

MONITEUR BELGE

BELGISCH STAATSBLAD

Publication conforme aux articles 472 à 478 de la loi-programme du 24 décembre 2002 publiée au *Moniteur belge* du 31 décembre 2002.

Le *Moniteur belge* peut être consulté à l'adresse
www.moniteur.be

Direction du *Moniteur belge*, rue de Louvain 40-42,
1000 Bruxelles, tél. 02 552 22 11 - Conseiller : A. Van Damme

173e ANNEE



N. 405

Publicatie overeenkomstig artikelen 472 tot 478 van de programmawet van 24 december 2002 gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 31 december 2002.

Dit *Belgisch Staatsblad* kan geconsulteerd worden
op : **www.staatsblad.be**

Bestuur van het *Belgisch Staatsblad*, Leuvenseweg 40-42,
1000 Brussel, tel. 02 552 22 11 - Adviseur : A. Van Damme

173e JAARGANG

JEUDI 20 NOVEMBRE 2003
DEUXIEME EDITION

DONDERDAG 20 NOVEMBER 2003
TWEEDE EDITIE

SOMMAIRE

Lois, décrets, ordonnances et règlements

Service public fédéral Justice et Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

29 SEPTEMBRE 2003. — Arrêté royal fixant le règlement particulier du tribunal du travail de Charleroi, p. 55871.

Service public fédéral Intérieur

17 OCTOBRE 2003. — Arrêté royal portant fixation du plan d'urgence nucléaire et radiologique pour le territoire belge, p. 55874.

29 OCTOBRE 2003. — Arrêté ministériel fixant les modalités de fonctionnement du comité consultatif de l'incendie, p. 55940.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

7 SEPTEMBRE 2003. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 11 décembre 2002, conclue au sein de la Commission paritaire des employés de la transformation du papier et du carton, relative à la modification des statuts du fonds social, p. 55942.

7 SEPTEMBRE 2003. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 28 janvier 2003, conclue au sein de la Commission paritaire de la transformation du papier et du carton, relative aux prépensions, p. 55943.

7 SEPTEMBRE 2003. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 3 octobre 2001, conclue au sein de la Sous-commission paritaire des électriciens : installation et distribution, relative à la prépension travail en équipes, p. 55944.

7 SEPTEMBRE 2003. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 25 mai 1999, conclue au sein de la Sous-commission paritaire des électriciens : installation et distribution, relative à la cotisation formation, p. 55945.

INHOUD

Wetten, decreten, ordonnanties en verordeningen

Federale Overheidsdienst Justitie en Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

29 SEPTEMBER 2003. — Koninklijk besluit tot vaststelling van het bijzonder reglement voor de arbeidsrechtbank te Charleroi, bl. 55871.

Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken

17 OKTOBER 2003. — Koninklijk besluit tot vaststelling van het nucleair en radiologisch noodplan voor het Belgisch grondgebied, bl. 55874.

29 OKTOBER 2003. — Ministerieel besluit tot vaststelling van de werkwijze van het Raadgevend Comité voor de Brandweer, bl. 55940.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

7 SEPTEMBER 2003. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 11 december 2002, gesloten in het Paritair Comité voor de bedienden van de papier- en kartonbewerking, betreffende de wijziging van de statuten van het sociaal fonds, bl. 55942.

7 SEPTEMBER 2003. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 28 januari 2003, gesloten in het Paritair Comité voor de papier- en kartonbewerking, betreffende de brugpensioenen, bl. 55943.

7 SEPTEMBER 2003. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 3 oktober 2001, gesloten in het Paritair Subcomité voor de elektriciens : installatie en distributie, betreffende het brugpensioen ploegenarbeid, bl. 55944.

7 SEPTEMBER 2003. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 25 mei 1999, gesloten in het Paritair Subcomité voor de elektriciens : installatie en distributie, betreffende de bijdrage voor vorming en opleiding, bl. 55945.

7 SEPTEMBRE 2003. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 4 juillet 2002, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour les moyennes entreprises d'alimentation, relative au crédit-temps, p. 55947.

11 SEPTEMBRE 2003. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 4 juillet 2002, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour les moyennes entreprises d'alimentation, relative à la prépension conventionnelle, p. 55949.

20 SEPTEMBRE 2003. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 21 janvier 2002, conclue au sein de la Commission paritaire pour les entreprises de travail adapté et les ateliers sociaux, relative au statut de la délégation syndicale, p. 55950.

Gouvernements de Communauté et de Région

Communauté française

Ministère de la Communauté française

17 JUILLET 2003. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française octroyant un subsidie pour l'année scolaire 2003-2004 au réseau de l'enseignement secondaire officiel subventionné, en application de l'article 12 du décret du 30 juin 1998 visant à assurer à tous les élèves des chances égales d'émancipation sociale, notamment par la mise en œuvre de discriminations positives, p. 55957.

17 JUILLET 2003. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française octroyant une dotation pour l'année scolaire 2003-2004 au réseau de l'enseignement secondaire organisé par la Communauté française, en application de l'article 12 du décret du 30 juin 1998 visant à assurer à tous les élèves des chances égales d'émancipation sociale, notamment par la mise en œuvre de discriminations positives, p. 55997.

17 JUILLET 2003. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française octroyant une dotation pour l'année scolaire 2003-2004 au réseau de l'enseignement secondaire organisé par la Communauté française destinée à couvrir les dépenses en personnel en application de l'article 12 du décret du 30 juin 1998 visant à assurer à tous les élèves des chances égales d'émancipation sociale, notamment par la mise en œuvre de discriminations positives, p. 56027.

17 JUILLET 2003. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française octroyant une subvention pour l'année scolaire 2003-2004 au pouvoir organisateur de l'école libre d'enseignement secondaire non confessionnel subventionné "Le Verseau", en application de l'article 12 du décret du 30 juin 1998 visant à assurer à tous les élèves des chances égales d'émancipation sociale, notamment par la mise en œuvre de discriminations positives, p. 56030.

17 JUILLET 2003. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française octroyant un subsidie pour l'année scolaire 2003-2004 au réseau de l'enseignement secondaire libre confessionnel subventionné, en application de l'article 12 du décret du 30 juin 1998 visant à assurer à tous les élèves des chances égales d'émancipation sociale, notamment par la mise en œuvre de discriminations positives, p. 56032.

10 SEPTEMBRE 2003. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française approuvant pour l'enseignement fondamental ordinaire le programme de formation au niveau meso du Service général des affaires pédagogiques, de la recherche en pédagogie et du pilotage de l'enseignement organisé par la Communauté française pour l'année scolaire 2003-2004, p. 56082.

7 SEPTEMBER 2003. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 4 juli 2002, gesloten in het Paritair Subcomité voor de middelgrote levensmiddelenbedrijven, betreffende het tijdskrediet, bl. 55947.

11 SEPTEMBER 2003. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 4 juli 2002, gesloten in het Paritair Subcomité voor de middelgrote levensmiddelenbedrijven, betreffende het conventioneel brugpensioen, bl. 55949.

20 SEPTEMBER 2003. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 21 januari 2002, gesloten in het Paritair Comité voor de beschutte werkplaatsen en de sociale werkplaatsen, betreffende het statuut van de vakbondsafvaardiging, bl. 55950.

Gemeenschaps- en Gewestregeringen

Franse Gemeenschap

Ministerie van de Franse Gemeenschap

17 JULI 2003. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot toekenning van een subsidie, voor het schooljaar 2003-2004, aan het net van het gesubsidieerd officieel secundair onderwijs, bij toepassing van artikel 12 van het decreet van 30 juni 1998 dat erop gericht is alle leerlingen gelijke kansen op sociale emancipatie te geven, inzonderheid door de invoering van maatregelen voor positieve discriminatie, bl. 55995.

17 JULI 2003. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot toekenning van een dotatie, voor het schooljaar 2003-2004, aan het net van het secundair onderwijs georganiseerd door de Franse Gemeenschap, bij toepassing van artikel 12 van het decreet van 30 juni 1998 dat erop gericht is alle leerlingen gelijke kansen op sociale emancipatie te geven, inzonderheid door de invoering van maatregelen voor positieve discriminatie, bl. 56026.

17 JULI 2003. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot toekenning van een dotatie, bestemd voor het dekken van de personeelsuitgaven, voor het schooljaar 2003-2004, aan het net van het secundair onderwijs georganiseerd door de Franse Gemeenschap, bij toepassing van artikel 12 van het decreet van 30 juni 1998 dat erop gericht is alle leerlingen gelijke kansen op sociale emancipatie te geven, inzonderheid door de invoering van maatregelen voor positieve discriminatie, bl. 56029.

17 JULI 2003. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot toekenning van een subsidie, voor het schooljaar 2003-2004, aan de inrichtende macht van de vrije school voor gesubsidieerd niet-confessioneel secundair onderwijs "Le Verseau", bij toepassing van artikel 12 van het decreet van 30 juni 1998 dat erop gericht is alle leerlingen gelijke kansen op sociale emancipatie te geven, inzonderheid door de invoering van maatregelen voor positieve discriminatie, bl. 56031.

17 JULI 2003. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot toekenning van een subsidie, voor het schooljaar 2003-2004, aan het net van het gesubsidieerd confessioneel vrij secundair onderwijs, bij toepassing van artikel 12 van het decreet van 30 juni 1998 dat erop gericht is alle leerlingen gelijke kansen op sociale emancipatie te geven, inzonderheid door de invoering van maatregelen voor positieve discriminatie, bl. 56079.

10 SEPTEMBER 2003. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap houdende goedkeuring, voor het gewoon basisonderwijs, van het opleidingsprogramma op meso-niveau van de Algemene Dienst pedagogische zaken, onderzoek inzake pedagogie en sturing van het door de Franse Gemeenschap georganiseerde onderwijs, voor het schooljaar 2003-2004, bl. 56084.

*Région wallonne**Ministère de la Région wallonne*

24 OCTOBRE 2003. — Arrêté du Gouvernement wallon prorogeant le délai d'introduction de dossiers relatifs à l'octroi de subventions aux communes pour l'engagement ou le maintien de l'engagement d'un ou plusieurs conseillers en aménagement du territoire et en environnement, p. 56087.

*Waals Gewest**Ministerie van het Waalse Gewest*

24 OKTOBER 2003. — Besluit van de Waalse Regering tot verlenging van de termijn voor de indiening van dossiers betreffende de toekenning van toelagen aan de gemeenten voor de aanwerving of het behoud van de indienstneming van één of verschillende adviseurs ruimtelijke ordening en milieuzaken, bl. 56087.

*Gemeinschafts- und Regionalregierungen**Wallonische Region**Ministerium der Wallonischen Region*

24. OKTOBER 2003 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Verlängerung der Frist für die Einreichung der Akten betreffend die Gewährung von Zuschüssen an die Gemeinden zur Einstellung oder zur Weiterbeschäftigung eines oder mehrerer Raumordnungs- oder Umweltberater, S. 56087.

Autres arrêtés*Service public fédéral Mobilité et Transports*

20 OCTOBRE 2003. — Arrêté royal relatif à la désignation des agents de contrôle et d'inspection chargés de veiller à l'application de certaines prescriptions relatives au transport de marchandises dangereuses par la route, p. 56088.

Conseil d'Etat. Suspension, p. 56090. — Mobilité et Sécurité routière. Ecoles de conduite de véhicules à moteur agréées, p. 56090.

Service public fédéral Justice

Ordre judiciaire, p. 56091. — Administration centrale. Démission, p. 56091.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

Juridictions du travail. Démission, p. 56092. — Juridictions du travail. Démission, p. 56092.

*Gouvernements de Communauté et de Région**Région wallonne**Ministère de la Région wallonne*

24 OCTOBRE 2003. — Arrêté du Gouvernement wallon portant remplacement d'un membre du Conseil wallon de l'Environnement pour le Développement durable à la commission de recours instituée en exécution du décret du 13 juin 1991 concernant la liberté d'accès des citoyens à l'information relative à l'environnement, p. 56096.

*Waals Gewest**Ministerie van het Waalse Gewest*

24 OKTOBER 2003. — Besluit van de Waalse Regering tot vervanging van een lid van de « Conseil wallon de l'Environnement pour le Développement durable » (Waalse milieuraad voor duurzame ontwikkeling) binnen de Commissie van beroep ingesteld ter uitvoering van het decreet van 13 juni 1991 betreffende de vrije toegang van de burgers tot informatie over het leefmilieu, bl. 56097.

Andere besluiten*Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer*

20 OKTOBER 2003. — Koninklijk besluit betreffende de aanduiding van de met controle en inspectie belaste agenten die waken over de toepassing van bepaalde voorschriften betreffende het vervoer van gevaarlijke goederen over de weg, bl. 56088.

Raad van State. Schorsing, bl. 56090. — Mobiliteit en Verkeersveiligheid. Erkende rijsscholen voor het besturen van motorvoertuigen, bl. 56090.

Federale Overheidsdienst Justitie

Rechterlijke Orde, bl. 56091. — Centraal Bestuur. Ontslag, bl. 56091.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

Arbeidsgerechten. Ontslag, bl. 56092. — Arbeidsgerechten. Ontslag, bl. 56092.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Vlaamse Gemeenschap**Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap**Departement Economie, Werkgelegenheid, Binnenlandse Aangelegenheden en Landbouw*

Besluiten betreffende de provincies, steden, gemeenten en O.C.M.W.'s, bl. 56092. — Besluiten betreffende de Interlokale samenwerking en lokale openbare bedrijven, bl. 56092.

Departement Leefmilieu en Infrastructuur

Erkende natuureservaten, bl. 56095. — Administratie Ruimtelijke Ordening. Plan van aanleg, bl. 56096.

*Gemeinschafts- und Regionalregierungen**Wallonische Region**Ministerium der Wallonischen Region*

24. OKTOBER 2003 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Ersetzung eines Mitglieds des « Conseil wallon de l'Environnement pour le Développement durable » (Wallonischer Umweltrat für eine nachhaltige Entwicklung) innerhalb des durch das Dekret vom 13. Juni 1991 über den freien Zugang der Bürger zu Informationen über die Umwelt gegründeten Berufungsausschusses, S. 56096.

Avis officiels*Cour d'arbitrage*

Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour d'arbitrage, p. 56098.

Schiedshof

Bekanntmachung, vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989 über den Schiedshof, S. 56098.

Service public fédéral Finances

Fonds des Rentes. Crédits hypothécaires. Variabilité des taux d'intérêt. Indices de référence. Article 9, § 1^{er}, de la loi du 4 août 1992 relative au crédit hypothécaire. Avis, p. 56099. — Administration de la fiscalité des entreprises et des revenus. Secteur contributions directes. Avis aux institutions habilitées à délivrer des reçus en matière de libéralités déductibles de l'ensemble des revenus nets imposables des donateurs, p. 56099.

Service public fédéral Intérieur

Conseil d'Etat. Avis. Présentation de la liste triple de candidats à un emploi vacant de conseiller d'Etat, d'expression néerlandaise, p. 56102. — Conseil d'Etat. Avis. Recrutement de magistrats à l'Auditorat et au Bureau de coordination du Conseil d'Etat et constitution d'une réserve de recrutement (cadre français), p. 56103.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

Avis aux organisations représentatives d'employeurs, de travailleurs-ouvriers et de travailleurs-employés. Nomination de conseillers et de juges sociaux auprès des juridictions du travail, p. 56104. — Juridictions du travail. Avis aux organisations représentatives. Place vacante d'un juge social effectif au titre d'employeur au tribunal du travail d'Anvers, p. 56106. — Juridictions du travail. Avis aux organisations représentatives. Place vacante d'un juge social effectif au titre de travailleur-ouvrier au tribunal du travail d'Anvers, p. 56106.

Gouvernements de Communauté et de Région

Les Publications légales et Avis divers ne sont pas repris dans ce sommaire mais figurent aux pages 56107 à 56148.

Officiële berichten*Arbitragehof*

Bericht voorgeschreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Arbitragehof, bl. 56098.

*Schiedshof**Federale Overheidsdienst Financiën*

Rentenfondsen. Hypothecaire kredieten. Veranderlijkheid der rentevoeten. Referte-indexen. Artikel 9, § 1, van de wet van 4 augustus 1992 op het hypothecair krediet. Bericht, bl. 56099. — Administratie van de ondernemings- en inkomensfiscaliteit. Sector directe belastingen. Bericht aan de instellingen die gemachtigd zijn kwijtschrijven uit te reiken voor giften die de schenker van zijn totale belastbare netto-inkomsten kan aftrekken, bl. 56099.

Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken

Raad van State. Bericht. Voordracht van de drievoudige kandidatenlijst voor een vacante betrekking van Nederlandstalige Staatsraad, bl. 56102. — Raad van State. Bericht. Werving van magistraten voor het Auditoraat en het Coördinatiebureau van de Raad van State en de samenstelling van een wervingsreserve (Franstalig kader), bl. 56103.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

Bericht aan de representatieve organisaties van werkgevers, werknemers-arbeiders en werknemers-bedienden. Benoeming van raadsheren en rechters in sociale zaken bij de arbeidsgerechten, bl. 56104. — Arbeidsgerechten. Bericht aan de representatieve organisaties. Openstaande plaats van een werkend rechter in sociale zaken als werkgever bij de arbeidsrechtbank van Antwerpen, bl. 56106. — Arbeidsgerechten. Bericht aan de representatieve organisaties. Openstaande plaats van een werkend rechter in sociale zaken als werknemer-arbeider bij de arbeidsrechtbank van Antwerpen, bl. 56106.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Vlaamse Gemeenschap**Jobpunt Vlaanderen*

Selectie voor de functie Verantwoordelijke GIS voor N.V. Zeekanaal en Watergebonden Grondbeheer Vlaanderen. Uitslag, bl. 56106. — Selectie voor de functie Diensthoofd Marketing en Promotie voor N.V. Zeekanaal en Watergebonden Grondbeheer Vlaanderen. Uitslag, bl. 56106.

De Wettelijke Bekendmakingen en Verschillende Berichten worden niet opgenomen in deze inhoudsopgave en bevinden zich van bl. 56107 tot bl. 56148.

LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN

**SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE
ET SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

F. 2003 — 4431 [C — 2003/09590]

**29 SEPTEMBRE 2003. — Arrêté royal fixant
le règlement particulier du tribunal du travail de Charleroi**

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu le Code judiciaire, notamment l'article 81, modifié par les lois des 30 juin 1971, 26 juillet 1990, 7 mai 1999, 17 juin 2002 et 20 décembre 2002, les articles 82, 83 et 86, l'article 86*bis*, inséré par la loi du 10 février 1998 et modifié par la loi du 28 mars 2000, l'article 87, modifié par les lois des 15 juillet 1970 et 21 juin 2001, l'article 88, modifié par la loi du 15 juillet 1970, l'article 89, modifié par la loi du 17 février 1997, l'article 90, modifié par la loi du 22 décembre 1998, et les articles 93, 95 et 96;

Vu l'arrêté royal du 10 août 2001 relatif à l'institution de sections dans les cours du travail, les tribunaux du travail, les tribunaux de commerce et les tribunaux de police, modifié par l'arrêté royal du 15 octobre 2001;

Vu l'arrêté royal du 20 août 1985 fixant le règlement particulier du tribunal du travail de Charleroi;

Vu les avis du premier président de la Cour d'appel de Mons, du premier président de la cour du travail de Mons, du procureur général à Mons, du président du tribunal du travail de Charleroi, de l'auditeur du travail de Charleroi, du greffier en chef du tribunal du travail de Charleroi et du bâtonnier de l'Ordre des avocats de Charleroi;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice et de Notre Ministre du Travail et des Pensions,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Le tribunal du travail de Charleroi est composé de quatorze chambres ; les huit premières chambres siègent à Charleroi, les six autres siègent à Binche.

Le bureau d'assistance judiciaire se compose de deux sections; l'une est établie à Charleroi, l'autre à Binche.

Art. 2. § 1^{er}. Les chambres composant la section de Charleroi connaissent des matières suivantes :

- 1° la première, des matières prévues à l'article 579 du Code judiciaire;
- 2° la deuxième, des matières prévues à l'article 578, 1°, 2°, 3° et 7°, du même Code, en ce qui concerne les ouvriers;
- 3° la troisième, des matières prévues à l'article 578, 1°, 2°, 3° et 7°, du même Code, en ce qui concerne les employés;
- 4° la quatrième, des matières prévues à l'article 580 du même Code en ce qui concerne l'assurance obligatoire maladie-invalidité et les sociétés mutualistes;
- 5° la cinquième, des matières :
 - a) prévues à l'article 578 du même Code, sauf celles attribuées aux deuxième, troisième et sixième chambres;
 - b) prévues à l'article 580 du même Code, à l'exception de l'assurance obligatoire maladie-invalidité, des sociétés mutualistes, des pensions et de la garantie de revenu aux personnes âgées;
 - c) prévues à l'article 582 du même Code, sauf celles qui sont attribuées à la huitième chambre;
 - d) prévues à l'article 583 du même Code, sauf l'application des sanctions administratives aux travailleurs indépendants;
 - e) ayant pour objet des litiges relatifs à la sécurité sociale des travailleurs subordonnés et qui sont prévues par des lois particulières;
- 6° la sixième, des matières :

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE
EN FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

N. 2003 — 4431 [C — 2003/09590]

**29 SEPTEMBER 2003. — Koninklijk besluit tot vaststelling
van het bijzonder reglement voor de arbeidsrechtbank te Charleroi**

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het Gerechtelijk Wetboek, inzonderheid op artikel 81, gewijzigd bij de wetten van 30 juni 1971, 26 juli 1990, 7 mei 1999, 17 juni 2002 en 20 december 2002, op de artikelen 82, 83 en 86, op artikel 86*bis*, ingevoegd bij de wet van 10 februari 1998 en gewijzigd bij de wet van 28 maart 2000, op artikel 87, gewijzigd bij de wetten van 15 juli 1970 en 21 juni 2001, op artikel 88, gewijzigd bij de wet van 15 juli 1970, op artikel 89, gewijzigd bij de wet van 17 februari 1997, op artikel 90, gewijzigd bij de wet van 22 december 1998, en op de artikelen 93, 95 en 96;

Gelet op het koninklijk besluit van 10 augustus 2001 betreffende de instelling van afdelingen in de arbeidshoven, de arbeidsrechtbanken, de rechtbanken van koophandel en de politierechtbanken, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 15 oktober 2001;

Gelet op het koninklijk besluit van 20 augustus 1985 tot vaststelling van het bijzonder reglement voor de arbeidsrechtbank te Charleroi;

Gelet op de adviezen van de eerste voorzitter van het Hof van Beroep te Bergen, van de eerste voorzitter van het Arbeidshof te Bergen, van de procureur-generaal te Bergen, van de voorzitter van de arbeidsrechtbank te Charleroi, van de arbeidsauditeur te Charleroi, van de hoofdgriffier van de arbeidsrechtbank te Charleroi en van de stafhouder van de Orde van advocaten te Charleroi;

Op de voordracht van Onze Minister van Justitie en van Onze Minister van Werk en Pensioenen,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De arbeidsrechtbank te Charleroi bestaat uit veertien kamers; de eerste acht kamers houden zitting te Charleroi, de andere zes te Binche.

Het bureau voor rechtsbijstand bestaat uit twee afdelingen; de ene houdt zitting te Charleroi, de andere te Binche.

Art. 2. § 1. De kamers die deel uitmaken van de afdeling te Charleroi nemen kennis van de volgende zaken :

- 1° de eerste, van de zaken omschreven in artikel 579 van het Gerechtelijk Wetboek;
- 2° de tweede, van de zaken omschreven in artikel 578, 1°, 2° en 3° en 7°, van hetzelfde Wetboek, ingeval de betrokken werknemer een arbeider is;
- 3° de derde, van de zaken omschreven in artikel 578, 1°, 2°, 3° en 7°, van hetzelfde Wetboek, ingeval de betrokken werknemer een bediende is;
- 4° de vierde, van de zaken omschreven in artikel 580 van hetzelfde Wetboek betreffende de verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering en de mutualiteitsverenigingen;
- 5° de vijfde, van de zaken :
 - a) omschreven in artikel 578 van hetzelfde Wetboek, behalve deze die toegekend zijn aan de tweede, de derde en de zesde kamer;
 - b) omschreven in artikel 580 van hetzelfde Wetboek, met uitzondering van de verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering, de mutualiteitsverenigingen, de pensioenen en het gewaarborgd inkomen voor bejaarden;
 - c) omschreven in artikel 582 van hetzelfde Wetboek, behalve deze die toegekend zijn aan de achtste kamer;
 - d) omschreven in artikel 583 van hetzelfde Wetboek, behoudens de toepassing van de administratieve sancties op zelfstandigen;
 - e) die betrekking hebben op geschillen inzake de sociale zekerheid van ondergeschikte werknemers die bepaald zijn in bijzondere wetten;
- 6° de zesde, van de zaken :

a) prévues à l'article 578, 12°, b), du même Code;
 b) prévues à l'article 581 du même Code;
 c) prévues à l'article 583 du même Code, en ce qui concerne l'application des sanctions administratives aux travailleurs indépendants;

d) ayant pour objet des litiges relatifs à la sécurité sociale des travailleurs indépendants;

7° la septième, des matières prévues à l'article 580 du même Code en ce qui concerne les pensions et la garantie de revenu aux personnes âgées;

8° la huitième, des matières prévues à l'article 582, 1° et 2°, du même Code.

§ 2. Les chambres composant la section de Binche connaissent des matières suivantes :

1° la neuvième, des matières prévues à l'article 578, 1°, 2°, 3° et 7°, du même Code en ce qui concerne les employés;

2° la dixième, des matières prévues à l'article 578, 1°, 2°, 3° et 7°, du même Code en ce qui concerne les ouvriers;

3° la onzième, des matières :

a) prévues à l'article 580 du même Code hormis celles qui sont attribuées à la quatorzième chambre;

b) prévues à l'article 582 du même Code hormis celles qui sont attribuées à la douzième chambre;

c) prévues à l'article 583 du même Code, sauf celles relatives à l'application des sanctions administratives aux travailleurs indépendants;

d) ayant pour objet les litiges relatifs à la sécurité sociale des travailleurs subordonnés et qui sont prévues par des lois particulières;

4° la douzième, des matières :

a) prévues à l'article 578, 12°, b), du même Code;

b) prévues à l'article 581 du même Code;

c) prévues à l'article 583 du même Code, en ce qui concerne l'application des sanctions administratives aux travailleurs indépendants;

d) ayant pour objet des litiges relatifs à la sécurité sociale des travailleurs indépendants;

e) prévues à l'article 582, 1° et 2°, du même Code;

5° la treizième, des matières :

a) prévues à l'article 578 du même Code, sauf celles qui sont attribuées aux neuvième, dixième et douzième chambres;

b) prévues à l'article 579 du même Code;

6° la quatorzième, des matières prévues à l'article 580 du même Code en ce qui concerne le chômage, les pensions, la garantie de revenu aux personnes âgées, les prestations familiales, le minimum de moyens d'existence, le revenu d'intégration, l'aide sociale et l'aide juridique.

§ 3. Chaque chambre connaît, en outre, égard à sa composition et à sa compétence matérielle telle que déterminée dans le présent arrêté royal et selon la répartition qui en est faite par le président :

a) des affaires qui se fonderaient sur des dispositions modifiant ou complétant les articles 578 à 583 du même Code;

b) des affaires dont les tribunaux du travail connaissent en vertu de dispositions légales ou réglementaires relatives à des matières non visées par les articles 578 à 583 du même Code.

§ 4. Les magistrats qui président ces chambres connaissent des contestations dans les matières de leur compétence imposant un juge unique.

Art. 3. § 1^{er}. Les chambres composant la section de Charleroi siègent comme suit :

1° la première : les premier, deuxième, troisième et quatrième mercredis du mois, ainsi que les premier, deuxième, troisième et quatrième jeudis du mois;

2° la deuxième : les premier, deuxième, troisième et quatrième lundis du mois;

3° la troisième : les premier, deuxième, troisième et quatrième lundis du mois et les premier et troisième mardis du mois;

4° la quatrième : les premier, deuxième, troisième et quatrième lundis du mois et les deuxième et quatrième mardis du mois;

a) omschreven in artikel 578, 12°, b), van hetzelfde Wetboek;

b) omschreven in artikel 581 van hetzelfde Wetboek;

c) omschreven in artikel 583 van hetzelfde Wetboek betreffende de toepassing van administratieve sancties op zelfstandigen;

d) betreffende geschillen inzake de sociale zekerheid van zelfstandigen;

7° de zevende, van de zaken omschreven in artikel 580 van hetzelfde Wetboek betreffende de pensioenen en het gewaarborgd inkomen voor bejaarden;

8° de achtste, van de zaken omschreven in artikel 582, 1° en 2°, van hetzelfde Wetboek.

§ 2. De kamers die deel uitmaken van de afdeling te Binche nemen kennis van de volgende zaken :

1° de negende, van de zaken omschreven in artikel 578, 1°, 2°, 3° en 7°, van hetzelfde Wetboek ingeval de betrokken werknemer een bediende is;

2° de tiende, van de zaken omschreven in artikel 578, 1°, 2°, 3° en 7°, van hetzelfde Wetboek ingeval de betrokken werknemer een arbeider is;

3° de elfde, van de zaken :

a) omschreven in artikel 580 van hetzelfde Wetboek, behalve deze die toegekend zijn aan de veertiende kamer;

b) omschreven in artikel 582 van hetzelfde Wetboek, behalve deze die toegekend zijn aan de twaalfde kamer;

c) omschreven in artikel 583 van hetzelfde Wetboek, behalve die welke betrekking hebben op de toepassing van de administratieve sancties op zelfstandigen;

d) betreffende geschillen inzake de sociale zekerheid van ondergeschikte werknemers die bepaald zijn in bijzondere wetten;

4° de twaalfde, van de zaken :

a) omschreven in artikel 578, 12°, b), van hetzelfde Wetboek;

b) omschreven in artikel 581 van hetzelfde Wetboek;

c) omschreven in artikel 583 van hetzelfde Wetboek betreffende de toepassing van administratieve sancties op zelfstandigen;

d) betreffende geschillen inzake de sociale zekerheid van zelfstandigen;

e) omschreven in artikel 582, 1° en 2°, van hetzelfde Wetboek;

5° de dertiende, van de zaken :

a) omschreven in artikel 578 van hetzelfde Wetboek, behalve deze die toegekend zijn aan de negende, de tiende en de twaalfde kamer;

b) omschreven in artikel 579 van hetzelfde Wetboek;

6° de veertiende, van de zaken omschreven in artikel 580 van hetzelfde Wetboek betreffende de werkloosheid, de pensioenen, het gewaarborgd inkomen voor bejaarden, de gezinsbijslag, het bestaansminimum, het leefloon, de sociale bijstand en de rechtsbijstand.

§ 3. Daarenboven neemt elke kamer, om reden van haar samenstelling en haar door dit besluit vastgestelde volstrekte bevoegdheid, volgens de door de voorzitter verrichte indeling, kennis van :

a) de zaken die op bepalingen tot wijziging of aanvulling van de artikelen 578 tot 583 van hetzelfde Wetboek zouden zijn gegrond;

b) de zaken waarvan de arbeidsrechtbanken kennis nemen krachtens de wets- of verordeningsbepalingen betreffende zaken die niet zijn omschreven in de artikelen 578 tot 583 van hetzelfde Wetboek.

§ 4. De magistraten die deze kamers voorzitten, nemen kennis van de betwistingen in de zaken die tot hun bevoegdheid behoren en waarvoor een alleen zitting houdend rechter vereist is.

Art. 3. § 1. De kamers die deel uitmaken van de afdeling te Charleroi houden zitting als volgt :

1° de eerste : de eerste, de tweede, de derde en de vierde woensdag van de maand, alsmede de eerste, de tweede, de derde en de vierde donderdag van de maand;

2° de tweede : op de eerste, de tweede, de derde en de vierde maandag van de maand;

3° de derde : op de eerste, de tweede, de derde en de vierde maandag van de maand, en de eerste en de derde dinsdag van de maand;

4° de vierde : de eerste, de tweede, de derde en de vierde maandag van de maand en de tweede en de vierde dinsdag van de maand;

5° la cinquième : les premier, deuxième, troisième et quatrième mardis du mois, le premier mercredi du mois, les premier, deuxième, troisième et quatrième jeudis du mois, ainsi que les premier, deuxième, troisième et quatrième vendredis du mois;

6° la sixième : les premier, deuxième, troisième et quatrième mercredis du mois et les deuxième, troisième et quatrième vendredis du mois;

7° la septième : les deuxième et quatrième jeudis du mois;

8° la huitième : les premier, deuxième, troisième et quatrième mardis du mois.

§ 2. Les chambres composant la section de Binche siègent comme suit :

1° la neuvième : les deuxième et quatrième mardis du mois;

2° la dixième : les deuxième et quatrième mercredis du mois;

3° la onzième : les premier et troisième jeudis du mois;

4° la douzième : les deuxième et quatrième jeudis du mois;

5° la treizième : les deuxième et quatrième mardis du mois;

6° la quatorzième : les deuxième et quatrième mercredis du mois.

§ 3. Les audiences de référé, celles auxquelles les règles de procédure en matière de référé sont applicables, de même que celles du bureau d'assistance judiciaire, sont tenues :

- à la section de Charleroi, le vendredi à 14 heures 30;

- à la section de Binche, le jeudi à 14 heures.

Art. 4. § 1^{er}. Les introductions se font, pour les affaires dont l'introduction se fait par requête ou par comparution volontaire, devant la chambre compétente.

§ 2. Pour les affaires introduites par exploit de citation, elles se font, sous réserve de l'horaire prévu à l'article 3, aux jours suivants :

1° En ce qui concerne la section de Charleroi :

a) devant la première chambre : le mercredi (accidents du travail) et le jeudi (maladies professionnelles);

b) devant la deuxième chambre : le lundi;

c) devant la troisième chambre : le lundi;

d) devant la quatrième chambre : le lundi;

e) devant la cinquième chambre : le jeudi, sauf en ce qui concerne les contestations visées à l'article 578, 11° et 12°, a), du même Code, qui sont introduites le vendredi;

f) devant la sixième chambre : le mercredi, sauf en ce qui concerne les contestations visées à l'article 578, 12°, b), du même Code, qui sont introduites le vendredi;

g) devant la septième chambre : le jeudi;

h) devant la huitième chambre : le mardi;

2° En ce qui concerne la section de Binche :

a) devant la neuvième chambre : le mardi;

b) devant la dixième chambre : le mercredi;

c) devant la onzième chambre : le jeudi, sauf en ce qui concerne les contestations prévues à l'article 580, 1°, du même Code qui sont introduites le premier jeudi du mois;

d) devant la douzième chambre : le jeudi;

e) devant la treizième chambre : le mardi;

f) devant la quatorzième chambre : le mercredi.

Art. 5. Les audiences commencent à 14 heures 30, sans préjudice de l'horaire prévu à l'article 3, § 3.

Art. 6. § 1^{er}. Lorsque les besoins du service l'exigent, le président du tribunal peut décider, après avoir pris l'avis de l'auditeur du travail, de faire tenir par une ou plusieurs chambres des audiences supplémentaires dont il fixe les jours et heures.

§ 2. En cas d'urgence ou lorsqu'une bonne administration de la justice l'exige, le président du tribunal peut, après avoir pris l'avis de l'auditeur du travail, modifier temporairement le nombre des chambres et leurs attributions ainsi que le nombre des audiences pour autant que cette modification ne puisse avoir pour effet de supprimer les chambres existantes.

Dans ces cas, l'ordonnance est affichée au greffe et le premier président de la Cour du travail en est immédiatement informé.

5° de vijfde : de eerste, de tweede, de derde en de vierde dinsdag van de maand, de eerste woensdag van de maand, de eerste, de tweede, de derde en de vierde donderdag van de maand, alsook de eerste, de tweede, de derde en de vierde vrijdag van de maand;

6° de zesde : op de eerste, de tweede, de derde en de vierde woensdag van de maand en de tweede, de derde en de vierde vrijdag van de maand;

7° de zevende : de tweede en de vierde donderdag van de maand;

8° de achtste : de eerste, de tweede, de derde en de vierde dinsdag van de maand.

§ 2. De kamers die deel uitmaken van de afdeling te Binche houden zitting als volgt :

1° de negende : de tweede en de vierde dinsdag van de maand;

2° de tiende : de tweede en de vierde woensdag van de maand;

3° de elfde : de eerste en de derde donderdag van de maand;

4° de twaalfde : de tweede en de vierde donderdag van de maand;

5° de dertiende : de tweede en de vierde dinsdag van de maand;

6° de veertiende : de tweede en de vierde woensdag van de maand.

§ 3. De zittingen in kort geding, de zittingen waarop de procedure-regels inzake het kort geding van toepassing zijn, alsmede die van het bureau voor rechtsbijstand worden gehouden :

- in de afdeling te Charleroi, op vrijdag om 14 u. 30 m.;

- in de afdeling te Binche, op donderdag om 14 uur.

Art. 4. § 1. Voor de zaken ingeleid bij verzoekschrift of bij vrijwillige verschijning geschieden de inleidingen voor de bevoegde kamer.

§ 2. Voor de zaken ingeleid bij exploit van dagvaarding geschieden de inleidingen op de volgende dagen, onder voorbehoud van het in artikel 3 bepaalde tijdschema :

1° Bij de afdeling te Charleroi :

a) voor de eerste kamer : op woensdag (arbeidsongevallen) en op donderdag (beroepsziekten);

b) voor de tweede kamer : op maandag;

c) voor de derde kamer : op maandag;

d) voor de vierde kamer : op maandag;

e) voor de vijfde kamer : op donderdag, behalve voor de betwistingen bedoeld in artikel 578, 11° en 12°, a), van hetzelfde Wetboek, die op vrijdag worden ingeleid;

f) voor de zesde kamer : op woensdag behalve voor de betwistingen bedoeld in artikel 578, 12°, b), van hetzelfde Wetboek, die op vrijdag worden ingeleid;

g) voor de zevende kamer : op donderdag;

h) voor de achtste kamer : op dinsdag;

2° Bij de afdeling te Binche :

a) voor de negende kamer : op dinsdag;

b) voor de tiende kamer : op woensdag;

c) voor de elfde kamer : op donderdag, behalve wat betreft de geschillen bedoeld in artikel 580, 1°, van hetzelfde Wetboek, die ingeleid worden op de eerste donderdag van de maand;

d) voor de twaalfde kamer : op donderdag;

e) voor de dertiende kamer : op dinsdag;

f) voor de veertiende kamer : op woensdag.

Art. 5. De zittingen beginnen om 14 u. 30 m., onder voorbehoud van het in artikel 3, § 3 bepaalde tijdschema.

Art. 6. § 1. Wanneer de behoeften van de dienst het vergen, kan de voorzitter van de rechtbank, na het advies van de arbeidsauditeur te hebben ingewonnen, beslissen dat één of meer kamers bijkomende zittingen houden, op de dagen en uren die hij bepaalt.

§ 2. In geval van dringende omstandigheden of wanneer een goede rechtsbedeling dit vereist, kan de voorzitter van de rechtbank, na het advies van de arbeidsauditeur te hebben ingewonnen, een voorlopige wijziging brengen aan het aantal kamers, hun bevoegdheid en het aantal zittingen voorzover dat deze wijziging niet de opheffing van de bestaande kamers tot gevolg heeft.

In deze gevallen wordt de beschikking ter griffie aangeplakt en onmiddellijk ter kennis gebracht van de eerste voorzitter van het arbeidshof.

Art. 7. Le président du tribunal établit, après avoir pris l'avis de l'auditeur du travail, les jours et heures des audiences de vacations et désigne les magistrats qui y siègent.

Le président du tribunal peut, en tout temps, modifier ce tableau en raison des nécessités du service.

Art. 8. L'arrêté royal du 20 août 1985 fixant le règlement particulier du tribunal du travail de Charleroi est abrogé.

Art. 9. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} septembre 2003.

Art. 10. Notre Ministre de la Justice et Notre Ministre du Travail et des Pensions sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 29 septembre 2003.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de la Justice,
Mme L. ONKELINX

Le Ministre du Travail et des Pensions,
F. VANDENBROUCKE

Art. 7. De voorzitter van de rechtbank stelt, na het advies van de arbeidsauditeur te hebben ingewonnen, de dag en het uur van de vakantiezittingen vast en wijst de magistraten aan die er zitting houden.

De voorzitter van de rechtbank kan die lijst te allen tijde in het belang van de dienst wijzigen.

Art. 8. Het koninklijk besluit van 20 augustus 1985 tot vaststelling van het bijzonder reglement voor de arbeidsrechtbank te Charleroi wordt opgeheven.

Art. 9. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 september 2003.

Art. 10. Onze Minister van Justitie en Onze Minister van Werk en Pensioenen zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 29 september 2003.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Justitie,
Mevr. L. ONKELINX

De Minister van Werk en Pensioenen,
F. VANDENBROUCKE

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

F. 2003 — 4432

[C — 2003/00828]

**17 OCTOBRE 2003. — Arrêté royal
portant fixation du plan d'urgence nucléaire et radiologique
pour le territoire belge**

RAPPORT AU ROI

Sire,

Le présent projet s'inspire principalement de l'expérience acquise lors des exercices nationaux et internationaux des dix dernières années ainsi que d'événements réels survenus à l'étranger (Chernobyl, Tokai-Mura, Georgie,...).

L'organisation mise en place et les leçons apprises lors de crises réelles, comme la crise de la dioxine ou lors de situations particulières, comme l'Euro 2000 ou la Présidence belge de l'Union européenne en 2001 ont servi de base à des adaptations organisationnelles.

Le contexte international bouleversé à la suite des événements du 11 septembre 2001 aux Etats-Unis a fait l'objet d'une attention toute particulière lors de l'élaboration de ce projet.

Les réformes administratives Copernic ainsi que l'entrée en fonction de l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire (AFCN) en septembre 2001 ont également été intégrées dans le texte proposé.

Ce dernier tient compte des avis de l'AFCN, du Centre gouvernemental de Coordination et de Crise (CGCCR), de la Sécurité civile, de l'Association Vinçotte Nucléaire (AVN), du Centre d'Etude de l'Energie nucléaire (SCK-CEN), de l'Institut des Radioéléments (IRE), des provinces de la Flandre orientale et de Liège.

Le projet d'arrêté royal vise, d'une part, à simplifier et clarifier le plan fixé par l'arrêté royal du 27 septembre 1991 (modifications de structure) et, d'autre part, à l'actualiser (modifications de fond), afin de bénéficier d'un outil adéquat face à la situation internationale.

Le texte actuellement en vigueur sera abrogé et remplacé par le présent projet, dans un objectif de meilleure lisibilité. Ses arrêtés d'exécution restent, bien entendu, en vigueur, sous réserve d'éventuelles dispositions ultérieures.

Les principales modifications de fond sont au nombre de cinq.

Parmi celles-ci, il convient de citer en premier lieu la création d'une cellule socio-économique. Les exercices, crises réelles ou situations particulières ont en effet démontré la nécessité d'organiser une cellule qui en analyse les conséquences sur le plan économique et social, aussi bien a priori qu'a posteriori de la prise de décision.

Ensuite, les anciens niveaux de notification N4 et d'alerte U4 sont remplacés par les niveaux NR et UR. L'objectif est d'élargir le champ d'application du présent plan. Dans la version précédente, le niveau de

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

N. 2003 — 4432

[C — 2003/00828]

**17 OKTOBER 2003. — Koninklijk besluit tot vaststelling
van het nucleair en radiologisch noodplan voor
het Belgisch grondgebied**

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Dit ontwerp is voornamelijk gebaseerd op de verworven ervaring tijdens de nationale en internationale oefeningen van de laatste tien jaar, evenals op reële gebeurtenissen in het buitenland (Tsjernobyl, Tokai-Mura, Georgië,...).

De organisatie die aangewend werd tijdens reële crisissen, zoals de dioxinecrisis of tijdens bijzondere situaties, zoals Euro 2000 of het Belgische Voorzitterschap van de Europese Unie in 2001 en de lessen die hieruit getrokken werden, hebben als basis gediend voor organisatorische aanpassingen.

Tijdens de opstelling van dit ontwerp werd in het bijzonder aandacht besteed aan de internationale context die volledig omvergegooid werd naar aanleiding van de gebeurtenissen van 11 september 2001 in de Verenigde Staten.

De administratieve Copernicshervormingen, alsook de infunctietreding van het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle (FANC) in september 2001 werden eveneens geïntegreerd in de voorgestelde tekst.

Deze tekst houdt rekening met de adviezen van het FANC, het Crisis- en Coördinatiecentrum van de Regering (CGCCR), de Civiele Veiligheid, de Association Vinçotte Nucléaire (AVN), het Studiecentrum voor Kernenergie (SCK-CEN), het Instituut voor Radio-elementen (IRE), de provincies Oost-Vlaanderen en Luik.

Het ontwerp van koninklijk besluit strekt ertoe, enerzijds, het bij koninklijk besluit van 27 september 1991 vastgestelde plan te vereenvoudigen en te verduidelijken (structuurwijzigingen) en, anderzijds, dit plan te actualiseren (inhoudelijke wijzigingen), teneinde over een adequaat hulpmiddel te beschikken ten opzichte van de internationale situatie.

De thans van kracht zijnde tekst zal opgeheven worden en vervangen worden door dit ontwerp, met als doel een betere leesbaarheid te bereiken. De uitvoeringsbesluiten ervan blijven natuurlijk van kracht, onder voorbehoud van eventuele latere bepalingen.

Er zijn vijf belangrijke inhoudelijke wijzigingen.

De eerste daarvan die vermeld dient te worden is de oprichting van een socio-economische cel. De oefeningen, reële crisissen of bijzondere situaties hebben immers de noodzaak aangetoond om een cel te organiseren die de gevolgen ervan op economisch en sociaal vlak analyseert, zowel a priori als a posteriori van de beslissing.

Vervolgens worden het vroegere notificatieniveau N4 en alarmniveau U4 vervangen door de niveaus NR en UR. De doelstelling bestaat erin het toepassingsveld van dit plan uit te breiden. In de vorige

notification N4 combinait deux aspects de l'exposition radiologique : son caractère immédiat (cinétique rapide) et son importance. La conséquence en était que des situations brutales mais conduisant à des rejets plus limités, comme par exemple un incendie dans un local de stockage de matières radioactives, n'étaient pas couvertes par ce niveau de notification.

Le nouveau niveau NR se base exclusivement sur le caractère rapide des rejets et couvre les situations susceptibles de conduire, dans un délai de quatre heures, à la nécessité de prendre une mesure de protection directe de la population.

En attendant la mise en place des cellules et comités fédéraux et provinciaux, les mesures de protection « réflexes » (avertissement, mise à l'abri, mise à l'écoute) seront prises dans un périmètre préétabli.

La dénomination du niveau a été adaptée pour le différencier des autres niveaux N1, N2 et N3 qui se caractérisent essentiellement par leur degré de gravité. Le R constitue une référence aux mesures « réflexes » précitées.

Le niveau d'alerte UR reflète ces nouvelles dispositions.

Le niveau d'alerte U1, quant à lui, entraîne de nouvelles conséquences. A la suite des exercices nationaux et internationaux, deux mesures ont en effet été jugées utiles.

D'une part, la cellule d'information se réunira dès le niveau U1 afin de permettre aux autorités d'occuper le plus rapidement possible l'espace médiatique et d'éviter ainsi la diffusion d'informations incontrôlées.

D'autre part, la cellule de mesure entreprendra dès ce stade les premières actions de déploiement sur le terrain dans le but de garantir un fonctionnement optimal dans l'hypothèse où la situation viendrait à se dégrader.

Concernant les exercices, leur fréquence a été modifiée en fonction de trois critères principaux : le type de l'installation ou les obligations spécifiques des installations, le souci de limiter le nombre des exercices afin d'en approfondir les enseignements utiles et, enfin, une fréquence minimale pour permettre un état de préparation adapté à chaque installation concernée.

A cela a été ajouté un exercice de grande ampleur tous les trois ans avec l'objectif de tester l'ensemble des rouages et interfaces du présent plan. La fréquence proposée se justifie, d'une part, par la nécessité de bénéficier d'un certain temps de préparation et, d'autre part, par la volonté d'intégrer dans cette préparation les leçons tirées des exercices annuels.

Les modalités relatives aux exercices internationaux sont également précisées.

L'échelle internationale d'évaluation de la gravité d'un accident (INES) a, quant à elle, connu une double modification. D'une part, sa description a fait l'objet d'une reformulation et d'autre part, a été introduit le principe de la détermination du niveau INES en cas de crise au sein de la cellule d'évaluation, moyennant certaines précautions. Les acteurs concernés se sont en effet exprimés en faveur de ce principe, permettant ainsi à la cellule d'évaluation de disposer de toutes les informations nécessaires. Ce principe n'a cependant pas été intégré à ses missions, dans un double souci. En premier lieu, la gestion générale de la crise et les missions premières de la cellule devaient être garanties et ensuite, il était considéré comme judicieux de permettre une certaine souplesse dans la mise en œuvre de l'échelle INES en situation de crise.

De plus, le plan d'urgence modifié prévoit l'établissement d'un rapport annuel global accompagné d'un plan d'action, dont la date limite de production est également prévue.

Enfin, dans un souci d'optimisation et d'organisation, la responsabilité d'informer les organismes internationaux (les Communautés européennes et l'Agence Internationale d'Energie Atomique) appartient désormais à la cellule d'évaluation, alors qu'auparavant, les renseignements leur étaient communiqués par le soin de la cellule d'information.

Parmi les modifications structurelles, il convient de noter la restructuration de la partie relative au champ d'application, afin d'établir un inventaire plus systématique des différentes situations susceptibles de déclencher le plan d'urgence, ainsi que la fusion des comités restreint et général de coordination en un seul comité fédéral de coordination, à géométrie variable, puisqu'il sera constitué par l'Emergency Director des autorités en fonction du degré de gravité de la situation.

J'ai l'honneur d'être,

Sire,
de Votre Majesté,
le très respectueux et très fidèle serviteur,
Le Ministre de l'Intérieur,
P. DEWAELE

versie, combineerde het notificatieniveau N4 twee aspecten van de radiologische blootstelling : het onmiddellijke karakter (vlugge kinetiek) en de omvang ervan. Het gevolg ervan was dat brutale situaties die slechts beperktere lozingen met zich meebrachten, zoals bijvoorbeeld een brand in een opslagruimte voor radioactief materiaal, niet gedekt waren door dit notificatieniveau.

Het nieuwe niveau NR is uitsluitend gebaseerd op het snelle karakter van de lozingen en dekt de situaties die, binnen een termijn van vier uur, zouden kunnen leiden tot de noodzaak om maatregelen ter rechtstreekse bescherming van de bevolking te nemen.

In afwachting van de oprichting van de federale en provinciale cellen en comités, zullen de « reflex » beschermingsmaatregelen (waarschuwings, schuilen, luisteren) genomen worden in een vooropgestelde perimeteer.

De benaming van het niveau werd aangepast om het te onderscheiden van de andere niveaus N1, N2 en N3 die voornamelijk gekenmerkt worden door hun belangrijkheidsgraad. R vormt een verwijzing naar de voormelde « reflex » maatregelen.

Het alarmniveau UR weerspiegelt deze nieuwe bepalingen.

Het alarmniveau U1 daarentegen, brengt nieuwe gevolgen met zich mee. Naar aanleiding van de nationale en internationale oefeningen, werden immers twee maatregelen nuttig geacht.

Eenzijds zal de informatiecel vanaf niveau U1 samenkomen, teneinde het voor de autoriteiten mogelijk te maken zo vlug mogelijk de mediaruimte in te nemen en aldus de verspreiding van ongecontroleerde informatie te vermijden.

Anderzijds zal de meetcel vanaf dit stadium de eerste uitvoeringsacties op het terrein ondernemen, met als doel een optimale werking te verzekeren, ingeval de situatie zou verergeren.

De frequentie van de oefeningen werd gewijzigd naar gelang van drie belangrijke criteria : het type installatie of de specifieke verplichtingen van de installaties, de zorg om het aantal oefeningen te beperken teneinde de nuttige lessen ervan grondig te kunnen onderzoeken, en ten slotte, een minimale frequentie om een voorbereidingstoestand mogelijk te maken die aangepast is aan elke betrokken installatie.

Hieraan werd een driejaarlijkse oefening met grote omvang toegevoegd, teneinde het hele raderwerk en alle interfaces van dit plan te testen. De voorgestelde frequentie is verantwoord door eenzijds de noodzaak om over een zekere voorbereidingstijd te beschikken en, anderzijds, de wil om in deze voorbereiding de lessen te integreren die getrokken werden uit de jaarlijkse oefeningen.

De modaliteiten betreffende de internationale oefeningen worden eveneens gepreciseerd.

De internationale schaal voor de evaluatie van de omvang van een ongeval (INES) heeft op haar beurt een dubbele wijziging ondergaan. Eenzijds werd de beschrijving ervan geherformuleerd en anderzijds werd het principe van de bepaling van het INES-niveau in geval van crisis binnen de evaluatiecel ingevoerd, op voorwaarde dat er bepaalde voorzorgsmaatregelen genomen worden. De betrokken actoren hebben zich immers ten gunste van dit principe uitgesproken, waardoor de evaluatiecel over alle nodige informatie kan beschikken. Dit principe werd echter niet geïntegreerd in haar opdrachten, om twee redenen. Eerst en vooral moesten het algemeen crisisbeheer en de voornaamste opdrachten van de cel gewaarborgd worden en vervolgens werd het verstandig geacht een zekere soepelheid toe te laten bij de aanwending van de INES-schaal in crisissituatie.

Bovendien voorziet het gewijzigde noodplan de opstelling van een jaarlijks globaal verslag, samen met een actieplan, waarvan de uiterste productiedatum eveneens voorzien is.

Ten slotte, ligt de verantwoordelijkheid om de internationale instellingen (de Europese Gemeenschappen en het Internationaal Atoomagentschap) te informeren, thans bij de evaluatiecel, omwille van de optimalisering en de organisatie, terwijl hen vroeger de inlichtingen meegedeeld werden door de informatiecel.

De volgende structuurwijzigingen dienen opgemerkt te worden : de herstructurering van het deel betreffende het toepassingsveld, teneinde een meer systematische inventaris op te stellen van de verschillende situaties die zouden kunnen leiden tot het afkondigen van het noodplan, evenals de samensmelting van de kern- en algemene coördinatiecomités in één enkel federaal coördinatiecomité, met soepel aanpassingsvermogen, aangezien het samengesteld zal zijn door de Emergency Director van de overheid naar gelang van de belangrijkheidsgraad van de situatie.

Ik heb de eer te zijn,

Sire,
Van Uwe Majesteit,
De zeer eerbiedige en zeer getrouwe dienaar,
De Minister van Binnenlandse Zaken,
P. DEWAELE

**17 OCTOBRE 2003. — Arrêté royal
portant fixation du plan d'urgence nucléaire et radiologique
pour le territoire belge**

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 31 décembre 1963 sur la protection civile, notamment l'article 2, alinéa 1^{er} et 2;

Vu la loi du 15 avril 1994 relative à la protection de la population et de l'environnement contre les dangers résultant des rayonnements ionisants et relative à l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire, modifiée par les arrêtés royaux du 7 août 1995 et du 30 mai 2002 et par les lois des 12 décembre 1997, 3 mai 1999, 10 février 2000, 31 janvier 2003 et 2 avril 2003;

Vu l'arrêté royal du 27 septembre 1991 portant fixation du plan d'urgence pour des risques nucléaires pour le territoire belge;

Vu l'arrêté royal du 20 juillet 2001 portant règlement général de la protection de la population, des travailleurs et de l'environnement contre le danger des rayonnements ionisants, notamment l'article 72;

Vu la communication à la Commission européenne, faite le 2 avril 2003;

Vu la réponse de la Direction générale de l'Energie et des Transports, donnée le 23 mai 2003;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 25 février 2003;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget du 13 mars 2003;

Vu l'avis n° 35.099/3 du Conseil d'Etat, donné le 20 mars 2003, en application de l'article 84, alinéa 1^{er}, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Vu l'urgence;

Considérant que le contexte international actuel implique des risques contre lesquels il convient de protéger la population et l'environnement; qu'il exige, dès lors, que nous disposions, sans délai, d'un plan d'urgence adéquat et conforme aux évolutions en la matière;

Considérant que le plan d'urgence tel que modifié doit pouvoir être mis en œuvre dès que les conditions d'une situation d'urgence nucléaire ou radiologique sont réunies à l'échelon national;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intérieur et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Le plan d'urgence nucléaire et radiologique pour le territoire belge, joint en annexe de cet arrêté, est fixé.

Art. 2. Les autorités, organismes et exploitants concernés et désignés comme responsables par le plan d'urgence, doivent établir des projets de plans spécifiques d'urgence et d'intervention.

Ils doivent porter ces projets à la connaissance du Ministre de l'Intérieur, endéans l'année suivant la publication de cet arrêté au *Moniteur belge*.

Les arrêtés de fixation des plans spécifiques d'urgence et d'intervention seront publiés par extrait dans le *Moniteur belge*.

Art. 3. L'arrêté royal du 27 septembre 1991 portant fixation du plan d'urgence pour des risques nucléaires pour le territoire belge est abrogé.

Art. 4. Notre Ministre de l'Intérieur est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 17 octobre 2003

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intérieur,
P. DEWAELE

**17 OKTOBER 2003. — Koninklijk besluit tot vaststelling van
het nucleair en radiologisch noodplan voor het Belgisch grondge-
bied**

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 31 december 1963 betreffende de civiele bescherming, inzonderheid op artikel 2, eerste en tweede lid;

Gelet op de wet van 15 april 1994 betreffende de bescherming van de bevolking en van het leefmilieu tegen de uit ioniserende stralingen voortvloeiende gevaren en betreffende het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle, gewijzigd door de koninklijke besluiten van 7 augustus 1995 en 30 mei 2002 en door de wetten van 12 december 1997, 3 mei 1999, 10 februari 2000, 31 januari 2003 en 2 april 2003;

Gelet op het koninklijk besluit van 27 september 1991 tot vaststelling van het noodplan voor nucleaire risico's voor het Belgische grondgebied;

Gelet op het koninklijk besluit van 20 juli 2001 houdende algemeen reglement op de bescherming van de bevolking, van de werknemers en het leefmilieu tegen het gevaar van de ioniserende stralingen, inzonderheid op artikel 72;

Gelet op de aanmelding bij de Europese Commissie, gegeven op 2 april 2003;

Gelet op het antwoord van het Directoraat generaal Energie en Vervoer, gegeven op 23 mei 2003;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 25 februari 2003;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Begroting van 13 maart 2003;

Gelet op advies n° 35.099/3 van de Raad van State, gegeven op 20 maart 2003, met toepassing van artikel 84, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de huidige internationale context risico's inhoudt waartegen de bevolking en het milieu beschermd dienen te worden; dat het derhalve vereist is dat wij zonder verwijl zouden beschikken over een adequaat noodplan dat conform de evoluties terzake is;

Overwegende dat het noodplan zoals het gewijzigd is, aangewend moet kunnen worden zodra de voorwaarden van een nucleaire of radiologische noodsituatie vervuld zijn op nationaal vlak;

Op de voordracht van Onze Minister van Binnenlandse Zaken en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Het nucleair en radiologisch noodplan voor het Belgisch grondgebied, als bijlage bij dit besluit bijgevoegd, wordt vastgesteld.

Art. 2. De betrokken autoriteiten, instellingen en exploitanten die door het noodplan aangewezen worden als verantwoordelijken, moeten ontwerpen van specifieke rampenplannen voor hulpverlening opstellen.

Zij moeten deze ontwerpen ter kennis brengen van de Minister van Binnenlandse Zaken, binnen het jaar volgend op de bekendmaking van dit besluit in het *Belgisch Staatsblad*.

De besluiten tot vaststelling van de specifieke rampenplannen voor hulpverlening zullen door uittreksel bekendgemaakt worden in het *Belgisch Staatsblad*.

Art. 3. Het koninklijk besluit van 27 september 1991 tot vaststelling van het noodplan voor nucleaire risico's voor het Belgisch grondgebied, wordt opgeheven.

Art. 4. Onze Minister van Binnenlandse Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 17 oktober 2003

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken,
P. DEWAELE

Annexe

Plan d'Urgence Nucléaire et Radiologique pour le Territoire Belge



PREFACE

L'arrêté royal portant fixation du plan d'urgence pour des risques nucléaires pour le territoire belge, publié au *Moniteur belge* le 21 janvier 1992, tenait compte des recommandations des commissions d'enquête parlementaires en matière de sûreté nucléaire.

Un certain nombre de modifications qu'il faut prendre en compte sont évidemment intervenues depuis lors. Parmi celles-ci, citons la mise en œuvre le 1^{er} septembre 2001 de l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire.

Ceci étant, la décennie qui s'est écoulée a surtout été riche d'enseignements résultant des nombreux exercices organisés dans le cadre de ce plan. Il fallait tirer des conclusions permettant de l'adapter afin que nous disposions d'un outil encore plus performant pour protéger la population et l'environnement.

Cette tâche a principalement été confiée à un groupe de travail constitué de représentants de la Sécurité civile, du Centre gouvernemental de Coordination et de Crise, de l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire, des Gouverneurs des provinces de Liège et de Flandre orientale, de l'Association Vinçotte nucléaire, de l'Institut national des Radioéléments et du Centre d'Étude de l'Énergie nucléaire. Il faut ici souligner le rôle primordial qu'a joué la présidente de ce groupe de travail qui assura d'ailleurs à de nombreuses reprises la présidence de la cellule d'évaluation instituée par le plan.

Il s'est avéré que l'essentiel du plan et ses grands principes doivent être maintenus mais qu'un certain nombre d'adaptations permettront d'augmenter son efficacité.

Parmi celles-ci, le remplacement de l'ancien niveau de notification N4 par le niveau NR. Ce « niveau réflexe » vise, en cas de rejet rapide et même si les conséquences de l'exposition restent limitées, la mise en œuvre immédiate par le Gouverneur de province de mesures de protection dans l'attente de la mise en place des cellules et comités provinciaux et fédéraux.

Les experts ont également recommandé la création d'une cellule socio-économique qui sera notamment chargée d'aviser le comité fédéral de coordination des retombées socio-économiques des décisions prises ou à prendre.

Enfin, il est évident que l'actualisation de ce plan doit être une préoccupation permanente : pour cette raison, celui-ci prévoit à présent l'établissement d'un rapport annuel global résultant des exercices et débouchant sur un plan d'action associé.

Il revient maintenant à chaque acteur du plan d'urgence nucléaire et radiologique pour le territoire belge de poursuivre les efforts entrepris afin d'assurer la protection de la population et de l'environnement.

TABLE DES MATIERES

- 1 INTRODUCTION
 - 1.1 Généralités
 - 1.2 But du plan fédéral d'urgence
 - 1.3 Champ d'application
- 2 RESPONSABILITES ET COMPETENCES
 - 2.1 Autorités fédérales
 - 2.1.1 Intérieur
 - 2.1.2 Santé publique
 - 2.1.3 Emploi et Travail
 - 2.1.4 Agriculture
 - 2.1.5 Affaires étrangères
 - 2.1.6 Finances
 - 2.1.7 Défense
 - 2.1.8 Affaires économiques et Energie
 - 2.2 Régions
 - 2.3 Gouverneurs de province
 - 2.4 Autorités communales
 - 2.5 Autres institutions
 - 2.5.1 Agence Fédérale de Contrôle Nucléaire (AFCN)
 - 2.5.2 Agence Fédérale pour la Sécurité de la Chaîne Alimentaire (AFSCA)
 - 2.5.3 Institut Scientifique de Santé Publique (ISP)
 - 2.5.4 Institut Royal Météorologique (IRM)
 - 2.5.5 Centre d'Etude de l'Energie Nucléaire (SCK-CEN)
 - 2.5.6 Institut National des Radioéléments (IRE)
 - 2.5.7 Organismes agréés
 - 2.5.8 Croix Rouge de Belgique
 - 2.5.9 Autres expertises
 - 2.6 L'exploitant de l'installation nucléaire
 - 2.7 Organisations internationales
 - 2.7.1 Agence Internationale de l'Energie Atomique (AIE)
 - 2.7.2 Union européenne (UE)
- 3 ORGANISATION GENERALE
 - 3.1 Organisation générale des responsabilités
 - 3.1.1 Emergency Director des autorités
 - 3.1.2 Emergency Director de l'exploitant
 - 3.1.3 Répartition des responsabilités
 - 3.2 Structure générale de l'organisation du plan d'urgence
 - 3.2.1 Structure et organisation fédérale
 - 3.2.2 Coordination provinciale opérationnelle de l'assistance
 - 3.2.3 Structure générale de l'organisation du plan d'urgence interne sur le site
 - 3.3 Cas particuliers
 - 3.3.1 Organisation en cas de situation d'urgence à l'étranger
 - 3.3.2 Organisation en cas de chute d'un engin spatial contenant des sources radioactives
 - 3.3.3 Organisation en cas d'accident de transport sur le territoire belge

- 3.3.4 Intervention en cas de situations d'urgence impliquant des engins ou installations militaires
- 3.3.5 Organisation en cas d'urgence radiologique suite à des actes terroristes
- 3.3.6 Autres situations d'urgence radiologique
- 4 NOTIFICATION ET ALERTE
 - 4.1 Devoir de notification de l'exploitant
 - 4.1.1 Niveaux de notification
 - 4.1.2 Modalités de notification
 - 4.1.3 TELERAD
 - 4.2 Alerte et niveaux d'alerte
 - 4.3 Schémas de notification
 - 4.3.1 Schéma de notification - niveau de notification « N0 » (pour mémoire)
 - 4.3.2 Schéma de notification - niveau de notification « N1, N2, N3 et NR »
 - 4.3.3 Schéma d'action des différents Comités et Cellules
 - 4.4 Transmission d'information ultérieure par l'exploitant
 - 4.5 Notification et transmission d'information de l'étranger
 - 4.6 Notification et transmission d'information à l'étranger
- 5 ZONES DE PLANIFICATION ET D'INTERVENTION
 - 5.1 Zones de planification
 - 5.2 Zones d'intervention
- 6 EVALUATION DE LA SITUATION AU NIVEAU RADIOLOGIQUE
 - 6.1 Introduction
 - 6.2 Evaluation initiale — reconstitution
 - 6.3 Mesures de radioactivité
 - 6.4 Evaluation de la potentialité de rejets plus importants — prévision
 - 6.5 Recommandation de mesures de protection
 - 6.6 Fin de la situation d'urgence
- 7 AVERTISSEMENT ET INFORMATION DE LA POPULATION DURANT L'ACCIDENT OU LA SITUATION D'URGENCE RADIOLOGIQUE
 - 7.1 Organisation générale
 - 7.2 Sirènes
 - 7.3 Radio et télévision
 - 7.4 Téléphone
 - 7.5 Véhicules à haut-parleurs
- 8 MESURES DE PROTECTION
 - 8.1 Protection du personnel d'intervention
 - 8.2 Mesures de protection directe de la population
 - 8.2.1 Contrôle de la circulation vers et en provenance de la zone sinistrée
 - 8.2.2 Mise à l'abri
 - 8.2.3 Prise de comprimés d'iode stable
 - 8.2.4 Evacuation
 - 8.2.5 Décontamination
 - 8.2.6 Recommandations à certains groupes de la population
 - 8.3 Actions médicales
 - 8.3.1 Philosophie de base
 - 8.3.2 Buts
 - 8.3.3 Directives de mise en œuvre
 - 8.3.4 Responsables de l'exécution
 - 8.4 Restrictions concernant la consommation d'aliments ou d'eau contaminés
 - 8.4.1 Objectifs
 - 8.4.2 Directives d'application
 - 8.4.3 Responsables de l'exécution
 - 8.5 Mesures préventives concernant la chaîne alimentaire
 - 8.5.1 Objectifs
 - 8.5.2 Principes de base d'application
 - 8.5.3 Interdiction de pâturage
 - 8.5.4 Evacuation du bétail
 - 8.5.5 Interdiction d'irrigation et d'utilisation d'eau potable pour les animaux
- 9 ASSISTANCE DE L'ETRANGER
- 10 FORMATION ET EXERCICES
 - 10.1 Formation initiale
 - 10.2 Information au corps médical et aux pharmaciens
 - 10.3 Recyclage
 - 10.4 Exercices
 - 10.5 Evaluation et leçons apprises
- 11 INFORMATION PREALABLE
 - 1. INTRODUCTION
 - 1.1 Généralités

Chaque activité industrielle comporte des risques que notre société tolère implicitement comme les conséquences d'un choix de vie conscient. Toutefois, elle exige que tout soit mis en oeuvre pour maîtriser ces risques. Aussi, les Autorités sont tenues de veiller à la prévention des accidents en imposant des règles de sécurité adéquates et en prenant des mesures radicales afin de limiter les conséquences nuisibles d'un accident qui se serait néanmoins produit, ce tout en informant la population de façon détaillée.

Malgré les mesures considérables de prévention d'accidents de grande ampleur, les autorités doivent être prêtes à prendre les mesures de protection requises, en cas d'accident nucléaire ayant des conséquences radiologiques, survenant notamment dans les installations nucléaires belges ou étrangères, ou encore lors du transport de matières radioactives.

Le présent plan d'urgence, qui vise principalement les installations nucléaires de classe I avec une potentialité de rejets nécessitant des mesures de protection, ne peut évidemment pas négliger les autres risques, quoique moins importants, notamment ceux découlant de l'utilisation de matières radioactives dans les centres hospitaliers, etc. Le cas échéant, les interventions des services de secours peuvent mener à une coordination des secours. Les situations d'urgence a priori limitées, comme décrites dans la rubrique 1.3.2., n'exigeant pas de coordination fédérale en première instance, sont prises en considération dans les plans provinciaux d'urgence et d'intervention, la coordination se situant au niveau des Gouverneurs des provinces concernées.

D'une manière générale, la population doit être informée non seulement de l'existence des risques nucléaires, chimiques et ceux liés à d'autres produits dangereux, mais elle doit aussi l'être des principales mesures d'urgence à suivre si la santé publique est menacée ou risque de l'être. Cette connaissance doit permettre de mieux gérer les risques que comporte une société en plein développement technologique, de mieux participer aux actions communes et, le cas échéant, de mieux adapter le comportement afin de pouvoir réagir adéquatement en cas d'urgence.

1.2 But du plan fédéral d'urgence

Le présent plan d'urgence se propose d'assurer la coordination des mesures de protection de la population et de l'environnement en cas de situation d'urgence radiologique menaçant directement ou indirectement le territoire belge

Ce document devra servir de guide pour les mesures de protection à prendre en cas de nécessité. Il établit les missions à accomplir, le cas échéant, par les différents services et organismes, chacun dans le cadre de leur compétence légale et réglementaire.

Il est à noter qu'en situation normale, le présent plan ne porte pas préjudice à l'accomplissement des missions légales et réglementaires des départements, services, organismes et institutions - y inclus les provinces et communes - concernés. En cas d'application cependant, il leur appartient de prendre les dispositions requises pour remplir les tâches confiées dans ce plan.

1.3 Champ d'application

Les dispositions du présent plan d'urgence s'appliquent au cas où la population belge est ou risque d'être menacée par une exposition radiologique anormale (urgence radiologique) via différentes voies d'exposition dues à :

- l'irradiation externe par la contamination de l'air et/ou des substances radioactives déposées (contamination du territoire belge);
- l'irradiation interne par l'inhalation d'air contaminé et/ou l'ingestion d'aliments ou d'eau contaminés.

1.3.1 Il s'applique notamment dans les situations spécifiques suivantes :

- les situations accidentelles dans les principales installations nucléaires belges : les centrales nucléaires de Doel et de Tihange, le Centre d'Etude de l'Energie Nucléaire (CEN) à Mol, l'Institut des Radioéléments (IRE) à Fleurus, Belgoprocess et Belgonucléaire à Dessel;
- les situations accidentelles dans les centrales nucléaires étrangères notamment celles situées à proximité immédiate de la Belgique, à savoir les centrales nucléaires de Chooz, Gravelines et Cattenom (France), et la centrale nucléaire de Borssele (Pays-Bas);
- les situations d'urgence radiologique concernant des engins spatiaux ou des engins militaires ou survenant dans des installations militaires;
- les situations d'urgence radiologiques lors de transport de combustibles nucléaires ou de matières radioactives (en ce compris les déchets radioactifs);
- les situations d'urgence radiologiques suite à des actes terroristes.

1.3.2 Le présent plan ne s'applique pas en première instance dans les situations d'urgence radiologiques particulières suivantes, la coordination s'effectuant par les autorités provinciales :

- les situations d'urgence radiologiques dans toutes les autres installations nucléaires belges non citées ci avant, telles que le réacteur Thétis à Gand, le laboratoire Transuranien de l'Université de Liège (Sart-Tilman), FBFC Int'l. à Dessel et IRMM à Geel.

Ceci n'exclut pas que, en cas de besoin, les autorités provinciales puissent faire appel aux autorités fédérales pour assurer une coordination fédérale.

Le présent plan décrit l'organisation générale. Il est à compléter par :

- des plans spécifiques d'intervention aux différents niveaux soumis au Ministre de l'Intérieur ou au Gouverneur de province concerné;
- des procédures opérationnelles propres à chaque cellule.

2 RESPONSABILITES ET COMPETENCES

2.1 Autorités fédérales

2.1.1 Intérieur

Sans préjudice des prérogatives du Premier Ministre, le Ministre de l'Intérieur coordonne toutes les mesures nécessaires à l'application du présent plan. Cette compétence relève de la loi du 31 décembre 1963 sur la Protection Civile, de l'arrêté royal du 23 juin 1971 organisant les missions de la Protection civile et la coordination des opérations lors d'événements calamiteux, de catastrophes et de sinistres, de l'arrêté royal du 20 juillet 2001 portant règlement général de la protection de la population, des travailleurs et de l'environnement contre le danger des rayonnements ionisants et de l'arrêté royal validant le présent plan.

Le Ministre de l'Intérieur peut mobiliser et engager tous les moyens civils et militaires afin de pouvoir contrôler ou limiter la situation d'urgence (loi du 31 décembre 1963 et arrêté royal du 3 mars 1934 relatif à l'emploi, à des travaux non militaires, du personnel et du matériel de l'armée).

Dans le cadre du présent plan d'urgence, le Ministre de l'Intérieur peut, en collaboration avec les exploitants, prendre des mesures pour lutter contre les effets de la situation d'urgence dans l'installation.

Le Ministre de l'Intérieur est habilité à mettre à exécution les dispositions des conventions bilatérales et internationales d'assistance et de notification en cas de catastrophes et d'accidents graves, passées entre la Belgique et d'autres pays et organisations.

L'information préalable, visée au chapitre INFORMATION PREALABLE de ce plan, est organisée par le Ministre de l'Intérieur, y compris l'information à donner sur la distribution préventive des comprimés d'iode stable. Le contenu de l'information est déterminé en concertation avec les Ministres concernés et avec l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire.

2.1.2 Santé publique

Le Ministre qui a la Santé publique dans ses attributions, organise et veille au bon fonctionnement des services de secours médical (loi du 7 juillet 1964).

Particulièrement en matière de radioprotection, il organise le contrôle de la contamination interne des personnes contaminées ainsi que leur suivi médical.

A cet effet, il organise ses services selon leur potentiel matériel, la disponibilité et la formation de leur personnel.

En outre, la Direction générale du service public fédéral Santé publique « Animaux, végétaux et alimentation », compétente pour tout ce qui concerne les aspects normatifs et réglementaires, est représentée au sein de différentes cellules et comités siégeant au CGCCR.

2.1.3 Emploi et Travail

Le Ministre qui a la sécurité au travail, l'hygiène du travail et la médecine du travail dans ses attributions, exerce un contrôle sur la sécurité des installations « classiques » avoisinantes (sur le site visé ou non) et de ses travailleurs, pour lesquels la situation d'urgence peut présenter un danger.

Conformément à l'A.R. du 25/4/1997 et ses modifications, il exerce également un contrôle sur la santé de tous les travailleurs pour lesquels la situation d'urgence peut présenter un danger.

2.1.4 Agriculture

En tenant compte des règlements Euratom 2218/89 du Conseil du 18 juillet 1989, 944/89 de la Commission du 12 avril 1989 et 770/90 de la Commission du 29 mars 1990, le Ministre qui a l'Agriculture dans ses attributions est chargé de proposer des mesures propres à l'agriculture, à l'horticulture et à la pêche en mer, conformément à la loi du 28 mars 1975 relative au commerce des produits agricoles, horticoles et à la pêche en mer.

Il participe à la mise en oeuvre des dispositions pratiques dans le domaine de l'agriculture, mesures prises par le comité fédéral de coordination (voir Comité fédéral de coordination.).

2.1.5 Affaires étrangères

Le Ministre des Affaires étrangères participe à la collecte d'informations disponibles à l'étranger sur les situations d'urgence radiologiques qui se sont produits en dehors de la Belgique et qui peuvent avoir une incidence soit sur le territoire belge, soit sur les ressortissants belges à l'étranger.

Dans de telles situations, il est tenu de réunir et diffuser les informations sur les intérêts et la situation à l'étranger.

2.1.6 Finances

Dans le cadre de l'application des réglementations européennes en matière de commercialisation de denrées alimentaires et d'aliments pour bétail contaminés (voir Union européenne (UE)), le Ministre des Finances surveille les importations et les exportations par l'intermédiaire de l'Administration de la Douane et des Accises.

2.1.7 Défense

Le Ministre de la Défense exerce des compétences générales en matière d'activités nucléaires dans les installations militaires. Il veille à la préparation et à l'exécution des mesures à prendre au sein de la force armée, en cas d'accident ou d'augmentation anormale du taux de radioactivité ambiante. Par contre, les mesures éventuelles de protection de la population et de l'environnement relèvent du présent plan (cf. A.R. du 5 décembre 1975).

Cela se concrétise par une convention entre les Ministres de la Défense et de l'Intérieur.

2.1.8 Affaires économiques et Energie

Le Ministre des Affaires économiques et de l'Energie prend toutes les mesures nécessaires pour que, dans une situation d'urgence radiologique, l'approvisionnement en énergie soit assuré.

Il veille à ce que les activités économiques vitales de la Nation soient maintenues dans la mesure du possible (cf. A.R. du 27 juillet 1950 déterminant les besoins vitaux à satisfaire pour l'exécution de la loi du 19 août 1948).

Le Ministre des Affaires économiques surveille en particulier les activités des meuneries, par l'intermédiaire de la Direction générale « Contrôle et Médiation », dans le cadre du présent plan d'urgence.

2.2 Régions

En fonction des circonstances et des compétences attribuées aux Régions, celles-ci sont invitées dans le comité fédéral de coordination.

2.3 Gouverneurs de province

Le Gouverneur de province joue un rôle important dans la planification générale d'urgence. Dans le présent plan, notamment, son rôle coordinateur est défini :

— pour les niveaux d'alerte U1, U2 et U3, il assure la coordination des actions sur le terrain conformément au plan provincial d'urgence et d'intervention pour :

- les actions de lutte contre l'accident, le cas échéant, en concertation avec le comité fédéral de coordination;
- l'exécution des mesures de protection pour la population, selon les décisions prises par le comité fédéral de coordination.

La coordination se fait avec le bourgmestre de la commune où l'accident se produit et avec les bourgmestres de la zone d'intervention.

— lors du niveau d'alerte UR, il prend des mesures immédiates sous sa propre autorité, telles que prévues dans les rubriques Coordination provinciale opérationnelle de l'assistance, Niveau de notification « NR », Alerte et niveaux d'alerte et Schéma d'action des différents Comités et Cellules, dans l'attente de la mise en place des cellules et comités fédéraux et provinciaux.

Pour les situations reprises sous 1.3.2, le Gouverneur de province prend en charge la coordination sur base du plan provincial d'urgence et d'intervention. Ceci n'exclut pas que, en cas de besoin, le Gouverneur de province puisse faire appel à l'Emergency Director des autorités pour assurer une coordination fédérale.

La loi du 31 décembre 1963 sur la Protection Civile et l'A.R. du 23 juin 1971 organisant les missions de la protection civile et la coordination des opérations lors d'événements calamiteux, de catastrophes et de sinistres, sont à la base de la définition des compétences. Le présent plan est en outre établi par arrêté royal, en conformité avec l'article 72 de l'A.R. du 20 juillet 2001 portant règlement général de la protection de la population, des travailleurs et de l'environnement contre le danger des rayonnements ionisants.

Le plan provincial d'urgence et d'intervention contient également les informations nécessaires à l'analyse socio-économique. Ces informations sont établies en concertation avec les services fédéraux concernés, et ce, au travers de la cellule socio-économique (voir rubrique Cellule socio-économique).

2.4 Autorités communales

La législation concernant la protection civile n'a pas voulu porter préjudice aux compétences communales en matière de sécurité publique et d'hygiène, relevant de l'article 135 rubrique 2 de la loi communale du 26 mai 1989.

Néanmoins, il est admis qu'un risque radiologique, et plus spécifiquement celui résultant d'un accident dans une installation nucléaire, dépasse les frontières communales et suppose une coordination directe au niveau provincial, voir national, en vertu de l'A.R. précité du 23 juin 1971, et ce dans le cadre d'un plan provincial d'urgence et d'intervention et du présent plan.

2.5 Autres institutions

2.5.1 Agence Fédérale de Contrôle Nucléaire (AFCN)

L'Agence assure une mission d'assistance technique et scientifique à l'élaboration des plans d'urgence que le Ministre de l'Intérieur arrête. Elle organise une cellule d'intervention pour les cas d'urgence et est chargée de constituer une documentation scientifique et technique dans le domaine de la sécurité nucléaire (cf. articles 22 et 23 de la loi du 15 avril 1994 relative à la protection de la population et de l'environnement contre les dangers résultant des rayonnements ionisants et relative à l'AFCN).

Dans le cadre du présent plan, elle doit entre autres :

- assurer la présidence de la cellule d'évaluation et de la cellule de mesure et fournir une assistance technique et scientifique à ces dernières;
- fournir des conseillers scientifiques à la cellule d'information;
- définir les niveaux d'intervention pour les situations d'urgence radiologique et les modalités d'utilisation de ceux-ci;
- être l'instance compétente vis-à-vis de l'AIEA et de la Commission européenne pour les situations d'urgence radiologique qui ont lieu sur le territoire belge.

2.5.2 Agence Fédérale pour la Sécurité de la Chaîne Alimentaire (AFSCA)

L'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire (AFSCA), créée par la loi du 4 février 2000 et placée sous la responsabilité du Ministre ayant la Santé Publique dans ses attributions, est compétente pour :

- le contrôle, l'examen et l'expertise des produits alimentaires et de leurs matières premières à tous les stades de la chaîne alimentaire;
- le contrôle et l'expertise de la production, de la transformation, de la conservation, du transport, du commerce, de l'importation, de l'exportation et des sites de production, de transformation, d'emballage, de négoce, d'entreposage et de vente des produits alimentaires et de leurs matières premières.

2.5.3 Institut Scientifique de Santé Publique (ISP)

L'Institut scientifique de Santé publique est une institution scientifique de l'Etat, placée sous la responsabilité du Ministre ayant la Santé publique dans ses attributions.

Dans le cadre du présent plan, l'ISP est chargé de missions techniques de mesures de radioactivité dans l'environnement.

2.5.4 Institut Royal Météorologique (IRM)

L'IRM est chargé :

- du rassemblement des informations résultant des observations et de l'analyse des conditions atmosphériques existant au sol et dans les zones de pression standard dans l'atmosphère libre;
- des prévisions météorologiques et du calcul des trajets prévus de la masse d'air contaminé;
- de fournir les informations imposées par les instances internationales, au sein de la cellule d'évaluation (voir rubrique Cellule d'évaluation).

2.5.5 Centre d'Etude de l'Energie Nucléaire (SCK-CEN)

Le Centre d'Etude de l'Energie nucléaire SCK-CEN, organisme d'utilité publique, exécute des recherches notamment en rapport avec les applications sûres de l'énergie nucléaire et de la radioprotection. Dans le cadre de ce plan d'urgence, il peut, à la demande du gouvernement, réaliser des missions d'expertise et d'avis, ainsi que des activités de surveillance et contrôle de nature technique.

De ces missions relèvent notamment les tâches suivantes, tant en situation de crise qu'en dehors :

- le support et la fourniture d'avis lors de l'établissement, l'application, l'apprentissage et l'adaptation des procédures et instructions pour la cellule d'évaluation et pour la cellule de mesure;
- l'exécution de mesures tant dans ses propres laboratoires que sur place (in situ); le support des équipes de mesure et leur coordination sur le terrain. Ces mesures peuvent comporter des mesures dans l'environnement, des analyses d'échantillons de la chaîne alimentaire ainsi que le contrôle de la contamination externe et interne de personnes;
- la formation du personnel engagé;
- des études d'évaluation par des modèles d'analyses;
- la décontamination d'un nombre limité de personnes;
- tout autre tâche d'avis ou de support selon les besoins des autorités dans le cadre de ce plan d'urgence;
- le support logistique associé aux domaines évoqués ci-dessus.

Les tâches ainsi confiées sont spécifiées dans une convention et ses addenda associés établis avec le Ministre de l'Intérieur.

2.5.6 Institut National des Radioéléments (IRE)

L'Institut national des Radioéléments est une institution d'utilité publique disposant d'une infrastructure de surveillance de l'environnement. Dans le cadre du présent plan, le Gouvernement a la capacité de charger l'IRE de missions techniques.

Une convention cadre et ses addenda conclus avec le Ministre de l'Intérieur précisent les différentes contributions relevant de la compétence de l'Institut :

- mesures de la radioactivité dans les laboratoires de l'IRE;
- mesures sur le terrain de l'irradiation ambiante, de la contamination de l'air, des surfaces et de la chaîne alimentaire;
- mise à disposition d'équipes de surveillance;
- détermination de la contamination interne de personnes à l'institut même;
- contrôle physique au niveau de la surveillance et de la protection radiologiques;
- support à la cellule d'évaluation.

2.5.7 Organismes agréés

Dans le cadre des dispositions de l'article 74 de l'A.R. du 20 juillet 2001, les organismes suivants ont été agréés dans la classe I :

- Association Vinçotte Nucléaire (AVN);
- AIB-VINÇOTTE CONTROLATOM (AVC).

Dans ce contexte, ils effectuent des missions de contrôle des installations, en rapport, entre autres, avec la sécurité de l'installation et la planification d'urgence interne, conformément à l'article 23 de l'A.R. du 20.07.2001 portant règlement général de la protection de la population, des travailleurs et de l'environnement contre le danger des rayonnements ionisants. Leur savoir-faire est essentiel à la gestion de la crise, et c'est donc à ce titre que les organismes agréés concernés viennent renforcer la cellule d'évaluation (rassemblement et évaluation des informations relatives à l'établissement contrôlé, de l'état des installations, des conséquences immédiates et potentielles, etc.).

Ce renfort à la cellule d'évaluation est réglé par une convention conclue avec le Ministre de l'Intérieur.

2.5.8 Croix Rouge de Belgique

La Croix Rouge est chargée de l'organisation de l'assistance sanitaire à la population civile lors de catastrophes, et notamment de la création et la formation d'un cadre de secouristes compétents (A.R. du 20 avril 1967 relatif aux missions organisées par la Croix Rouge de Belgique en matière de secours sanitaire à la population civile - Intervention de l'Etat).

En vertu de la convention conclue entre la Croix Rouge de Belgique et le Département de la Santé Publique le 12 octobre 1970, en exécution de l'A.R. précité, la Croix Rouge a mis sur pied des groupes médicaux et organise des services « welfare », entre autres lors de l'évacuation de personnes.

Les interventions seront définies dans le plan provincial d'urgence et d'intervention concerné.

2.5.9 Autres expertises

En fonction des circonstances, il peut être fait appel à toute expertise jugée nécessaire eu égard à la situation. A titre d'illustration, des experts provenant d'universités, en vertu de leur savoir-faire et de leurs moyens d'actions spécifiques, ou de l'Organisme national des déchets radioactifs et des Matières fissiles enrichies (ONDRAF), dans l'optique de la gestion générale des déchets radioactifs, pourraient être appelés à participer à diverses activités lors de la mise en œuvre du présent plan d'urgence.

2.6 L'exploitant de l'installation nucléaire

L'exploitant titulaire de l'autorisation d'exploiter est et reste, en toutes circonstances, responsable de la conduite de l'installation et de la protection, notamment sur le plan radiologique, des personnes qu'il emploie. L'exploitation se fait en respectant la loi et les conditions prévues dans l'autorisation, sous le contrôle des autorités compétentes; en cette matière, elle est soumise, via le Service de Contrôle physique de l'installation, au contrôle permanent d'un organisme agréé de classe I. La responsabilité civile de l'exploitation est régie par la loi du 22 juillet 1985 relative à la responsabilité civile dans le domaine de l'énergie nucléaire.

En cas d'incident ou d'accident, que celui-ci entraîne ou non la mise en œuvre du plan d'urgence interne et/ou du présent plan, l'exploitant garde la responsabilité de la conduite des installations. Ayant été chargé de l'exploitation par le propriétaire de l'installation, il est tenu légalement d'y prendre, au nom de ce dernier, toutes les mesures de sauvegarde requises pour assurer la sécurité des personnes et des biens en dehors de l'installation accidentée. Il veille à circonscrire l'accident et à remettre dans les meilleurs délais l'installation en situation de sécurité.

L'exploitant informe les autorités compétentes, conformément aux dispositions prévues dans le présent plan, aux conditions fixées par la loi (e.a. articles 67 et 76 de l'A.R. du 20 juillet 2001) et par l'arrêté d'autorisation. En cas d'accident entraînant la mise en œuvre du présent plan, l'information est donnée conformément à ce plan. Cette information a priorité dans le temps sur celle précitée.

L'exploitant fournit à la cellule d'évaluation (niveaux de notification N1, N2, N3 et NR) et au gouverneur (niveau de notification NR) les renseignements sur l'état de son installation dont ceux-ci ont besoin pour accomplir leur mission. Ces renseignements sont définis dans d'autres chapitres de ce plan.

Il effectue une première évaluation des conséquences radiologiques autour de l'installation et aide aussi localement les autres intervenants, pour autant que cette aide puisse être conciliée avec l'exécution de sa propre mission.

La protection du personnel de l'exploitant au moment d'une situation d'urgence radiologique, englobe la protection des personnes présentes avec son autorisation sur le site d'exploitation. En matière radiologique, cette protection comprend la prise de mesures de regroupement, d'évacuation, de décontamination sur ou en dehors du site, de transfert vers des centres hospitaliers spécialisés, ainsi que les mesures à caractère médical que la situation nécessite ou que les médecins de l'installation requièrent.

L'ensemble des tâches à charge de l'exploitant est défini dans le plan d'urgence interne de l'installation.

2.7 Organisations internationales

2.7.1 Agence Internationale de l'Energie Atomique (AIEA)

En adoptant la loi du 5 juin 1998 portant assentiment aux Conventions de Vienne sur la notification rapide d'un accident nucléaire et sur l'assistance en cas d'accident nucléaire ou de situation d'urgence radiologique, la Belgique a mis en application ces conventions. Ces deux conventions ont été signées le 26 septembre 1986 et déposées à Vienne auprès de l'Agence internationale pour l'Energie atomique (AIEA).

L'AIEA est mise au courant de chaque incident pouvant avoir des conséquences pour d'autres pays, et ce conformément au format de notification à communiquer par le Ministre de l'Intérieur.

2.7.2 Union européenne (UE)

Le 14 décembre 1987, le Conseil de l'Union européenne a adopté une décision relative aux dispositions communautaires pour un échange rapide d'informations en cas de situation d'urgence radiologique (système « ECURIE », 87/600/EURATOM, Journal officiel n° L 371 du 30/12/1987 p. 0076 — 0078 :). La Commission européenne est informée de toute situation d'urgence comportant des risques d'exposition aux radiations ionisantes pour laquelle les autorités décident de prendre des mesures de protection de la population, indépendamment de l'incidence sur d'autres pays.

Le Conseil de l'Union européenne a fixé des valeurs maximales admissibles pour la contamination radioactive dans le règlement (Euratom) n° 2218/89 du Conseil du 18 juillet 1989 modifiant le règlement (Euratom) n° 3954/87 fixant les niveaux maximaux admissibles de contamination radioactive pour les denrées alimentaires et les aliments pour bétail après un accident nucléaire ou dans toute autre situation d'urgence radiologique (Journal officiel N° L 211 du 22/07/1989 p. 0001 - 0003)

Il existe également un règlement fixant des valeurs maximales admissibles de contamination radioactive pour les aliments de moindre importance : règlement Euratom n° 944/89 de la Commission du 12 avril 1989 fixant les niveaux maximaux admissibles de contamination radioactive pour les denrées alimentaires de moindre importance après un accident nucléaire ou dans toute autre situation d'urgence radiologique (Journal officiel N° L 101 du 13/04/1989 p. 0017 B 0018) et aussi pour les aliments pour bétail : règlement Euratom n° 770/90 de la Commission, du 29 mars 1990, fixant les niveaux maximaux admissibles de contamination radioactive pour les aliments pour bétail après un accident nucléaire ou dans toute autre situation d'urgence radiologique (Journal officiel N° L 083 du 30/03/1990 p. 0078 — 0079).

Le Conseil de l'Union européenne a déterminé des conditions particulières d'exportation des denrées alimentaires et des aliments pour bétail après un accident nucléaire ou dans toute autre situation d'urgence radiologique : règlement CEE 2219/89 du 18 juillet 1989 (Journal officiel N° L 211 du 22/07/1989 p. 0004 — 0005).

La directive 96/29/Euratom du Conseil du 13 mai 1996 fixant les normes de base relatives à la radioprotection sanitaire de la population et des travailleurs contre les dangers résultant des rayonnements ionisants prévoit dans ses articles 49 à 53 des mesures d'intervention en cas de situation d'urgence radiologique. Ces dispositions ont été transposées dans les articles 72 et 72bis de l'A.R. du 20.07.2001.

La directive 89/618/Euratom du Conseil du 27 novembre 1989 concernant l'information de la population sur les mesures de protection sanitaire applicables et sur le comportement à adopter en cas d'urgence radiologique a également été transposée dans les articles 72.1, 72.2 et 72.3 de l'A.R. du 20.07.2001.

3 ORGANISATION GENERALE

3.1 Organisation générale des responsabilités

Il y a lieu de rappeler qu'en cas de situation d'urgence radiologique dans une installation nucléaire, l'exploitant est et reste le seul responsable de la conduite des opérations sur le site. Toutefois, l'Emergency Director des autorités peut, à tout moment, en concertation avec l'Emergency Director de l'exploitant, prendre des mesures dans le but de contrôler une situation d'urgence sur le site d'exploitation, si l'ordre public ou la sécurité de la population le nécessite.

En dehors du site, ce sont les autorités qui sont chargées de protéger la population.

3.1.1 Emergency Director des autorités

La responsabilité d'Emergency Director des autorités incombe tout au long de la crise au Ministre de l'Intérieur ou à son délégué.

L'Emergency Director des autorités met en oeuvre le présent plan (voir néanmoins rubrique Alerte et niveaux d'alerte le déclenchement des dispositions pratiques du plan par le CGCCR en attendant la décision de l'Emergency Director des autorités), proclame les niveaux d'alerte, préside le comité fédéral de coordination et annonce la fin de l'état d'urgence. Il désigne en concertation avec le coordinateur de la communication le porte-parole du gouvernement.

3.1.2 Emergency Director de l'exploitant

La direction des opérations sur le site d'exploitation en cas d'incident ou d'accident donnant lieu au déclenchement du plan d'urgence interne est de la responsabilité du chef d'entreprise.

L'Emergency Director de l'exploitant met en oeuvre le plan interne et détermine le niveau de notification.

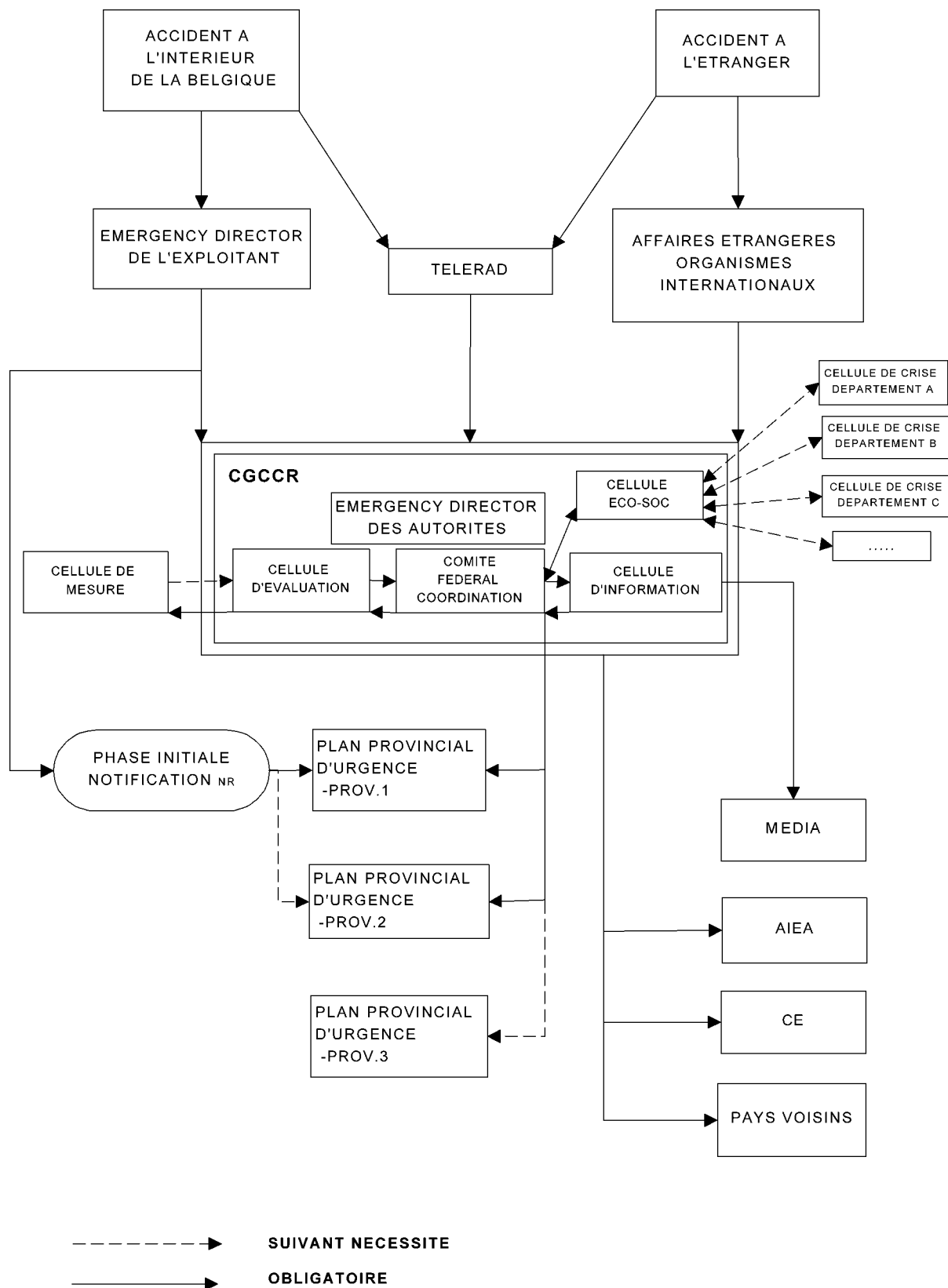
Pour les installations nucléaires directement concernées par le présent plan (centrales nucléaires de Doel et de Tihange, le SCK-CEN, l'IRE, Belgoprocess, Belgonucléaire) la fonction d'Emergency Director est exercée par un membre de la direction du site d'exploitation dûment mandaté.

3.1.3 Répartition des responsabilités

Bien que l'Emergency Director des autorités ait la compétence générale de mettre en oeuvre le présent plan (voir néanmoins au par Alerte et niveaux d'alerte le déclenchement des dispositions pratiques du plan par le CGCCR en attendant la décision de l'Emergency Director des autorités) et de l'exécuter, pas à pas, suivant les directives du plan et du comité fédéral de coordination, l'Emergency Director de l'exploitant garde ses responsabilités sur le site d'exploitation. Il est responsable du plan d'urgence interne, de sa préparation et, le cas échéant, de sa mise en oeuvre et de la conduite de l'installation, tel que prévu au par Structure générale de l'organisation du plan d'urgence interne sur le site du présent plan.

Dans l'intérêt général, c'est toutefois la décision de l'Emergency Director des autorités qui a la priorité, le cas échéant.

3.2 Structure générale de l'organisation du plan d'urgence



3.2.1 Structure et organisation fédérale

3.2.1.1 Le Centre Gouvernemental de Coordination et de Crise (CGCCR)

Le Centre Gouvernemental de Coordination et de Crise assure une permanence continue au profit du Gouvernement. Cela signifie que les collaborateurs suivent 24h/24 les événements qui, selon les informations obtenues, pourraient conduire à une situation de crise. Les autorités compétentes sont tenues au courant de la situation.

En cas de besoin, le CGCCR met une infrastructure de gestion de crise et un personnel expérimenté à la disposition des autorités amenées à gérer une crise. Cette infrastructure est régulièrement adaptée aux nouveautés technologiques.

Le CGCCR est chargé :

- de mettre en oeuvre, par ordre de l'Emergency Director des autorités, les dispositions pratiques du présent plan, suivant les instructions définies ci-après (voir néanmoins au par Alerte et niveaux d'alerte le déclenchement des dispositions pratiques du plan par le CGCCR en attendant la décision de l'Emergency Director des autorités);

- d'informer de la notification donnée les personnes et services responsables, désignés dans ce plan, d'après les niveaux d'alerte proposés;

- d'accueillir les différents comités et cellules en ses locaux;

- de diffuser les informations préparées par les différentes cellules;

- de prendre les dispositions logistiques, y compris pour les moyens de communication;

- de servir de point de contact national dans le cadre des conventions avec l'AIEA et la CE (voir rubrique Organisations internationales) ou de tout accord bilatéral ad hoc.

3.2.1.2 Comité fédéral de coordination

3.2.1.2.1 Missions

Le comité fédéral de coordination met au point la stratégie générale face à la crise, prend les décisions fondamentales et en assume la responsabilité politique.

Le comité fédéral de coordination s'appuie pour se faire notamment sur les avis des cellules d'évaluation et socio-économique.

Il s'assure également de la mise en oeuvre de la coordination opérationnelle (ou de sa poursuite), et ce, dans le cadre du plan provincial d'urgence et d'intervention.

3.2.1.2.2 Composition

Le comité fédéral de coordination se compose de plusieurs Ministres ou Secrétaires d'Etat ou leurs délégués ayant une responsabilité directe en cas de situation d'urgence radiologique, notamment ceux qui ont dans leurs attributions l'Intérieur, la Santé publique et l'Environnement, l'Emploi et Travail, l'Agriculture, les Affaires étrangères, les Finances (Douanes), la Défense, les Affaires économiques et l'Energie. Le cas échéant, d'autres Ministres fédéraux ou régionaux ou Secrétaires d'Etat ou leurs délégués peuvent être invités à rejoindre le comité fédéral de coordination.

Le comité fédéral de coordination sera constitué par l'Emergency Director des autorités sur base du degré de gravité de la situation en cours.

Le Ministre de l'Intérieur est assisté par le(s) Gouverneur(s) de(s) province(s) concernée(s) ou leurs délégués.

3.2.1.2.3 Présidence

La présidence est, d'emblée, occupée par le Ministre de l'Intérieur ou par son délégué, qui assume la fonction d'Emergency Director des autorités.

En fonction de la situation, le Ministre de l'Intérieur ou son délégué pourra déléguer au Ministre qui a la Santé Publique et l'Environnement dans ses attributions la responsabilité d'assurer la fonction d'Emergency Director des autorités.

Tout ceci ne porte pas préjudice à la prérogative du Premier Ministre de diriger lui-même l'action gouvernementale.

3.2.1.2.4 Méthode de travail

La méthode de travail du comité fédéral de coordination est décrite dans des procédures internes.

3.2.1.2.5 Interface avec les autres cellules et comités.

Le comité fédéral de coordination se fait informer en permanence par la cellule d'évaluation et la cellule socio-économique; en temps utile, il transmet à la cellule d'information les renseignements à fournir à la population via les médias. Un agent de liaison de la cellule d'information siège au comité fédéral de coordination

Le comité fédéral de coordination reste en outre en contact permanent avec le niveau opérationnel, le(s) Gouverneur(s) de province, via le CGCCR.

3.2.1.3 Cellule d'évaluation

3.2.1.3.1 Missions

La cellule d'évaluation est chargée d'évaluer la situation sur le plan radiologique et technique afin de conseiller le comité fédéral de coordination sur les mesures de protection pour la population et l'environnement. Elle est également chargée de déterminer la stratégie de mesures de radioactivité dans l'environnement.

Après délibération sur les conséquences potentielles et/ou réelles d'un incident et des mesures de protection possibles pour l'homme et son environnement, la cellule d'évaluation recommande des mesures de protection de la population au comité fédéral de coordination.

Elle fournit des renseignements sur demande du comité fédéral de coordination et peut être consultée par lui pour des problèmes radiologiques de tout ordre.

Elle prépare en concertation avec la cellule de mesure les informations à transmettre dans le cadre des obligations en matière d'alerte et d'échange d'informations aux organisations internationales (CE et AIEA).

Dans les conditions « post-emergency » (voir rubrique Fin de la situation d'urgence), c'est-à-dire quand l'état d'urgence a été officiellement levé, la cellule d'évaluation vérifiera si :

- une procédure prolongée de surveillance de l'environnement est justifiée;

- des modalités doivent être définies pour le retour à la vie normale de la population (retour de la population évacuée, distribution de denrées alimentaires, exploitation des terres,...).

Après la levée de l'état d'urgence, la cellule d'évaluation rédigera un rapport de ses activités (déroulement de la situation d'urgence, fonctionnement de la cellule de mesure, évaluation radiologique, ...).

3.2.1.3.2 Composition

La cellule d'évaluation se compose de représentants de services publics ayant des responsabilités en matière radiologique; il leur est adjoint des services ou organismes désignés servant d'experts.

Les services publics responsables sont :

- l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire (AFCN);
- le SPF Santé publique — Direction générale : animaux, végétaux et alimentation;
- le SPF Affaires étrangères en cas d'accident nucléaire à l'étranger;
- le département Défense;
- l'Institut royal météorologique (IRM).

Les experts sont des représentants :

- du Centre d'Etude de l'Energie Nucléaire (SCK-CEN);
- de l'Institut national des Radioéléments (IRE);
- de l'Organisme agréé de l'installation concernée;
- du représentant de l'installation concernée.

A tout moment, le Ministre responsable de la coordination des interventions publiques peut faire appel à d'autres experts pour participer aux travaux de la cellule d'évaluation.

3.2.1.3.3 Présidence

La présidence est assumée par un représentant de l'AFCN.

3.2.1.3.4 Méthode de travail

La méthode de travail de la cellule d'évaluation est décrite dans des procédures internes.

3.2.1.3.5 Interface avec les autres cellules et comités

Pour l'acquisition d'éléments d'évaluation radiologique, la cellule d'évaluation est principalement en relation avec :

- l'exploitant de l'installation concernée;
- la cellule de mesure;
- le comité fédéral de coordination, pour la recommandation de mesures de protection, ainsi que pour le feed-back des décisions prises et des mesures de protection exécutées;
- les institutions dont les membres de la cellule font partie (AFCN, SPF Santé publique, SCK-CEN, IRE, IRM, organisme agréé,...) pour l'exécution de sa mission d'évaluation.

Les contacts avec les cellules d'information et socio-économique s'opèrent par l'intermédiaire du comité fédéral de coordination et par un système de communication interne.

3.2.1.4 Cellule de Mesure

3.2.1.4.1 Missions

La cellule de mesure est chargée de l'exécution de la stratégie de mesure proposée par la cellule d'évaluation (voir rubrique Missions). Pour ce faire, elle coordonne toutes les activités nécessaires pour l'obtention des données mesures, en fonction du stade de la crise (avant, pendant et après les rejets réels) et des différentes voies d'exposition. Dans la phase initiale de la crise, la cellule de mesure peut entamer des mesures de sa propre initiative dans l'attente des instructions de la cellule d'évaluation.

La cellule de mesure est chargée de l'organisation pratique de toutes les mesures et prises d'échantillons, ainsi que de la circulation rapide et efficace des données et résultats, des vérifications et validations nécessaires, et d'une présentation adéquate des résultats. Il s'agit des mesures qui peuvent être requises pour la protection de la population, soit directement en laboratoire, soit par l'intermédiaire de systèmes automatiques de mesure comme TELERAD ou via la mise en oeuvre de moyens matériels et humains (y compris les moyens hélicoptés) : détermination et délimitation des zones à risques; vérification du personnel des services de secours, du site affecté ou de la population; vérification de la chaîne alimentaire, y compris l'eau potable; vérification des produits agricoles; vérification des importations et des exportations; vérifications de la contamination et de la décontamination de personnes et biens tels que des véhicules; mesures permettant la reconstitution des doses, etc.

En outre la cellule de mesure est également chargée avec la cellule d'évaluation de la préparation de l'information devant être transmise aux organisations internationales, comme l'UE ou l'IAEA.

Après la levée de la situation d'urgence, la cellule de mesure est chargée de l'exécution ultérieure des programmes de contrôle jugés nécessaires. De plus, la cellule de mesure fournit les données nécessaires à la cellule d'évaluation pour le rapport dont il est question à la rubrique Missions (« post emergency »).

La cellule de mesure s'articule autour de deux niveaux opérationnels :

- au niveau fédéral (CGCCR), dirigé par son « Président »;
- au niveau local, dirigé par un « coordinateur local ».

3.2.1.4.2 Composition

La cellule de mesure se compose d'institutions et organismes disposant des principaux moyens de mesures (TELERAD, moyens mobiles, laboratoires, ...) et de la compétence nécessaire, à savoir :

- l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire (AFCN);
- le Centre d'Etude de l'Energie nucléaire (SCK-CEN);
- l'Institut national des Radioéléments (IRE);
- l'Institut scientifique de Santé publique (ISP);
- la Protection civile;
- le département Défense;
- autres.

Les résultats des mesures de radioactivité effectuées par les exploitants à l'extérieur de leur site sont également mis à disposition de la cellule de mesure.

Enfin, il peut également être fait appel à des équipes internationales conformément à la Convention d'Assistance conclue avec l'AIEA (voir rubrique 2.7.1).

La Protection civile est chargée avec l'aide éventuelle des moyens propres des participants des communications entre le coordinateur local, les équipes de mesure et le CGCCR.

La direction et la coordination des tâches effectuées par les différents intervenants sont assurées par l'AFCN. Elle gère également les données et assure l'archivage des informations ainsi recueillies.

La fonction de coordinateur local des équipes de mesure est assumée par le SCK-CEN ou l'IRE.

3.2.1.4.3 Présidence

La présidence est assumée par le représentant de l'AFCN qui assure également l'interface avec la cellule d'évaluation ceci afin de garantir une collaboration étroite entre ces deux cellules.

3.2.1.4.4 Méthode de travail

La méthode de fonctionnement de la cellule de mesure est décrite dans ses procédures internes en concertation avec la cellule d'évaluation.

Ces procédures décrivent notamment les tâches et le fonctionnement de la cellule de mesure en fonction de la situation :

- en cas de crise : avant, pendant et après les rejets;
- dans la phase de surveillance après la crise; dont la synthèse et l'archivage des résultats de mesure;
- en-dehors des situations d'urgence : le fonctionnement pour assurer le maintien opérationnel de la cellule et de ses moyens de mesure, notamment par l'intermédiaire d'exercices et par la formation;
- le fonctionnement de la cellule de mesure au sein du CGCCR;
- le déploiement des mesures sur le terrain, y compris les modalités pratiques associées;
- l'organisation de la prise et du transport d'échantillons vers les laboratoires, y compris les modalités pratiques associées.

3.2.1.4.5 Interface avec les autres comités et cellules

La cellule de mesure est en relation avec la cellule d'évaluation, avec le coordinateur local, avec les laboratoires et avec tous les endroits où du personnel de la cellule de mesure est déployé.

3.2.1.5 Cellule socio-économique

3.2.1.5.1 Mission

La cellule socio-économique est chargée de :

- aviser le comité fédéral de coordination des retombées socio-économiques des décisions prises ou à prendre;
- assurer le traitement de ces conséquences en fonction des décisions prises;
- informer le comité fédéral de coordination du suivi des décisions dans les secteurs concernés (au niveau de la préparation et de l'exécution des mesures);
- assurer le retour à une situation socio-économique normale après l'accident (gestion de la phase post-accidentelle).

3.2.1.5.2 Composition

La cellule socio-économique est composée de représentants des départements responsables du bon fonctionnement de la vie socio-économique du pays (approvisionnements divers, soins de santé, communications, télécommunications,...).

Ces représentants assurent la liaison entre le comité fédéral de coordination et les cellules de crise des départements concernés.

Si la situation l'exige, les directeurs des cellules de crise départementales se réunissent ponctuellement au CGCCR.

Le cas échéant, la cellule peut faire appel à des experts.

3.2.1.5.3 Présidence

L'Emergency Director des autorités désigne le président de la cellule en fonction des circonstances de l'accident.

3.2.1.5.4 Méthode de travail

Dans le cadre de la diffusion de l'alerte — et sur décision de l'Emergency Director des autorités - le CGCCR informe les cellules de crise des départements concernés afin que celles-ci puissent s'organiser et assurer la présence de leurs représentants départementaux au CGCCR.

L'Emergency Director des autorités juge de l'opportunité de réunir la cellule socio-économique ou non. Si la cellule n'est pas réunie, la problématique socio-économique est traitée par les canaux habituels de communication entre le CGCCR et les cellules de crise départementales.

La coordination de l'action des différents départements concernés - est assurée par les représentants des départements réunis au CGCCR.

Ceux-ci travaillent en étroite liaison avec les cellules de crise de leurs départements.

Ces dernières collaborent avec les autorités fédérales et régionales et avec les fédérations des secteurs concernés.

3.2.1.5.5 Interface avec les autres cellules

La cellule socio-économique est une cellule d'appui au comité fédéral de coordination.

Elle travaille aussi en étroite collaboration avec la cellule d'information afin d'informer les départements concernés. Les deux cellules organisent notamment l'information uniforme des secteurs concernés (publics cibles).

Les contacts avec les Gouverneurs de province s'organisent à travers le Comité fédéral de Coordination.

3.2.1.6 Cellule d'information

3.2.1.6.1 Missions

La cellule d'information propose un porte-parole à l'Emergency Director des autorités et organise la coordination de l'action des porte-parole des différentes autorités.

Dès que le présent plan est déclenché, la cellule d'information veille à ce que :

- la population soit informée des mesures de protection à prendre via les chaînes nationales (radio et TV); le contenu de l'information fournie à la population est déterminé en concertation avec l'AFCN;
- les médias soient informés de façon univoque et à des intervalles réguliers de l'état d'urgence et de son évolution;
- un système adéquat d'information soit organisé afin de pouvoir répondre aux questions de la population;
- un monitoring approprié de la population et des médias soit organisé afin de pouvoir évaluer en temps réel les réactions de la population et des médias;
- les pays voisins, avec lesquels des conventions bilatérales d'assistance réciproque en cas d'accidents nucléaires ont été conclues, reçoivent les informations nécessaires;
- un certain nombre de groupes cible spécifiques soit informé directement. D'autres groupes cibles reçoivent l'information nécessaire par le biais des autorités compétentes;
- l'information des autorités concernées à partir du déclenchement du présent plan ainsi que la communication aux autorités compétentes du statut d'alerte décrété par l'Emergency Director des autorités conformément au présent plan.

Si une information des média s'avère nécessaire lorsque le présent plan n'est pas déclenché, une concertation est organisée entre l'Emergency Director des autorités, l'AFCN, la Sécurité Civile et le CGCCR.

3.2.1.6.2 Composition

La cellule d'information se compose :

- du coordinateur de la communication membre du CGCCR;
- de conseillers scientifiques de l'AFCN;
- de membres d'autres départements en fonction de la situation.

La cellule d'information est en outre assistée de collaborateurs désignés par les départements fédéraux et/ou des organismes privés.

3.2.1.6.3 Présidence

La présidence est assurée par une personne mandatée par l'Emergency Director des autorités.

3.2.1.6.4 Méthode de travail

La méthode de fonctionnement de la cellule d'information est décrite dans ses procédures de travail comprenant notamment :

- la méthode de travail de la cellule;
- la formation des membres;
- les moyens disponibles;
- la manière de diffuser l'information.

3.2.1.6.5 Interface avec les autres comités et cellules

Une personne de liaison participe aux délibérations du comité fédéral de coordination.

Le cas échéant un représentant de la cellule d'information participe aux délibérations de la cellule d'évaluation.

La cellule d'information est en contact avec la cellule de communication de l'exploitant de l'installation nucléaire accidentée (voir par. Information des médias par l'exploitant ci-dessous) et avec les Gouverneurs de province concernés, afin de délibérer avec leurs cellules d'information respectives des renseignements à diffuser ainsi que des communications qui sont ou seront faites par les autorités (et vice versa).

3.2.1.6.6 Information des médias par l'exploitant

L'information délivrée par l'exploitant aux médias et/ou à la population se limite aux informations relatives à la situation sur le site d'exploitation et son évolution.

Si les circonstances l'exigent, une cellule d'information peut être constituée sur le site pour accueillir la presse qui s'y présenterait, notamment la télévision.

Les responsables de l'exploitant chargés de l'information seront en contact régulier avec la cellule d'information des autorités siégeant au CGCCR.

3.2.1.6.7 Echelle internationale d'évaluation de la gravité d'un accident

L'AIEA a élaboré une échelle internationale ayant pour but de faciliter la perception de l'importance des incidents ou accidents survenant dans les installations nucléaires selon leur importance au niveau de la sûreté. Pour mémoire, 7 niveaux ont ainsi été fixés. L'objectif principal de cette échelle est d'informer la population rapidement et en termes clairs des conséquences sur la sûreté d'incidents dans les installations nucléaires.

L'échelle INES ne peut en aucun cas être utilisée comme outil de gestion de réponse à une situation de crise nucléaire.

Le classement d'un événement sur l'échelle INES s'effectue selon un protocole établi entre les exploitants, les autorités et l'organisme agréé.

Tout niveau sur l'échelle INES est établi sur base des éléments disponibles au moment du classement. En fonction de l'évolution de la situation ou d'éléments supplémentaires, une adaptation du niveau sur l'échelle INES peut s'avérer nécessaire.

En situation de crise, la concertation entre l'exploitant, les autorités et l'organisme agréé sur la détermination du niveau sur l'échelle INES s'effectue au sein de la cellule d'évaluation sans toutefois mettre en péril les missions de la cellule d'évaluation telles que définies dans le présent plan.

3.2.2 Coordination provinciale opérationnelle de l'assistance

A partir du niveau d'alerte U2, les Gouverneurs de province convoquent le comité de coordination provincial. Le Gouverneur de province coordonne les interventions conformément au plan provincial d'urgence et d'intervention.

Aux niveaux d'alerte U2 et U3, l'échelon provincial assure la mise en oeuvre des mesures de protection décidées en comité fédéral de coordination ainsi que l'information du public à propos des mesures prises par le Gouverneur.

Au niveau d'alerte UR, le Gouverneur prend sans délai et de sa propre autorité, les mesures de protection prévues dans ce cas (avertissement, mise à l'abri et mise à l'écoute), suivant les dispositions du plan provincial d'urgence et l'intervention, et ce en attendant les décisions du comité fédéral de coordination qui se réunit au CGCCR.

Le Gouverneur de province fait toujours appel au bourgmestre de la commune sinistrée et aux bourgmestres des communes faisant partie de la zone d'intervention.

3.2.3 Structure générale de l'organisation du plan d'urgence interne sur le site

Lors d'une situation qui conduit au déclenchement du plan d'urgence interne et/ou du présent plan, l'exploitant met en place sur le site d'exploitation un dispositif permettant de :

- disposer des informations nécessaires pour juger de la gravité de la situation, la contrôler et remettre l'installation en situation de sécurité;
- gérer et coordonner son personnel d'intervention ainsi que les organismes auxquels il fait appel et qui ont un rôle à jouer dans un tel cas;
- connaître rapidement les risques radiologiques réels ou potentiels;
- informer le personnel présent sur le site d'exploitation, les autorités et éventuellement les médias;
- prendre les mesures nécessaires de protection du personnel et de visiteurs éventuels;
- évaluer les conséquences radiologiques externes réelles et potentielles de l'accident;
- informer régulièrement les autorités sur l'évolution de l'accident et ses conséquences sur l'environnement;
- conseiller, le cas échéant, les autorités responsables vis-à-vis des mesures de protection de la population.

Ce dispositif qui est décrit en détail dans un document « Plan d'urgence interne » de chaque exploitant, permet la séparation des fonctions et des responsabilités. Il indique les tâches des différents responsables et de(s) équipe(s) d'intervention. Les modalités de regroupement du personnel non directement impliqué sont également décrites. Les responsables, leurs tâches, les aides internes et externes sur lesquelles ils peuvent compter y sont clairement précisés. Le Plan d'Urgence Interne reprend également les critères détaillés associés à chaque niveau de notification ainsi que les formulaires utilisés par l'exploitant pour la transmission aux autorités de la notification et des informations ultérieures (voir rubriques Critères de notification, Schémas de notification et Transmission d'information ultérieure par l'exploitant).

Il prévoit essentiellement deux grands types de situations :

- les situations ayant des conséquences limitées au site d'exploitation;
- les situations ayant ou pouvant avoir un impact radiologique à l'extérieur du site d'exploitation.

La structure générale de l'organisation mise en place en cas d'incident ou d'accident est une structure évolutive en fonction de l'ampleur de l'événement.

Elle est suffisamment souple pour s'adapter, suivant le type de situation, aux besoins réels (mise en place de cellules complémentaires telles que support technique interne, support technique externe, traitement des effluents et des déchets, information des médias...).

3.3 Cas particuliers

3.3.1 Organisation en cas de situation d'urgence à l'étranger

Dans le cas d'une situation d'urgence suite à une situation accidentelle dans l'une des centrales nucléaires situées à proximité de la Belgique (centrales de Chooz, Gravelines, Cattenom et Borssele), la mise en œuvre du présent plan s'effectuera selon des modalités similaires à celles appliquées pour une situation accidentelle dans une installation nucléaire belge. Seules l'avertissement (notification et alerte) et l'échange d'informations font l'objet de dispositions spécifiques, qui sont reprises dans les procédures internes des cellules et comités fédéraux et provinciaux.

Dans les autres cas, dès que le CGCCR est informé d'un accident ou d'une situation d'urgence radiologique à l'étranger, avec une incidence réelle ou potentielle sur le territoire belge, et ce via :

- le SPF Affaires étrangères;
- les organismes internationaux AIEA et/ou CE;
- l'AFCN (réseau de mesure automatique TELERAD, ...);
- toute autre information de source sûre (accords bilatéraux d'alerte et d'échange d'information, ...);

il en avertit la présidence de la cellule d'évaluation et l'Emergency Director des autorités.

La présidence de la cellule d'évaluation propose le cas échéant à l'Emergency Director des autorités un niveau d'alerte, sur base des informations reçues ou à obtenir via les canaux appropriés ou via ses propres sources d'information. Dès lors, la procédure de notification et d'intervention se déroule conformément aux dispositions du présent plan (voir rubrique Schémas de notification).

Le service public fédéral Affaires étrangères recueille les informations sur les risques auxquels pourraient être exposés les Belges à l'étranger, notamment dans les régions sinistrées.

Si l'ampleur du sinistre et le nombre de compatriotes en danger le nécessitent, la procédure d'ouverture du centre de crise des Affaires étrangères sera mise en œuvre.

3.3.2 Organisation en cas de chute d'un engin spatial contenant des sources radioactives

Le CGCCR analyse la situation avec l'aide des informations reçues de l'Agence spatiale européenne (ESA) et de l'Institut belge d'Aéronomie spatiale. Grâce à ces informations, le CGCCR suit la trajectoire du satellite et informe la présidence de la cellule d'évaluation et l'Emergency Director des autorités.

La Présidence de la cellule d'évaluation propose le cas échéant à l'Emergency Director des autorités un niveau d'alerte, sur base des informations reçues ou à obtenir via les canaux appropriés ou via ses propres sources d'information. Dès lors, la procédure de notification et d'intervention se déroule conformément aux dispositions du présent plan (voir rubrique Schémas de notification).

3.3.3 Organisation en cas d'accident de transport sur le territoire belge

Dès que le CGCCR et/ou l'AFCN est informé d'un accident de transport sur le territoire belge, la présidence de la cellule d'évaluation en est avertie.

La source d'information initiale peut provenir :

- du chauffeur;
- du préposé au transport;
- du service 100;
- des services de police;
- de toute autre information de source sûre (service de contrôle physique du transporteur, ...).

En tout état de cause, le CGCCR en est informé.

La présidence de la cellule d'évaluation propose le cas échéant à l'Emergency Director des autorités un niveau d'alerte, sur base des informations reçues ou à obtenir via les canaux appropriés ou via ses propres sources d'information. Dès lors, la procédure de notification et d'intervention se déroule conformément aux dispositions du présent plan (voir rubrique Schémas de notification).

Un scénario d'intervention approprié est ensuite mis en œuvre en fonction de la situation, soit au niveau des autorités locales (bourgmestre, gouverneurs), soit au niveau fédéral.

3.3.4 Intervention en cas de situations d'urgence impliquant des engins ou installations militaires

Conformément à l'A.R. du 11 mai 1971, portant règlement général militaire de la protection contre le danger des radiations ionisantes, lors d'une situation accidentelle grave, le commandant de l'établissement militaire ou l'autorité militaire responsable d'un transport met en place sur le site un dispositif permettant de :

- disposer des informations nécessaires pour juger de la gravité de l'accident;
- gérer et coordonner l'action des services militaires d'intervention;
- informer les autorités militaires et les autorités civiles des risques radiologiques réels ou potentiels si ceux-ci pouvaient s'étendre hors du domaine militaire ou menacer la population. Les autorités militaires préviendront spécialement les autorités civiles des risques spécifiques aux engins (nucléaires) militaires quant aux dangers d'explosion de certains composants ou de contamination;
- prendre les mesures immédiates nécessaires de protection du personnel et/ou de la population.

Des plans d'urgence internes par sites sont élaborés par les autorités militaires et les éléments significatifs en vue de la protection de la population civile seront communiqués au Ministre de l'Intérieur.

3.3.5 Organisation en cas d'urgence radiologique suite à des actes terroristes.

Dès que le CGCCR est informé d'une situation d'urgence radiologique sur ou menaçant le territoire belge provoquée par un acte terroriste, et ce via toute source sûre d'information, il en avertit les services de secours, de police et de renseignement, la présidence de la cellule d'évaluation et l'Emergency Director des autorités.

La présidence de la cellule d'évaluation propose à l'Emergency Director des autorités un niveau d'alerte, sur base des informations reçues ou à obtenir via les canaux appropriés ou via ses propres sources d'information. Les dispositions particulières sont alors mises en oeuvre en fonction de la situation d'urgence.

Les dispositions spécifiques à une telle situation seront décrites dans une procédure particulière.

3.3.6 Autres situations d'urgence radiologique

Dès que le CGCCR est informé d'une situation réelle ou potentielle d'urgence radiologique sur ou menaçant le territoire belge, et ce via toute source sûre d'information, il en avertit la présidence de la cellule d'évaluation et l'Emergency Director des autorités.

La présidence de la cellule d'évaluation propose le cas échéant à l'Emergency Director des autorités un niveau d'alerte, sur base des informations reçues ou à obtenir via les canaux appropriés ou via ses propres sources d'information. Dès lors, les dispositions du présent plan seront mises en oeuvre afin de gérer au mieux la situation d'urgence (voir rubrique Schémas de notification).

4 NOTIFICATION ET ALERTE

4.1 Devoir de notification de l'exploitant

4.1.1 Niveaux de notification

En fonction de la gravité de l'événement anormal ou de l'accident dans une installation nucléaire, quatre niveaux de notification sont prévus dans le cadre du plan d'urgence : ces niveaux de notification par l'exploitant sont appelés N1, N2, N3 et NR et peuvent être couplés aux niveaux d'alerte dont question au par Alerte et niveaux d'alerte.

En plus de ces quatre niveaux, un niveau « N0 » a été prévu pour l'information des autorités en cas d'anomalie d'exploitation. A ce niveau, le plan d'urgence n'est pas mis en action, sauf décision contraire de l'Emergency Director des autorités.

4.1.1.1 Niveau de notification « N0 »

Il s'agit ici d'événements anormaux qui doivent être notifiés à court terme aux autorités conformément à l'autorisation d'exploiter, pour lesquels on ne s'attend pas à des rejets d'effluents radioactifs qui seraient susceptibles de requérir des actions à l'extérieur du site d'exploitation et/ou des actions collectives pour le personnel. L'exploitant remet une notification au CGCCR. Le plan d'urgence n'est pas d'application, sauf décision contraire de l'Emergency Director des autorités.

4.1.1.2 Niveau de notification « N1 »

Il s'agit ici d'un événement qui implique une dégradation réelle ou potentielle du niveau de sécurité de l'installation et qui pourrait dégénérer vers des conséquences radiologiques importantes pour l'environnement du site d'exploitation.

Les rejets radioactifs restent encore limités et il n'y a donc pas de danger à l'extérieur du site d'exploitation (pas d'action de protection ni pour la population ni pour la chaîne alimentaire ou l'eau potable). Des actions de protection éventuelles pour le personnel et les visiteurs à l'intérieur du site d'exploitation peuvent s'avérer nécessaires.

4.1.1.3 Niveau de notification « N2 »

Il s'agit ici d'un événement où surviennent des défaillances importantes (réelles ou potentielles) de fonctions nécessaires à la sécurité de la population et des travailleurs.

Sur base de l'information et de l'évaluation, des actions de protection de la population ne s'avèrent pas immédiatement nécessaires à l'extérieur du site d'exploitation. Des actions éventuelles pour la chaîne alimentaire peuvent être prises.

4.1.1.4 Niveau de notification « N3 »

Il s'agit ici d'un événement où des défaillances substantielles de l'installation surviennent ou risquent de survenir, pour lesquelles on peut raisonnablement s'attendre à des rejets atmosphériques de matières radioactives qui requièrent des mesures de protection pour la population à l'extérieur du site d'exploitation.

4.1.1.5 Niveau de notification « NR »

Il s'agit ici d'un événement qui implique des rejets radioactifs à court terme (cinétique rapide) susceptibles d'entraîner une exposition supérieure à un niveau guide d'intervention dans un délai inférieur à 4 heures.

En conséquence, des actions de protection immédiates - sans autre évaluation - pour la population à l'extérieur du site d'exploitation seront initiées par le Gouverneur de province dans l'attente de la mise en place des cellules et comités fédéraux et provinciaux. Les mesures de protection immédiates seront dans cette optique limitées à l'avertissement, la mise à l'abri et la mise à l'écoute dans un périmètre réflexe pré défini.

4.1.1.6 Critères de notification

Pour chaque niveau de notification N1, N2 et N3, les critères sont scindés en :

— critères relatifs aux rejets atmosphériques;

— critères relatifs à la situation de l'installation qui sont susceptibles d'occasionner un rejet correspondant aux critères mentionnés ci-dessus.

Etant donné que les événements dépendent du type d'installation affectée, des exemples de circonstances sont établis pour les différentes installations nucléaires en Belgique.

Les critères détaillés associés à ces exemples sont établis en concertation avec la cellule d'évaluation. Ils sont consignés dans un document opérationnel de cette cellule et dans le Plan d'Urgence Interne des exploitants concernés.

Dans le cas spécifique du niveau NR, les critères et périmètres associés aux différentes installations seront élaborés en concertation avec les exploitants de chacune des installations nucléaires concernées et avec les autorités et organismes spécialisés. Ils seront intégrés dans le document opérationnel de la cellule d'évaluation mentionné ci-dessus.

Dans l'intervalle, le périmètre réflexe à appliquer par le Gouverneur de la province est la zone de planification d'urgence associée à la mise à l'abri (voir par Zones de planification).

Dans les autres cas (NR décrétés pour une situation en-dehors des installations nucléaires concernées), le périmètre réflexe appliqué sera de 3 km.

4.1.2 Modalités de notification

La notification initiale se fait dans les meilleurs délais aux différents organismes mentionnés dans le schéma de notification de la rubrique Schéma de notification - niveau de notification « N1, N2, N3 et NR », et conformément à ce schéma. Elle fait mention d'un niveau de notification qui constitue, pour les autorités, une proposition de niveau d'alerte.

Une confirmation écrite de cette notification et de ces niveaux se fait par transmission par l'exploitant d'un formulaire établi suivant les formats définis dans son Plan d'Urgence Interne :

- au CGCCR pour les niveaux N1, N2, N3 et NR;
- au Gouverneur de province pour le niveau NR.

4.1.3 TELERAD

Sans préjudice du devoir de notification de l'exploitant, les autorités disposent via TELERAD d'un système indépendant de détection permettant le cas échéant de mettre en oeuvre le présent plan d'urgence.

4.2 Alerte et niveaux d'alerte

Dans le cadre de l'application du plan d'urgence, on distingue 4 niveaux d'alerte correspondant aux niveaux de notification stipulés sous la rubrique Niveaux de notification. Le niveau d'alerte suppose une des actions suivantes des autorités :

Niveau d'alerte « U1 »

Préalerte : suppose un « stand by » des personnes et services concernés par le présent plan d'urgence, permettant de gagner du temps au cas où la situation dégénérerait. Toutefois, la cellule d'information se réunit au CGCCR. La cellule d'évaluation se réunit également au CGCCR, sauf décision contraire de sa présidence. De son côté, la cellule de mesure se met en stand-by et les équipes de mesure rejoignent un point rassemblement prédéterminé dans les procédures internes de cette cellule.

Niveau d'alerte « U2 »

Alerte : ce seuil implique que les personnes concernées (voir rubrique Structure générale de l'organisation du plan d'urgence) se réunissent aux centres de coordination, mais n'implique en principe pas d'action directe de protection de la population. Le cas échéant, des actions de protection de la chaîne alimentaire et de l'eau potable peuvent néanmoins s'imposer, de même que des actions d'information de la population.

Niveau d'alerte « U3 »

Alerte : ce seuil implique que toutes les personnes concernées se réunissent dans les centres de coordination et que des actions de protection de la population peuvent être prises, après évaluation de la situation par la cellule d'évaluation et décision du comité fédéral de coordination, accompagnées ou non d'actions sur la chaîne alimentaire ou l'approvisionnement en eau potable.

Niveau d'alerte « UR »

Alerte : ce seuil déclenche des actions réflexes immédiates de protection de la population, limitées à l'avertissement, la mise à l'abri et la mise à l'écoute dans un périmètre réflexe pré-établi. Ces actions réflexes immédiates sont déclenchées par le Gouverneur de province, sans attendre l'évaluation de la cellule d'évaluation ni les décisions du comité fédéral de coordination. Dès que les cellules et comités fédéraux seront en place et opérationnelles, le niveau d'alerte UR sera converti dans un niveau d'alerte approprié par l'Emergency Director des autorités.

Les niveaux de notification N1, N2 et N3 seront transformés en niveau d'alerte par l'Emergency Director des autorités. Le niveau d'alerte sera éventuellement rectifié plus tard sur l'avis de la cellule d'évaluation.

A titre conservatoire, le niveau de notification, qui est une proposition de niveau d'alerte, sera considéré comme tel en attendant la décision de l'Emergency Director des autorités. En effet, cela permettra au CGCCR de mettre immédiatement en oeuvre les dispositions pratiques du plan d'urgence.

Le niveau de notification NR est automatiquement transformé en niveau d'alerte UR sans intervention de l'Emergency Director des autorités.

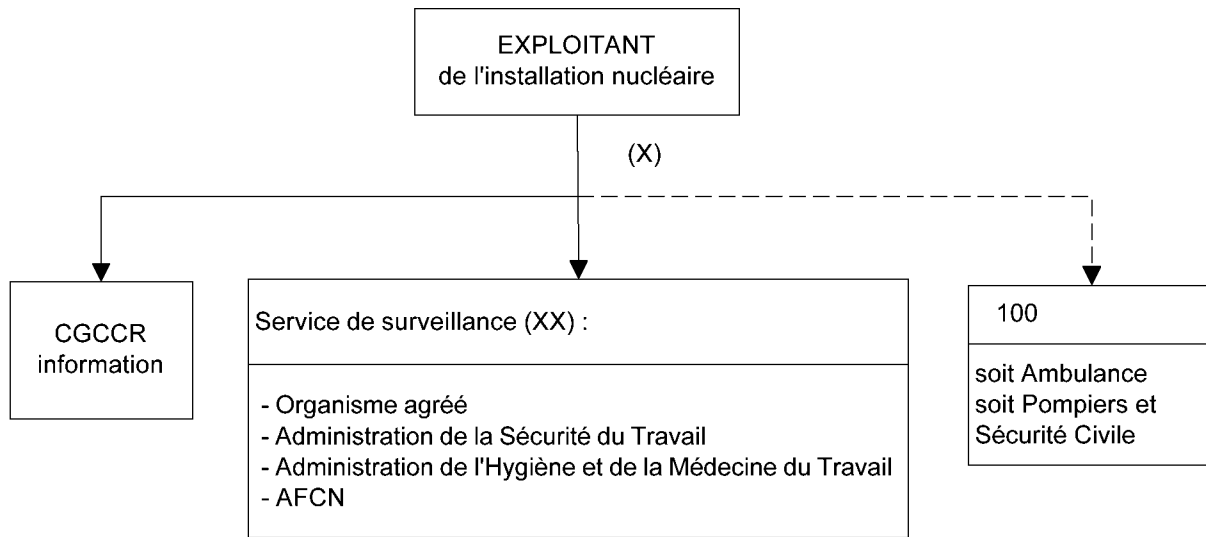
4.3 Schémas de notification

L'exploitant d'une installation nucléaire se charge au moins des notifications reprises dans les schémas ci-après. Il le fait oralement, avec une confirmation écrite pour laquelle il utilise l'avis de notification suivant les formats définis dans son Plan d'Urgence Interne.

Le CGCCR utilise ces schémas de notification pour déterminer, dans son plan d'alerte interne, l'ordre des notifications et des actions à entreprendre.

4.3.1 Schéma de notification - niveau de notification « N0 »

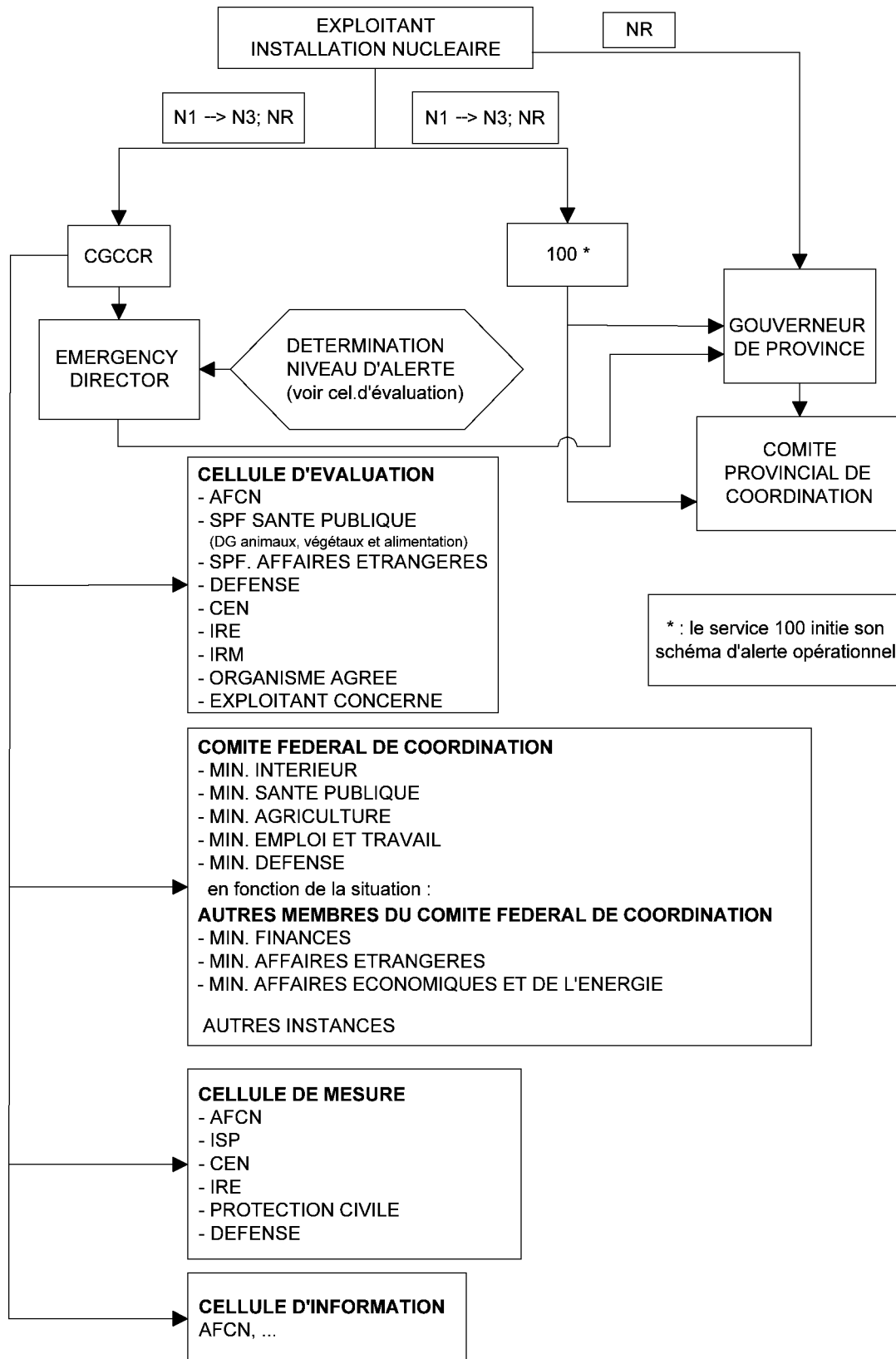
(pour mémoire)



- (X) ———▶ obligatoire
 - - - - -▶ suivant nécessité (p.ex. blessés, incendie, explosion, ...)

(XX) L'AFCN et l'organisme agréé sont tenus de vérifier si l'incident est bien du niveau "0" ; le cas échéant, ils pourront proposer un niveau d'alerte via le CGCCR.

4.3.2 Schéma de notification - niveau de notification « N1, N2, N3 et NR »



4.3.3 Schéma d'action des différents Comités et Cellules

Niveau d'alarme *	Comité fédéral de coordination	Cellule d'évaluation	Cellule de mesure	Cellule socio-économique	Cellule d'information	Comité provincial de coordination
U1	<ul style="list-style-type: none"> Stand by 	<ul style="list-style-type: none"> Se réunit, sauf décision contraire de la Présidence 	<ul style="list-style-type: none"> Stand by à un point de rassemblement préétabli 	N/A	<ul style="list-style-type: none"> Contact média 	<ul style="list-style-type: none"> Stand by
U2	<ul style="list-style-type: none"> Décide des mesures de protection chaîne alimentaire 	<ul style="list-style-type: none"> Evaluation Recommande les mesures de protection Prépare information AIEA+CE. 	<ul style="list-style-type: none"> Mesures sur le terrain 	<ul style="list-style-type: none"> Se réunit sur décision de l'ED 	<ul style="list-style-type: none"> Contact médias Informe la population 	<ul style="list-style-type: none"> Prépare les mesures de protection Pas d'interventions sur le terrain vis-à-vis de la population Intervention éventuelle pour la chaîne alimentaire et l'eau potable
U3	<ul style="list-style-type: none"> Décide des mesures de protection population et chaîne alimentaire 	<ul style="list-style-type: none"> Evaluation Recommande les mesures de protection Prépare information AIEA+CE. 	<ul style="list-style-type: none"> Mesures sur le terrain 	<ul style="list-style-type: none"> Se réunit sur décision de l'ED 	<ul style="list-style-type: none"> Contact médias Informe la population 	<ul style="list-style-type: none"> Exécute décisions gouvernementales
UR	<ul style="list-style-type: none"> se réunit 	<ul style="list-style-type: none"> se réunit 	<ul style="list-style-type: none"> se réunit 	<ul style="list-style-type: none"> Se réunit sur décision de l'ED 	<ul style="list-style-type: none"> se réunit 	<ul style="list-style-type: none"> Met en œuvre les mesures immédiates de protection dans le périmètre réflexe

* L'Emergency Director des autorités proclame le niveau d'alerte. En attendant, et à titre conservatoire, le présent schéma d'alerte est mis en œuvre par le CGCCR sur base du niveau de notification.

4.4 Transmission d'information ultérieure par l'exploitant

Conformément à son plan d'urgence interne et selon un format défini en concertation avec les différentes cellules et comités, l'exploitant transmet au CGCCR les informations sur l'évolution de la situation technique dans l'installation, sur les rejets de matières radioactives dans l'environnement et leur évolution probable, ainsi que sur les estimations réelles et/ou potentielles des conséquences radiologiques de ces rejets.

4.5 Notification et transmission d'information de l'étranger

Le CGCCR est le point de contact officiel de notification de l'AIEA et de la Commission européenne pour des accidents nucléaires ou des situations d'urgence radiologique se produisant à l'étranger.

Au cas où le Service Public Fédéral Affaires étrangères ou un autre organisme impliqué dans le présent plan serait averti via ses propres sources d'un accident nucléaire ou d'une situation d'urgence radiologique à l'étranger qui pourrait avoir une incidence sur le territoire belge, le CGCCR doit en être informé le plus vite possible.

En fonction de la notification, le CGCCR avertira les personnes et services responsables de sa propre initiative, notamment les membres de la cellule d'évaluation et du comité fédéral de coordination.

4.6 Notification et transmission d'information à l'étranger

En cas de situation d'urgence radiologique sur le territoire de la Belgique conduisant à la mise en œuvre du présent plan, le CGCCR communique les informations nécessaires selon les dispositions en vigueur :

— aux pays voisins avec lesquels des conventions bilatérales d'assistance réciproque en cas d'accidents nucléaires ont été conclues (voir rubr. 9);

— à la CE (voir rubr. Union européenne (UE)), selon les dispositions prévues dans le système ECURIE (European Community Urgent Radiological Information Exchange);

— à l'AIEA (voir rubr. Agence Internationale de l'Energie Atomique (AIEA)), selon les dispositions prévues par les Conventions de Vienne.

5 Zones de planification et d'intervention

5.1 Zones de planification

Une zone de planification est par convention une zone circulaire dans laquelle des mesures de protection directe de la population (mise à l'abri, prise de comprimés d'iode stable et évacuation) doivent être préparées d'avance, en vue de permettre une intervention rapide et efficace des autorités.

Dans le cadre du présent plan, ces zones sont définies dans le tableau ci-après en fonction du type de mesures de protection et des conséquences radiologiques potentielles (ce qui explique les différences entre les installations nucléaires de Mol - Dessel - Fleurus et les centrales nucléaires de Doel, Tihange, Chooz et Borssele).

Installation ou centrale nucléaire	Mesures de protection directe pour la population Zone de planification d'urgence en km		
	Evacuation	Mise à l'abri	Pré distribution de comprimés d'iode stable dans les ménages et les collectivités (*)
Doel	10	10	20
Tihange	10	10	20
Chooz (Fr)	10	10	20
Borssele (P-B)	10	10	20
Mol (SCK-CEN)	4	10	20
Dessel (BN, BP)	4	10	20
Fleurus (IRE)	—	5	10

(*) Dans cette zone de planification d'urgence, des boîtes de comprimés d'iode stable ainsi que des brochures d'information sont préalablement distribuées dans les familles et les collectivités (écoles, hôpitaux, usines, crèches,...). Des réserves de boîtes de comprimés sont en outre disponibles dans toutes les pharmacies.

Au-delà des zones de planification d'urgence et pour tout le territoire belge, toutes les pharmacies disposent de réserves d'iode stable sous différentes formes; des réserves de boîtes de comprimés d'iode stable sont en outre disponibles en différents endroits. Des plans de distribution rapide de ces comprimés sont élaborés sous la responsabilité du Ministre de l'Intérieur.

Les comprimés d'iode stable sont également distribués à l'avance aux services d'intervention qui sont appelés à agir dans la zone d'intervention.

En ce qui concerne les mesures de protection de la chaîne alimentaire, les zones d'intervention associées peuvent être nettement plus étendues que les zones d'intervention associées aux mesures de protection directe. Dans cette optique, les centrales nucléaires françaises de Gravelines et de Cattenom doivent être prises en considération et en pratique une seule zone de planification d'urgence est associée à la protection de la chaîne alimentaire et couvre l'ensemble du territoire belge.

La zone de planification d'urgence des autres installations, telles que définies sous la rubrique 1.3.2. (les installations nucléaires de Thétis à Gand, du laboratoire Transuranien à l'Université de Liège (Sart-Tilman), de FBFC Int. à Dessel et de IRMM à Geel), sont spécifiées dans chaque plan provincial d'urgence et d'intervention en concertation avec les services compétents.

5.2 Zones d'intervention

La zone d'intervention est la zone dans laquelle les mesures sont effectivement appliquées lorsque le présent plan est déclenché. La zone d'intervention est fixée par l'Emergency Director des autorités aux niveaux d'alerte U2 et U3.

Sur base d'une évaluation, par calcul et par mesure, des rejets radioactifs ou de la situation d'urgence radiologique, l'application des mesures de protection d'urgence peut, le cas échéant, être étendue ou limitée à des zones à spécifier, qui seront communiquées par l'Emergency Director des autorités.

Au niveau d'alerte UR, la zone d'intervention correspond au périmètre réflexe pré-défini (rubriques Niveau de notification « NR » et Critères de notification).

6 EVALUATION DE LA SITUATION AU NIVEAU RADIOLOGIQUE

6.1 Introduction

Dans le cadre du présent plan, il incombe à la cellule d'évaluation de déterminer et d'évaluer les risques liés à l'exposition aux radiations ionisantes. Dans ce but, il lui faut des informations et des procédures lui permettant de traduire ces informations en recommandation à destination du comité fédéral de coordination.

Les informations lui sont principalement fournies par l'exploitant de l'installation accidentée, la cellule de mesure et les organismes représentés au sein de la cellule d'évaluation.

Le minimum d'information à fournir par l'exploitant est stipulé dans le plan d'urgence interne qui est imposé par l'autorisation d'exploiter et dans les paragraphes Structure générale de l'organisation du plan d'urgence interne sur le site, Devoir de notification de l'exploitant, Schémas de notification, Transmission d'information ultérieure par l'exploitant du présent plan d'urgence. La nature des informations venant de la cellule de mesure est définie dans les procédures propres à cette cellule.

La cellule d'évaluation devra en permanence analyser le contenu et la forme des informations lui parvenant en cas de mise en oeuvre du présent plan; le cas échéant, elle devra faire des suggestions permettant de mieux conformer ces informations aux procédures d'évaluation qu'elle a prévues. Ces dernières sont régulièrement adaptées aux évolutions dans ce domaine.

A chaque instant durant la situation d'urgence, la cellule d'évaluation essaiera autant que possible de donner une image précise des événements (reconstitution) et de ce qui pourrait encore arriver selon une probabilité raisonnable et dans un délai relativement court (de l'ordre de 10 heures) (prévision).

6.2 Evaluation initiale — reconstitution

Le niveau de notification ainsi que les autres informations fournies par l'exploitant en vertu de son devoir de notification doivent permettre à la cellule d'évaluation d'évaluer le niveau d'alerte à faire valider par l'Emergency Director des autorités.

Selon l'urgence des mesures à prendre, les conséquences réelles ou potentielles pour la population seront évaluées soit sur base de modèles de calcul tenant compte des rejets connus ou prévus et des conditions météorologiques dominantes ou prévues, soit sur base de mesures, soit sur base des deux en même temps. En cas de niveau de notification NR, seules les mesures de protection prévues seront mises en oeuvre par le Gouverneur de province, en attendant qu'une évaluation de la situation radiologique soit faite par la cellule d'évaluation et que le comité fédéral de coordination prenne des décisions concernant le maintien, l'extension ou la levée des mesures de protection pour la population.

A défaut de notification et au cas où le réseau de mesure TELERAD signalerait une augmentation du taux de radioactivité sur le territoire belge, la cellule d'évaluation rassemblera les informations nécessaires afin de repérer l'origine de cette augmentation.

Les installations nucléaires belges pour lequel le présent plan s'applique doivent disposer de moyens de calcul permettant d'évaluer les conséquences d'un incident jusqu'à quelques dizaines de kilomètres du point de rejet. Les méthodes de calcul sont définies par la cellule d'évaluation. Les données météorologiques à introduire dans ce modèle proviennent de préférence de mesures opérées sur le site d'exploitation. Les résultats des calculs, qui doivent être faits par les exploitants sur base de procédures préalablement définies, seront transmis à la cellule d'évaluation selon les modalités définies par celle-ci.

Cette reconstitution mathématique a comme objectif :

- d'évaluer les risques d'exposition et d'en déduire des recommandations de mesures de protection;
- de définir la stratégie de mesures sur le terrain à mettre en oeuvre par la cellule de mesure;
- de tenir une comptabilité structurée des rejets, des conditions météorologiques et des conséquences calculées en fonction du déroulement de la situation d'urgence.

6.3 Mesures de radioactivité

Sur base de l'évaluation initiale, la cellule d'évaluation proposera éventuellement des actions. A terme, l'évaluation initiale sera complétée, le cas échéant, de données provenant de la cellule de mesure et éventuellement du fichier des mesures de l'exploitant, capables de fournir des informations sur le débit de dose dans les environs, la contamination du sol et de l'air et sur la contamination de la chaîne alimentaire.

Les résultats de mesure permettront d'évaluer :

- la répartition de la contamination par des mesures répandues sur une multitude de points de mesure devant mener à la détermination de la zone touchée;
- la variabilité de la contamination due à des facteurs locaux;
- la composition de la contamination, par analyse de laboratoire sur base d'échantillons.

De toutes ces données, la cellule d'évaluation déduira l'exposition pour les différents groupes de la population selon plusieurs voies d'exposition.

L'IRM suivra le déplacement du nuage radioactif sur les plus grandes distances à l'aide des mesures météorologiques disponibles à l'échelle continentale (modèles de trajet).

6.4 Evaluation de la potentialité de rejets plus importants — prévision

Une telle évaluation demande une estimation permanente des rejets et des conditions météorologiques raisonnablement prévisibles durant une période d'une dizaine d'heures.

L'estimation des rejets potentiels s'appuie sur une analyse technique de l'état de l'installation. L'exploitant donnera périodiquement un aperçu de l'état des barrières et des systèmes de sécurité dans son installation lui permettant de faire une estimation raisonnable des rejets prévisibles à court terme et de leur probabilité d'occurrence.

La cellule d'évaluation suivra l'évolution potentielle des conditions météorologiques sur base des données fournies par l'IRM et des avis émis par le représentant de l'IRM qui y siège.

Le terme source potentiel et les conditions météorologiques prévues guideront la cellule d'évaluation dans sa prévision des conséquences pour la population de façon identique à celle décrite dans le paragraphe Evaluation initiale B reconstitution « Evaluation initiale-reconstitution » ci-dessus. Une évaluation de plusieurs scénarios différents est également envisageable.

Les résultats issus de ces prévisions seront pris en considération en vue de proposer, le cas échéant, des mesures de protection préventives au comité fédéral de coordination. Il est possible d'initier des prévisions avant le début des rejets; elles doivent toutefois continuer en permanence après le début des rejets, afin de pouvoir prendre en considération l'amélioration ou la dégradation (prévue) de la situation à court et moyen terme pour élaborer les recommandations. En plus, ces prévisions permettent d'élaborer une stratégie optimale des mesures sur le terrain.

6.5 Recommandation de mesures de protection

La mise en oeuvre de mesures de protection telles que décrites dans le chapitre MESURES DE PROTECTION permet de réduire les risques d'exposition aux radiations ionisantes. La cellule d'évaluation recommande après délibération au comité fédéral de coordination l'opportunité de certaines actions à prendre. Ces recommandations se basent sur les principes de justification et d'optimisation (voir Mesures de protection directe de la population) et prennent en compte l'analyse socio-économique de la situation.

La cellule d'évaluation doit être informée en permanence des décisions prises par le comité fédéral de coordination et de la suite réelle qui leur a été donnée.

6.6 Fin de la situation d'urgence

L'Emergency Director des autorités décide de la durée de l'application du présent plan d'urgence.

Dès que l'application du présent plan d'urgence est formellement levée, la cellule d'évaluation vérifiera si :

- une procédure à long terme de surveillance sur place s'impose;
- des modalités sont à imposer permettant de rétablir le mode de vie normal de la population en fonction du temps (retour de la population évacuée, distribution des denrées alimentaires, exploitation des terres);
- le cas échéant, certaines actions à caractère non urgent pourront être intégrées dans le cadre de mesures routinières.

Elle établira un rapport de son fonctionnement, conformément au point Missions.

7 AVERTISSEMENT ET INFORMATION DE LA POPULATION DURANT L'ACCIDENT OU LA SITUATION D'URGENCE RADIOLOGIQUE

7.1 Organisation générale

L'organisation générale au niveau des méthodes et procédures d'avertissement et d'information de la population incombe aux autorités. L'alerte est liée à la prise de mesures de protection de la population. C'est l'Emergency Director des autorités qui prend l'initiative d'avertir la population, sauf au niveau d'alerte UR où le Gouverneur de la province sinistrée prend immédiatement des mesures pour alerter la population. La mise en oeuvre pratique de la procédure d'alerte est définie dans le plan provincial d'urgence et d'intervention.

La décision de procéder à l'alerte est communiquée par la cellule d'information aux médias. Elle veillera à ce que la population soit tenue au courant de l'évolution de la situation d'urgence.

Le Gouverneur de province complétera et élaborera ces informations générales en concertation avec la cellule d'information.

Les communications de l'exploitant de l'installation nucléaire sont à soumettre à la cellule d'information (voir rubrique Information des médias par l'exploitant), en vue d'une information sans équivoque de la population.

Dès le niveau d'alerte U1, la population susceptible d'être affectée devra notamment déjà recevoir les informations et consignes suivantes durant cette phase :

- invitations à la population concernée de se mettre à l'écoute de la radio et de la télévision;
- consignes préparatoires aux établissements ayant des responsabilités collectives particulières;
- recommandations aux professions spécialement concernées.

7.2 Sirènes

En cas de risque d'exposition, la population sera avertie le plus tôt possible par les sirènes de la Sécurité civile, les communiqués à la radio et à la télévision, et par des véhicules à haut-parleur circulant dans la zone d'intervention.

Le réseau existant d'environ 660 sirènes qui a été spécialement étendu autour des installations nucléaires et des installations dites SEVESO peut être mis en service radiophoniquement dans son ensemble, par zone, par zone partielle ou par commune, à partir de l'unité permanente de la Sécurité civile ou à partir d'un centre provincial du service 100.

Si une contamination radioactive est possible mais non encore imminente, une préalerte sera donnée.

Ce signal consiste en un son modulé rapide maintenu pendant 60 secondes.

Le véritable signal d'alerte nucléaire consiste en un son modulé identique de 60 secondes, mais interrompu deux fois. Ce signal est répété toutes les 30 secondes (voir schéma ci-dessous).

Le signal d'alerte nucléaire diffère de l'alerte normale d'incendie qui consiste en deux sons continus de 20 secondes avec un intervalle de 5 secondes.

Le signal d'alerte nucléaire a principalement pour but d'inciter la population à se mettre à l'abri sans délai afin de s'informer, via la radio et la télévision et via des véhicules à haut-parleurs circulants, des mesures de sécurité à prendre.

Pré alerte : 

Alerte nucléaire : 

7.3 Radio et télévision

Pour la diffusion générale des informations concernant les mesures de protection à prendre, les chemins d'évacuation, la destination, les lieux de regroupement, etc., la cellule d'information fera appel aux chaînes publiques (RTBF - VRT - BRFB) selon une procédure standardisée, pour que la communication gouvernementale soit clairement transmise à la population. Cette procédure sera définie par la Cellule d'information.

7.4 Téléphone

Le comité fédéral de coordination libérera des numéros de téléphone spéciaux, tant au niveau national que provincial, permettant de répondre aux questions de la population (call center).

7.5 Véhicules à haut-parleurs

La population habitant dans les zones d'intervention sera en plus informée par les services policiers des mesures à prendre au moyen de véhicules à haut-parleurs.

Le plan provincial d'urgence et d'intervention en définit les modalités.

8 MESURES DE PROTECTION

8.1 Protection du personnel d'intervention

Dans le cadre du présent plan, on entend par « personnel d'intervention » le personnel de tout service impliqué dans l'intervention de sauvetage ou de protection d'intérêts matériels importants tels que pompiers, sécurité civile, services de police, personnel des ambulances et services médicaux. ...ainsi que les personnes ayant une mission d'appui (chauffeurs de moyens de transport réquisitionnés, personnel des équipes de mesure,...).

L'objectif est d'offrir au personnel d'intervention une protection maximale contre le danger d'exposition aux radiations ionisantes dans toutes les situations visées par ce plan.

Les principes de protection du personnel d'intervention sont définis aux articles 20.2, 72.3 et 72.4 de l'A.R. du 20 juillet 2001.

Conformément aux mêmes dispositions réglementaires, les expositions maximales pour le personnel d'intervention sont fixées par l'AFCN.

A titre transitoire, les expositions maximales pour le personnel d'intervention actuellement en vigueur restent d'application. Pour mémoire, ces niveaux sont les suivants :

Type d'intervention	Exposition maximale (dose effective totale en mSv)
Assistance à l'évacuation ou à la mise à l'abri	250
Intervention pour sauvegarder la vie	500

Pour le personnel de la Défense, les principes de protection du personnel d'intervention et les limitations de doses sont définis par l'A.R. applicable à la Défense (actuellement A.R. du 11 mai 1971) et les réglementations militaires en la matière.

Sans préjudice de ces dispositions, le Ministre de l'Intérieur peut déterminer par circulaire les modalités d'application.

Ces expositions maximales ne valent que dans les conditions prévues par la circulaire ministérielle susmentionnée. Les méthodes de protection suivantes peuvent être appliquées en vue de limiter la dose durant l'intervention :

- utilisation de moyens de protection individuels (masque de protection, vêtements d'intervention adaptés et protection de la thyroïde par prise de comprimés d'iode stable);
- enregistrement de la dose reçue;
- protection par un écran et/ou par la limitation du temps d'exposition (rotation des équipes d'intervention).

8.2 Mesures de protection directe de la population

Philosophie de base et niveaux d'intervention.

Les principes de limitation des doses à la population en cas de situation d'urgence radiologiques sont définis à l'article 20.2 de l'A.R. du 20 juillet 2001.

En cas d'urgence radiologique, les principales mesures de protection directe que l'on peut prendre en vue de réduire autant que possible l'exposition aux radiations ionisantes, sont la mise à l'abri, la prise de comprimés d'iode stable et l'évacuation. En outre, des recommandations d'ordre général ou des instructions destinées à des groupes spécifiques de la population sont également prévues (port de vêtements de protection, mesures à prendre dans les exploitations agricoles, recommandations destinées aux femmes enceintes et aux jeunes enfants,...). Toutes ces mesures ne concernent bien sûr que les habitants des zones géographiques touchées ou menacées par l'accident.

Plusieurs parmi ces mesures de protection présentent par elles-mêmes un risque sanitaire ou un coût sociologique ou économique plus ou moins considérable (l'évacuation d'une grande ville par exemple). Il convient, dès lors, de peser les risques de ces mesures de protection par rapport au risque radiologique couru par le groupe de population menacé. Les données socio-économiques nécessaires sont mises à la disposition des comités fédéral et provincial de coordination. Selon les circonstances, certaines mesures de protection pourront donc être d'application générale ou partielle.

Le risque radiologique varie beaucoup quant à son ampleur et sa nature en fonction de l'importance des doses en jeu et de l'âge des personnes touchées.

Les enfants et les femmes enceintes constituent les groupes les plus vulnérables de la population. Selon les circonstances, certaines mesures de protection pourront donc être d'application uniquement pour ces groupes vulnérables.

Le principe essentiel à respecter est que l'intervention doit être justifiée, après avoir examiné et évalué tous les éléments d'appréciation principaux (médicaux, économiques, sociaux et éthiques).

En application des principes et considérations ci-dessus et conformément à l'article 20.2 de l'A.R. du 20 juillet 2001, des niveaux guides d'intervention sont élaborés par l'AFCN. Celle-ci définit également les modalités d'utilisation de ces niveaux guides d'intervention.

A titre transitoire, les niveaux guides d'intervention actuellement en vigueur restent d'application.

Pour mémoire ces niveaux guides d'intervention pour la prise de mesures de protection de la population sont

Mesure de protection	Niveaux guides d'intervention (*) (mSv)
Mise à l'abri générale de 24h. maximum	5 — 15 (dose effective totale intégrée sur 24h.)
Prise d'iode stable	50 (**) (dose thyroïde par inhalation pendant le passage du nuage, malgré la mesure de mise à l'abri)
Evacuation générale (sauf groupes spéciaux, à définir)	50 — 150 (dose effective totale intégrée sur 2 semaines, malgré la mesure de mise à l'abri)

* En fonction de circonstances graves les niveaux guides d'intervention pourront, le cas échéant, dépasser les niveaux figurant dans le tableau sans toutefois atteindre le seuil des effets aigus.

** Les niveaux indicatifs pour la prise d'iode stable pourront être modifiés en fonction des particularités des populations entourant un site nucléaire spécifique.

Sans préjudice de ces dispositions, le Ministre de l'Intérieur peut déterminer par circulaire des modalités d'application.

8.2.1 Contrôle de la circulation vers et en provenance de la zone sinistrée

8.2.1.1 Objectifs

Il s'agit généralement d'une action liée à la mise à l'abri et à l'évacuation. Le contrôle de la circulation, dans le but d'interdire l'accès à la zone d'intervention, et les mesures de mise à l'abri empêchent que des personnes, des véhicules ou des biens soient contaminés.

L'évacuation essaie de réduire autant que possible la propagation de la contamination. Le cas échéant, elle s'accompagne de mesures de décontamination (voir Décontamination).

8.2.1.2 Principes de base d'application

La mesure sera d'application dans la zone d'intervention.

Celle-ci sera délimitée et les chemins d'accès seront surveillés par les services de police, conformément aux dispositions de la circulaire du Ministre de l'Intérieur en date du 11 juillet 1990, relative aux plans d'urgence et d'intervention.

L'installation d'un périmètre d'isolation permettra aux services de police de régler la circulation (de personnes et de véhicules) à la hauteur et à l'intérieur de ce périmètre, tout en réservant la circulation aux services de secours et à une éventuelle évacuation.

La signalisation sera prévue jusqu'au périmètre de dissuasion, qui se situe en dehors du périmètre d'isolation (*)

8.2.1.3 Responsables de l'exécution

Le Centre gouvernemental de Coordination et de Crise assure les contacts (de l'Emergency Director des autorités ou du comité fédéral de coordination) avec le(s) Gouverneur(s) concerné(s).

Le Gouverneur de province veillera à la coordination des moyens à mettre en jeu dans le cadre du plan provincial d'urgence et d'intervention.

En principe, les services de police sont chargés du contrôle des périmètres d'isolation et de dissuasion. Dans ce but, ils disposent des moyens logistiques et de signalisation adéquats.

8.2.2 Mise à l'abri

Les dispositions opérationnelles sont définies dans le plan provincial d'urgence et d'intervention.

8.2.2.1 Objectifs

Cette action a pour but de diminuer l'exposition directe en cas de rayonnement ambiant (effet de réduction de dose tant contre l'irradiation externe due au passage d'un nuage radioactif et à la contamination du sol que contre l'irradiation interne due à l'inhalation et par le contact avec les particules radioactives) en priant la population de rester à l'intérieur ou à se mettre à l'abri dans un bâtiment quelconque.

En général, les maisons offrent suffisamment de protection et permettent en plus d'informer adéquatement les habitants, via les médias (radio et télévision), de l'évolution de l'accident et d'autres actions qui pourraient s'indiquer (p.ex. protection des voies respiratoires, prise de comprimés d'iode stable, évacuation,...).

8.2.2.2 Directives d'application

La population sera invitée, dès que possible, par les signaux émis par les sirènes d'alerte et par les instructions diffusées par radio/télévision et par les véhicules à haut-parleurs, à rejoindre au plus vite un bâtiment et/ou à rester dans les bâtiments fermés ou à les rejoindre.

Après le passage du nuage radioactif, une ventilation maximale devrait être ordonnée.

Tant que la mesure de mise à l'abri est d'application, la population sera tenue au courant de l'évolution de l'accident et des mesures complémentaires éventuelles. La mesure de mise à l'abri sera de toute façon de courte durée.

Les accès de la zone où elle sera appliquée seront rigoureusement contrôlés afin d'empêcher l'accès des personnes sans mission spécifique (voir par Contrôle de la circulation vers et en provenance de la zone sinistrée).

Afin d'éviter une surcharge du trafic téléphonique, il sera explicitement recommandé de n'utiliser le téléphone qu'en cas d'extrême nécessité.

La mise à l'abri pourra s'accompagner de la prise de comprimés d'iode stable.

Il sera conseillé à tous ceux se trouvant encore à leur lieu de travail (écoles, entreprises, hôpitaux, magasins, etc.) de rester sur place.

Des problèmes d'approvisionnement seront éventuellement à résoudre par le comité provincial de coordination.

Il sera également conseillé aux gens ne séjournant que temporairement dans cette zone (comme par exemple les vacanciers) de rester dans leur lieu de séjour ou de s'y rendre le plus vite que possible; le cas échéant, ils se mettront à l'abri dans n'importe quel bâtiment fermé, public ou autre.

8.2.2.3 Responsables de l'exécution

Au niveau d'alerte U3, le comité fédéral de coordination, par la voix de l'Emergency Director des autorités, décide si la mise à l'abri s'impose ou non; dans l'affirmative, il définit en même temps la zone d'intervention où la mise à l'abri sera d'application.

Au niveau d'alerte UR, le Gouverneur de province met en œuvre la mise à l'abri dans le périmètre réflexe pré-établi.

Le CGCCR assure les contacts avec le(s) Gouverneur(s) concerné(s).

Le Gouverneur de province veille à la coordination des moyens à mettre en jeu dans le cadre du plan provincial d'urgence et d'intervention.

Sans préjudice du rôle des voies d'information existantes, et dans la mesure du possible, la police communale est chargée de communiquer à la population les informations indispensables et de contrôler l'application des mesures de mise à l'abri imposées.

Les services de police sont chargés du bouclage de la zone d'intervention (voir par. Contrôle de la circulation vers et en provenance de la zone sinistrée).

8.2.3 Prise de comprimés d'iode stable

8.2.3.1 Objectifs et principes de base

Lors d'une situation d'urgence radiologique, de l'iode radioactif peut être libéré et contenu dans le nuage radioactif. Inhalé, il se concentre rapidement dans la glande thyroïde où il peut provoquer, même à grande distance du lieu de l'accident, des expositions significatives, particulièrement chez les enfants (vu le volume de la glande). L'absorption de cet iode radioactif par la thyroïde est très fortement réduite par la prise préalable d'iode non radioactif (iode stable) afin de saturer la thyroïde. L'effet de cette mesure est largement dépendant du moment de la prise, d'où l'intérêt d'un système assurant une disponibilité aussi large et rapide que possible de l'iode stable.

Dans la zone de planification d'urgence, des boîtes de comprimés d'iode stable sont préalablement distribuées dans les familles et les collectivités (écoles, hôpitaux, usines, crèches,...). Des réserves de boîtes de comprimés sont en outre disponibles dans toutes les pharmacies.

Au-delà de la zone de planification d'urgence, toutes les pharmacies disposent de réserves d'iode stable sous différentes formes (poudre, lugol, ...); des réserves de boîtes de comprimés d'iode stable sont en outre disponibles en différentes places. Des plans de distribution rapide de ces comprimés sont élaborés sous la responsabilité du Ministre de l'Intérieur.

Vu les effets secondaires éventuels de la prise d'une quantité relativement importante d'iode stable, le « feu vert » pour l'ingestion de l'iode stable par la population ne peut être donné que lorsque le risque lié à l'irradiation de la thyroïde devient plus important que le risque lié à l'ingestion d'iode stable. En raison de la sensibilité élevée des enfants (surtout les plus jeunes) et des fœtus à la radio-induction de cancers de la thyroïde et vu le risque réduit d'effets secondaires graves chez ceux-ci, il est possible, sinon probable, que la recommandation de prise d'iode stable doive être limitée aux enfants et aux femmes enceintes.

8.2.3.2 Modalités d'application

La recommandation de prendre des comprimés d'iode stable sera faite via un système d'avertissement et sous une forme appropriée aux circonstances. Les messages à délivrer à la population doivent être soigneusement étudiés et préparés à l'avance dans le cadre de la planification.

Il faudra veiller à ce que l'iode stable soit, dans la mesure du possible, pris préalablement à l'exposition à l'iode radioactif, vu que le bénéfice maximal (plus de 90 %) est obtenu à ce moment. L'administration d'iode stable 4 à 6 heures après l'absorption d'iode radioactif peut néanmoins encore réduire la dose potentielle à la thyroïde de 50 %.

En cas de contaminations de l'air espacées dans le temps, cette mesure restera utile pour les expositions futures. La quantité prescrite sera efficace pendant 24 heures. Bien que la mesure soit également efficace en cas d'ingestion d'aliments contaminés, d'autres mesures seront d'abord prises en considération dans ce cas-là (interdiction de consommation p.ex. - voir chapitre Restrictions concernant la consommation d'aliments ou d'eau contaminés).

Les services de secours sont soumis aux mêmes dispositions (distribution préalable et information) que les personnes séjournant dans la zone de planification.

8.2.3.3 Responsables de l'exécution

Le comité fédéral de coordination, sur recommandation de la cellule d'évaluation, décide de déclencher la mesure de protection de la thyroïde par l'iode stable et veille à ce que les personnes concernées soient informées sans délai et de façon adéquate (via la radio, la télévision ou les véhicules d'adresse au public).

Il incombe au Ministre de l'Intérieur d'organiser la distribution préalable et le renouvellement des comprimés d'iode stable, conformément aux dispositions reprises sous la rubrique Zones de planification. Des plans de distribution rapide des réserves de comprimés sont également élaborés sous la responsabilité du Ministre de l'Intérieur.

Chaque responsable de service d'intervention qui est appelé à intervenir dans la zone d'intervention veille à ce que ces comprimés soient mis à la disposition de son personnel, en tenant compte des indications de la notice d'accompagnement, et ceci préalablement à l'intervention.

8.2.4 Evacuation

8.2.4.1 Objectifs

La mesure de protection la plus exceptionnelle pour la protection contre l'exposition aux radiations ionisantes est l'évacuation des personnes de leur résidence située près de la source de rejet vers un lieu de séjour à contamination réduite, qui se situera en dehors de la zone de planification d'urgence.

Il s'agit d'une mesure contre les risques d'irradiation par l'air (rayonnement direct du nuage) l'inhalation et d'irradiation par le sol.

Une distinction est faite entre l'évacuation préventive, c-à-d avant l'émission de substances radioactives ou avant qu'un nuage radioactif n'ait atteint la population concernée, et l'évacuation retardée, c-à-d après le passage du nuage radioactif.

8.2.4.2 Principes de base

L'évacuation se déroulera en plusieurs phases : la préparation, le transfert, l'accueil, les soins médicaux, le retour et le suivi. Les deux dernières phases sortent toutefois du cadre du présent plan d'urgence.

Comme déjà mentionné dans le par. Objectifs, deux types d'évacuation se distinguent en fonction du temps d'exécution :

— l'évacuation préventive : se décide avant le début d'un rejet important de radioactivité, c-à-d sur base des prévisions de l'exploitant;

— l'évacuation retardée : se fait après la fin du rejet, sur base des évaluations et des mesures sur le terrain. L'évacuation durant le rejet, suivant des prévisions de rejets encore plus importants, ne peut cependant pas être exclue d'office.

Dans toutes les circonstances, l'évacuation pourra s'accompagner des mesures de prise de comprimés d'iode stable ou de mise à l'abri, tout en prenant en considération les limitations inhérentes à ces mesures (durée de la protection pour a mise à l'abri, protection des autres organes que la thyroïde dans le cas de la prise d'iode stable).

Les modalités de l'évacuation sont à prévoir dans le plan provincial d'urgence et d'intervention, tout en considérant que l'évacuation devra se faire vers un lieu situé hors de la zone de planification.

En principe, tous ceux qui disposent d'un véhicule privé se chargeront de leur propre transport.

Ceux qui ne disposent pas d'un moyen de transport ou des groupes spécifiques de la population (écoles, personnes âgées, handicapés mentaux et physiques, les malades séjournant dans les hôpitaux, dans les maisons de santé ou à la maison, les malades mentaux internés, les détenus,...) pourront utiliser les moyens de transport publics et privés mis à leur disposition par les autorités. Chacune des institutions responsables de l'accueil de ces groupes spécifiques devra soumettre au Gouverneur de province un plan spécifique, dans lequel l'évacuation occupe une place prépondérante.

La zone à évacuer sera bouclée et surveillée par les services de police. Le plan provincial d'urgence et d'intervention prévoit un plan de contrôle de la circulation élaboré par les Services de police, qui définit les trajets des véhicules d'évacuation ainsi que les chemins à libérer pour les secouristes.

Le plan provincial d'urgence comprend en outre un inventaire des moyens de transport disponibles en cas d'évacuation, et contient les éléments suivants :

— la localisation de l'accueil pour chaque secteur de 30° à évacuer dans la zone de planification d'urgence (à communiquer au préalable à la population);

— une convention claire concernant l'identification des maisons qui indique que les personnes concernées ont déjà été évacuées, pour permettre aux secouristes et aux responsables de la surveillance de gagner du temps;

— assurer le maintien de l'ordre dans le cadre du plan de contrôle de la circulation et de la surveillance de l'entrée de la zone à évacuer;

— prévoir et organiser des centres d'accueil permanents et provisoires;

— organiser le ravitaillement et les soins médicaux;

— prévoir une aide médicale urgente destinée aux services de sécurité.

L'enregistrement des évacués sera réalisé dans les centres d'accueil pour ceux qui ont utilisé soit les moyens de transport fournis par les autorités, soit leur propre véhicule, et qui désirent séjourner dans les centres d'accueil prévus par les autorités.

Les évacués ayant utilisé leur véhicule personnel et qui ne désirent pas rester dans les centres d'accueil prévus se feront enregistrer au secrétariat de la commune ou de la ville où ils ont trouvé un abri provisoire.

Dans le cas d'une évacuation retardée, les évacués seront soumis à un examen de contamination dans les centres d'accueil, qui pourront également assurer la décontamination de personnes et de matériel (voir chapitre Décontamination). De là, les évacués pourront alors partir vers des destinations plus permanentes et, le cas échéant, ils bénéficieront d'un suivi médical en fonction des doses reçues.

Les personnes ayant utilisé leur propre véhicule et qui ne font pas usage des centres d'accueil prévus recevront des instructions d'auto décontamination aux postes de contrôle, lors de l'évacuation même.

Toutes ces instructions seront incorporées dans la campagne d'information sur la distribution de comprimés d'iode stable dans les zones de planification d'urgence.

Durant l'évacuation, les services publics vitaux (distribution d'eau, d'électricité et de gaz) dans les quartiers évacués seront assurés aussi longtemps que nécessaire.

Un plan spécifique est à soumettre au Ministre de l'Intérieur conformément au par. Champ d'application.

L'avertissement de la population quant à la mise en application de la mesure d'évacuation sera réglé de la même façon que pour les autres mesures.

8.2.4.3 Responsables de l'exécution

L'évacuation de la population d'une zone constitue une mesure tout à fait exceptionnelle et ne peut être ordonnée que par le comité fédéral de coordination (niveau d'alerte U3).

Le Gouverneur de province coordonne sur place la mise en oeuvre des moyens nécessaires visant à l'évacuation de la population et à son accueil, conformément au plan provincial d'urgence et d'intervention.

La mise en oeuvre concrète de l'évacuation s'effectue en concertation avec le(s) bourgmestre(s) territorialement compétent(s).

Les autorités ayant l'enseignement, les installations pénitentiaires, les hôpitaux, les cliniques psychiatriques, les asiles, les homes et maisons de repos dans leurs compétences, collaborent à la préparation des plans d'évacuation et prévoient les mesures nécessaires en vue de procéder à l'évacuation :

- des personnes nécessitant des soins médicaux permanents;
- des personnes domiciliées dans ces établissements;
- des personnes dont la privation de liberté a été prescrite par une décision judiciaire.

Une attention particulière doit être portée sur l'évacuation d'installations industrielles situées à l'intérieur de la zone de planification d'urgence.

A cet effet, les autorités compétentes établiront un plan spécifique qui devra être soumis à l'approbation du Gouverneur de province.

8.2.5 Décontamination

8.2.5.1 Objectifs

Réduction des effets directs du rayonnement sur les individus, dus au dépôt de radioactivité sur le corps ou sur les véhicules, les vêtements, les animaux, etc., afin de réduire l'impact sur la santé et de limiter la dissémination de particules radioactives dans les zones peu ou pas contaminées.

Outre les opérations de décontamination proprement dite, cette mesure comprend les actions permettant une décontamination effective, notamment :

- la mesure des substances radioactives présentes avant et après la décontamination;
- la recherche des méthodes les plus appropriées, tenant compte des consignes de sécurité à respecter;
- la définition de la contamination résiduelle admise;
- la sélection préalable des endroits potentiels de décontamination.

Immédiatement après l'accident et le rejet radioactif, le contrôle des personnes, des animaux, des biens et des véhicules est prioritaire.

8.2.5.2 Principes de base d'application

8.2.5.2.1 Décontamination des personnes

Cette opération est principalement liée à l'évacuation retardée. Les résultats des mesures décideront de la nécessité d'une décontamination.

L'unité de mesure et de décontamination sera établie dans les centres d'accueil.

On part du principe que pour éviter une exposition externe prolongée des évacués, le délai d'évacuation dans la zone contaminée doit être réduit à un minimum; dans cette optique, une décontamination prévue aux postes de passage serait une perte de temps.

Les personnes qui risquent d'avoir été contaminées et qui ne se rendent pas aux centres d'accueil prévus recevront les instructions nécessaires à la sortie de la zone contaminée. Ceci leur permettra d'appliquer eux-mêmes une série de mesures de décontamination.

8.2.5.2.2 Décontamination de véhicules et de biens - Directives d'application

Des biens soupçonnés d'être contaminés ou dont la contamination a été confirmée par des mesures seront soit décontaminés, soit stockés provisoirement.

Les véhicules seront décontaminés à la sortie des zones contaminées. Les services de secours se chargeront d'une première décontamination en faisant passer les véhicules au jet d'eau. Des mesures dans les centres d'accueil devront indiquer si la décontamination était suffisante ou non; le cas échéant, on procédera à une décontamination plus poussée.

Reste la décontamination à plus long terme qui fait partie des opérations de rétablissement et de suivi. Celles-ci visent surtout le rétablissement du logement, du travail et de la récréation dans une zone spécifique. Elles sortent toutefois du cadre du présent plan d'urgence.

8.2.5.3 Responsables de l'exécution

Les modalités de la décontamination, qui concernent également l'assistance médicale, sont à définir dans le plan provincial d'urgence et d'intervention.

8.2.6 Recommandations à certains groupes de la population

8.2.6.1 Objectifs

Outre les recommandations déjà évoquées dans les rubriques précédentes, certains conseils à la population, portant sur des mesures simples et sans danger, sont de nature à diminuer la dose collective et à éviter des doses inutiles. Ces recommandations seront souvent couplées aux mesures de mise à l'abri.

8.2.6.2 Directives d'application

Certaines de ces recommandations sont de nature générale et s'adressent à l'ensemble de la population. La plupart des recommandations s'adressent cependant à des groupes spécifiques de la population, entre autres aux enfants et femmes enceintes et aux agriculteurs, maraîchers et éleveurs qui peuvent être contraints de sortir malgré les recommandations de mise à l'abri et qui, les jours suivants, seront appelés à divers travaux à l'extérieur malgré ces recommandations.

8.2.6.3 Responsables de l'exécution

Ces recommandations sont communiquées par la cellule d'évaluation au comité fédéral de coordination qui charge la cellule d'information de leur communication à la population.

8.3 Actions médicales

8.3.1 Philosophie de base

L'évacuation des victimes (à ne pas confondre avec l'évacuation des populations) se fait en passant par un point obligé où se déroulent les actes essentiels que sont le triage, la mise en condition, l'identification (même provisoire) et la régulation des adressages hospitaliers.

Les dispositions de surveillance post-accidentelle de la population touchée sont organisées et ne sont pas décrites dans le cadre de ce plan.

La chaîne médicale des secours bénéficiera de la collaboration de services spécialisés de radioprotection sur le terrain.

8.3.2 Buts

Les actions médicales ont pour but :

- l'évaluation de la gravité de la situation, caractérisation des types de victimes, quantification;
- la participation à la détermination des zones d'intervention sanitaire;
- les décisions d'engagement des personnels (voir Protection du personnel d'intervention);
- la mise en oeuvre et direction de la chaîne médicale des secours;
- la limitation de la contamination dans une zone déterminée à l'avance;
- l'appréciation de la nécessité de montée en puissance compte tenu du risque particulier pour les personnels et aussi de la vitesse particulière des étapes de la chaîne, décontamination comprise;
- le regroupement de tous les intervenants et ouverture d'un dossier médical spécifique;
- la validation des fiches de triage spécifiques (avec indications dosimétriques);
- la régulation des évacuations vers les centres hospitaliers en fonction des indications du centre provincial de coordination ou, le cas échéant, du CGCCR.

8.3.3 Directives de mise en oeuvre

Un plan médical d'intervention spécifique sera élaboré au niveau de chaque province concernée. Ce plan décrit de façon détaillée les actions de chaque équipe, les moyens de renfort systématique nationaux et internationaux, les points de regroupements, les hypothèses d'implantation des postes médicaux avancés, les voies d'accès et d'évacuation des victimes, les hôpitaux d'adressage en fonction de la gravité ou de la spécificité des lésions, les lieux de rendez-vous pour les renforts, ceux destinés aux services spécialisés, l'organisation de la surveillance dosimétrique et les modalités d'engagement des personnels. Les zones d'intervention sanitaires sont anticipées selon des schémas confectionnés avec les services spécialisés.

Principes généraux

- le Directeur médical des Secours ou son adjoint est un spécialiste hospitalier (préalablement désigné sur une liste d'astreintes) ayant des compétences en radioprotection;
- les personnels des services d'intervention sont identifiés au préalable et bénéficient d'une formation appropriée et d'une protection médicale spécifique;
- tous les personnels chargés du ramassage, des soins et du transport de victimes doivent être équipés d'une protection adéquate;
- des lots de matériels spécifiques (avec containers d'élimination) sont préparés en collaboration avec le Service médical d'entreprise;
- la décontamination doit être entreprise précocement (en pré hospitalier). Pour ce faire, on utilisera les structures des services médicaux du site s'ils sont accessibles. Dans le cas contraire, on fera appel à des structures provisoires répandues judicieusement sur le territoire;
- une fiche médicale de triage avec données cliniques doit être remplie;
- des postes de décontamination et de secours doivent être mis en place pour les véhicules de secours;
- des arbres décisionnels valides sont adressés à tous les médecins susceptibles d'intervenir.

8.3.4 Responsables de l'exécution

Conformément à la circulaire du Ministre de l'Intérieur du 11 juillet 1990 relative aux plans d'urgence et d'intervention, l'inspecteur provincial d'Hygiène du Service Public Fédéral de la Santé publique et de l'Environnement établi, sous l'autorité du Gouverneur de province, un plan médical d'intervention approprié.

Le Service de Secours sanitaire à la population civile du SPF Santé publique et Environnement veille à la coordination technique des plans sanitaires provinciaux.

Un rôle de garde des directeurs de secours est constitué par le Gouverneur, sur base des conventions à établir avec les institutions hospitalières de la province.

8.4 Restrictions concernant la consommation d'aliments ou d'eau contaminés

8.4.1 Objectifs

Ces recommandations visent à diminuer l'exposition interne de la population suite à l'ingestion d'eau ou d'aliments contaminés.

8.4.1.1 Principes de base d'application

L'application de mesures concernant la chaîne alimentaire vise à diminuer l'exposition interne de la population.

Ici aussi, il faut éviter les effets directs sur la santé des consommateurs, diminuer la dose collective et le risque individuel d'effets à long terme autant que possible, tout en évitant que la contre-mesure utilisée (par exemple, interdiction de consommer un aliment) n'ait plus d'effets délétères que ceux qui seraient liés à l'exposition interne aux radiations ionisantes.

Ainsi, à l'extrême, la fixation d'un niveau zéro de contamination radioactive autorisée dans les aliments après un accident nucléaire aurait pour effet d'affamer la population. C'est pourquoi l'on fixe également des niveaux de dose d'intervention pour la prise de telles mesures de restriction et/ou d'interdiction de la distribution des aliments.

A partir de là, on calcule des niveaux de contamination radioactive maximale des aliments (un certain nombre de Becquerel de tel radionucléide par kg de tel aliment).

En pratique, les niveaux de contamination radioactive maximale sont convertis en niveaux dérivés opérationnels de contamination surfacique (en Bq/m²) par le biais d'hypothèses spécifiques (p.ex. quantité de l'aliment consommé variable selon les individus). Ces niveaux dérivés opérationnels sont intégrés dans les procédures internes de la cellule d'évaluation.

8.4.1.2 Règlement européen

L'Union européenne a réglementé ce domaine et fixé, pour les suites d'un accident, des niveaux préétablis de contamination maximale d'aliments pour commercialisation qui peuvent être adaptés dans un délai de trois mois (voir tableau).

NIVEAUX MAXIMAUX ADMISSIBLES POUR LA LIBRE CIRCULATION
A L'INTERIEUR DE L'UE DES DENREES ALIMENTAIRES
ET LES ALIMENTS POUR BETAIL (Bq/kg).

Denrées alimentaires (1)						Aliments pour bétail (2)
	Aliments pour nourrissons (3)	Produits laitiers (4)	Autres denrées alimentaires à l'exception de celles de moindre importance (5)	Denrées alimentaires de moindre importance (5)	Liquides destinés à la consommation (6)	
Isotopes de strontium notamment Sr-90	75	125	750	7500	125	
Isotopes d'iode, notamment I-131	150	500	2000	20000	500	
Isotopes de plutonium et d'éléments transplutoniens à émission alpha, notamment Pu-239 et Am-241	1	20	80	800	20	
Tout autre nucléide à période radioactive supérieure à 10 jours, notamment Cs-134 et Cs-137 (7)	400	1000	1250	12500	1000	— porcs : 1 250 — volailles, agneaux, veaux : 2 500 — autres : 5 000

(1) Le niveau applicable aux produits concentrés ou séchés est calculé sur la base du produit reconstitué prêt à la consommation. Les États membres peuvent formuler des recommandations concernant les conditions de dilution en vue d'assurer le respect des niveaux maximaux admissibles fixés par le présent règlement.

(2) Les niveaux maximaux admissibles pour les aliments pour bétail sont déterminés conformément à l'article 7 du règlement Euratom 3954/87, modifié par le règlement Euratom 2218/89, étant donné que ces niveaux sont destinés à contribuer au respect des niveaux maximaux admissibles pour les denrées alimentaires, qu'ils ne peuvent pas, à eux seuls, assurer ce respect en toute circonstance et qu'ils ne réduisent pas l'obligation de contrôler les niveaux dans les produits d'origine animale destinés à la consommation humaine. Les niveaux s'appliquent aux aliments prêts à la consommation.

(3) On entend par aliments pour nourrissons, les denrées alimentaires destinées à l'alimentation des nourrissons pendant les quatre à six premiers mois, qui satisfont en elles-mêmes aux besoins alimentaires de cette catégorie de personnes et sont présentées pour la vente au détail dans des emballages aisément reconnaissables et munis de l'étiquette « préparation alimentaire pour nourrissons ».

(4) On entend par produits laitiers, les produits relevant des codes NC suivants, y compris, le cas échéant, les adaptations qui pourraient ultérieurement leur être apportées : 0401, 0402 (sauf 04022911).

(5) Les denrées alimentaires de moindre importance et les niveaux correspondants qui doivent être appliqués sont déterminés. Les valeurs pour les denrées alimentaires de moindre importance sont 10 fois supérieures aux valeurs du règlement 2218/89 Euratom pour la rubrique « Autres denrées alimentaires à l'exception de celles de moindre importance ».

(6) Liquides destinés à l'alimentation, tels que définis au code NC 2009 et au chapitre 22 de la nomenclature combinée. Les valeurs sont calculées compte tenu de la consommation d'eau courante et les mêmes valeurs devraient être appliquées à l'approvisionnement en eau potable suivant l'appréciation des autorités compétentes des États membres.

(7) Le carbone 14, le tritium et le potassium 40 ne sont pas compris dans ce groupe.

Le règlement prévoit cependant que des niveaux spécifiques peuvent être appliqués pour les zones proches du lieu de l'accident.

Il faut également garder à l'esprit que ces niveaux, qui ne concernent que les aspects de commercialisation, ont été établis sur base d'hypothèses générales. Des niveaux plus restrictifs doivent le cas échéant être envisagés dans le cadre notamment de la contamination du lait par l'iode 131 (consommation par les enfants) ou la contamination du lait et des légumes frais par des émetteurs alpha à vie longue (consommation des tout petits enfants).

8.4.1.3 Approche pratique

En pratique, les actions prises pour diminuer l'exposition interne de la population reposeront surtout sur des restrictions et/ou interdictions de l'utilisation ou de la commercialisation des denrées alimentaires (et de l'eau potable), lorsque la contamination de celles-ci dépasse certains niveaux maximaux admissibles.

La description des mesures prises en application de la réglementation européenne (obligations pour industries agro-alimentaires, certificats, destructions,...) est fixée dans les plans spécifiques des départements concernés (AFCSA, ...).

Seules les mesures directes qui visent à limiter l'irradiation des personnes par ingestion d'aliments ou d'eau contaminés durant les premières heures de la contamination sont reprises dans ce plan.

Le début et la période de dissuasion ou d'interdiction de consommer dépendent des isotopes libérés, le type de nourriture et la voie de contamination (dépôt direct par l'air ou prise d'un terrain contaminé).

En général, la dissuasion ou l'interdiction de consommation sera surtout une mesure préventive, imposée jusqu'au moment où les mesures de contrôle nécessaires sur la contamination effective sont prises.

8.4.2 Directives d'application

8.4.2.1 Légumes frais

Dans la phase de contamination directe, on trouvera aussi bien des éléments à longue durée de vie que des éléments à courte durée de vie.

L'interdiction de consommation entrera en vigueur dès le début du rejet; elle sera annoncée à la radio et à la télévision.

Si le dépôt consiste uniquement en éléments à courte durée de vie, l'interdiction sera elle aussi de courte durée.

Cette interdiction sera nécessairement modulée selon la capacité d'absorption foliaire des différents légumes.

8.4.2.2 Interdiction de consommer de l'eau potable ou de l'eau de surface

L'interdiction ne concerne que l'eau potable provenant de réservoirs en plein air et des cours d'eau.

L'interdiction de consommation sera basée sur la contamination mesurée des eaux brutes traitées. Elle sera annoncée à la radio et à la télévision.

Si aucune action spécifique n'est prise, la consommation d'eau potable provenant des eaux souterraines peut continuer. La consommation des eaux de citerne (eaux de pluie) est déconseillée, sauf indications contraires.

8.4.2.3 Lait

Pour les isotopes de l'iode, la contamination du lait atteindra son maximum rapidement après celui des rejets radioactifs, alors qu'elle persistera durant une longue période (plusieurs années) pour les isotopes du césium et du strontium. L'importance de la contamination sera déterminée essentiellement par le degré de contamination du fourrage.

L'interdiction sera justifiée par des mesures de contrôle qui, dans le cas d'une contamination homogène, pourront s'effectuer directement dans les centres de distribution (laiteries) et, dans le cas de contamination hétérogène, devront être réalisées dans les exploitations agricoles.

La consommation hors du circuit de vente traditionnel est à déconseiller, sauf spécification contraire.

L'interdiction sera annoncée à la radio et à la télévision.

8.4.2.4 Viande

L'interdiction de consommation ne s'imposera pas avec la même urgence que les autres mesures. Elle peut être générale ou limitée à certaines espèces animales, en tenant compte de l'échelonnement du degré de contamination, lui-même influencé par le régime alimentaire (fourrage contaminé ou stocké), la zone d'élevage,...

La contamination maximale de la viande se situe plus tard que pour le lait et provient essentiellement des isotopes du césium ingérés. L'interdiction de consommation s'appuiera sur les contrôles prioritaires exécutés dans les abattoirs.

L'interdiction sera annoncée à la radio et à la télévision.

Un contrôle spécial devra être prévu pour les produits d'origine animale qui ne suivent pas le circuit de vente traditionnel et qui souvent ont un degré de contamination plus élevé inhérent à leur alimentation (gibier).

8.4.2.5 Interdiction de consommation d'autres aliments

Les aliments qui ont été exposés à l'air pendant le passage du nuage radioactif sont contaminés. Il est conseillé d'en remettre la consommation jusqu'à ce que des échantillonnages aient révélé le degré réel de contamination.

L'interdiction de consommation sera annoncée à la radio et à la télévision.

8.4.3 Responsables de l'exécution

Les plans spécifiques de l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire définissent les modalités d'exécution pour ce qui concerne les productions primaires.

Les plans spécifiques des Régions responsables en matière de gestion de l'eau potable déterminent les modalités d'exécution relatives à l'eau potable.

8.5 Mesures préventives concernant la chaîne alimentaire

8.5.1 Objectifs

À côté d'actions visant à protéger le consommateur, une autre série de mesures préventives peuvent être prises, afin de réduire autant que possible la contamination radiologique des denrées.

Les actions préventives au niveau de la chaîne alimentaire seront mises en route dès que le risque existe que soient dépassés les niveaux maximaux admissibles de contamination des aliments fixés par règlement européen, ceci afin de limiter les doses à la population. Il faut souligner que de telles situations pourraient se produire pour des niveaux de dose inférieurs à ceux qui provoquent la mise en oeuvre des mesures de protection de la population.

Pour des niveaux de dose supérieurs, la faisabilité et l'opportunité des contre-mesures devront faire l'objet d'une évaluation.

8.5.2 Principes de base d'application

Les actions préconisées dépendent de la phase de l'accident (avant, pendant ou après les rejets radioactifs) et de sa gravité (les scénarios : vigilance normale, risque limité à la chaîne d'alimentation et risques pour la population correspondant aux niveaux d'alerte U1 à U3).

Les plans spécifiques de l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire doivent être transmis au Ministre de l'Intérieur conformément au par. Champ d'application.

Le comité fédéral de coordination fait des recommandations ou donne des directives. Leurs modalités d'exécution sont définies par les services compétents l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire, comme indiqué dans le plan spécifique de ces autorités. Ces mêmes autorités décideront de la fin des actions.

8.5.3 Interdiction de pâturage

8.5.3.1 Objectifs

La contamination des aliments (lait et viande) peut être réduite de façon importante en enlevant le bétail des prairies contaminées.

Cette opération vise à assurer le ravitaillement de la population belge et à donner des garanties pour le commerce international (exportations).

8.5.3.2 Directives d'application et dispositions générales

La présente mesure de protection s'applique principalement aux accidents impliquant des dégagements d'iode, de césium et de strontium, qui se concentrent soit dans le lait (iode, strontium et césium), soit dans les tissus musculaires. Son application dépendra de la disponibilité de fourrage stocké non contaminé et de l'acceptabilité des risques d'exposition des personnes (agriculteurs).

Les communes affectées seront communiquées via la radio et la télévision.

La durée présumée de l'interdiction sera indiquée en fonction de l'incident.

8.5.4 Evacuation du bétail

8.5.4.1 Objectifs

Tout comme l'interdiction de pâturage, cette disposition vise la protection contre la contamination des aliments. Toutefois, elle ne sera envisagée que dans le cadre d'un scénario d'évacuation.

Une évacuation ne sera envisagée qu'à condition qu'il y ait un manque d'étables dans la zone affectée et que la zone soit suffisamment petite.

8.5.4.2 Directives d'application

L'évacuation du bétail est une opération qui est principalement inspirée par des arguments économiques et par conséquent elle est subordonnée à la protection des individus contre l'irradiation. C'est pourquoi elle ne fait partie que du scénario de l'évacuation retardée.

L'opération sera annoncée à la radio et à la télévision.

8.5.5 Interdiction d'irrigation et d'utilisation d'eau potable pour les animaux

8.5.5.1 Objectifs

Prévention de la contamination des cultures par l'irrigation avec de l'eau contaminée. La contamination des animaux par l'absorption d'eau provenant de citernes d'eau de pluie doit être évitée. L'eau souterraine restera exempte de contamination radioactive durant les premiers temps qui suivent l'accident nucléaire.

8.5.5.2 Directives d'application

La mesure est surtout pertinente en cas de contamination radioactive des réservoirs d'eau de pluie, résultant de chutes de pluie pendant la contamination de l'air et/ou de dépôts secs sur les réservoirs ouverts et les eaux de surface. L'interdiction sera annoncée à la radio et à la télévision.

9 ASSISTANCE DE L'ETRANGER

La Belgique a conclu des conventions bilatérales avec les pays voisins, réglant l'assistance réciproque en cas de catastrophes ou de calamités, y compris les accidents nucléaires :

- avec le grand-duché du Luxembourg (loi du 31 janvier 1978);
- avec la France (loi du 9 décembre 1983);
- avec l'Allemagne (loi du 17 janvier 1984);
- avec les Pays-Bas (loi du 9 septembre 1988).

Le Ministre de l'Intérieur peut, en vertu de ces conventions, invoquer une assistance spéciale en cas d'urgence radiologique.

En plus, le Ministre de l'Intérieur peut invoquer l'assistance :

— de tous les pays membres ayant signé la Convention sur l'assistance dans le cas d'une urgence radiologique (Convention on Assistance in the Case of a Radiological Emergency, Vienne 26.09.1986) (voir rubrique Agence Internationale de l'Energie Atomique (AIEA));

— via le mécanisme communautaire visant à fournir une coopération renforcée dans le cadre des interventions de secours relevant de la Protection Civile (Décision du Conseil Européen du 23.10.2001, publiée au Journal Officiel n° L-297 du 15.11. 2001 p. 0007-0011).

10 FORMATION ET EXERCICES

Toutes les autorités et personnes privées concernées par le présent plan d'urgence se chargeront de la formation et de l'entraînement requis de leur propre personnel, en étroite collaboration avec toutes les autres parties associées au présent plan d'urgence.

En matière de formation des personnes intervenant dans ce plan, la directive européenne 89/618/Euratom en date du 27 novembre 1989 est d'application.

Conformément à l'article 2 de l'arrêté royal du 29 juillet 1991 portant création d'un institut supérieur de planification d'urgence, cet institut a également pour mission de diffuser, auprès des personnes susceptibles d'intervenir dans l'organisation des secours en cas d'urgence, une information adéquate et régulièrement mise à jour sur les risques que leur intervention présenterait pour leur santé et sur les mesures de précaution à prendre en pareil cas.

10.1 Formation initiale

Chaque organisation participante veille à la formation initiale de ses agents susceptibles d'intervenir dans le cadre du présent plan. Le schéma et le programme de formation (cours théoriques et pratiques), sont soumis au Ministre de l'Intérieur, qui peut demander des adaptations si nécessaire.

10.2 Information au corps médical et aux pharmaciens.

Le Ministre qui a la Santé publique dans ses attributions donne au corps médical et aux pharmaciens une information spécifique aux situations d'urgence radiologique.

10.3 Recyclage

Les différentes organisations intervenant dans le présent plan assurent le recyclage de leur personnel. Le Ministre de l'Intérieur reçoit annuellement, de chaque organisation intervenant dans le présent plan, un rapport qui décrit les actions de recyclage engagées. Ici également, des adaptations peuvent être demandées par le Ministre de l'Intérieur.

10.4 Exercices

Parmi les principales installations nucléaires belges définies au par.1.3.1 (champs d'application) du présent plan, un exercice se tient chaque année pour les centrales nucléaires de Doel et Tihange et un exercice se tient tous les deux ans pour les quatre autres installations (Institut des Radioéléments, Belgonucléaire, Belgoprocess et Centre d'Etude de l'Energie nucléaire).

L'étendue de ces exercices est définie par le Ministre de l'Intérieur ou son délégué, en concertation avec l'exploitant de l'installation concernée, le Gouverneur de province et d'éventuels autres acteurs. Lors de la définition de l'étendue des exercices, il est tenu compte des leçons et des conclusions des exercices antérieurs.

A minima, l'interaction et les échanges d'informations entre l'exploitant, le CGCCR et la cellule d'évaluation sont testés lors de ces exercices.

Un programme annuel et/ou pluriannuel d'exercices est établi par le Ministre de l'Intérieur ou son délégué, en concertation avec les exploitants des installations nucléaires concernées, les Gouverneurs de province et les autres acteurs concernés. Il comprend, le cas échéant, d'autres situations d'urgence que celles reprises au §1.3.1 du présent plan.

Un exercice de grande ampleur (exercice global) est organisé tous les 3 ans. Les modalités pratiques de l'exercice global sont définies par le Ministre de l'Intérieur ou son délégué, en concertation avec les acteurs concernés.

Par ailleurs, la participation de la Belgique à des exercices à caractère international, tels que des exercices bilatéraux ou des exercices organisés par des instances internationales (CE, AIEA, OCDE/AEN), sera intégrée dans le programme annuel et/ou pluriannuel évoqué ci-dessus.

10.5 Evaluation et leçons apprises

Chaque exercice est évalué par toutes les parties concernées, qui en tirent des leçons pour leur propre usage.

Un rapport annuel global d'évaluation des exercices est établi sous la responsabilité du CGCCR et transmis au Ministre de l'Intérieur, au plus tard pour la fin du mois de mars de chaque année.

Ce rapport global inclut également un plan d'action qui reprend les actions correctives issues du retour d'expérience des exercices.

Sur base des rapports annuels globaux d'évaluation, le Ministre de l'Intérieur peut réunir les différentes parties concernées par le présent plan afin d'en déduire des propositions de modification de celui-ci.

11 INFORMATION PREALABLE

Conformément à la directive 89/618/Euratom du Conseil des Communautés européennes du 27 novembre 1989, la population qui peut être affectée en cas de danger radiologique -en fait, la population qui se trouve à l'intérieur de la zone générale de planification d'urgence des sites nucléaires- doit être informée préventivement des mesures de protection sanitaires qui lui seront applicables ainsi que du comportement à adopter en cas d'urgence radiologique.

L'information préalable doit au moins porter sur :

- les notions de base sur la radioactivité et ses effets sur l'être humain ainsi que sur l'environnement;
- les différents cas d'urgence radiologique pris en compte et leurs conséquences pour la population et pour l'environnement;
- les mesures d'urgence prévues pour alerter, protéger et secourir la population en cas d'urgence radiologique;
- les informations adéquates relatives au comportement que la population devrait adopter en cas d'urgence radiologique.

L'information est mise à jour en permanence, également quand des modifications significatives dans les mesures décrites interviennent. Elle est communiquée régulièrement à la population sans qu'elle ait à en faire la demande, par le biais de campagnes d'information.

Bien que l'information préalable ne fasse pas partie en soi du présent plan d'urgence, il est néanmoins important, lorsque' une urgence radiologique réelle se produit, que la population soit mieux à même de suivre les mesures prévues dans ce plan et de déterminer le comportement à adopter.

La population sera avertie, lors des campagnes d'information, que le plan d'urgence pourra toujours être consulté, dans le cadre de la publicité de l'administration, dans chaque administration communale située dans la zone de planification d'urgence.

Vu pour être annexé à Notre Arrêté du 17 octobre 2003.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intérieur,
P. DEWAEL

Notes

(*) Périmètre de dissuasion (zone jaune) : zone sans effets nocifs, sans séquelles irréversibles pour la santé. Elle peut être franchie librement par les habitants et les employés. Cette zone est néanmoins contre indiquée à la circulation et aux badauds.

Périmètre d'isolation (zone orange) : zone où des effets nocifs peuvent soit, être présents, soit être attendus. Cette zone est accessible à tous les services de secours.

Bijlage

Nucleair en Radiologisch Noodplan voor het Belgische Grondgebied



VOORWOORD

Het koninklijk besluit houdende vaststelling van het rampenplan voor nucleaire risico's voor het Belgisch grondgebied, gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 21 januari 1992, hield rekening met de aanbevelingen van de parlementaire onderzoekscommissies inzake nucleaire veiligheid.

Sedertdien vonden vanzelfsprekend een aantal wijzigingen plaats waarmee rekening dient gehouden te worden, waaronder de inwerkingstelling op 1 september 2001 van het Federaal Agentschap voor Nucleaire controle.

De voorbije tien jaar konden vooral heel wat lessen getrokken worden uit de talrijke oefeningen die in het kader van dit plan georganiseerd werden. Er dienden conclusies uit getrokken te worden om het te kunnen aanpassen zodat we over een nog performanter werkmiddel zouden beschikken om de bevolking en het milieu te beschermen.

Deze taak werd hoofdzakelijk toevertrouwd aan een werkgroep samengesteld uit afgevaardigden van de Civiele veiligheid, het Crisis- en coördinatiecentrum van de Regering, het Federaal agentschap voor nucleaire controle, de gouverneurs van de provincies Luik en Oost-Vlaanderen, de Associatie Vinçotte Nucléaire, het nationaal Instituut voor Radio-elementen en het Studiecentrum voor Kernenergie. Hier moet de essentiële rol onderstreept worden van de voorzitter van deze werkgroep die trouwens herhaaldelijk het voorzitterschap heeft waargenomen van de door het plan opgerichte evaluatiecel.

Er blijkt dat de kern van het plan en van de grote principes gehandhaafd moeten blijven maar dat de efficiëntie ervan verbeterd moet worden door een aantal aanpassingen.

Onder deze aanpassingen, werd het vroegere notificatieniveau N4 door het niveau NR vervangen. In geval van snelle uitstoot en zelfs indien de gevolgen van de blootstelling beperkt blijven, beoogt dit « reflexniveau » de onmiddellijke inwerkingstelling door de Provinciegouverneur van beschermingsmaatregelen in afwachting dat provinciale en federale cellen en comités opgericht worden.

De experts hebben eveneens aanbevolen een socio-economische cel op te richten die meer bepaald het federaal coördinatiecomité zal moeten adviseren over de socio-economische gevolgen van de genomen of te nemen beslissingen.

Het spreekt tenslotte vanzelf dat de actualisering van dit plan een permanente bekommernis moet zijn : om die reden voorziet dit laatste in de opstelling van een jaarlijks globaal plan dat voortvloeit uit de oefeningen en dat uitmondt op een daaruit voortvloeiend actieplan.

Het is nu de taak van elke actor in het nucleair en radiologisch rampenplan voor het Belgisch grondgebied om de gedane inspanningen verder te zetten zodat de veiligheid van de bevolking en van het milieu gegarandeerd kunnen worden.

INHOUDSTAFEL

- 1 INLEIDING
 - 1.1 Algemeen
 - 1.2 Doel van het federaal noodplan
 - 1.3 Toepassingsveld
- 2 VERANTWOORDELIJKHEDEN EN BEVOEGDHEDEN
 - 2.1 Federale overheden
 - 2.1.1 Binnenlandse Zaken
 - 2.1.2 Volksgezondheid
 - 2.1.3 Tewerkstelling en Arbeid
 - 2.1.4 Landbouw
 - 2.1.5 Buitenlandse Zaken
 - 2.1.6 Financiën
 - 2.1.7 Landsverdediging
 - 2.1.8 Economische Zaken en Energie
 - 2.2 Gewesten
 - 2.3 Provinciegouverneurs
 - 2.4 Gemeentelijke overheden
 - 2.5 Andere instellingen
 - 2.5.1 Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle (FANC)
 - 2.5.2 Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen (FAVV)
 - 2.5.3 Wetenschappelijk Instituut Volksgezondheid (WIV)
 - 2.5.4 Koninklijk Meteorologisch Instituut (KMI)
 - 2.5.5 Studiecentrum voor Kernenergie (SCK-CEN)
 - 2.5.6 Nationaal Instituut voor Radio-elementen (IRE)
 - 2.5.7 Erkende instellingen
 - 2.5.8 Rode Kruis van België
 - 2.5.9 Andere expertises
 - 2.6 De exploitant van de nucleaire installatie
 - 2.7 Internationale organisaties
 - 2.7.1 Internationaal Atoomagentschap (IAAE)
 - 2.7.2 Europese Unie (EU)
- 3 ALGEMENE ORGANISATIE
 - 3.1 Algemene organisatie van de verantwoordelijkheden
 - 3.1.1 Emergency Director van de overheid
 - 3.1.2 Emergency Director van de exploitant
 - 3.1.3 Verdeling van de verantwoordelijkheden
 - 3.2 Algemene structuur van de organisatie van het noodplan
 - 3.2.1 Structuur en federale organisatie
 - 3.2.2 Provinciale operationele coördinatie van de hulpverlening
 - 3.2.3 Algemene organisatiestructuur van het interne noodplan op de site
 - 3.3 Bijzondere gevallen
 - 3.3.1 Organisatie in geval van noodsituatie in het buitenland
 - 3.3.2 Organisatie in geval van neerstorten van een ruimtetuig met radioactieve producten
 - 3.3.3 Organisatie in geval van ongeval tijdens het vervoer op het Belgische grondgebied
 - 3.3.4 Interventie in geval van noodsituaties met militaire tuigen of installaties
 - 3.3.5 Organisatie in geval van radiologische noodsituatie naar aanleiding van terroristische daden
 - 3.3.6 Andere radiologische noodsituaties
- 4 MELDING EN ALARMERING
 - 4.1 Meldingsplicht van de exploitant
 - 4.1.1 Notificatieniveaus
 - 4.1.2 Notificatiewijzen
 - 4.1.3 TELERAD
 - 4.2 Alarmering en alarmniveaus
 - 4.3 Notificatieschema's
 - 4.3.1 Notificatieschema - notificatieniveau « N0 » (pro memorie)
 - 4.3.2 Notificatieschema - notificatieniveau « N1, N2, N3 en NR »
 - 4.3.3 Actieschema van de verschillende Comités en Cellen
 - 4.4 Overdracht van latere informatie door de exploitant
 - 4.5 Notificatie en informatieoverdracht vanuit het buitenland
 - 4.6 Notificatie en informatieoverdracht naar het buitenland
- 5 NOODPLANNINGS- EN INTERVENTIEZONES
 - 5.1 Noodplanningszones
 - 5.2 Interventiezones
- 6 EVALUATIE VAN DE SITUATIE OP RADIOLOGISCH VLAK
 - 6.1 Inleiding
 - 6.2 Initiële evaluatie — reconstructie
 - 6.3 Radioactiviteitsmetingen
 - 6.4 Evaluatie van de potentialiteit van grotere lozingen — voorspelling

6.5 Adviseren van beschermingsmaatregelen

6.6 Einde van de noodsituatie

7 VERWITTIGEN EN INFORMEREN VAN DE BEVOLKING TIJDENS HET ONGEVAL OF DE RADIOLOGISCHE NOODSITUATIE

7.1 Algemene organisatie

7.2 Sirenes

7.3 Radio en TV

7.4 Telefoon

7.5 Wagens met luidsprekers

8 BESCHERMINGSMAATREGELEN

8.1 Bescherming van het interventiepersoneel

8.2 Rechtstreekse beschermingsmaatregelen voor de bevolking

8.2.1 Controle van het verkeer naar en vanuit de getroffen zone

8.2.2 Schuilen

8.2.3 Nemen van stabiele jodiumtabletten

8.2.4 Evacuatie

8.2.5 Decontaminatie

8.2.6 Aanbevelingen naar bepaalde bevolkingsgroepen

8.3 Medische acties

8.3.1 Basisfilosofie

8.3.2 Doelstellingen

8.3.3 Richtlijnen van aanwending

8.3.4 Verantwoordelijken voor de uitvoering

8.4 Beperkingen inzake de consumptie van besmet voedsel of water

8.4.1 Doelstellingen

8.4.2 Richtlijnen van toepassing

8.4.3 Verantwoordelijken voor de uitvoering

8.5 Preventieve maatregelen betreffende de voedselketen

8.5.1 Doelstellingen

8.5.2 Basisprincipes van toepassing

8.5.3 Graasverbod

8.5.4 Evacuatie van het vee

8.5.5 Verbod op irrigatie en op verbruik van drinkwater voor de dieren

9 HULP UIT HET BUITENLAND

10 OPLEIDING EN OEFENINGEN

10.1 Initiële opleiding

10.2 Informatie aan het medische korps en aan de apothekers

10.3 Bijscholing

10.4 Oefeningen

10.5 Evaluatie en getrokken lessen

11 VOORAFGAANDE INFORMATIE

1 INLEIDING

1.1 Algemeen

Iedere industriële activiteit houdt bepaalde risico's in die onze samenleving impliciet gedooft als de gevolgen van een doelbewuste levenskeuze. Onze samenleving eist nochtans dat alles in het werk gesteld wordt om deze risico's te beheersen. Zij verlangt dat de overheid waakt over de voorkoming van ongevallen door het opleggen van aangepaste veiligheidsregels en dat, wanneer zich toch een ongeval heeft voorgedaan, maatregelen genomen worden om de schadelijke gevolgen ervan te beperken. Van de overheid wordt tevens verwacht dat zij de bevolking daarover afdoende inlicht.

Hoewel er aanzienlijke voorzorgen genomen worden om ongevallen van grote omvang in nucleaire installaties te voorkomen, dient de overheid er toch voor te zorgen klaar te zijn om beschermende maatregelen te kunnen nemen in geval van een nucleair ongeval met radiologische gevolgen, niet enkel voortkomende van de kerninstallaties op het Belgische grondgebied, maar evenzeer voortkomende van installaties in het buitenland gevestigd, evenals ten gevolge van het transport van radioactieve stoffen.

Dit noodplan, dat voornamelijk op de nucleaire installaties van klasse I gericht is met een potentialiteit van vrijstelling van radioactiviteit in de omgeving die beschermingsmaatregelen kan vereisen, mag de andere, hoewel in omvang beperktere risico's niet verwaarlozen, met name deze ingevolge het gebruik van radioactief materiaal in hospitalen enz. De interventies van de hulpdiensten kunnen in voorkomend geval aanleiding geven tot een coördinatie van de hulpverlening. Die a-priori beperktere noodsituaties, zoals beschreven in de rubriek 1.3.2, dienen in de provinciale rampenplannen voor hulpverlening opgenomen te worden, aangezien ze in eerste instantie geen federale coördinatie vereisen en de coördinatie zich op het niveau van de betrokken Provinciegouverneurs situeert.

In algemene zin dient de bevolking geïnformeerd te worden, niet alleen over het bestaan van de nucleaire en chemische risico's en de risico's verbonden aan andere gevaarlijke producten, maar ook over de voornaamste noodmaatregelen die gevolgd dienen te worden wanneer de volksgezondheid geschaad wordt of kan worden. Die kennis moet het mogelijk maken de risico's die een samenleving in volle technologische ontwikkeling met zich meebrengt, beter te beheersen, beter aan de gezamenlijke acties deel te nemen en, in voorkomend geval, het gedrag beter aan te passen om bij noodsituaties gepast te kunnen reageren.

1.2 Doel van het federaal noodplan

Dit noodplan heeft tot doel de coördinatie van de maatregelen te verzekeren die ter bescherming van de bevolking en het leefmilieu moeten worden genomen bij een radiologische noodsituatie die het Belgische grondgebied rechtstreeks of onrechtstreeks bedreigt.

Dit document is bedoeld als leidraad voor de te nemen beschermingsmaatregelen, wanneer daartoe de noodzaak zich voordoet. Het beschrijft de opdrachten die de verschillende organismen en diensten, ieder binnen hun wettelijke en reglementaire bevoegdheid, in voorkomend geval, dienen uit te voeren.

Er dient opgemerkt te worden dat in een normale situatie dit plan geen invloed heeft op de uitvoering van de wettelijke en reglementaire taken van de betrokken departementen, diensten, organismen en instituten — met inbegrip van de provincies en gemeenten. In geval van toepassing echter, dienen zij de nodige maatregelen te nemen om de in dit plan toevertrouwde taken uit te voeren.

1.3 Toepassingsveld

De bepalingen van dit noodplan zijn van toepassing wanneer de Belgische bevolking bedreigd wordt of het risico loopt bedreigd te worden door een abnormale radiologische blootstelling (radiologische noodsituatie), langs verschillende blootstellingswegen, te wijten aan :

— externe bestraling door luchtbesmetting en/of afgezette radioactieve stoffen (vervuiling van het Belgische grondgebied);

— interne bestraling door inademing van besmette lucht en/of door inname van besmet voedsel of drinkwater.

1.3.1 Het is met name van toepassing in de volgende bijzondere situaties :

— de ongevallen in de voornaamste Belgische nucleaire installaties : de kerncentrales van Doel en van Tihange, het Studiecentrum voor Kernenergie (SCK) te Mol, het Instituut voor Radio-elementen (IRE) te Fleurus, Belgoprocess en Belgonucleaire te Dessel;

— de ongevallen in de buitenlandse nucleaire installaties, gelegen in de onmiddellijke nabijheid van België, namelijk de kerncentrales van Chooz, Gravelines en Cattenom (Frankrijk), en de kerncentrale van Borssele (Nederland);

— de radiologische noodsituaties betreffende ruimtetuigen of militaire tuigen of in militaire installaties;

— de radiologische noodsituaties bij vervoer van splijtstoffen, of radioactieve bestanddelen (met inbegrip van het radioactief afval);

— de radiologische noodsituaties naar aanleiding van terroristische daden.

1.3.2 Dit plan is in eerste instantie niet van toepassing in de volgende radiologische noodsituaties, aangezien de coördinatie door de provinciale overheden gebeurt :

— de radiologische noodsituaties in alle andere dan hierboven vermelde Belgische nucleaire installaties, zoals de reactor Thetis te Gent, het Transuranium laboratorium van de « Université de Liège (Sart-Tilman) », FBFC Int. te Dessel en CBNM te Geel.

Dit sluit niet uit dat de provinciale overheden, indien nodig, een beroep kunnen doen op de federale overheden om een federale coördinatie te verzekeren.

Dit plan beschrijft de algemene organisatie. Het dient aangevuld te worden met :

— bijzondere interventieplannen op de verschillende niveau's, voorgelegd aan de Minister van Binnenlandse Zaken of aan de betrokken Provinciegouverneur;

— operationele procedures eigen aan elke cel.

2 VERANTWOORDELIJKHEDEN EN BEVOEGDHEDEN

2.1 Federale overheden

2.1.1 Binnenlandse Zaken

Onverminderd de voorrechten van de Eerste Minister coördineert de Minister van Binnenlandse Zaken alle maatregelen die nodig zijn bij de toepassing van dit plan. Deze bevoegdheid steunt op de wet van 31 december 1963 betreffende de Civiele Bescherming, op het koninklijk besluit van 23 juni 1971 houdende organisatie van de opdrachten van de Civiele Bescherming en coördinatie van de operaties bij rampspoedige gebeurtenissen, catastrofes en schadegevallen, op het koninklijk besluit van 20 juli 2001 houdende algemeen reglement op de bescherming van de bevolking, van de werknemers en het leefmilieu tegen het gevaar van de ioniserende stralingen en op het koninklijk besluit dat dit plan bekrachtigt.

De Minister van Binnenlandse Zaken kan alle burgerlijke en militaire middelen opeisen en inzetten teneinde de noodsituatie onder controle te krijgen of in te perken (wet van 31 december 1963 en koninklijk besluit van 3 maart 1934 betreffende het bezigen van personeel en materieel van het leger en niet-militaire werken).

In het kader van het huidige noodplan kan de Minister van Binnenlandse Zaken in samenwerking met de exploitanten maatregelen nemen ter bestrijding van de gevolgen van de noodsituatie binnen de installatie.

De Minister van Binnenlandse Zaken is bevoegd om de bepalingen van de bilaterale en internationale overeenkomsten van hulpverlening en notificatie in geval van catastrofes en zware ongevallen, afgesloten tussen België en andere landen en organisaties, uit te voeren.

De voorafgaande informatieverstrekking, bedoeld in hoofdstuk 11 van dit plan, wordt door de Minister van Binnenlandse Zaken georganiseerd, met inbegrip van de informatie over de preventieve verdeling van jodiumtabletten. De inhoud van de informatie wordt bepaald in overleg met de betrokken Ministers en met het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle.

2.1.2 Volksgezondheid

De Minister die Volksgezondheid onder zijn bevoegdheid heeft, organiseert en kijkt toe op de goede werking van de diensten voor dringende medische hulpverlening (wet van 7 juli 1964).

In het bijzonder inzake radioprotectie, organiseert hij de controle van de inwendige besmetting van de besmette personen, evenals hun medische opvolging.

Daartoe organiseert hij zijn diensten volgens hun potentieel materieel, de beschikbaarheid en de opleiding van hun personeel.

Bovendien is de Algemene Directie van de federale overheidsdienst Volksgezondheid « Dieren, planten en voeding », die bevoegd is voor alles wat betrekking heeft op de normatieve en reglementaire aspecten, vertegenwoordigd binnen verschillende cellen en comités die in het CGCCR zetelen.

2.1.3 Tewerkstelling en Arbeid

De Minister die de arbeidsveiligheid, de arbeidshygiëne en de arbeidsgeneeskunde onder zijn bevoegdheid heeft, houdt toezicht op de veiligheid van de nabijgelegen « klassieke » installaties (al dan niet op de getroffen site) en van haar werknemers, die door het nucleair ongeval in gevaar gebracht kunnen worden.

Overeenkomstig het KB van 25/4/1997 en zijn wijzigingen, houdt hij eveneens toezicht op de gezondheid van al de werknemers, die door het nucleair ongeval in gevaar gebracht kunnen worden.

2.1.4 Landbouw

De Minister tot wiens bevoegdheid Landbouw behoort, is, rekening houdend met de Euratom verordeningen 2218/89 van de Raad van 18 juli 1989, 944/89 van de Commissie van 12 april 1989 en 770/90 van de Commissie van 29 maart 1990, belast met het voorstellen van maatregelen voor de landbouw, de tuinbouw en de zeevisserij, overeenkomstig de wet van 28 maart 1975 houdende de handel in landbouw-, tuinbouw- en zeevisserijproducten.

Hij werkt mee aan de aanwending van de praktische bepalingen op het vlak van de landbouw, maatregelen genomen door het federale coördinatiecomité (zie 3.2.1.2.).

2.1.5 Buitenlandse Zaken

De Minister van Buitenlandse Zaken verzamelt alle informatie die in het buitenland beschikbaar is over de radiologische noodsituaties die zich buiten de Belgische grenzen hebben voorgedaan en gevolgen kunnen hebben hetzij voor het Belgisch grondgebied, hetzij voor de Belgische onderdanen in het buitenland.

In dergelijke situaties, is hij belast met het inwinnen en verstreken van inlichtingen over de belangen en de toestand in het buitenland.

2.1.6 Financiën

In het kader van de toepassing van de Europese reglementeringen inzake de commercialisatie van besmette levensmiddelen en diervoeders (zie Europese Unie (EU)) houdt de Minister van Financiën, via de administratie voor Douane en Accijnzen, toezicht op de in- en uitvoer.

2.1.7 Landsverdediging

De Minister van Landsverdediging is algemeen bevoegd inzake nucleaire activiteiten in de militaire installaties. Hij waakt over de voorbereiding en de uitvoering van de te nemen maatregelen binnen de krijgsmacht in geval van een ongeval of bij abnormale stijging van de omgevingsradioactiviteit. De maatregelen om de bevolking en het leefmilieu eventueel te beschermen behoren evenwel tot dit noodplan (zie K.B. van 5 december 1975).

Dit wordt geconcretiseerd door een conventie tussen de Ministers van Landsverdediging en van Binnenlandse Zaken.

2.1.8 Economische Zaken en Energie

De Minister van Economische Zaken en Energie neemt alle maatregelen die nodig zijn opdat de energievoorziening verzekerd blijft in een radiologische noodsituatie.

Hij waakt erover dat de vitale economische activiteiten van de Natie in de mate van het mogelijke behouden blijven (zie K.B. van 27 juli 1950 houdende bepaling van de te bevredigen levensbehoeften voor de uitvoering van de wet van 19 augustus 1948).

De Minister van Economische Zaken houdt in het bijzonder toezicht op de activiteiten van de maaldrijen via de Algemene Directie « Controle en Bemiddeling », in het kader van dit nationaal noodplan.

2.2 Gewesten

Naar gelang van de omstandigheden en de aan de Gewesten toegekende bevoegdheden, worden de Gewesten uitgenodigd in het federale coördinatiecomité.

2.3 Provinciegouverneurs

De Provinciegouverneur speelt een belangrijke rol in de algemene noodplanning. In dit plan is zijn coördinerende rol met name bepaald :

— voor de alarmniveau's U1, U2 en U3, verzekert hij de coördinatie van de acties op het terrein, overeenkomstig het provinciale rampenplan voor hulpverlening voor :

— de bestrijding van het ongeval, indien nodig, in overleg met het federale coördinatiecomité;

— de uitvoering van de maatregelen ter bescherming van de bevolking, volgens de door het federale coördinatiecomité genomen beslissingen.

De coördinatie gebeurt met de burgemeester van de gemeente waar het ongeval zich voorgedaan heeft en met de burgemeesters van de interventiezone.

— bij het alarmniveau UR, neemt hij onmiddellijk maatregelen op eigen verantwoordelijkheid, zoals voorzien in de rubrieken 3.2.2, 4.1.1.5, 4.2 en 4.3.3, in afwachting van de instelling van de federale en provinciale cellen en comités.

Voor de onder 1.3.2 vermelde situaties verzekert de Provinciegouverneur de coördinatie op basis van het provinciale rampenplan voor hulpverlening. Dit sluit niet uit dat, indien nodig, de Provinciegouverneur een beroep kan doen op de Emergency Director van de overheden om een federale coördinatie te verzekeren.

De wet van 31 december 1963 betreffende de civiele bescherming en het K.B. van 23 juni 1971 betreffende de opdrachten van de civiele bescherming en de coördinatie van de opdrachten bij rampspoedige gebeurtenissen, catastrofes en schadegevallen liggen aan de basis van de bevoegdheidsstructuur. Bovendien wordt dit plan bij

koninklijk besluit vastgesteld, overeenkomstig artikel 72 van het K.B. van 20 juli 2001 houdende algemeen reglement op de bescherming van de bevolking, van de werknemers en het leefmilieu tegen het gevaar van de ioniserende stralingen.

Het provinciale rampenplan voor hulpverlening bevat eveneens de nodige informatie voor de socio-economische analyse. Deze informatie wordt opgesteld in overleg met de betrokken federale diensten, via de socio-economische cel (zie rubriek 3.2.1.5).

2.4 Gemeentelijke overheden

De wetgeving op de civiele bescherming heeft geen afbreuk willen doen aan de gemeentelijke bevoegdheden inzake openbare veiligheid en hygiëne, die steunen op artikel 135 § 2 van de gemeentewet van 26 mei 1989.

Niettemin wordt ervan uitgegaan dat een radiologisch risico, zeker dit voortkomend uit een ongeval in een nucleaire installatie, gemeentegrensoverschrijdend is en een rechtstreekse coördinatie veronderstelt op provinciaal en op nationaal niveau, krachtens het bovenvermelde K.B. van 23 juni 1971, en dit in het kader van een provinciaal rampenplan voor hulpverlening en van dit plan.

2.5 Andere instellingen

2.5.1 Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle (FANC)

Het Agentschap verleent technische en wetenschappelijke hulp bij de uitwerking van de noodplannen die de Minister van Binnenlandse Zaken vaststelt. Het organiseert een interventiecel voor de noodgevallen en is ermee belast een wetenschappelijke en technische documentatie op het gebied van de nucleaire veiligheid samen te stellen (artikel 22 en 23 van de wet van 15 april 1994 betreffende de bescherming van de bevolking en van het leefmilieu tegen de uit ioniserende stralingen voortspruitende gevaren en betreffende het FANC).

In het kader van dit plan, moet het onder andere :

- het voorzitterschap van de evaluatiecel en van de meetcel verzekeren en een technische en wetenschappelijke bijstand verlenen aan deze laatste;

- wetenschappelijke adviseurs leveren aan de informatiecel;

- de interventieniveau's voor de radiologische noodsituaties en de gebruiksmodaliteiten ervan definiëren;

- de bevoegde instantie zijn tegenover het IAAE en de Europese Commissie voor de radiologische noodsituaties die plaatsvinden op het Belgische grondgebied.

2.5.2 Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen (FAVV)

Het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen (FAVV) (zie wet van 4 februari 2000 houdende oprichting van het FAVV), onder de verantwoordelijkheid van de Minister van Volksgezondheid, is bevoegd voor :

- de controle, het onderzoek en de keuring van de voedselproducten en hun grondstoffen in alle stadia van de voedselketen;

- de controle en de keuring van de productie, de verwerking, de bewaring, het vervoer, de handel, de in- en uitvoer, de productie-, verwerking-, verpakking-, verhandeling-, opslag- en verkoopplaatsen van de voedselproducten en hun grondstoffen.

2.5.3 Wetenschappelijk Instituut Volksgezondheid (WIV)

Het Wetenschappelijk Instituut Volksgezondheid is een wetenschappelijke overheidsinstelling, onder de verantwoordelijkheid van de Minister die bevoegd is voor de Volksgezondheid.

In het kader van dit plan, is het WIV belast met technische opdrachten inzake radioactiviteitsmetingen in het milieu.

2.5.4 Koninklijk Meteorologisch Instituut (KMI)

Het KMI is belast met :

- het verzamelen van de informatie aangaande de waarnemingen en de analyse van de bestaande weersituatie op de begane grond en in de standaarddrukvlakken in de vrije atmosfeer;

- de meteorologische verwachtingen en de berekening van de te verwachten trajecten van de besmette luchtmassa;

- het leveren van de door de internationale instanties opgelegde informatie, binnen de evaluatiecel (zie rubriek 3.2.1.3.).

2.5.5 Studiecendrum voor Kernenergie (SCK-CEN)

Het Studiecendrum voor Kernenergie SCK-CEN, instelling van openbaar nut, verricht onderzoek onder andere in verband met de veilige toepassing van kernenergie en de stralingsbescherming. In het kader van dit noodplan voor radiologische risico's voor het Belgische grondgebied, kan het, op verzoek van de regering, expertise en adviesopdrachten, evenals toezicht- en nazichtverrichtingen van technische aard uitvoeren.

Tot deze opdrachten behoren onder andere volgende taken, zowel in crisissituaties als daarbuiten :

- de ondersteuning en adviesverlening bij het opstellen, toepassen, inoefenen en aanpassen van procedures en instructies voor de evaluatiecel en voor de meetcel;

- het uitvoeren van metingen zowel in eigen laboratoria als in-situ; de ondersteuning van meetploegen en hun coördinatie op het terrein. Deze metingen kunnen zowel omgevingsmetingen, analyses van monsters uit de voedselketen als controle op de uitwendige en inwendige besmetting van personen omvatten;

- de opleiding van het ingezet personeel;

- evaluatiestudies door modelanalyses;

- ontsmetting van beperkte groepen personen;

- elke andere adviserende of ondersteunende taak waar de overheid in het kader van dit noodplan behoefte aan kan hebben;

- logistieke steun in de hiervoor vermelde domeinen.

De toevertrouwde taken worden gespecificeerd in een met de Minister van Binnenlandse Zaken, afgesloten conventie met bijhorende addenda.

2.5.6 Nationaal Instituut voor Radio-elementen (IRE)

Het Nationaal Instituut voor Radio-elementen is een instelling van openbaar nut die beschikt over een controle-infrastructuur van het leefmilieu. In het kader van dit plan kan de Regering het IRE de opdracht geven om technische opdrachten uit te voeren.

Een kaderovereenkomst met bijhorende addenda gesloten met de Minister van Binnenlandse Zaken preciseren de verschillende opdrachten die tot de bevoegdheid van het Instituut behoren :

- radioactiviteitsmetingen in de laboratoria van het IRE;

- veldmetingen van de omgevingstraling, de luchtbesmetting, oppervlaktebesmettingstraling, besmetting van de voedselketen;

- ter beschikking stellen van meetploegen;

- bepaling van de inwendige besmetting van personen in de instelling zelf;
- fysieke controle op het vlak van stralingsmeting en bescherming;
- ondersteuning van de evaluatiecel.

2.5.7 Erkende instellingen

In het kader van de bepalingen van artikel 74 van het K.B. van 20 juli 2001, werden de volgende instellingen erkend in klasse I :

- Association Vinçotte Nucléaire (AVN);
- AIB-VINÇOTTE CONTROLATOM. (AVC)

In deze context voeren zij opdrachten uit in verband met controle van installaties, overeenkomstig artikel 23 van het K.B. van 20.07.2001 houdende algemeen reglement op de bescherming van de bevolking, van de werknemers en het leefmilieu tegen het gevaar van de ioniserende stralingen, onder andere met betrekking tot de veiligheid van de installatie en de interne noodplanning. Hun know-how is essentieel voor het crisisbeheer en als dusdanig versterken de betrokken erkende instellingen de evaluatiecel (verzameling en evaluatie van de informatie betreffende de gecontroleerde instelling, de staat van de installaties, de onmiddellijke en potentiële gevolgen, ...).

Deze versterking van de evaluatiecel wordt geregeld door een overeenkomst gesloten met de Minister van Binnenlandse Zaken.

2.5.8 Rode Kruis van België

Het Rode Kruis is belast met de organisatie van de sanitaire hulpverlening aan de burgerbevolking bij rampen, en meer bepaald in de oprichting en de vorming van een kader van personen die bekwaam zijn de eerste hulp te verlenen (K.B. van 20 april 1967 betreffende de Rijkstegemoetkoming in de organisatie door het Rode Kruis van België van bepaalde taken van sanitaire hulpverlening aan de burgerbevolking).

Op grond van de overeenkomst tussen het Rode Kruis van België en het Departement van Volksgezondheid d.d. 12 oktober 1970, in uitvoering van het bovenvermelde K.B., heeft het Rode Kruis geneeskundige groepen opgericht en staat het in voor de « welfare »-diensten, onder meer bij de evacuatie van personen.

De interventies zullen omschreven worden in het betrokken provinciale rampenplan voor hulpverlening.

2.5.9 Andere expertises

Naar gelang van de omstandigheden, kan er een beroep gedaan worden op elke expertise die, rekening houdend met de situatie, noodzakelijk geacht wordt. Ter illustratie, deskundigen van universiteiten of van de Nationale Instelling voor Radioactief Afval en Verrijkte Splijtstoffen (NIRAS), in het opzicht van het algemene beheer van radioactief afval, zouden, op grond van hun know-how en hun bijzondere actiemiddelen, opgeroepen kunnen worden om deel te nemen aan diverse activiteiten bij de aanwending van dit noodplan.

2.6 De exploitant van de nucleaire installatie

De exploitant die houder is van de exploitatievergunning, is en blijft in alle omstandigheden verantwoordelijk voor het beheer van de installatie en voor de bescherming, inzonderheid op stralingsgebied, van de personen die hij tewerkstelt. De exploitatie gebeurt met inachtneming van de wet en de voorwaarden omschreven in de vergunning en onder controle van de bevoegde autoriteiten; via de Dienst voor de fysische Controle van de installatie is de exploitatie onderworpen aan de permanente controle van een erkende instelling van klasse I. De burgerlijke aansprakelijkheid van de exploitatie is geregeld bij de wet van 22 juli 1985 betreffende de burgerlijke aansprakelijkheid in de sector van de kernenergie.

In geval van een incident of van een ongeval, ongeacht of zulks al dan niet tot de inwerkingtreding van het intern noodplan en/of van dit plan leidt, blijft de exploitant verantwoordelijk voor het beheer van de installaties. Aangezien hij door de eigenaar van de installatie met de exploitatie werd belast, is hij wettelijk verplicht namens laatstgenoemde alle bewarende maatregelen te nemen die noodzakelijk zijn om de veiligheid te vrijwaren van de personen en goederen buiten de installatie waarin het ongeval zich heeft voorgedaan. Hij moet het ongeval omschrijven en alles in het werk stellen opdat de installatie zo snel mogelijk in veilige status kan worden gebracht.

De exploitant informeert de bevoegde overheden op grond van de bepalingen opgenomen in dit plan, de voorwaarden die zijn vastgesteld in de wet (o.a. artikelen 67 en 76 van het K.B. van 20 juli 2001) en in het vergunningsbesluit. Bij een ongeval dat tot de inwerkingtreding van dit noodplan leidt, worden de inlichtingen gegeven overeenkomstig dit plan. Deze inlichtingen hebben voorrang op eerder genoemde inlichtingen.

De exploitant geeft de evaluatiecel (notificatieniveau N1, N2, N3 en NR) en de gouverneur (notificatieniveau NR) de informatie over de staat van zijn installatie waarover zij moeten beschikken om hun opdracht te kunnen uitvoeren. Bedoelde inlichtingen zijn in andere hoofdstukken van dit plan omschreven. Hij voert een eerste schatting uit van de stralingsgevolgen rond de installatie en verleent ook plaatselijk hulp aan de andere interveniërende diensten, voor zover die hulp kan worden verzoend met de uitoefening van zijn eigen taak.

De bescherming van het personeel van de exploitant op het ogenblik van een radiologische noodsituatie heeft ook betrekking op de bescherming van de personen die met zijn toestemming op de exploitatiesite aanwezig zijn. Op stralingsvlak heeft deze bescherming betrekking op maatregelen inzake hergroepering, evacuatie, ontsmetting binnen of buiten de site, de overbrenging naar gespecialiseerde ziekenhuizen, alsook op maatregelen van medische aard die voortvloeien uit de toestand of worden opgelegd door de artsen van de installatie.

De taken die ten laste vallen van de exploitant, zijn omschreven in het interne noodplan van de installatie.

2.7 Internationale organisaties

2.7.1 Internationaal Atoomagentschap (IAAE)

Door de goedkeuring van de wet van 5 juni 1998 houdende instemming met de Verdragen inzake vroegtijdige kennisgeving van een nucleair ongeval en met het Verdrag inzake de verlening van bijstand in het geval van een nucleair ongeval of een calamiteit met radioactieve stoffen, heeft België deze verdragen toegepast. Deze twee verdragen werden ondertekend op 26 september 1986 en bij het Internationaal Atoomagentschap (IAAE) te Wenen ingediend.

Het IAAE wordt geïnformeerd over elk incident dat gevolgen kan hebben voor andere landen, overeenkomstig het notificatieniveau dat door de Minister van Binnenlandse Zaken meegedeeld wordt.

2.7.2 Europese Unie (EU)

De Raad van de Europese Unie heeft op 14 december 1987 een beschikking goedgekeurd betreffende communautaire regelingen voor snelle uitwisseling van informatie in geval van een radiologische noodsituatie (« ECURIE », 87/600/EURATOM, Publicatieblad nr. L 371 van 30/12/1987 blz. 0076-0078). De Europese Commissie wordt verwittigd voor iedere noodsituatie met risico's op blootstelling aan ioniserende stralingen voor dewelke de autoriteiten besluiten tot het nemen van maatregelen ter bescherming van de bevolking, onafgezien van het feit of zulks gevolgen heeft voor andere landen.

De Raad van de Europese Unie heeft maximaal toelaatbare niveaus vastgesteld voor de radioactieve besmetting in de Verordening (Euratom) nr. 2218/89 van de Raad van 18 juli 1989 tot wijziging van de verordening (Euratom) nr. 3954/87 tot vaststelling van de maximaal toelaatbare niveau's voor de radioactieve besmetting voor de voedingsmiddelen en de diervoeders na een nucleair ongeval of in elke andere radiologische noodsituatie (Publicatieblad nr. L 211 van 22/07/1989 blz. 0001-0003).

Er bestaat eveneens een verordening tot vaststelling van de maximaal toelaatbare niveau's voor de radioactieve besmetting voor de minder belangrijke voedingsmiddelen : verordening (Euratom) nr. 944/89 van de Commissie van 12 april 1989 tot vaststelling van de maximaal toelaatbare niveau's voor de radioactieve besmetting voor de minder belangrijke voedingsmiddelen na een nucleair ongeval of in elke andere radiologische noodsituatie (Publicatieblad nr. L 101 van 13/04/1989 blz. 0017-0018) en ook voor diervoeders : verordening (Euratom) nr. 770/90 van de Commissie van 29 maart 1990, tot vaststelling van de maximaal toelaatbare niveau's voor de radioactieve besmetting voor de diervoeders na een nucleair ongeval of in elke andere radiologische noodsituatie (Publicatieblad nr. L 083 van 30/03/1990 blz. 0078-0079).

De Raad van de Europese Unie heeft bijzondere voorwaarden bepaald voor de uitvoer van voedingsmiddelen en diervoeders na een nucleair ongeval of in elke andere radiologische noodsituatie : verordening (EEG) 2219/89 van 18 juli 1989 (Publicatieblad nr. L 211 van 22/07/1989 blz. 0004 — 0005).

De Richtlijn 96/29/Euratom van de Raad van 13 mei 1996 tot vaststelling van de basisnormen voor de bescherming van de gezondheid der bevolking en der werkers tegen de aan ioniserende straling verbonden gevaren, voorziet in haar artikelen 49 tot 53 interventie maatregelen in geval van radiologische noodsituatie. Deze bepalingen werden omgezet in de artikelen 72 en 72bis van het KB van 20.07.2001.

De Richtlijn 89/618/Euratom van de Raad van 27 november 1989 betreffende de informatie van de bevolking over de bij stralingsgevaar toepasselijke maatregelen ter bescherming van de gezondheid en over de alsdan te volgen gedragslijn, werd eveneens omgezet in de artikelen 72.1, 72.2 en 72.3 van het koninklijk besluit van 20.07.2001.

3 ALGEMENE ORGANISATIE

3.1 Algemene organisatie van de verantwoordelijkheden

Er dient herhaald te worden dat in geval van een radiologische noodsituatie in een nucleaire installatie, de exploitant de enige verantwoordelijke is en blijft voor het beheer van de operaties op de site. De Emergency Director van de overheden kan evenwel op elk ogenblik, in overleg met de Emergency Director van de exploitant, maatregelen nemen om een noodsituatie op de exploitatiesite te controleren, als de openbare orde of de veiligheid van de bevolking dat vereist.

Buiten de site zijn het de overheden die belast zijn met de bescherming van de bevolking.

3.1.1 Emergency Director van de overheid

De verantwoordelijkheid van Emergency Director van de overheid ligt tijdens de hele crisis bij de Minister van Binnenlandse Zaken of zijn gemachtigde.

De Emergency Director van de overheid stelt dit plan in werking (zie niettemin par. 4.2 : de inwerkingstelling van de praktische bepalingen van het plan door het C.G.C.C.R. in afwachting van de beslissing van de Emergency Director), kondigt de alarmniveaus af, zit het federale coördinatieteam voor en kondigt het einde van de noodtoestand aan. Hij wijst de woordvoerder van de regering aan, in overleg met de communicatie-coördinator.

3.1.2 Emergency Director van de exploitant

De leiding van de operaties op de exploitatiesite in geval van een nucleair incident of ongeval dat aanleiding geeft tot de afkondiging van het interne noodplan, is de verantwoordelijkheid van het ondernemingshoofd.

De Emergency Director van de exploitant kondigt het interne plan af en bepaalt het notificatieniveau.

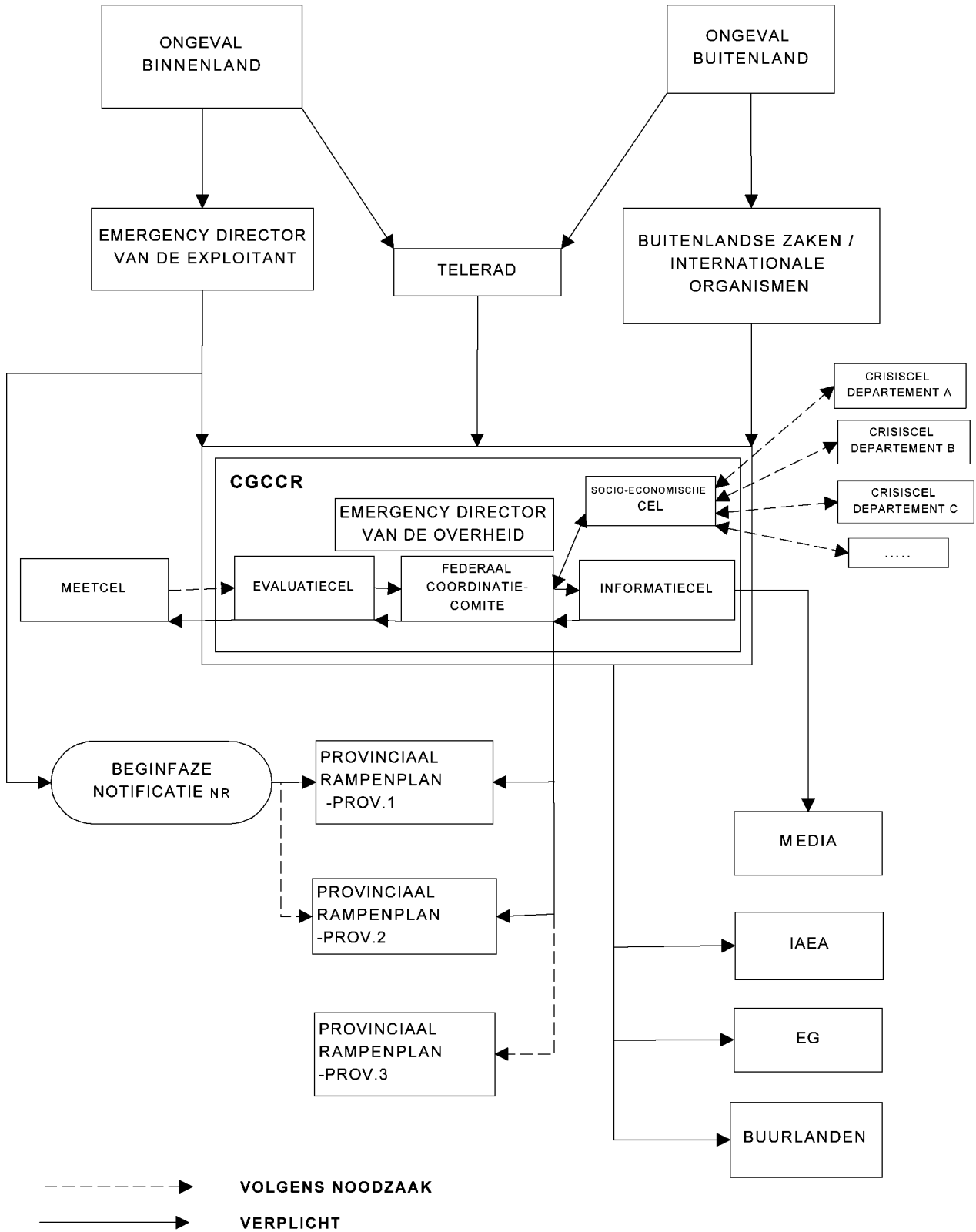
Voor de rechtsreeks bij dit plan betrokken nucleaire installaties (kerncentrales van Doel en van Tihange, het SCK-CEN, het IRE, Belgoprocess, Belgonucléaire), wordt de functie van Emergency Director uitgeoefend door een daartoe behoorlijk gemachtigd directielid van de exploitatiesite.

3.1.3 Verdeling van de verantwoordelijkheden

Hoewel de Emergency Director van de overheid de algemene bevoegdheid heeft om dit plan in werking te stellen (zie niettemin par. 4.2 : de inwerkingstelling van de praktische bepalingen van het plan door het C.G.C.C.R. in afwachting van de beslissing van de Emergency Director) en stap voor stap uit te voeren volgens de richtlijnen van het plan en van het federale coördinatieteam, blijft de Emergency Director van de exploitant zijn verantwoordelijkheden op de exploitatiesite behouden. Hij is verantwoordelijk voor het interne noodplan, voor de voorbereiding en, indien nodig, de uitvoering ervan en voor het beheer van de installatie, zoals bepaald in § 3.2.3 van dit plan.

In het algemeen belang primeert, in voorkomend geval, echter de beslissing van de Emergency Director van de overheid.

3.2 Algemene structuur van de organisatie van het noodplan



3.2.1 Structuur en federale organisatie

3.2.1.1 Het Coördinatie- en Crisiscentrum van de Regering (CGCCR)

Het Coördinatie- en Crisiscentrum van de Regering verzekert een continue wachtdienst ten gunste van de Regering. Dit betekent dat de medewerkers 24u/24 de gebeurtenissen volgen, die volgens de verkregen inlichtingen, tot een noodsituatie zouden kunnen leiden. De bevoegde overheden worden van de situatie op de hoogte gehouden.

Indien nodig stelt het CGCCR een infrastructuur voor crisisbeheer en ervaren personeel ter beschikking van de overheden die een crisis moeten beheren. Deze infrastructuur wordt regelmatig aangepast aan de nieuwe technologieën.

Het CGCCR heeft als opdracht :

- het aanwenden van de praktische bepalingen van dit plan, op aangeven van de Emergency Director van de overheid, op de hierna bepaalde wijze (zie niettemin par. 4.2 omtrent de inwerkingstelling van de praktische bepalingen van het plan door het C.G.C.C.R. in afwachting van de beslissing van de Emergency Director);

- het verwittigen van de in dit plan aangewezen verantwoordelijke diensten en personen van de notificatie, volgens de voorgestelde alarmniveaus;

- de opvang van de verschillende comités en cellen in zijn lokalen;

- het verspreiden van de door de verschillende cellen voorbereide inlichtingen;

- het treffen van de logistieke voorzieningen, de communicatiemiddelen inbegrepen;

- als nationaal contactpunt te dienen in het kader van de overeenkomsten met het IAAE en de EG (zie rubriek 2.7) of van elke ad hoc bilaterale overeenkomst.

3.2.1.2 Federaal Coördinatiecomité

3.2.1.2.1 Opdrachten

Het federale coördinatiecomité stelt de algemene crisisstrategie op punt, neemt de fundamentele beslissingen en neemt de politieke verantwoordelijkheid ervoor op zich.

Daartoe baseert het federale coördinatiecomité zich met name op de adviezen van de evaluatie- en socio-economische cellen.

Het zorgt eveneens voor de aanwending van de operationele coördinatie (of de voortzetting ervan), in het kader van het provinciale rampenplan voor hulpverlening.

3.2.1.2.2 Samenstelling

Het federale coördinatiecomité is samengesteld uit de verschillende Ministers of Staatssecretarissen of hun gemachtigden die een rechtstreekse verantwoordelijkheid hebben bij een radiologische noodsituatie, met name diegene die bevoegd zijn voor Volksgezondheid en Leefmilieu, Arbeid en Tewerkstelling, Binnenlandse Zaken, Landbouw, Buitenlandse Zaken, Financiën (Douane), Landsverdediging, Economische Zaken en Energie. Indien nodig, kunnen andere federale of gewestelijke Ministers of Staatssecretarissen of hun gemachtigden uitgenodigd worden om deel uit te maken van het federale coördinatiecomité.

Het federale coördinatiecomité zal door de Emergency Director opgericht worden op basis van de graad van ernst van de lopende situatie.

De Minister van Binnenlandse Zaken wordt bijgestaan door de betrokken Provinciegouverneur(s) of hun gemachtigde(n).

3.2.1.2.3 Voorzitterschap

Vanaf de aanvangsfase neemt de Minister van Binnenlandse Zaken of zijn gemachtigde het voorzitterschap waar en vervult dus de functie van Emergency Director van de overheid.

Naar gelang van de situatie, kan de Minister van Binnenlandse Zaken of zijn gemachtigde de Minister die bevoegd is voor Volksgezondheid en Leefmilieu machtigen de functie van Emergency Director van de overheid te verzekeren.

Hiermee wordt geen afbreuk gedaan aan het voorrecht van de Eerste Minister om de regeringsactie zelf te leiden.

3.2.1.2.4 Werkmethode

De werkmethode van het federale coördinatiecomité wordt beschreven in de interne procedures.

3.2.1.2.5 Interface met de andere cellen en comités

Het federale coördinatiecomité laat zich op permanente wijze voorlichten door de evaluatiecel en de socio-economische cel; te gepasten tijde, deelt ze de informatiecel mee welke inlichtingen via de media aan de bevolking moeten worden meegedeeld. Een verbindingsambtenaar van de informatiecel zetelt in het federale coördinatiecomité.

Het federale coördinatiecomité houdt via het C.G.C.C.R. ook voortdurend contact met het operationele niveau, de Provinciegouverneur(s).

3.2.1.3 Evaluatiecel

3.2.1.3.1 Opdrachten

De evaluatiecel beoordeelt de situatie op radiologisch en technisch vlak, teneinde een advies te kunnen geven aan het federale coördinatiecomité over de beschermingsmaatregelen voor bevolking en leefmilieu. Zij bepaalt eveneens de strategie van radioactiviteitsmetingen in het leefmilieu.

De evaluatiecel geeft, na beraad over de potentiële en/of reële gevolgen van een incident en van de eventuele beschermingsmaatregelen voor de mens en zijn leefmilieu, advies aan het federale coördinatiecomité over beschermingsmaatregelen voor de bevolking.

Zij verstrekt inlichtingen op aanvraag van het federale coördinatiecomité en kan door hem geraadpleegd worden voor allerlei problemen van radiologische aard.

In overleg met de meetcel, bereidt zij de inlichtingen voor die in het kader van de verplichtingen inzake alarmering en informatieuitwisseling aan de internationale organisaties (EU en IAAE) bezorgd moeten worden.

In de « post-emergency » situatie (zie rubriek 6.6), d.w.z. na het formeel opheffen van de noodsituatie, dient de evaluatiecel na te gaan of :

- een verlengde procedure voor omgevingscontrole gerechtvaardigd is;

- er modaliteiten dienen opgesteld te worden volgens welke de normale levenswijze van de bevolking in functie van de tijd terug hersteld kan worden (terugkeer van de geëvacueerde bevolking, distributie van voedingsproducten, landgebruik,...).

Na het opheffen van de noodsituatie zal de evaluatiecel een verslag van haar activiteiten opmaken (verloop van de noodsituatie, werking van de meetcel, radiologische evaluatie, ...).

3.2.1.3.2 Samenstelling

De evaluatiecel is samengesteld uit vertegenwoordigers van overheidsdiensten die verantwoordelijkheden hebben op radiologisch vlak; deze vertegenwoordigers worden bijgestaan door aangewezen diensten of organismen die optreden als deskundigen.

De verantwoordelijke overheidsdiensten zijn :

- het federaal Agentschap voor nucleaire Controle (FANC);
- de FOD Volksgezondheid — Algemene Directie : dieren, planten en voeding;
- de FOD Buitenlandse Zaken in geval van een nucleair ongeval in het buitenland;
- het departement Landsverdediging;
- het koninklijk meteorologisch Instituut (KMI).

De deskundigen zijn vertegenwoordigers van :

- het Studiecentrum voor Kernenergie (SCK-CEN);
- het nationaal Instituut voor Radio-elementen (IRE);
- de erkende Instelling van de betrokken installatie;
- de vertegenwoordiger van de betrokken installatie.

Indien nodig, kan de Minister die verantwoordelijk is voor de coördinatie van de interventies, een beroep doen op andere deskundigen om deel te nemen aan de werkzaamheden van de evaluatiecel.

3.2.1.3.3 Voorzitterschap

Het voorzitterschap wordt waargenomen door een vertegenwoordiger van het FANC.

3.2.1.3.4 Werkmethode

De werkmethode van de evaluatiecel wordt beschreven in de interne procedures.

3.2.1.3.5 Interface met de andere cellen en comités

Voor het verwerven van de elementen voor de radiologische evaluatie, staat de evaluatiecel in verbinding met :

- de exploitant van de betrokken installatie;
- de meetcel;
- het federale coördinatiecomité, voor de aanbeveling van beschermingsmaatregelen, alsook voor de feedback van de genomen beslissingen en de uitgevoerde beschermingsmaatregelen;
- de instellingen waartoe de leden van de cel behoren (FANC, FOD Volksgezondheid, SCK-CEN, IRE, KMI, erkende instelling,...) voor het uitvoeren van haar evaluatietaak.

De contacten met de informatiecel en de socio-economische cel gebeuren via het federale coördinatiecomité en via een intern communicatiesysteem.

3.2.1.4 Meetcel

3.2.1.4.1 Opdrachten

De meetcel staat in voor de uitvoering van de meetstrategie zoals deze door de evaluatiecel wordt voorgesteld (cfr. Rubriek Missions). Hiertoe coördineert ze alle activiteiten die erop gericht zijn om meetgegevens te verwerven, in functie van het stadium van de crisis (vóór, tijdens of na reële lozingen) en de verschillende blootstellingwegen. In de aanvangsfase van het crisisbeheer kan de meetcel op eigen initiatief metingen starten in afwachting van instructies vanwege de evaluatiecel.

De meetcel staat in voor de praktische organisatie van alle metingen en bemonsteringen, evenals voor de snelle en efficiënte doorstroming van de gegevens en de resultaten, de nodige controles en validaties, en een gepaste voorstelling van de resultaten. Het betreft alle metingen die kunnen vereist zijn voor de bescherming van de bevolking, zowel rechtstreeks als in laboratoria, zowel via automatische meetsystemen zoals TELERAD als via inzet van mensen en middelen (inclusief helikoptermiddelen) : bepaling en afbakening van risicozones; controles van leden van hulpdiensten, van de getroffen site, van de bevolking; controles in de voedsel- en drinkwaterketen; controles van landbouwproducten; controles van import en export; controles van besmetting en ontsmetting van mensen en gebruiksgoederen zoals voertuigen; metingen die een dosisreconstructie achteraf toelaten enz.

Daarnaast staat de meetcel ook in, samen met de evaluatiecel, voor de voorbereiding van de informatie die naar internationale organisaties zoals de EU of het IAAE moeten doorgegeven worden.

Na de crisis staat de meetcel in voor het verder uitvoeren van de controleprogramma's die nodig geacht worden. Bovendien bezorgt de meetcel de nodige gegevens aan de evaluatiecel om het rapport waarvan sprake onder rubriek Missions (« post emergency »).

De meetcel is gericht op twee operationele niveau's :

- het federale niveau (CGCCR), geleid door zijn « Voorzitter »;
- het lokale niveau, geleid door een « lokale coördinator ».

3.2.1.4.2 Samenstelling

De meetcel bestaat uit instellingen en organismen die over de belangrijkste meetinstrumenten beschikken (TELERAD, mobiele middelen, laboratoria, ...) en over de nodige bevoegdheid, namelijk :

- het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle (FANC);
- het Studiecentrum voor Kernenergie (SCK-CEN);
- het Nationaal Instituut voor Radio-elementen (IRE);
- het Wetenschappelijk Instituut Volksgezondheid (WIV);
- de Civiele bescherming;
- het departement Landsverdediging;
- andere.

De resultaten van de radioactiviteitsmetingen, uitgevoerd door de exploitanten buiten hun site, worden eveneens ter beschikking gesteld van de meetcel.

Ten slotte kan men ook een beroep doen op buitenlandse teams volgens de Conventie voor wederzijdse bijstand van het IAAE (zie ook rubriek 2.7.1).

De Civiele bescherming staat in voor de communicatie tussen de lokale coördinator, de meetploegen en het CGCCR, eventueel aangevuld door de eigen middelen van de deelnemers.

De leiding en de coördinatie van de door de verschillende interveniërende partijen uitgevoerde taken worden verzekerd door het FANC. Het beheert ook de gegevens en staat in voor de archivering van de aldus verzamelde informatie.

De functie van lokale coördinator van de meetploegen wordt uitgeoefend door het SCK-CEN of het IRE.

3.2.1.4.3 Voorzitterschap

Het voorzitterschap wordt waargenomen door de vertegenwoordiger van het FANC die eveneens instaat voor de interface met de evaluatiecel teneinde een nauwe samenwerking tussen deze twee cellen te garanderen.

3.2.1.4.4 Werkmethode

De werkmethode van de meetcel wordt beschreven in haar interne procedures in overleg met de evaluatiecel.

Deze procedures beschrijven onder andere de taken en de werking van de meetcel in functie van de situatie :

- in geval van een crisis : vóór, tijdens en na de lozingen;
- bij de nazorg na de crisis; waaronder de synthese en archivering van de meetresultaten;
- buiten perioden van crisis : de werking om de cel en de meetmiddelen operationeel te houden, o.a. door oefeningen en opleiding;
- de werking van de meetcel binnen het CGCCR;
- het opzetten van veldmetingen, met inbegrip van de desbetreffende praktische modaliteiten;
- de organisatie van bemonstering en transport van de monsters naar de laboratoria, met inbegrip van de desbetreffende praktische modaliteiten.

3.2.1.4.5 Interface met de andere comités en cellen

De meetcel staat in contact met de evaluatiecel, met de lokale coördinator, met de laboratoria, en met alle plaatsen waar personeel van de meetcel wordt ingezet.

3.2.1.5 Socio-economische cel

3.2.1.5.1 Opdracht

De socio-economische cel is belast met :

- het adviseren van het federale coördinatiecomité over de socio-economische gevolgen van de genomen of te nemen beslissingen;
- het verzekeren van de verwerking van deze gevolgen naar gelang van de genomen beslissingen;
- het informeren van het federale coördinatiecomité over de follow-up van de beslissingen in de betrokken sectoren (op het niveau van de voorbereiding en de uitvoering van de maatregelen);
- het verzekeren van de terugkeer naar een normale socio-economische situatie na het ongeval (beheer van de post-accidentele fase).

3.2.1.5.2 Samenstelling

De socio-economische cel is samengesteld uit vertegenwoordigers van de departementen die verantwoordelijk zijn voor de goede werking van het socio-economische leven van het land (diverse bevoorradings, gezondheidszorgen, communicatie, telecommunicatie, ...).

Deze vertegenwoordigers verzekeren de verbinding tussen het federale coördinatiecomité en de crisiscellen van de betrokken departementen.

Indien de situatie het vereist, komen de directeurs van de departementale crisiscellen punctueel samen in het CGCCR.

Indien nodig, kan de cel een beroep doen op deskundigen.

3.2.1.5.3 Voorzitterschap

De Emergency Director van de overheid wijst de voorzitter van de cel aan naar gelang van de omstandigheden van het ongeval.

3.2.1.5.4 Werkmethode

In het kader van de verspreiding van het alarm — en op beslissing van de Emergency Director van de overheid — informeert het CGCCR de crisiscellen van de betrokken departementen opdat zij zich zouden kunnen organiseren en de aanwezigheid van hun departementale vertegenwoordigers in het CGCCR zouden kunnen verzekeren.

De Emergency Director van de overheid oordeelt over de gepastheid om de socio-economische cel al dan niet samen te brengen. Als de cel niet samengeroepen wordt, wordt de socio-economische problematiek behandeld door de gewone communicatiekanalen tussen het CGCCR en de departementale crisiscellen.

De coördinatie van de actie van de verschillende betrokken departementen wordt verzekerd door de vertegenwoordigers van de op het CGCCR samengeroepen departementen.

Deze werken nauw samen met de crisiscellen van hun departementen.

Deze laten werken samen met de federale en regionale overheden en met de federaties van de betrokken sectoren.

3.2.1.5.5 Interface met de andere cellen

De socio-economische cel is een ondersteunende cel voor het federale coördinatiecomité.

Zij werkt ook nauw samen met de informatiecel teneinde de betrokken departementen te informeren. De twee cellen organiseren met name de éénvormige informatie van de betrokken sectoren (doelgroepen).

De contacten met de Provinciegouverneurs verlopen via het federale coördinatiecomité.

3.2.1.6 Informatiecel

3.2.1.6.1 Opdrachten

De informatiecel draagt een woordvoerder voor aan de Emergency Director van de overheid en organiseert de coördinatie van de actie van de woordvoerders van de verschillende autoriteiten.

Zodra dit plan afgekondigd wordt, waakt de informatiecel erover dat :

- de bevolking gewaarschuwd wordt betreffende de te nemen beschermingsmaatregelen via de nationale zenders (radio en T.V.); de inhoud van de aan de bevolking geleverde informatie wordt bepaald in overleg met het FANC;
- de media op een éénvormige wijze en op geregelde tijdstippen over de noodtoestand en het verloop ervan geïnformeerd worden;
- een adequaat informatiesysteem georganiseerd wordt om te kunnen antwoorden op de vragen van de bevolking;
- een gepaste monitoring van de bevolking en van de media georganiseerd wordt teneinde de reacties van de bevolking en van de media in reële tijd te kunnen evalueren;
- de nodige inlichtingen verstrekt worden aan de buurlanden waarmee bilaterale overeenkomsten afgesloten zijn voor wederzijdse bijstandsverlening in geval van nucleaire ongevallen;
- een bepaald aantal specifieke doelgroepen rechtstreeks geïnformeerd wordt. Andere doelgroepen ontvangen de nodige informatie via de bevoegde autoriteiten;
- de betrokken autoriteiten geïnformeerd worden vanaf het moment van de afkondiging van dit plan en dat het waarschuwingsstatuut, vastgesteld door de Emergency Director van de overheid overeenkomstig dit plan, meegedeeld wordt aan de bevoegde overheden.

Indien informatie aan de media noodzakelijk blijkt wanneer dit plan niet afgekondigd wordt, wordt er een overleg georganiseerd tussen de Emergency Director van de overheid, het FANC, de Civiele Veiligheid en het CGCCR.

3.2.1.6.2 Samenstelling

De informatiecel bestaat uit :

- de communicatiecoördinator lid van het CGCCR;
- wetenschappelijke raadgevers van het FANC;
- vertegenwoordigers van andere departementen in functie van de toestand.

De informatiecel wordt bovendien bijgestaan door medewerkers aangewezen door federale departementen en/of privé organismen.

3.2.1.6.3 Voorzitterschap

Het voorzitterschap wordt waargenomen door een door de Emergency Director van de overheid gemachtigde persoon.

3.2.1.6.4 Werkmethode

De werkmethode van de informatiecel wordt beschreven in haar werkprocedures, bevattende :

- de werkmethode van de cel;
- de opleiding van de leden;
- de beschikbare middelen;
- de wijze van verspreiden van de informatie.

3.2.1.6.5 Interface met de andere comités en cellen

Een contactpersoon woont de beraadslagingen van het federale coördinatiecomité bij. Desgevallend neemt een vertegenwoordiger van de informatiecel deel aan de beraadslagingen van de evaluatiecel.

De informatiecel staat in contact met de communicatiecel van de exploitant van de getroffen nucleaire installatie (zie par. 3.2.1.6.6 hieronder) en met de betrokken Provinciegouverneurs, teneinde met hun respectieve informatiecellen te beraadslagen over de te verspreiden inlichtingen, alsook over de mededelingen die door de autoriteiten gedaan (zullen) worden (en vice versa).

3.2.1.6.6 Informatie aan de media door de exploitant

De door de exploitant aan de media en/of aan de bevolking geleverde informatie beperkt zich tot de inlichtingen betreffende de situatie op de exploitatiesite en de evolutie ervan.

Indien de omstandigheden het vereisen, kan op de site een informatiecel opgericht worden om de pers, die zich er zou aanmelden, met name de televisie, te ontvangen.

De verantwoordelijken van de exploitant belast met de informatie zullen regelmatig contact hebben met de informatiecel van de op het CGCCR zetelende overheden.

3.2.1.6.7 Internationale beoordelingsschaal van de ernst van een ongeval

Het IAAE heeft een internationale schaal ontworpen met als doel de voorstelling van de omvang van de incidenten of ongevallen in de nucleaire installaties te vergemakkelijken volgens hun belangrijkheid op het gebied van de veiligheid. Zo werden er 7 niveau's bepaald. De voornaamste doelstelling van deze schaal is de bevolking vlug en duidelijk te informeren over de gevolgen van incidenten in de nucleaire installaties op de veiligheid.

De INES-schaal kan in geen geval gebruikt worden als beheersinstrument voor antwoorden op een nucleaire crisissituatie.

De klassering van een gebeurtenis op de INES-schaal gebeurt volgens een protocol opgesteld tussen de exploitanten, de autoriteiten en de erkende instelling.

Elk niveau op de INES-schaal wordt vastgelegd op basis van de elementen beschikbaar op het moment van de klassering. Naar gelang van de evolutie van de situatie of van bijkomende elementen, zou een aanpassing van het niveau op de INES-schaal noodzakelijk kunnen blijken.

In een crisissituatie gebeurt het overleg tussen de exploitant, de autoriteiten en de erkende instelling over de bepaling van het niveau op de INES-schaal binnen de evaluatiecel zonder evenwel de opdrachten van de evaluatiecel, zoals in dit plan bepaald, in gevaar te brengen.

3.2.2 Provinciale operationele coördinatie van de hulpverlening

Vanaf het alarmniveau U2 roepen de Provinciegouverneurs het provinciale coördinatiecomité samen.

De Provinciegouverneur coördineert de interventies overeenkomstig het provinciale rampenplan voor hulpverlening.

Bij de alarmniveau's U2 en U3 verzekert het provinciale niveau de aanwending van de beschermingsmaatregelen, waartoe het federale coördinatiecomité besloten heeft, alsook de informatie van het publiek aangaande de door de Gouverneur genomen maatregelen.

Bij het alarmniveau UR neemt de Provinciegouverneur onmiddellijk en op eigen verantwoordelijkheid de in dit geval voorziene beschermingsmaatregelen (waarschuwen, schuilen, luisteren), overeenkomstig de bepalingen van het provinciale rampenplan voor hulpverlening, in afwachting van de beslissingen van het federale coördinatiecomité, dat samenkomt in het CGCCR.

De Provinciegouverneur doet steeds een beroep op de burgemeester van de getroffen gemeente en op de burgemeesters van de gemeenten die deel uitmaken van de interventiezone.

3.2.3 Algemene organisatiestructuur van het interne noodplan op de site

Bij een situatie die leidt tot de afkondiging van het interne noodplan en/of dit plan, stelt de exploitant op de exploitatiesite een voorziening ter beschikking die het mogelijk maakt :

- te beschikken over de informatie die nodig is om de ernst van de situatie in te schatten, om het ongeval onder controle te krijgen en de installatie opnieuw veilig te maken;
- het interventiepersoneel van de exploitant, alsook de organismen op welke de exploitant een beroep doet en welke in dergelijke omstandigheden een rol spelen, te beheren en te coördineren;
- snel de reële of potentiële radiologische risico's in te schatten;
- het personeel dat op de exploitatiesite aanwezig is, de overheid en eventueel de media te waarschuwen;
- de nodige maatregelen te treffen ter bescherming van het personeel en de eventuele bezoekers;
- de reële en potentiële externe radiologische gevolgen van het ongeval te evalueren;
- de overheid regelmatig te informeren over de evolutie van het ongeval en de gevolgen ervan voor het leefmilieu;
- indien nodig, de verantwoordelijke overheden te adviseren met betrekking tot de maatregelen ter bescherming van de bevolking.

Deze voorziening, die gedetailleerd wordt omschreven in een document « Intern noodplan » van elke exploitant, biedt de mogelijkheid om een onderscheid te maken in de functies en verantwoordelijkheden. Het document vermeldt de taken van de verschillende verantwoordelijken en de interventieploeg(en). De groepeeringsmodaliteiten van het niet

rechtstreeks betrokken personeel worden eveneens beschreven. De verantwoordelijken, hun taken, de interne en externe hulpmiddelen waarop ze kunnen rekenen, worden duidelijk gepreciseerd. Het Intern Noodplan bevat eveneens de gedetailleerde criteria van elk notificatieniveau, alsook de formulieren die door de exploitant gebruikt worden voor de overdracht van de notificatie en van de latere informatie aan de autoriteiten (zie rubrieken 4.1.1.6, 4.3 en 4.4).

Het document voorziet essentieel twee grote types van situaties :

- de situaties waarvan de gevolgen zich beperken tot de die beperkte gevolgen hebben op de exploitatiesite;
- de situaties die een radiologische invloed (kunnen) hebben buiten de exploitatiesite.

De algemene organisatiestructuur opgezet in geval van een incident of een ongeval is een evolutieve structuur naar gelang van de omvang van de gebeurtenis.

Zij is voldoende soepel om, volgens het type van situatie, aangepast te worden aan de reële behoeften (instelling van bijkomende cellen, zoals interne technische ondersteuning, externe technische ondersteuning, behandeling van het afval en van het afvalwater, informatie van de media ...).

3.3 Bijzondere gevallen

3.3.1 Organisatie in geval van noodsituatie in het buitenland

In het geval van een noodsituatie naar aanleiding van een ongeval in één van de kerncentrales, gelegen nabij België (centrales van Chooz, Gravelines, Cattenom en Borssele), zal de aanwending van dit plan gebeuren volgens gelijkaardige modaliteiten zoals deze toegepast voor een ongeval in een Belgische nucleaire installatie. Enkel de waarschuwing (notificatie en alarmering) en de informatieuitwisseling maken het voorwerp uit van specifieke bepalingen, die worden opgenomen in de interne procedures van de federale en provinciale cellen en comités.

In de andere gevallen, zodra het CGCCR op de hoogte gebracht wordt van een ongeval of van een radiologische noodsituatie in het buitenland, met een reëel of potentieel gevolg voor het Belgische grondgebied, en dit via :

- de FOD Buitenlandse Zaken;
 - de internationale organismen IAAE en/of EG;
 - het FANC (automatische meetnetwerk TELERAD, ...);
 - elke andere veilige informatiebron (bilaterale akkoorden van alarmering en van informatieuitwisseling, ...);
- verwittigt het de voorzitter van de evaluatiecel en de Emergency Director van de overheid erover.

De voorzitter van de evaluatiecel stelt, in voorkomend geval, op grond van de beschikbare informatie of van informatie in te winnen via de geëigende kanalen of via eigen informatiebronnen, een alarmniveau voor aan de Emergency Director van de overheid. Vanaf dat ogenblik verloopt de procedure van verwittiging en interventie overeenkomstig de bepalingen van dit plan (cf. rubriek 4.3.).

De Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken verzamelt de inlichtingen over de risico's voor de Belgen in het buitenland, met name in de getroffen streken.

Indien de omvang van de ramp en het aantal in gevaar verkerende landgenoten het vereisen, wordt de procedure van openstelling van het crisiscentrum van Buitenlandse Zaken in werking gesteld.

3.3.2 Organisatie in geval van neerstorten van een ruimtetuig met radioactieve producten

Het CGCCR analyseert de situatie met de hulp van de inlichtingen van de Europese Ruimtevaartorganisatie (ESA) en het Belgische Instituut voor Ruimte-Aëronomie. Dankzij deze inlichtingen, volgt het CGCCR de baan van de satelliet en informeert de voorzitter van de evaluatiecel en de Emergency Director van de overheid.

De voorzitter van de evaluatiecel stelt, in voorkomend geval, op grond van de beschikbare informatie of van informatie in te winnen via de geëigende kanalen of via eigen informatiebronnen, een alarmniveau voor aan de Emergency Director van de overheid. Vanaf dat ogenblik verloopt de procedure van verwittiging en interventie overeenkomstig de bepalingen van dit plan (zie rubriek 4.3.).

3.3.3 Organisatie in geval van ongeval tijdens het vervoer op het Belgische grondgebied

Zodra het CGCCR en/of het FANC op de hoogte gebracht wordt van een ongeval tijdens het vervoer op het Belgische grondgebied, wordt de voorzitter van de evaluatiecel ervan verwittigd.

De oorspronkelijke informatie kan komen van :

- de chauffeur;
- de aangestelde voor het vervoer;
- de dienst 100;
- de politiediensten;
- elke andere veilige informatiebron (dienst fysieke controle van de vervoerder, ...)

Het CGCCR wordt in elk geval ingelicht.

De voorzitter van de evaluatiecel stelt, in voorkomend geval, op grond van de beschikbare informatie of van informatie in te winnen via de geëigende kanalen of via eigen informatiebronnen, een alarmniveau voor aan de « emergency director » van de overheid. Vanaf dat ogenblik verloopt de procedure van verwittiging en interventie overeenkomstig de bepalingen van dit plan (zie rubriek 4.3.).

Een gepast interventiescenario zal daarna aangewend worden naar gelang van de situatie, ofwel op het niveau van de lokale overheden (burgemeester, gouverneurs), ofwel op het federale niveau.

3.3.4 Interventie in geval van noodsituaties met militaire tuigen of installaties

Overeenkomstig het koninklijk besluit van 11 mei 1971 houdende algemeen militair reglement op de bescherming tegen het gevaar van de ioniserende stralen, richt de commandant van de militaire installatie of de militaire overheid verantwoordelijk voor een transport, bij een zwaar ongeval, op de site een voorziening op die het mogelijk maakt :

- te beschikken over de nodig informatie om te oordelen over de ernst van het ongeval;
- het optreden van de militaire interventiediensten te beheren en te coördineren;
- de militaire en burgerlijke overheden te informeren betreffende de reële of potentiële radiologische risico's indien deze zich zouden kunnen uitstrekken tot buiten het militaire domein of de bevolking zouden kunnen bedreigen. De militaire overheden zullen in het bijzonder de burgerlijke overheden verwittigen betreffende de specifieke risico's met militaire (nucleaire) tuigen, evenals betreffende de explosiegevaaren van bepaalde bestanddelen of de gevaaren voor contaminatie;
- de nodige onmiddellijke maatregelen ter bescherming van het personeel of de bevolking te nemen.

Interne plannen per site worden uitgewerkt door de militaire overheden en de belangrijke elementen met het oog op de bescherming van de burgerbevolking worden meegedeeld aan de Minister van Binnenlandse Zaken.

3.3.5 Organisatie in geval van radiologische noodsituatie naar aanleiding van terroristische daden

Zodra het CGCCR op de hoogte wordt gebracht van een radiologische noodsituatie op het Belgische grondgebied of die het Belgische grondgebied zou bedreigen, veroorzaakt door een terroristische daad, en dit via elke betrouwbare informatiebron, verwittigt het de hulpdiensten, de politie- en inlichtingendiensten, de voorzitter van de evaluatiecel en de Emergency Director van de overheid.

De voorzitter van de evaluatiecel stelt, op grond van de beschikbare informatie of van informatie in te winnen via de geëigende kanalen of via eigen informatiebronnen, een alarmniveau voor aan de Emergency Director van de overheid. De bijzondere bepalingen worden dan aangewend naar gelang van de noodsituatie.

De bepalingen die eigen zijn aan een dergelijke situatie, zullen in een bijzondere procedure beschreven worden.

3.3.6 Andere radiologische noodsituaties

Zodra het CGCCR op de hoogte wordt gebracht van een reële of potentiële radiologische noodsituatie op het Belgische grondgebied of die het Belgische grondgebied zou bedreigen, en dit via elke betrouwbare informatiebron, verwittigt het de voorzitter van de evaluatiecel en de Emergency Director van de overheid.

De voorzitter van de evaluatiecel stelt, in voorkomend geval, op grond van de beschikbare informatie of van informatie in te winnen via de geëigende kanalen of via eigen informatiebronnen, een alarmniveau voor aan de Emergency Director van de overheid. Vanaf dat ogenblik zullen de bepalingen van dit plan uitgevoerd worden teneinde de noodsituatie zo goed mogelijk te beheren (zie rubriek 4.3).

4 MELDING EN ALARMERING

4.1 Meldingsplicht van de exploitant

4.1.1 Notificatieniveau's

In het kader van het noodplan zijn, op grond van de ernst van een abnormale gebeurtenis of van het ongeval in een nucleaire installatie, vier notificatieniveaus omschreven : deze niveaus van notificatie door de exploitant heten N1, N2, N3 en NR, en kunnen worden gekoppeld aan de alarmniveaus waarvan sprake is in paragraaf 4.2.

Naast deze vier niveaus, werd ook een niveau « N0 » voorzien voor de waarschuwing van de overheid in geval van een exploitatieanomalie. Op dit niveau treedt dit noodplan niet in werking, behalve indien de Emergency Director van de overheid een andersluidende beslissing neemt.

4.1.1.1 Notificatieniveau « N0 »

Het gaat hier om abnormale gebeurtenissen waarvan, overeenkomstig de exploitatievergunning, binnen korte tijd kennis moet worden gegeven aan de overheid, maar die niet zouden leiden tot radioactieve lozing en dus geen aanleiding geven tot beschermingsacties buiten de exploitatiesite en/of collectieve maatregelen voor het personeel. De exploitant bezorgt het CGCCR een kennisgeving. Dit noodplan is niet van toepassing, behalve indien de Emergency Director van de overheid een andersluidende beslissing neemt.

4.1.1.2 Notificatieniveau « N1 »

Het gaat hier om een gebeurtenis die een reële of potentiële verlaging van het veiligheidsniveau in de installatie impliceert en die mogelijk zou kunnen leiden tot belangrijke radiologische gevolgen voor de omgeving van de exploitatiesite.

De radioactieve lozing blijft nog beperkt, zodat er geen gevaar is voor de omgeving van de exploitatiesite (er moeten geen maatregelen worden genomen voor de bescherming van de bevolking, noch voor de voedselketen of voor het drinkwater). Het zou noodzakelijk kunnen zijn beschermende acties te ondernemen voor het personeel en voor de bezoekers die zich binnen de exploitatiesite bevinden.

4.1.1.3 Notificatieniveau « N2 »

Het gaat hier om een gebeurtenis die wordt gekenmerkt door belangrijke (reële of potentiële) defecten van functies die noodzakelijk zijn om de veiligheid van de bevolking en van de werknemers te vrijwaren. Op grond van de informatie en de evaluatie blijkt dat beschermende maatregelen voor de bevolking niet onmiddellijk noodzakelijk zijn voor de omgeving van de exploitatiesite. Het kan evenwel noodzakelijk zijn maatregelen te nemen voor de voedselketen.

4.1.1.4 Notificatieniveau « N3 »

Het gaat hier om een gebeurtenis waarbij substantiële defecten aan de installaties optreden of kunnen optreden en die redelijkerwijze kunnen leiden tot de verspreiding van radioactieve stoffen in de atmosfeer, waardoor beschermende maatregelen moeten worden genomen voor de bevolking buiten de site.

4.1.1.5 Notificatieniveau « NR »

Het gaat hier om een gebeurtenis waarbij op korte termijn (vlugge kinetiek) radioactieve stoffen verspreid worden, waardoor binnen een termijn van minder dan 4 uur een blootstelling kan ontstaan die hoger is dan een interventierichtwaarde.

Bijgevolg zullen onmiddellijk zonder andere evaluatie- beschermingsacties voor de bevolking buiten de exploitatiesite opgezet worden onder de bevoegdheid van de Provinciegouverneur, in afwachting van de instelling van de federale en provinciale cellen en comités. De onmiddellijke beschermingsmaatregelen zullen in deze optiek beperkt zijn tot het waarschuwen, het schuilen en het luisteren in een vooraf bepaalde reflexperimeter.

4.1.1.6 Notificatiecriteria

Voor ieder notificatieniveau N1, N2 en N3 worden de criteria opgesplitst in :

- criteria inzake atmosferische lozingen;
- criteria inzake de toestand van de installatie die kunnen leiden tot een lozing die overeenstemt met de bovenvermelde criteria.

Aangezien de gebeurtenissen afhankelijk zijn van het type van de installatie waarin de problemen zich hebben voorgedaan, worden voorbeelden van omstandigheden gegeven voor de verschillende nucleaire installaties in België. De gedetailleerde criteria i.v.m. deze voorbeelden worden opgesteld in overleg met de evaluatiecel. Zij worden opgenomen in een operationeel document van deze cel en in het Intern Noodplan van de betrokken exploitanten.

In het bijzondere geval van het niveau NR, zullen de criteria en perimeters, geassocieerd met de verschillende installaties, opgesteld worden in overleg met de exploitanten van elk van de betrokken nucleaire installaties en met de overheden en de gespecialiseerde organismen. Zij zullen worden opgenomen in het voormelde operationeel document van de evaluatiecel.

Ondertussen is de door de Provinciegouverneur toe te passen reflexperimeter de met het schuilen geassocieerde noodplanningszone (zie par. 5.1).

In de andere gevallen (NR vastgesteld voor een situatie buiten de betrokken nucleaire installaties), zal de toegepaste reflexperimeter 3 km zijn.

4.1.2 Notificatiewijzen

De initiële notificatie gebeurt zo snel mogelijk aan de verschillende organismen vermeld in het notificatieschema van de rubriek Schéma de notification - niveau de notification « N1, N2, N3 et NR », en overeenkomstig dit schema. De notificatie vermeldt een notificatieniveau dat voor de overheden een voorstel van alarmniveau vormt.

Een schriftelijke bevestiging van deze notificatie en van deze niveaus gebeurt door overdracht door de exploitant van een formulier, opgesteld volgens de in het Intern Noodplan bepaalde formaten, aan :

- het CGCCR voor de niveau's N1, N2, N3 en NR;
- de Provinciegouverneur voor het niveau NR.

4.1.3 TELERAD

Onverminderd de meldingsplicht van de exploitant, beschikken de autoriteiten via TELERAD over een onafhankelijk opsporingssysteem dat het, indien nodig, mogelijk maakt dit noodplan aan te wenden.

4.2 Alarmering en alarmniveau's

In het kader van de toepassing van het noodplan onderscheidt men 4 alarmniveau's die overeenstemmen met de in rubriek 4.1.1 vermelde notificatieniveau's. Het alarmniveau veronderstelt één van de volgende acties van de autoriteiten :

Alarmniveau « U1 »

Vooralarm : veronderstelt een « stand by » van de bij dit noodplan betrokken personen en diensten, die het mogelijk moet maken tijd te winnen wanneer de situatie zou verergeren. De informatiecel komt echter samen in het CGCCR. De evaluatiecel komt ook samen in het CGCCR, tenzij de voorzitter van de evaluatiecel anders bepaalt. De meetcel van haar kant houdt zich stand-by en de meetploegen begeven zich naar een vooraf in de interne procedures van deze cel bepaald verzamelpunt.

Alarmniveau « U2 »

Alarm : deze drempel houdt in dat de betrokkenen (zie rubriek 3.2) samenkomen in de coördinatiecentra, doch veronderstelt in principe geen onmiddellijke beschermingsactie naar de bevolking toe. Nochtans kunnen, in voorkomend geval, acties voor de bescherming van de voedselketen en de drinkwatervoorziening nodig zijn, evenals informatieacties voor de bevolking.

Alarmniveau « U3 »

Alarm : deze drempel houdt in dat alle betrokkenen samenkomen in de coördinatiecentra en dat acties ter bescherming van de bevolking kunnen worden genomen, na evaluatie van de toestand door de evaluatiecel en beslissing van het federale coördinatiecomité, al of niet gepaard gaande met acties t.a.v. de voedselketen of de drinkwatervoorziening.

Alarmniveau « UR »

Alarm : deze drempel leidt tot onmiddellijke beschermingsacties voor de bevolking, beperkt tot het verwittigen, het schuilen en het luisteren in een voorafbepaalde reflexperimeter. Deze onmiddellijke reflexacties worden afgekondigd door de Provinciegouverneur, zonder de evaluatie van de evaluatiecel, noch de beslissingen van het federale coördinatiecomité af te wachten. Zodra de federale cellen en comités opgezet en operationeel zijn, zal het alarmniveau UR omgezet worden in een gepast alarmniveau door de Emergency Director van de overheid.

De notificatieniveau's N1, N2 en N3 zullen door de Emergency Director van de overheid omgezet worden in een alarmniveau. Het alarmniveau zal eventueel later aangepast worden op advies van de evaluatiecel.

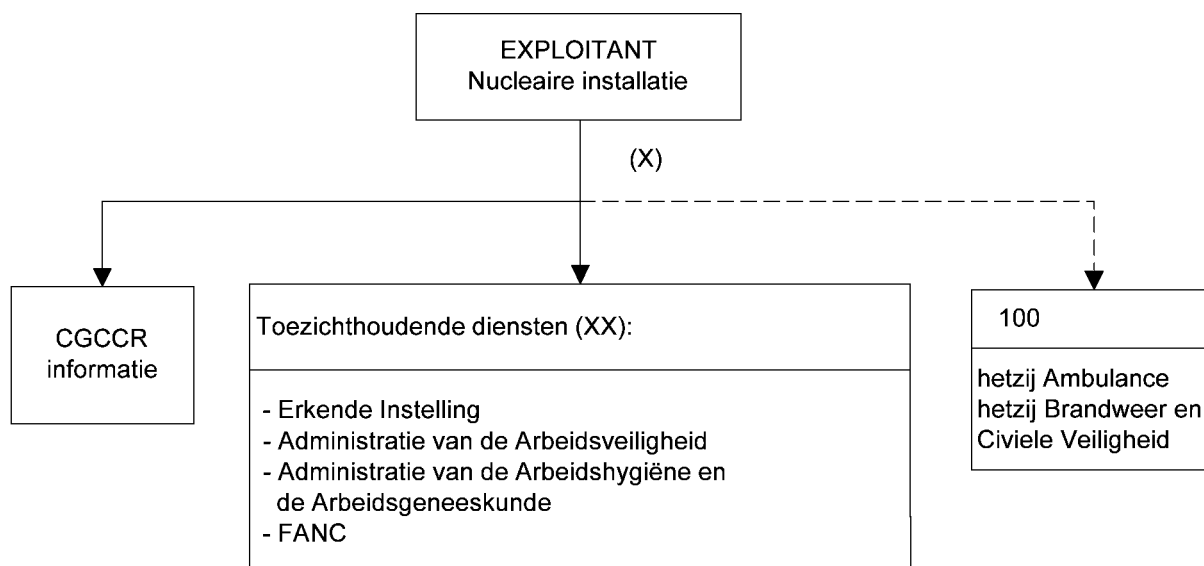
Ter bewarende titel zal het notificatieniveau, dat een voorstel voor het alarmniveau is, als zodanig beschouwd worden in afwachting van de beslissing van de Emergency Director van de overheid. Dit zal namelijk aan het C.G.C.C.R. de mogelijkheid geven de praktische beschikkingen van het noodplan onmiddellijk in werking te stellen.

Het notificatieniveau NR wordt automatisch omgezet in een alarmniveau UR zonder interventie van de Emergency Director van de overheid.

4.3 Notificatieschema's

De exploitant van een nucleaire installatie dient minstens de verwittigingen te doen volgens de hierna vermelde schema's. Dit gebeurt mondeling, met een schriftelijke bevestiging waarvoor hij het notificatiebericht, volgens de in zijn Intern Noodplan bepaalde formaten, gebruikt.

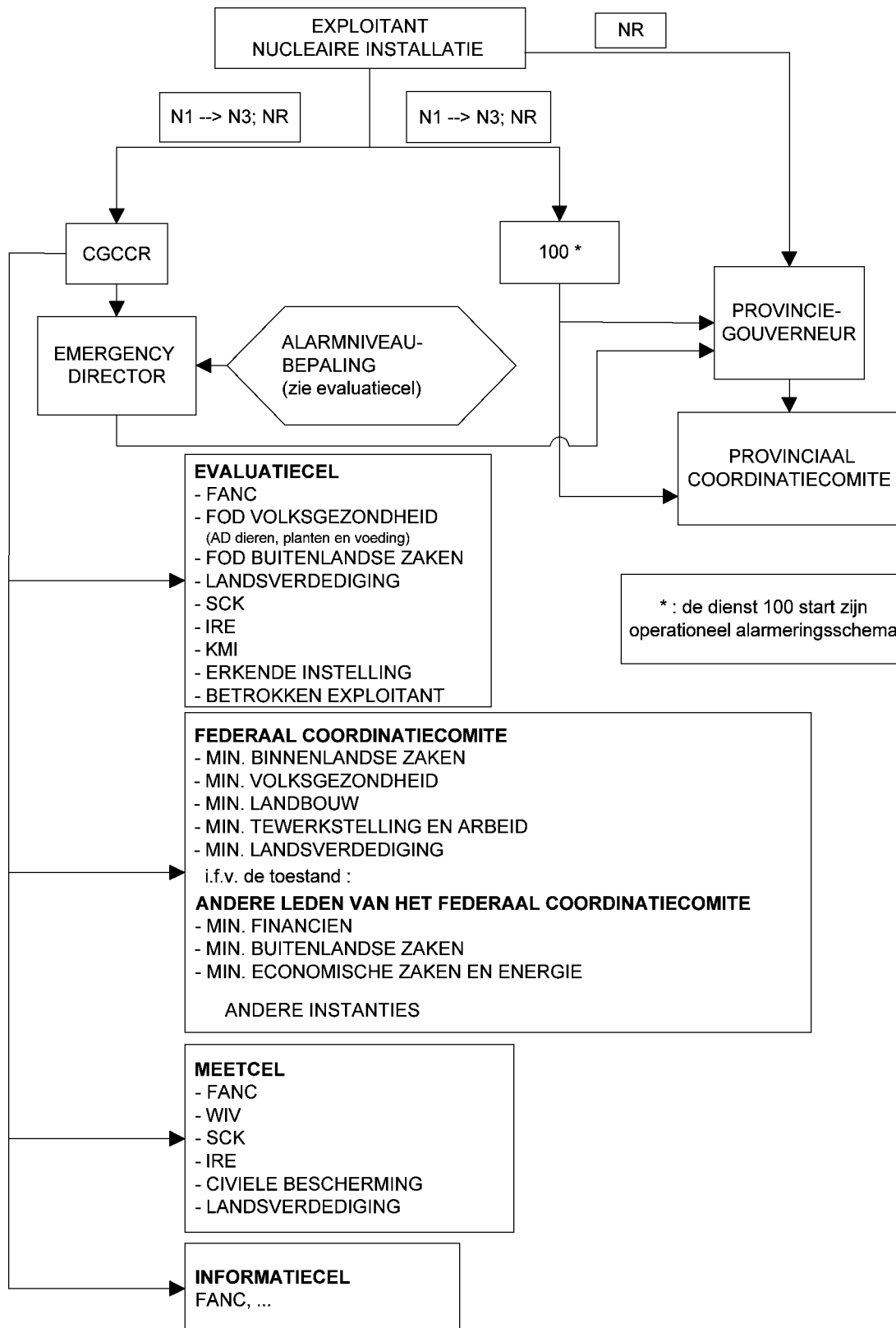
Het CGCCR gebruikt deze notificatieschema's om in zijn intern alarmeringsplan de volgorde van de notificaties en de te ondernemen acties te bepalen.

4.3.1 Notificatieschema - notificatieniveau « N0 »
(pro memorie)

- (X) ———> verplicht
 - - - -> volgens noodzaak (bijv. gewonden, brand, explosie, ...)

(XX) Het FANC en de erkende instelling moeten zich ervan vergewissen of het incident wel degelijk het niveau "0" betreft; indien nodig, zullen zij via het CGCCR een alarmniveau kunnen voorstellen.

4.3.2 Notificatieschema - notificatieniveau « N1, N2, N3 en NR »



4.3.3 Actieschema van de verschillende Comités en Cellen

Alarm-niveau *	Federaal Coördinatie-comité	Evaluatiecel	Meetcel	Socio-economische cel	Informatiecel	Provinciaal Coördinatiecomité
U1	<ul style="list-style-type: none"> Stand-by 	<ul style="list-style-type: none"> Komt samen, tenzij anders bepaald door de Voorzitter 	<ul style="list-style-type: none"> Stand-by op een vooraf bepaald verzamelpunt 	N/A	<ul style="list-style-type: none"> Contact media 	<ul style="list-style-type: none"> Stand-by
U2	<ul style="list-style-type: none"> Beslist over maatregelen ter bescherming van de voedselketen 	<ul style="list-style-type: none"> Evaluatie Beveelt de beschermingsmaatregelen aan Bereidt informatie voor IAAE+EG. 	<ul style="list-style-type: none"> Metingen op het terrein 	<ul style="list-style-type: none"> Komt samen op beslissing van de ED 	<ul style="list-style-type: none"> Contact media Informeert de bevolking 	<ul style="list-style-type: none"> Bereidt de beschermingsmaatregelen voor Geen interventies op het terrein naar de bevolking toe Eventuele interventie voor de voedselketen en het drinkwater
U3	<ul style="list-style-type: none"> Beslist over maatregelen ter bescherming van de bevolking en de voedselketen 	<ul style="list-style-type: none"> Evaluatie Beveelt de beschermingsmaatregelen aan Bereidt informatie voor IAAE+EG. 	<ul style="list-style-type: none"> Metingen op het terrein 	<ul style="list-style-type: none"> Komt samen op beslissing van de ED 	<ul style="list-style-type: none"> Contact media Informeert de bevolking 	<ul style="list-style-type: none"> Voert regeringsbeslissingen uit
UR	<ul style="list-style-type: none"> Komt samen 	<ul style="list-style-type: none"> Komt samen 	<ul style="list-style-type: none"> Komt samen 	<ul style="list-style-type: none"> Komt samen op beslissing van de ED 	<ul style="list-style-type: none"> Komt samen 	<ul style="list-style-type: none"> Wendt de onmiddellijke beschermingsmaatregelen aan in de reflexperimeter

* De Emergency Director van de overheid kondigt het alarmniveau af. In afwachting ervan en ter bewarende titel wordt dit alarmschema door het CGCCR aangewend op basis van het notificatieniveau.

4.4 Overdracht van latere informatie door de exploitant

De exploitant stelt, overeenkomstig zijn intern noodplan en volgens een in overleg met de verschillende cellen en comités bepaald formaat, aan het CGCCR inlichtingen ter beschikking over de evolutie van de technische toestand in de installatie, over de radioactieve lozingen in het milieu en hun vermoedelijke ontwikkeling, alsmede over de reële en/of potentiële ramingen van de radiologische gevolgen van deze lozingen.

4.5 Notificatie en informatieoverdracht vanuit het buitenland

Het CGCCR is het officiële contactpunt voor melding van het IAAE en de Europese Commissie voor nucleaire ongevallen of radiologische noodsituaties in het buitenland.

Indien de Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken of een ander bij dit plan betrokken organisme, via eigen informatiebronnen, kennis zou krijgen van een nucleair ongeval of van een radiologische noodsituatie in het buitenland, met mogelijke gevolgen voor het Belgische grondgebied, moet het CGCCR zo spoedig mogelijk verwittigd worden.

Het CGCCR zal, afhankelijk van de notificatie, de verantwoordelijke personen en diensten verwittigen, op eigen initiatief, met name de leden van de evaluatiecel en van het federale coördinatiecomité.

4.6 Notificatie en informatieoverdracht naar het buitenland

In geval van een radiologische noodsituatie op het Belgische grondgebied die leidt tot de aanwending van dit plan, deelt het CGCCR de nodige inlichtingen mee volgens de geldende bepalingen :

- aan de buurlanden waarmee bilaterale overeenkomsten afgesloten zijn voor wederzijdse bijstandverlening in geval van nucleaire ongevallen (zie rubr. 9);
- aan de EG (zie rubr. Union européenne (UE)), volgens de bepalingen voorzien in het ECURIE (European Community Urgent Radiological Information Exchange)-systeem;
- aan het IAAE (zie rubr. Agence Internationale de l'Energie Atomique (AIEA)), volgens de bepalingen voorzien door de Verdragen van Wenen.

5 Noodplannings- en interventiezones

5.1 Noodplanningszones

Een noodplanningszone is per definitie een cirkelvormige zone waarbinnen de maatregelen ter rechtstreekse bescherming van de bevolking (schuilen, inname jodiumtabletten en evacuatie) vooraf moeten worden voorbereid, met het oog op een snelle en efficiënte interventie van de autoriteiten.

In het kader van dit plan, worden deze zones gedefinieerd in de volgende tabel, naar gelang van het type van beschermingsmaatregelen en de potentiële radiologische gevolgen (wat de verschillen verklaart tussen de nucleaire installaties van Mol - Dessel - Fleurus en de kerncentrales van Doel, Tihange, Chooz en Borssele).

Nucleaire installatie of kerncentrale	Maatregelen voor de rechtstreekse bescherming van de bevolking Noodplanningszone in km		
	Evacuatie	Schuilen	Pre-verdeling van jodiumtabletten in de gezinnen en de collectiviteiten (*)
Doel	10	10	20
Tihange	10	10	20
Chooz (Fr)	10	10	20
Borssele (P-B)	10	10	20
Mol (SCK-CEN)	4	10	20
Dessel (BN, BP)	4	10	20
Fleurus (IRE)	—	5	10

(*) In deze noodplanningszone worden vooraf dozen met stabiele jodiumtabletten, alsook informatiebrochures uitgedeeld in de gezinnen en de collectiviteiten (scholen, hospitalen, fabrieken, crèches,...). Bovendien zijn reserves van dozen met tabletten beschikbaar in alle apotheken.

Buiten de noodplanningszones en voor het hele Belgische grondgebied beschikken alle apotheken over reserves van stabiel jodium onder verschillende vormen; bovendien zijn reserves van dozen met stabiele jodiumtabletten op verschillende plaatsen beschikbaar. Er worden plannen opgesteld voor de snelle verdeling van deze tabletten onder de verantwoordelijkheid van de Minister van Binnenlandse Zaken.

De stabiele jodiumtabletten worden eveneens op voorhand uitgedeeld aan de interventiediensten die moeten optreden in de interventiezone.

Wat de maatregelen ter bescherming van de voedselketen betreft, kunnen de betrokken interventiezones duidelijk uitgestrekter zijn dan de interventiezones betreffende de maatregelen van rechtstreekse bescherming. In dit opzicht moeten de Franse kerncentrales van Gravelines en Cattenom in beschouwing genomen worden en in de praktijk wordt slechts één noodplanningszone geassocieerd met de bescherming van de voedselketen, die het hele Belgische grondgebied betreft.

De noodplanningszone van de andere installaties, zoals bepaald in rubriek 1.3.2 (de nucleaire installaties van Thetis te Gent, het Transuranium laboratorium van de Universiteit van Luik (Sart-Tilman), FBFC te Dessel en CBNM te Geel) worden in ieder provinciaal rampenplan voor hulpverlening gespecificeerd, in overleg met de bevoegde diensten.

5.2 Interventiezones

De interventiezone is de zone waarbinnen de maatregelen effectief toegepast worden wanneer dit plan afgekondigd wordt. De interventiezone wordt door de Emergency Director van de overheid vastgesteld bij de alarmniveaus U2 en U3.

Op grond van een evaluatie, door berekening en door meting, van de radioactieve lozingen of van de radiologische noodsituatie, kan de toepassing van de noodbeschermingsmaatregelen, in voorkomend geval, uitgebreid of beperkt worden tot te specifieke zones, die door de Emergency Director van de overheid meegedeeld zullen worden.

Bij het alarmniveau UR stemt de interventiezone overeen met de vooraf bepaalde reflexperimeter (zie rubrieken Niveau de notification « NR » en 4.1.1.6).

6 EVALUATIE VAN DE SITUATIE OP RADIOLOGISCH VLAK

6.1 Inleiding

De evaluatiecel heeft tot taak, in het kader van dit plan, de risico's ten gevolge van de blootstelling aan ioniserende stralingen te bepalen en te beoordelen. Hiertoe heeft deze cel behoefte aan informatie en aan procedures, om deze informatie om te zetten in adviezen ten behoeve van het federale coördinatieteam.

De informatie wordt voornamelijk geleverd door de exploitant van de getroffen installatie, door de meetcel en door de organismen die in de evaluatiecel vertegenwoordigd zijn.

Het informatieminimum dat door de exploitant moet worden geleverd, wordt omschreven in het interne noodplan dat opgelegd wordt door de exploitatievergunning en in de paragrafen 3.2.3, 4.1, 4.3 en 4.4 van dit noodplan. De aard van de informatie die door de meetcel wordt geleverd, wordt omschreven in de procedures van de meetcel.

De evaluatiecel heeft de permanente opdracht de inhoud en de vorm van de informatie die haar in geval van toepassing van dit plan zal worden verstrekt, te analyseren; desgevallend zal zij suggesties moeten doen om deze informatie beter in overeenstemming te brengen met de door haar voorziene evaluatieprocedures. Deze laatste worden regelmatig aangepast aan de evolutie in dit domein.

De evaluatiecel zal tijdens een noodsituatie op ieder ogenblik een zo goed mogelijk beeld trachten te schetsen van de gebeurtenissen (reconstructie) en van wat met een redelijke waarschijnlijkheid op relatief korte termijn (ongeveer 10 uur) nog zou kunnen gebeuren (voorspelling).

6.2 Initiële evaluatie — reconstructie

Het notificatieniveau evenals verdere informatie verstrekt door de exploitant op grond van zijn meldingsplicht moet de evaluatiecel de mogelijkheid bieden een beoordeling te maken omtrent het alarmniveau dat door de Emergency Director van de overheid bekrachtigd dient te worden.

Afhankelijk van de dwingendheid van de te nemen maatregelen, worden de potentiële of reële gevolgen voor de bevolking geëvalueerd, hetzij op basis van de berekeningsmodellen, rekening houdend met de gekende of te verwachten lozingen en de heersende of te verwachten meteorologische omstandigheden, hetzij op basis van de metingen, hetzij op basis van beide. In geval van een notificatieniveau NR worden alleen de voorziene beschermingsmaatregelen door de Provinciegouverneur aangewend, in afwachting van een evaluatie van de radiologische situatie door de evaluatiecel en van de beslissingen van het federale coördinatieteam betreffende het behouden, het uitbreiden of het opheffen van de beschermingsmaatregelen voor de bevolking.

Bij ontstentenis van een melding en wanneer het meetnet Telerad een verhoogde radioactiviteit op het Belgische grondgebied zou vaststellen, zal de evaluatiecel de nodige elementen verzamelen teneinde de oorsprong van deze verhoging te achterhalen.

De Belgische nucleaire installaties voor welke dit plan van toepassing is, dienen te beschikken over berekeningsmiddelen voor de evaluatie van de gevolgen van een incident tot op enkele tientallen kilometers van het lozingspunt. De berekeningsmethodes worden bepaald door de evaluatiecel. De in dit model in te voeren meteorologische gegevens komen bij voorkeur uit metingen op de exploitatiesite. De resultaten van de berekeningen die door de exploitanten volgens vooraf vastgelegde procedures uitgevoerd dienen te worden, worden aan de evaluatiecel bezorgd volgens de door deze cel bepaalde modaliteiten.

Deze mathematische reconstructie heeft tot doel :

- de blootstellingsrisico's te evalueren en daaruit aanbevelingen inzake beschermingsmaatregelen af te leiden;
- de door de meetcel aan te wenden meetstrategie op het terrein te bepalen;
- een gestructureerde boekhouding van lozingen, meteo-omstandigheden en berekende gevolgen samen te stellen naar gelang van het verloop van de noodsituatie.

6.3 Radioactiviteitsmetingen

Op basis van de initiële evaluatie stelt de evaluatiecel eventueel acties voor. De initiële evaluatie wordt, indien nodig, op termijn, aangevuld met gegevens van de meetcel en eventueel met het meetbestand van de exploitant, die informatie kunnen leveren over het stralingsdebiet in de omgeving, de bodem- en luchtbesmetting en over de besmetting van de voedselketen.

De meetresultaten zullen het mogelijk maken een evaluatie uit te voeren over :

- de verspreiding van de besmetting, door metingen over een veelheid van meetpunten, wat moet leiden tot de bepaling van het getroffen gebied;
- de variabiliteit van de besmetting ten gevolge van lokale factoren;
- de samenstelling van de besmetting, door laboratoriumanalyse op basis van monsters.

De evaluatiecel leidt uit al deze gegevens de blootstelling voor de verschillende bevolkingsgroepen af volgens meerdere blootstellingswegen.

De verplaatsing van de radioactieve wolk op grotere afstanden kan afgeleid worden door het KMI, aan de hand van de beschikbare meteorologische metingen op continentale schaal (trajectmodellen).

6.4 Evaluatie van de potentialiteit van grotere lozingen — voorspelling

Een dergelijke evaluatie vereist een permanente inschatting van de redelijkerwijze te verwachten lozingen en meteorologische omstandigheden gedurende een periode van een tiental uur.

De bepaling van de potentiële lozingen is gesteund op een technische analyse van de toestand van de installatie. De exploitant zal periodiek een overzicht geven van de toestand van de veiligheidssystemen en van de veiligheidssystemen in zijn installatie en op basis daarvan een zo goed mogelijke schatting maken van de op korte termijn denkbare lozingen en hun waarschijnlijkheid.

De mogelijke evolutie van de meteorologische omstandigheden zal door de evaluatiecel gevolgd worden op basis van de door het KMI geleverde gegevens en van de adviezen van de vertegenwoordiger van het KMI die er zetelt.

De evaluatiecel zal met de potentiële bronterm en de te verwachten meteorologische omstandigheden een voorspelling maken van de gevolgen voor de bevolking, op een analoge wijze als beschreven in paragraaf 6.2 « Initiële evaluatie - reconstructie ». Eventueel kunnen verschillende mogelijke scenario's geëvalueerd worden.

De resultaten van deze voorspellingen worden in overweging genomen om eventueel preventieve beschermingsmaatregelen voor te stellen aan het federale coördinatieteam. Voorspellingen kunnen reeds uitgevoerd worden vóór het begin van de lozingen; zij moeten evenwel permanent doorgevoerd worden na het begin van de lozingen, teneinde de (te verwachten) verbetering of verslechtering van de situatie op korte en middellange termijn in overweging te kunnen nemen bij de formulering van de aanbevelingen. Daarenboven maken deze voorspellingen het mogelijk de omgevingsmetingen optimaal te organiseren.

6.5 Adviseren van beschermingsmaatregelen

De risico's van blootstelling aan ioniserende stralingen kunnen beperkt worden door het aanwenden van beschermingsmaatregelen, zoals beschreven in hoofdstuk 8. Na beraadslaging formuleert de evaluatiecel een advies betreffende de wenselijkheid van bepaalde acties t.a.v. het federale coördinatieteam. Deze adviezen zijn gebaseerd op de principes van rechtvaardiging en optimalisering (zie 8.2) en houden rekening met de socio-economische analyse van de situatie.

De evaluatiecel dient permanent geïnformeerd te worden over de door het federale coördinatieteam genomen beslissingen en het reële gevolg dat eraan gegeven werd.

6.6 Einde van de noodsituatie

De Emergency Director van de overheid beslist over de toepassingsduur van dit noodplan.

Zodra de toepassing van dit noodplan formeel opgeheven wordt, zal de evaluatiecel nagaan of :

- een langetermijnprocedure voor omgevingscontrole noodzakelijk is;
- er modaliteiten dienen opgelegd te worden waardoor de normale levenswijze van de bevolking hersteld kan worden naar gelang van de tijd (terugkeer van de geëvacueerde bevolking, verdeling van voedingsproducten, landgebruik);
- indien nodig, bepaalde niet-dringende acties geïntegreerd zullen kunnen worden in het kader van routinematige maatregelen.

De evaluatiecel zal een werkingsverslag opstellen, overeenkomstig rubriek Missions.

7 VERWITTIGEN EN INFORMEREN VAN DE BEVOLKING TIJDENS HET ONGEVAL OF DE RADIOLOGISCHE NOODSITUATIE

7.1 Algemene organisatie

De algemene organisatie i.v.m. de methodes en procedures voor alarmering en inlichting van de bevolking is een taak van de overheid. De alarmering is gebonden aan het nemen van beschermingsmaatregelen naar de bevolking toe. Bijgevolg neemt de Emergency Director van de overheid het initiatief tot het alarmeren van de bevolking, behalve op het alarmniveau UR waar de Gouverneur van de getroffen provincie onmiddellijk overgaat tot het nemen van maatregelen om de bevolking te alarmeren. De praktische uitvoering van deze alarmeringsprocedure wordt bepaald in het provinciale rampenplan voor hulpverlening.

De beslissing om over te gaan tot alarmering wordt door de informatiecel meegedeeld aan de media. De informatiecel zorgt ervoor dat de bevolking op de hoogte gehouden wordt van de evolutie van de noodgeest.

De Provinciegouverneur zal deze algemene informatie aanvullen en uitwerken in overleg met de informatiecel.

De mededelingen van de exploitant van de nucleaire installatie dienen te worden voorgelegd aan de informatiecel (rubriek 3.2.1.6.6), met het oog op een éénduidige informatie van de bevolking.

Vanaf het alarmniveau U1 zal de bevolking die dreigt getroffen te worden, de volgende informatie en instructies tijdens deze fase moeten ontvangen :

- verzoek aan de betrokken bevolking om naar de radio of de televisie te luisteren;
- voorbereidende instructies voor inrichtingen met bijzondere collectieve verantwoordelijkheden;
- aanbevelingen aan bijzonder betrokken beroepen.

7.2 Sirenes

In geval van blootstellingsrisico wordt de bevolking zo snel mogelijk verwittigd door de sirenes van de Civiele Veiligheid, door de mededelingen op radio en T.V. en door wagens met luidsprekers die in de interventiezone rondrijden.

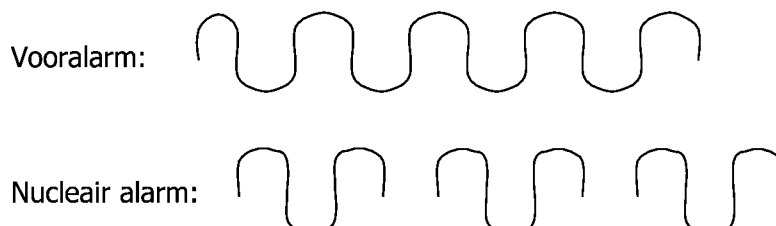
Het bestaande net van ongeveer 660 sirenes, dat vooral rond de nucleaire installaties en de zogenaamde SEVESO-installaties werd uitgebreid, kan in zijn geheel per zone, per gedeeltelijke zone of per gemeente, radiofonisch in werking worden gesteld vanuit de operationele eenheid van de Civiele Veiligheid of vanuit een provinciaal centrum van de 100-dienst.

Indien een radioactieve besmetting mogelijk maar nog niet dreigend is, wordt een vooralarm gegeven. Dit signaal bestaat uit een snelle, gemoduleerde toon die 60 seconden aanhoudt.

Het eigenlijke nucleaire alarmsignaal bestaat uit een identieke gemoduleerde toon van 60 seconden, maar wordt tweemaal onderbroken. Dit signaal wordt om de 30 seconden herhaald (zie schema hierna).

Het nucleaire alarmsignaal verschilt van het gewone brandalarm, dat bestaat uit twee doorlopende tonen van 20 seconden met een interval van 5 seconden.

Het nucleaire alarmsignaal heeft voornamelijk tot doel de bevolking aan te zetten onmiddellijk de open ruimte te verlaten om via radio en televisie en via de rondrijdende wagens met luidsprekers, mededeling te krijgen van de te nemen veiligheidsmaatregelen.



7.3 Radio en TV

Voor de algemene verspreiding van de informatie betreffende de te nemen beschermingsmaatregelen, de evacuatiewegen, de bestemming, de verzamelplaatsen enz., doet de informatiecel een beroep op de nationale zenders (VRT — RTBF — BRF) volgens een gestandaardiseerde procedure, teneinde de overheidsmededeling duidelijk herkenbaar te maken bij de bevolking. Deze procedure zal door de informatiecel bepaald worden.

7.4 Telefoon

Het federale coördinatiecomité zal zowel op nationaal als op provinciaal vlak bijzondere telefoonnummers vrijgeven om de vragen van de bevolking te kunnen beantwoorden (call center).

7.5 Wagens met luidsprekers

De bevolking in de interventiezones kan daarenboven door de politiediensten op de hoogte gebracht worden van de te nemen maatregelen door middel van wagens met luidsprekers. Het provinciale rampenplan voor hulpverlening bepaalt de modaliteiten ervan.

8 BESCHERMINGSMAATREGELEN

8.1 Bescherming van het interventiepersoneel

In het kader van dit plan dient onder « interventiepersoneel » te worden verstaan : het personeel van elke dienst die betrokken is bij de reddingsinterventie of bij de interventie ter bescherming van belangrijke materiële belangen, zoals brandweer, civiele veiligheid, politiediensten, personeel van de ziekenwagens en van de medische diensten, ... evenals diegenen die een ondersteunende opdracht hebben (opgevoerde buschauffeurs, personeel van de meetploegen,...).

De doelstelling is aan het interventiepersoneel een maximale bescherming te bieden tegen het gevaar van blootstelling aan ioniserende stralingen in alle door dit plan bedoelde situaties.

De principes voor bescherming van het interventiepersoneel worden bepaald in de artikelen 20.2, 72.3 en 72.4 van het KB van 20 juli 2001.

Overeenkomstig dezelfde reglementaire bepalingen, worden de maximale blootstellingen voor het interventiepersoneel bepaald door het FANC.

Bij wijze van overgangmaatregel blijven de maximale blootstellingen voor het interventiepersoneel die momenteel gelden, van toepassing. Ter herinnering, deze niveau's zijn de volgende :

Interventietype	Maximale blootstelling (totale effectieve dosis in mSv)
Bijstand bij de evacuatie of de schuilmaatregel	250
Levensreddende interventie	500

Voor het personeel van Landsverdediging, worden de principes voor de bescherming van het interventiepersoneel bepaald door het KB van toepassing op Landsverdediging (actueel KB van 11 mei 1971) en de militaire regelgevingen ter zake.

Onverminderd deze bepalingen kan de Minister van Binnenlandse Zaken de toepassingsmodaliteiten bij omzendbrief bepalen.

Deze maximale blootstellingen gelden slechts onder de door voormelde ministeriële omzendbrief bepaalde voorwaarden. De volgende beschermingsmethodes kunnen toegepast worden teneinde de dosis tijdens de interventie te beperken :

- gebruik van individuele beschermingsmiddelen (beschermingsmasker, aangepaste interventiekledij en bescherming van de schildklier door inname van jodiumtabletten);
- meting van de ontvangen dosis;
- bescherming door een scherm en/of door de beperking van de blootstellingstijd (rotatie van de interventieploegen).

8.2 Rechtstreekse beschermingsmaatregelen voor de bevolking

Basisfilosofie en interventieniveau's

De principes van beperking van de doses aan de bevolking in geval van radiologische noodsituatie worden bepaald in artikel 20.2 van het KB van 20 juli 2001.

In geval van een radiologische noodsituatie, worden de rechtstreekse beschermingsmaatregelen die genomen kunnen worden om de blootstelling aan ioniserende stralingen zoveel mogelijk te verminderen, beperkt tot het schuilen, het innemen van jodiumtabletten en de evacuatie. Anderzijds zijn er ook algemene aanbevelingen of richtlijnen voor bepaalde specifieke bevolkingsgroepen voorzien (dragen van beschermkledij, te nemen maatregelen in de landbouwbedrijven, aanbevelingen voor zwangere vrouwen en jonge kinderen,...). Het spreekt vanzelf dat deze maatregelen uitsluitend betrekking hebben op de inwoners van de geografische zones die door het ongeval zijn getroffen of bedreigd worden.

Een groot deel van deze beschermingsmaatregelen gaan evenwel gepaard met een risico voor de gezondheid of met min of meer aanzienlijke sociale of economische kosten (bijv. de evacuatie van een grote stad). De risico's van deze beschermingsmaatregelen dienen dan afgewogen te worden tegen het radiologische risico dat door de bedreigde bevolkingsgroep gelopen wordt. De nodige socio-economische gegevens worden ter beschikking gesteld van het federale en provinciale coördinatiecomité. Naar gelang van de omstandigheden kunnen bepaalde beschermingsmaatregelen geheel of gedeeltelijk van toepassing zijn.

De omvang en de aard van het radiologische risico schommelen naar gelang van de doses waarvan sprake is en van de leeftijd van de getroffen personen.

Kinderen en zwangere vrouwen vormen de meest kwetsbare bevolkingsgroepen. Naar gelang van de omstandigheden zullen bepaalde beschermingsmaatregelen enkel van toepassing kunnen zijn voor deze kwetsbare groepen.

Het voornaamste na te leven principe is dat de interventie gerechtvaardigd moet worden nadat alle belangrijkste beoordelingselementen (medische, economische, sociale en ethische) onderzocht en geëvalueerd werden.

In toepassing van bovenstaande principes en beschouwingen en overeenkomstig artikel 20.2 van het KB van 20 juli 2001, worden door het FANC interventierichtwaarden opgesteld. Het FANC bepaalt eveneens de gebruiksmodaliteiten van deze interventierichtwaarden.

Bij wijze van overgangmaatregel blijven de interventierichtwaarden die momenteel gelden, van toepassing.

Ter herinnering, deze interventierichtwaarden voor het nemen van beschermingsmaatregelen voor de bevolking zijn

Beschermingsmaatregel	Interventierichtwaarden (*) (mSv)
Algemene schuilmaatregel van maximum 24 u.	5-15 (totale effectieve dosis geïntegreerd over 24 u.)
Inname van stabiel jodium	50 (**) (schildklierdosis door inademing tijdens de doorgang van de wolk, ondanks de schuilmaatregel)
Algemene evacuatie (met uitzondering van specifieke groepen, te bepalen)	50-150 (totale effectieve dosis geïntegreerd over 2 weken, ondanks de schuilmaatregel)

* In functie van ernstige omstandigheden, kunnen de interventierichtwaarden desgevallend de maximumwaarden van de tabel overschrijden, zonder dat echter de drempel van de acute gevolgen bereikt worden.

** De hoogte van de richtwaarde varieert naargelang van de bijzondere kenmerken van de bevolking in de omgeving van iedere nucleaire site.

Onverminderd deze bepalingen, kan de Minister van Binnenlandse Zaken toepassingsmodaliteiten bij omzendbrief bepalen.

8.2.1 Controle van het verkeer naar en vanuit de getroffen zone

8.2.1.1 Doelstellingen

Deze maatregel begeleidt over het algemeen zowel de schuil- als de evacuatiemaatregel. De controle van het verkeer, teneinde de toegang tot de interventiezone te ontzeggen, en de schuilmaatregelen verhinderen dat personen, voertuigen en goederen besmet worden. De evacuatie probeert de verspreiding van de besmetting zoveel mogelijk te verminderen, desgevallend gepaard gaande met decontaminatiemaatregelen (zie 8.2.5.).

8.2.1.2 Basisprincipes van toepassing

De maatregel zal van toepassing zijn binnen de interventiezone.

De interventiezone wordt afgebakend en de toegangswegen zullen worden bewaakt door de politiediensten, overeenkomstig de bepalingen van de omzendbrief van de Minister van Binnenlandse Zaken d.d. 11 juli 1990 betreffende de rampenplannen voor hulpverlening.

Door het installeren van een isolatieperimeter zullen de politiediensten het verkeer (personen en voertuigen) kunnen regelen ter hoogte van en binnen deze perimeter, waarbij het verkeer voorbehouden wordt aan de hulpdiensten en ten behoeve van een eventuele evacuatie.

De signalisatie zal ingesteld worden tot de ontradingsperimeter, gelegen buiten de isolatieperimeter. (*)

8.2.1.3 Verantwoordelijken voor de uitvoering

Het Coördinatie- en Crisiscentrum van de Regering staat in voor de contacten (van de Emergency Director van de overheid of van het federale coördinatiecomité) met de betrokken Gouverneur(s).

De Provinciegouverneur is belast met de coördinatie van de middelen die in het kader van het provinciale rampenplan voor hulpverlening ingezet worden.

In beginsel zijn de politiediensten belast met de controle van de isolatie- en ontradingsperimeter. Zij beschikken daartoe over de nodige logistieke en signalisatiemiddelen.

8.2.2 Schuilen

De operationele bepalingen worden vastgelegd in het provinciale rampenplan voor hulpverlening.

8.2.2.1 Doelstellingen

Deze maatregel beoogt de vermindering van de rechtstreekse blootstelling bij omgevingsbestraling (dosisreducerend effect zowel tegen uitwendige bestraling afkomstig van de overtrekkende radioactieve wolk en van de besmette bodem als tegen de inwendige bestraling ten gevolge van de inhalatie en bij contact met radioactieve stofdeeltjes), door de bevolking aan te manen binnen te blijven of in een gebouw te gaan. De woningen bieden meestal een voldoende bescherming en maken het eveneens mogelijk via de media (radio en televisie) de inwoners adequaat in te lichten over het verloop van het ongeval en over andere maatregelen die nog nodig zouden zijn (bv. bescherming van de ademhalingswegen, inname stabiele jodiumtabletten, evacuatie...).

8.2.2.2 Richtlijnen van toepassing

Zodra mogelijk zal de bevolking aangemaand worden om binnen gesloten gebouwen te blijven of er zich naar te begeven, door de signalen die uitgezonden worden door alarmsirenes en door de instructies verspreid via radio/televisie en wagens met luidsprekers.

Na het overtrekken van de radioactieve wolk zou opdracht moeten worden gegeven tot maximale ventilatie.

Tijdens de ganse duur van deze schuilmaatregel zal de bevolking steeds op de hoogte gehouden worden van het verloop van het ongeval en van eventuele bijkomende maatregelen. De schuilmaatregel is alleszins van korte duur.

De toegang tot de zone waar de schuilmaatregel afgekondigd wordt, zal streng worden gecontroleerd om personen zonder specifieke opdracht uit deze zone te weren (cfr. § 8.2.1.). Om een overbelasting van het telefoonverkeer te vermijden, wordt ten eerste aanbevolen de telefoon enkel en alleen te gebruiken bij dringende noodzakelijkheid.

Schuilen kan gepaard gaan met de inname van jodiumtabletten. Al diegenen die zich op het ogenblik van het afkondigen van deze maatregel op hun werkplaats bevinden (scholen, bedrijven, hospitalen, magazijnen enz.) wordt aangeraden ter plaatse te blijven. Eventuele bevoorradingsproblemen dienen opgelost te worden door het provinciale coördinatiecomité.

Aan diegenen die zich tijdelijk in deze zone bevinden (vakantiegangers, zakenmensen...) wordt aangeraden om in hun verblijfplaats te blijven of er zich zo snel mogelijk naar te begeven; indien nodig zullen zij moeten schuilen in om het even welk openbaar of ander gesloten gebouw.

8.2.2.3 Verantwoordelijken voor de uitvoering

Op alarmniveau U3 wordt de noodzaak van het al of niet afkondigen van de schuilmaatregel bepaald door het federale coördinatiecomité, via de Emergency Director van de overheid; in bevestigend geval bepaalt hij tegelijkertijd de interventiezone waar de schuilmaatregel van kracht is.

Op alarmniveau UR wendt de Provinciegouverneur de schuilmaatregel aan in de vooraf bepaalde reflexperimeter.

Het CGCCR staat in voor de contacten met de betrokken Gouverneur(s).

De Provinciegouverneur is belast met de coördinatie van de middelen die in het kader van het provinciale rampenplan voor hulpverlening worden ingezet.

Ongeacht het bestaan van daartoe geëigende informatiekanalen en voor zover zulks mogelijk is, wordt de gemeentepolitie ermee belast de onontbeerlijke informatie aan de bevolking te bezorgen en na te gaan of de opgelegde schuilmaatregelen worden toegepast.

De politiediensten zijn belast met het afsluiten van de interventiezone (zie § 8.2.1).

8.2.3 Nemen van stabiele jodiumtabletten

8.2.3.1 Doelstellingen en basisprincipes

Bij een radiologische noodsituatie kan de radioactieve wolk radioactief jodium bevatten dat kan vrijkomen. Wanneer dit ingeademd wordt, zet het zich vlug vast in de schildklier, waar het, zelfs op grote afstand van de plaats van het ongeval, aanzienlijke blootstellingen kan veroorzaken, vooral bij kinderen (gezien het volume van de klier). De opname door de schildklier van radioactief jodium via inademing kan sterk verminderd worden door de voorafgaande inname van niet-radioactief jodium (stabiel jodium) teneinde de schildklier te verzadigen. Het effect van deze maatregel hangt sterk af van het tijdstip van de inname, vanwaar het belang van een systeem dat een zo groot en zo snel mogelijke beschikbaarheid van stabiel jodium garandeert.

In de noodplanningszone worden dozen met stabiele jodiumtabletten voorafgaandelijk uitgedeeld in de gezinnen en de collectiviteiten (scholen, hospitalen, fabrieken, crèches,...). Er zijn bovendien reserves van dozen met jodiumtabletten beschikbaar in alle apotheken.

Buiten de noodplanningszones, beschikken alle apotheken over reserves van stabiel jodium onder verschillende vormen (poeder, lugol, ...); bovendien zijn reserves van dozen met stabiele jodiumtabletten beschikbaar op verschillende plaatsen. Onder de verantwoordelijkheid van de Minister van Binnenlandse Zaken worden plannen voor de snelle verdeling van deze tabletten opgemaakt.

Gezien de mogelijke neveneffecten van de inname van een relatief grote hoeveelheid stabiel jodium, wordt het « groen licht » voor de inname van de tabletten door de bevolking slechts gegeven wanneer het risico van de straling van de schildklier groter wordt dan het risico van de inname van stabiel jodium. Wegens de hoge gevoeligheid bij kinderen (vooral de jongsten) en foetussen voor het ontstaan van kankers in de schildklier en gezien het kleine risico op ernstige neveneffecten bij hen, is het mogelijk, zelfs waarschijnlijk, dat de aanbeveling tot inname van stabiel jodium beperkt moet worden tot kinderen en zwangere vrouwen.

8.2.3.2 Toepassingsmodaliteiten

Via een waarschuwingssysteem en onder een aan de omstandigheden aangepaste vorm, zal de inname van stabiele jodiumtabletten afgekondigd worden. De aan de bevolking mee te delen berichten moeten zorgvuldig bestudeerd en voorbereid worden in het kader van de noodplanning.

Er moet voor gezorgd worden dat, in de mate van het mogelijke, het stabiel jodium ingenomen wordt vóór het begin van de blootstelling aan radioactief jodium, vermits het op dat ogenblik een optimaal effect (meer dan 90 %) vertegenwoordigt. Nochtans kan men nog 50 % afscherming verwachten wanneer de toediening binnen de 4 à 6 uur na de besmetting kan gebeuren.

Bij tijdsgespreide luchtbesmettingen blijft deze maatregel nuttig voor de toekomstige blootstellingen. De voorgeschreven hoeveelheid zal gedurende 24 uur effectief zijn. Hoewel de maatregel ook efficiënt is bij inname van besmet voedsel zal men bij deze situaties bij voorkeur andere maatregelen overwegen (vb. consumptieverbod - zie hoofdstuk 8.4.).

De hulpdiensten zijn onderworpen aan dezelfde bepalingen (voorafgaande verdeling en voorlichting) dan de personen binnen de noodplanningszone.

8.2.3.3 Verantwoordelijken voor de uitvoering

Het federale coördinatiecomité beslist, op aanbeveling van de evaluatiecel, de maatregel tot bescherming van de schildklier door stabiel jodium af te kondigen en waakt erover dat de betrokkenen onmiddellijk op een adequate manier (via de radio, de televisie of wagens met luidsprekers) op de hoogte worden gebracht.

De Minister van Binnenlandse Zaken organiseert de voorafgaande verdeling en de hernieuwing van de stabiele jodiumtabletten, overeenkomstig de bepalingen van rubriek 5.1. Onder de verantwoordelijkheid van de Minister van Binnenlandse Zaken worden eveneens plannen opgesteld voor de snelle verdeling van de tablettenreserves.

Iedere verantwoordelijke van de interventiedienst die moet optreden in de interventiezone, waakt over de inname ervan door zijn personeel, volgens de indicaties van de bijsluiter, voorafgaandelijk aan de interventie.

8.2.4 Evacuatie

8.2.4.1 Doelstellingen

De meest uitzonderlijke maatregel voor de bescherming tegen de blootstelling aan radioactieve stralingen is het verwijderen van de bevolking uit de nabijheid van de lozingsbron naar een verblijfplaats met lagere besmetting. Deze plaats bevindt zich geografisch buiten de noodplanningszone.

Het gaat om een maatregel die bedoeld is tegen de risico's van luchtbestraling (directe wolkstraling), van inademing en bodembestraling.

Er kan een opsplitsing gemaakt worden tussen de preventieve evacuatie, d.w.z. voor de emissie van radioactief materiaal of vooraleer een wolk met radioactief materiaal de betrokken bevolking heeft bereikt, en de uitgestelde evacuatie, d.w.z. nadat een radioactieve wolk is voorbijgetrokken.

8.2.4.2 Basisprincipes

De evacuatie verloopt in verschillende fasen : de voorbereiding, de doorvoer, de opname, de medische zorgen, de terugvoer en de nazorg. De twee laatste fasen staan echter buiten dit noodplan.

Zoals reeds vermeld in § 8.2.4.1., onderscheiden zich twee evacuatietypes, naar gelang van de uitvoeringstijd :

— de preventieve evacuatie : wordt beslist vóór het begin van een belangrijke lozing van radioactiviteit, d.w.z. op basis van prognoses van de exploitant;

— de uitgestelde evacuatie : wordt uitgevoerd na het einde van de lozing, op basis van de evaluaties en metingen ter plaatse. De evacuatie tijdens de lozing kan bij de planning à priori niet worden uitgesloten, op grond van de voorspellingen van nog aanzienlijkere lozingen.

In alle situaties kan de evacuatie begeleid worden door maatregelen, zoals inname van stabiel jodium en schuilen, mits de eigen beperkingen van deze maatregelen in overweging genomen worden (beschermingsduur voor schuilen, bescherming van de andere organen dan de schildklier in geval van jodiuminname).

De modaliteiten van de evacuatie moeten vastgelegd worden in het provinciale rampenplan voor hulpverlening, met dien verstande dat de evacuatie dient te gebeuren naar een plaats geografisch gesitueerd buiten de noodplanningszone.

In principe dient iedereen die over een privévoertuig beschikt, te zorgen voor zijn eigen vervoer. De overheid stelt publieke en private transportmiddelen ter beschikking voor hen die over geen vervoermiddel beschikken of voor bepaalde bevolkingsgroepen (scholen, bejaarden, geestelijk en lichamelijk gehandicapten, de patiënten in ziekenhuizen, verpleegtehuizen, psychiatrische instellingen en thuiszorg, de gedetineerden...) Elk van de instellingen verantwoordelijk voor de opvang van deze specifieke groepen, dient een intern noodplan, waarin bijzondere aandacht wordt besteed aan de evacuatie, voor te leggen aan de Provinciegouverneur.

Het te evacueren gebied wordt afgezet en bewaakt door de politiediensten. Het provinciale rampenplan voor hulpverlening voorziet een door de politiediensten uitgewerkt verkeerscontroleplan ter bepaling van de aan- en afvoerwegen voor de evacuatievoertuigen en van de wegen die voor de hulpverleners moeten worden vrijgehouden.

Het provinciale rampenplan moet bovendien een inventaris omvatten van de in geval van evacuatie beschikbare transportmiddelen en bevat de volgende elementen :

- de lokalisatie van de opvang voor elk van de te evacueren segmenten van 30° in de noodplanningszone (vooraf bij de bevolking reeds voldoende bekendmaken);
- een duidelijke afspraak omtrent de identificatie van de woningen, die aangeeft dat de betrokkenen reeds geëvacueerd werden, opdat voor de hulpverlening en bewakingsverantwoordelijken zo weinig mogelijk tijd verloren zou gaan;
- de nodige ordehandhaving in het kader van het verkeerscontroleplan en in het kader van de bewaking over het betreden van de te evacueren zone;
- de organisatie van zowel tijdelijke als permanente opvangcentra;
- regelen van voedsel- en medische voorziening;
- dringende medische hulpverlening ten behoeve van de veiligheidsdiensten.

In de opvangcentra moet een registratie van de geëvacueerden plaatsvinden, enerzijds van hen die gebruik maakten van de door de overheid ter beschikking gestelde transportmiddelen en anderzijds van hen die gebruik maakten van hun eigen voertuig en die wensen gebruik te maken van de door de overheid ter beschikking gestelde opvangcentra.

Diegenen die gebruik maakten van hun persoonlijk voertuig en niet wensen opgenomen te worden in de voorziene opvangcentra, dienen zich te laten registreren op het secretariaat van de gemeente of stad waar zij tijdelijk onderkomen gevonden hebben.

In geval van een uitgestelde evacuatie worden de geëvacueerden in de opvangcentra gecontroleerd op besmetting en kunnen personen en materieel worden gedecontamineerd (zie hoofdstuk 8.2.5.). Van daaruit kunnen de geëvacueerden naar meer permanente bestemmingen vertrekken en afhankelijk van hun opgelopen dosis, indien nodig, eventueel medisch worden begeleid.

Personen die hun eigen voertuig hebben gebruikt en geen beroep doen op de voorziene opvangcentra zullen instructies krijgen voor auto-decontaminatie op de controleposten, tijdens de evacuatie zelf.

Al deze richtlijnen zullen worden opgenomen in de informatiecampagne over de verspreiding van de jodiumtabletten in de noodplanningszones.

Tijdens de evacuatie zullen de vitale overheidsdiensten (water, elektriciteit en gas) zolang als nodig hun opdracht blijven verderzetten in de geëvacueerde zone. Overeenkomstig § 1.3 moet een intern noodplan voorgelegd worden aan de Minister van Binnenlandse Zaken.

De waarschuwing van de bevolking betreffende de toepassing van de evacuatiemaatregel zal op dezelfde manier als voor de andere maatregelen geregeld worden.

8.2.4.3 Verantwoordelijken voor de uitvoering

De evacuatie van de bevolking uit een zone is een uitzonderlijke maatregel en kan uitsluitend worden bevolen door het federale coördinatiecomité (alarmniveau U3).

De Provinciegouverneur coördineert ter plaatse de aanwending van de middelen die noodzakelijk zijn met het oog op de evacuatie en de opvang van de bevolking, overeenkomstig het provinciale rampenplan voor hulpverlening.

De concrete aanwending van de evacuatie gebeurt in overleg met de territoriaal bevoegde burgemeester(s).

De autoriteiten bevoegd voor het onderwijs, de strafinrichtingen, de hospitalen, de psychiatrische ziekenhuizen, de asielen, de homes en de rusthuizen, werken mee aan de voorbereiding van de evacuatieplannen en voorzien in de maatregelen die noodzakelijk zijn met het oog op de evacuatie van :

- de personen die afhankelijk zijn van een permanente medische verzorging;
- de personen die in deze instellingen gedomicilieerd zijn;
- de personen die op grond van een rechterlijke beslissing van hun vrijheid zijn beroofd.

Bijzondere aandacht moet gaan naar de evacuatie van industriële installaties die binnen de noodplanningszone gelegen zijn.

Daartoe dienen de verantwoordelijke autoriteiten een intern noodplan op te maken dat aan de Provinciegouverneur ter goedkeuring moet worden voorgelegd.

8.2.5 Decontaminatie

8.2.5.1 Doelstellingen

Reductie van de rechtstreekse gevolgen van de straling op de personen, ingevolge radioactiviteitsafzetting op het lichaam of op de voertuigen, de kleding, de dieren enz., zodat geen gezondheidsschade meer kan ontstaan en de verspreiding van radioactieve stofdeeltjes in de minder of niet-besmette zones beperkt wordt.

Deze decontaminatiemaatregel voorziet niet alleen het uitvoeren van de ontsmettingshandelingen, maar ook de activiteiten die nodig zijn om effectief te kunnen ontsmetten, met name :

- het meten van de aanwezige radioactieve stoffen vóór en na de ontsmetting;
- het vaststellen van de meest geschikte methodes met de daarbij in acht te nemen veiligheidsmaatregelen;
- het vaststellen van de toelaatbare restbesmetting;
- het vooraf selecteren van mogelijke ontsmettingsplaatsen.

Direct na het ongeval en de radioactieve lozing is vooral de controle op personen, dieren, goederen en voertuigen van belang.

8.2.5.2 Basisprincipes van toepassing

8.2.5.2.1 Decontaminatie van de personen

Deze operatie gaat hoofdzakelijk samen met de uitgestelde evacuatie. De beslissing tot ontsmetting zal steunen op meetresultaten.

De meet- en ontsmettingseenheid zal worden opgericht in de opvangcentra.

Om de personen gedurende hun evacuatie niet langer dan nodig aan externe bestraling bloot te stellen, moet de evacuatie tijd binnen de besmette zone zo beperkt mogelijk gehouden worden, zodat geen tijd verloren mag worden door de ontsmetting te voorzien aan de doorlaatposten.

De personen die mogelijk besmet zijn en die zich niet begeven naar de opvangcentra, zullen de nodige richtlijnen meekrijgen bij het verlaten van de besmette zone zodat zij zelf een aantal decontaminatiemaatregelen kunnen toepassen.

8.2.5.2.2 Decontaminatie van voertuigen en goederen — Richtlijnen van toepassing

Indien het vermoeden bestaat dat goederen besmet zijn of indien dit door meting bevestigd wordt, moet worden gezorgd voor de ontsmetting of, zo nodig, voor de tijdelijke opslag ervan.

De voertuigen zullen bij het verlaten van de besmette gebieden, ontsmet worden. Een eerste ontsmetting kan plaatsvinden door het afspritzen van het voertuig door de hulpdiensten. In de opvangcentra zal door metingen nagegaan worden of de ontsmetting voldoende was of niet; er zal een verdere decontaminatie doorgevoerd worden indien nodig.

Blijven nog de ontsmettingsmaatregelen op langere termijn, die deel uitmaken van de herstel- en nazorgoperaties. Deze zijn er voornamelijk op gericht de woon-, werk-, en recreatiefuncties van een bepaald gebied te herstellen en vallen buiten het kader van dit plan.

8.2.5.3 Verantwoordelijken voor de uitvoering

De decontaminatiemodaliteiten, die eveneens betrekking hebben op de medische bijstand, dienen in het provinciale rampenplan voor hulpverlening bepaald te worden.

8.2.6 Aanbevelingen naar bepaalde bevolkingsgroepen

8.2.6.1 Doelstellingen

Afgezien van de aanbevelingen die in de vorige rubrieken reeds ter sprake zijn gebracht, zijn sommige aanbevelingen voor de bevolking die betrekking hebben op eenvoudige en ongevaarlijke maatregelen, van aard om de collectieve dosis te verminderen of nutteloze doses te vermijden. Deze maatregelen zullen vaak worden gekoppeld aan de schuilmaatregelen.

8.2.6.2 Richtlijnen van toepassing

Sommige van deze aanbevelingen zijn algemeen van aard en gericht op de bevolking in haar geheel. De meeste aanbevelingen zijn evenwel op specifieke groepen van de bevolking gericht, onder meer op kinderen en zwangere vrouwen en op landbouwers, tuinbouwers en veekwekers die, ondanks de aanbevelingen om de woning niet te verlaten, toch buiten moeten zijn en die de volgende dagen, ondanks deze aanbevelingen, toch buitenshuis zullen moeten werken.

8.2.6.3 Verantwoordelijken voor de uitvoering

Deze aanbevelingen worden door de evaluatiecel aan het federale coördinatiecomité meegedeeld. De informatiecel is bevoegd voor de communicatie ervan aan de bevolking.

8.3 Medische acties

8.3.1 Basisfilosofie

De evacuatie van de slachtoffers (niet te verwarren met de evacuatie van de bevolkingsgroepen) geschiedt via een verplicht punt waar de essentiële handelingen zoals de triage, de conditionering, de identificatie (zelfs de voorlopige) en de regulatie van de ziekenhuisbestemmingen gebeuren.

De maatregelen voor het toezicht na het ongeval op de getroffen bevolking worden georganiseerd en worden niet beschreven in het kader van dit plan.

De medische hulpverleningsketting zal de medewerking krijgen van diensten gespecialiseerd in de radioprotectie op het terrein.

8.3.2 Doelstellingen

De medische acties hebben tot doel :

— de evaluatie van de ernst van de situatie, karakterisering van de soorten van slachtoffers, bepaling van het aantal slachtoffers;

— de deelname aan de bepaling van de zones voor sanitaire interventie;

— de beslissingen van aanwerving van personeel (zie 8.1);

— de inwerkingstelling en bestuur van de medische hulpverleningsketting;

— de beperking van de contaminatie in een op voorhand bepaalde zone;

— de beoordeling van de noodzaak tot verhoging van de inzetmogelijkheden, rekening houdend met het bijzondere risico voor de personeelsleden en ook met de bijzondere omloopsnelheid van de verschillende etappes van de medische hulpverleningsketting, decontaminatie inbegrepen;

— de hergroepering van alle interveniërende partijen en het openen van een specifiek medisch dossier;

— de geldigverklaring van de specifieke triagekaarten (met dosimetrische indicaties);

— de regulatie van de evacuatie naar ziekenhuiscentra in functie van de indicaties van het provinciale coördinatiecentrum of, desgevallend, van het CGCCR.

8.3.3 Richtlijnen van aanwending

Een specifiek medisch interventieplan zal uitgewerkt worden op het niveau van elke betrokken provincie. Dit plan beschrijft op een gedetailleerde wijze de acties van elk team, de nationale en internationale middelen voor systematische versterking, de hergroeperingspunten, de mogelijkheden tot vestiging van vooruitgeschoven medische posten, de toegangswegen en de wegen voor evacuatie van slachtoffers, de ziekenhuizen van bestemming in functie van de ernst of van de specificiteit van de letsels, de plaatsen van samenkomst voor de versterkingen, diegene bepaald voor de gespecialiseerde diensten, de organisatie van het dosimetriscbe toezicht en de modaliteiten voor het inzetten van de personeelsleden. De zones voor sanitaire interventie worden voorbereid volgens schema's opgemaakt met de gespecialiseerde diensten.

Algemene principes

— De geneesheer-directeur van de medische hulpverleningsoperaties of zijn adjunct is een ziekenhuisspecialist (op voorhand aangewezen op een lijst van verplichtingen) bekwaam op het vlak van de radioprotectie;

— het personeel van de interventiediensten wordt op voorhand geïdentificeerd en geniet van een aangepaste opleiding en een specifieke medische bescherming;

— alle personeel belast met het ophalen, het verzorgen en het transport van slachtoffers dient uitgerust te zijn met een adequate bescherming;

— loten specifieke materialen (met wegwerpcontainers) worden klaargemaakt in samenwerking met de Medische Dienst van de onderneming;

— de decontaminatie dient vroegtijdig ondernomen te worden (vóór de opname in het ziekenhuis). Hiertoe zal men gebruik maken van de structuren van de medische diensten van de site, indien ze toegankelijk zijn; indien dit niet het geval is, zal men een beroep doen op voorlopige structuren, oordeelkundig gespreid op het terrein;

— een medische triagekaart met klinische gegevens dient ingevuld te worden;

— decontaminatie- en hulpverleningsposten dienen opgericht te worden voor de hulpverleningsvoertuigen;

— adequate beslissingsschema's worden toegestuurd aan alle geneesheren die in aanmerking komen om te interveniëren.

8.3.4 Verantwoordelijken voor de uitvoering

Overeenkomstig de omzendbrief van de Minister van Binnenlandse Zaken d.d. 11 juli 1990 in verband met de rampenplannen voor hulpverlening, werkt de provinciale Gezondheidsinspecteur van de FOD Volksgezondheid en Leefmilieu, onder toezicht van de Provinciegouverneur, een aangepast medisch interventieplan uit.

De Dienst voor Sanitaire Hulp aan de burgerbevolking van de FOD Volksgezondheid en Leefmilieu waakt over de technische coördinatie van de provinciale sanitaire plannen.

Door de Gouverneur wordt een wachtrol opgemaakt voor de Geneesheer-directeurs van de hulpverleningsoperaties, op basis van conventies op te stellen met de ziekenhuizen van de provincie.

8.4 Beperkingen inzake de consumptie van besmet voedsel of water

8.4.1 Doelstellingen

Deze aanbevelingen strekken ertoe de interne blootstelling van de bevolking naar aanleiding van de inname van besmet water of voedsel te verminderen.

8.4.1.1 Basisprincipes van toepassing

De toepassing van de maatregelen betreffende de voedselketen heeft tot doel de interne blootstelling van de bevolking te doen dalen.

Ook in dit geval moeten rechtstreekse gevolgen voor de gezondheid van de consumenten vermeden worden, moeten de collectieve dosis en het individuele risico voor gevolgen op lange termijn zoveel mogelijk ingedijkt worden, maar moet daarbij vermeden worden dat de tegenmaatregel (bijv. het verbod om een bepaald voedsel te gebruiken) niet meer schadelijke gevolgen heeft dan die welke voortvloeien uit interne blootstelling aan ioniserende stralingen.

De bepaling van een nulniveau inzake nucleaire besmetting van het voedsel na een nucleair ongeval zou onmiskenbaar tot de verhoging van de bevolking leiden. Bijgevolg worden voor de maatregelen houdende de beperking en/of het verbod van de voedseldistributie ook niveaus van interventiedoses vastgelegd.

Aan de hand daarvan, worden niveau's inzake maximale radioactieve besmetting van het voedsel vastgesteld (een bepaald aantal Becquerel van een bepaalde radionucleïde per kg van een bepaald soort voedsel). In de praktijk worden de niveau's inzake maximale radioactieve besmetting omgezet in operationele afgeleide niveau's van oppervlaktebesmetting (in Bq/m²) via specifieke hypothesen (bijv. de hoeveelheid verbruikt voedsel varieert naar gelang van het individu). Deze operationele afgeleide niveau's worden opgenomen in de interne procedures van de evaluatiecel.

8.4.1.2 Europees Reglement

De Europese Unie heeft desbetreffend een reglementering uitgewerkt en is overgegaan tot de bepaling, m.b.t. de gevolgen van een ongeval, van vooraf vastgestelde niveaus inzake maximale voedselbesmetting voor commercialisatie, die binnen een termijn van drie maanden kunnen aangepast worden (zie tabel).

MAXIMAAL TOELAATBARE NIVEAUS VOOR HET VRIJE VERKEER BINNEN DE EU VAN LEVENSMIDDELLEN EN DIERVOEDERS (Bq/kg).

	Levensmiddelen (1)					Diervoeders (2)
	Babyvoeding (3)	Zuivelproducten (4)	Andere levensmiddelen, met uitzondering van minder belangrijke (5)	Minder belangrijke levensmiddelen (5)	Vloeibare levensmiddelen (6)	
Isotopen strontium met name Sr-90	75	125	750	7500	125	
Isotopen jodium, met name I-131	150	500	2000	20000	500	
Isotopen plutonium en elementen transplutonium, met emissie alfa, met name Pu-239 en Am-241	1	20	80	800	20	
Alle andere nucliden met radioactieve periode van meer dan 10 dagen, met name Cs-134 en Cs-137 (7)	400	1000	1250	12500	1000	- varkens : 1250 - gevogelte, lammeren, kalveren : 2500 - andere : 5000

(1) Het niveau voor geconcentreerde of gedroogde producten wordt berekend op basis van het gereconstitueerde gebruiksklare product. De Lidstaten kunnen aanbevelingen formuleren betreffende de aanlegingsvoorwaarden met het oog op het naleven van de bij deze verordening vastgestelde maximaal toelaatbare niveaus.

(2) De maximaal toelaatbare niveaus voor de diervoeders worden bepaald overeenkomstig artikel 7 van de Euratomverordening 3954/87, gewijzigd door de Euratomverordening 2218/89, aangezien deze niveaus moeten bijdragen tot de naleving van de maximaal toelaatbare niveaus voor de levensmiddelen, op zich deze naleving in alle omstandigheden niet kunnen garanderen en niet afdoen aan de verplichting om de niveaus in producten van dierlijke oorsprong, bestemd voor menselijke consumptie, te controleren. De niveaus zijn van toepassing op de voedingswaren bestemd voor de consumptie.

(3) Onder babyvoeding wordt verstaan de levensmiddelen die bestemd zijn voor de voeding van zuigelingen in de eerste vier tot zes maanden van hun leven, die op zichzelf voldoen aan de voedingsbehoeften van deze categorie personen en in de detailhandel verkrijgbaar zijn in gemakkelijk herkenbare verpakkingen voorzien van het etiket « babyvoeding ».

(4) Onder zuivelproducten worden verstaan de producten die vallen onder de volgende GN-codes, en, in voorkomend geval, in de aanpassingen die later hierin kunnen worden aangebracht : 0401, 0402 (behalve 04022911).

(5) De minder belangrijke levensmiddelen en de daarop toe te passen overeenkomstige niveaus worden bepaald. De waarden voor de minder belangrijke levensmiddelen zijn 10 maal hoger dan de waarden van de Euratomverordening 2218/89 voor de rubriek « Andere levensmiddelen, met uitzondering van minder belangrijke ».

(6) Vloeibare levensmiddelen, als gedefinieerd in de GN-code 2009 en in het hoofdstuk 22 van de gecombineerde nomenclatuur. De waarden worden berekend met inachtneming van het verbruik van kraanwater en dezelfde waarden zouden naar goeddunken van de bevoegde autoriteiten in de Lidstaten moeten worden toegepast voor de drinkwatervoorziening.

(7) Koolstof-14, tritium en kalium worden niet hiertoe gerekend.

Het reglement voorziet echter dat er specifieke niveau's kunnen worden toegepast voor de zones die dichtbij de plaats van het ongeval liggen.

Er moet eveneens onthouden worden dat deze niveau's, die enkel de aspecten van commercialisering betreffen, bepaald werden op basis van algemene hypothesen. Indien nodig, moeten meer beperkte niveau's overwogen worden, met name in het kader van de besmetting van melk door jodium 131 (consumptie door de kinderen) of de besmetting van melk en verse groenten door langlevende alfa-emissies consumptie door zeer kleine kinderen).

8.4.1.3 Praktische benadering

In de praktijk, steunen de maatregelen die tot doel hebben de inwendige blootstelling van de bevolking te verlagen, vooral op het beperken en/of verbieden van het gebruik of de commercialisering van levensmiddelen (en van drinkwater), als blijkt dat de besmetting ervan bepaalde maximaal toelaatbare niveaus overstijgt.

De beschrijving van de maatregelen tot naleving van de Europese reglementering (verplichtingen voor de landbouw- en voedingsnijverheid, certificaten, vernietigingen...) is vastgelegd in de bijzondere plannen van de betrokken departementen (FAVV, ...).

In dit plan worden enkel de directe maatregelen aangegeven die ertoe strekken de inwendige bestraling van personen te beperken bij inname van besmet voedsel en water gedurende de eerste uren van de besmetting.

Het begin en de periode van consumptie-ontrading of verbod is afhankelijk van de vrijgekomen isotopen, de voedselsoort en de besmettingsweg (rechtsreekse depositie vanuit de lucht of opname vanuit een besmette bodem).

Meestal zal de ontrading of het verbod van consumptie preventief gebeuren tot op het ogenblik dat de noodzakelijke controles zullen gemeten zijn op de werkelijke besmetting.

8.4.2 Richtlijnen van toepassing

8.4.2.1 Verse gewassen

In de rechtstreekse besmettingsfase kunnen zowel kortlevende als langlevende elementen voorkomen. Het verbruiksverbod zal onmiddellijk ingaan bij het begin van de lozing. De afkondiging ervan gebeurt via radio en T.V. Indien enkel kortlevende elementen zijn afgezet, zal de maatregel voor een korte periode gelden.

Dit verbod zal noodzakelijkerwijs gemoduleerd zijn volgens de oppervlakte-adsorptiecapaciteit van de verschillende gewassen.

8.4.2.2 Verbod op gebruik van drinkwater of oppervlaktewater

Het verbod heeft enkel betrekking op drinkwater dat gewonnen wordt uit openluchtspaarbekken en waterlopen. Het verbruiksverbod zal steunen op gemeten besmetting van het behandeld ruwwater. De afkondiging ervan gebeurt via radio en T.V. Indien geen specifieke maatregelen worden uitgevaardigd, kan het winnen van drinkwater uit grondwater verder gaan. Het gebruik van watertanken (regenwater) wordt afgeraden, tenzij andere richtlijnen worden gegeven.

8.4.2.3 Melk

De melkbesmetting zal een maximum bereiken onmiddellijk na een acute afzetting voor de jodiumisotopen en kan ook gedurende een lange periode (meerdere jaren) aanhouden wanneer cesium en strontium vrijkomen. De omvang van de besmetting wordt hoofdzakelijk bepaald door de besmettingsgraad van het diervoeder.

Het verbod zal gemotiveerd worden door controlemetingen, die in het geval van een homogene besmettings-situatie gericht zullen zijn op de verdeelcentra (melkerijen) en in het geval van ongelijkmatige besmetting, bij de producenten (boerderijen) moeten worden uitgevoerd. Het verbruik buiten het niet-commerciële circuit is - tenzij anders gespecificeerd - af te raden.

Het verbod zal worden afgekondigd via radio en T.V.

8.4.2.4 Vlees

Het verbruiksverbod dat zich niet in dezelfde mate van hoogdringendheid stelt als de andere maatregelen, kan algemeen zijn of rekening houden met specifieke diersoorten volgens de spreiding van de besmettingsgraad, die beïnvloed wordt door het dieet (besmet of opgeslagen voeder), de kweekzone...

De maximale vleesbesmetting situeert zich later dan de melkbesmetting en bestaat hoofdzakelijk uit de isotopen van cesium. Het verbruiksverbod steunt op controles die prioritair in slachterijen worden uitgevoerd. Het verbod wordt afgekondigd via radio en T.V. Een speciale controle moet worden uitgebouwd voor vleeswaren die niet langs de traditionele circuits bij de gebruiker komen en meestal een hogere besmettingsgraad vertonen omwille van de specificiteit van hun voeding (wild).

8.4.2.5 Verbod op gebruik van andere voedingswaren

De voedingswaren die aan de lucht blootgesteld worden tijdens het voortbijtrekken van de radioactieve wolk zijn besmet. Het is aan te raden het verbruik uit te stellen tot steekproeven de werkelijke besmettingsgraad hebben aangetoond.

Het verbruiksverbod wordt afgekondigd via radio en T.V.

8.4.3 Verantwoordelijken voor de uitvoering

De bijzondere plannen van het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen bepaalt de modaliteiten van uitvoering i.v.m. de primaire producten.

De interne plannen van de Gewesten die het drinkwaterbeleid in hun bevoegdheid hebben, bepalen de modaliteiten van uitvoering voor het drinkwater.

8.5 Preventieve maatregelen betreffende de voedselketen

8.5.1 Doelstellingen

Naast de maatregelen om de consument te beschermen, kunnen een reeks andere preventieve maatregelen worden genomen teneinde de radioactieve besmetting van voedsel zoveel mogelijk te verminderen.

De preventieve acties ter bescherming van de voedselketen worden opgezet zodra het risico ontstaat van overschrijding van de maximaal toelaatbare niveaus voor besmetting van voedsel, zoals die in de Europese reglementering zijn vastgelegd teneinde de doses voor de bevolking te beperken. Er moet worden onderstreept dat dergelijke situaties zich kunnen voordoen voor dosisniveaus die lager liggen dan die welke aanleiding geven tot de inwerkingtreding van maatregelen ter bescherming van de bevolking.

In geval van hogere dosisniveaus moeten de uitvoerbaarheid en de wenselijkheid van de tegenmaatregelen worden geëvalueerd.

8.5.2 Basisprincipes van toepassing

De aanbevolen maatregelen hangen af van de fase van het ongeluk (vóór, tijdens of na radioactieve lozingen) en van de ernst ervan (de scenario's : gewone waakzaamheid, gevaar beperkt tot de voedselketen en gevaar voor de bevolking komen overeen met de alarmniveaus U1 tot U3).

De interne noodplannen van het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen, dienen conform §1.3 te worden overgemaakt aan de Minister van Binnenlandse Zaken.

Het federale coördinatiecomité geeft aanbevelingen of vaardigt richtlijnen uit. De uitvoeringsmodaliteiten ervan worden vastgesteld door de bevoegde diensten van het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen, zoals vermeld in het interne plan van deze overheden. Deze overheden beslissen wanneer de maatregelen worden opgeheven.

8.5.3 Graasverbod

8.5.3.1 Doelstellingen

De besmetting van voedsel (melk en vlees) kan sterk verminderd worden door het vee van besmet weiland te verwijderen.

Zo wil men de voedselvoorziening voor de Belgische bevolking en de internationale handel (export) vrijwaren.

8.5.3.2 Richtlijnen van toepassing en algemene bepalingen

Deze beschermingsmaatregel is hoofdzakelijk van toepassing op ongevallen met vrijkomen van jodium, cesium en strontium, die zich in melk (jodium, strontium en cesium) of spierweefsel concentreren. De uitvaardiging is afhankelijk van de beschikbaarheid van onbesmet opgeslagen voeder en veronderstelt dat het blootstellingsrisico voor personen (landbouwers) aanvaardbaar is.

De lijst van getroffen gemeenten zal via radio en T.V. worden medegedeeld.

De vermoedelijke duur van het verbod wordt aangegeven in functie van het incident.

8.5.4 Evacuatie van het vee

8.5.4.1 Doelstellingen

Hoewel door deze maatregel, zoals bij het graasverbod, de voedselbesmetting wordt onderdrukt, zal hij enkel overwogen worden als onderdeel van een evacuatie.

Er zal slechts een evacuatie overwogen kunnen worden wanneer het vee onvoldoende kan worden gestald in het getroffen gebied en wanneer het gebied voldoende klein is.

8.5.4.2 Richtlijnen van toepassing

De evacuatie van het vee is een operatie die hoofdzakelijk door economische argumenten wordt ingegeven en dus ondergeschikt is aan de bescherming van de individuen tegen de straling. Om deze reden is ze enkel toepasbaar bij trage evacuatiescenario's.

Het afkondigen van de operatie zal via radio en T.V. gebeuren.

8.5.5 Verbod op irrigatie en op verbruik van drinkwater voor de dieren

8.5.5.1 Doelstellingen

Voorkomen van besmetting van culturen door irrigatie met besmet water. Ook de besmetting van de dieren door het drinken van water uit regenwatertanken dient vermeden te worden. Het grondwater zal de eerste periode na een nucleair ongeval nog niet verontreinigd zijn.

8.5.5.2 Richtlijnen van toepassing

De maatregel is vooral pertinent bij besmetting van de regenwaterreservoirs. Die is het resultaat van regenval tijdens de luchtbesmetting en/of van droge afzetting uit de lucht in open spaarbekkens en oppervlakte waters. Het verbod zal worden afgekondigd via radio en T.V.

9 HULP UIT HET BUITENLAND

België heeft met zijn buurlanden bilaterale overeenkomsten afgesloten voor wederzijdse bijstandsverlening in geval van rampen of calamiteiten, daarin begrepen de nucleaire ongevallen :

— met het Groot-Hertogdom Luxemburg (wet van 31 januari 1978);

— met Frankrijk (wet van 9 december 1983);

— met Duitsland (wet van 17 januari 1984);

— met Nederland (wet van 9 september 1988).

De Minister van Binnenlandse Zaken kan, krachtens deze overeenkomsten, een bijzondere bijstand inroepen voor radiologische noodsituaties.

Daarenboven kan de Minister van Binnenlandse Zaken de bijstand inroepen :

— van alle lidstaten die de Conventie betreffende de hulpverlening bij nucleaire ongevallen hebben ondertekend. (Convention on Assistance in the Case of a Radiological Emergency, Wenen 26.09.1986) (zie rubriek Agence Internationale de l'Energie Atomique (AIEA)).

— via het communautair mechanisme ter vergemakkelijking van versterkte samenwerking bij bijstandsinterventies in het kader van civiele bescherming (Beschikking van de Europese Raad van 23.10.2001, bekendgemaakt in het Publicatieblad nr. L-297 van 15.11.2001 blz. 0007-0011).

10 OPLEIDING EN OEFENINGEN

Alle overheden en private personen die betrokken zijn bij dit noodplan zorgen, in samenspraak met alle andere deelnemers aan dit noodplan, voor de nodige opleiding en oefening van hun eigen personeel.

Inzake opleiding van de personen betrokken bij dit plan, dient de Europese richtlijn 89/618/Euratom d.d. 27 november 1989 te worden toegepast.

Overeenkomstig artikel 2 van het koninklijk besluit van 29 juli 1991 tot oprichting van een hoger instituut voor de noodplanning, behoort het eveneens tot de opdrachten van dit instituut om, aan de personen die ingeschakeld kunnen worden bij de organisatie van de hulpverlening, adequate en geregeld bijgewerkte informatie te verspreiden over de risico's die hun inzet voor hun gezondheid heeft en over de in dergelijke gevallen te nemen voorzorgsmaatregelen.

10.1 Initiële opleiding

Elke deelnemende organisatie zorgt voor de initiële opleiding van haar personeelsleden die zouden kunnen interveniëren in het kader van dit plan. Het opleidingsschema en -programma (theoretische en praktische cursussen) worden voorgelegd aan de Minister van Binnenlandse Zaken, die, indien nodig, aanpassingen kan vragen.

10.2 Informatie aan het medische corps en aan de apothekers

De Minister die de Volksgezondheid onder zijn bevoegdheid heeft, zal aan het medisch corps van het land de specifieke informatie betreffende de radiologische noodsituaties meedelen.

10.3 Bijscholing

De verschillende in dit plan interveniërende organisaties staan in voor de bijscholing van hun personeel. De Minister van Binnenlandse Zaken ontvangt van elke in dit plan interveniërende organisatie jaarlijks een verslag dat de uitgevoerde bijscholingsacties beschrijft. De Minister van Binnenlandse Zaken kan hier eveneens aanpassingen vragen.

10.4 Oefeningen

Bij de voornaamste Belgische nucleaire installaties, bepaald in par. 1.3.1 (toepassingsveld) van dit plan, zal jaarlijks een oefening gehouden worden voor de kerncentrales van Doel en Tihange en om de twee jaar voor de vier andere installaties (Instituut voor Radio-elementen, Belgonucleaire, Belgoprocess en Studiecentrum voor Kernenergie).

De omvang van deze oefeningen wordt bepaald door de Minister van Binnenlandse Zaken of zijn vertegenwoordiger, in samenspraak met de exploitant van de betrokken installatie, de Provinciegouverneur en eventuele andere interveniërende partijen. Bij het bepalen van de omvang van de oefeningen, wordt rekening gehouden met de lessen en conclusies uit de vorige oefeningen.

Minstens de interactie en de informatieuitwisseling tussen de exploitant, het CGCCR en de evaluatiecel worden tijdens deze oefeningen gecontroleerd.

Er wordt een jaarlijks en/of meerjarig oefenprogramma opgesteld door de Minister van Binnenlandse Zaken of zijn vertegenwoordiger, in samenspraak met de exploitanten van de betrokken nucleaire installaties, de betrokken Provinciegouverneurs en andere interveniërende partijen. Indien nodig, bevat het andere noodsituaties dan die vermeld in § 1.3.1 van dit plan.

Om de 3 jaar wordt een oefening van grote omvang (globale oefening) georganiseerd. De praktische modaliteiten van de globale oefening worden vastgelegd door de Minister van Binnenlandse Zaken of zijn vertegenwoordiger, in samenspraak met de betrokken interveniërende partijen.

Bovendien zal de deelname van België aan internationale oefeningen, zoals bilaterale oefeningen of door internationale instanties georganiseerde oefeningen (EG, IAAE, OESO/NEA), opgenomen worden in het voormelde jaarlijks en/of meerjarig programma.

10.5 Evaluatie en getrokken lessen

Elke oefening wordt door alle betrokken partijen geëvalueerd, die er lessen uit trekken voor hun eigen gebruik.

Een globaal jaarverslag over de evaluatie van de oefeningen wordt opgesteld onder de verantwoordelijkheid van het CGCCR en bezorgd aan de Minister van Binnenlandse Zaken, ten laatste tegen het einde van de maand maart van elk jaar.

Dit globaal verslag bevat eveneens een actieplan met de verbeterde acties naar aanleiding van de ervaring van de oefeningen.

Op basis van de jaarlijkse globale evaluatieverslagen, kan de Minister van Binnenlandse Zaken de verschillende bij dit plan betrokken partijen samenroepen teneinde er voorstellen tot wijzigingen uit af te leiden.

11 VOORAFGAANDE INFORMATIE

Overeenkomstig de richtlijn 89/618/Euratom van de Raad van Europese Gemeenschappen van 27 november 1989 dient de bevolking die kan getroffen worden in geval van stralingsgevaar, d.w.z. de bevolking binnen de algemene noodplanningzone van de nucleaire sites, vooraf geïnformeerd te worden over de maatregelen ter bescherming van de gezondheid die op haar van toepassing zullen zijn, alsmede over de te volgen gedragslijn bij stralingsgevaar.

De voorafgaande informatie moet ten minste betrekking hebben op :

- de basiskennis over radioactiviteit en effecten daarvan op mens en milieu;
- de verschillende in aanmerking genomen gevallen van stralingsgevaar en hun gevolgen voor bevolking en milieu;
- de voorgeschreven noodmaatregelen om de bevolking bij stralingsgevaar te alarmeren, te beschermen en haar hulp te bieden;
- de passende informatie over de gedragslijn die de bevolking bij stralingsgevaar zou moeten volgen.

De informatie wordt voortdurend bijgewerkt, ook wanneer in de beschreven maatregelen significante wijzigingen worden aangebracht. Zij wordt op gezette tijden verstrekt zonder dat de betrokken bevolking erom hoeft te vragen, via informatiecampagnes.

Hoewel de voorafgaande informatie als zodanig geen deel uitmaakt van dit noodplan, is het niettemin een belangrijk element wanneer bij werkelijk stralingsgevaar, de bevolking de maatregelen die in dit noodplan voorzien zijn beter zou kunnen opvolgen en de te volgen gedragslijn beter zou kunnen bepalen.

De bevolking zal tijdens de informatiecampagnes op de hoogte worden gebracht van het feit dat dit noodplan zal, in het kader van de openbaarheid van bestuur, steeds kunnen geraadpleegd worden in elke gemeentelijke administratie binnen de noodplanningzone.

Gezien om te worden gevoegd bij Ons Besluit van 17 oktober 2003.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken,
P. DEWAELE

—
Nota's

(*) Ontradingsperimeter (gele zone) : zone zonder gevaarlijke gevolgen, zonder onomkeerbare gezondheidsproblemen. De inwoners en werknemers hebben vrije toegang tot de zone. De zone wordt echter verboden voor alle verkeer en voor rampotoeristen.

Isolatieperimeter (oranje zone) : zone met schadelijke gevolgen of waar schadelijke gevolgen verwacht kunnen worden. Deze zone is toegankelijk voor alle hulpdiensten.

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

F. 2003 — 4433

[C - 2003/00829]

29 OCTOBRE 2003. — Arrêté ministériel fixant les modalités de fonctionnement du comité consultatif de l'incendie

Le Ministre de l'Intérieur,

Vu l'arrêté royal du 31 août 1993 portant création du comité consultatif de l'incendie, modifié par l'arrêté royal du 6 février 2003;

Vu l'arrêté ministériel du 3 février 1994 fixant les modalités de fonctionnement du comité consultatif de l'incendie;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 4 juillet 2003;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 17 septembre 2003,

Arrête :

Article 1^{er}. Le Comité consultatif se réunit au moins quatre fois par an.

Art. 2. Le Comité consultatif est convoqué par le président ou son délégué.

Sur la demande d'un tiers des membres, le président ou son délégué peut convoquer le Comité consultatif.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

N. 2003 — 4433

[C - 2003/00829]

29 OKTOBER 2003. — Ministerieel besluit tot vaststelling van de werkwijze van het Raadgevend Comité voor de Brandweer

De Minister van Binnenlandse Zaken,

Gelet op het koninklijk besluit van 31 augustus 1993 houdende oprichting van het Raadgevend Comité voor de Brandweer, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 6 februari 2003;

Gelet op het ministerieel besluit van 3 februari 1994 tot vaststelling van de werkwijze van het Raadgevend Comité voor de Brandweer;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 4 juli 2003;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting van 17 september 2003,

Besluit :

Artikel 1. Het Raadgevend Comité komt minstens viermaal per jaar samen.

Art. 2. Het Raadgevend Comité wordt door de voorzitter of zijn gemachtigde bijeengeroepen.

Op verzoek van één derde van de leden kan de voorzitter of zijn gemachtigde het Raadgevend Comité bijeenroepen.

Art. 3. Sauf les cas d'urgence, la convocation se fait par écrit, au moins dix jours ouvrables avant celui de la réunion. Elle contient l'ordre du jour.

Pour chaque point de l'ordre du jour, tous les documents s'y rapportant sont joints à la convocation.

Art. 4. Le Comité consultatif délibère valablement si la moitié au moins de ses membres, effectifs ou suppléants, est présente.

Si le Comité consultatif a été convoqué une première fois sans s'être trouvé en nombre suffisant, il peut, après une nouvelle convocation, délibérer sur les points mis pour la seconde fois à l'ordre du jour, quel que soit le nombre des membres présents.

Les membres suppléants ne peuvent siéger qu'en remplacement des membres effectifs empêchés.

Art. 5. Aucun objet étranger à l'ordre du jour ne peut être mis en discussion au cours de la réunion sauf dans les cas d'urgence constatée par les deux tiers au moins des membres présents et moyennant l'accord du président.

Art. 6. Toute demande d'un membre du Comité consultatif d'examiner une proposition étrangère à l'ordre du jour doit être communiquée par écrit au président ou à son délégué, au moins cinq jours ouvrables avant celui de la réunion.

Elle doit être accompagnée d'une note explicative ou de tout document susceptible d'éclairer le Comité consultatif.

Art. 7. Le Comité consultatif se prononce par voie d'avis.

Ont seuls le droit de vote les membres désignés en application de l'article 2 de l'arrêté royal du 31 août 1993 portant création du comité consultatif de l'incendie, modifié par l'arrêté royal du 6 février 2003.

Les avis du Comité consultatif sont émis à la majorité absolue des voix.

En cas de parité des voix sur une question déterminée, les différents avis sont transmis au Ministre.

Art. 8. Le Comité consultatif soumet son règlement d'ordre intérieur à l'approbation du Ministre de l'Intérieur, dans les trois mois suivant la date de sa première réunion.

Art. 9. Le Comité consultatif a son siège au SPF Intérieur, qui en assure le secrétariat.

Art. 10. Pour leurs déplacements en vue d'assister aux réunions du Comité consultatif, les membres peuvent obtenir le remboursement de leurs frais de parcours conformément aux dispositions de l'arrêté royal du 18 janvier 1965 portant réglementation générale en matière des frais de parcours.

Art. 11. L'arrêté ministériel du 3 février 1994 fixant les modalités de fonctionnement du comité consultatif de l'incendie est abrogé.

Bruxelles, le 29 octobre 2003.

Le Ministre de l'Intérieur,
P. DEWAELE

Art. 3. Behalve bij hoogdringendheid, gebeurt de oproeping schriftelijk, minstens tien werkdagen vóór de dag van de vergadering. Zij bevat de agenda.

Voor elk agendapunt worden alle desbetreffende documenten bij de oproeping gevoegd.

Art. 4. Het Raadgevend Comité beraadslaat op geldige wijze, indien minstens de helft van de effectieve of plaatsvervangende leden aanwezig is.

Indien het Raadgevend Comité een eerste maal bijeengeroepen werd zonder dat het vereiste aantal leden is opgekomen, mag het, na een nieuwe bijeenroeping, beraadslagen over de punten die voor de tweede maal op de agenda gezet werden, ongeacht het aantal aanwezige leden.

De plaatsvervangende leden mogen slechts zetelen ter vervanging van de verhinderde effectieve leden.

Art. 5. Geen enkel onderwerp dat niet op de agenda staat, mag besproken worden tijdens de vergadering, behalve in geval van hoogdringendheid, vastgesteld door minstens twee derde van de aanwezige leden en mits toestemming van de voorzitter.

Art. 6. Elk verzoek van een lid van het Raadgevend Comité om een voorstel dat niet op de agenda staat, te onderzoeken, moet minstens vijf werkdagen vóór de dag van de vergadering schriftelijk meegedeeld worden aan de voorzitter of zijn gemachtigde.

Het verzoek moet vergezeld zijn van een verklarende nota of van elk ander document dat het Raadgevend Comité duidelijkheid kan verschaffen.

Art. 7. Het Raadgevend Comité spreekt zich uit door middel van adviezen.

Enkel de leden aangeduid in toepassing van artikel 2 van het koninklijk besluit van 31 augustus 1993 houdende oprichting van het Raadgevend Comité voor de Brandweer, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 6 februari 2003, hebben het stemrecht.

De adviezen van het Raadgevend Comité worden met volstrekte meerderheid van stemmen uitgebracht.

In geval van gelijkheid van stemmen over een bepaalde kwestie, worden de verschillende adviezen aan de Minister bezorgd.

Art. 8. Het Raadgevend Comité legt zijn huishoudelijk reglement ter goedkeuring voor aan de Minister van Binnenlandse Zaken binnen de drie maanden volgend op de datum van zijn eerste vergadering.

Art. 9. De zetel van het Raadgevend Comité bevindt zich op de FOD Binnenlandse Zaken, die het secretariaat ervan verzekert.

Art. 10. Voor hun verplaatsingen om de vergaderingen van het Raadgevend Comité bij te wonen, kunnen de leden de terugbetaling van hun reiskosten verkrijgen overeenkomstig de bepalingen van het koninklijk besluit van 18 januari 1965 houdende algemene regeling inzake reiskosten.

Art. 11. Het ministerieel besluit van 3 februari 1994 tot vaststelling van de werkwijze van het Raadgevend Comité voor de Brandweer wordt opgeheven.

Brussel, 29 oktober 2003.

De Minister van Binnenlandse Zaken,
P. DEWAELE

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

F. 2003 — 4434

[C — 2003/12678]

7 SEPTEMBRE 2003. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 11 décembre 2002, conclue au sein de la Commission paritaire des employés de la transformation du papier et du carton, relative à la modification des statuts du fonds social (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire des employés de la transformation du papier et du carton;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 11 décembre 2002, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire des employés de la transformation du papier et du carton, relative à la modification des statuts du fonds social.

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 7 septembre 2003.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi,
F. VANDENBROUCKE

—————
Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

—————
Annexe

**Commission paritaire
des employés de la transformation du papier et du carton**

Convention collective de travail du 11 décembre 2002

Modification des statuts du fonds social

(Convention enregistrée le 7 février 2003 sous le numéro 65371/CO/222)

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail est applicable aux employeurs et aux employé(e)s des entreprises relevant de la Commission paritaire des employés de la transformation du papier et du carton.

Art. 2. L'article 12 de la convention collective de travail du 12 avril 1989 relative à l'institution d'un fonds social et à la fixation de ses statuts, rendue obligatoire par arrêté royal du 26 septembre 1989 est remplacé par les dispositions suivantes :

« Art 12. La cotisation des employeurs est fixée à 0,20 p.c. du montant des appointements des travailleurs intellectuels pour les quatre trimestres de 2003. »

Art. 3. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1^{er} janvier 2002 et est conclue pour une durée indéterminée.

Elle peut être dénoncée par une des parties, moyennant un préavis de six mois, notifié par lettre recommandée à la poste adressée au président de la Commission paritaire des employés de la transformation du papier et du carton et aux autres signataires.

La présente convention collective de travail annule et remplace la convention collective de travail relative à la modification des statuts du fonds social du 26 avril 2001 (arrêté royal du 4 septembre 2002, *Moniteur belge* du 10 octobre 2002).

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 7 septembre 2003.

Le Ministre de l'Emploi,
F. VANDENBROUCKE

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

N. 2003 — 4434

[C — 2003/12678]

7 SEPTEMBER 2003. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 11 december 2002, gesloten in het Paritair Comité voor de bedienden van de papier- en kartonbewerking, betreffende de wijziging van de statuten van het sociaal fonds (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de bedienden van de papier- en kartonbewerking;

Op de voordracht van Onze Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 11 december 2002, gesloten in het Paritair Comité voor de bedienden van de papier- en kartonbewerking, betreffende de wijziging van de statuten van het sociaal fonds.

Art. 2. Onze Minister van Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 7 september 2003.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Werk,
F. VANDENBROUCKE

—————
Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

—————
Bijlage

**Paritair Comité
voor de bedienden van de papier- en kartonbewerking**

Collectieve arbeidsovereenkomst van 11 december 2002

Wijziging van de statuten van het sociaal fonds (Overeenkomst geregistreerd op 7 februari 2003 onder het nummer 65371/CO/222)

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en op de bedienden van de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Comité voor de bedienden van de papier- en kartonbewerking.

Art. 2. Artikel 12 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 12 april 1989 betreffende de oprichting van een sociaal fonds en vaststelling van zijn statuten, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 26 september 1989 wordt vervangen door de volgende bepalingen :

« Artikel 12. De bijdrage van de werkgevers is vastgesteld op 0,20 pct. van het bedrag van de wedden der hoofdarbeiders voor de vier kwartalen van 2003. »

Art. 3. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2002 en is gesloten voor een onbepaalde tijd.

Zij kan worden opgezegd door één der partijen, mits een opzeggingsstermijn van zes maanden, betekend bij een ter post aangetekende brief, gericht aan de voorzitter van het Paritair Comité voor de bedienden van de papier- en kartonbewerking en aan de andere ondertekenaars.

Deze collectieve arbeidsovereenkomst vernietigt en vervangt de collectieve arbeidsovereenkomst betreffende de wijziging van de statuten van het sociaal fonds van 26 april 2001 (koninklijk besluit van 4 september 2002, *Belgisch Staatsblad* van 10 oktober 2002).

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 7 september 2003.

De Minister van Werk,
F. VANDENBROUCKE

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

F. 2003 — 4435

[C — 2003/12739]

7 SEPTEMBRE 2003. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 28 janvier 2003, conclue au sein de la Commission paritaire de la transformation du papier et du carton, relative aux prépensions (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire de la transformation du papier et du carton;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 28 janvier 2003, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire de la transformation du papier et du carton, relative aux prépensions.

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 7 septembre 2003.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi,
F. VANDENBROUCKE

Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Annexe

Commission paritaire de la transformation du papier et du carton

Convention collective de travail du 28 janvier 2003

Prépensions
(Convention enregistrée le 18 février 2003
sous le numéro 65454/CO/136)

Champ d'application

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail est applicable aux employeurs et aux ouvriers et ouvrières occupés dans les entreprises relevant de la Commission paritaire de la transformation du papier et du carton.

Prépension à temps plein

Art. 2. L'âge de la prépension est réduit à 56 ans du 1^{er} janvier 2003 au 30 juin 2003 pour les ouvriers et ouvrières qui peuvent se prévaloir d'un passé professionnel de minimum 33 ans, dont au moins 20 ans dans un régime de travail tel que prévu à l'article 1^{er} de la convention collective de travail n° 46 du Conseil national du travail du 23 mars 1990 et rendue obligatoire par arrêté royal du 10 mai 1990.

Prépension à mi-temps

Art. 3. L'âge de la prépension à mi-temps est fixé à 55 ans pour la période du 1^{er} janvier 2003 au 30 juin 2003 (1).

Les autres modalités d'application pour la prépension à mi-temps sont celles fixées par la convention collective de travail n° 55 conclue le 13 juillet 1993 au Conseil national du travail et rendue obligatoire par l'arrêté royal du 17 novembre 1993.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

N. 2003 — 4435

[C — 2003/12739]

7 SEPTEMBER 2003. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 28 januari 2003, gesloten in het Paritair Comité voor de papier- en kartonbewerking, betreffende de brugpensioenen (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de papier- en kartonbewerking;

Op de voordracht van Onze Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 28 januari 2003, gesloten in het Paritair Comité voor de papier- en kartonbewerking, betreffende de brugpensioenen.

Art. 2. Onze Minister van Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 7 september 2003.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Werk,
F. VANDENBROUCKE

Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Bijlage

Paritair Comité voor de papier- en kartonbewerking

Collectieve arbeidsovereenkomst van 28 januari 2003

Brugpensioenen
(Overeenkomst geregistreerd op 18 februari 2003
onder het nummer 65454/CO/136)

Toepassingsgebied

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en op de arbeiders tewerkgesteld in de ondernemingen die onder de bevoegdheid van het Paritair Comité voor de papier- en kartonbewerking ressorteren.

Voltijds brugpensioenen

Art. 2. De leeftijd van het brugpensioen wordt, voor de arbeiders en arbeidsters met een beroepsverleden van minimum 33 jaar, waarvan minstens 20 jaar in een arbeidsstelsel zoals voorzien in artikel 1 van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 46 van de Nationale Arbeidsraad van 23 maart 1990 en algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 10 mei 1990, verlaagd tot 56 jaar van 1 januari 2003 tot 30 juni 2003.

Halftijds brugpensioenen

Art. 3. De leeftijd van het halftijds brugpensioen wordt vastgesteld op 55 jaar voor de periode van 1 januari 2003 tot 30 juni 2003 (1).

De andere toepassingsmodaliteiten voor het halftijds brugpensioen zijn deze vastgesteld door de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 55 afgesloten op 13 juli 1993 van de Nationale Arbeidsraad en algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 17 november 1993.

Dispositions finales

Art. 4. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1^{er} janvier 2003 et cesse d'être en vigueur le 30 juin 2003.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 7 septembre 2003.

Le Ministre de l'Emploi,
F. VANDENBROUCKE

—
Note

(1) Sous condition suspensive de base légale.

Slotbepalingen

Art. 4. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2003 en treedt buiten werking op 30 juni 2003.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 7 september 2003.

De Minister van Werk,
F. VANDENBROUCKE

—
Nota

(1) Onder de opschortende voorwaarde van wettelijke basis.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

F. 2003 — 4436

[C — 2003/12653]

7 SEPTEMBRE 2003. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 3 octobre 2001, conclue au sein de la Sous-commission paritaire des électriciens : installation et distribution, relative à la prépension travail en équipes (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Sous-commission paritaire des électriciens : installation et distribution;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 3 octobre 2001, reprise en annexe, conclue au sein de la Sous-commission paritaire des électriciens : installation et distribution, relative à la prépension travail en équipes.

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 7 septembre 2003.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi,
F. VANDENBROUCKE

—
Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Annexe

**Sous-commission paritaire
des électriciens : installation et distribution**

Convention collective de travail du 3 octobre 2001

Prépension travail en équipes

(Convention enregistrée le 19 décembre 2001
sous le numéro 60388/CO/149.01)

CHAPITRE I^{er}. — *Champ d'application*

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs, ouvriers et ouvrières des entreprises ressortissant à la Sous-commission paritaire des électriciens : installation et distribution.

Pour l'application de la présente convention collective de travail, on entend par "ouvriers" : les ouvriers et les ouvrières.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

N. 2003 — 4436

[C — 2003/12653]

7 SEPTEMBER 2003. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 3 oktober 2001, gesloten in het Paritair Subcomité voor de elektriciens : installatie en distributie, betreffende het brugpensioen ploegenarbeid (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Subcomité voor de elektriciens : installatie en distributie;

Op de voordracht van Onze Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 3 oktober 2001, gesloten in het Paritair Subcomité voor de elektriciens : installatie en distributie, betreffende het brugpensioen ploegenarbeid.

Art. 2. Onze Minister van Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 7 september 2003.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Werk,
F. VANDENBROUCKE

—
Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Bijlage

**Paritair Subcomité
voor de elektriciens : installatie en distributie**

Collectieve arbeidsovereenkomst van 3 oktober 2001

Brugpensioen in ploegenarbeid

(Overeenkomst geregistreerd op 19 december 2001
onder het nummer 60388/CO/149.01)

HOOFDSTUK I. — *Toepassingsgebied*

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers, werklieden en werksters van de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Subcomité voor de elektriciens : installatie en distributie.

Voor de toepassing van deze collectieve arbeidsovereenkomst, wordt onder "werklieden" verstaan : de werklieden of de werksters.

CHAPITRE II. — *Modalité d'application*

Art. 2. Conformément à l'article 33 de la loi du 10 août 2001 relative à la conciliation entre l'emploi et la qualité de vie (*Moniteur belge* du 15 septembre 2001) dans la période du 1^{er} janvier 2001 au 31 décembre 2002, l'âge de la prépension est porté à 56 ans à condition de pouvoir justifier 33 ans de carrière professionnelle.

En outre, ces ouvriers doivent prouver qu'au moment où leur contrat de travail prend fin, ils ont travaillé depuis 20 ans dans un régime de travail tel que prévu à l'article 1^{er} de la convention collective de travail numéro 46, du 23 mars 1990, conclue au sein du Conseil national du travail, relative aux mesures d'encadrement du travail en équipes comportant des prestations de nuit ainsi que d'autres formes de travail comportant des prestations de nuit, rendue obligatoire par arrêté royal le 10 mai 1990 publié au *Moniteur belge* du 13 juin 1990.

Art. 3. L'âge visé à l'article 2 de la présente convention collective de travail doit être atteint au cours de la durée de la présente convention collective de travail et au moment où il est mis fin au contrat de travail.

CHAPITRE III. — *Paiement de l'indemnité complémentaire et de la cotisation capitative*

Art. 4. Le "Fonds de sécurité d'existence du secteur des électriciens" prend en charge le paiement de l'indemnité complémentaire, ainsi que la totalité des cotisations capitatives, y compris la cotisation patronale spéciale compensatoire mensuelle, comme prévu à l'article 111 de la loi du 26 mars 1999 sur le plan d'action belge pour l'emploi 1998 et portant des dispositions diverses (*Moniteur belge* du 1^{er} avril 1999).

Pour ce faire, le fonds élaborera les modalités nécessaires.

CHAPITRE IV. — *Validité*

Art. 5. La présente convention collective de travail produit ses effets le 1^{er} janvier 2001 et cesse d'être en vigueur le 31 décembre 2002.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 7 septembre 2003.

Le Ministre de l'Emploi,
F. VANDENBROUCKE

HOOFDSTUK II. — *Toepassingsmodaliteiten*

Art. 2. Conform artikel 33 van de wet van 10 augustus 2001 betreffende de verzoening van werkgelegenheid en kwaliteit van het leven (*Belgisch Staatsblad* van 15 september 2001) wordt in de periode van 1 januari 2001 tot 31 december 2002 de brugpensioenleeftijd op 56 jaar gebracht op voorwaarde dat zij een beroepsloopbaan van 33 jaar kunnen rechtvaardigen.

Bovendien moeten deze werklieden kunnen aantonen dat zij op het ogenblik van de beëindiging van de arbeidsovereenkomst minimaal 20 jaar gewerkt hebben in een arbeidsregime zoals bedoeld in artikel 1 van de collectieve arbeidsovereenkomst nummer 46 in de Nationale Arbeidsraad, betreffende de begeleidingsmaatregelen voor ploegenarbeid met nachtprestaties alsook andere vormen van arbeid met nachtprestaties, gesloten van 23 maart 1990 algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 10 mei 1990 bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 13 juni 1990.

Art. 3. De leeftijd bedoeld bij artikel 2 van deze collectieve arbeidsovereenkomst moet bereikt zijn tijdens de looptijd van deze collectieve arbeidsovereenkomst en op het ogenblik van de beëindiging van de arbeidsovereenkomst.

HOOFDSTUK III. — *Betaling van de aanvullende vergoeding en van de hoofdelijke bijdrage*

Art. 4. Het "Fonds voor bestaanszekerheid van de sector der elektriciens" neemt de betaling van de aanvullende vergoeding, alsmede het geheel van de hoofdelijke bijdragen met inbegrip van de bijzondere compenserende maandelijkse werkgeversbijdrage, zoals opgenomen in artikel 111 van de wet van 26 maart 1999 betreffende het Belgisch actieplan voor de werkgelegenheid 1998 en houdende diverse bepalingen (*Belgisch Staatsblad* van 1 april 1999), op zich.

Het fonds zal hiertoe de nodige modaliteiten uitwerken.

HOOFDSTUK IV. — *Geldigheid*

Art. 5. Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2001 en treedt buiten werking op 31 december 2002.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 7 september 2003.

De Minister van Werk,
F. VANDENBROUCKE

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2003 — 4437

[C — 2003/12691]

7 SEPTEMBRE 2003. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 25 mai 1999, conclue au sein de la Sous-commission paritaire des électriciens : installation et distribution, relative à la cotisation formation (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Sous-commission paritaire des électriciens : installation et distribution;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 25 mai 1999, reprise en annexe, conclue au sein de la Sous-commission paritaire des électriciens : installation et distribution, relative à la cotisation formation.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2003 — 4437

[C — 2003/12691]

7 SEPTEMBER 2003. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 25 mei 1999, gesloten in het Paritair Subcomité voor de elektriciens : installatie en distributie, betreffende de bijdrage voor vorming en opleiding (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Subcomité voor de elektriciens : installatie en distributie;

Op de voordracht van Onze Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 25 mei 1999, gesloten in het Paritair Subcomité voor de elektriciens : installatie en distributie, betreffende de bijdrage voor vorming en opleiding.

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 7 septembre 2003.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi,
F. VANDENBROUCKE

—————
Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

—————
Annexe

**Sous-commission paritaire
des électriciens : installation et distribution**

Convention collective de travail du 25 mai 1999

Cotisation formation
(Convention enregistrée le 23 janvier 2002
sous le numéro 60664/CO/149.01)

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs, ouvriers et ouvrières des entreprises relevant de la compétence de la Sous-commission paritaire des électriciens : installation et distribution.

Pour l'application du présent accord, on entend par "ouvriers" : les ouvriers et ouvrières.

Art. 2. La perception des 0,40 p.c. pour la formation permanente, prévue à l'article 3.2. § 4 - formation de l'accord national 1997-1998 conclu au niveau de la Sous-commission paritaire des électriciens : installation et distribution le 15 mai 1997 (enregistré sous le numéro 44255/COB/149.01) et dénoncé par ANPEB le 1^{er} janvier 1999, est réintroduite à partir du 1^{er} avril 1999 et ce pour une durée indéterminée.

Art. 3. La perception des 0,15 p.c. pour les groupes à risque, prévue à l'article 3.2. § 1^{er}, formation de l'accord national 1997-1998, conclu au niveau de la Sous-commission paritaire des électriciens : installation et distribution le 15 mai 1997 (enregistré sous le numéro 44255/COB/149.01) et dénoncé par ANPEB le 1^{er} janvier 1999, est réintroduite à partir du 1^{er} janvier 1999 et ce pour une durée indéterminée.

Art. 4. Afin de permettre dans la pratique la perception décrite aux articles 2 et 3 de la présente convention, la cotisation pour l'année 1999 sera fixée pour deux trimestres, à compter à partir du 1^{er} juillet 1999 jusqu'au 31 décembre y compris, à 0,90 p.c.

Art. 5. A partir du 1^{er} janvier 2000, et ce pour une durée indéterminée, il sera à nouveau procédé à la perception d'une cotisation de 0,55 p.c. dont 0,15 p.c. sont destinés aux groupes à risque et 0,40 p.c. à la formation permanente.

Art. 6. La présente convention collective de travail entre en application au 1^{er} juillet 1999 et est conclue pour une durée indéterminée.

Elle peut être dénoncée par une des parties moyennant un préavis de six mois, signifié par lettre recommandée à la poste, adressée au président de la Sous-commission paritaire des électriciens : installation et distribution.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 7 septembre 2003.

Le Ministre de l'Emploi,
F. VANDENBROUCKE

Art. 2. Onze Minister van Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 7 september 2003.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Werk,
F. VANDENBROUCKE

—————
Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

—————
Bijlage

**Paritair Subcomité
voor de elektriciens : installatie en distributie**

Collectieve arbeidsovereenkomst van 25 mei 1999

Bijdrage voor vorming en opleiding
(Overeenkomst geregistreerd op 23 januari 2002
onder het nummer 60664/CO/149.01)

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers, werklieden en werksters van de ondernemingen die ressorteren onder de bevoegdheid van het Paritair Subcomité voor de elektriciens : installatie en distributie.

Voor de toepassing van dit akkoord wordt onder "werklieden" verstaan : de werklieden en werksters.

Art. 2. De inning van 0,40 pct. voor permanente vorming, voorzien in artikel 3.2. § 4 - inzake vorming en opleiding van het nationaal Akkoord 1997-1998, gesloten in het Paritair Subcomité voor de elektriciens : installatie en distributie op 15 mei 1997 (registratienummer 44255/COB/149.01) en opgezegd door LVMEB met ingang van 1 januari 1999, wordt opnieuw ingevoerd vanaf 1 april 1999 voor onbepaalde duur.

Art. 3. De inning van 0,15 pct. voor risicogroepen, voorzien in artikel 3.2. § 1, inzake vorming en opleiding van het nationaal Akkoord 1997-1998, gesloten in het Paritair Subcomité voor de elektriciens : installatie en distributie op 15 mei 1997 (registratienummer 44255/COB/149.01) en opgezegd door LVMEB met ingang van 1 januari 1999, wordt opnieuw ingevoerd vanaf 1 januari 1999 voor onbepaalde duur.

Art. 4. Om een inning, zoals voorzien in artikel 2 en 3 van de huidige overeenkomst praktisch mogelijk te maken, wordt voor het jaar 1999 gedurende twee kwartalen met ingang van 1 juli 1999 tot en met 31 december 1999 de bijdrage bepaald op 0,90 pct.

Art. 5. Vanaf 1 januari 2000, en dit voor onbepaalde duur, wordt opnieuw een bijdrage geïnd van 0,55 pct. waarvan 0,15 pct. voor risicogroepen en 0,40 pct. voor permanente vorming.

Art. 6. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 juli 1999 en wordt gesloten voor onbepaalde duur.

Zij kan door één van de partijen worden opgezegd mits een opzegging van zes maanden, betekend bij een ter post aangetekende brief, gericht aan de voorzitter van het Paritair Subcomité voor de elektriciens : installatie en distributie.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 7 september 2003.

De Minister van Werk,
F. VANDENBROUCKE

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2003 — 4438

[C — 2003/12695]

7 SEPTEMBRE 2003. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 4 juillet 2002, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour les moyennes entreprises d'alimentation, relative au crédit-temps (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Sous-commission paritaire pour les moyennes entreprises d'alimentation;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 4 juillet 2002, reprise en annexe, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour les moyennes entreprises d'alimentation, relative au crédit-temps.

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 7 septembre 2003.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi,
F. VANDENBROUCKE

—————
Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

—————
Annexe

**Sous-commission paritaire
pour les moyennes entreprises d'alimentation**

Convention collective de travail du 4 juillet 2002

Crédit-temps

(Convention enregistrée le 27 septembre 2002
sous le numéro 63997/CO/202.01)

CHAPITRE I^{er}. — *Champ d'application*

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux employés des entreprises ressortissant à la Sous-commission paritaire pour les moyennes entreprises d'alimentation (SCP 202.01).

Pour l'application de la présente convention collective de travail, il faut entendre par "employés" : les employés tant masculins que féminins.

CHAPITRE II. — *Crédit-temps*

2.1. Cadre

Art. 2. Les dispositions fixées ci-après sont ajoutées aux règles de la convention collective de travail n^o 77bis instaurant un système de crédit-temps, de diminution de carrière et de réduction des prestations de travail à mi-temps, conclue au sein du Conseil national du travail au 14 février 2001.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2003 — 4438

[C — 2003/12695]

7 SEPTEMBER 2003. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 4 juli 2002, gesloten in het Paritair Subcomité voor de middelgrote levensmiddelenbedrijven, betreffende het tijdskrediet (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Subcomité voor de middelgrote levensmiddelenbedrijven;

Op de voordracht van Onze Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 4 juli 2002, gesloten in het Paritair Subcomité voor de middelgrote levensmiddelenbedrijven, betreffende het tijdskrediet.

Art. 2. Onze Minister van Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 7 september 2003.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Werk,
F. VANDENBROUCKE

—————
Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

—————
Bijlage

**Paritair Subcomité
voor de middelgrote levensmiddelenbedrijven**

Collectieve arbeidsovereenkomst van 4 juli 2002

Tijdskrediet

(Overeenkomst geregistreerd op 27 september 2002
onder het nummer 63997/CO/202.01)

HOOFDSTUK I. — *Toepassingsgebied*

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en de bedienden van de ondernemingen die onder de bevoegdheid vallen van het Paritair Subcomité voor de middelgrote levensmiddelenbedrijven (PSC 202.01).

Voor de toepassing van deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt onder "bedienden" verstaan : zowel de mannelijke als de vrouwelijke bedienden.

HOOFDSTUK II. — *Tijdskrediet*

2.1. Kader

Art. 2. De hieronder vastgestelde bepalingen worden toegevoegd aan de regels van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 77bis tot invoering van een stelsel van tijdskrediet, loopbaanvermindering en vermindering van de arbeidsprestaties tot een halftijdse betrekking, gesloten in de Nationale Arbeidsraad op 14 februari 2001.

2.2. Bénéficiaires

Art. 3. Selon les modalités mentionnées ci-après, les travailleurs ont droit au crédit-temps.

Art. 4. Le personnel d'exécution a droit à toutes les formes de crédit-temps, prévues dans la convention collective de travail n° 77bis.

Art. 5. Le personnel non-exécutant a droit à la suspension complète du contrat de travail, en application de l'article 3, § 1^{er}, 1° de la convention collective de travail n° 77bis, mais est exclu de toutes les autres formes de crédit-temps.

Art. 6. Toutefois, le personnel non-exécutant a droit à une diminution de carrière de 1/5^e, comme prévu à l'article 9, § 1^{er}, 1° et à l'article 6, § 1^{er}, de la convention collective de travail n° 77bis et à une réduction des prestations de travail à mi-temps, comme prévu à l'article 9, § 1^{er}, 2° et à l'article 3, § 1^{er}, 2° de la convention collective de travail n° 77bis, à condition que l'employeur marque son accord sur la demande individuelle.

Art. 7. Les travailleurs de 50 ans ou plus ont, sans restriction du pourcentage prévu à l'article 15, § 1^{er} (5 p.c.), droit à une réduction des prestations de travail comme prévue à l'article 9, § 1^{er}, 1° (réduction des prestations de 1/5^e), de la convention collective de travail n° 77bis.

2.3. Règles d'organisation

Art. 8. Les travailleurs de 50 ans ou plus qui bénéficient d'une réduction des prestations de travail de 1/5^{ième} n'entrent pas en ligne de compte pour la fixation du pourcentage, visé à l'article 15, § 1^{er}, de la convention collective de travail n° 77bis (5 p.c.).

2.4. Durée

Art. 9. Le droit au crédit-temps à temps plein, comme prévu à l'article 3, § 1^{er}, 1°, de la convention collective de travail n° 77bis est, en application du § 2 du même article, prolongé de 1 à 3 ans sur l'ensemble de la carrière pour les travailleurs ayant trois ans d'ancienneté dans l'entreprise au moment de la prise de cours du crédit-temps.

Art. 10. Le droit à la réduction des prestations de travail à mi-temps, comme prévu à l'article 3, § 1^{er}, 2°, de la convention collective de travail n° 77bis, est, en application du § 2 du même article, prolongé de 1 à 3 ans sur l'ensemble de la carrière pour les travailleurs ayant trois ans d'ancienneté dans l'entreprise au moment de l'entrée en vigueur de la prolongation.

2.5. Prolongations après un an

Art. 11. Le droit au crédit-temps ne peut être prolongé qu'une seule fois. La prolongation du droit au crédit-temps à temps plein ou à mi-temps, comme prévu à l'article 3, § 1^{er}, 1° et 2°, de la convention collective de travail n° 77bis, au-delà de la première année, doit avoir une durée de 12 à 24 mois. La demande de prolongation du droit au crédit-temps doit se faire par écrit trois mois à l'avance.

CHAPITRE III. — Dispositions finales

Art. 12. La présente convention collective de travail est conclue pour une durée déterminée : elle entre en vigueur au 1^{er} janvier 2002 et cesse d'être en vigueur le 31 décembre 2002.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 7 septembre 2003.

Le Ministre de l'Emploi,
F. VANDENBROUCKE

2.2. Rechthebbenden

Art. 3. De werknemers hebben volgens de hierna bepaalde modaliteiten, recht op tijdskrediet.

Art. 4. Het uitvoerend personeel heeft recht op alle vormen van tijdskrediet voorzien in de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 77bis.

Art. 5. Het niet-uitvoerend personeel heeft recht op de volledige schorsing van de arbeidsovereenkomst, in toepassing van artikel 3, § 1, 1°, van collectieve arbeidsovereenkomst nr. 77bis, maar is uitgesloten van alle andere vormen van tijdskrediet.

Art. 6. Het niet-uitvoerend personeel heeft nochtans recht op een loopbaanvermindering met 1/5^e zoals voorzien in artikel 9, § 1, 1°, en in artikel 6, § 1 van collectieve arbeidsovereenkomst nr. 77bis en op een vermindering van de arbeidsprestaties tot een halftijdse betrekking zoals voorzien in artikel 9, § 1, 2° en in artikel 3, § 1, 2°, van collectieve arbeidsovereenkomst nr. 77bis, mits instemming van de werkgever met de individuele aanvraag.

Art. 7. De werknemers van 50 jaar of ouder hebben, zonder beperking in het percentage voorzien in artikel 15, § 1 (5 pct.), recht op een vermindering van de arbeidsprestaties zoals voorzien in artikel 9, § 1, 1° (vermindering van de prestaties met 1/5^e), van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 77bis.

2.3. Organisatieregels

Art. 8. Werknemers van 50 jaar of ouder, die genieten van een vermindering van de arbeidsprestaties met 1/5^{de} worden niet meegeteld voor de vaststelling van het percentage, vermeld in artikel 15, § 1, van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 77bis (5 pct.).

2.4. Duur

Art. 9. Het recht op voltijds tijdskrediet, zoals voorzien in artikel 3, § 1, 1°, van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 77bis, wordt in toepassing van § 2 van hetzelfde artikel, verlengd van 1 tot 3 jaar over de gehele loopbaan van de werknemers met drie jaar anciënniteit in de onderneming op het ogenblik van de aanvang van het tijdskrediet.

Art. 10. Het recht op de vermindering van de arbeidsprestaties tot een halftijdse betrekking zoals voorzien in artikel 3, § 1, 2°, van collectieve arbeidsovereenkomst nr. 77bis, wordt in toepassing van § 2 van hetzelfde artikel verlengd van 1 tot 3 jaar over de gehele loopbaan voor de werknemers met drie jaar anciënniteit in de onderneming op het ogenblik van de aanvang van de verlenging.

2.5. Verlengingen na één jaar

Art. 11. Het recht op tijdskrediet kan slechts éénmaal verlengd worden. De verlenging van het recht op voltijds of halftijds tijdskrediet, zoals voorzien in artikel 3, § 1, 1° en 2°, van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 77bis, boven de termijn van één jaar, dient tussen 12 en 24 maanden te bedragen. De aanvraag om het recht op tijdskrediet te verlengen dient drie maanden vooraf schriftelijk te gebeuren.

HOOFDSTUK III. — Slotbepalingen

Art. 12. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is gesloten voor bepaalde duur, ze treedt in werking op 1 januari 2002 en treedt buiten werking op 31 december 2002.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 7 september 2003.

De Minister van Werk,
F. VANDENBROUCKE

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

F. 2003 — 4439

[C — 2003/12681]

11 SEPTEMBRE 2003. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 4 juillet 2002, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour les moyennes entreprises d'alimentation, relative à la prépension conventionnelle (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Sous-commission paritaire pour les moyennes entreprises d'alimentation;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 4 juillet 2002, reprise en annexe, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour les moyennes entreprises d'alimentation, relative à la prépension conventionnelle.

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Athènes, le 11 septembre 2003.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi,
F. VANDENBROUCKE

—————
Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

—————
Annexe

**Sous-commission paritaire
pour les moyennes entreprises d'alimentation**

Convention collective de travail du 4 juillet 2002

Prépension conventionnelle
(Convention enregistrée le 27 septembre 2002
sous le numéro 63998/CO/202.01)

CHAPITRE I^{er}. — *Champ d'application*

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux employés des entreprises ressortissant à la compétence de la Sous-commission paritaire pour les moyennes entreprises d'alimentation (SCP 202.01).

Pour l'application de la présente convention collective de travail on entend par "employé" : tant les employés masculins que féminins.

CHAPITRE II. — *Droit à un complément d'indemnité de prépension*

Art. 2. La présente convention collective de travail prolonge le droit au régime de prépension complémentaire à partir de 58 ans, avec au moins 25 années de travail salarié, tel que prévu dans la convention collective de travail du 6 juin 1999 conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour les moyennes entreprises d'alimentation (SCP 202.01).

CHAPITRE III. — *Dispositions finales*

Art. 3. Cette convention collective de travail est conclue pour une durée déterminée : elle entre en vigueur au 1^{er} janvier 2002 et cesse de produire ses effets au 31 décembre 2003 inclus.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 11 septembre 2003.

Le Ministre de l'Emploi,
F. VANDENBROUCKE

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

N. 2003 — 4439

[C — 2003/12681]

11 SEPTEMBER 2003. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 4 juli 2002, gesloten in het Paritair Subcomité voor de middelgrote levensmiddelenbedrijven, betreffende het conventioneel brugpensioen (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Subcomité voor de middelgrote levensmiddelenbedrijven;

Op de voordracht van Onze Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 4 juli 2002, gesloten in het Paritair Subcomité voor de middelgrote levensmiddelenbedrijven, betreffende het conventioneel brugpensioen.

Art. 2. Onze Minister van Werkgelegenheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Athene, 11 september 2003.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Werk,
F. VANDENBROUCKE

—————
Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

—————
Bijlage

**Paritair Subcomité
voor de middelgrote levensmiddelenbedrijven**

Collectieve arbeidsovereenkomst van 4 juli 2002

Conventioneel brugpensioen
(Overeenkomst geregistreerd op 27 september 2002
onder het nummer 63998/CO/202.01)

HOOFDSTUK I. — *Toepassingsgebied*

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en de bedienden van de ondernemingen die onder de bevoegdheid vallen van het Paritair Subcomité voor de middelgrote levensmiddelenbedrijven (PSC 202.01).

Voor de toepassing van deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt onder "bedienden" verstaan : zowel de mannelijke als de vrouwelijke bedienden.

HOOFDSTUK II. — *Recht op de aanvullende brugpensioenvergoeding*

Art. 2. Deze collectieve arbeidsovereenkomst verlengt het recht op de aanvullende brugpensioenregeling vanaf 58 jaar met minstens 25 jaar loondienst, zoals voorzien in de collectieve arbeidsovereenkomst van 6 juli 1999 gesloten in het Paritair Comité voor de middelgrote levensmiddelenbedrijven (PSC 202.01).

HOOFDSTUK III. — *Slotbepalingen*

Art. 3. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is gesloten voor bepaalde duur : ze treedt in werking op 1 januari 2002 en houdt op van kracht te zijn op 31 december 2003.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 11 september 2003.

De Minister van Werk,
F. VANDENBROUCKE

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

F. 2003 — 4440

[C — 2003/200839]

20 SEPTEMBRE 2003. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 21 janvier 2002, conclue au sein de la Commission paritaire pour les entreprises de travail adapté et les ateliers sociaux, relative au statut de la délégation syndicale (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire pour les entreprises de travail adapté et les ateliers sociaux;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 21 janvier 2002, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire pour les entreprises de travail adapté et les ateliers sociaux, relative au statut de la délégation syndicale.

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Santorini, le 20 septembre 2003.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi,
F. VANDENBROUCKE

—————
Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

—————
Annexe

**Commission paritaire pour les entreprises de travail adapté
et les ateliers sociaux**

Convention collective de travail du 21 janvier 2002

Statut de la délégation syndicale
(Convention enregistrée le 14 mai 2002
sous le numéro 62482/CO/327)

CHAPITRE 1^{er}. — *Champ d'application et dispositions générales*

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux entreprises de travail adapté situées en Région wallonne et ressortissant à la Commission paritaire pour les entreprises de travail adapté et les ateliers sociaux, et aux travailleurs qui y sont occupés.

Par "travailleur", on entend : le personnel masculin et féminin, ainsi que le personnel ouvrier et employé.

Art. 2. Les organisations signataires affirment les principes suivants :

Les travailleurs reconnaissent la nécessité d'une autorité légitime des chefs d'entreprise et mettent leur honneur à exécuter consciencieusement leur travail.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

N. 2003 — 4440

[C — 2003/200839]

20 SEPTEMBER 2003. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 21 januari 2002, gesloten in het Paritair Comité voor de beschutte werkplaatsen en de sociale werkplaatsen, betreffende het statuut van de vakbondsafvaardiging (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de beschutte werkplaatsen en de sociale werkplaatsen;

Op de voordracht van Onze Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 21 januari 2002, gesloten in het Paritair Comité voor de beschutte werkplaatsen en de sociale werkplaatsen, betreffende het statuut van de vakbondsafvaardiging.

Art. 2. Onze Minister van Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Santorini, 20 september 2003.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Werk,
F. VANDENBROUCKE

—————
Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

—————
Bijlage

**Paritair Comité voor de beschutte werkplaatsen
en de sociale werkplaatsen**

Collectieve arbeidsovereenkomst van 21 januari 2002

Statuut van de vakbondsafvaardiging
(Overeenkomst geregistreerd op 14 mei 2002
onder het nummer 62482/CO/327)

HOOFDSTUK I. — *Toepassingsgebied en algemene bepalingen*

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de ondernemingen voor aangepaste tewerkstelling gevestigd in het Waals Gewest en die ressorteren onder het Paritair Comité voor de beschutte werkplaatsen en de sociale werkplaatsen en op de door hen tewerkgestelde werknemers.

Onder "werknemers" wordt verstaan : het mannelijk en vrouwelijk arbeiders- en bediendepersoneel.

Art. 2. De ondertekenende organisaties bevestigen navolgende beginselen :

De werknemers erkennen de noodzaak van een wettig gezag van de ondernemingshoofden en zij maken er een erepunt van hun werk plichtsgetrouw uit te voeren.

Les employeurs respectent la dignité des travailleurs et mettent leur honneur à les traiter avec justice. Ils s'engagent à ne porter, directement ou indirectement, aucune entrave à leur liberté d'association, ni au libre développement de l'organisation dans l'entreprise, dans le cadre de la présente convention collective de travail.

Les organisations d'employeurs signataires s'engagent à recommander à leurs affiliés de n'exercer aucune pression sur le personnel pour l'empêcher de se syndiquer et de ne pas consentir aux travailleurs non-syndiqués d'autres prérogatives qu'aux travailleurs syndiqués.

Les organisations de travailleurs signataires s'engagent, en respectant la liberté d'association, à recommander à leurs organisations constitutives d'observer au sein des entreprises les pratiques des relations paritaires conformes à l'esprit de la présente convention.

Les organisations signataires s'engagent à recommander à leurs affiliés :

— d'inviter respectivement les chefs d'entreprise et les délégués syndicaux à témoigner en toutes circonstances de l'esprit de justice, d'équité et de conciliation qui conditionne les bonnes relations sociales dans l'entreprise;

— de veiller à ce que les mêmes personnes respectent la législation sociale, les conventions collectives de travail et le règlement de travail, et conjuguent leurs efforts en vue d'en assurer le respect.

Art. 3. Les organisations de travailleurs s'engagent à se mettre d'accord entre elles pour la désignation ou l'élection dans les entreprises ou institutions d'une délégation syndicale commune.

Les organisations des travailleurs veilleront à une répartition équitable des mandats disponibles.

Les employeurs reconnaissent que le personnel syndiqué est représenté auprès d'eux par une délégation syndicale dont les membres sont désignés ou élus parmi les travailleurs de l'entreprise, par les organisations de travailleurs.

Les organisations de travailleurs s'engagent à désigner les délégués syndicaux parmi les représentants des travailleurs ayant été candidats aux dernières élections sociales. Toutefois, lorsqu'une organisation syndicale n'a pas de membres élus et pas, ou plus de travailleur qui a été candidat aux dernières élections sociales dans l'entreprise, de même si aucun candidat ne manifeste son intérêt pour le mandat, elle peut désigner un travailleur comme délégué syndical.

Dans ces circonstances, en cas de désignation ou de remplacement, les organisations s'engagent à ne pas augmenter le nombre de protégés au sein de l'entreprise.

Désignation et remplacement se feront en concertation avec l'employeur.

Là où il n'y a pas de conseil d'entreprise ou de Comité pour la prévention et la protection au travail, un autre membre du personnel peut être présenté comme candidat.

CHAPITRE II. — *Institution et composition*

Art. 4. Une délégation syndicale peut être désignée ou élue dans chaque entreprise, à la demande d'une des organisations de travailleurs.

Le nombre de mandats est déterminé par le nombre de travailleurs occupés, selon la grille suivante :

- De 35 à 50 travailleurs : 2 mandats sans suppléant;
- De 50 à 100 travailleurs : 2 mandats avec suppléants;
- A partir de 100 travailleurs : 3 mandats avec suppléants.

Dans le cas où une entreprise a plusieurs unités techniques d'exploitation, une délégation syndicale commune pourra être instituée comprenant au minimum un nombre de mandats égal au nombre d'unités techniques d'exploitation.

De werkgevers eerbiedigen de waardigheid van de werknemers en zij maken er een erepunt van hen met rechtvaardigheid te behandelen. Zij verbinden zich ertoe hun vrijheid van vereniging en de vrije ontplooiing van hun organisatie in de onderneming direct noch indirect te hinderen, in het raam van deze collectieve arbeidsovereenkomst.

De ondertekenende werkgeversorganisaties verbinden zich ertoe aan hun aangeslotenen aan te bevelen op het personeel geen enkele druk uit te oefenen om hen te beletten bij een vakbond aan te sluiten en aan de niet-aangesloten werknemers geen andere voorrechten dan aan de aangesloten werknemers toe te kennen.

De ondertekenende werknemersorganisaties verbinden zich ertoe, onder eerbiediging van de vrijheid van vereniging, aan hun organisaties, waaruit zij zijn samengesteld, aan te bevelen in de ondernemingen de praktijken van paritaire verhoudingen, die met de geest van deze overeenkomst stroken, na te leven.

De ondertekenende organisaties verbinden zich ertoe aan hun aangesloten leden aan te bevelen :

— respectievelijk de ondernemingshoofden en de vakbondsafvaardigden te verzoeken in alle omstandigheden blijk te geven van zin voor rechtvaardigheid, billijkheid en verzoening die bepalend zijn voor de goede sociale verhoudingen in de onderneming;

— er over te waken dat dezelfde personen de sociale wetgeving, de collectieve arbeidsovereenkomsten en het arbeidsreglement naleven en hun inspanningen bundelen teneinde de naleving ervan te verzekeren.

Art. 3. De ondertekenende werknemersorganisaties verbinden zich ertoe zich onderling akkoord te stellen voor het aanwijzen of het verkiezen van een gemeenschappelijke vakbondsafvaardiging in de ondernemingen.

De werknemersorganisaties zien erop toe dat de beschikbare mandaten billijk worden verdeeld.

De werkgevers erkennen dat het bij een vakbond aangesloten personeel bij hen vertegenwoordigd is door een vakbondsafvaardiging, waarvan de leden onder de werknemers van de onderneming worden aangewezen of verkozen, door de werknemersorganisaties.

De werknemersorganisaties verbinden er zich toe de vakbondsafvaardigden aan te wijzen onder de vertegenwoordigers van de werknemers die kandidaat waren bij de jongste sociale verkiezingen. Ingeval echter een vakbondsorganisatie geen verkozen leden heeft en geen werknemer (meer) die kandidaat was bij de jongste sociale verkiezingen, alsook wanneer geen enkele kandidaat belangstelling heeft voor het mandaat, kan zij een werknemer als vakbondsafvaardigde aanwijzen.

In dat geval, bij aanwijzing of vervanging, verbinden de organisaties zich ertoe het aantal beschermde werknemers binnen het bedrijf niet te vermeerderen.

Aanwijzing en vervanging gebeuren in overleg met de werkgever.

Daar waar geen Ondernemingsraad of Comité voor preventie en bescherming op het werk bestaat, mag een ander personeelslid worden voorgedragen als kandidaat.

HOOFDSTUK II. — *Oprichting en samenstelling*

Art. 4. In elke onderneming of instelling kan een vakbondsafvaardiging aangewezen of verkozen worden op vraag van één van de werknemersorganisaties.

Het aantal mandaten wordt bepaald volgens het aantal tewerkgestelde werknemers, op basis van het volgende rooster :

- Van 35 tot 50 werknemers : 2 mandaten zonder plaatsvervangers;
- Van 50 tot 100 werknemers : 2 mandaten met plaatsvervangers;
- Vanaf 100 werknemers : 3 mandaten met plaatsvervangers.

Ingeval een onderneming meerdere bedrijfszetels heeft, mag een gemeenschappelijke vakbondsafvaardiging worden opgericht waarvan het aantal mandaten ten minste gelijk is aan het aantal bedrijfszetels.

Dans les entreprises de moins de 35 travailleurs, les partenaires sociaux recommandent la mise en place d'une structure de dialogue avec les permanents syndicaux régionaux.

Dans les entreprises de plus de 100 travailleurs les partenaires sociaux recommandent d'examiner la possibilité d'augmenter le nombre de mandats afin d'améliorer le dialogue social.

Art. 5. § 1^{er}. Les délégués syndicaux sont désignés par l'organisation des travailleurs à laquelle ils sont affiliés.

Les organisations de travailleurs s'engagent à faire la répartition sur la base du nombre de sièges obtenus lors des élections sociales.

§ 2. Les noms des candidats délégués syndicaux sont proposés par l'organisation des travailleurs au responsable de l'entreprise ou institution par lettre recommandée.

Dans le cas où une seule organisation de travailleurs introduit des candidats, elle en avertit en même temps l'autre organisation.

Dans la lettre, les organisations de travailleurs devront faire référence aux dispositions de la présente convention collective de travail.

§ 3. Endéans les 15 jours civils à compter du 3^e jour suivant la date de la poste de la lettre recommandée prévue au § 2, l'employeur confirme à l'organisation des travailleurs concernée l'accusé de réception et accepte les candidats comme délégués syndicaux en date de la lettre recommandée.

Si l'employeur a des objections à l'encontre des candidats présentés, il doit alors, endéans le même délai, prévenir l'organisation des travailleurs par lettre recommandée, en demandant une concertation à ce sujet endéans les 14 jours.

Si l'employeur ne respecte pas ces formalités dans le délai prévu, son accord à la désignation des délégués syndicaux est tenu pour acquis.

§ 4. Lorsque l'employeur s'est opposé à une candidature dans les formes et les délais prévus au § 3, l'organisation des travailleurs qui a présenté le candidat, a la possibilité de saisir la commission paritaire du différend en vue d'une conciliation dans les 30 jours calendrier à compter de la date de la poste de la lettre recommandée visée au § 2.

Art. 6. Les membres de la délégation syndicale seront désignés ou élus endéans le délai de 3 mois après la clôture des élections sociales pour le conseil d'entreprise et le Comité pour la prévention et la protection au travail.

Art. 7. Pour pouvoir être désigné comme délégué syndical, sauf dans le cas où les délégués syndicaux sont désignés en application de l'article 3, alinéa 4, les conditions mentionnées ci-après à la date de la lettre visée à l'article 5, § 2, doivent être réunies :

- être âgé de 21 ans au moins;
- être occupé dans l'entreprise depuis au moins 12 mois;
- jouir des droits civils;
- ne pas avoir atteint l'âge de la pension;
- ne pas faire partie du personnel de direction (au sens de la législation élections sociales).

CHAPITRE III. — *Compétence de la délégation syndicale*

Art. 8. La compétence de la délégation syndicale concerne, entre autres :

1. les relations de travail;
2. les négociations en vue de la conclusion de conventions ou accord collectifs au sein de l'entreprise, sans préjudice aux conventions collectives ou accords conclus à d'autres niveaux;

In de ondernemingen met minder dan 35 werknemers bevelen de sociale partners aan een overlegstructuur op te zetten met de gewestelijke vakbondsvrijgestelden.

In de ondernemingen met meer dan 100 werknemers bevelen de sociale partners aan de mogelijkheid te onderzoeken het aantal mandaten te verhogen teneinde het sociaal overleg te verbeteren.

Art. 5. § 1. De vakbondsafgevaardigden worden aangewezen door de werknemersorganisatie waarbij zij aangesloten zijn.

De werknemersorganisaties verbinden er zich toe de verdeling te doen op basis van het aantal behaalde zetels bekomen bij de sociale verkiezingen.

§ 2. De namen van de kandidaten vakbondsafgevaardigden worden door de werknemersorganisatie voorgesteld aan het ondernemings- of instellingshoofd bij een ter post aangetekend schrijven.

Ingeval slechts één werknemersorganisatie kandidaturen indient, verwittigt zij gelijktijdig de andere ervan.

In de kennisgeving moeten de werknemersorganisaties naar de beschikkingen van deze collectieve arbeidsovereenkomst verwijzen.

§ 3. Binnen de 15 kalenderdagen, te rekenen vanaf de 3e dag die volgt op de datum van afstempeling door de post van het schrijven vermeld in § 2, bevestigt de werkgever aan de betrokken werknemersorganisatie de ontvangst van het schrijven en worden de kandidaten als vakbondsafgevaardigde aanvaard op datum van het aangetekend schrijven.

Ingeval de werkgever bezwaren heeft tegen de voorgestelde kandidaten, kan hij dat binnen dezelfde termijn aan betrokken werknemersorganisatie melden, per aangetekend schrijven met het verzoek daarover een gesprek te hebben binnen de 14 dagen.

Indien de werkgever deze formaliteiten binnen de gestelde termijn niet nakomt, wordt de instemming verondersteld van de aanduiding van de vakbondsafgevaardigden.

§ 4. Wanneer de werkgever zich heeft verzet tegen een kandidatuur met inachtneming van de vorm en de termijn bepaald in § 3, heeft de werknemersorganisatie die de kandidaat heeft voorgedragen, de mogelijkheid het geschil aanhangig te maken bij het paritair comité met het oog op een verzoening binnen 30 kalenderdagen te rekenen vanaf de datum van afstempeling door de post van de in § 2, genoemde aangetekende brief.

Art. 6. De leden van de vakbondsdelegatie worden aangesteld binnen de 3 maanden na het beëindigen van de sociale verkiezingen voor de ondernemingsraad en het comité voor veiligheid, gezondheid en verfraaiing van de werkplaatsen.

Art. 7. Tenzij de vakbondsafgevaardigden aangewezen zijn onder de vertegenwoordigers van de werknemers overeenkomstig artikel 3, 4de lid, moeten de kandidaten om als vakbondsafgevaardigde aangesteld te kunnen worden aan de volgende voorwaarden voldoen op datum van de brief vermeld in artikel 5, § 2 :

- ten minste 21 jaar oud zijn;
- sinds ten minste 12 maanden tewerkgesteld zijn in de onderneming;
- de burgerlijke rechten genieten;
- de pensioengerechtigde leeftijd niet hebben bereikt;
- niet behoren tot het leidinggevend personeel (zoals voorzien in de wetgeving sociale verkiezingen).

HOOFDSTUK III. — *Bevoegdheid van de vakbondsafvaardiging*

Art. 8. De bevoegdheden van de vakbondsafvaardiging hebben onder meer betrekking op :

1. de arbeidsverhoudingen;
2. de onderhandelingen met het oog op het sluiten van collectieve overeenkomsten of akkoorden in de schoot van de onderneming, zonder dat daarbij afbreuk wordt gedaan aan de collectieve overeenkomsten of akkoorden die op andere vlakken zijn gesloten;

3. l'application dans l'entreprise de la législation sociale, des conventions collectives de travail, du règlement de travail et des contrats individuels de travail;

4. le respect des principes généraux précisés à l'article 2 de la présente convention.

La délégation syndicale a le droit d'être reçue par le chef d'entreprise ou par son représentant à l'occasion de tout litige ou différend de caractère collectif survenant dans l'entreprise; le même droit lui appartient en cas de menace de pareils litiges ou différends.

Toute réclamation individuelle est présentée en suivant la voie hiérarchique habituelle par le travailleur intéressé, assisté à sa demande par son délégué syndical. La délégation syndicale a le droit d'être reçue à l'occasion de tous les litiges ou différends de caractère individuel qui n'ont pu être résolus par cette voie.

En vue de prévenir les litiges ou différends, la délégation syndicale doit être informée préalablement par le chef d'entreprise des changements susceptibles de modifier les conditions contractuelles ou habituelles de travail et de rémunération, à l'exclusion des informations de caractère individuel. Elle sera notamment informée des changements résultant de la loi, des conventions collectives ou des dispositions de caractère général figurant dans les contrats de travail individuels, en particulier des dispositions ayant une incidence sur les taux de rémunération et les règles de classification professionnelle.

CHAPITRE IV. — Statut des membres de la délégation syndicale

Art. 9. Durée et fin du mandat.

La durée du mandat des membres de la délégation syndicale coïncide avec la durée des mandats des élections sociales. Les mandats peuvent être renouvelés.

Le mandat de délégué syndical prend fin :

- à l'expiration de la durée du mandat (comme prévu à l'article 7);
- lorsque l'intéressé ne fait plus partie du personnel de l'entreprise;
- en cas de décès;
- à l'initiative de l'organisation syndicale qui l'a désigné, notamment lorsque l'intéressé n'est plus membre de cette organisation syndicale;
- dès que l'intéressé fait partie du personnel de direction.

Art. 10. Le membre suppléant de la délégation syndicale est appelé à siéger en remplacement d'un membre effectif :

- quand le membre effectif est empêché de participer à la réunion;
- quand le mandat du membre effectif prend fin, comme prévu, à l'article 9. Dans ce cas, le membre suppléant termine le mandat du membre effectif qu'il remplace.

Art. 11. Le mandat de délégué syndical ne peut entraîner ni préjudice, ni avantages spéciaux pour celui qui l'exerce. Cela signifie que les délégués jouissent des promotions et avancements normaux de la catégorie de travailleurs à laquelle ils appartiennent et seront traités de manière non discriminatoire.

L'employeur affichera la liste des travailleurs (y compris les délégués syndicaux) préalablement à la mise en chômage.

Dans la mesure du possible, le chômage économique n'entraînant pas la cessation totale de l'activité de l'entreprise sera organisé de telle manière qu'une représentation de la délégation syndicale reste assurée.

En tout état de cause, la durée du chômage économique subi par le délégué syndical, ne peut être supérieure au taux moyen des autres ouvriers appartenant à la même profession du groupe.

3. de toepassing in de onderneming van de sociale wetgeving, van de collectieve arbeidsovereenkomsten, van het arbeidsreglement en van de individuele arbeidsovereenkomsten;

4. de naleving van de algemene beginselen bepaald in artikel 2 van deze collectieve arbeidsovereenkomst.

De vakbondsafvaardiging heeft het recht door het ondernemingshoofd of door zijn vertegenwoordiger te worden gehoord naar aanleiding van elk geschil of betwisting van collectieve aard die zich in de onderneming voordoet; zij heeft hetzelfde recht, wanneer dergelijke geschillen of betwistingen dreigen te ontstaan.

Elke individuele klacht wordt langs de gewone hiërarchische weg ingediend door de belanghebbende werknemer, die op zijn verzoek wordt bijgestaan door zijn vakbondsafgevaardigde. De vakbondsafvaardiging heeft het recht te worden gehoord naar aanleiding van elk individueel geschil of betwisting die langs deze weg niet kon worden opgelost.

Teneinde de geschillen of betwistingen te voorkomen, moet de vakbondsafvaardiging van het personeel voorafgaandelijk door de werkgever worden ingelicht over de veranderingen die de contractuele of gebruikelijke arbeids- en beloningsvoorwaarden kunnen wijzigen, met uitzondering van inlichtingen van individuele aard. Zij zal inzonderheid worden ingelicht over de wijzigingen die voortvloeien uit de wet, de collectieve overeenkomsten of de bepalingen van algemene aard die in de individuele arbeidsovereenkomsten zijn opgenomen, inzonderheid de bepalingen die een weerslag hebben op de lonen en de regels van beroepsclassificatie.

HOOFDSTUK IV. — Statuut van de leden van de vakbondsafvaardiging

Art. 9. Duur en einde van het mandaat.

De duur van het mandaat van de leden van de vakbondsafvaardiging komt overeen met de duur van de mandaten voor de sociale verkiezingen. De mandaten kunnen worden vernieuwd.

Het mandaat van de vakbondsafgevaardigde loopt ten einde :

- bij het verstrijken van de termijn (zoals voorzien in artikel 7);
- in geval betrokkene geen deel meer uitmaakt van het personeel van de onderneming;
- in geval van overlijden;
- op initiatief van de organisatie die hem aangeduid heeft, bijvoorbeeld : ingeval de betrokkene geen lid meer is van die werknemersorganisatie die haar/hem heeft aangewezen;
- zodra de betrokkene deel uitmaakt van het leidinggevend personeel.

Art. 10. Het plaatsvervangend lid van de vakbondsafvaardiging wordt geroepen om te zetelen in vervanging van een effectief lid :

- wanneer het effectief lid belet is om aan de vergadering deel te nemen;
- wanneer het mandaat van het effectief lid ten einde loopt in uitvoering van artikel 9. In dat geval voleindigt het plaatsvervangend lid het mandaat van het effectief lid dat zij/hij vervangt.

Art. 11. Het mandaat van vakbondsafgevaardigde mag geen aanleiding geven tot enig nadeel of speciale voordelen voor diegene die het uitoefent. Dat betekent dat de afgevaardigden recht hebben op de normale promoties en bevorderingen van de categorie werknemers waartoe zij behoren en dat zij op een niet discriminerende wijze zullen behandeld worden.

De werkgever zal de lijst van de werknemers (met inbegrip van de vakbondsafgevaardigden) uithangen voor de inwerkloosheidstelling.

In de mate van het mogelijke zal de economische werkloosheid die geen aanleiding geeft tot de volledige stillegging van het bedrijf zodanig gebeuren dat de vakbondsafvaardiging verzekerd blijft.

In elk geval mag de duur van de economische werkloosheid ondergaan door de vakbondsafgevaardigde niet langer zijn dan de gemiddelde duur van de andere werklieden die tot dezelfde beroeps-groep behoren.

Art. 12. Protection et licenciement

1. Un délégué syndical ne peut pas être licencié pour des motifs inhérents à l'exercice de son mandat, dans les limites prévues par la convention collective du travail.

2. Des membres de la délégation syndicale, désignés ou élus parmi les membres ou candidats du conseil d'entreprise ou du Comité pour la prévention et la protection au travail, conformément à l'article 3, alinéa 4 et 5, ne peuvent être licenciés qu'en suivant la procédure prévue pour la protection des représentants de travailleurs élus en conseil d'entreprise ou Comité pour la prévention et la protection au travail.

3. Pour les autres membres de la délégation syndicale, désignés ou élus en fonction de l'article 3, alinéa 4, l'indemnité forfaitaire en cas de licenciement, est égale à un an de rémunération. L'employeur qui envisage de licencier un délégué syndical pour quelque motif que ce soit, sauf pour motif grave, en informe préalablement la délégation syndicale ainsi que l'organisation syndicale qui a présenté la candidature de ce délégué. Cette information se fait par lettre recommandée sortant ses effets le troisième jour suivant la date de son expédition.

L'organisation syndicale intéressée dispose d'un délai de sept jours pour notifier son refus d'admettre la validité du licenciement envisagé. Cette notification se fait par lettre recommandée; la période de sept jours débute le jour où la lettre envoyée par l'employeur sort ses effets.

L'absence de réaction de l'organisation syndicale est à considérer comme une acceptation de la validité du licenciement envisagé.

Si l'organisation syndicale refuse d'admettre la validité du licenciement envisagé, la partie la plus diligente a la faculté de soumettre le cas à l'appréciation du bureau de conciliation de la commission paritaire; l'exécution de la mesure de licenciement ne peut intervenir pendant la durée de cette procédure.

Si le bureau de conciliation n'a pu arriver à une décision unanime dans les trente jours de la demande d'intervention, le litige concernant la validité des motifs invoqués par l'employeur pour justifier le licenciement est soumis au tribunal du travail.

En cas de licenciement d'un délégué syndical pour motif grave, la délégation syndicale doit en être informée immédiatement.

Une indemnité forfaitaire est due par l'employeur dans les cas suivants :

1. s'il licencie un délégué syndical sans respecter la procédure prévue à l'article 12, point 3 ci-dessus;

2. si, au terme de cette procédure, la validité des motifs du licenciement, au regard de la disposition de l'article 12, point 1^{er}, n'est pas reconnue par le bureau de conciliation ou par le tribunal du travail;

3. si l'employeur a licencié un délégué pour motif grave et que le tribunal de travail a déclaré le licenciement non fondé.

Art. 13. 1. Les membres de la délégation syndicale disposent du temps utile et des facilités nécessaires à l'accomplissement des missions syndicales. Ceux-ci sont à déterminer sur le plan local au niveau des organes paritaires. Ils useront de ce temps et de ces facilités sans pour autant troubler l'organisation du travail dans l'institution.

Les membres de la délégation syndicale pourront, sans que cela puisse perturber l'organisation du travail et après en avoir informé préalablement la direction, par exemple pendant les pauses, procéder oralement ou par écrit à toutes les communications utiles au personnel. Ces communications devront avoir un caractère professionnel ou syndical.

Art. 12. Bescherming en afdanking

1. Een vakbondsafgevaardigde kan niet worden afgedankt omwille van de uitvoering van zijn taak als vakbondsafgevaardigde.

2. Vakbondsafgevaardigden, die aangewezen of verkozen zijn onder de leden of de kandidaten van de ondernemingsraad of het Comité voor preventie en bescherming op het werk overeenkomstig met artikel 3, 4e en 5e lid, kunnen slechts worden afgedankt volgens de procedure voorzien in de bescherming van de verkozen personeelsafgevaardigden in de ondernemingsraad en/of het Comité voor preventie en bescherming op het werk.

3. Voor de andere leden van de vakbondsafvaardiging die aangewezen of verkozen zijn op grond van artikel 3, vierde lid, bedraagt de forfaitaire vergoeding in geval van ontslag, één jaar loon. De werkgever die voornemens is een vakbondsafgevaardigde om gelijk welke reden, met uitzondering van dringende redenen af te danken, verwittigt voorafgaandelijk de vakbondsafvaardiging evenals de syndicale organisatie die de kandidatuur van deze afgevaardigde heeft voorgedragen. Deze verwittiging gebeurt bij aangetekend schrijven dat uitwerking heeft op de derde dag volgende op de datum van de verzending.

De betrokken syndicale organisatie beschikt over een termijn van zeven dagen om mee te delen dat zij de geldigheid van de voorgenomen afdanking weigert te aanvaarden. Deze mededeling zal gebeuren bij aangetekend schrijven; de periode van zeven dagen neemt een aanvang op de dag waarop het door de werkgever toegezonden schrijven uitwerking heeft.

Het uitblijven van reactie van de syndicale organisatie moet beschouwd worden als een aanvaarding van de geldigheid van de voorgenomen afdanking.

Indien de syndicale organisatie weigert de geldigheid van de voorgenomen afdanking te aanvaarden, heeft de meest gerede partij de mogelijkheid het geval aan het oordeel van het verzoeningsbureau van het paritair comité voor te leggen; de maatregel tot afdanking mag niet worden uitgevoerd gedurende de duur van de procedure.

Indien het verzoeningsbureau tot geen eenparige beslissing is kunnen komen binnen de dertig dagen na de aanvraag tot tussenkomst, wordt het geschil betreffende de geldigheid van de redenen die door de werkgever werden ingeroepen om de afdanking te verantwoorden, aan de arbeidsrechtbank voorgelegd.

In geval van afdanking van een vakbondsafgevaardigde wegens zware fout, moet de syndicale organisatie daarvan onmiddellijk worden op de hoogte gebracht.

De forfaitaire vergoeding is door de werkgever verschuldigd in navolgende gevallen :

1. indien hij een vakbondsafgevaardigde afdankt, zonder de hierboven, in artikel 12, punt 3, bepaalde procedure na te leven;

2. indien, op het einde van deze procedure, de geldigheid van de redenen van afdanking, rekening houdend met de bepaling van artikel 12, punt 1, door het verzoeningsbureau of door de arbeidsrechtbank niet wordt erkend;

3. indien de werkgever een afgevaardigde heeft ontslagen wegens dringende redenen en de arbeidsrechtbank het ontslag ongegrond heeft verklaard.

Art. 13. 1. De leden van de vakbondsafvaardiging beschikken over de nodige tijd en de nodige faciliteiten voor de uitvoering van hun syndicale opdrachten. Deze moeten op het niveau van de lokale paritaire organen worden bepaald. Zij gebruiken deze tijd en faciliteiten zonder evenwel de werkorganisatie in de instelling te verstoren.

De leden van de vakbondsafvaardiging kunnen mondeling of schriftelijk alle mededelingen doen die nuttig zijn voor het personeel, zonder dat zulks de organisatie van het werk mag verstoren, en na de directie te hebben ingelicht, bijvoorbeeld tijdens de pauzes. Deze mededelingen moeten van professionele of syndicale aard zijn.

2. Des réunions d'information du personnel d'entreprise pourront être organisées par la délégation syndicale sur les lieux de travail et pendant les heures de travail, moyennant l'accord de l'employeur.

La demande de tenir une telle réunion devra être introduite la veille dans la matinée.

L'employeur ne pourra refuser arbitrairement son accord.

3. Les délégués syndicaux peuvent, en fonction des besoins et avec l'accord de l'employeur, tenir une réunion préparatoire pour les problèmes qui sont traités avec l'employeur.

4. Afin de permettre aux délégués syndicaux de remplir adéquatement leur mission, ils pourront faire usage d'un local avec téléphone.

Les employeurs s'engagent à résoudre dans la mesure du possible tous les problèmes matériels et physiques qui rendent difficile l'exercice d'un mandat syndical.

5. Les délégués syndicaux qui doivent quitter leur poste de travail pour exercer leur mandat sont obligés d'en informer leur chef direct.

6. Les délégués syndicaux peuvent faire appel aux permanents syndicaux régionaux.

L'employeur peut se faire assister par une représentation des organisations d'employeurs.

7. Les organisations de travailleurs veilleront que l'exécution des missions et activités syndicales se fasse sans exagération, et en se basant sur le statut.

Si des abus sont constatés de la part de l'une ou l'autre partie, les parties se contacteront et rechercheront ensemble les solutions adéquates.

Art. 14. 1. Quand les délégués syndicaux remplissent leur mandat pendant les heures de travail habituelles, ils seront indemnisés et recevront leur salaire comme s'ils avaient normalement travaillé.

2. Quand les réunions avec l'employeur se déroulent en dehors de l'horaire de travail habituel, les délégués syndicaux seront indemnisés selon leur salaire de base.

Les frais de déplacement normaux, nécessaires à la participation aux réunions avec l'employeur, seront remboursés sur base du règlement normal des frais de déplacement appliqués dans l'entreprise.

3. Les délégués syndicaux qui participent aux réunions officielles de la commission paritaire ou du bureau de conciliation, ne peuvent pas subir de perte de salaire à cause de leur absence au travail.

Pour ces temps de réunion, les délégués syndicaux recevront leur salaire comme prévu aux points 1 et 2, sans que les heures travaillées dans ce cadre puissent être considérées comme heures supplémentaires.

CHAPITRE V. — Règlement des litiges

Art. 15. Tout litige concernant l'application de la présente convention collective de travail pourra être soumis pour conciliation à la Commission paritaire pour les entreprises de travail adapté et les ateliers sociaux.

Tout conflit fait l'objet d'une négociation :

1. avec le(s) délégué(s) syndical(aux) dans un premier temps au niveau de l'entreprise;

2. avec le(s) permanent(s) syndical(aux) si aucune solution n'intervient;

3. en conciliation de la Commission paritaire pour les entreprises de travail adapté et les ateliers sociaux en dernier ressort.

En cas de procès verbal de carence de cette ultime procédure, un préavis de grève peut être déposé, prévoyant une durée d'au moins 7 jours civils débutant le lundi suivant avant que la grève soit effective.

2. In de onderneming of instelling, én tijdens de werkuren, kunnen met instemming van de werkgever voorlichtingsvergaderingen voor het personeel worden belegd door de vakbondsafvaardiging.

De aanvraag dient voor een dergelijke vergadering daags voordien in de loop van de ochtend gemeld te worden aan de werkgever.

De werkgever kan zijn akkoord niet willekeurig weigeren.

3. De vakbondsafgevaardigden kunnen, naargelang de omstandigheden en met akkoord van de werkgever, een voorbereidende vergadering houden voor de problemen die met de werkgever worden behandeld.

4. Teneinde de vakbondsafgevaardigden in de gelegenheid te stellen hun opdracht passend te vervullen, kunnen zij beschikken over een lokaal met telefoon.

De werkgevers verbinden zich ertoe alle fysische en materiele problemen die de uitoefening van het syndicaal mandaat belasten, in de mate van het mogelijke op te lossen.

5. De vakbondsafgevaardigden die voor de uitoefening van hun opdracht hun arbeidsplaats moeten verlaten, zijn verplicht hun rechtstreekse chef hiervan op de hoogte te brengen.

6. De vakbondsafgevaardigden kunnen beroep doen op de gewestelijke vakbondsvrijgestelden.

De werkgever kan zich steeds laten bijstaan door een vertegenwoordiging van de werkgeversorganisaties.

7. De werknemersorganisaties zullen erover waken dat de uitoefening van de syndicale opdrachten en activiteiten zonder overdrijving, en steunend op het statuut, gebeurt.

Ingeval er vanwege de ene of de andere partij misbruiken worden vastgesteld, zullen de partijen met elkaar contact opnemen en te samen naar de juiste oplossingen zoeken.

Art. 14. 1. Wanneer de vakbondsafgevaardigden hun opdracht vervullen tijdens de normale dagtaak, wordt de hieraan bestede tijd vergoed als normale arbeidsprestaties, dat wil zeggen dat zij het loon ontvangen alsof zij normaal zouden gewerkt hebben.

2. Wanneer de vergaderingen met de werkgever plaatsvinden buiten de normale dagtaak worden de vakbondsafgevaardigden hiervoor vergoed volgens hun basisloon.

De normale verplaatsingskosten voor het bijwonen van vergaderingen met de werkgever worden terugbetaald op basis van de regeling inzake de verplaatsingskosten die gewoonlijk in de onderneming wordt toegepast.

3. De vakbondsafgevaardigden die deelnemen aan officiële vergaderingen van het paritair comité of van het verzoeningsbureau, mogen geen loonverlies lijden wegens hun afwezigheid op het werk.

Voor deze vergadertijden ontvangen de syndicale afgevaardigden het loon zoals bepaald in punten 1 en 2, zonder dat de in dit kader gewerkte uren mogen worden beschouwd als overuren.

HOOFDSTUK V. — Conflictregeling

Art. 15. Elk conflict over de toepassing van deze collectieve arbeidsovereenkomst kan ter verzoening voorgelegd worden aan het Paritair Comité voor de beschutte werkplaatsen en de sociale werkplaatsen.

Elk conflict zal onderhandeld worden :

1. eerst met de vakbondsafgevaardigde(n) op het bedrijfsvlak;

2. daarna met de syndicale vrijgestelde(n) indien geen oplossing gevonden werd;

3. uiteindelijk in verzoening voor het Paritair Comité voor de beschutte werkplaatsen en de sociale werkplaatsen.

In geval van proces-verbaal van niet-verzoening tijdens deze ultieme procedure, kan een stakingsaanzegging ingediend worden die voorziet dat de staking effectief kan worden na een periode van minimum 7 kalenderdagen, die begint op de volgende maandag.

CHAPITRE VI. — *Dispositions finales*

Art. 16. § 1^{er}. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1^{er} janvier 2002. Elle abroge pour les entreprises de travail adapté situées en Région wallonne les dispositions de la convention collective de travail du 28 juin 1993 relative au statut de la délégation syndicale.

Elle est conclue pour une durée indéterminée. Elle peut être dénoncée par l'une des parties contractantes, moyennant un préavis de trois mois, notifié par lettre recommandée à la poste et adressée au président de la Commission paritaire pour les entreprises de travail adapté et les ateliers sociaux.

§ 2. La partie qui prend l'initiative de la dénonciation s'engage à faire connaître les raisons de cette décision et à proposer immédiatement des propositions de changement au statut.

§ 3. Les parties signataires s'engagent à discuter ces propositions, en commission paritaire, dans les 30 jours civils après la date de la poste de la lettre recommandée.

Art. 17 A titre transitoire et jusqu'aux prochaines élections sociales, les organisations de travailleurs peuvent, à la prise d'effet de la présente convention collective de travail, procéder à la désignation des délégués syndicaux.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 20 septembre 2003.

Le Ministre de l'Emploi,
F. VANDENBROUCKE

Recommandation acceptée par les parties dans le cadre des négociations sur le statut de la délégation syndicale applicable aux entreprises de travail adapté situées en Région wallonne

1. La liste des candidats proposés comme délégués syndicaux doit, vu la spécificité du secteur, faire l'objet d'une concertation préalable avec l'employeur.

2. Pour déterminer le nombre de travailleurs pris en considération pour l'installation d'une délégation syndicale, les parties se référeront à la législation relative aux élections sociales.

3. Ne doivent pas être transmises aux délégués syndicaux certaines informations confidentielles, tel que le dossier médical ou celles qui relèvent de la vie privée, ces éléments pouvant influencer les conditions de travail du travailleur.

En cas de contestation, l'aide du permanent syndical peut être demandée.

4. Si un délégué syndical désigné dans le cadre de la présente convention quitte l'entreprise avant l'expiration de son mandat, l'organisation syndicale à laquelle ce délégué appartient fait désigner la personne qui achèvera le mandat. Cette personne bénéficiera de la protection prévue à l'article 12.

5. Après une période de deux années mais avant les élections sociales, il sera fait une évaluation du temps dont les délégués ont disposé pour remplir leur mission et du fonctionnement de la délégation syndicale. Cette évaluation sera réalisée afin d'établir, si nécessaire, de nouvelles normes.

6. Aucune nouvelle revendication supplémentaire ne sera introduite au niveau, tant régional qu'individuel, auprès des entreprises de travail adapté situées en Région wallonne dans le cadre de la convention collective de travail relative au statut de la délégation syndicale.

Les situations plus avantageuses restent valables jusqu'aux prochaines élections sociales.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 20 septembre 2003.

Le Ministre de l'Emploi,
F. VANDENBROUCKE

HOOFDSTUK VI. — *Eindbepalingen*

Art. 16. § 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking met ingang van 1 januari 2002. Zij heft, voor de bedrijven voor aangepaste tewerkstelling gevestigd in het Waals Gewest, de bepalingen op van de collectieve arbeidsovereenkomst van 28 juni 1993, betreffende het statuut van de vakbondsafvaardiging.

Zij wordt afgesloten voor onbepaalde tijd. Zij kan door een van de ondertekenende partijen worden opgezegd mits een opzegging van drie maanden, te betekenen bij aangetekend schrijven aan de voorzitter van het Paritair Comité voor de beschutte werkplaatsen en de sociale werkplaatsen.

§ 2. De partij die het initiatief neemt tot opzegging verbindt zich ertoe de redenen van haar beslissing bekend te maken en onmiddellijk voorstellen tot wijziging van het statuut in te dienen.

§ 3. De ondertekenende partijen verbinden zich ertoe deze voorstellen binnen de 30 kalenderdagen na datum van afstempeling van het aangetekend schrijven te bespreken in het paritair comité.

Art. 17. Bij wijze van overgangsbepaling en tot de volgende sociale verkiezingen kunnen de werknemersorganisaties de vakbondsafvaardigden aanwijzen bij de inwerkingtreding van deze collectieve arbeidsovereenkomst.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 20 september 2003.

De Minister van Werk,
F. VANDENBROUCKE

Aanbeveling die door de partijen aanvaard werd in het kader van de onderhandelingen over het statuut van de vakbondsafvaardiging in de beschutte werkplaatsen gevestigd in het Waals Gewest

1. Over de lijst van kandidaten die worden voorgedragen als vakbondsafgevaardigden moet, gezien de specificiteit van de sector, vooraf overleg worden gepleegd met de werkgever.

2. Voor de vaststelling van het aantal werknemers die in aanmerking komen voor de oprichting van een vakbondsafvaardiging, verwijzen de partijen naar de wetgeving betreffende de sociale verkiezingen.

3. Bepaalde confidentiële informatie zoals het medisch dossier of informatie die tot het privé-leven behoort, mag niet aan de vakbondsafvaardiging worden overgemaakt daar deze elementen de werkvoorwaarden kunnen beïnvloeden.

In geval van twijfeling kan de hulp van een vakbondsvrijgestelde gevraagd worden.

4. Indien een in het kader van deze overeenkomst aangestelde vakbondsafgevaardigde het bedrijf verlaat voor afloop van zijn mandaat laat de vakbondsorganisatie waartoe deze afgevaardigde behoort de persoon aanwijzen die het mandaat zal voleinden. Die persoon geniet van de bescherming bepaald in artikel 12.

5. Na een periode van twee jaar doch voor de sociale verkiezingen, zal er een evaluatie worden gemaakt van de tijd waarover de syndicaal afgevaardigden beschikken om hun taken uit te voeren. Deze evaluatie zal gerealiseerd worden met het oog op het vaststellen van nieuwe normen indien deze nodig zouden zijn.

6. In het kader van de collectieve arbeidsovereenkomst betreffende het statuut van de syndicaal afvaardiging zal in de beschutte werkplaatsen geen enkele nieuwe bijkomende eis in verband met het statuut gesteld worden, noch op het regionale niveau, noch op het individuele vlak aan de ondernemingen voor aangepaste tewerkstelling gevestigd in het Waals Gewest.

Meer voordelige situaties blijven evenwel geldig tot aan de eerstvolgende sociale verkiezingen.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 20 september 2003.

De Minister van Werk,
F. VANDENBROUCKE

**GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

COMMUNAUTE FRANÇAISE — FRANSE GEMEENSCHAP

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

F. 2003 — 4441

[2003/200985]

17 JUILLET 2003. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française octroyant un subside pour l'année scolaire 2003-2004 au réseau de l'enseignement secondaire officiel subventionné, en application de l'article 12 du décret du 30 juin 1998 visant à assurer à tous les élèves des chances égales d'émancipation sociale, notamment par la mise en œuvre de discriminations positives

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu les articles 55 et suivants des lois coordonnées sur la comptabilité de l'Etat;

Vu le décret du 30 juin 1998 visant à assurer à tous les élèves des chances égales d'émancipation sociale, notamment par la mise en œuvre de discriminations positives, tel que modifié par le décret du 27 mars 2002;

Vu le décret du 19 décembre 2002 contenant le budget général des dépenses de la Communauté française pour l'année budgétaire 2003;

Vu l'arrêté royal du 11 décembre 1995 relatif au contrôle administratif et budgétaire;

Vu la proposition de répartition arrêtée par la Commission des discriminations positives en date du 13 mai 2003;

Vu l'avis de l'Inspection des finances, donné le 15 juillet 2003;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 17 juillet 2003;

Sur la proposition du Ministre de l'Enfance, chargé de l'Enseignement fondamental, de l'Accueil et des Missions confiées à l'ONE et du Ministre de l'Enseignement secondaire et de l'Enseignement spécial;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Un subside global de cinq cent dix mille sept cent vingt six euros (510 726 €) à charge du crédit inscrit à l'allocation de base 01.06 du programme d'activités 90 de la division organique 52 est alloué aux Pouvoirs organisateurs des établissements ou implantations du réseau de l'enseignement secondaire officiel subventionné reconnus en discriminations positives.

Art. 2. Le subside visé à l'article 1^{er} est destiné à couvrir les dépenses de fonctionnement et d'équipement reprises en annexe.

Art. 3. Le subside est réparti entre les établissements ou implantations énumérées ci-après conformément au tableau de synthèse présenté par la Commission des discriminations positives :

ETABLISSEMENT BENEFICIAIRE	ADRESSE SIEGE OU DE L'IMPLANTATION	LOCALITE	CP	EQUIP.- FCT. EN EUROS
ATHENEES COMMUNAL LEON LEPAGE	RUE DES RICHES CLAIRES 30	BRUXELLES	1000	14 500,00
INSTITUT DES ARTS ET METIERS	BOULEVARD DE L' ABATTOIR 50	BRUXELLES	1000	14 500,00
INSTITUT DE MOT-COUVREUR	PLACE DU NOUVEAU-MARCHE-AUX- GRAINS 24	BRUXELLES	1000	24 000,00
INSTITUT DIDEROT	RUE DES CAPUCINS 58	BRUXELLES	1000	19 950,00
INSTITUT PAUL HENRI SPAAK	RUE ALFRED STEVENS 20	BRUXELLES	1020	20 400,00
INSTITUT COMMUNAL TECHNIQUE FRANS FISCHER	RUE GENERAL EENENS 65	BRUXELLES	1030	19 900,00
LYCEE COMMUNAL EMILE MAX	CHAUSSÉE DE HAECHE 235	BRUXELLES	1030	6000,00
CENTRE D'ENSEIGNEMENT SECONDAIRE D'ETTERBEEK	PLACE SAINT-PIERRE 5	BRUXELLES	1040	10 500,00
CENTRE COMMUNAL D'ENS. TECH. PIERRE PAULUS	RUE DE LA CROIX DE PIERRE 73	BRUXELLES	1060	11 200,00
INSTITUT D' ENSEIGNEMENT TECHNIQUE MARIUS RENARD	RUE GEORGES MOREAU 107	BRUXELLES	1070	16 590,00
LYCEE COMMUNAL GUY CUDELL	RUE DE LIEDEKERKE 66	BRUXELLES	1210	21 000,00
INSTITUT COMMUNAL DES TECHNIQUES DE L' INDUSTRIE	QUAI DU CONDROZ 15	LIEGE	4020	17 375,00
INSTITUT PROVINCIAL D' ENS. SEC. DE HERS- TAL	RUE DU GRAND PUIITS 66	HERSTAL	4040	14 000,00
ECOLE POLYTECHNIQUE DE SERAING	RUE COLARD TROUILLET 48	SERAING	4100	29 740,00
INSTITUT PROVINCIAL D' ENS. SEC. DE SERAING	QUAI DES CARMES 43	JEMEPPE-SUR- MEUSE	4100	17 500,00

ETABLISSEMENT BENEFICIAIRE	ADRESSE SIEGE OU DE L'IMPLANTATION	LOCALITE	CP	EQUIP.- FCT. EN EUROS
INSTITUT PROVINCIAL D' ENS. SEC. DE VERVIERS	RUE PELTZER DE CLERMONT 104	VERVIERS	4800	18 600,00
UNIVERSITE DU TRAVAIL PAUL PASTUR	BOULEVARD ROULLIER 1	CHARLEROI	6000	32 380,00
UNIVERSITE DU TRAVAIL - INSTITUT JEAN JAURES	RUE DE LA BROUCHETERRE 52 B	CHARLEROI	6000	15 000,00
CENTRE EDUCATIF COMMUNAL SECONDAIRE HENRI DUNANT	AVENUE DU MILLENAIRE 70	GOSELIES	6041	12 000,00
CENTRE EDUCATIF COMMUNAL SECONDAIRE HENRI DUNANT	RUE VANDERVELDE 28	MARCHIENNE-AU-PONT	6030	4 000,00
INST PROV D' ENS SECOND PARAMEDICAL « LA SAMARITAINE »	RUE DE LA SAMARITAINE 14	MONTIGNIES-SUR-SAMBRE	6061	2 850,00
INST. COM. D'ENS. SEC. LEON HUREZ	RUE BONNE ESPERANCE 1	LA LOUVIERE	7100	29 500,00
INSTITUT PROVINCIAL DE NURSING DU CENTRE	AV DE SCAILMONT 56	MANAGE	7170	9 009,00
LYCEE TECHNIQUE PROVINCIAL MAURICE HERLEMONT	RUE PAUL PASTUR 1	LA LOUVIERE	7100	13 600,00
INSTITUT PROVINCIAL D' ENSEIGNEMENT CHARLES DELIEGE	RUE DES ARCHERS 12	BINCHE	7130	17 831,00
ATHENNE PROVINCIAL WAROCQUE	RUE DU PARC 20	CHAPELLE-LEZ-HERLAIMONT	7160	13 974,00
LYCEE TECHNIQUE PROVINCIAL RICHARD STIEVENARD	ROUTE DE VALENCIENNES 58	HORNU	7301	16 100,00
LYCEE PROVINCIAL ALBERT LIBIEZ	AVENUE FENELON 48	PATURAGES	7340	14 749,00
INSTITUT COMMUNAL D'ENSEIGNEMENT SECONDAIRE	DOMAINE DU PARC GRAND PLACE	QUAREGNON	7390	17 907,00

ETABLISSEMENT SORTANTS	ADRESSE SIEGE OU DE L'IMPLANTATION	LOCALITE	CP	EQUIP.- FCT. EN EUROS
INSTITUT BISCHOFFSHEIM	RUE DE LA BLANCHISSERIE 52	BRUXELLES	1000	3 560,00
INSTITUT TECHNIQUE RENE CARTIGNY	PLACE DE LA PETITE SUISSE 4	BRUXELLES	1050	6 065,00
INSTITUT REDOUTE-PEIFFER COCOF	AV. E. GRISON 1 implantation : siège	BRUXELLES	1070	8 800,00
INSTITUT EMILE GRYSOY COCOF	AVENUE EMILE GRYSOY 1	BRUXELLES	1070	6 175,00
ECOLE SECON. BRACOPS-LAMBERT	RUE DE LA PROCESSION 78	BRUXELLES	1070	4 531,00
CENTRE D'ENSEIGNEMENT SECONDAIRE LEON MIGNON	RUE LEON MIGNON 2	LIEGE	4000	2 650,00
ECOLE POLYTECHNIQUE DE HERSTAL	RUE DE L' ECOLE TECHNIQUE 34	HERSTAL	4040	4 290,00

Art. 4. Les subventions inférieures ou égales à cinq mille euros sont liquidées en une seule tranche à partir du 1^{er} septembre 2003.

Art. 5. Les subventions supérieures à cinq mille euros sont liquidées en deux tranches respectivement de 80 % et 20 % au 1^{er} septembre 2003 et 1^{er} janvier 2004.

Art. 6. Au terme des activités prévues et au plus tard pour le 30 septembre 2004, le Pouvoir organisateur adresse un rapport d'activités à la Commission des discriminations positives.

Art. 7. Le Pouvoir organisateur tient à la disposition du service de la Vérification de la Communauté française, pendant une durée de cinq ans, une comptabilité séparée, reprenant le compte détaillé des recettes et des dépenses accompagné de toutes les pièces originales justificatives indiquées chronologiquement.

Art. 8. Le Pouvoir organisateur est tenu de rembourser à la Communauté française tout montant non utilisé ainsi que toute dépense non conforme au descriptif repris en annexe ou pour laquelle les justificatifs sont couverts par une autre subvention.

Art. 9. Le Ministre ayant l'enseignement secondaire dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 17 juillet 2003.

Par le Gouvernement de la Communauté française :

Le Ministre de l'Enfance chargé de l'Enseignement fondamental,
de l'Accueil et des Missions confiées à l'ONE,

J.-M. NOLLET

Le Ministre de l'Enseignement secondaire et de l'Enseignement spécial,

P. HAZETTE

OFFICIEL SUBVENTIONNE

N° 1

VILLE DE BRUXELLES
Athénée Léon Lepage

Adresse : Rue des Riches Claires 30 – 1000 BRUXELLES

☎ : 02/548 27 38

☎ : 02/548 27 10

Titre : Préfète

Direction : Mme Martine DE ROECK-GUNTHER

POPULATION
AU 15/01/03
MONTANT
ALLOUE 2003

506
14 500,00 €

ACTIONS		PRIX
Projet 1	Acquisition de livres, dictionnaires, revues, encyclopédies, cassettes, logiciels,... pour la bibliothèque des 1er et 2ème degrés et pour la bibliothèque scientifique (renforcement de l'apprentissage du français, des langues et de l'esprit scientifique)	2 000,00 €
Projet 2	Rencontrer quelqu'un pour devenir quelqu'un (engagement d'une personne non-enseignante sous contrat de travail à durée déterminée)	1 200,00 €
Projet 3	Ecole des devoirs : matériel d'exposition, d'environnement sonore	500,00 €
Projet 4	Centre d'arts plastiques (aménagement d'un local, achat de mobilier, peinture)	7 800,00 €
Projet 5	Activités culturelles	3 000,00 €
Total		14 500,00 €

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 17 juillet 2003 octroyant un subside pour l'année scolaire 2003-2004 au réseau de l'enseignement secondaire officiel subventionné, en application de l'article 12 du décret du 30 juin 1998 visant à assurer à tous les élèves des chances égales d'émancipation sociale, notamment par la mise en œuvre de discriminations positives.

Le Ministre de l'Enseignement secondaire et
de l'Enseignement spécial,

Le Ministre de l'Enfance, chargé de
l'Enseignement fondamental, de l'Accueil et des
Missions confiées à l'ONE,

Pierre HAZETTE

Jean-Marc NOLLET

OFFICIEL SUBVENTIONNE

N° 2

VILLE DE BRUXELLES Institut des Arts et Métiers
--

Adresse : bld de l'Abattoir 50 – 1000 BRUXELLES

☎ : 02/279 52 20

Direction : Mr Georges GERARD

☎ : 02/279 52 29

Titre : Directeur

POPULATION
AU 15/01/03
MONTANT
ALLOUE 2003

418
14 500,00 €

ACTIONS		PRIX
Projet 3	Poursuite de l'équipement de la bibliothèque	2 500,00 €
Projet 4	Organisation / participation à des activités sportives + frais de déplacement	9 000,00 €
Projet 5	Participation à des activités culturelles (musées et sites)	3 000,00 €
Total		14 500,00 €

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 17 juillet 2003 octroyant un subside pour l'année scolaire 2003-2004 au réseau de l'enseignement secondaire officiel subventionné, en application de l'article 12 du décret du 30 juin 1998 visant à assurer à tous les élèves des chances égales d'émancipation sociale, notamment par la mise en œuvre de discriminations positives.

Le Ministre de l'Enseignement secondaire et
de l'Enseignement spécial,

Le Ministre de l'Enfance, chargé de
l'Enseignement fondamental, de l'Accueil et des
Missions confiées à l'ONE,

Pierre HAZETTE

Jean-Marc NOLLET

OFFICIEL SUBVENTIONNE

N° 3

VILLE DE BRUXELLES Institut Bischoffsheim
--

Adresse : Rue de la Blanchisserie 52 – 1000 BRUXELLES

☎ : 02/250 07 00

Direction : Mr Jean-Pierre BARON

☎ : 02/250 07 28

Titre : Directeur

POPULATION
AU 15/01/03
MONTANT
ALLOUE 2003

679
3 560,00 €

ACTIONS		PRIX
Projet n° 1	Placement carrelage mural en grès	3 100,00 €
Projet n° 2	Achat matériel sportif, ballons de volley-ball, ballons de basket-ball, filets à ballons, balles unihoc, radio-cassette-cd, armoire modulable	460, 00 €
Total		3 560,00 €

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 17 juillet 2003 octroyant un subside pour l'année scolaire 2003-2004 au réseau de l'enseignement secondaire officiel subventionné, en application de l'article 12 du décret du 30 juin 1998 visant à assurer à tous les élèves des chances égales d'émancipation sociale, notamment par la mise en œuvre de discriminations positives.

Le Ministre de l'Enseignement secondaire
et de l'Enseignement spécial,

Le Ministre de l'Enfance, chargé de
l'Enseignement fondamental, de l'Accueil et des
Missions confiées à l'ONE,

Pierre HAZETTE

Jean-Marc NOLLET

OFFICIEL SUBVENTIONNE

N° 4

VILLE DE BRUXELLES Institut Demot-Couvreur

Adresse : Place du Nouveau Marché aux Grains 24
1000 BRUXELLES

☎ : 02/511 88 48

Titre : Directrice

☎ : 02/511 35 00

Direction : Mme Michelle TASIAUX

POPULATION
AU 15/01/03
MONTANT
ALLOUE 2003

851
24 000,00 €

ACTIONS		PRIX
Projet 1	Rénovation du mobilier scolaire – selon un plan sur 3 ans	8 000,00 €
Projet 2	Poursuite des travaux de peinture – bibliothèque, cage d'escalier rez-de-chaussée – bibliothèque	16 000,00 €
Total		24 000,00 €

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 17 juillet 2003 octroyant un subside pour l'année scolaire 2003-2004 au réseau de l'enseignement secondaire officiel subventionné, en application de l'article 12 du décret du 30 juin 1998 visant à assurer à tous les élèves des chances égales d'émancipation sociale, notamment par la mise en œuvre de discriminations positives.

Le Ministre de l'Enseignement secondaire et
de l'Enseignement spécial,

Le Ministre de l'Enfance, chargé de
l'Enseignement fondamental, de l'Accueil et
des Missions confiées à l'ONE,

Pierre HAZETTE

Jean-Marc NOLLET

OFFICIEL SUBVENTIONNE

N° 5

VILLE DE BRUXELLES Institut Diderot
--

Adresse : Rue des Capucins 58 – 1000 BRUXELLES

☎ : 02/289 03 00

Direction : Mme ...

☎ : 02/289 63 17

Titre : Directrice

POPULATION
AU 15/01/03
MONTANT
ALLOUE 2003

474
19 950,00 €

ACTIONS		PRIX
Projet 1	Aménagement (travaux d'électricité, peinture, achat d'ordinateurs, imprimantes, tables, chaises, ...)	19 950,00 €
Total		19 950,00 €

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 17 juillet 2003 octroyant un subside pour l'année scolaire 2003-2004 au réseau de l'enseignement secondaire officiel subventionné, en application de l'article 12 du décret du 30 juin 1998 visant à assurer à tous les élèves des chances égales d'émancipation sociale, notamment par la mise en œuvre de discriminations positives.

Le Ministre de l'Enseignement secondaire et
de l'Enseignement spécial,

Le Ministre de l'Enfance, chargé de
l'Enseignement fondamental, de l'Accueil et
des Missions confiées à l'ONE,

Pierre HAZETTE

Jean-Marc NOLLET

OFFICIEL SUBVENTIONNE

N° 6

VILLE DE BRUXELLES Institut Paul-Henri Spaak

Adresse : Rue Alfred Stevens 20 – 1020 BRUXELLES

☎ : 02/423 57 00

Direction : Mme Monique CLARYS

☎ : 02/423 57 28

Titre : Directrice

POPULATION
AU 15/01/03
MONTANT
ALLOUE 2003

357
20 400,00 €

ACTIONS		PRIX
Projet 1	Equipement d'une salle en informatique (ordinateurs, imprimantes, ...)	16 600,00 €
Projet 2	Protection anti-graffitis, accrochage de valves d'informations, placement mobilier extérieur, décoration	2 900,00 €
Projet 3	Organisation d'un spectacle	900,00 €
Total		20 400,00 €

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 17 juillet 2003 octroyant un subside pour l'année scolaire 2003-2004 au réseau de l'enseignement secondaire officiel subventionné, en application de l'article 12 du décret du 30 juin 1998 visant à assurer à tous les élèves des chances égales d'émancipation sociale, notamment par la mise en œuvre de discriminations positives.

Le Ministre de l'Enseignement secondaire et
de l'Enseignement spécial,

Le Ministre de l'Enfance, chargé de
l'Enseignement fondamental, de l'Accueil et
des Missions confiées à l'ONE,

Pierre HAZETTE

Jean-Marc NOLLET

OFFICIEL SUBVENTIONNE

N° 7

COCOF Institut Emile Gryzon - CERIA
--

Adresse : Avenue Emile Gryzon 1 – 1070 BRUXELLES

☎ : 02/526 74 03

☎ : 02/526 74 00

Titre : Directrice

Direction : Madame Martine COUTREZ

POPULATION
AU 15/01/03
MONTANT
ALLOUE 2003

319
6 175,00 €

ACTIONS		PRIX
Projet n° 1	Animation citoyenne (concerts, ateliers, tables de discussion...)	5 000,00 €
Projet n° 2	Achat matériel de décoration et aménagement de locaux/fonctionnement et frais de location matériel (expos itinérantes, mobilier spécifique...)	1 175,00 €
Total		6 175,00 €

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 17 juillet 2003 octroyant un subside pour l'année scolaire 2003-2004 au réseau de l'enseignement secondaire officiel subventionné, en application de l'article 12 du décret du 30 juin 1998 visant à assurer à tous les élèves des chances égales d'émancipation sociale, notamment par la mise en œuvre de discriminations positives.

Le Ministre de l'Enseignement secondaire
et de l'Enseignement spécial,

Le Ministre de l'Enfance, chargé de
l'Enseignement fondamental, de l'Accueil et
des Missions confiées à l'ONE,

Pierre HAZETTE

Jean-Marc NOLLET

OFFICIEL SUBVENTIONNE

N° 8

COCOF Institut Redouté-Peiffer

Adresse : Avenue Emile Gryzon 1 – 1070 BRUXELLES

☎ : 02/526 75 07

☎ : 02/526 75 00

Titre : Directrice

Direction : Madame Fabienne GILLET

POPULATION
AU 15/01/03
MONTANT
ALLOUE 2003

319
8 800,00 €

ACTIONS		PRIX
Projet n° 1	Aménagement de la salle d'étude de l'implantation 1 (2ème degré), achat d'ordinateur avec connexion Internet, imprimante couleur, téléviseur, lecteur vidéo, lecteur DVD, projecteur multimédia, armoire pour y sécuriser le matériel	8 200,00 €
	Achat livres, encyclopédies, BD, CD-ROM éducatifs, vidéocassettes, DVD	600,00 €
Total		8 800,00 €

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 17 juillet 2003 octroyant un subside pour l'année scolaire 2003-2004 au réseau de l'enseignement secondaire officiel subventionné, en application de l'article 12 du décret du 30 juin 1998 visant à assurer à tous les élèves des chances égales d'émancipation sociale, notamment par la mise en œuvre de discriminations positives.

Le Ministre de l'Enseignement secondaire
et de l'Enseignement spécial,

Le Ministre de l'Enfance, chargé de
l'Enseignement fondamental, de l'Accueil et
des Missions confiées à l'ONE,

Pierre HAZETTE

Jean-Marc NOLLET

OFFICIEL SUBVENTIONNE

N° 9

COMMUNE D'ANDERLECHT Ecole secondaire Bracops-Lambert (1 ^{er} degré)
--

Adresse : Rue de la Procession 78 – 1070 ANDERLECHT

☎ :

☎ :

Titre :

Direction :

POPULATION
AU 15/01/03
MONTANT
ALLOUE 2003

4 531,00 €

ACTIONS		PRIX
Projet n° 1	Equipement complémentaire d'un local informatique (ordinateurs, imprimantes, ...)	2 000,00 €
Projet n° 2	Achats complémentaires pour la bibliothèque (livres, revues, abonnements, ...)	531, 00 €
Projet n° 3	Activités socioculturelles (visites de musées, expositions, ...)	2 000,00 €
Total		4 531,00 €

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 17 juillet 2003 octroyant un subside pour l'année scolaire 2003-2004 au réseau de l'enseignement secondaire officiel subventionné, en application de l'article 12 du décret du 30 juin 1998 visant à assurer à tous les élèves des chances égales d'émancipation sociale, notamment par la mise en œuvre de discriminations positives.

Le Ministre de l'Enseignement secondaire
et de l'Enseignement spécial,

Le Ministre de l'Enfance, chargé de
l'Enseignement fondamental, de l'Accueil et
des Missions confiées à l'ONE,

Pierre HAZETTE

Jean-Marc NOLLET

OFFICIEL SUBVENTIONNE

N° 10

COMMUNE D'ANDERLECHT Institut technique Marius Renard
--

Adresse : Rue Georges Moreau 107 – 1070 BRUXELLES

☎ : 02/521 74 91

Direction : Mme Cécile MECHELYNCK

☎ : 02/523 75 24

Titre : Directrice

POPULATION
AU 15/01/03
MONTANT
ALLOUE 2003

491
16 590,00 €

ACTIONS		PRIX
Projet n° 1	Equipement – aménagement des locaux (informatique)	8 100,00 €
Projet n° 2	Aménagement ludothèque – bibliothèque (livres, journaux, jeux)	1 600,00 €
Projet n° 3	Petit matériel pour les classes d'accueil (cahiers, jeux, ...)	1 000,00 €
Projet n° 4	Activités socio-culturelles–sportives (visites, déplacements, ...)	5 890,00 €
Total		16 590,00 €

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 17 juillet 2003 octroyant un subside pour l'année scolaire 2003-2004 au réseau de l'enseignement secondaire officiel subventionné, en application de l'article 12 du décret du 30 juin 1998 visant à assurer à tous les élèves des chances égales d'émancipation sociale, notamment par la mise en œuvre de discriminations positives.

Le Ministre de l'Enseignement secondaire
et de l'Enseignement spécial,

Le Ministre de l'Enfance, chargé de
l'Enseignement fondamental, de l'Accueil et
des Missions confiées à l'ONE,

Pierre HAZETTE

Jean-Marc NOLLET

OFFICIEL SUBVENTIONNE

N° 11

COMMUNE D'ETTERBEEK C.E.S. Ernest Richard
--

Adresse : Place St-Pierre 5 – 1040 BRUXELLES

☎ : 02/739 46 61

Direction : Monsieur André DEFERIERE

☎ : 02/733 76 09

Titre : Directeur

POPULATION
AU 15/01/03
MONTANT
ALLOUE 2003

287
10 500,00 €

ACTIONS		PRIX
<u>Place St-Pierre</u>		
Projet n° 1	Aménagement d'une salle « fitness » et acquisition de matériel	5 000,00 €
Projet n° 2	Embellissement de classes (peinture, ...)	750, 00 €
<u>Rue J. Baedts</u>		
Projet n° 1	Aménagement de la salle d'étude (équipement d'une bibliothèque et matériel multimédia)	4 000,00 €
Projet n° 2	Embellissement des classes	750,00 €
Total		10 500,00 €

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 17 juillet 2003 octroyant un subside pour l'année scolaire 2003-2004 au réseau de l'enseignement secondaire officiel subventionné, en application de l'article 12 du décret du 30 juin 1998 visant à assurer à tous les élèves des chances égales d'émancipation sociale, notamment par la mise en œuvre de discriminations positives.

Le Ministre de l'Enseignement secondaire
et de l'Enseignement spécial,

Le Ministre de l'Enfance, chargé de
l'Enseignement fondamental, de l'Accueil et
des Missions confiées à l'ONE,

Pierre HAZETTE

Jean-Marc NOLLET

OFFICIEL SUBVENTIONNE

N° 12

COMMUNE D'IXELLES Institut technique René Cartigny

Adresse : Place de la Petite Suisse 4 – 1050 BRUXELLES

☎ : 02/515 75 70

Direction : Monsieur Guy VOGELEER

☎ : 02/515 75 97

Titre : Directeur

POPULATION
AU 15/01/03
MONTANT
ALLOUE 2003

6 065,00 €

ACTIONS		PRIX
Projet n° 1	Matériel pédagogique et fournitures	2 250,00 €
Projet n° 2	Matériel d'occultation des locaux	500,00 €
Projet n° 3	Maintenance du matériel VTT	1 500,00 €
Projet n° 4	Fournitures pour distributeur d'eau	650,00 €
Projet n° 5	Interventions dans les activités culturelles et sportives	1 165,00 €
Total		6 065,00 €

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 17 juillet 2003 octroyant un subside pour l'année scolaire 2003-2004 au réseau de l'enseignement secondaire officiel subventionné, en application de l'article 12 du décret du 30 juin 1998 visant à assurer à tous les élèves des chances égales d'émancipation sociale, notamment par la mise en œuvre de discriminations positives.

Le Ministre de l'Enseignement secondaire
et de l'Enseignement spécial,

Le Ministre de l'Enfance, chargé de
l'Enseignement fondamental, de l'Accueil et
des Missions confiées à l'ONE,

Pierre HAZETTE

Jean-Marc NOLLET

OFFICIEL SUBVENTIONNE

N°13

COMMUNE DE SAINT-GILLES C.C.E.T. Pierre Paulus

Adresse : Rue de la Croix de Pierre 73 – 1060 BRUXELLES

☎ : 02/533 05 30

Direction : Mme Nicole HAESSEN-VERHELPE

☎ : 02/539 07 91

Titre : Directrice

POPULATION
AU 15/01/03
MONTANT
ALLOUE 2003

333
11 200,00 €

ACTIONS		PRIX
Projet n° 1	Aménagement de 2 locaux (insonorisation, peinture, ameublement, armoires, ...)	9 550,00 €
Projet n° 2	Projets d'ouverture sur l'extérieur (visites culturelles, excursions, ...)	1 650,00 €
Projet n° 3	Partenariat entre établissements de niveaux distincts	
Projet n° 4	Organisation de concertations	
Projet n° 5	Projets d'ouverture sur l'extérieur	
Projet n° 6	Soutien aux projets de classes ou interclasses	
Projet n° 7	Equiper les bibliothèques – Centres de documentation	
Total		11 200,00 €

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 17 juillet 2003 octroyant un subside pour l'année scolaire 2003-2004 au réseau de l'enseignement secondaire officiel subventionné, en application de l'article 12 du décret du 30 juin 1998 visant à assurer à tous les élèves des chances égales d'émancipation sociale, notamment par la mise en œuvre de discriminations positives.

Le Ministre de l'Enseignement secondaire
et de l'Enseignement spécial,

Le Ministre de l'Enfance, chargé de
l'Enseignement fondamental, de l'Accueil et
des Missions confiées à l'ONE,

Pierre HAZETTE

Jean-Marc NOLLET

OFFICIEL SUBVENTIONNE

N° 14

COMMUNE DE SAINT-JOSSE-TEN-NOODE Lycée Communal Guy Cudell

Adresse : Rue de Liedekerke 66 – 1210 BRUXELLES

☎ : 02/220 28 14

☎ : 02/220 28 11

Titre : Directrice

Direction : Mme Denise GRAF

POPULATION
AU 15/01/03
MONTANT
ALLOUE 2003

625
21 000,00 €

ACTIONS		PRIX
Projet n° 1	Actions culturelles et sportives, y compris déplacements	5 000,00 €
Projet n° 2	Equipement de base des classes (tableaux, chaises, armoires, ...)	8 000,00 €
Projet n° 3	Equipement en matériel (sect., prof., équipem, labos-livres)	8 000,00 €
Total		21 000,00 €

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 17 juillet 2003 octroyant un subside pour l'année scolaire 2003-2004 au réseau de l'enseignement secondaire officiel subventionné, en application de l'article 12 du décret du 30 juin 1998 visant à assurer à tous les élèves des chances égales d'émancipation sociale, notamment par la mise en œuvre de discriminations positives.

Le Ministre de l'Enseignement secondaire
et de l'Enseignement spécial,

Le Ministre de l'Enfance, chargé de
l'Enseignement fondamental, de l'Accueil et
des Missions confiées à l'ONE,

Pierre HAZETTE

Jean-Marc NOLLET

OFFICIEL SUBVENTIONNE

N° 15

COMMUNE DE SCHAERBEEK Institut Communal Frans Fischer
--

Adresse : Rue Général Eenens 66 – 1030 BRUXELLES

☎ : 02/125 40 69

Direction : Monsieur Alain MARCHAL

☎ : 02/216 26 77

Titre : Directeur

POPULATION
AU 15/01/03
MONTANT
ALLOUE 2003

526
19 900,00 €

ACTIONS		PRIX
Projet n° 1	Réhabilitation des locaux (peinture, carrelage, éclairage)	3 500,00 €
Projet n° 2	Achat du mobilier choisi par les élèves	8 500,00 €
Projet n° 3	Acquisition de casiers individuels élèves	2 000,00 €
Projet n° 4	Aménagement salle en espace récréatif (matériel et ameublement)	2 400,00 €
Projet n° 5	Aménagement espace en cafétéria + aménagement adéquat	3 500,00 €
Total		19 900,00 €

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 17 juillet 2003 octroyant un subside pour l'année scolaire 2003-2004 au réseau de l'enseignement secondaire officiel subventionné, en application de l'article 12 du décret du 30 juin 1998 visant à assurer à tous les élèves des chances égales d'émancipation sociale, notamment par la mise en œuvre de discriminations positives.

Le Ministre de l'Enseignement secondaire
et de l'Enseignement spécial,

Le Ministre de l'Enfance, chargé de
l'Enseignement fondamental, de l'Accueil et
des Missions confiées à l'ONE,

Pierre HAZETTE

Jean-Marc NOLLET

OFFICIEL SUBVENTIONNE

N° 16

COMMUNE DE SCHAERBEEK Lycée communal Emile Max

Adresse : Chaussée de Haecht 235 – 1030 SCHAERBEEK

☎ : 02/215 17 36

☎ : 02/215 54 83

Titre : Directrice

Direction : Mme Patricia BOSTOEN

POPULATION
AU 15/01/03
MONTANT
ALLOUE 2003

247
6 000,00 €

ACTIONS		PRIX
Projet n° 1	Ouverture d'une bibliothèque (achat de livres, abonnements)	500,00 €
Projet n° 2	Exploitation pédagogique du centre cybermédia (renouvellement du matériel, achat d'ordinateurs, logiciels, ...)	5 500, 00 €
Total		6 000,00 €

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 17 juillet 2003 octroyant un subside pour l'année scolaire 2003-2004 au réseau de l'enseignement secondaire officiel subventionné, en application de l'article 12 du décret du 30 juin 1998 visant à assurer à tous les élèves des chances égales d'émancipation sociale, notamment par la mise en œuvre de discriminations positives.

Le Ministre de l'Enseignement secondaire
et de l'Enseignement spécial,

Le Ministre de l'Enfance, chargé de
l'Enseignement fondamental, de l'Accueil et des
Missions confiées à l'ONE,

Pierre HAZETTE

Jean-Marc NOLLET

OFFICIEL SUBVENTIONNE

N° 17

VILLE DE CHARLEROI Centre éducatif communal secondaire Henri Dunant – MARCHIENNE-AU-PONT
--

Adresse : Rue Vandervelde 28 – 6030 MARCHIENNE-AU-PONT

☎ : 071/32 62 63

☎ : 071/32 42 37

Titre : Directeur

Direction : Mr Maurisio PANI

POPULATION
AU 15/01/03
MONTANT
ALLOUE 2003

416
4 000,00 €

ACTIONS		PRIX
Projet n° 1	Préparation et réalisation d'une fête interculturelle (matériel et formation spécifique des enseignants et éducateurs)	4 000,00 €
Total		4 000,00 €

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 17 juillet 2003 octroyant un subside pour l'année scolaire 2003-2004 au réseau de l'enseignement secondaire officiel subventionné, en application de l'article 12 du décret du 30 juin 1998 visant à assurer à tous les élèves des chances égales d'émancipation sociale, notamment par la mise en œuvre de discriminations positives.

Le Ministre de l'Enseignement secondaire
et de l'Enseignement spécial,

Le Ministre de l'Enfance, chargé de
l'Enseignement fondamental, de l'Accueil et
des Missions confiées à l'ONE,

Pierre HAZETTE

Jean-Marc NOLLET

OFFICIEL SUBVENTIONNE

N° 18

VILLE DE CHARLEROI Centre éducatif communal secondaire Henri Dunant

Adresse : Avenue du Millénaire 70 - 6041 GOSSELIES

☎ :

Direction :

✉ :

Titre :

POPULATION
AU 15/01/03
MONTANT
ALLOUE 2003

416
12 000,00 €

ACTIONS		PRIX
Projet n° 1	Amélioration, aménagement et embellissement de la cour de récréation (peinture, décoration florale, bancs, tables, ...)	12 000,00 €
Total		12 000,00 €

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 17 juillet 2003 octroyant un subside pour l'année scolaire 2003-2004 au réseau de l'enseignement secondaire officiel subventionné, en application de l'article 12 du décret du 30 juin 1998 visant à assurer à tous les élèves des chances égales d'émancipation sociale, notamment par la mise en œuvre de discriminations positives.

Le Ministre de l'Enseignement secondaire
et de l'Enseignement spécial,

Le Ministre de l'Enfance, chargé de
l'Enseignement fondamental, de l'Accueil et
des Missions confiées à l'ONE,

Pierre HAZETTE

Jean-Marc NOLLET

OFFICIEL SUBVENTIONNE

N° 19

PROVINCE DU HAINAUT Institut provincial d'ens. sec. Paramédical

Adresse : Rue de la Samaritaine 14
6061 MONTIGNIES-SUR-SAMBRE

☎ : 071/48 90 99

Titre : Directrice

☎ : 071/48 82 66

Direction : Mme Evelyne CHATORIER

POPULATION
AU 15/01/03
MONTANT
ALLOUE 2003

49
2 850,00 €

ACTIONS		PRIX
Projet n° 1	Achat de livres (ateliers de lecture)	600,00 €
Projet n° 2	Intervention dans les frais de visites de musées et dans les excursions pédagogiques	2 250, 00 €
Total		2 850,00 €

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 17 juillet 2003 octroyant un subside pour l'année scolaire 2003-2004 au réseau de l'enseignement secondaire officiel subventionné, en application de l'article 12 du décret du 30 juin 1998 visant à assurer à tous les élèves des chances égales d'émancipation sociale, notamment par la mise en œuvre de discriminations positives.

Le Ministre de l'Enseignement secondaire
et de l'Enseignement spécial,

Le Ministre de l'Enfance, chargé de
l'Enseignement fondamental, de l'Accueil et
des Missions confiées à l'ONE,

Pierre HAZETTE

Jean-Marc NOLLET

OFFICIEL SUBVENTIONNE

N° 20

PROVINCE DU HAINAUT I.P.E.S. Charles Delière - BINCHE
--

Adresse : Rue des Archers 12 – 7130 BINCHE

☎ : 064/31 02 39

☎ : 064/31 02 20

Titre : Directeur

Direction : Monsieur Frédéric HANOT

POPULATION
 AU 15/01/03
 MONTANT
 ALLOUE 2003

475
17 831,00 €

ACTIONS		PRIX
Projet n° 1	Création d'un scénario, personnages, décor	8 257,00 €
Projet n° 2	Acquisition du matériel de base :	
	2 caméras numériques	4 979,00 €
	2 pieds	297,00 €
	2 accus	392,00 €
	2 micros	250,00 €
	1 appareil montage vidéo « Casablanca prestige	3 499,00 €
	1 logiciel multi user édition	157,00 €
Total		17 831,00 €

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 17 juillet 2003 octroyant un subside pour l'année scolaire 2003-2004 au réseau de l'enseignement secondaire officiel subventionné, en application de l'article 12 du décret du 30 juin 1998 visant à assurer à tous les élèves des chances égales d'émancipation sociale, notamment par la mise en œuvre de discriminations positives.

Le Ministre de l'Enseignement secondaire
 et de l'Enseignement spécial,

Le Ministre de l'Enfance, chargé de
 l'Enseignement fondamental, de l'Accueil et des
 Missions confiées à l'ONE,

Pierre HAZETTE

Jean-Marc NOLLET

OFFICIEL SUBVENTIONNE

N° 21

PROVINCE DU HAINAUT Lycée Technique Provincial Maurice Herlémont
--

Adresse : Rue Paul Pastur 1 – 7100 LA LOUVIERE

☎ : 064/26 61 92

☎ : 064/22 22 80

Titre : Directrice

Direction : Mme Gisèle SAMPOUX

POPULATION
 AU 15/01/03
 MONTANT
 ALLOUE 2003

364
13 600,00 €

ACTIONS		PRIX
Projet n° 1	Aménagement d'une aire de sports Préparation du terrain par les élèves et les professeurs	13 600,00 €
Total		13 600,00 €

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 17 juillet 2003 octroyant un subside pour l'année scolaire 2003-2004 au réseau de l'enseignement secondaire officiel subventionné, en application de l'article 12 du décret du 30 juin 1998 visant à assurer à tous les élèves des chances égales d'émancipation sociale, notamment par la mise en œuvre de discriminations positives.

Le Ministre de l'Enseignement secondaire
 et de l'Enseignement spécial,

Le Ministre de l'Enfance, chargé de
 l'Enseignement fondamental, de l'Accueil et des
 Missions confiées à l'ONE,

Pierre HAZETTE

Jean-Marc NOLLET

OFFICIEL SUBVENTIONNE

N° 22

PROVINCE DU HAINAUT Institut provincial de Nursing du Centre
--

Adresse : Avenue de Scailmont 56 – 7170 MANAGE

☎ : 064/57 03 23

☎ : 064/57 03 24

Titre : Directrice

Direction : Mme Monique VERLY

POPULATION
 AU 15/01/03
 MONTANT
 ALLOUE 2003

240
9 009,00 €

ACTIONS		PRIX
Projet n° 1	Entretien, embellissement espaces rencontres, abords, jardin	409,00 €
Projet n° 2	Enrichissement bibliothèque, médiathèque, centre de documentation	1 900,00 €
Projet n° 3	Enrichissement de l'espace « informatique »	2 200,00 €
Projet n° 4	Enrichissement de l'espace « Détente et sport »	750,00 €
Projet n° 5	Enrichissement de l'espace « Art et Artisanat »	1 205,00 €
Projet n° 6	Activités sportives (Marlette, piscine, patinoire, ...)	2 500,00 €
Total		9 009,00 €

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 17 juillet 2003 octroyant un subside pour l'année scolaire 2003-2004 au réseau de l'enseignement secondaire officiel subventionné, en application de l'article 12 du décret du 30 juin 1998 visant à assurer à tous les élèves des chances égales d'émancipation sociale, notamment par la mise en œuvre de discriminations positives.

Le Ministre de l'Enseignement secondaire
 et de l'Enseignement spécial,

Le Ministre de l'Enfance, chargé de
 l'Enseignement fondamental, de l'Accueil et
 des Missions confiées à l'ONE,

Pierre HAZETTE

Jean-Marc NOLLET

OFFICIEL SUBVENTIONNE

N° 23

PROVINCE DU HAINAUT Lycée provincial Richard Stiévenart
--

Adresse : Route de Valenciennes 58 – 7301 HORNU

☎ : 065/76 76 48

☎ : 065/76 76 00

Titre : Directeur

Direction : Mr Dany HISMANS

POPULATION
AU 15/01/03
MONTANT
ALLOUE 2003

446
16 100,00 €

ACTIONS		PRIX
Projet n° 1	Gestion éducative par degré – aménagement d'espaces de vie commune, finalisation projet « sanitaires » (toiture – rac. Eau, électricité, chauffage)	11 143,00 €
Projet n° 2	Installation de bancs Installation de poubelles	3 222,00 € 1 735,00 €
Total		16 100,00 €

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 17 juillet 2003 octroyant un subside pour l'année scolaire 2003-2004 au réseau de l'enseignement secondaire officiel subventionné, en application de l'article 12 du décret du 30 juin 1998 visant à assurer à tous les élèves des chances égales d'émancipation sociale, notamment par la mise en œuvre de discriminations positives.

Le Ministre de l'Enseignement secondaire
et de l'Enseignement spécial,

Le Ministre de l'Enfance, chargé de
l'Enseignement fondamental, de l'Accueil et
des Missions confiées à l'ONE,

Pierre HAZETTE

Jean-Marc NOLLET

OFFICIEL SUBVENTIONNE

N° 24

PROVINCE DU HAINAUT Lycée Provincial Albert Libiez

Adresse : Avenue Fénelon 48 – 7340 COLFONTAINE
 ☎ : 064/61 33 90
 Direction : Mme Lucie DE CRAECKER

☎ : 065/67 69 55
 Titre : Directrice

POPULATION AU 15/01/03	509
MONTANT ALLOUE 2003	14 749,00 €

ACTIONS		PRIX
Projet n° 1	Bibliothèque : constitution d'un fonds de manuels scolaires et de documentation	8 749,00 €
Projet n° 2	Activités culturelles	6 000, 00 €
Total		14 749,00 €

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 17 juillet 2003 octroyant un subside pour l'année scolaire 2003-2004 au réseau de l'enseignement secondaire officiel subventionné, en application de l'article 12 du décret du 30 juin 1998 visant à assurer à tous les élèves des chances égales d'émancipation sociale, notamment par la mise en œuvre de discriminations positives.

Le Ministre de l'Enseignement secondaire
et de l'Enseignement spécial,

Le Ministre de l'Enfance, chargé de
l'Enseignement fondamental, de l'Accueil et
des Missions confiées à l'ONE,

Pierre HAZETTE

Jean-Marc NOLLET

OFFICIEL SUBVENTIONNE

N° 25

PROVINCE DU HAINAUT Athénée provincial Warocqué
--

Adresse : Rue du Parc 20 – 7160 CHAPELLE-LEZ-HERLAIMONT

☎ : 064/44 29 60

Direction : Mr Franck LIVIN

☎ : 064/45 95 08

Titre : Directeur

POPULATION
 AU 15/01/03
 MONTANT
 ALLOUE 2003

372
13.974,00 €

ACTIONS		PRIX
Projet n° 1	Amélioration du cadre de vie (poubelles – bancs)	3 624,00 €
Projet n° 2	Rénovation des peintures des couloirs (3 phases)	10 350,00 €
Total		13 974,00 €

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 17 juillet 2003 octroyant un subside pour l'année scolaire 2003-2004 au réseau de l'enseignement secondaire officiel subventionné, en application de l'article 12 du décret du 30 juin 1998 visant à assurer à tous les élèves des chances égales d'émancipation sociale, notamment par la mise en œuvre de discriminations positives.

Le Ministre de l'Enseignement secondaire
 et de l'Enseignement spécial,

Le Ministre de l'Enfance, chargé de
 l'Enseignement fondamental, de l'Accueil et
 des Missions confiées à l'ONE,

Pierre HAZETTE

Jean-Marc NOLLET

OFFICIEL SUBVENTIONNE

N° 26

PROVINCE DU HAINAUT Institut Jean Jaurès

Adresse : Rue de la Broucheterre 52B – 6000 CHARLEROI

☎ : 071/53 17 05

Direction : Mr Michel VAN DEN NOORTGAETE

☎ : 071/53 17 28

Titre : Directeur

POPULATION
AU 15/01/03
MONTANT
ALLOUE 2003

625
15 000,00 €

ACTIONS		PRIX
Projet n° 1	Equipement bibliothèque, médiathèque, lieu de rencontre	3 000,00 €
Projet n° 2	Protection des couloirs (peinture, vernis, main-d'œuvre)	12 000, 00 €
Total		15 000,00 €

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 17 juillet 2003 octroyant un subside pour l'année scolaire 2003-2004 au réseau de l'enseignement secondaire officiel subventionné, en application de l'article 12 du décret du 30 juin 1998 visant à assurer à tous les élèves des chances égales d'émancipation sociale, notamment par la mise en œuvre de discriminations positives.

Le Ministre de l'Enseignement secondaire
et de l'Enseignement spécial,

Le Ministre de l'Enfance, chargé de
l'Enseignement fondamental, de l'Accueil et
des Missions confiées à l'ONE,

Pierre HAZETTE

Jean-Marc NOLLET

OFFICIEL SUBVENTIONNE

N° 27

PROVINCE DU HAINAUT IETS Université du Travail Paul Pastur

Adresse : bld Roullier 1 – 6000 CHARLEROI
 ☎ : 071/53 17 53
 Direction : Mr Fortuné DEPASSE

☎ : 071/53 14 58
 Titre : Directeur

POPULATION
 AU 15/01/03
 MONTANT
 ALLOUE 2003

722
32 380,00 €

ACTIONS		PRIX
Projet n° 1	Achat dispositif projection (vidéo, DVD, projecteur multimédia, ordinateur)	7 500,00 €
Projet n° 2	5 caméras supplémentaires pour surveiller les endroits sensibles	24 880,00 €
Total		32 380,00 €

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 17 juillet 2003 octroyant un subside pour l'année scolaire 2003-2004 au réseau de l'enseignement secondaire officiel subventionné, en application de l'article 12 du décret du 30 juin 1998 visant à assurer à tous les élèves des chances égales d'émancipation sociale, notamment par la mise en œuvre de discriminations positives.

Le Ministre de l'Enseignement secondaire
 et de l'Enseignement spécial,

Le Ministre de l'Enfance, chargé de
 l'Enseignement fondamental, de l'Accueil et
 des Missions confiées à l'ONE,

Pierre HAZETTE

Jean-Marc NOLLET

OFFICIEL SUBVENTIONNE

N° 28

VILLE DE LIEGE CES Léon Mignon

Adresse : Rue Léon Mignon 2 – 4000 LIEGE

☎ : 04/223 71 08

Direction : Mr Noël POLIS

☎ : 04/223 20 29

Titre : Directeur

POPULATION

AU 15/01/03

MONTANT

ALLOUE 2003

682
2.650,00 €

ACTIONS		PRIX
Projet n° 1	Achat d'ordinateurs et logiciels (émédiation)	2 000,00 €
Projet n° 2	Sorties, activités culturelles et sportives	650, 00 €
Total		2 650,00 €

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 17 juillet 2003 octroyant un subside pour l'année scolaire 2003-2004 au réseau de l'enseignement secondaire officiel subventionné, en application de l'article 12 du décret du 30 juin 1998 visant à assurer à tous les élèves des chances égales d'émancipation sociale, notamment par la mise en œuvre de discriminations positives.

Le Ministre de l'Enseignement secondaire
et de l'Enseignement spécial,

Le Ministre de l'Enfance, chargé de
l'Enseignement fondamental, de l'Accueil et
des Missions confiées à l'ONE,

Pierre HAZETTE

Jean-Marc NOLLET

OFFICIEL SUBVENTIONNE

N° 29

PROVINCE DE LIEGE Ecole communales des Techniques de l'industrie et de l'Automobile
--

Adresse : Quai du Condroz 15 – 4020 LIEGE

☎ : 04/341 11 28

Direction : Mme Françoise BOVY-LIENAU

☎ : 04/343 12 69

Titre : Directrice

POPULATION
 AU 15/01/03
 MONTANT
 ALLOUE 2003

338
17 375,00 €

ACTIONS		PRIX
Projet n° 1	Poursuite aménagement locaux élèves	13 000,00 €
Projet n° 2	Sorties, activités culturelles et sportives	1 000,00 €
Projet n° 3	Masques de protection pour l'atelier de peinture-carrosserie	1 000,00 €
Projet n° 4	Ordinateurs et logiciel Elmo	2 375,00 €
Total		17 375,00 €

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 17 juillet 2003 octroyant un subside pour l'année scolaire 2003-2004 au réseau de l'enseignement secondaire officiel subventionné, en application de l'article 12 du décret du 30 juin 1998 visant à assurer à tous les élèves des chances égales d'émancipation sociale, notamment par la mise en œuvre de discriminations positives.

Le Ministre de l'Enseignement secondaire
 et de l'Enseignement spécial,

Le Ministre de l'Enfance, chargé de
 l'Enseignement fondamental, de l'Accueil et
 des Missions confiées à l'ONE,

Pierre HAZETTE

Jean-Marc NOLLET

OFFICIEL SUBVENTIONNE

N° 30

PROVINCE DE LIEGE Ecole Polytechnique de Herstal

Adresse : Rue de l'Ecole Technique 34 – 4040 HERSTAL

☎ : 04/248 42 04

☎ : 04/248 42 00

Titre : Directrice

Direction : Mme Christiane DELOURS

POPULATION
AU 15/01/03
MONTANT
ALLOUE 2003

363
4 290,00 €

	ACTIONS	PRIX
Projet n° 1	Prévention du décrochage : laboratoire de micro robotique Suite installation laboratoire (2 postes supplémentaires) Développement d'activités d'éveil du sens technique Aide pédagogique aux élèves du 2ème degré en mécanique, dessin technique mécanique et travaux pratiques mécanique 2 ensembles ROBOLAB (firme LEGO DACTA)	1 690,00 €
Projet n° 2	Collaboration avec le prof d'activités multimédias : finalisation du module « la lampe de bureau » Collaboration aux classes technologiques (accueil des primaires) Coordination des activités interdisciplinaires au 1er degré 2 ordinateurs	2 600,00 €
	Total	4 290,00 €

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 17 juillet 2003 octroyant un subside pour l'année scolaire 2003-2004 au réseau de l'enseignement secondaire officiel subventionné, en application de l'article 12 du décret du 30 juin 1998 visant à assurer à tous les élèves des chances égales d'émancipation sociale, notamment par la mise en œuvre de discriminations positives.

Le Ministre de l'Enseignement secondaire
et de l'Enseignement spécial,

Le Ministre de l'Enfance, chargé de
l'Enseignement fondamental, de l'Accueil et
des Missions confiées à l'ONE,

Pierre HAZETTE

Jean-Marc NOLLET

OFFICIEL SUBVENTIONNE

N° 31

PROVINCE DE LIEGE Ecole polytechnique de Seraing

Adresse : Rue Collard Trouillet 48 – 4100 SERAING

☎ : 04/330 72 11

Direction : Mr Jean-Pierre STREEL

☎ : 04/330 72 99

Titre : Directeur

POPULATION
AU 15/01/03
MONTANT
ALLOUE 2003

485
29 740,00 €

ACTIONS		PRIX
Projet n° 1	Aménagement d'un espace « Théâtre, heure du conte »	2 500,00 €
Projet n° 2	Aménagement du cadre de vie – matériel pour fabrication de portes et peinture	850, 00 €
Projet n° 3	Remédiation informatisée avec programmes ELSA et NOLDUS, achat d'ordinateurs et consommables, imprimantes, logiciels	21 890,00 €
Projet n° 4	Organisation de sorties pédagogiques (musées, théâtres, activités culturelles)	1 250,00 €
Projet n°5	Animations sur hygiène, alimentation, gestion des déchets	1 250,00 €
Projet n°6	Entretien/enrichissement espaces de rencontres, matériel sportif, livres, abonnements, matériel audiovisuel, jeux de société	2 000,00 €
Total		29 740,00 €

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 17 juillet 2003 octroyant un subside pour l'année scolaire 2003-2004 au réseau de l'enseignement secondaire officiel subventionné, en application de l'article 12 du décret du 30 juin 1998 visant à assurer à tous les élèves des chances égales d'émancipation sociale, notamment par la mise en œuvre de discriminations positives.

Le Ministre de l'Enseignement secondaire
et de l'Enseignement spécial,

Pierre HAZETTE

Le Ministre de l'Enfance, chargé de
l'Enseignement fondamental, de l'Accueil et
des Missions confiées à l'ONE,

Jean-Marc NOLLET

OFFICIEL SUBVENTIONNE

N° 32

PROVINCE DE LIEGE IPES de Herstal

Adresse : Rue du Grand Puits 66 – 4040 HERSTAL

☎ : 04/248 41 01

Direction : Mr Jacques VANNEROM

☎ : 04/248 41 41

Titre : Directeur

POPULATION
AU 15/01/03
MONTANT
ALLOUE 2003

607
14 000,00 €

ACTIONS		PRIX
Projet n° 1	Création atelier fossiles (percuteurs, tables de travail, évier, lampes, armoires, livres, fossiles), matériel pour l'atelier	10 000,00 €
Projet n° 2	Bibliothèque scientifique (livres, CDS, ...)	2 000,00 €
Projet n° 3	Visites d'expositions scientifiques (déplacements, ...)	2 000,00 €
Total		14 000,00 €

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 17 juillet 2003 octroyant un subside pour l'année scolaire 2003-2004 au réseau de l'enseignement secondaire officiel subventionné, en application de l'article 12 du décret du 30 juin 1998 visant à assurer à tous les élèves des chances égales d'émancipation sociale, notamment par la mise en œuvre de discriminations positives.

Le Ministre de l'Enseignement secondaire
et de l'Enseignement spécial,

Le Ministre de l'Enfance, chargé de
l'Enseignement fondamental, de l'Accueil et
des Missions confiées à l'ONE,

Pierre HAZETTE

Jean-Marc NOLLET

OFFICIEL SUBVENTIONNE

N° 33

PROVINCE DE LIEGE IPES de Seraing

Adresse : Quai des Carmes 43 – 4101 SERAING

☎ : 04/234 95 48

☎ : 04/234 95 49

Titre : Directrice

Direction : Mme Anne-Marie DONNAY

POPULATION
AU 15/01/03
MONTANT
ALLOUE 2003

642
17 500,00 €

ACTIONS		PRIX
Projet n° 1	Aménagement d'un local réservé aux élèves (site de Jemeppe)	10 000,00 €
Projet n° 2	Fonctionnement espaces rencontres – consommables (livres, CD, jeux, abonnements, papier, papier photo, cartouches d'encre, logiciels pour la formation autonome et remédiation)	2 000,00 €
Projet n° 3	Journal école	500,00 €
Projet n° 4	Organisation de sorties pédagogiques (Breendonck, RTBF, Sénat, Territoires de la Mémoire, Préhistosite de Ramioul, Blégny-Trembleur, Eurodisney, Mer du Nord)	5 000,00 €
Total		17 500,00 €

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 17 juillet 2003 octroyant un subside pour l'année scolaire 2003-2004 au réseau de l'enseignement secondaire officiel subventionné, en application de l'article 12 du décret du 30 juin 1998 visant à assurer à tous les élèves des chances égales d'émancipation sociale, notamment par la mise en œuvre de discriminations positives.

Le Ministre de l'Enseignement secondaire
et de l'Enseignement spécial,

Le Ministre de l'Enfance, chargé de
l'Enseignement fondamental, de l'Accueil et
des Missions confiées à l'ONE,

Pierre HAZETTE

Jean-Marc NOLLET

OFFICIEL SUBVENTIONNE

N° 34

PROVINCE DE LIEGE IPES de Verviers

Adresse : Rue Peltzer de Clermont 104 – 4800 VERVIERS

☎ : 087/32 25 25

Direction : Mme Anne PIROTTE

☎ : 04/343.12.69

Titre : Directrice

POPULATION
AU 15/01/03
MONTANT
ALLOUE 2003

567
18 600,00 €

ACTIONS		PRIX
Projet 1	Ateliers d'expression : table de mixage, sono, frais de déplacement, costumes, décors, animateur ASBL Si Nergie, initiation aux percussions africaines, animateurs Birane	5 000,00 €
Projet 2	Equipement de la ludothèque : jeux, abri pour parc, tables, chaises, tonnelles, bancs, parking mobylettes	2 500,00 €
	Communication : panneaux d'affichage, diffuseurs, vidéos, animateurs extérieurs, programme d'activités sportives et culturelles	8 600,00 €
Projet 3	Fonctionnement centre cybermédia, matériel scolaire	2 500,00 €
Total		18.600,00 €

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 17 juillet 2003 octroyant un subside pour l'année scolaire 2003-2004 au réseau de l'enseignement secondaire officiel subventionné, en application de l'article 12 du décret du 30 juin 1998 visant à assurer à tous les élèves des chances égales d'émancipation sociale, notamment par la mise en œuvre de discriminations positives.

Le Ministre de l'Enseignement secondaire
et de l'Enseignement spécial,

Le Ministre de l'Enfance, chargé de
l'Enseignement fondamental, de l'Accueil et
des Missions confiées à l'ONE,

Pierre HAZETTE

Jean-Marc NOLLET

OFFICIEL SUBVENTIONNE

N° 35

VILLE DE LA LOUVIERE Institut communal d'enseignement secondaire Léon Hurez

Adresse : Rue Bonne Espérance 1 – 7100 LA LOUVIERE

☎ : 064/22 47 06

☎ : 064/21 34 11

Titre : Directeur

Direction : Mr Freddy FRANCOTTE

POPULATION
AU 15/01/03
MONTANT
ALLOUE 2003

1136
29 500,00 €

ACTIONS		PRIX
Projet n° 1	Abonnements aux revues, CD, DVD, entrée théâtres, musées, cinémas, expositions, salons, infrastructures sportives, animations, formations et informations	12 500,00 €
	Besoins matériels liés à la maintenance et à l'organisation d'activités sportives et culturelles	4 000,00 €
	Supports pédagogiques – matériel et équipement	6 000,00 €
	Frais de déplacement et transport	7 000,00 €
	Total	29 500,00 €

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 17 juillet 2003 octroyant un subside pour l'année scolaire 2003-2004 au réseau de l'enseignement secondaire officiel subventionné, en application de l'article 12 du décret du 30 juin 1998 visant à assurer à tous les élèves des chances égales d'émancipation sociale, notamment par la mise en œuvre de discriminations positives.

Le Ministre de l'Enseignement secondaire
et de l'Enseignement spécial,

Le Ministre de l'Enfance, chargé de
l'Enseignement fondamental, de l'Accueil et
des Missions confiées à l'ONE,

Pierre HAZETTE

Jean-Marc NOLLET

OFFICIEL SUBVENTIONNE

N° 36

ADMINIST. COMMUNAL DE QUAREGNON Institut communal d'enseignement secondaire Jeanne Dufrasne

Adresse : Grand Place –7390 QUAREGNON
☎ : 065/78 33 99
Direction : Mr Etienne ROLAND

☎ : 065/52 94 49
Titre : Directeur

POPULATION AU 15/01/03	518
MONTANT ALLOUE 2003	17 907,00 €

ACTIONS		PRIX
Projet n° 1	Equipement local médiathèque (mobilier, accessoires)	
	Aménagement du local	1 600,00 €
	Achat de livres, abonnement à des revues	350,00 €
	Achat téléviseur avec magnétoscope intégré et lecteur DVD	2 480,00 €
	Achat de cassettes vidéo et DVD	743,00 €
		740,00 €
Projet n° 2	Equipement des locaux (mobilier, tableaux blancs mobiles, écrans)	6 994,00 €
	Réfection des locaux	2 000,00 €
Projet n° 3	Frais de participation aux activités sportives, culturelles et frais de déplacement	3 000,00 €
	Total	17 907,00 €

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 17 juillet 2003 octroyant un subside pour l'année scolaire 2003-2004 au réseau de l'enseignement secondaire officiel subventionné, en application de l'article 12 du décret du 30 juin 1998 visant à assurer à tous les élèves des chances égales d'émancipation sociale, notamment par la mise en œuvre de discriminations positives.

Le Ministre de l'Enseignement secondaire
et de l'Enseignement spécial,

Le Ministre de l'Enfance, chargé de
l'Enseignement fondamental, de l'Accueil et
des Missions confiées à l'ONE,

Pierre HAZETTE

Jean-Marc NOLLET

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

N. 2003 — 4441

[2003/200985]

17 JULI 2003. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot toekenning van een subsidie, voor het schooljaar 2003-2004, aan het net van het gesubsidieerd officieel secundair onderwijs, bij toepassing van artikel 12 van het decreet van 30 juni 1998 dat erop gericht is alle leerlingen gelijke kansen op sociale emancipatie te geven, inzonderheid door de invoering van maatregelen voor positieve discriminatie

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op de artikelen 55 en volgende van de gecoördineerde wetten op de Rijkscomptabiliteit;

Gelet op het decreet van 30 juni 1998 dat erop gericht is alle leerlingen gelijke kansen op sociale emancipatie te geven, inzonderheid door de invoering van maatregelen voor positieve discriminatie, zoals gewijzigd bij het decreet van 27 maart 2002;

Gelet op het decreet van 19 december 2002 houdende de algemene uitgavenbegroting van de Franse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 2003;

Gelet op het koninklijk besluit van 11 december 1995 betreffende de administratieve en begrotingscontrole;

Gelet op het voorstel tot verdeling dat door de Commissie voor positieve discriminatie op datum van 13 mei 2003 werd vastgesteld;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 15 juli 2003;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting, gegeven op 17 juli 2003;

Op de voordracht van de Minister van Kinderwelzijn, belast met het basisonderwijs, de opvang en de opdrachten toegewezen aan de « O.N.E. », en van de Minister van Secundair Onderwijs en Buitengewoon Onderwijs;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Er wordt een globale subsidie van vijfhonderd en tien duizend zeventien euro (510.726 €) ten laste van het krediet uitgetrokken op basisallocatie 01.06 van het activiteitenprogramma 90 van de organisatie-afdeling 52 uitgekeerd aan de inrichtende machten van de inrichtingen of vestingen van het net van het gesubsidieerd officieel secundair onderwijs die voor positieve discriminatie in aanmerking komen.

Art. 2. De in artikel 1 bedoelde subsidie wordt bestemd voor het dekken van de als bijlage vermelde werkings- en uitrustingsuitgaven.

Art. 3. De subsidie wordt over de inrichtingen of vestingen die hierna vermeld zijn, verdeeld overeenkomstig de samenvattende tabel die door de Commissie voor positieve discriminatie wordt voorgesteld :

BEGUNSTIGE INRICHTING	ADRES ZETEL OF VESTIGING	PLAATS	PN	UITRUST.- WERK. IN EURO
ATHENEE COMMUNAL LEON LEPAGE	RIJKEKLARENSTRAAT 30	BRUSSEL	1000	14 500,00
INSTITUT DES ARTS ET METIERS	SLACHTHUISLAAN 50	BRUSSEL	1000	14 500,00
INSTITUT DE MOT-COUVREUR	NIEUWE GRAANMARKT 24	BRUSSEL	1000	24 000,00
INSTITUT DIDEROT	KAPUCIJNENSTRAAT 58	BRUSSEL	1000	19 950,00
INSTITUT PAUL HENRI SPAAK	ALFRED STEVENSSTRAAT 20	BRUSSEL	1020	20 400,00
INSTITUT COMMUNAL TECHNIQUE FRANS FISCHER	GENERAAL EENENSSTRAAT 65	BRUSSEL	1030	19 900,00
LYCEE COMMUNAL EMILE MAX	HAECHESTEENWEG 235	BRUSSEL	1030	6000,00
CENTRE D'ENSEIGNEMENT SECONDAIRE D'ETTERBEEK	SINT-PIETERSPLEIN 5	BRUSSEL	1040	10 500,00
CENTRE COMMUNAL D'ENS. TECH. PIERRE PAULUS	STENEN-KRUISSTRAAT 73	BRUSSEL	1060	11 200,00
INSTITUT D' ENSEIGNEMENT TECHNIQUE MARIUS RENARD	GEORGES MOREAUSTRAAT 107	BRUSSEL	1070	16 590,00
LYCEE COMMUNAL GUY CUDELL	LIEDEKERKESTRAAT 66	BRUSSEL	1210	21 000,00
INSTITUT COMMUNAL DES TECHNIQUES DE L' INDUSTRIE	QUAI DU CONDROZ 15	LUIK	4020	17 375,00
INSTITUT PROVINCIAL D' ENS. SEC. DE HERSTAL	RUE DU GRAND PUIITS 66	HERSTAL	4040	14 000,00
ECOLE POLYTECHNIQUE DE SERAING	RUE COLARD TROUILLET 48	SERAING	4100	29 740,00
INSTITUT PROVINCIAL D' ENS. SEC. DE SERAING	QUAI DES CARMES 43	JEMEPPE-SUR-MEUSE	4100	17 500,00
INSTITUT PROVINCIAL D' ENS. SEC. DE VERVIERS	RUE PELTZER DE CLERMONT 104	VERVIERS	4800	18 600,00
UNIVERSITE DU TRAVAIL PAUL PASTUR	BOULEVARD ROUILLIER 1	CHARLEROI	6000	32 380,00
UNIVERSITE DU TRAVAIL - INSTITUT JEAN JAURES	RUE DE LA BROUCHETERRE 52 B	CHARLEROI	6000	15 000,00

BEGUNSTIGE INRICHTING	ADRES ZETEL OF VESTIGING	PLAATS	PN	UITRUST.-WERK. IN EURO
CENTRE EDUCATIF COMMUNAL SECONDAIRE HENRI DUNANT	AVENUE DU MILLENAIRE 70	GOSSELIES	6041	12 000,00
CENTRE EDUCATIF COMMUNAL SECONDAIRE HENRI DUNANT	RUE VANDERVELDE 28	MARCHIENNE-AU-PONT	6030	4 000,00
INST PROV D' ENS SECOND PARAMEDICAL « LA SAMARITAINE »	RUE DE LA SAMARITAINE 14	MONTIGNIES-SUR-SAMBRE	6061	2 850,00
INST. COM. D'ENS. SEC.LEON HUREZ	RUE BONNE ESPERANCE 1	LA LOUVIERE	7100	29 500,00
INSTITUT PROVINCIAL DE NURSING DU CENTRE	AV DE SCAILMONT 56	MANAGE	7170	9 009,00
LYCEE TECHNIQUE PROVINCIAL MAURICE HERLEMONT	RUE PAUL PASTUR 1	LA LOUVIERE	7100	13 600,00
INSTITUT PROVINCIAL D' ENSEIGNEMENT CHARLES DELIEGE	RUE DES ARCHERS 12	BINCHE	7130	17 831,00
ATHENNE PROVINCIAL WAROCQUE	RUE DU PARC 20	CHAPPELLE-LEZ-HERLAIMONT	7160	13 974,00
LYCEE TECHNIQUE PROVINCIAL RICHARD STIEVENARD	ROUTE DE VALENCIENNES 58	HORNU	7301	16 100,00
LYCEE PROVINCIAL ALBERT LIBIEZ	AVENUE FENELON 48	PATURAGES	7340	14 749,00
INSTITUT COMMUNAL D'ENSEIGNEMENT SECONDAIRE	DOMAINE DU PARC GRAND PLACE	QUAREGNON	7390	17 907,00

NIET MEER IN AANMERKING KOMENDE INRICHTINGEN	ADRES ZETEL OF VESTIGING	PLAATS	PN	UITRUST.-WERK. IN EURO
INSTITUT BISCHOFFSHEIM	BLEKERIJSTRAAT 52	BRUSSEL	1000	3 560,00
INSTITUT TECHNIQUE RENE CARTIGNY	KLEIN ZWITSERLANDPLEIN 4	BRUSSEL	1050	6 065,00
INSTITUT REDOUTE-PEIFFER COCOF	E. GRISONLAAN 1 vestiging : zetel	BRUSSEL	1070	8 800,00
INSTITUT EMILE GRYSON COCOF	EMILE GRYSONLAAN 1	BRUSSEL	1070	6 175,00
ECOLE SECON.BRACOPS-LAMBERT	PROCESSIESTRAAT 78	BRUSSEL	1070	4 531,00
CENTRE D'ENSEIGNEMENT SECONDAIRE LEON MIGNON	RUE LEON MIGNON 2	LUIK	4000	2 650,00
ECOLE POLYTECHNIQUE DE HERSTAL	RUE DE L'ECOLE TECHNIQUE 34	HERSTAL	4040	4 290,00

Art. 4. De subsidies die lager zijn dan of gelijk zijn aan vijfduizend euro worden in één enkele schijf vanaf 1 september 2003 uitbetaald.

Art. 5. De subsidies die hoger zijn dan vijfduizend euro worden in twee schijven van respectievelijk 80 % en 20 % op 1 september 2003 en 1 januari 2004 uitbetaald.

Art. 6. Op het einde van de voorziene activiteiten, en uiterlijk voor 30 september 2004, zendt de inrichtende macht een activiteitenverslag aan de Commissie voor positieve discriminatie over.

Art. 7. De inrichtende macht houdt gedurende vijf jaar een afzonderlijke comptabiliteit ter beschikking van de Verificatiedienst van de Franse Gemeenschap, waarin de gedetailleerde rekening van ontvangsten en uitgaven samen met alle andere originele verantwoordingsstukken met chronologisch kencijfer vermeld zijn.

Art. 8. De inrichtende macht is ertoe verplicht elk niet opgebruikt bedrag aan de Franse Gemeenschap terug te storten alsook elke uitgave die niet overeenstemt met het register als bijlage of waarvoor de verantwoordingsstukken door een andere subsidie gedekt worden.

Art. 9. De Minister tot wiens bevoegdheid het secundair onderwijs behoort, wordt belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 17 juli 2003.

Vanwege de Regering van de Franse Gemeenschap :

De Minister van Kinderwelzijn, belast met het Basisonderwijs,
de Opvang en de Opdrachten toegewezen aan de « O.N.E. »,

J.-M. NOLLET

De Minister van Secundair Onderwijs en Buitengewoon Onderwijs,

P. HAZETTE

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

F. 2003 — 4442

[2003/200983]

17 JUILLET 2003. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française octroyant une dotation pour l'année scolaire 2003-2004 au réseau de l'enseignement secondaire organisé par la Communauté française, en application de l'article 12 du décret du 30 juin 1998 visant à assurer à tous les élèves des chances égales d'émancipation sociale, notamment par la mise en œuvre de discriminations positives

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu les articles 55 et suivants des lois coordonnées sur la comptabilité de l'Etat;

Vu le décret du 30 juin 1998 visant à assurer à tous les élèves des chances égales d'émancipation sociale, notamment par la mise en œuvre de discriminations positives, tel que modifié par le décret du 27 mars 2002;

Vu le décret du 19 décembre 2002 contenant le budget général des dépenses de la Communauté française pour l'année budgétaire 2003;

Vu l'arrêté royal du 11 décembre 1995 relatif au contrôle administratif et budgétaire;

Vu la proposition de répartition arrêtée par la Commission des discriminations positives en date du 13 mai 2003;

Vu l'avis de l'Inspection des finances, donné le 15 juillet 2003;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 17 juillet 2003;

Sur la proposition du Ministre de l'Enfance, chargé de l'Enseignement fondamental, de l'Accueil et des Missions confiées à l'O.N.E. et du Ministre de l'Enseignement secondaire et de l'Enseignement spécial;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Une dotation globale de trois cent quatre vingt six mille sept cent cinquante et un euros (386 751 €) à charge du crédit inscrit à l'allocation de base 01.06 du programme d'activités 90 de la division organique 52 est alloué aux établissements ou implantations secondaires du réseau de la Communauté française reconnus en discriminations positives.

Art. 2. La dotation visée à l'article 1^{er} est destinée à couvrir les dépenses de fonctionnement et d'équipement reprises en annexe.

Art. 3. La dotation est répartie entre les établissements ou implantations secondaires énumérés ci-après conformément au tableau de synthèse présenté par la Commission des discriminations positives :

ETABLISSEMENT BENEFICIAIRE	ADRESSE SIEGE OU DE L'IMPLANTATION	LOCALITE	CP	EQUIP.- FCT. EN EUROS
AR GATTI DE GAMOND	RUE DU MARAIS 65	BRUXELLES	1000	17 000,00
AR DE BRUXELLES II	RUE MARIE-CHRISTINE 37	BRUXELLES	1020	17 200,00
AR MARCEL TRICOT	RUE MARIE-CHRISTINE 83	BRUXELLES	1020	11 000,00
AR ALFRED VERWEE	RUE VERWEE 12	BRUXELLES	1030	17 010,00
AR MADELEINE JACQUEMOTTE	RUE DE LA CROIX 40	BRUXELLES	1050	10 500,00
AR VICTOR HORTA	RUE DE LA RHETORIQUE 16	BRUXELLES	1060	16 670,00
AR LEONARDO DA VINCI	RUE CHOME-WYNS 5	BRUXELLES	1070	12 750,00
AR SERGE CREUZ	AV. DU SIPPENBERG 2	BRUXELLES	1080	35 481,00
AR ANDREE THOMAS	AV. REINE MARIE HENRIETTE 47	BRUXELLES	1190	21 434,00
AR DE LIEGE ATLAS	QUAI SAINT-LEONARD 80	LIEGE	4000	12 000,00
AR LUCIE DEJARDIN	RUE DE L' INDUSTRIE 127	SERAING	4100	15 335,00
AR MONTEGNEE-GRACE HOLLOGNE A SAINT NICOLAS	RUE FELIX BERNARD 1 (Implantation rue Vinave)	SAINTE-NICOLAS	4420	9 000,00
AR DE TAMINES	AV. PRESIDENT ROOSEVELT 57	TAMINES	5060	21 880,00
AR DE FLORENNES	RUE DES ECOLES 21	FLORENNES	5620	4 700,00

ETABLISSEMENT BENEFICIAIRE	ADRESSE SIEGE OU DE L'IMPLANTATION	LOCALITE	CP	EQUIP.- FCT. EN EUROS
AR DE MARCHIENNE-AU-PONT	RUE DES REMPARTS 35	MARCHIENNE- AU-PONT	6030	20 500,00
AR DE JUMET	RUE GENDEBIEN 1	JUMET	6040	15 000,00
AR DE GILLY	RUE DU CALVAIRE 20	GILLY	6060	22 000,00
AR LOUIS DELATTRE	RUE JULES DESPY 49	FONTAINE- L'EVEQUE	6140	24 655,00
AR PIERRE PAULUS	RUE DES GAUX 100	CHATELET	6200	13 800,00
AR JOURDAN	RUE DE FLEURJOUX 3	CHATELET	6200	17 783,00
AR LA LOUVIERE	RUE DE BOUVY 15	LA LOUVIERE	7100	12 585,00
IITCF MORLANWELZ	RUE RAOUL WAROCQUE 46	MORLANWELZ- MARIEMONT	7140	17 551,00
AR PERUWELZ	RUE DES FRANÇAIS 31	PERUWELZ	7600	11 394,00

ETABLISSEMENTS SORTANTS	ADRESSE SIEGE OU DE L'IMPLANTATION	LOCALITE	CP	EQUIP.- FCT. EN EUROS
AR DE JETTE	Av. DE LEVIS MIREPOIX 100	BRUXELLES	1090	5 326,00
ITCF MADELEINE JACQUEMOTTE	Av. CONSTANT PERMEKE 2	BRUXELLES	1140	9 451,00
AR CHARLEMAGNE	RUE DE BOIS DE BREUX	JUPILLE-SUR- MEUSE	4020	6 608,00

Art. 4. Les dotations inférieures ou égales à cinq mille euros sont liquidées en une seule tranche à partir du 1^{er} septembre 2003.

Art. 5. Les dotations supérieures à cinq mille euros sont liquidées en deux tranches respectivement de 80 % et 20 % au 1^{er} septembre 2003 et 1^{er} janvier 2004.

Art. 6. Au terme des activités prévues et au plus tard pour le 30 septembre 2004,

le Chef d'établissement adresse un rapport d'activités à la Commission des discriminations positives.

Art. 7. Le Chef d'établissement tient à la disposition du service de la Vérification de la Communauté française, pendant une durée de cinq ans, une comptabilité séparée, reprenant le compte détaillé des recettes et des dépenses accompagné de toutes les pièces originales justificatives indiquées chronologiquement.

Art. 8. Le Chef d'établissement est tenu de rembourser à la Communauté française tout montant non utilisé ainsi que toute dépense non conforme au descriptif repris en annexe ou pour laquelle les justificatifs sont couverts par une autre subvention.

Art. 9. Le Ministre ayant l'enseignement secondaire dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 17 juillet 2003.

Par le Gouvernement de la Communauté française :

Le Ministre de l'Enfance chargé de l'Enseignement fondamental,
de l'Accueil et des Missions confiées à l'O.N.E.,

J.-M. NOLLET

Le Ministre de l'Enseignement secondaire et de l'Enseignement spécial,

P. HAZETTE

ATHENEE ROYAL GATTI DE GAMOND

RUE DU MARAIS 65
1000 BRUXELLES

MONTANT ALLOUE : 17 000,00 €

	ACTIONS	PRIX
Projet 1	Poursuite de l'équipement du centre de documentation : Renouvellement des PC, CD-Rom, livres, revues, ...	4 500,00 €
Projet 2	Développement d'un programme d'activités artistiques pour le 3 ^{ème} degré : Intervention dans le coût des visites de musées	1 500,00 €
Projet 3	Développement des activités sportives afin de favoriser l'insertion sociale : Achat de matériel sportif et aménagement du local de musculature + intervention dans l'organisation de journées ADEPS	3 000,00 €
Projet 4	Poursuite des activités musicales, invitation des Jeunesses musicales : Achat d'instruments et d'une sono pour le spectacle + intervention dans les frais de participation aux spectacles des J.M.	4 500,00 €
Projet 5	Développement de la culture scientifique privilégiant l'expérimentation en classe : Achat de matériel pour les classes de sciences + aménagement des locaux + intervention dans les frais de transport et de visites	3 500,00 €
	Total	17 000,00 €

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 17 juillet 2003 octroyant une dotation pour l'année scolaire 2003-2004 au réseau de l'enseignement secondaire organisé par la Communauté française, en application de l'article 12 du décret du 30 juin 1998 visant à assurer à tous les élèves des chances égales d'émancipation sociale, notamment par la mise en œuvre de discriminations positives.

Le Ministre de l'Enseignement secondaire
et de l'Enseignement spécial,

Pierre HAZETTE

Le Ministre de l'Enfance,
chargé de l'Enseignement fondamental, de l'Accueil
et des Missions confiées à l'ONE,

Jean-Marc NOLLET

ATHENEE ROYAL BRUXELLES II

RUE MARIE-CHRISTINE 37
1020 BRUXELLES

MONTANT ALLOUE : 17 200,00 €

	ACTIONS	PRIX
Projet 1	Equipement d'une salle dédiée à la danse : 2 miroirs triptyques pour la danse 20 steppers Sonorisation	4 300,00 €
Projet 2	Remplacement ou acquisition d'équipements sportifs : Buts amovibles pour la cour de récréation Buts de mini-foot et handball Matériel de musculation	3 900,00 €
Projet 3	Déplacement vers les infrastructures sportives : Intervention dans les frais de déplacements	1 000,00 €
Projet 4	Promotion de la culture à l'école : Intervention dans les droits d'entrée, frais d'organisation et frais de déplacement Acquisition d'ouvrages pour la bibliothèque	8 000,00 €
	Total	17 200,00 €

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 17 juillet 2003 octroyant une dotation pour l'année scolaire 2003-2004 au réseau de l'enseignement secondaire organisé par la Communauté française, en application de l'article 12 du décret du 30 juin 1998 visant à assurer à tous les élèves des chances égales d'émancipation sociale, notamment par la mise en œuvre de discriminations positives.

Le Ministre de l'Enseignement secondaire
et de l'Enseignement spécial,

Pierre HAZETTE

Le Ministre de l'Enfance,
chargé de l'Enseignement fondamental, de l'Accueil
et des Missions confiées à l'ONE,

Jean-Marc NOLLET

ATHENEE ROYAL MARCEL TRICOT

RUE MARIE-CHRISTINE 83
1020 BRUXELLES

MONTANT ALLOUE 11 000,00 €

	ACTIONS	PRIX
Projet 1	Lutte contre la violence et éducation à la citoyenneté (organisation de tables rondes) : Rénovation de la salle de réunion, électricité, boiserie, plomberie, achat de tables, chaises, ...	3 000,00 €
Projet 2	Rénovation des locaux et aménagement de l'environnement extérieur par les jeunes de l'école : Matériaux de plomberie, électricité, boiseries, portes, structure de renforcement métallique pour porte, plafonnage, plaques de gyproc, ...	8 000,00 €
	Total	11 000,00 €

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 17 juillet 2003 octroyant une dotation pour l'année scolaire 2003-2004 au réseau de l'enseignement secondaire organisé par la Communauté française, en application de l'article 12 du décret du 30 juin 1998 visant à assurer à tous les élèves des chances égales d'émancipation sociale, notamment par la mise en œuvre de discriminations positives.

Le Ministre de l'Enseignement secondaire
et de l'Enseignement spécial,

Pierre HAZETTE

Le Ministre de l'Enfance,
chargé de l'Enseignement fondamental, de l'Accueil
et des Missions confiées à l'ONE,

Jean-Marc NOLLET

ATHENEE ROYAL ALFRED VERWEE

RUE VERWEE 12
1030 SCHAERBEEK

MONTANT ALLOUE 17 010,00 €

ACTIONS		PRIX
Projet 1	Création d'espaces de rencontres, de médiathèques, de centres de documentation : Achat de livres, CD-Rom, revues, journaux, encyclopédies, ... Armoires, tables, chaises, ...	3 500,00 €
Projet 2	Favoriser la participation active des élèves à la « Radio de l'école » : Lecteur CD, table de mixage, micros, mini-disques portables, ... + câblage	3 500,00 €
Projet 3	Aménagement des locaux et des abords : Achat de peinture et de ciment, plâtre, ...	3 010,00 €
Projet 4	Ouverture de l'école sur le monde extérieur, découverte de l'aspect culturel : Frais de participation aux activités culturelles (entrées aux musées, expos, théâtre, ...) + frais de déplacement	4 500,00 €
Projet 5	Projet inter-réseaux (ancienne ZEP) Coordination – médiation	2 500,00 €
Total		17 000,00 €

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 17 juillet 2003 octroyant une dotation pour l'année scolaire 2003-2004 au réseau de l'enseignement secondaire organisé par la Communauté française, en application de l'article 12 du décret du 30 juin 1998 visant à assurer à tous les élèves des chances égales d'émancipation sociale, notamment par la mise en œuvre de discriminations positives.

Le Ministre de l'Enseignement secondaire
et de l'Enseignement spécial,

Pierre HAZETTE

Le Ministre de l'Enfance,
chargé de l'Enseignement fondamental, de l'Accueil
et des Missions confiées à l'ONE,

Jean-Marc NOLLET

ATHENEE ROYAL MADELEINE JACQUEMOTTE

RUE DE LA CROIX 40
1050 IXELLES

MONTANT ALLOUE 10 500,00 €

	ACTIONS	PRIX
Projet 1	Développement de la bibliothèque et du centre cybermédia : 4 Ordinateurs Livres et CD-Rom	5 000,00 €
Projet 2	Création d'une école de devoirs – collaboration avec l'ASBL « Episode » : Peinture 4 PC + 1 imprimante	5 500,00 €
	Total	10 500,00 €

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 17 juillet 2003 octroyant une dotation pour l'année scolaire 2003-2004 au réseau de l'enseignement secondaire organisé par la Communauté française, en application de l'article 12 du décret du 30 juin 1998 visant à assurer à tous les élèves des chances égales d'émancipation sociale, notamment par la mise en œuvre de discriminations positives.

Le Ministre de l'Enseignement secondaire
et de l'Enseignement spécial,

Pierre HAZETTE

Le Ministre de l'Enfance,
chargé de l'Enseignement fondamental, de l'Accueil
et des Missions confiées à l'ONE,

Jean-Marc NOLLET

ATHENEE ROYAL VICTOR HORTA

RUE DE LA RHETORIQUE 16
1060 SAINT-GILLES

MONTANT ALLOUE 16 670,00 €

	ACTIONS	PRIX
Projet 1	Dans le cadre du projet « self access » des inspecteurs de langues germaniques création d'une salle multimédia ou chacun avance à son rythme et par rapport à son niveau : Ordinateur Pentium 4 Imprimante couleur avec scanner 1 caméra pour vidéo conférence walkmans ou lecteur de K7 avec casque d'écoute armoires fermant à clef pour ranger le matériel parois et cloisons en bois pour construire des cabines d'écoute rideaux pour occulter les salles de projection K7 audio vierges pour écoute individuelle	9 030,00 €
Projet 2	Placement d'Internet sur l'implantation B pour les élèves de la section auxiliaire de bureau et d'accueil (initiation aux nouvelles technologies) Installation d'un routeur, mise en réseau, 100 m de câble, 20 fiches 2 Ordinateurs pour les élèves à la bibliothèque	3 150,00 €
Projet 3	Ancienne ZEP Saint-Gilles : Coordination des actions concertées Ouverture de l'école sur l'extérieur Equiper la bibliothèque	4 490,00 €
Total		16 670,00 €

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 17 juillet 2003 octroyant une dotation pour l'année scolaire 2003-2004 au réseau de l'enseignement secondaire organisé par la Communauté française, en application de l'article 12 du décret du 30 juin 1998 visant à assurer à tous les élèves des chances égales d'émancipation sociale, notamment par la mise en œuvre de discriminations positives.

Le Ministre de l'Enseignement secondaire
et de l'Enseignement spécial,

Pierre HAZETTE

Le Ministre de l'Enfance,
chargé de l'Enseignement fondamental, de l'Accueil
et des Missions confiées à l'ONE,

Jean-Marc NOLLET

ATHENEE ROYAL DA VINCI

RUE CHOME WYNS 5
1070 ANDERLECHT

MONTANT ALLOUE 12 750,00 €

	ACTIONS	PRIX
Projet 1	Protection contre les intrusions par la réparation et l'installation de projecteurs avec détection : Projecteurs avec détections, câbles et gaines	1 250,00 €
Projet 2	Aménagement de la salle d'étude : Cadres, reproduction, peintures, panneau d'affichage, bancs, chaises, armoires	3 000,00 €
Projet 3	Embellissement des classes et des couloirs : Tentures, peintures, panneaux d'affichage, panneaux en bois et gyproc et produits associés	3 550,00 €
Projet 4	Arts de la scène : création d'un spectacle multimédia « la haine, je dis NON » : Décors, costumes, livres, K7 vidéos, montages de films, ...	500,00 €
Projet 5	Création d'un laboratoire de langues : Achat de matériel informatique qui corrige l'expression de l'élève	2 000,00 €
Projet 6	Bibliothèque : Achats de livres, CD-Rom, abonnement, ateliers d'écriture, ...	1 500,00 €
Projet 7	Développement de l'espace récréation : Matériel de techniques artistiques, jeux, entrées aux musées, matériel de développement photo	950,00 €
Total		12 750,00 €

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 17 juillet 2003 octroyant une dotation pour l'année scolaire 2003-2004 au réseau de l'enseignement secondaire organisé par la Communauté française, en application de l'article 12 du décret du 30 juin 1998 visant à assurer à tous les élèves des chances égales d'émancipation sociale, notamment par la mise en œuvre de discriminations positives.

Le Ministre de l'Enseignement secondaire
et de l'Enseignement spécial,

Pierre HAZETTE

Le Ministre de l'Enfance,
chargé de l'Enseignement fondamental, de l'Accueil
et des Missions confiées à l'ONE,

Jean-Marc NOLLET

ATHENEE ROYAL SERGE CREUZ

AVENUE DU SIEPPELBERG 2
1080 MOLENBEEK-SAINT-JEAN

MONTANT ALLOUE 35 481,00 €

ACTIONS		PRIX
Projet 1	Implantation I : ouverture d'une annexe informatique dans la bibliothèque : 5 PC	5 000,00 €
Projet 2	Implantation II : atelier mathématique pour primo-arrivants : Logiciels et matériel pour primo-arrivants Rétroprojecteur portable	1 233,00 €
Projet 3	Implantation II : rénovation et amélioration du local vidéo : Télévision 16/9 Lecteur DVD Vidéo	1 000,00 €
Projet 4	Implantation III : apprentissage de l'utilisation de livres : Dictionnaires et manuels Armoire de rangement	1 097,00 €
Projet 5	Implantation I, II, III : mur d'escalade : Achat de matériel d'escalade, montage par une firme et réception par AIB	6 141,00 €
Projet 6	Implantation II : apprentissage de la langue par l'outil informatique : CD-Rom tous niveaux Périphériques console-professeur audio et vidéo Câbles, boîtier de connexion, micro-casque, ...	10 010,00 €
Projet 7	Implantation I, II, III : projet V.T.T. : V.T.T. + casques, contrat d'entretien, aménagement d'un local pour rangement	11 000,00 €
Total		35 481,00 €

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 17 juillet 2003 octroyant une dotation pour l'année scolaire 2003-2004 au réseau de l'enseignement secondaire organisé par la Communauté française, en application de l'article 12 du décret du 30 juin 1998 visant à assurer à tous les élèves des chances égales d'émancipation sociale, notamment par la mise en œuvre de discriminations positives.

Le Ministre de l'Enseignement secondaire
et de l'Enseignement spécial,

Pierre HAZETTE

Le Ministre de l'Enfance,
chargé de l'Enseignement fondamental, de l'Accueil
et des Missions confiées à l'ONE,

Jean-Marc NOLLET

ATHENEE ROYAL ANDREE THOMAS

AVENUE REINE MARIE-HENRIETTE 47
1190 FOREST

MONTANT ALLOUE 21 434,00 €

ACTIONS		PRIX
Projet 1	Création d'une 2ème cours de récréation : Rénovation de sanitaires, pose d'une clôture et d'une cloison pour créer un préau et réfection d'un plafond lamellé	21 434,00 €
Total		21 434,00 €

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 17 juillet 2003 octroyant une dotation pour l'année scolaire 2003-2004 au réseau de l'enseignement secondaire organisé par la Communauté française, en application de l'article 12 du décret du 30 juin 1998 visant à assurer à tous les élèves des chances égales d'émancipation sociale, notamment par la mise en œuvre de discriminations positives.

Le Ministre de l'Enseignement secondaire
et de l'Enseignement spécial,

Pierre HAZETTE

Le Ministre de l'Enfance,
chargé de l'Enseignement fondamental, de l'Accueil
et des Missions confiées à l'ONE,

Jean-Marc NOLLET

ATHENEE ROYAL LIEGE ATLAS

QUAI SAINT-LEONARD 80
4000 LIEGE

MONTANT ALLOUE 12 000,00 €

	ACTIONS	PRIX
Projet 1	Assurer la surveillance de lieux clefs de l'école : 4 caméras, transmetteurs vidéo, récepteurs vidéo, 1 enregistreur digital, moniteur, câbles et main-d'œuvre	12 000,00 €
	Total	12 000,00 €

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 17 juillet 2003 octroyant une dotation pour l'année scolaire 2003-2004 au réseau de l'enseignement secondaire organisé par la Communauté française, en application de l'article 12 du décret du 30 juin 1998 visant à assurer à tous les élèves des chances égales d'émancipation sociale, notamment par la mise en œuvre de discriminations positives.

Le Ministre de l'Enseignement secondaire
et de l'Enseignement spécial,

Pierre HAZETTE

Le Ministre de l'Enfance,
chargé de l'Enseignement fondamental, de l'Accueil
et des Missions confiées à l'ONE,

Jean-Marc NOLLET

ATHENEE ROYAL LUCIE DEJARDIN

RUE DE L'INDUSTRIE 127
4100 SERAING

MONTANT ALLOUE 15 335,00 €

	ACTIONS	PRIX
Projet 1	Implantation de Seraing : conception de projets d'aménagement : Bancs, et tables pour l'extérieur Construction d'un espace couvert	7 435,00 €
Projet 2	Implantation d'Ougrée : conception de projets d'aménagement : Bancs et tables pour l'extérieur	1 239,00 €
Projet 3	Poursuite de l'aménagement de la « salle des fêtes » : Tentures pour occultation du local	2 231,00 €
Projet 4	Réorganisation du centre de documentation : Achat d'œuvres littéraires en langues étrangères	1 700,00 €
Projet 5	Repeindre des locaux : Peintures	750,00 €
Projet 6	Site B : aménagement de la salle d'étude : Tables, chaises, bibliothèque, revues culturelles et scientifiques	1 980,00 €
	Total	15 335,00 €

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 17 juillet 2003 octroyant une dotation pour l'année scolaire 2003-2004 au réseau de l'enseignement secondaire organisé par la Communauté française, en application de l'article 12 du décret du 30 juin 1998 visant à assurer à tous les élèves des chances égales d'émancipation sociale, notamment par la mise en œuvre de discriminations positives.

Le Ministre de l'Enseignement secondaire
et de l'Enseignement spécial,

Pierre HAZETTE

Le Ministre de l'Enfance,
chargé de l'Enseignement fondamental, de l'Accueil
et des Missions confiées à l'ONE,

Jean-Marc NOLLET

ATHENEE ROYAL MONTEGNEE-GRACE HOLLOGNE A SAINT-NICOLAS (implantation rue Vinave)

RUE FELIX BERNARD 1
4420 SAINT-NICOLAS (MONTEGNEE)

MONTANT ALLOUE 9 000,00 €

ACTIONS		PRIX
Projet 1	« espace de rencontre » à l'extérieur : Terminer le muret (blocs, ciment, sable, planches) Aménagement	2 236,00 €
Projet 2	Aménagement des couloirs : Peintures Lambris en sapin	564,00 €
Projet 3	Aménagement d'une médiathèque-ludothèque : Etagères, armoires, tables, chaises, bureau PC en réseau Logiciels éducatifs, de remédiation et encyclopédies, jeux de société, livres de poche, jeux éducatifs	6 200,00 €
Total		9 000,00 €

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 17 juillet 2003 octroyant une dotation pour l'année scolaire 2003-2004 au réseau de l'enseignement secondaire organisé par la Communauté française, en application de l'article 12 du décret du 30 juin 1998 visant à assurer à tous les élèves des chances égales d'émancipation sociale, notamment par la mise en œuvre de discriminations positives.

Le Ministre de l'Enseignement secondaire
et de l'Enseignement spécial,

Pierre HAZETTE

Le Ministre de l'Enfance,
chargé de l'Enseignement fondamental, de l'Accueil
et des Missions confiées à l'ONE,

Jean-Marc NOLLET

ATHENEE ROYAL DE TAMINES

AVENUE PRESIDENT ROOSEVELT 57
5060 SAMBREVILLE (TAMINES)

MONTANT ALLOUE 21 880,00 €

ACTIONS		PRIX
Projet 1	Projet bibliothèque : 1 PC + 1 imprimante rayonnage tables, chaises, fauteuil livres, encyclopédie, abonnement à des revues, jeux	4 880,00 €
Projet 2	Matériel pédagogique : Coffres à outils pour les élèves, salopettes, manuels scolaires	3 000,00 €
Projet 3	Transformation d'une classe en atelier pour utilisation d'un logiciel de comptabilité : 10 PC	14 000,00 €
Total		21 880,00 €

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 17 juillet 2003 octroyant une dotation pour l'année scolaire 2003-2004 au réseau de l'enseignement secondaire organisé par la Communauté française, en application de l'article 12 du décret du 30 juin 1998 visant à assurer à tous les élèves des chances égales d'émancipation sociale, notamment par la mise en œuvre de discriminations positives.

Le Ministre de l'Enseignement secondaire
et de l'Enseignement spécial,

Pierre HAZETTE

Le Ministre de l'Enfance,
chargé de l'Enseignement fondamental, de l'Accueil
et des Missions confiées à l'ONE,

Jean-Marc NOLLET

ATHENEE ROYAL FLORENNES

RUE DES ECOLES 21
5620 FLORENNES

MONTANT ALLOUE 4 700,00 €

ACTIONS		PRIX
Projet 1	Matériel de base pour la section bois et horticulture : Petit outillage et matériel d'horticulture	3 000,00 €
Projet 2	Bibliothèque : bibliothèque	1 700,00 €
Total		4 700,00 €

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 17 juillet 2003 octroyant une dotation pour l'année scolaire 2003-2004 au réseau de l'enseignement secondaire organisé par la Communauté française, en application de l'article 12 du décret du 30 juin 1998 visant à assurer à tous les élèves des chances égales d'émancipation sociale, notamment par la mise en œuvre de discriminations positives.

Le Ministre de l'Enseignement secondaire
et de l'Enseignement spécial,

Pierre HAZETTE

Le Ministre de l'Enfance,
chargé de l'Enseignement fondamental, de l'Accueil
et des Missions confiées à l'ONE,

Jean-Marc NOLLET

ATHENEE ROYAL DE MARCHIENNE-AU-PONT

RUE DES REMPARTS 35
6030 CHARLEROI

MONTANT ALLOUE 20 500,00 €

	ACTIONS	PRIX
Projet 1	Radio de l'école : élargir le public de nos auditeurs : Achat de CD's Achat de matériel : bics, feuilles, cartouches imprimantes, mini disques vierges, piles, câbles, ... Ampli pour permettre l'écoute interne Hébergement du site Internet « www.radioarm.be.tf » durant une année Frais de déplacement « réalisation de reportages » Frais de déplacement pour visiter une radio professionnelle Réparation du matériel existant	3 000,00 €
Projet 2	Club de lecture-langues : Compléter la collection de livres en anglais et néerlandais Achat de dictionnaires en anglais et néerlandais 2 walkmans et K7 d'œuvres disponibles en anglais et néerlandais 1 armoire métallique	1 400,00 €
Projet 3	Projet « boule de neige » expression orale et théâtralisation : Achat de livres adaptés aux niveaux des élèves Achat de matériel pour les costumes, décors, animation, accueil des participants (ingrédients, ...) Frais de déplacement pour les visites Frais liés à la venue d'auteurs à l'école : repas, bonbons, achat d'ouvrages	2 500,00 €
Projet 4	Multimédia : Mise à jour du matériel « Hardware » des ordinateurs et d'un logiciel en version réseau pour la création de site web, achat de livres, dictionnaires, revues, logiciels didactiques	1 000,00 €
Projet 5	Réparation et entretien : Serrures et quincailleries Remplacement de vitres brisées Réparation des sanitaires : remplacement de WC, planche, réparation de chasses, ... Réparation de matériel électrique et placement d'interrupteurs métalliques anti-vandalisme Plaques de plafond « Tatra » Peinture latex Peinture émail Installation de tentures (32 châssis)	11 100,00 €

Projet 6	Achat d'arbustes divers, terreau, petit matériel de jardinage, pots, pâte à bois, barres à béton, peinture acrylique, ...	1 500,00 €
	Total	20 500,00 €

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 17 juillet 2003 octroyant une dotation pour l'année scolaire 2003-2004 au réseau de l'enseignement secondaire organisé par la Communauté française, en application de l'article 12 du décret du 30 juin 1998 visant à assurer à tous les élèves des chances égales d'émancipation sociale, notamment par la mise en œuvre de discriminations positives.

Le Ministre de l'Enseignement secondaire
et de l'Enseignement spécial,

Pierre HAZETTE

Le Ministre de l'Enfance,
chargé de l'Enseignement fondamental, de l'Accueil
et des Missions confiées à l'ONE,

Jean-Marc NOLLET

ATHENEE ROYAL LOUIS DELATTRE

RUE DESPY 49
6140 FONTAINE-L'EVEQUE

MONTANT ALLOUE 24 655,00 €

	ACTIONS	PRIX
Projet 1	Bâtiment Chaville : remise en état des toilettes : Remplacement des urinoirs, placement de 2 évier, plafonnage et carrelage	17 905,00 €
Projet 2	Aménagement et équipement d'un centre de documentation et de recherche : Livres, revues, logiciel, CD-Rom, abonnement à des revues et journaux Armoires, présentoirs	2 000,00 €
Projet 3	Poursuite de l'aménagement d'un local destiné à la remédiation par le biais de l'outil informatique : Remplacement de 2 PC 1 imprimante	2 250,00 €
Projet 4	Prise en charge des frais de participation des élèves aux activités sportives et culturelles + transport : Organisation d'une représentation de théâtre et de spectacle « Musique du monde » Intervention dans les frais de participation des élèves les plus démunis, classes d'écologie, information écoles supérieures, olympiades, ...	2 500,00 €
Total		24 655,00 €

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 17 juillet 2003 octroyant une dotation pour l'année scolaire 2003-2004 au réseau de l'enseignement secondaire organisé par la Communauté française, en application de l'article 12 du décret du 30 juin 1998 visant à assurer à tous les élèves des chances égales d'émancipation sociale, notamment par la mise en œuvre de discriminations positives.

Le Ministre de l'Enseignement secondaire
et de l'Enseignement spécial,

Pierre HAZETTE

Le Ministre de l'Enfance,
chargé de l'Enseignement fondamental, de l'Accueil
et des Missions confiées à l'ONE,

Jean-Marc NOLLET

ATHENEE ROYAL PIERRE PAULUS

RUE DES GAUX 100
6200 CHATELET

MONTANT ALLOUE 13 800,00 €

	ACTIONS	PRIX
Projet 1	Remise à neuf des classes et couloirs : Peinture intérieure et extérieure	3 000,00 €
Projet 2	Organisation d'activités sportives et culturelles dans le cadre des cours : Location de cars pour les transports des élèves	2 800,00 €
Projet 3	Remplacer une ancienne grille d'accès par un portail automatisé : Placement d'une grille coulissante à ouverture contrôlée	8 000,00 €
	Total	13 800,00 €

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 17 juillet 2003 octroyant une dotation pour l'année scolaire 2003-2004 au réseau de l'enseignement secondaire organisé par la Communauté française, en application de l'article 12 du décret du 30 juin 1998 visant à assurer à tous les élèves des chances égales d'émancipation sociale, notamment par la mise en œuvre de discriminations positives.

Le Ministre de l'Enseignement secondaire
et de l'Enseignement spécial,

Pierre HAZETTE

Le Ministre de l'Enfance,
chargé de l'Enseignement fondamental, de l'Accueil
et des Missions confiées à l'ONE,

Jean-Marc NOLLET

ATHENEE ROYAL JOURDAN

RUE DE FLEURJOUX 3
6220 FLEURUS

MONTANT ALLOUE 17 783,00 €

	ACTIONS	PRIX
Projet 1	Rue de l'Observatoire : aménagement d'un lieu convivial pour que les élèves prennent leurs repas (173 élèves + 59 CEFA) : 5 éléments complets 3 poubelles 5 bancs	6 800,00 €
Projet 2	Rue Pastur (W-Baulet) : amélioration du cadre de vie des élèves (43 élèves + 31 CEFA) : Aménagement de l'espace extérieur, revêtement de sol, table de ping-pong, tables et bancs, système de casiers sécurisés, livres, jeux, revues	10 983,00 €
	Total	17 783,00 €

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 17 juillet 2003 octroyant une dotation pour l'année scolaire 2003-2004 au réseau de l'enseignement secondaire organisé par la Communauté française, en application de l'article 12 du décret du 30 juin 1998 visant à assurer à tous les élèves des chances égales d'émancipation sociale, notamment par la mise en œuvre de discriminations positives.

Le Ministre de l'Enseignement secondaire
et de l'Enseignement spécial,
Pierre HAZETTE

Le Ministre de l'Enfance,
chargé de l'Enseignement fondamental, de l'Accueil
et des Missions confiées à l'ONE,

Jean-Marc NOLLET

ATHENEE ROYAL DE LA LOUVIERE

RUE DE BOUVY 15
7100 LA LOUVIERE

MONTANT ALLOUE 12 585,00 €

ACTIONS		PRIX
Projet 1	Remédiation par CD-Rom : 6 imprimantes Licence pour site Internet Encyclopédie Encarta Logiciel de français Rétroprojecteur sur PC	12 585,00 €
Total		12 585,00 €

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 17 juillet 2003 octroyant une dotation pour l'année scolaire 2003-2004 au réseau de l'enseignement secondaire organisé par la Communauté française, en application de l'article 12 du décret du 30 juin 1998 visant à assurer à tous les élèves des chances égales d'émancipation sociale, notamment par la mise en œuvre de discriminations positives.

Le Ministre de l'Enseignement secondaire
et de l'Enseignement spécial,

Pierre HAZETTE

Le Ministre de l'Enfance,
chargé de l'Enseignement fondamental, de l'Accueil
et des Missions confiées à l'ONE,

Jean-Marc NOLLET

INSTITUT TECHNIQUE DE MORLANWELZ

RUE R. WAROCQUE 46
7140 MORLANWELZ

MONTANT ALLOUE 5 689,00 € (hors ACS)

	ACTIONS	PRIX
Projet 1	Ancienne ZEP : 1 ACS temps plein logopède (poste 31) ((29181-5082)/4) 1 ACS temps plein institutrice (poste 28) ((28429-5082)/4)	11 862,00 €
Projet 2	Equipement de la bibliothèque : Cahiers d'exercices scolaires Livres de lecture	450,00 €
Projet 3	Suivi de l'atelier « lecture vivante » : Petit matériel de bureau Album de contes...	150,00 €
Projet 4	Formation spécifique pour bien préparer l'année : Appel à un opérateur extérieur de formation pour les enseignants	2 000,00 €
Projet 5	Projet V.T.T. : Vélos et matériel annexé	2 500,00 €
Projet 6	Equipement de base de l'atelier d'expression : Matériel	589,00 €
	Total	17 551,00 €

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 17 juillet 2003 octroyant une dotation pour l'année scolaire 2003-2004 au réseau de l'enseignement secondaire organisé par la Communauté française, en application de l'article 12 du décret du 30 juin 1998 visant à assurer à tous les élèves des chances égales d'émancipation sociale, notamment par la mise en œuvre de discriminations positives.

Le Ministre de l'Enseignement secondaire
et de l'Enseignement spécial,

Pierre HAZETTE

Le Ministre de l'Enfance,
chargé de l'Enseignement fondamental, de l'Accueil
et des Missions confiées à l'ONE,

Jean-Marc NOLLET

ATHENEE ROYAL DE PERUWELZ

RUE DES FRANÇAIS 31
7600 PERUWELZ

MONTANT ALLOUE 11 394,00 €

	ACTIONS	PRIX
Projet 1	Rénovation de 2 classes – salons de coiffure : Pose de fibre de verre + peinture, boiserie, tablettes sur tout le périmètre du local	5 000,00 €
Projet 2	Dallages des accès aux ateliers par la section maçonnerie : Dalles	1 500,00 €
Projet 3	Une semaine en classe verte : Transport A/R train Visite des musées du papier et du Carnaval Guides Sun Parc de Vielsam Intervention pour 20% dans les frais d'hébergement Musée du Coticule	1 554,00 €
Projet 4	Pièce de théâtre proposée par le centre culturel pour les 4 ^{ème} P : Entrées	400,00 €
Projet 5	Séance cinéma pour les 5 ^{ème} P : Entrées + transport	350,00 €
Projet 6	Visite de Malines et de la caserne Dossin : Transport Entrées Guides	1 150,00 €
Projet 7	Séance patinoire pour les 1 ^{ère} et 3 ^{ème} P : Entrées – transport	440,00 €
Projet 8	Création d'un centre de documentation : Armoires, fichiers, classeurs, ... Revue Romans Quotidien « Le Soir » Hebdomadaire	1 000,00 €
Total		11 394,00 €

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 17 juillet 2003 octroyant une dotation pour l'année scolaire 2003-2004 au réseau de l'enseignement secondaire organisé par la Communauté française, en application de l'article 12 du décret du 30 juin 1998 visant à assurer à tous les élèves des chances égales d'émancipation sociale, notamment par la mise en œuvre de discriminations positives.

Le Ministre de l'Enseignement secondaire
et de l'Enseignement spécial,

Pierre HAZETTE

Le Ministre de l'Enfance,
chargé de l'Enseignement fondamental, de l'Accueil
et des Missions confiées à l'ONE,

Jean-Marc NOLLET

ATHENEE ROYAL DE JETTE

AVENUE DE LEVIS MIREPOIX 1000
1090 JETTE

MONTANT ALLOUE 5 326,00 €

ACTIONS		PRIX
Projet 1	Equiperment de la bibliothèque-médiathèque (suite du projet) : 3 PC Pentium 3 3 tables pour ordinateur logiciels et CD-Rom mobilier et chaises, fauteuils, vitrines, ... pour la bibliothèque	4 356,00 €
Projet 2	Réalisation d'un journal de l'école : Papiers et fournitures, frais d'impression Appareil photo numérique	970,00 €
Total		5 326,00 €

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 17 juillet 2003 octroyant une dotation pour l'année scolaire 2003-2004 au réseau de l'enseignement secondaire organisé par la Communauté française, en application de l'article 12 du décret du 30 juin 1998 visant à assurer à tous les élèves des chances égales d'émancipation sociale, notamment par la mise en œuvre de discriminations positives.

Le Ministre de l'Enseignement secondaire
et de l'Enseignement spécial,

Pierre HAZETTE

Le Ministre de l'Enfance,
chargé de l'Enseignement fondamental, de l'Accueil
et des Missions confiées à l'ONE,

Jean-Marc NOLLET

ITCF MADELEINE JACQUEMOTTE

AVENUE CONSTANT PERMEKE 2
1140 EVERE

MONTANT ALLOUE 9 451,00 €

ACTIONS		PRIX
Projet 1	Amélioration des conditions d'apprentissage : Placement par une firme d'un film de protection contre le soleil sur les vitres Bancs Chaises	7 720,00 €
Projet 2	Suite de l'équipement de la bibliothèque : Achat de livres (romans, essais, BD, ...) Abonnement à des quotidiens et des revues Achat de CD-Rom	1 731,00 €
Total		9 451,00 €

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 17 juillet 2003 octroyant une dotation pour l'année scolaire 2003-2004 au réseau de l'enseignement secondaire organisé par la Communauté française, en application de l'article 12 du décret du 30 juin 1998 visant à assurer à tous les élèves des chances égales d'émancipation sociale, notamment par la mise en œuvre de discriminations positives.

Le Ministre de l'Enseignement secondaire
et de l'Enseignement spécial,

Pierre HAZETTE

Le Ministre de l'Enfance,
chargé de l'Enseignement fondamental, de l'Accueil
et des Missions confiées à l'ONE,

Jean-Marc NOLLET

ATHENEE ROYAL CHARLEMAGNE

RUE BOIS DE BREUX
4020 JUPILLE

MONTANT ALLOUE 6 608,00 €

	ACTIONS	PRIX
Projet 1	Installation d'une salle de musculation : Matériel neuf + occasion, matière première pour réalisation par les élèves	6 608,00 €
	Total	6 608,00 €

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 17 juillet 2003 octroyant une dotation pour l'année scolaire 2003-2004 au réseau de l'enseignement secondaire organisé par la Communauté française, en application de l'article 12 du décret du 30 juin 1998 visant à assurer à tous les élèves des chances égales d'émancipation sociale, notamment par la mise en œuvre de discriminations positives.

Le Ministre de l'Enseignement secondaire
et de l'Enseignement spécial,

Pierre HAZETTE

Le Ministre de l'Enfance,
chargé de l'Enseignement fondamental, de l'Accueil
et des Missions confiées à l'ONE,

Jean-Marc NOLLET

ATHENEE ROYAL DE JUMET

RUE GENDEBIEN 1
6040 CHARLEROI (JUMET)

MONTANT ALLOUE 15 000,00 €

	ACTIONS	PRIX
Projet 1	Maintenir un cadre de vie de qualité : Remplacement du matériel usagé ou abîmé Peinture, interrupteurs, vitres, vitres pour détecteurs, matière 1ère pour la sécurisation des portes d'accès	7 000,00 €
Projet 2	Développer la solidarité, le sens de l'effort : Remplacement et entretien du matériel sportif	2 000,00 €
Projet 3	Enseigner la tolérance par l'ouverture à la multi-culturalité : Intervention dans les frais de transport et d'entrée pour 3 manifestations par an et par élève	6 000,00 €
	Total	15 000,00€

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 17 juillet 2003 octroyant une dotation pour l'année scolaire 2003-2004 au réseau de l'enseignement secondaire organisé par la Communauté française, en application de l'article 12 du décret du 30 juin 1998 visant à assurer à tous les élèves des chances égales d'émancipation sociale, notamment par la mise en œuvre de discriminations positives.

Le Ministre de l'Enseignement secondaire
et de l'Enseignement spécial,

Pierre HAZETTE

Le Ministre de l'Enfance,
chargé de l'Enseignement fondamental, de l'Accueil
et des Missions confiées à l'ONE,

Jean-Marc NOLLET

ATHENEE ROYAL DE GILLY

RUE DU CALVAIRE 20
6060 GILLY

MONTANT ALLOUE 22 000,00 €

	ACTIONS	PRIX
Projet 1	Poursuite du projet intégré de valorisation des temps libres : Développer la bibliothèque, la médiathèque (CD-Rom, livres, dictionnaires, bécherel, vidéo, DVD, ...) Améliorer les lieux de rencontre (abonnement, revues, journaux français et étrangers, BD, jeux éducatifs)	5 000,00 €
Projet 2	Réhabilitation et embellissement des locaux : Peintures, tableaux, tentures, matériaux pour restaurer le mobilier	4 000,00 €
Projet 3	Aide au DI à la pédagogie différenciée et valorisation des temps libres : Remplacement des PC et du matériel informatique, achat de logiciels adaptés à la pédagogie différenciée	10 000,00 €
Projet 4	Réduire le coût de l'accès aux visites culturelles et sportives : Création d'un fond de solidarité	2 500,00 €
Projet 5	Fournir l'aide matériel au fonctionnement de la délégation des élèves : Intervention dans les frais	500,00 €
	Total	22 000,00 €

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 17 juillet 2003 octroyant une dotation pour l'année scolaire 2003-2004 au réseau de l'enseignement secondaire organisé par la Communauté française, en application de l'article 12 du décret du 30 juin 1998 visant à assurer à tous les élèves des chances égales d'émancipation sociale, notamment par la mise en œuvre de discriminations positives.

Le Ministre de l'Enseignement secondaire
et de l'Enseignement spécial,

Pierre HAZETTE

Le Ministre de l'Enfance,
chargé de l'Enseignement fondamental, de l'Accueil
et des Missions confiées à l'ONE,

Jean-Marc NOLLET

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

N. 2003 — 4442

[2003/200983]

17 JULI 2003. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot toekenning van een dotatie, voor het schooljaar 2003-2004, aan het net van het secundair onderwijs georganiseerd door de Franse Gemeenschap, bij toepassing van artikel 12 van het decreet van 30 juni 1998 dat erop gericht is alle leerlingen gelijke kansen op sociale emancipatie te geven, inzonderheid door de invoering van maatregelen voor positieve discriminatie

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op de artikelen 55 en volgende van de gecoördineerde wetten op de Rijkscomptabiliteit;

Gelet op het decreet van 30 juni 1998 dat erop gericht is alle leerlingen gelijke kansen op sociale emancipatie te geven, inzonderheid door de invoering van maatregelen voor positieve discriminatie, zoals gewijzigd bij het decreet van 27 maart 2002;

Gelet op het decreet van 19 december 2002 houdende de algemene uitgavenbegroting van de Franse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 2003;

Gelet op het koninklijk besluit van 11 december 1995 betreffende de administratieve en begrotingscontrole;

Gelet op het voorstel tot verdeling dat door de Commissie voor positieve discriminatie op datum van 13 mei 2003 werd vastgesteld;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 15 juli 2003;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting, gegeven op 17 juli 2003;

Op de voordracht van de Minister van Kinderwelzijn, belast met het basisonderwijs, de opvang en de opdrachten toegewezen aan de « O.N.E. », en van de Minister van Secundair Onderwijs en Buitengewoon Onderwijs;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Er wordt een globale dotatie van driehonderd zesentachtigduizend zeventienhonderd éénenvijftig euro (386 751 €) ten laste van het krediet uitgetrokken op basisallocatie 01.06 van het activiteitenprogramma 90 van de organisatie-afdeling 52 uitgekeerd aan de inrichtingen of vestingen van het secundair onderwijs van het net van de Franse Gemeenschap die voor positieve discriminatie in aanmerking komen.

Art. 2. De in artikel 1 bedoelde dotatie wordt bestemd voor het dekken van de als bijlage vermelde werkings- en uitrustingsuitgaven.

Art. 3. De dotatie wordt over de inrichtingen of vestingen van het secundair onderwijs die hierna vermeld zijn, verdeeld overeenkomstig de samenvattende tabel die door de Commissie voor positieve discriminatie wordt voorgesteld :

BEGUNSTIGDE INRICHTING	ADRES ZETEL OF VESTIGING	PLAATS	PN	UITRUST.- WERK. IN EURO
AR GATTI DE GAMOND	BROEKSTRAAT 65	BRUSSEL	1000	17 000,00
AR DE BRUSSEL II	MARIA-CHRISTINASTRAAT 37	BRUSSEL	1020	17 200,00
AR MARCEL TRICOT	MARIA-CHRISTINASTRAAT 83	BRUSSEL	1020	11 000,00
AR ALFRED VERWEE	VERWEESTRAAT 12	BRUSSEL	1030	17 010,00
AR MADELEINE JACQUEMOTTE	KRUISSTRAAT 40	BRUSSEL	1050	10 500,00
AR VICTOR HORTA	RETORICASTRAAT 16	BRUSSEL	1060	16 670,00
AR LEONARDO DA VINCI	CHOME-WYNSSTRAAT 5	BRUSSEL	1070	12 750,00
AR SERGE CREUZ	SIPPELBERGLAAN 2	BRUSSEL	1080	35 481,00
AR ANDREE THOMAS	KONINGIN MARIA- HENDRIKALAAN 47	BRUSSEL	1190	21 434,00
AR DE LIEGE ATLAS	QUAI SAINT-LEONARD 80	LUIK	4000	12 000,00
AR LUCIE DEJARDIN	RUE DE L' INDUSTRIE 127	SERAING	4100	15 335,00
AR MONTEGNEE-GRACE HOLLOGNE A SAINT NICOLAS	RUE FELIX BERNARD 1 (Vestiging rue Vinave)	SAINT-NICOLAS	4420	9 000,00
AR DE TAMINES	AV. PRESIDENT ROOSEVELT 57	TAMINES	5060	21 880,00
AR DE FLORENNES	RUE DES ECOLES 21	FLORENNES	5620	4 700,00
AR DE MARCHIENNE-AU-PONT	RUE DES REMPARTS 35	MARCHIENNE- AU-PONT	6030	20 500,00
AR DE JUMET	RUE GENDEBIEN 1	JUMET	6040	15 000,00
AR DE GILLY	RUE DU CALVAIRE 20	GILLY	6060	22 000,00
AR LOUIS DELATTRE	RUE JULES DESPY 49	FONTAINE- L'EVEQUE	6140	24 655,00

BEGUNSTIGDE INRICHTING	ADRES ZETEL OF VESTIGING	PLAATS	PN	UITRUST- WERK. IN EURO
AR PIERRE PAULUS	RUE DES GAUX 100	CHATELET	6200	13 800,00
AR JOURDAN	RUE DE FLEURJOUX 3	CHATELET	6200	17 783,00
AR LA LOUVIERE	RUE DE BOUVY 15	LA LOUVIERE	7100	12 585,00
IITCF MORLANWELZ	RUE RAOUL WAROCQUE 46	MORLANWELZ- MARIEMONT	7140	17 551,00
AR PERUWELZ	RUE DES FRANÇAIS 31	PERUWELZ	7600	11 394,00

NIET MEER IN AANMERKING KOMENDE INRICHTINGEN	ADRES ZETEL OF VESTIGING	PLAATS	PN	UITRUST- WERK. IN EURO
AR DE JETTE	DE LEVIS MIREPOIXLAAN 100	BRUSSEL	1090	5 326,00
ITCF MADELEINE JACQUEMOTTE	CONSTANT PERMEKELAAN 2	BRUSSEL	1140	9 451,00
AR CHARLEMAGNE	RUE DE BOIS DE BREUX	JUPILLE-SUR- MEUSE	4020	6 608,00

Art. 4. De dotaties die lager zijn dan of gelijk zijn aan vijfduizend euro worden in één enkele schijf vanaf 1 september 2003 uitbetaald.

Art. 5. De dotaties die hoger zijn dan vijfduizend euro worden in twee schijven van respectievelijk 80 % en 20 % op 1 september 2003 en 1 januari 2004 uitbetaald.

Art. 6. Op het einde van de voorziene activiteiten, en uiterlijk voor 30 september 2004, zendt het inrichtingshoofd een activiteitenverslag aan de Commissie voor positieve discriminatie over.

Art. 7. Het inrichtingshoofd houdt gedurende vijf jaar een afzonderlijke comptabiliteit ter beschikking van de Verificatiedienst van de Franse Gemeenschap, waarin de gedetailleerde rekening van ontvangsten en uitgaven samen met al de andere originele verantwoordingsstukken met chronologisch kencijfer vermeld zijn.

Art. 8. Het inrichtingshoofd is ertoe verplicht elk niet opgebruikt bedrag aan de Franse Gemeenschap terug te storten alsook elke uitgave die niet overeenstemt met het register als bijlage of waarvoor de verantwoordingsstukken door een andere subsidie gedekt worden.

Art. 9. De Minister tot wiens bevoegdheid het secundair onderwijs behoort, wordt belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 17 juli 2003.

Vanwege de Regering van de Franse Gemeenschap :

De Minister van Kinderwelzijn, belast met het Basisonderwijs,
de Opvang en de Opdrachten Toegewezen aan de « O.N.E. »,
J.-M. NOLLET

De Minister van Secundair Onderwijs en Buitengewoon Onderwijs,
P. HAZETTE

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

F. 2003 — 4443

[2003/200987]

17 JUILLET 2003. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française octroyant une dotation pour l'année scolaire 2003-2004 au réseau de l'enseignement secondaire organisé par la Communauté française destinée à couvrir les dépenses en personnel en application de l'article 12 du décret du 30 juin 1998 visant à assurer à tous les élèves des chances égales d'émancipation sociale, notamment par la mise en œuvre de discriminations positives

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu les articles 55 et suivants des lois coordonnées sur la comptabilité de l'Etat;

Vu le décret du 30 juin 1998 visant à assurer à tous les élèves des chances égales d'émancipation sociale, notamment par la mise en œuvre de discriminations positives, tel que modifié par le décret du 27 mars 2002;

Vu le décret du 19 décembre 2002 contenant le budget général des dépenses de la Communauté française pour l'année budgétaire 2003;

Vu l'arrêté royal du 11 décembre 1995 relatif au contrôle administratif et budgétaire;

Vu la proposition de répartition arrêtée par la Commission des discriminations positives en date du 13 mai 2003;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 15 juillet 2003;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 17 juillet 2003;

Sur la proposition du Ministre de l'Enfance, chargé de l'Enseignement fondamental, de l'Accueil et des Missions confiées à l'O.N.E. et du Ministre de l'Enseignement secondaire et de l'Enseignement spécial;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Un montant global de onze mille huit cent soixante deux euros (11.862 €) à charge du crédit inscrit à l'allocation de base 01.06 du programme d'activités 90 de la division organique 52 est réservé à la rétribution du personnel contractuel du réseau de l'enseignement secondaire organisé par la Communauté française, conformément aux dispositions des articles 12 et 15 du décret du 30 juin 1998.

Art. 2. Les services compétents de l'Administration générale des personnels de l'Enseignement sont chargés de liquider au terme de chaque mois presté la subvention-traitement dévolue au personnel en fonction, conformément à l'article 1^{er} et au tableau de répartition repris ci-dessous :

ETABLISSEMENT	ADRESSE	Personnel ACS
Institut technique de Morlanwelz	rue Waroqué 46 7140 MORLANWELZ	1 logopède temps plein 1 instituteur temps plein

Art. 3. Au terme des activités prévues et au plus tard pour le 30 septembre 2004, le Chef d'établissement bénéficiaire adresse à la Commission des discriminations positives un rapport d'activités comprenant une note de synthèse.

Art. 4. Le Ministre ayant l'enseignement secondaire dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 17 juillet 2003.

Par le Gouvernement de la Communauté française :

Le Ministre de l'Enfance chargé de l'Enseignement fondamental,
de l'Accueil et des Missions confiées à l'O.N.E.,
J.-M. NOLLET

Le Ministre de l'Enseignement secondaire et de l'Enseignement spécial,
P. HAZETTE

INSTITUT TECHNIQUE DE MORLANWELZ

Rue R. Waroqué 46
7140 MORLANWELZ

MONTANT ALLOUE : 17.551

ACTIONS	PRIX
1. Ancienne ZEP	11.862,00
1. 1 ACS temps plein logopède (poste 31) ((29181-5082)/4)	
2. 1 ACS temps plein institutrice (poste 28) ((28429-5082)/4)	
2. Equipement de la bibliothèque	450,00
1. Cahiers d'exercices scolaire	
3. Livres de lecture	
3. Suivi de l'atelier « lecture vivante »	150,00
1. Petit matériel de bureau	
2. Album de contes ...	
4. Formation spécifique pour bien préparer l'année	2.000,00
1. Appel à un opérateur extérieur de formation pour les enseignants	
5. Projet V.T.T.	2.500,00
1. Vélos et matériel annexe	

ACTIONS	PRIX
6. Equipement de base de l'atelier d'expression	589,00
1. Matériel	
	17.551,00

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 17 juillet 2003 octroyant une dotation pour l'année scolaire 2003-2004 au réseau de l'enseignement secondaire organisé par la Communauté française destinée à couvrir les dépenses en personnel en application de l'article 12 du décret du 30 juin 1998 visant à assurer à tous les élèves des chances égales d'émancipation sociale, notamment par la mise en œuvre de discriminations positives.

Le Ministre de l'Enfance, chargé de l'Enseignement fondamental,
de l'Accueil et des Missions confiées à l'O.N.E.,
J.-M. NOLLET

Le Ministre de l'Enseignement secondaire et de l'Enseignement spécial,
P. HAZETTE

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

N. 2003 — 4443

[2003/200987]

17 JULI 2003. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot toekenning van een dotatie, bestemd voor het dekken van de personeelsuitgaven, voor het schooljaar 2003-2004, aan het net van het secundair onderwijs georganiseerd door de Franse Gemeenschap, bij toepassing van artikel 12 van het decreet van 30 juni 1998 dat erop gericht is alle leerlingen gelijke kansen op sociale emancipatie te geven, inzonderheid door de invoering van maatregelen voor positieve discriminatie

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op de artikelen 55 en volgende van de gecoördineerde wetten op de Rijkscomptabiliteit;

Gelet op het decreet van 30 juni 1998 dat erop gericht is alle leerlingen gelijke kansen op sociale emancipatie te geven, inzonderheid door de invoering van maatregelen voor positieve discriminatie, zoals gewijzigd bij het decreet van 27 maart 2002;

Gelet op het decreet van 19 december 2002 houdende de algemene uitgavenbegroting van de Franse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 2003;

Gelet op het koninklijk besluit van 11 december 1995 betreffende de administratieve en begrotingscontrole;

Gelet op het voorstel tot verdeling dat door de Commissie voor positieve discriminatie op datum van 13 mei 2003 werd vastgesteld;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 15 juli 2003;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting, gegeven op 17 juli 2003;

Op de voordracht van de Minister van Kinderwelzijn, belast met het basisonderwijs, de opvang en de opdrachten toegewezen aan de O.N.E., en van de Minister van Secundair Onderwijs en Buitengewoon Onderwijs;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Er wordt een globaal bedrag van elfduizend achthonderd tweeënzestig euro (11.862 €) ten laste van het krediet uitgetrokken op basisallocatie 01.06 van het activiteitenprogramma 90 van de organisatie-afdeling 52 bestemd voor de bezoldiging van het contractueel personeel van het net van het secundair onderwijs georganiseerd door de Franse Gemeenschap, overeenkomstig de bepalingen van de artikelen 12 en 15 van het decreet van 30 juni 1998.

Art. 2. De bevoegde diensten van het Algemeen Bestuur Onderwijspersoneel worden belast met het uitbetalen, op het einde van elke gepresteerde maand, van de wedde-subsidie toegekend aan het personeel in functie, overeenkomstig artikel 1 en de hierna vermelde verdelingstabel :

INRICHTING	ADRES	Personeel GeCo
Institut technique de Morlanwelz	rue Warocqué 46 7140 MORLANWELZ	1 voltijds logopedist 1 voltijds onderwijzer

Art. 3. Op het einde van de voorziene activiteiten, en uiterlijk voor 30 september 2004, zendt het hoofd van de begunstigde inrichting een activiteitenverslag aan de Commissie voor positieve discriminatie met een samenvattende nota over.

Art. 4. De Minister tot wiens bevoegdheid het secundair onderwijs behoort, wordt belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 17 juli 2003.

Vanwege de Regering van de Franse Gemeenschap :

De Minister van Kinderwelzijn, belast met het basisonderwijs,
de opvang en de opdrachten toegewezen aan de « O.N.E. »,
J.-M. NOLLET

De Minister van Secundair Onderwijs en Buitengewoon Onderwijs,
P. HAZETTE

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

F. 2003 — 4444

[2003/200984]

17 JUILLET 2003. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française octroyant une subvention pour l'année scolaire 2003-2004 au pouvoir organisateur de l'école libre d'enseignement secondaire non confessionnel subventionné "Le Verseau", en application de l'article 12 du décret du 30 juin 1998 visant à assurer à tous les élèves des chances égales d'émancipation sociale, notamment par la mise en œuvre de discriminations positives

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu les articles 55 et suivants des lois coordonnées sur la comptabilité de l'Etat;

Vu le décret du 30 juin 1998 visant à assurer à tous les élèves des chances égales d'émancipation sociale, notamment par la mise en œuvre de discriminations positives, tel que modifié par le décret du 27 mars 2002;

Vu le décret du 19 décembre 2002 contenant le budget général des dépenses de la Communauté française pour l'année budgétaire 2003;

Vu l'arrêté royal du 11 décembre 1995 relatif au contrôle administratif et budgétaire;

Vu la proposition de répartition arrêtée par la Commission des discriminations positives en date du 13 mai 2003;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 15 juillet 2003;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 17 juillet 2003;

Sur la proposition du Ministre de l'Enfance, chargé de l'Enseignement fondamental, de l'Accueil et des Missions confiées à l'O.N.E. et du Ministre de l'Enseignement secondaire et de l'Enseignement spécial;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Une subvention de sept mille deux cent cinquante euros (7.250 €) charge du crédit inscrit à l'allocation de base 01.06 du programme d'activités 90 de la division organique 52 est alloué au Pouvoir organisateur de l'école libre d'enseignement secondaire non confessionnel subventionné « Le Verseau ».

Art. 2. La subvention visée à l'article 1^{er} est destinée à couvrir les dépenses de fonctionnement et d'équipement reprises en annexe.

ETABLISSEMENT	ADRESSE	LOCALITE	CP	EQUIP.- FCT. EN EUROS
ECOLE INTERNATIONALE LE VERSEAU — E.L.C.E.	RUE DE WAVRE 60 Implantation concernée : PLACE CHANTRAINE P1 6060 GILLY	BIERGES	1301	7.250,00

Art. 3. La subvention est liquidée en une seule tranche à partir du 1^{er} septembre 2003.

Art. 4. Au terme des activités prévues et au plus tard pour le 30 septembre 2004, le Pouvoir organisateur adresse un rapport d'activités à la Commission des discriminations positives.

Art. 5. Le Pouvoir organisateur tient à la disposition du service de la Vérification de la Communauté française, pendant une durée de cinq ans, une comptabilité séparée, reprenant le compte détaillé des recettes et des dépenses accompagné de toutes les pièces originales justificatives indiquées chronologiquement.

Art. 6. Le Pouvoir organisateur est tenu de rembourser à la Communauté française tout montant non utilisé ainsi que toute dépense non conforme au descriptif repris en annexe ou pour laquelle les justificatifs sont couverts par une autre subvention.

Art. 7. Le Ministre ayant l'enseignement secondaire dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 17 juillet 2003.

Par le Gouvernement de la Communauté française :

Le Ministre de l'Enfance chargé de l'Enseignement fondamental,
de l'Accueil et des Missions confiées à l'O.N.E.,

J.-M. NOLLET

Le Ministre de l'Enseignement secondaire et de l'Enseignement spécial,

P. HAZETTE

PROJET D'ACTION DE DISCRIMINATIONS POSITIVES

Année de concrétisation du projet 2003-2004

Actions concrètes envisagées	Budget sollicités
1. Education à l'hygiène de vie :	
a) <u>Education à l'hygiène corporelle</u> :	900,00 €
<ul style="list-style-type: none"> • Poursuite de l'aménagement d'un espace/douche (déjà entamé dans le projet 2002-2003) ; • Aménagement d'un espace/lavoir ; 	
b) <u>Education à l'hygiène alimentaire</u> :	410,00 €
<ul style="list-style-type: none"> • Aménagement d'un espace de gestion et de préparation alimentaires : conservation des produits frais, conception de menus équilibrés en application aux cours de sciences et de technologie ; 	
c) <u>Education à la santé physique</u> :	2 340,00 €
<ul style="list-style-type: none"> • Aménagement d'un terrain de sport ; • Achat d'équipements ; 	
2. Education au respect du cadre de vie :	1 000,00€
a) <u>Embellissement de l'environnement</u> :	
<ul style="list-style-type: none"> • Aménagement d'un espace de convivialité extérieur ; • Création d'espaces fleuris. 	
b) <u>Réalisation de fresques murales dans la cour de récréation</u> :	
3. Education aux médias :	2 600,00€
<ul style="list-style-type: none"> • Poursuite de l'aménagement de l'espace cyber média (ordinateurs) 	
	7 250,00 €

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 17 juillet 2003 octroyant une dotation pour l'année scolaire 2003-2004 au Pouvoir organisateur de l'école libre d'enseignement secondaire non confessionnel subventionné "Le Verseau" en application de l'article 12 du décret du 30 juin 1998 visant à assurer à tous les élèves des chances égales d'émancipation sociale, notamment par la mise en œuvre de discriminations positives.

Le Ministre de l'Enfance, chargé de l'Enseignement fondamental,
de l'Accueil et des Missions confiées à l'O.N.E.,
J.-M. NOLLET

Le Ministre de l'Enseignement secondaire et de l'Enseignement spécial,
P. HAZETTE

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

N. 2003 — 4444

[2003/200984]

17 JULI 2003. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot toekenning van een subsidie, voor het schooljaar 2003-2004, aan de inrichtende macht van de vrije school voor gesubsidieerd niet-confessioneel secundair onderwijs "Le Verseau", bij toepassing van artikel 12 van het decreet van 30 juni 1998 dat erop gericht is alle leerlingen gelijke kansen op sociale emancipatie te geven, inzonderheid door de invoering van maatregelen voor positieve discriminatie

De Regering van de Franse Gemeenschap,
Gelet op de artikelen 55 en volgende van de gecoördineerde wetten op de Rijkscomptabiliteit;

Gelet op het decreet van 30 juni 1998 dat erop gericht is alle leerlingen gelijke kansen op sociale emancipatie te geven, inzonderheid door de invoering van maatregelen voor positieve discriminatie, zoals gewijzigd bij het decreet van 27 maart 2002;

Gelet op het decreet van 19 december 2002 houdende de algemene uitgavenbegroting van de Franse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 2003;

Gelet op het koninklijk besluit van 11 december 1995 betreffende de administratieve en begrotingscontrole;

Gelet op het voorstel tot verdeling dat door de Commissie voor positieve discriminatie op datum van 13 mei 2003 werd vastgesteld;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 15 juli 2003;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting, gegeven op 17 juli 2003;

Op de voordracht van de Minister van Kinderwelzijn, belast met het basisonderwijs, de opvang en de opdrachten toegewezen aan de O.N.E., en van de Minister van Secundair Onderwijs en Buitengewoon Onderwijs;

Na beraadslaging;

Besluit :

Artikel 1. Er wordt een subsidie van zeventienhonderd vijftig euro (7.250 €) ten laste van het krediet uitgetrokken op basisallocatie 01.06 van het activiteitenprogramma 90 van de organisatie-afdeling 52 uitgekeerd aan de inrichtende macht van de vrije school voor gesubsidieerd niet-confessioneel secundair onderwijs »Le Verseau «.

Art. 2. De in artikel 1 bedoelde subsidie wordt bestemd voor het dekken van de als bijlage vermelde werkings- en uitrustingsuitgaven.

INRICHTING	ADRES	PLAATS	PN	UITRUST.- WERK. IN EURO
ECOLE INTERNATIONALE LE VERSEAU — E.L.C.E.	RUE DE WAVRE 60 betrokken vestiging : PLACE CHANTRAINE P1 6060 GILLY	BIERGES	1301	7.250,00

Art. 3. De subsidie wordt in één enkele schijf vanaf 1 september 2003 uitbetaald.

Art. 4. Op het einde van de voorziene activiteiten, en uiterlijk voor 30 september 2004, zendt de inrichtende macht een activiteitenverslag aan de Commissie voor positieve discriminatie over.

Art. 5. De inrichtende macht houdt gedurende vijf jaar een afzonderlijke comptabiliteit ter beschikking van de Verificatiedienst van de Franse Gemeenschap, waarin de gedetailleerde rekening van ontvangsten en uitgaven samen met alle andere originele verantwoordingsstukken met chronologisch kencijfer vermeld zijn.

Art. 6. Het inrichtingshoofd is ertoe verplicht elk niet opgebruikt bedrag aan de Franse Gemeenschap terug te storten alsook elke uitgave die niet overeenstemt met het register als bijlage of waarvoor de verantwoordingsstukken door een andere subsidie gedekt worden.

Art. 7. De Minister tot wiens bevoegdheid het secundair onderwijs behoort, wordt belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 17 juli 2003.

Vanwege de Regering van de Franse Gemeenschap :

De Minister van Kinderwelzijn, belast met het Basisonderwijs,
de Opvang en de Opdrachten Toegewezen aan de « O.N.E. »,

J.-M. NOLLET

De Minister van Secundair Onderwijs en Buitengewoon Onderwijs,
P. HAZETTE

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

F. 2003 — 4445

[2003/200986]

17 JUILLET 2003. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française octroyant un subside pour l'année scolaire 2003-2004 au réseau de l'enseignement secondaire libre confessionnel subventionné, en application de l'article 12 du décret du 30 juin 1998 visant à assurer à tous les élèves des chances égales d'émancipation sociale, notamment par la mise en oeuvre de discriminations positives

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu les articles 55 et suivants des lois coordonnées sur la comptabilité de l'Etat;

Vu le décret du 30 juin 1998 visant à assurer à tous les élèves des chances égales d'émancipation sociale, notamment par la mise en oeuvre de discriminations positives, tel que modifié par le décret du 27 mars 2002;

Vu le décret du 19 décembre 2002 contenant le budget général des dépenses de la Communauté française pour l'année budgétaire 2003;

Vu l'arrêté royal du 11 décembre 1995 relatif au contrôle administratif et budgétaire;

Vu la proposition de répartition arrêtée par la Commission des discriminations positives en date du 13 mai 2003;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 15 juillet 2003;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 17 juillet 2003;

Sur la proposition du Ministre de l'Enfance, chargé de l'Enseignement fondamental, de l'Accueil et des Missions confiées à l'O.N.E. et du Ministre de l'Enseignement secondaire et de l'Enseignement spécial;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Un subside global de six cent quarante neuf mille huit cent dix huit euros et trente sept cents (649.818,37 €) à charge du crédit inscrit à l'allocation de base 01.06 du programme d'activités 90 de la division organique 52 est alloué aux Pouvoirs organisateurs des établissements ou implantations du réseau de l'enseignement secondaire libre confessionnel subventionné reconnu en discriminations positives.

Art. 2. Le subside visé à l'article 1^{er} est destiné à couvrir les dépenses de fonctionnement et d'équipement reprises en annexe.

Art. 3. Le subside est réparti entre les établissements ou implantations énumérées ci-après conformément au tableau de synthèse présenté par la Commission des discriminations positives :

ETABLISSEMENT BENEFICIAIRE	ADRESSE SIEGE OU DE L'IMPLANTATION	LOCALITE	CP	EQUIP.- FCT. EN EUROS
INSTITUT DOMINIQUE PIRE	RUE DE LENGLENTIER 6-14	BRUXELLES	1000	15 900,00
INSTITUT ST-LOUIS	RUE DU MARAIS 113	BRUXELLES	1000	8 000,00
COLLEGE L A FRATERNITE	RUE DE MOLENBEEK 173	BRUXELLES	1020	18 000,00
CENTRE SCOLAIRE STE-MARIE-LA SAGESSE	CHAUSSÉE DE HAECHE 164	BRUXELLES	1030	22 737,00
INSTITUT DE LA SAINTE FAMILLE D'HELMET	RUE CHAUMONTEL 5	BRUXELLES	1030	14 858,00
INST.TECHN.CARDINAL MERCIER NOTRE DAME DU SACRE COEUR	Bd. DU LAMBERMONT 17	BRUXELLES	1030	25 640,73
CENTRE SCOLAIRE SAINT-MICHEL APAJ	Bd. SAINT MICHEL 24	BRUXELLES	1040	4 903,00
CENTRE SCOLAIRE EPERONNIERS-MERCELIS	RUE MERCELIS 36	BRUXELLES	1050	19 689,00
INSTITUT DES FILLES DE MARIE	RUE THEODORE VERHAEGEN 6	BRUXELLES	1060	26 580,00
INSTITUT DE LA PROVIDENCE	RUE HABERMAN 27	BRUXELLES	1070	14 520,00
INSTITUT NOTRE-DAME	RUE DE FIENNES 66	BRUXELLES	1070	27 650,00
CAMPUS SAINT-JEAN	RUE DE LA COLONNE 54-56	BRUXELLES	1080	13 600,00
INSTITUT DES URSULINES	AVENUE SIPPENBERG 10	BRUXELLES	1080	28 000,00
CENTRE SCOLAIRE DES DAMES DE MAIRIE-HAECHE-PHILOMENE-LIMITE	CHAUSSÉE DE HAECHE 68	BRUXELLES	1210	45 948,00
CENTRE SCOLAIRE SAINT-LOUIS-Implantation Amercoeur	RUE A MAGIS 20	LIEGE	4000	11 674,00
D.O.A. SAINT LOUIS Implantation Amercoeur	RUE A MAGIS 20	LIEGE	4020	7 710,00
DEGRE D'OBSERVATION NOTRE-DAME SAINT LAMBERT SAINT LAURENT	RUE ELISE DUMONCEAU 75	HERSTAL	4040	11 900,00
COLLEGE SAINT-MARTIN-I.S.M. PAIRAY	RUE DE LA PROVINCE 101	SERAING	4100	12 700,00
INSTITUT SAINTE MARIE	RUE COCKERILL 148	SERAING	4100	33 125,00
INSTITUT SAINTE CLAIRE	RUE SECHEVAL 32	VERVIERS	4800	25 000,00
COMMUNAUTE EDUCATIVE SAINT-JEAN BAPTISTE Implantation de Wafercée-Baulet	RUE DU COLLEGE 27	TAMINES	5060	8 200,00
INSTITUT D'ENS TECHNIQUE NOTRE-DAME	RUE DE LA SCIENCE 52	CHARLEROI	6000	17 830,00
INSTITUT SAINT-JOSEPH Implantation rue Pige au Croly 37	BD. DE L'YSER 12	CHARLEROI	6000	7 000,00
COLLEGE D'ENS. PROF. DES AUMONNIERS DU TRAVAIL	GRAND RUE 185	CHARLEROI	6000	15 000,00
College.d'ens. Technique des AUMONNIERS DU TRAVAIL	GRAND RUE 185	CHARLEROI	6000	12 276,00
CENTRE SCOLAIRE SAINT-JOSEPH NOTRE-DAME	RUE STRIMELLE 1	JUMET	6040	17 144,00
LYCEE FRANCOIS DE SALES	RUE DES VALLEES 18	GILLY	6060	12 500,00

INSTITUT SAINTE MARIE	RUE DE L'ENSEIGNEMENT 1	FONTAINE L'EVEQUE	6140	10 743,00
INST D'ENS TECHNIQUE SAINTE-MARIE	RUE VANDERVELDE 49	FORCHIES-LA-MARCHE	6141	17 800,00
COLLEGE SAINT-PIE X	RUE LLOYD GEORGES 15	CHATELINEAU	6200	14 500,00
INSTITUT ST.-FERDINAND	AVENUE MARECHAL FOCH 824	JEMAPPES	7012	5 708,57
INSTITUT DU SACRE CŒUR	RUE DES DAMES 77	FRAMERIES	7080	5 585,00
INSTITUT SAINT-JOSEPH-DOA	RUE G. BOEL 55	LA LOUVIERE	7100	11 865,07
INSTITUT TECHNIQUE SAINT-JOSEPH Implantation de la Louvière	RUE G. BOEL 23	LA LOUVIERE	7100	8 745,00
INSTITUT SAINT-HENRI	RUE DU COMMERCE 21	COMINES	7780	11 500,00

ETABLISSEMENTS SORTANTS	ADRESSE SIEGE OU DE L'IMPLANTATION	LOCALITE	CP	EQUIL- FCT. EN EUROS
COLLEGE ROI BAUDOIN	AVENUE FELIX MARCHAL 62 implantation Siège	BRUXELLES	1030	5 125,00
INSTITUT ST.-JOSEPH D'ETTERBEEK- SECTION ATELIER MAROLLIEN	RUE FELIX HAP 14	BRUXELLES	1040	6 000,00
CENTRE SCOLAIRE SAINT-VINCENT DE PAUL-ENFANT-JESUS	CHAUSSÉE De VLEURGAT 55 implantation Siège	BRUXELLES	1050	4 562,00
INSTITUT ST.-JEAN BAPTISTE DE LA SALLE	RUE MORIS 19	BRUXELLES	1060	7 994,00
INSTITUT STE MARIE ET ST ANTOINE	RUE EMILE FERON 9	BRUXELLES	1060	13 758,00
INSTITUT SAINTE MARIE	PLACE D'ARENBERG 20	CHATELINEAU	6200	9 950,00
INSTITUT SAINTE THERESE	GRAND'RUE 79	MANAGE	7170	12 875,00
CENTRE SCOLAIRE DON BOSCO	RUE GRANDE 21	QUIEVRAIN	7380	21 023,00
INSTITUT SAINT CHARLES Implantation du Bizet	RUE PONT A LA FAUX 66	PERUWELZ	7600	4 000,00

Art. 4. Les subventions inférieures ou égales à cinq mille euros sont liquidées en une seule tranche à partir du 1^{er} septembre 2004.

Art. 5. Les subventions supérieures à cinq mille euros sont liquidées en deux tranches respectivement de 80 % et 20 % au 1^{er} septembre 2003 et 1^{er} janvier 2004.

Art. 6. Au terme des activités prévues et au plus tard pour le 30 septembre 2004, le Pouvoir organisateur adresse un rapport d'activités à la Commission des discriminations positives.

Art. 7. Le Pouvoir organisateur tient à la disposition du service de la Vérification de la Communauté française, pendant une durée de cinq ans, une comptabilité séparée, reprenant le compte détaillé des recettes et des dépenses accompagné de toutes les pièces originales justificatives indiquées chronologiquement.

Art. 8. Le Pouvoir organisateur est tenu de rembourser à la Communauté française tout montant non utilisé ainsi que toute dépense non conforme au descriptif repris en annexe ou pour laquelle les justificatifs sont couverts par une autre subvention.

Art. 9. Le Ministre ayant l'enseignement secondaire dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 17 juillet 2003.

Par le Gouvernement de la Communauté française,

Le Ministre de l'Enfance chargé de l'Enseignement fondamental,
de l'Accueil et des Missions confiées à l'O.N.E.,

J.-M. NOLLET

Le Ministre de l'Enseignement secondaire et de l'Enseignement spécial,

P. HAZETTE

LIBRE SUBVENTIONNE

N° 55

INSTITUT DOMINIQUE PIRE

Adresse : Rue de Langlantier, 6-14 – 1000 Bruxelles

☎ : 02/502.77.14

☎ : 02/511.53.22

Titre : Directeur

Direction : Mr Freddy DESSY

Population au 15/01/03

REMARQUE :

MONTANT ALLOUE :

15.900,00 €

SYNTHESE DES PROJETS :

Embellissement des lieux

Gestion de la bibliothèque « Centre de recherche et de documentation – animations à caractère culturel.

Achat d'équipements informatiques et pour ce l'installation de nouveaux locaux part patronale PTP

	ACTIONS	PRIX
1	Achat de livres et de matériel de bibliothèque	5.000,00 €
2	Embellissement des lieux Réalisation d'une fresque, amélioration des aires de repos et installation d'une radio	4.900,00 €
3	Activités culturelles – droits d'entrée et transport	5.000,00 €
4	Part patronale pour un agent PTP	1.000,00 €
	Total	15.900,00 €

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 17 juillet 2003 octroyant un subside pour l'année scolaire 2003-2004 au réseau de l'enseignement secondaire libre confessionnel subventionné, en application de l'article 12 du décret du 30 juin 1998 visant à assurer à tous les élèves des chances égales d'émancipation sociale, notamment par la mise en œuvre de discriminations positives.

Le Ministre de l'Enseignement secondaire et de
l'Enseignement spécial,

Le Ministre de l'Enfance, chargé de
l'Enseignement fondamental, de l'Accueil et
des Missions confiées à l'ONE,

Pierre HAZETTE

Jean-Marc NOLLET

LIBRE SUBVENTIONNE

N° 109

INSTITUT SAINT LOUIS

Adresse : Rue du Marais - 1000 Bruxelles

☎ : 02/223.10.63

☎ : 02/209.17.11

Titre : Directrice

Direction : Madame Anne Maquer

Population au 15/01/03

REMARQUE :

MONTANT ALLOUE :

8.000,00 €

SYNTHESE DES PROJETS :

Adaptation du forum en un espace multifonctionnel visant à susciter les initiatives culturelles ainsi que les réalisations interactives

ACTIONS		PRIX
1	Aménagement du CEDOC	5.000,00 €
2	Intervention d'acteurs extérieurs pour l'animation des classes	1.000,00 €
3	Achat de livres, CD Rom et activités culturelles	2.000,00 €
	Total	8.000,00 €

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 17 juillet 2003 octroyant un subside pour l'année scolaire 2003-2004 au réseau de l'enseignement secondaire libre confessionnel subventionné, en application de l'article 12 du décret du 30 juin 1998 visant à assurer à tous les élèves des chances égales d'émancipation sociale, notamment par la mise en œuvre de discriminations positives.

Le Ministre de l'Enseignement secondaire et de
l'Enseignement spécial,

Le Ministre de l'Enfance, chargé de
l'Enseignement fondamental, de l'Accueil et
des Missions confiées à l'ONE,

Pierre HAZETTE

Jean-Marc NOLLET

LIBRE SUBVENTIONNE

N° 57

COLLEGE LA FRATERNITE

Adresse : Rue de Molenbeek, 173 – 1020 Bruxelles

☎ : 02/421.68.59

☎ : 02/426.71.14

Titre : Directeur

Direction : Monsieur Marc HASTRAIS

Population au 15/01/03

REMARQUE :

MONTANT ALLOUE :

18.000,00 €

SYNTHESE DES PROJETS :

Amélioration des conditions d'accueil, de travail et d'encadrement

ACTIONS		PRIX
1	Pour les deux sites : part patronale d'agents PTP	3.000,00 €
2	Pour l'implantation de la rue de Molenbeek aménagement et restauration de la cafétéria. Achat de tables et de chaises, construction d'un nouveau présentoir-bar, pose de séparations, de tentures, d'éléments décoratifs et de panneaux acoustiques	11.000,00 €
3	Pour le site de la rue de Laeken : modernisation du mobilier dans les classes Achat de mobilier scolaire	4.000,00 €
	Total	18.000,00 €

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 17 juillet 2003 octroyant un subside pour l'année scolaire 2003-2004 au réseau de l'enseignement secondaire libre confessionnel subventionné, en application de l'article 12 du décret du 30 juin 1998 visant à assurer à tous les élèves des chances égales d'émancipation sociale, notamment par la mise en œuvre de discriminations positives.

Le Ministre de l'Enseignement secondaire et de
l'Enseignement spécial,

Le Ministre de l'Enfance, chargé de
l'Enseignement fondamental, de l'Accueil et
des Missions confiées à l'ONE,

Pierre HAZETTE

Jean-Marc NOLLET

Libre subventionné
N° 60
CENTRE SCOLAIRE SAINTE-MARIE LA SAGESSE

☎ : 02/216.81.67

Titre : Directrice

Direction : Madame Béatrice VAN DE PUT

Population au 15/01/03

REMARQUE :

MONTANT ALLOUE :

22.737,00 €

SYNTHESE DES PROJETS :

Pratique du français comme langue identitaire

Amélioration de la qualité d'intégration des familles dans le processus scolaire par une interaction positive entre les différents milieux de vie

Investissement de l'espace scolaire

Protection des bâtiments

Location d'un garage pour la remorque VTT et renouvellement des casques

	ACTIONS	PRIX
1	Aménagement d'un local vidéo et de son couloir : Travaux : chape, électricité, peinture (fourniture et main d'œuvre)	15.420,00 €
2	Projet interniveaux-interréseaux (ZEP) Coordination des projets, frais administratifs, animations à la lecture, contact école-famille etc.	6.317,00 €
3	Part patronale pour un agent PTP	1.000,00 €
	Total	22.737,00 €

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 17 juillet 2003 octroyant un subside pour l'année scolaire 2003-2004 au réseau de l'enseignement secondaire libre confessionnel subventionné, en application de l'article 12 du décret du 30 juin 1998 visant à assurer à tous les élèves des chances égales d'émancipation sociale, notamment par la mise en œuvre de discriminations positives.

Le Ministre de l'Enseignement secondaire et de
l'Enseignement spécial,

Le Ministre de l'Enfance, chargé de
l'Enseignement fondamental, de l'Accueil et
des Missions confiées à l'ONE,

Pierre HAZETTE

Jean-Marc NOLLET

LIBRE SUBVENTIONNE

N° 110

INSTITUT DE LA SAINTE FAMILLE D'HELMET

Adresse : Rue Chaumontel, 5 – 1030 Bruxelles

☎ : 02/245.89.27

☎ : 02/216.61.81

Titre : Directrice

Direction : Madame Chantal BECKERS

Population au 15/01/03

REMARQUE :

MONTANT ALLOUE :

14.858,00 €

SYNTHESE DES PROJETS :

Aménagement et embellissement des locaux
Sécurisation des bâtiments

	ACTIONS	PRIX
1	Aménagement et embellissement de la salle d'étude	14.858,00 €
	1) Achat de mobilier	8.402,00 €
	2) Mise en peinture	6.456,00 €
	Total	14.858,00 €

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 17 juillet 2003 octroyant un subside pour l'année scolaire 2003-2004 au réseau de l'enseignement secondaire libre confessionnel subventionné, en application de l'article 12 du décret du 30 juin 1998 visant à assurer à tous les élèves des chances égales d'émancipation sociale, notamment par la mise en œuvre de discriminations positives.

Le Ministre de l'Enseignement secondaire et de
l'Enseignement spécial,

Le Ministre de l'Enfance, chargé de
l'Enseignement fondamental, de l'Accueil et
des Missions confiées à l'ONE,

Pierre HAZETTE

Jean-Marc NOLLET

LIBRE SUBVENTIONNE

N° 58

INSTITUT TECHNIQUE CARDINAL MERCIER – NOTRE-DAME DU SACRE COEUR
--

Adresse : Boulevard Lambermont, 17 – 1030 Bruxelles

☎ : 02/215.14.78

☎ : 02/216.21.97

Titre : Directeur

Direction : Monsieur Robert NENS

Population au 15/01/03

REMARQUE :

MONTANT ALLOUE :

25.640,73 €

SYNTHESE DES PROJETS :

Aménagement d'un local spécifique : auditoire de vidéo-conférence et multimédia
 Poursuite du développement d'un projet d'équipement protégeant les infrastructures
 Création d'un lieu d'accueil
 Aménagement d'un espace rencontre : espace indotheque -école des devoirs
 Achat de matériel pédagogique pour le biblio-centre cybermédia
 Part patronale pour PTP

	ACTIONS	PRIX
1	Aménagement d'un auditoire vidéo-conférence et de multimédias 1) Poursuite des travaux de base 2) Achat de matériel de vidéo-conférence	19.640,73 € 15.640,73 € 4.000,00 €
2	Protection des infrastructures Installation de caméras supplémentaires	3.000,00 €
3	Part patronale pour des agents PTP	3.000,00 €
	Total	25.640,73 €

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 17 juillet 2003 octroyant un subside pour l'année scolaire 2003-2004 au réseau de l'enseignement secondaire libre confessionnel subventionné, en application de l'article 12 du décret du 30 juin 1998 visant à assurer à tous les élèves des chances égales d'émancipation sociale, notamment par la mise en œuvre de discriminations positives.

Le Ministre de l'Enseignement secondaire et de
l'Enseignement spécial,

Le Ministre de l'Enfance, chargé de
l'Enseignement fondamental, de l'Accueil et
des Missions confiées à l'ONE,

Pierre HAZETTE

Jean-Marc NOLLET

LIBRE SUBVENTIONNE

N° 78

CENTRE SCOLAIRE SAINT-MICHEL – A.P.A.J.

Adresse : Boulevard St-Michel, 24 – 1040 Bruxelles

☎ : 02/739.34.26

☎ : 02/739.34.15

Titre : Directeur

Direction : Monsieur RP JP LAURENT

Population au 15/01/03

REMARQUE :

MONTANT ALLOUE :

4.903,00 €

SYNTHESE DES PROJETS :

Création d'une cantine. Mur d'escalade. Laboratoire de mesure. Activités culturelles. Plongée sous-marine. Part patronale PTP.

	ACTIONS	PRIX
1	Mur d'escalade – remise en état et contrat de service	2.903,00 €
2	Matériel de plongée sous-marine Achat de stabong jackets, de bouteilles, de consoles avec profondimètres, de compas, de lampes, de parachutes de palier etc.	1.000,00 €
3	Pat patronale pour un agent PTP	1.000,00 €
	Total	4.903,00 €

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 17 juillet 2003 octroyant un subside pour l'année scolaire 2003-2004 au réseau de l'enseignement secondaire libre confessionnel subventionné, en application de l'article 12 du décret du 30 juin 1998 visant à assurer à tous les élèves des chances égales d'émancipation sociale, notamment par la mise en œuvre de discriminations positives.

Le Ministre de l'Enseignement secondaire et de
l'Enseignement spécial,

Le Ministre de l'Enfance, chargé de
l'Enseignement fondamental, de l'Accueil et
des Missions confiées à l'ONE,

Pierre HAZETTE

Jean-Marc NOLLET

LIBRE SUBVENTIONNE

N° 51

CENTRE SCOLAIRE EPERONNIERS-MERCELIS

Adresse : Rue Mercelis, 36 – 1050 Bruxelles

☎ : 02/512.18.53

☎ : 02/512.60.98

Titre : Directeur

Direction : Monsieur Guy VANDEN BEMDEN

Population au 15/01/03

REMARQUE :

MONTANT ALLOUE :

19.689,00 €

SYNTHESE DES PROJETS :

Pour l'implantation rue Mercelis :

Accueil et accompagnement harmonieux des élèves faisant partie d'un public sensible

Pour l'implantation rue de l'Étuve :

Espace de recherche et de rencontre. Part patronale PTP

	ACTIONS	PRIX
1	Pour l'implantation de la rue Mercelis 1) Entretien des couloirs et des lieux d'accueil – mise en couleur 2) Aménagement de la cour de récréation et des lieux d'accueil : achat de tables de ping-pong, de tables de forêt, de jeux de société et installation de deux points d'eau 3) Activités culturelles et sportives : droits d'entrée et transport	10.050,00 € 150,00 € 8.400,00 € 1.500,00 €
2	Pour l'implantation rue de l'étuve 1) Aménagement de l'espace de recherche et de rencontre ; pose de faux-plafonds, cloisons, estrade, rayonnages, porte coulissante 2) Part patronale d'un agent PTP	9.639,00 € 8.639,00 € 1.000,00 €
	Total	19.689,00 €

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 17 juillet 2003 octroyant un subside pour l'année scolaire 2003-2004 au réseau de l'enseignement secondaire libre confessionnel subventionné, en application de l'article 12 du décret du 30 juin 1998 visant à assurer à tous les élèves des chances égales d'émancipation sociale, notamment par la mise en œuvre de discriminations positives.

Le Ministre de l'Enseignement secondaire et de
l'Enseignement spécial,

Le Ministre de l'Enfance, chargé de
l'Enseignement fondamental, de l'Accueil et
des Missions confiées à l'ONE,

Pierre HAZETTE

Jean-Marc NOLLET

LIBRE SUBVENTIONNE

N° 61

INSTITUT DES FILLES DE MARIE

Adresse : Rue Théodore Verhaegen, 6 – 1060 Bruxelles

☎ : 02/538.49.72

☎ : 02/537.78.51 ☎ ext. : 02/537.99.80

Titre : Directeur

Direction : Monsieur Patrick DEKELVER

Population au 15/01/03

REMARQUE :

MONTANT ALLOUE :

26.580,00 €

SYNTHESE DES PROJETS :

Aménagement et embellissement des locaux

	ACTIONS	PRIX
1	Sécurisation de l'entrée : Aménagement et embellissement de la salle d'étude : Création d'un sas d'entrée : travaux	17.580,00 €
2	Part patronale d'un agent PTP :	1.000,00 €
3	Projet interniveaux-interréseaux (ZEP) : Coordination des projets, frais administratifs, animations à la lecture, contact école famille tec.	8.000,00 €
	Total	26.580,00 €

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 17 juillet 2003 octroyant un subside pour l'année scolaire 2003-2004 au réseau de l'enseignement secondaire libre subventionné, en application de l'article 12 du décret du 30 juin 1998 visant à assurer à tous les élèves des chances égales d'émancipation sociale, notamment par la mise en œuvre de discriminations positives.

Le Ministre de l'Enseignement secondaire et de
l'Enseignement spécial,

Le Ministre de l'Enfance, chargé de
l'Enseignement fondamental, de l'Accueil et
des Missions confiées à l'ONE,

Pierre HAZETTE

Jean-Marc NOLLET

LIBRE SUBVENTIONNE

N° 53

INSTITUT DE LA PROVIDENCE

Adresse : Rue Haberman, 27 – 1070 Bruxelles

☎ : 02/521.67.44

☎ : 02/523.01.82

Titre : Directrice

Direction : Madame Rose-Marie SELVAIS

Population au 15/01/03

REMARQUE :

MONTANT ALLOUE :

14.520,00 €

SYNTHESE DES PROJETS :

Aménagement d'une salle « sport », d'un centre de documentation et d'information. Part patronale PTP. Remplacement du matériel endommagé. Activités culturelles à l'école.

	ACTIONS	PRIX
1	Aménagement et embellissement d'un local « sport » 1) Sécurisation du local 2) Achat de matériel de musculation et de fitness etc. 3) Adaptation du local	4.750,00 € 1.000,00 € 1.250,00 € 2.500,00 €
2	Aménagement d'un centre de documentation et d'information 1) Achat d'ordinateurs 2) Adaptation du local	7.500,00 € 5.000,00 € 2.500,00 €
3.	part patronale pour des agents PTP	2.000,00 €
1	Activités culturelles – droits d'entrée et transport	270,00 €
	Total	14.520,00 €

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 17 juillet 2003 octroyant un subside pour l'année scolaire 2003-2004 au réseau de l'enseignement secondaire libre confessionnel subventionné, en application de l'article 12 du décret du 30 juin 1998 visant à assurer à tous les élèves des chances égales d'émancipation sociale, notamment par la mise en œuvre de discriminations positives.

Le Ministre de l'Enseignement secondaire et de
l'Enseignement spécial,

Le Ministre de l'Enfance, chargé de
l'Enseignement fondamental, de l'Accueil et
des Missions confiées à l'ONE,

Pierre HAZETTE

Jean-Marc NOLLET

LIBRE SUBVENTIONNE

N° 62

INSTITUT NOTRE-DAME

Adresse : Rue de Fiennes, 66 – 1070 Bruxelles

☎ : 02/522.19.10

☎ : 02/522.18.73

Titre : Directeur

Direction : Monsieur Jacques ANGENOT

Population au 15/01/03

REMARQUE :

MONTANT ALLOUE :

27.650,00 €

SYNTHESE DES PROJETS :

Pour l'implantation de la rue de Fiennes, : aménagement du centre de documentation et de la bibliothèque, aménagement d'un espace de création

Pour l'implantation de la rue Jorez : embellissement de la cour de récréation et de l'accueil.

	ACTIONS	PRIX
1	Pour l'implantation de la rue de Fienne 1) Pour le centre de documentation et la bibliothèque : achat de livres, d'abonnements, de journaux, d'encyclopédies 2) Aménagement d'un espace de création : travaux	25.680,00 € 1.630,00 € 15.000,00 €
2	Pour l'implantation de la rue Jorez Embellissement de la cour de récréation : achat de bancs, de valves, de bacs à fleurs, de bancs etc.	1.970,00 €
	Total	27.650,00 €

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 17 juillet 2003 octroyant un subside pour l'année scolaire 2003-2004 au réseau de l'enseignement secondaire libre confessionnel subventionné, en application de l'article 12 du décret du 30 juin 1998 visant à assurer à tous les élèves des chances égales d'émancipation sociale, notamment par la mise en œuvre de discriminations positives.

Le Ministre de l'Enseignement secondaire et de
l'Enseignement spécial,

Le Ministre de l'Enfance, chargé de
l'Enseignement fondamental, de l'Accueil et
des Missions confiées à l'ONE,

Pierre HAZETTE

Jean-Marc NOLLET

LIBRE SUBVENTIONNE

N° 54

CAMPUS SAINT-JEAN

Adresse : Rue de la Colonne, 54-56 – 1080 Bruxelles

☎ : 02/410.09.56

☎ : 02/410.34.00

Titre : Directeur

Direction : Monsieur Pierre LAURENT

Population au 15/01/03

REMARQUE :

MONTANT ALLOUE :

13.600,00 €

SYNTHESE DES PROJETS :

Lutter contre l'échec scolaire, favoriser l'intégration et permettre aux élèves d'être des citoyens responsables

	ACTIONS	PRIX
1	Part patronale pour un agent PTP	1.000,00 €
2	Atelier de méthode Achat de livres – sorties culturelles	600,00 €
3.	Achat de livres pour la bibliothèque	12.000,00 €
	Total	13.600,00 €

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 17 juillet 2003 octroyant un subside pour l'année scolaire 2003-2004 au réseau de l'enseignement secondaire libre confessionnel subventionné, en application de l'article 12 du décret du 30 juin 1998 visant à assurer à tous les élèves des chances égales d'émancipation sociale, notamment par la mise en œuvre de discriminations positives.

Le Ministre de l'Enseignement secondaire et de
l'Enseignement spécial,

Le Ministre de l'Enfance, chargé de
l'Enseignement fondamental, de l'Accueil et
des Missions confiées à l'ONE,

Pierre HAZETTE

Jean-Marc NOLLET

LIBRE SUBVENTIONNE

N° 63

INSTITUT DES URSULINES

Adresse : Avenue du Sippelberg, 10 – 1080 Bruxelles

☎ : 02/414.45.09

☎ : 02/414.38.95

Titre : Directeur

Direction : Monsieur Claude PRIGNON

Population au 15/01/03

REMARQUE :

MONTANT ALLOUE :

28.000,00 €

SYNTHESE DES PROJETS :

Pour l'implantation de la rue J. Debecker : soutien matériel et accompagnement des élèves et des professeurs.

Pour l'implantation de la rue Sipelberg : soutien matériel et accompagnement des élèves et des professeurs.

	ACTIONS	PRIX
1	Pour l'implantation de la rue J. Debecker : Mise en place d'un centre de documentation : achat de publications diverses et sorties culturelles (droit d'entrée et transport)	10.000,00 €
2	Pour l'implantation de la rue du Sippelberg : 1) aménagement du centre multimédia : achat d'ordinateurs 2) Formation des enseignants avec intervention d'un superviseur 3) Part patronale pour les agents PTP	18.000,00 € 8.000,00 € 5.000,00 € 5.000,00 €
	Total	28.000,00 €

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 17 juillet 2003 octroyant un subside pour l'année scolaire 2003-2004 au réseau de l'enseignement secondaire libre confessionnel subventionné, en application de l'article 12 du décret du 30 juin 1998 visant à assurer à tous les élèves des chances égales d'émancipation sociale, notamment par la mise en œuvre de discriminations positives.

Le Ministre de l'Enseignement secondaire et de
l'Enseignement spécial,

Le Ministre de l'Enfance, chargé de
l'Enseignement fondamental, de l'Accueil et
des Missions confiées à l'ONE,

Pierre HAZETTE

Jean-Marc NOLLET

LIBRE SUBVENTIONNE

N° 59

CENTRE SCOLAIRE DES DAMES DE MARIE

Adresse : Chaussée de Haecht, 68 – 1210 Bruxelles

☎ : 02/218.73.66

☎ : 02/217.67.47

Titre : Directeur

Direction : Monsieur Jean-Jacques MONTIGNIES

Population au 15/01/03

REMARQUE :

MONTANT ALLOUE :

45.948,00 €

SYNTHESE DES PROJETS :

Aménagement de la chapelle en bibliothèque et salle informatique

Amélioration de la qualité d'intégration des familles dans le processus scolaire par une interaction positive entre les différents milieux de vie. Amélioration du cadre de vie.

	ACTIONS	PRIX
1	Aménagement d'une bibliothèque et salle informatique Suite des travaux (plafonnage, peintures, rénovation du parquet, aménagement d'un studio audio-visuel et du studio radio) achat de mobilier et d'ordinateurs	37.500,00 €
2	Part patronale pour des agents PTP	1.660,00 €
3	Projet interniveaux-interréseaux (ZEP) : Coordination des projets, frais administratifs, animations à la lecture, contact école-famille tec.	6.788,00 €
	Total	45.948,00 €

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 17 juillet 2003 octroyant un subside pour l'année scolaire 2003-2004 au réseau de l'enseignement secondaire libre confessionnel subventionné, en application de l'article 12 du décret du 30 juin 1998 visant à assurer à tous les élèves des chances égales d'émancipation sociale, notamment par la mise en œuvre de discriminations positives.

Le Ministre de l'Enseignement secondaire et de
l'Enseignement spécial,

Le Ministre de l'Enfance, chargé de
l'Enseignement fondamental, de l'Accueil et
des Missions confiées à l'ONE,

Pierre HAZETTE

Jean-Marc NOLLET

LIBRE SUBVENTIONNE

N° 119

CENTRE SCOLAIRE SAINT-LOUIS - Implantation Amercoeur

Adresse : Rue A. Magis, 20 – 4000 Liège

☎ : 04/344.04.94

☎ : 04/349.53.00

Titre : Directeur

Direction : Monsieur Francis SCHOEBRECHTS

Population au 15/01/03

REMARQUE :

MONTANT ALLOUE :

11.674,00 €

SYNTHESE DES PROJETS :

Achat de matériel pédagogique. Mise à disposition de casiers pour les élèves. Part patronale PTP. Aménagement d'une salle d'intégration. Aménagement de locaux et prévention des dangers.

	ACTIONS	PRIX
1	Achat de livres et d'outils de référence : 1) Achat d'outils de références 2) Achat de livres 3) Achat d'armoires et de présentoirs pour la bibliothèque et le coin lecture	6.770,00 € 1.350,00 € 4.000,00 € 1.420,00 €
2	Achat de casiers pour les élèves	1.000,00 €
3	Part patronale pour des agents PTP	1.000,00 €
4	Aménagement d'une classe d'intégration Mise en peinture du local-classe	2.904,00 €
	Total	11.674,00 €

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 17 juillet 2003 octroyant un subside pour l'année scolaire 2003-2004 au réseau de l'enseignement secondaire libre confessionnel subventionné, en application de l'article 12 du décret du 30 juin 1998 visant à assurer à tous les élèves des chances égales d'émancipation sociale, notamment par la mise en œuvre de discriminations positives.

Le Ministre de l'Enseignement secondaire et de
l'Enseignement spécial,

Le Ministre de l'Enfance, chargé de
l'Enseignement fondamental, de l'Accueil et
des Missions confiées à l'ONE,

Pierre HAZETTE

Jean-Marc NOLLET

LIBRE SUBVENTIONNE

N° 113

DOA SAINT-LOUIS – Implantation Amercoeur

Adresse : Rue A. Magis

☎ : 04/344.04.94

☎ : 04/349.53.00

Titre : Directeur

Direction : Monsieur René BUTS

Population au 15/01/03

REMARQUE :

MONTANT ALLOUE :

7.710,00 €

SYNTHESE DES PROJETS :

Matériel et équipement pédagogique. Intégration par la culture et par le sport. Part patronale PTP.

	ACTIONS	PRIX
1	Matériel et équipement pédagogique 1) Achat de fournitures scolaires 2) Achat de manuels scolaires 3) Abonnements à des revues et des publications 4) Achat de livres-cahiers	2.400,00 € 1.000,00 € 1.050,00 € 200,00 € 150,00 €
2	Activités culturelles et sportives Droits d'entrée aux activités et frais de transport	2.310,00 €
3	Part patronale pour des agents PTP	1.000,00 €
4	Semaine à thème – activités culturelles	2.000,00 €
	Total	7.710,00 €

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 17 juillet 2003 octroyant un subside pour l'année scolaire 2003-2004 au réseau de l'enseignement secondaire libre confessionnel subventionné, en application de l'article 12 du décret du 30 juin 1998 visant à assurer à tous les élèves des chances égales d'émancipation sociale, notamment par la mise en œuvre de discriminations positives.

Le Ministre de l'Enseignement secondaire et de
l'Enseignement spécial,

Le Ministre de l'Enfance, chargé de
l'Enseignement fondamental, de l'Accueil et
des Missions confiées à l'ONE,

Pierre HAZETTE

Jean-Marc NOLLET

LIBRE SUBVENTIONNE

N° 120

DEGRE D'OBSERVATION NOTRE-DAME
ST-LAMBERT - ST-LAURENT

Adresse : Rue Elisa Dumonceau, 75 – 4040 Herstal

☎ : 04/248.15.36

☎ : 02/264.41.78

Titre : Directeur

Direction : Monsieur Michel VANSTALLE

Population au 15/01/03

REMARQUE :

MONTANT ALLOUE :

11.900,00 €

SYNTHESE DES PROJETS :

Aménagement – organisation – équipement d'une bibliothèque – Aménagement d'une salle de projection. Création d'une ludothèque et développement d'un centre cyber média

	ACTIONS	PRIX
1	Aménagement et équipement d'une bibliothèque 1) Achat de mobilier 2) Achat de livres et ouvrages de références	9.700,00 € 8.700,00 € 1.000,00 e
2	Aménagement d'une salle de projection	1.800,00 €
3	Création d'une ludothèque Achat de jeux	400,00 €
	Total	11.900,00 €

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 17 juillet 2003 octroyant un subside pour l'année scolaire 2003-2004 au réseau de l'enseignement secondaire libre confessionnel subventionné, en application de l'article 12 du décret du 30 juin 1998 visant à assurer à tous les élèves des chances égales d'émancipation sociale, notamment par la mise en œuvre de discriminations positives.

Le Ministre de l'Enseignement secondaire et de
l'Enseignement spécial,

Le Ministre de l'Enfance, chargé de
l'Enseignement fondamental, de l'Accueil et
des Missions confiées à l'ONE,

Pierre HAZETTE

Jean-Marc NOLLET

LIBRE SUBVENTIONNE

N° 92

COLLEGE SAINT-MARTIN – ISM PAIRAY

Adresse : Rue de la Province, 101

☎ : 04/336.68.33

☎ : 04/337.04.96

Titre : Directeur

Direction Monsieur Jacques SAIVE

Population au 15/01/03

REMARQUE :

MONTANT ALLOUE :

12.700,00 €

SYNTHESE DES PROJETS :

Le réseau ELSA. Le Sportzone. La mare et la fontaine. Tolérance zéro de la dégradation du site.

	ACTIONS	PRIX
1	Le réseau ELSA Acquisition d'ordinateurs et placement	7.900,00 €
2	Le Sportzone Fourniture et pose de piquets et de filets souples	3.800,00 €
3	Part patronale pour un agent PTP	1.000,00 €
	Total	12.700,00 €

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 17 juillet 2003 octroyant un subside pour l'année scolaire 2003-2004 au réseau de l'enseignement secondaire libre confessionnel subventionné, en application de l'article 12 du décret du 30 juin 1998 visant à assurer à tous les élèves des chances égales d'émancipation sociale, notamment par la mise en œuvre de discriminations positives.

Le Ministre de l'Enseignement secondaire et de
l'Enseignement spécial,

Le Ministre de l'Enfance, chargé de
l'Enseignement fondamental, de l'Accueil et
des Missions confiées à l'ONE,

Pierre HAZETTE

Jean-Marc NOLLET

LIBRE SUBVENTIONNE

N° 63

INSTITUT SAINTE-MARIE

Adresse : Rue Cockerill, 148 – 4100 SERAING

☎ : 04/338.05.69

☎ : 04/338.05.69

Titre : Directrice

Direction : Madame Annie DENGIS

Population au 15/01/03

REMARQUE :

MONTANT ALLOUE :

33.125,00 €

SYNTHESE DES PROJETS :

Pour l'implantation sise à 4100 Seraing, rue Cockerill, 148 : aménagement des abords et des locaux

Pour l'implantation sise à 4100 Seraing, rue glacière, 39 : lutte contre la violence

Pour l'implantation sise à 4101 Jemeppe, rue de Lexhy, 57 : aménagement d'un local polyvalent

	ACTIONS	PRIX
1	Pour l'implantation de Jemeppe 1) Aménagement d'un local polyvalent 2) Part patronale pour un agent PTP	6.125,00 € 5.125,00 € 1.000,00 e
2	Pour l'implantation de la rue Cockerill 1) Aménagement de la cour de récréation 2) Part patronale PTP pour deux agents 3) Equipement du BCDR - médiathèque	18.000,00 € 15.000,00 € 2.000,00 € 1.000,00 €
3.	Pour l'implantation de la rue Glacière 1) Création d'une infrastructure sportive 2) Part patronale pour des agents PTP	9.000,00 € 8.000,00 € 1.000,00 €
	Total	33.125,00 €

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 17 juillet 2003 octroyant un subside pour l'année scolaire 2003-2004 au réseau de l'enseignement secondaire libre confessionnel subventionné, en application de l'article 12 du décret du 30 juin 1998 visant à assurer à tous les élèves des chances égales d'émancipation sociale, notamment par la mise en œuvre de discriminations positives.

Le Ministre de l'Enseignement secondaire et de
l'Enseignement spécial,

Le Ministre de l'Enfance, chargé de
l'Enseignement fondamental, de l'Accueil et
des Missions confiées à l'ONE,

Pierre HAZETTE

Jean-Marc NOLLET

LIBRE SUBVENTIONNE

N° 53

INSTITUT SAINTE-CLAIRE

Adresse : Rue Sécheval, 32 – 4800 VERVIERS

☎ : 087/31.07.24

☎ : 087/31.2.64

Titre : Directeur

Direction : Monsieur André CHARLIER

Population au 15/01/03

REMARQUE :

MONTANT ALLOUE :

25.000,00 €

SYNTHESE DES PROJETS :

Création de structures de socialisation : aménagement d'un espace multisports, aménagement d'espaces conviviaux, aménagement d'un local polyvalent

	ACTIONS	PRIX
1	Aménagement d'un terrain multisport Aménagement du sol	25.000,00 €
	Total	25.000,00 €

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 17 juillet 2003 octroyant un subside pour l'année scolaire 2003-2004 au réseau de l'enseignement secondaire libre confessionnel subventionné, en application de l'article 12 du décret du 30 juin 1998 visant à assurer à tous les élèves des chances égales d'émancipation sociale, notamment par la mise en œuvre de discriminations positives.

Le Ministre de l'Enseignement secondaire et de
l'Enseignement spécial,

Le Ministre de l'Enfance, chargé de
l'Enseignement fondamental, de l'Accueil et
des Missions confiées à l'ONE,

Pierre HAZETTE

Jean-Marc NOLLET

LIBRE SUBVENTIONNE

N° 123

COMMUNAUTE EDUCATIVE ST-JEAN BAPTISTE Implantation de Wanfercée-Baulet

Adresse : Rue du Collège, 27- 5060 TAMINES

☎ : 071/74.19.71

☎ : 071/77.11.07

Titre : Directrice

Direction : Madame Marianne DENIS

Population au 15/01/03

REMARQUE :

MONTANT ALLOUE :

8.200,00 €

SYNTHESE DES PROJETS :

Coordination sociale. Classes ouvertes. Ouverture culturelle. Activités parascolaires. Aménagement et embellissement de l'environnement.

	ACTIONS	PRIX
1	Activités culturelles – droits d'entrée et transport	2.700,00 €
2	Aménagement d'une scène de théâtre Achat d'une structure tubulaire, d'un amplificateur, des diffuseurs, de micro, de tentures	4.000,00 €
3	Engagement d'un animateur « cirque »	1.500,00 €
	Total	8.200,00 €

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 17 juillet 2003 octroyant un subside pour l'année scolaire 2003-2004 au réseau de l'enseignement secondaire libre confessionnel subventionné, en application de l'article 12 du décret du 30 juin 1998 visant à assurer à tous les élèves des chances égales d'émancipation sociale, notamment par la mise en œuvre de discriminations positives.

Le Ministre de l'Enseignement secondaire et de
l'Enseignement spécial,

Le Ministre de l'Enfance, chargé de
l'Enseignement fondamental, de l'Accueil et
des Missions confiées à l'ONE,

Pierre HAZETTE

Jean-Marc NOLLET

LIBRE SUBVENTIONNE

N° 83

INSTITUT D'ENSEIGNEMENT TECHNIQUE NOTRE-DAME

Adresse : Rue de la Science, 52 – 6000 CHARLEROI

☎ : 071/31.54.10

☎ : 071/31.64.39

Titre : Directrice

Direction : Madame Arlette MATHET

Population au 15/01/03

REMARQUE :

MONTANT ALLOUE :

17.830,00 €

SYNTHESE DES PROJETS :

Rénovation des anciens bâtiments et amélioration du cadre de vie dans les nouveaux. Projets culturels et sportifs. Achat de matériel pédagogique et aménagement de la salle d'étude

	ACTIONS	PRIX
1	Aménagement des locaux 1) Pose d'un film anti-réverbération 2) Insonorisation de locaux 3) Remise à neuf de locaux 4) Embellissement des couloirs	7.600,00 € 3.000,00 € 2.000,00 € 1.500,00 € 1.100,00 €
2	Activités culturelles – droits d'entrée	5.230,00 €
3	Aménagement de la salle d'étude	2.000,00 €
4	Part patronale pour de 3 agents PTP	3.000,00 €
	Total	17.830,00 €

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 17 juillet 2003 octroyant un subside pour l'année scolaire 2003-2004 au réseau de l'enseignement secondaire libre confessionnel subventionné, en application de l'article 12 du décret du 30 juin 1998 visant à assurer à tous les élèves des chances égales d'émancipation sociale, notamment par la mise en œuvre de discriminations positives.

Le Ministre de l'Enseignement secondaire et de
l'Enseignement spécial,

Le Ministre de l'Enfance, chargé de
l'Enseignement fondamental, de l'Accueil et
des Missions confiées à l'ONE,

Pierre HAZETTE

Jean-Marc NOLLET

LIBRE SUBVENTIONNE

N° 114

INSTITUT ST-JOSEPH – Implantation rue Pige au Croly

Adresse Boulevard de l'Yser, 12 – 6000 CHARLEROI

☎ : 071/20.72.73

☎ : 071/20.72.72

Titre : Directeur

Direction : Monsieur Philippe ANSELIN

Population au 15/01/03

REMARQUE :

MONTANT ALLOUE :

7.000,00 €

SYNTHESE DES PROJETS :

Projet « je prends mon avenir en main »

	ACTIONS	PRIX
1	Achat de matériel d'équipement Achat pour la médiathèque, les remédiations et les travaux en partenariat	6.000,00 €
2	Sorties culturelles et sportives – droits d'entrée et transport	1.000,00 €
	Total	7.000,00 €

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 17 juillet 2003 octroyant un subside pour l'année scolaire 2003-2004 au réseau de l'enseignement secondaire libre confessionnel subventionné, en application de l'article 12 du décret du 30 juin 1998 visant à assurer à tous les élèves des chances égales d'émancipation sociale, notamment par la mise en œuvre de discriminations positives.

Le Ministre de l'Enseignement secondaire et de
l'Enseignement spécial,

Le Ministre de l'Enfance, chargé de
l'Enseignement fondamental, de l'Accueil et
des Missions confiées à l'ONE,

Pierre HAZETTE

Jean-Marc NOLLET

LIBRE SUBVENTIONNE

N° 95

LES AUMONIERES DU TRAVAIL – enseignement professionnel

Adresse : Grand Rue, 185 – 6000 CHARLEROI

☎ : 071/41.01.04

☎ : 071/41.39.39

Titre : Directeur

Direction : Monsieur Daniel MOUCHET

Population au 15/01/03

REMARQUE :

MONTANT ALLOUE :

15.000,00 €

SYNTHESE DES PROJETS :

Aménagement d'un terrain en espace – forum

	ACTIONS	PRIX
1	Aménagement d'un terrain en espace-forum	15.000,00 €
	1) Aménagement du sol	5.000,00 €
	2) Pose des gradins	10.000,00 €
	Total	15.000,00 €

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 17 juillet 2003 octroyant un subside pour l'année scolaire 2003-2004 au réseau de l'enseignement secondaire libre confessionnel subventionné, en application de l'article 12 du décret du 30 juin 1998 visant à assurer à tous les élèves des chances égales d'émancipation sociale, notamment par la mise en œuvre de discriminations positives.

Le Ministre de l'Enseignement secondaire et de
l'Enseignement spécial,

Le Ministre de l'Enfance, chargé de
l'Enseignement fondamental, de l'Accueil et
des Missions confiées à l'ONE,

Pierre HAZETTE

Jean-Marc NOLLET

LIBRE SUBVENTIONNE

N° 96

LES AUMONIERIERS DU TRAVAIL – enseignement technique

Adresse : Grand Rue, 185– 6000 CHARLEROI

☎ : 071/41.01.04

☎ : 071/41.39.39

Titre : Directeur

Direction : Monsieur M. COOPMANS

Population au 15/01/03

REMARQUE :

MONTANT ALLOUE :

12.276,00 €

SYNTHESE DES PROJETS :

Implantation sise à 6000 Charleroi, grand'rue, 185 : aménagement – embellissement du réfectoire

Implantation sise à 6000 Charleroi, rue Destrée, 69 : renouvellement du mobilier scolaire

	ACTIONS	PRIX
1	Implantation Grand'rue : embellissement du réfectoire Lutte contre l'humidité, mise en peinture et achat de mobilier	5.276,00 €
2	Implantation rue Destrée Achat de chaises et de tables	7.000,00 €
	Total	12.276,00 €

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 17 juillet 2003 octroyant un subside pour l'année scolaire 2003-2004 au réseau de l'enseignement secondaire libre confessionnel subventionné, en application de l'article 12 du décret du 30 juin 1998 visant à assurer à tous les élèves des chances égales d'émancipation sociale, notamment par la mise en œuvre de discriminations positives.

Le Ministre de l'Enseignement secondaire et de
l'Enseignement spécial,

Le Ministre de l'Enfance, chargé de
l'Enseignement fondamental, de l'Accueil et
des Missions confiées à l'ONE,

Pierre HAZETTE

Jean-Marc NOLLET

LIBRE SUBVENTIONNE

N° 72

CENTRE SCOLAIRE ST-JOSEPH – NOTRE-DAME

Adresse : Rue de la Science, 52 – 6000 CHARLEROI

☎ : 071/35.46.67

☎ : 071/35.32.25

Titre : Directeur

Direction : Monsieur Thierry BAUDOUX

Population au 15/01/03

REMARQUE :

MONTANT ALLOUE :

17.144,00 €

SYNTHESE DES PROJETS :

Aménagement des locaux scolaires suite aux nouvelles constructions

	ACTIONS	PRIX
1	Achat de mobilier scolaire Achat de chaises et de tables	17.144,00 €
	Total	17.144,00 €

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 17 juillet 2003 octroyant un subside pour l'année scolaire 2003-2004 au réseau de l'enseignement secondaire libre confessionnel subventionné, en application de l'article 12 du décret du 30 juin 1998 visant à assurer à tous les élèves des chances égales d'émancipation sociale, notamment par la mise en œuvre de discriminations positives.

Le Ministre de l'Enseignement secondaire et de
l'Enseignement spécial,

Le Ministre de l'Enfance, chargé de
l'Enseignement fondamental, de l'Accueil et
des Missions confiées à l'ONE,

Pierre HAZETTE

Jean-Marc NOLLET

LIBRE SUBVENTIONNE

N° 73

LYCEE FRANCOIS DE SALES

Adresse : Rue des Vallées, 18 – 6060 CHARLEROI

☎ : 071/42.14.53

☎ : 071/41.38.58

Titre : Directrice

Direction : Monsieur Jacques LEFEVRE

Population au 15/01/03

REMARQUE :

MONTANT ALLOUE :

12.500,00 €

SYNTHESE DES PROJETS :

Aménagement des infrastructures

	ACTIONS	PRIX
1	Installation d'un préau Travaux en vue de l'installation d'un préau à l'implantation située Place des baies	12.500,00 €
	Total	12.500,00 €

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 17 juillet 2003 octroyant un subside pour l'année scolaire 2003-2004 au réseau de l'enseignement secondaire libre confessionnel subventionné, en application de l'article 12 du décret du 30 juin 1998 visant à assurer à tous les élèves des chances égales d'émancipation sociale, notamment par la mise en œuvre de discriminations positives.

Le Ministre de l'Enseignement secondaire et de
l'Enseignement spécial,

Le Ministre de l'Enfance, chargé de
l'Enseignement fondamental, de l'Accueil et
des Missions confiées à l'ONE,

Pierre HAZETTE

Jean-Marc NOLLET

LIBRE SUBVENTIONNE

N° 74

INSTITUT SAINTE-MARIE

Adresse : Rue de l'Enseignement, 1 – 6140 Fontaine-l'évêque

☎ : 071/54.33.31

☎ : 071/52.36.59

Titre : Directeur

Direction : Monsieur Yvan CNUDDE

Population au 15/01/03

REMARQUE :

MONTANT ALLOUE :

10.743,00 €

SYNTHESE DES PROJETS :

Implantation sise à 6140 Fontaine-l'Evêque, rue de l'enseignement, 1 : aménagement et embellissement de l'espace de récréation et des abords – activités sportives et culturelles.

Implantation sise à 6141 Forchies-la-Marche, rue des Sœurs, 5 : occupation des élèves durant les heures de temps libre, accueil des visiteurs, contact avec le monde extérieur et/ou le monde professionnel

Implantation sise à 6032 Mont-sur-Marchienne, rue du Beau Site, 28 : équipement de l'espace de rencontre et du centre de documentation – embellissement des abords

Implantation sise à 6031 Monceau-sur-Sambre, rue Durand, 58 : protection du bloc sanitaire et aménagement des toilettes

	ACTIONS	PRIX
1	Implantation rue de l'enseignement 1) Aménagement et embellissement de l'espace de récréation 2) Activités sportives et culturelles – droits d'entrée et transport	7.325,00 € 4.825,00 € 2.500,00 €
2	Implantation de Mont-sur-Marchienne Achat de matières premières pour la fabrication de tables et achat de revues, de journaux, de livres et de quelques jeux de société	228,00 €
3	Implantation rue Durand Protection du bloc sanitaire et aménagement des toilettes	3.000,00 €
4	Implantation rue des Sœurs Abonnements	190,00 €
	Total	10.743,00 €

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 17 juillet 2003 octroyant un subside pour l'année scolaire 2003-2004 au réseau de l'enseignement secondaire libre confessionnel subventionné, en application de l'article 12 du décret du 30 juin 1998 visant à assurer à tous les élèves des chances égales d'émancipation sociale, notamment par la mise en œuvre de discriminations positives.

Le Ministre de l'Enseignement secondaire et de
l'Enseignement spécial,

Le Ministre de l'Enfance, chargé de
l'Enseignement fondamental, de l'Accueil et
des Missions confiées à l'ONE,

Pierre HAZETTE

Jean-Marc NOLLET

LIBRE SUBVENTIONNE

N° 75 INSTITUT D'ENSEIGNEMENT TECHNIQUE SAINTE-MARIE

Adresse : rue Vandervelde, 49 – 6141 Fontaine-l'évêque

☎ : 071/52.27.93

☎ : 071/52.52.17

Titre : Directeur

Direction : Monsieur Daniel DURIEUX

Population au 15/01/03

REMARQUE :

MONTANT ALLOUE :

17.800,00 €

SYNTHESE DES PROJETS :

Implantation sise à 6141 Dorchie, rue vandervelde, 49 : occupation des élèves durant les temps de midi, accueil des visiteurs, contact avec le monde extérieur et/ou le monde professionnel

Implantation sise à 6140 Fontaine, Bd du Midi, 161 : création et placement d'un équipement protégeant les intrusions, réfection des panneaux extérieurs de soutènement des châssis

Implantation sise à 6031 Monceau-sur-Sambre, rue Destrée, 3 : amélioration de l'espace-rencontre et création d'un espace d'expressions, aménagement et embellissement des locaux et des abords de l'école

	ACTIONS	PRIX
1	Implantation rue Vandervelde 1) Achat de livres, de vidéos, de jeux etc. 2) Achat de jeux de sociétés 3) Entretien du terrain de football	900,00 € 250,00 € 150,00 € 500,00 €
2	Implantation Bd du Midi Protection contre les intrusions : pose de grillages et de barrières, pose de clôtures	15.000,00 €
3	Implantation rue Destrée 1) Abonnements 2) Achat de mobilier scolaire 3) Achat de matériel pour l'espace « rencontre »	1.900,00€ 500,00 € 1.000,00 € 400,00 €
	Total	17.800,00 €

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 17 juillet 2003 octroyant un subside pour l'année scolaire 2003-2004 au réseau de l'enseignement secondaire libre confessionnel subventionné, en application de l'article 12 du décret du 30 juin 1998 visant à assurer à tous les élèves des chances égales d'émancipation sociale, notamment par la mise en œuvre de discriminations positives.

Le Ministre de l'Enseignement secondaire et de
l'Enseignement spécial,

Le Ministre de l'Enfance, chargé de
l'Enseignement fondamental, de l'Accueil et
des Missions confiées à l'ONE,

Pierre HAZETTE

Jean-Marc NOLLET

LIBRE SUBVENTIONNE

N° 75

COLLEGE SAINT-PIE X

Adresse : Rue Lloyd Georges, 15 – 6200 Chatelineau

☎ : 071/38.93.23

☎ : 071/38.38.48

Titre : Directeur

Direction : Monsieur Paul TIMMERMANS

Population au 15/01/03

REMARQUE :

MONTANT ALLOUE :

14.500,00 €

SYNTHESE DES PROJETS :

Aménagement d'un local d'accueil en sous-sol. Logiciels d'apprentissage pour les activités de remédiation. Activités centrées sur des groupes – classes fragilisées et avec problème d'identité. Séjours extérieurs. Aménagement d'un espace sportif

	ACTIONS	PRIX
1	Aménagement d'un local d'accueil 1) Travaux 2) Achat de tables, chaises et fauteuils	5.500,00 € 5.000,00 € 500,00 €
2	Achat de logiciels d'apprentissage	500,00 €
3	Réalisation d'un mur d'escalade Travaux	8.500,00€
	Total	14.500,00 €

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 17 juillet 2003 octroyant un subsidie pour l'année scolaire 2003-2004 au réseau de l'enseignement secondaire libre confessionnel subventionné, en application de l'article 12 du décret du 30 juin 1998 visant à assurer à tous les élèves des chances égales d'émancipation sociale, notamment par la mise en œuvre de discriminations positives.

Le Ministre de l'Enseignement secondaire et de
l'Enseignement spécial,

Le Ministre de l'Enfance, chargé de
l'Enseignement fondamental, de l'Accueil et
des Missions confiées à l'ONE,

Pierre HAZETTE

Jean-Marc NOLLET

LIBRE SUBVENTIONNE

N° 117

INSTITUT SAINT-FERDINAND

Adresse : Avenue Maréchal Foch, 824 – 7012 Jemappes

☎ : 065/82.26.21

☎ : 065/82.22.98

Titre : Directeur

Direction : Monsieur Pol JEAN

Population au 15/01/03

REMARQUE :

MONTANT ALLOUE :

5.708,57 €

SYNTHESE DES PROJETS :

Commission de prévention de la violence. . Soutien aux activités culturelles. PTP – entretien et réhabilitation des locaux

	ACTIONS	PRIX
1	Aménagement d'un espace de rencontre Achat d'armoires sécurisées	850,00 €
2	Activités culturelles – droits d'entrée et transport	4.158,57 €
3	Part patronale pour un agent PTP	700,00€
	Total	5.708,57 €

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 17 juillet 2003 octroyant un subside pour l'année scolaire 2003-2004 au réseau de l'enseignement secondaire libre confessionnel subventionné, en application de l'article 12 du décret du 30 juin 1998 visant à assurer à tous les élèves des chances égales d'émancipation sociale, notamment par la mise en œuvre de discriminations positives.

Le Ministre de l'Enseignement secondaire et de
l'Enseignement spécial,

Le Ministre de l'Enfance, chargé de
l'Enseignement fondamental, de l'Accueil et
des Missions confiées à l'ONE,

Pierre HAZETTE

Jean-Marc NOLLET

LIBRE SUBVENTIONNE

N° 71

INSTITUT DU SACRE-COEUR

Adresse : Rue des Dames, 77 – 7080 FRAMERIES

☎ : 065/66.29.16

☎ : 065/67.33.82

Titre : Directrice

Direction : Madame Liliane DUFRANNE

Population au 15/01/03

REMARQUE :

MONTANT ALLOUE :

5.585,00 €

SYNTHESE DES PROJETS :

Aménagement des abords

Amélioration des conditions de travail des élèves

Ouverture culturelle

	ACTIONS	PRIX
1	Insonorisation des locaux	4.000,00 €
2	Activités culturelles-droits d'entrée et transport	1.585,57 €
	Total	5.585,00 €

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 17 juillet 2003 octroyant un subside pour l'année scolaire 2003-2004 au réseau de l'enseignement secondaire libre confessionnel subventionné, en application de l'article 12 du décret du 30 juin 1998 visant à assurer à tous les élèves des chances égales d'émancipation sociale, notamment par la mise en œuvre de discriminations positives.

Le Ministre de l'Enseignement secondaire et de
l'Enseignement spécial,

Le Ministre de l'Enfance, chargé de
l'Enseignement fondamental, de l'Accueil et
des Missions confiées à l'ONE,

Pierre HAZETTE

Jean-Marc NOLLET

LIBRE SUBVENTIONNE

N° 124

INSTITUT SAINT-JOSEPH - DOA

Adresse : Rue G. Boel, 55 – 7100 La Louvière

☎ : 064/26.61.55

☎ : 064/22.23.28

Titre : Directeur

Direction : Monsieur Thierry BAUDRY

Population au 15/01/03

REMARQUE :

MONTANT ALLOUE :

11.865,07 €

SYNTHESE DES PROJETS :

Création, aménagement et organisation d'une bibliothèque, salle de lecture et salle de bandes dessinées

Création et organisation d'un plateau 1^{er} degré professionnel

Création et organisation d'un local de tennis de table

Installation d'une nouvelle grille d'entrée

Création d'une école de devoirs

Installation d'une politique de tri sélectif des déchets

	ACTIONS	PRIX
1	Installation d'une bibliothèque, salle de lecture et salle de bandes dessinées	11.865,07 €
	1) Travaux	7.228,45 €
	2) Achat de mobilier	3.091,45 €
	3) Alarme	1.545,17 €
	Total	11.865,07 €

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 17 juillet 2003 octroyant un subside pour l'année scolaire 2003-2004 au réseau de l'enseignement secondaire libre confessionnel subventionné, en application de l'article 12 du décret du 30 juin 1998 visant à assurer à tous les élèves des chances égales d'émancipation sociale, notamment par la mise en œuvre de discriminations positives.

Le Ministre de l'Enseignement secondaire et de
l'Enseignement spécial,

Le Ministre de l'Enfance, chargé de
l'Enseignement fondamental, de l'Accueil et
des Missions confiées à l'ONE,

Pierre HAZETTE

Jean-Marc NOLLET

LIBRE SUBVENTIONNE

N° 125

INSTITUT TECHNIQUE SAINT-JOSEPH – Implantation de La Louvière

Adresse : Rue G. Boël, 23 – 7100 La Louvière

☎ : 064/28.59.71

☎ : 064/22.31.47

Titre : Directeur

Direction : Monsieur Philippe MULLIER

Population au 15/01/03

REMARQUE :

MONTANT ALLOUE :

8.745,00 €

SYNTHESE DES PROJETS :

Aménagement de l'entrée de l'école par la plantation d'arbres. Nettoyage d'un terrain proche de la cour et création d'un terrain de sport. Sablage et rejointoiement de la salle d'étude. Construction d'un préau. Aménagement d'une bibliothèque et d'une ludothèque. Mise en peinture. Installation d'un tri sélectif des déchets. Projets d'animation d'école et encadrement des élèves en difficulté.

	ACTIONS	PRIX
1	Embellissement de l'entrée de l'école Plantation d'arbres	300,00 €
2	Nettoyage d'un terrain et création d'un terrain de sport Travaux	2.745,00 €
3	Sablage et rejointoiement de la salle d'étude Achat d'un kit de sablage et des matières premières	1.700,00 €
4	Aménagement d'une bibliothèque et ludothèque Equipement	1.500,00€
5	Mise en peinture de bâtiments, de hall, de locaux Achat de peinture	2.500,00 €
	Total	8.745,00 €

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 17 juillet 2003 octroyant un subside pour l'année scolaire 2003-2004 au réseau de l'enseignement secondaire libre confessionnel subventionné, en application de l'article 12 du décret du 30 juin 1998 visant à assurer à tous les élèves des chances égales d'émancipation sociale, notamment par la mise en œuvre de discriminations positives.

Le Ministre de l'Enseignement secondaire et de
l'Enseignement spécial,

Le Ministre de l'Enfance, chargé de
l'Enseignement fondamental, de l'Accueil et
des Missions confiées à l'ONE,

Pierre HAZETTE

Jean-Marc NOLLET

LIBRE SUBVENTIONNE

N° 115 INSTITUT SAINT-HENRI

Adresse : Rue du Commerce, 21 – 7780 Comines

☎ : 056/55.68.47

☎ : 056/55.53.77

Titre : Directeur

Direction : Monsieur Luc NUTTENS

Population au 15/01/03

REMARQUE :

MONTANT ALLOUE :

11.500,00 €

SYNTHESE DES PROJETS :

Amélioration du cadre de vie de l'implantation

Salle polyvalente, bibliothèque, centre de documentation et de ressources

Accès au monde de la culture

	ACTIONS	PRIX
1	Construction d'un préau (2 ^{ème} phase)	10.000,00 €
2	Part patronale pour un agent PTP	1.000,00 €
3	Activités culturelles : droits d'entrée et transport	500,00 €
	Total	11.500,00 €

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 17 juillet 2003 octroyant un subside pour l'année scolaire 2003-2004 au réseau de l'enseignement secondaire libre confessionnel subventionné, en application de l'article 12 du décret du 30 juin 1998 visant à assurer à tous les élèves des chances égales d'émancipation sociale, notamment par la mise en œuvre de discriminations positives.

Le Ministre de l'Enseignement secondaire et de
l'Enseignement spécial,

Le Ministre de l'Enfance, chargé de
l'Enseignement fondamental, de l'Accueil et
des Missions confiées à l'ONE,

Pierre HAZETTE

Jean-Marc NOLLET

LIBRE SUBVENTIONNE

N° 111 COLLEGE ROI BAUDOIN

Adresse : Avenue Félix Marchal, 62 – 1030 Bruxelles

☎ : 02/732.13.25

☎ : 02/734.95.16

Titre : Directeur

Direction : Monsieur François SKA

Population au 15/01/03

REMARQUE :

MONTANT ALLOUE :

5.125,00 €

SYNTHESE DES PROJETS :

Amélioration du confort pédagogique des élèves et des enseignants.

	ACTIONS	PRIX
1	Renouvellement du mobilier scolaire Achat de tableaux, tables et chaises	3.885,00 €
2	Part patronale PTP	1.240,00 €
	Total	5.125,00 €

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 17 juillet 2003 octroyant un subside pour l'année scolaire 2003-2004 au réseau de l'enseignement secondaire libre confessionnel subventionné, en application de l'article 12 du décret du 30 juin 1998 visant à assurer à tous les élèves des chances égales d'émancipation sociale, notamment par la mise en œuvre de discriminations positives.

Le Ministre de l'Enseignement secondaire et de
l'Enseignement spécial,

Le Ministre de l'Enfance, chargé de
l'Enseignement fondamental, de l'Accueil et
des Missions confiées à l'ONE,

Pierre HAZETTE

Jean-Marc NOLLET

LIBRE SUBVENTIONNE

N° 115 INSTITUT SAINT-JOSEPH D'ETTERBEEK – Section ATELIER MAROLLIEN

Adresse : Rue Félix Hap, 14 – 1040 Bruxelles

☎ : 02/732.56.27

☎ : 02/735.81.10

Titre : Directeur

Direction : Monsieur JP TIMMERMANS

Population au 15/01/03

REMARQUE :

MONTANT ALLOUE :

6.000,00 €

SYNTHESE DES PROJETS :

Part patronale PTP

Poursuite des travaux de réaménagement et d'embellissement des locaux

Poursuite de l'équipement de l'institution en matériel sportif

	ACTIONS	PRIX
1	Part patronale pour un agent PTP	1.000,00 €
2	Aménagement des locaux Achat de mobilier scolaire	5.000,00 €
	Total	6.000,00 €

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 17 juillet 2003 octroyant un subside pour l'année scolaire 2003-2004 au réseau de l'enseignement secondaire libre confessionnel subventionné, en application de l'article 12 du décret du 30 juin 1998 visant à assurer à tous les élèves des chances égales d'émancipation sociale, notamment par la mise en œuvre de discriminations positives.

Le Ministre de l'Enseignement secondaire et de
l'Enseignement spécial,

Le Ministre de l'Enfance, chargé de
l'Enseignement fondamental, de l'Accueil et
des Missions confiées à l'ONE,

Pierre HAZETTE

Jean-Marc NOLLET

LIBRE SUBVENTIONNE

N° 112 CENTRE SCOLAIRE SAINT-VINCENT DE PAUL-ENFANT-JESUS

Adresse : Chaussée de Vleurgat, 55 – 1050 Bruxelles

☎ : 02/7644.28.92

☎ : 02/648.10.70

Titre : Directrice

Direction : Madame A. TUYPENS

Population au 15/01/03

REMARQUE :

MONTANT ALLOUE :

4.562,00 €

SYNTHESE DES PROJETS :

Création d'une bibliothèque annexée au local de lecture. Visite de musées
Développer l'expression théâtrale. Aménagement des locaux

	ACTIONS	PRIX
1	Achat de livres	750,00 €
2	Sorties culturelles – droits d'entrée et transport	1.000,00 €
3	Aménagement d'un lieu d'expression théâtrale Achat de tentures de scène, d'un rideau d'ouverture, de spots fixes et de poursuite sur pied, d'un micro double deck et d'un lecteur CD	2.000,00 €
4	Achat de mobilier Achat de chaises et de chaises avec tablette écrivain	812,00 €
	Total	4.562,00 €

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 17 juillet 2003 octroyant un subside pour l'année scolaire 2003-2004 au réseau de l'enseignement secondaire libre confessionnel subventionné, en application de l'article 12 du décret du 30 juin 1998 visant à assurer à tous les élèves des chances égales d'émancipation sociale, notamment par la mise en œuvre de discriminations positives.

Le Ministre de l'Enseignement secondaire et de
l'Enseignement spécial,

Le Ministre de l'Enfance, chargé de
l'Enseignement fondamental, de l'Accueil et
des Missions confiées à l'ONE,

Pierre HAZETTE

Jean-Marc NOLLET

LIBRE SUBVENTIONNE

N° 91 INSTITUT SAINT-JEAN-BAPTISTE DE LA SALLE

Adresse : Rue Moris, 19 – 1060 Bruxelles

☎ : 02/538.25.47

☎ : 02/537.12.43

Titre : Directeur

Direction : Monsieur Marc VERKOYEN

Population au 15/01/03

REMARQUE :

MONTANT ALLOUE :

7.994,00 €

SYNTHESE DES PROJETS :

Pour l'implantation sise à 1040 Bxl, av. de la Couronne : amélioration des infrastructures sportives
 Pour l'implantation sise à 1040 Bxl rue Moris : amélioration de l'infrastructure et des espaces fréquentés par les élèves en dehors des heures de cours

	ACTIONS	PRIX
1	Implantation de l'avenue de la Couronne Renouvellement et remise en état de l'équipement de la salle de sport, poursuite de l'aménagement du terrain de sport situé dans le jardin de l'Institut et mesures de prévention en matière de sécurité (goals, grillage de protection, etc...)	1.994,00 €
2	Pour l'implantation de la rue Moris Aménagement de la cour de récréation : grilles de protection contre les ballons, installation de tables de ping-pong et bancs extérieurs	6.000,00 €
	Total	7.994,00 €

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 17 juillet 2003 octroyant un subside pour l'année scolaire 2003-2004 au réseau de l'enseignement secondaire libre confessionnel subventionné, en application de l'article 12 du décret du 30 juin 1998 visant à assurer à tous les élèves des chances égales d'émancipation sociale, notamment par la mise en œuvre de discriminations positives.

Le Ministre de l'Enseignement secondaire et de
l'Enseignement spécial,

Le Ministre de l'Enfance, chargé de
l'Enseignement fondamental, de l'Accueil et
des Missions confiées à l'ONE,

Pierre HAZETTE

Jean-Marc NOLLET

LIBRE SUBVENTIONNE

N° 56 INSTITUT SAINTE-MARIE – SAINT-ANTOINE

Adresse : Rue Emile Féron, 9– 1060 Bruxelles
 ☎ : 02/537.41.18
 Direction : Monsieur Michel VANHOLSBECK

☎ : 02/534.96.75
 Titre : Directeur

Population au 15/01/03

REMARQUE :

MONTANT ALLOUE :

13.758,00 €

SYNTHESE DES PROJETS :

Accueil, encadrement et accès aux services scolaires

	ACTIONS	PRIX
1	Transformation et aménagement d'un plateau en unité multifonctionnelle Achat et installation de cloisons	11.098,00 €
2	Casiers pour entreposer les effets des élèves	1.000,00 €
3	Part patronale pour deux agents PTP	1.660,00 €
	Total	13.758,00 €

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 17 juillet 2003 octroyant un subside pour l'année scolaire 2003-2004 au réseau de l'enseignement secondaire libre confessionnel subventionné, en application de l'article 12 du décret du 30 juin 1998 visant à assurer à tous les élèves des chances égales d'émancipation sociale, notamment par la mise en œuvre de discriminations positives.

Le Ministre de l'Enseignement secondaire et de
l'Enseignement spécial,

Pierre HAZETTE

Le Ministre de l'Enfance, chargé de
l'Enseignement fondamental, de l'Accueil et
des Missions confiées à l'ONE,

Jean-Marc NOLLET

LIBRE SUBVENTIONNE

N° 81 INSTITUT SAINTE-MARIE (Chatelineau)

Adresse : Place d'Arenbert, 20 – 6200 CHATELINEAU

☎ : 071/39.07.56

☎ : 071/38.09.39

Titre : Directeur

Direction : Monsieur Albert WARNON

Population au 15/01/03

REMARQUE :

MONTANT ALLOUE :

9.950,00 €

SYNTHESE DES PROJETS :

Implantation sise à 6200 Chatelineau, rue des chasseurs, 20 : création d'une bibliothèque
 Implantation sise à 6200 Chatelineau, rue L. Georges, 10 et place d'Arenberg, 20 : entretien général, aménagement des locaux et des abords, création d'une ludothèque.

	ACTIONS	PRIX
1	Implantation rue des chasseurs Création d'une bibliothèque	6.000,00 €
2	Implantation rue L. Georges et place d'Arenberg Mise sur pied d'une ludothèque : meubles et achat de jeux Part patronale pour deux agents PTP	3.950,00 € 1.950,00 € 2.000,00 €
	Total	9.950,00 €

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 17 juillet 2003 octroyant un subside pour l'année scolaire 2003-2004 au réseau de l'enseignement secondaire libre confessionnel subventionné, en application de l'article 12 du décret du 30 juin 1998 visant à assurer à tous les élèves des chances égales d'émancipation sociale, notamment par la mise en œuvre de discriminations positives.

Le Ministre de l'Enseignement secondaire et de
l'Enseignement spécial,

Le Ministre de l'Enfance, chargé de
l'Enseignement fondamental, de l'Accueil et
des Missions confiées à l'ONE,

Pierre HAZETTE

Jean-Marc NOLLET

LIBRE SUBVENTIONNE

N° 56

INSTITUT SAINTE-THERESE

Adresse : Grand-Rue, 79 – 7170 MANAGE

☎ : 064/55.88.48

☎ : 064/55.65.68

Titre : Directeur

Direction : Monsieur Jean-François PIERET

Population au 15/01/03

REMARQUE :

MONTANT ALLOUE :

12.875,00 €

SYNTHESE DES PROJETS :

Pour l'implantation sise à 7170 Manage, Grand-rue 79 : amélioration du cadre de vie et son respect
 Pour l'implantation sise à 7100 La Louvière, rue de Bouvy, 35 : amélioration du cadre de vie, kits de base, centre de documentation, Lexi-data, intervention dans les activités culturelles.

	ACTIONS	PRIX
1	Implantation de Manage Aménagement de la salle d'étude : achat de mobilier	4.875,00 €
2	Implantation de La Louvière 1) remise en état des locaux 2) achat de kits de base en coiffure et arts appliqués 3) Aménagement d'un centre de documentation : achat d'armoires et de livres, revues, ouvrages et CDROM	8.000,00 € 3.000,00€ 2.000,00€ 3.000,00€
	Total	12.875,00 €

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 17 juillet 2003 octroyant un subside pour l'année scolaire 2003-2004 au réseau de l'enseignement secondaire libre confessionnel subventionné, en application de l'article 12 du décret du 30 juin 1998 visant à assurer à tous les élèves des chances égales d'émancipation sociale, notamment par la mise en œuvre de discriminations positives.

Le Ministre de l'Enseignement secondaire et de
l'Enseignement spécial,

Le Ministre de l'Enfance, chargé de
l'Enseignement fondamental, de l'Accueil et
des Missions confiées à l'ONE,

Pierre HAZETTE

Jean-Marc NOLLET

LIBRE SUBVENTIONNE

N° 70 CENTRE SCOLAIRE DON BOSCO

Adresse : Rue Grande, 21 – 7380 QUIEVRAIN

☎ : 065/45.06.22

☎ : 065/45.06.20

Titre : Directeur

Direction : Monsieur Claude LEVEAU

Population au 15/01/03

REMARQUE :

MONTANT ALLOUE :

21.023,00 €

SYNTHESE DES PROJETS :

Pour l'implantation sise à 7380 Quiévrain, rue grande, 21 : réhabilitation, embellissement et lutte contre le décrochage et les incivilités

Pour l'implantation sise à 7011 Ghlin, rue de Mons, 2 : réhabilitation, embellissement.

	ACTIONS	PRIX
1	Implantation de Quiévrain 1) Embellissement des locaux : mise en peinture, remplacement de châssis et de boiseries, confection et pose de tentures, remplacement de portes détruites ou en mauvais état. 2) Lutte contre le vol et le vandalisme installation d'un système d'alarme et achat de casiers 3) Activités culturelles et sportives : droits d'entrée et transport 4) Part patronale d'un agent PTP	8.105,00 € 4.000,00 € 2.000,00 € 1.105,00 € 1.000,00 €
2	Implantation de Ghlin 1) Rénovations suite aux dégradations : châssis et boiserie 2) Installation d'un système de sécurité et consolidation des portes 3) Activités culturelles et sportives : droits d'entrée et transport 4) Part patronale pour un agent PTP	12.918,00 € 6.700,00 € 3.718,00 € 1.500,00 € 1.000,00 €
	Total	21.023,00 €

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 17 juillet 2003 octroyant un subside pour l'année scolaire 2003-2004 au réseau de l'enseignement secondaire libre confessionnel subventionné, en application de l'article 12 du décret du 30 juin 1998 visant à assurer à tous les élèves des chances égales d'émancipation sociale, notamment par la mise en œuvre de discriminations positives.

Le Ministre de l'Enseignement secondaire et de
l'Enseignement spécial,

Le Ministre de l'Enfance, chargé de
l'Enseignement fondamental, de l'Accueil et
des Missions confiées à l'ONE,

Pierre HAZETTE

Jean-Marc NOLLET

LIBRE SUBVENTIONNE

N° 116

INSTITUT SAINTE-CHARLES – Implantation du Bizet

Adresse : Rue Pont à la Faulx, 66 – 7600 PERUWELZ

☎ : 067/77.56.63

☎ : 067/77.21.35

Titre : Directrice

Direction : Madame Monique DENEUBOURG

Population au 15/01/03

REMARQUE :

MONTANT ALLOUE :

4.000,00 €

SYNTHESE DES PROJETS :

Lutter contre l'échec scolaire

	ACTIONS	PRIX
1	Aménagement dans un local polyvalent d'un espace techno Achat de matériel et documents de références	2.000,00 €
2	Activités culturelles et sportives Droits d'entrée et transport	2.000,00 €
	Total	4.000,00 €

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 17 juillet 2003 octroyant un subside pour l'année scolaire 2003-2004 au réseau de l'enseignement secondaire libre confessionnel subventionné, en application de l'article 12 du décret du 30 juin 1998 visant à assurer à tous les élèves des chances égales d'émancipation sociale, notamment par la mise en œuvre de discriminations positives.

Le Ministre de l'Enseignement secondaire et de
l'Enseignement spécial,

Le Ministre de l'Enfance, chargé de
l'Enseignement fondamental, de l'Accueil et
des Missions confiées à l'ONE,

Pierre HAZETTE

Jean-Marc NOLLET

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

N. 2003 — 4445

[2003/200986]

17 JULI 2003. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot toekenning van een subsidie, voor het schooljaar 2003-2004, aan het net van het gesubsidieerd confessioneel vrij secundair onderwijs, bij toepassing van artikel 12 van het decreet van 30 juni 1998 dat erop gericht is alle leerlingen gelijke kansen op sociale emancipatie te geven, inzonderheid door de invoering van maatregelen voor positieve discriminatie

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op de artikelen 55 en volgende van de gecoördineerde wetten op de Rijkscomptabiliteit;

Gelet op het decreet van 30 juni 1998 dat erop gericht is alle leerlingen gelijke kansen op sociale emancipatie te geven, inzonderheid door de invoering van maatregelen voor positieve discriminatie, zoals gewijzigd bij het decreet van 27 maart 2002;

Gelet op het decreet van 19 december 2002 houdende de algemene uitgavenbegroting van de Franse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 2003;

Gelet op het koninklijk besluit van 11 december 1995 betreffende de administratieve en begrotingscontrole;

Gelet op het voorstel tot verdeling dat door de Commissie voor positieve discriminatie op datum van 13 mei 2003 werd vastgesteld;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 15 juli 2003;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting, gegeven op 17 juli 2003;

Op de voordracht van de Minister van Kinderwelzijn, belast met het basisonderwijs, de opvang en de opdrachten toegewezen aan de « O.N.E. », en van de Minister van Secundair Onderwijs en Buitengewoon Onderwijs;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Er wordt een globale subsidie van zeshonderd negenenvestig duizend achthonderd achttien euro en zevenendertig cent (649.818,37 €) ten laste van het krediet uitgetrokken op basisallocatie 01.06 van het activiteitenprogramma 90 van de organisatie-afdeling 52 uitgekeerd aan de inrichtende machten van de inrichtingen of vestingen van het net van het gesubsidieerd confessioneel vrij secundair onderwijs die voor positieve discriminatie in aanmerking komen.

Art. 2. De in artikel 1 bedoelde subsidie wordt bestemd voor het dekken van de als bijlage vermelde werkings- en uitrustingsuitgaven.

Art. 3. De subsidie wordt over de inrichtingen of vestingen die hierna vermeld zijn, verdeeld overeenkomstig de samenvattende tabel die door de Commissie voor positieve discriminatie wordt voorgesteld :

BEGUNSTIGDE INRICHTING	ADRES ZETEL OF VESTIGING	PLAATS	PN	UITRUST- WERK. IN EURO
INSTITUT DOMINIQUE PIRE	LENGLENTIERSTRAAT 6-14	BRUSSEL	1000	15 900,00
INSTITUT ST-LOUIS	BROEKSTRAAT 113	BRUSSEL	1000	8 000,00
COLLEGE L A FRATERNITE	MOLENBEEKSESTRAAT 173	BRUSSEL	1020	18 000,00
CENTRE SCOLAIRE STE-MARIE-LA SAGESSE	HAECHESTEENWEG 164	BRUSSEL	1030	22 737,00
INSTITUT DE LA SAINTE FAMILLE D'HELMET	CHAUMONTELSTRAAT 5	BRUSSEL	1030	14 858,00
INST.TECHN.CARDINAL MERCIER NOTRE DAME DU SACRE-COEUR	LAMBERMONTLAAN 17	BRUSSEL	1030	25 640,73
CENTRE SCOLAIRE SAINT-MICHEL APAJ	SINT-MICHIELSLAAN 24	BRUSSEL	1040	4 903,00
CENTRE SCOLAIRE EPERONNIERS-MERCELIS	MERCELISSTRAAT 36	BRUSSEL	1050	19 689,00
INSTITUT DES FILLES DE MARIE	THEODORE VERHAEGEN-STRAAT 6	BRUSSEL	1060	26 580,00

INSTITUT DE LA PROVIDENCE	HABERMANSTRAAT 27	BRUSSEL	1070	14 520,00
INSTITUT NOTRE-DAME	FIENNESSTRAAT 66	BRUSSEL	1070	27 650,00
CAMPUS SAINT-JEAN	KOLOMSTRAAT 54-56	BRUSSEL	1080	13 600,00
INSTITUT DES URSULINES	SIPPELBERGLAAN 10	BRUSSEL	1080	28 000,00
CENTRE SCOLAIRE DES DAMES DE MAIRIE-HAECHT-PHILOMENE-LIMITE	HAECHTSESTEENWEG 68	BRUSSEL	1210	45 948,00
CENTRE SCOLAIRE SAINT-LOUIS-Implantation Amercoeur	RUE A MAGIS 20	LUIK	4000	11 674,00
D.O.A. SAINT LOUIS Implantation Amercoeur	RUE A MAGIS 20	LUIK	4020	7 710,00
DEGRE D'OBSERVATION NOTRE-DAME SAINT LAMBERT SAINT LAURENT	RUE ELISE DUMONCEAU 75	HERSTAL	4040	11 900,00
COLLEGE SAINT-MARTIN-I.S.M. PAIRAY	RUE DE LA PROVINCE 101	SERAING	4100	12 700,00
INSTITUT SAINTE MARIE	RUE COCKERILL 148	SERAING	4100	33 125,00
INSTITUT SAINTE CLAIRE	RUE SECHEVAL 32	VERVIERS	4800	25 000,00
COMMUNAUTE EDUCATIVE SAINT-JEAN BAPTISTE Implantation de Wafercée-Baulet	RUE DU COLLEGE 27	TAMINES	5060	8 200,00
INSTITUT D'ENS TECHNIQUE NOTRE-DAME	RUE DE LA SCIENCE 52	CHARLEROI	6000	17 830,00
INSTITUT SAINT-JOSEPH Implantation rue Pige au Croly 37	BD. DE L'YSER 12	CHARLEROI	6000	7 000,00
COLLEGE D'ENS. PROF.DES AUMONNIERS DU TRAVAIL	GRAND RUE 185	CHARLEROI	6000	15 000,00
COLLEGE D'ENS TECHNIQUE DES AUMONNIERS DU TRAVAIL	GRAND RUE 185	CHARLEROI	6000	12 276,00
CENTRE SCOLAIRE SAINT-JOSEPH NOTRE-DAME	RUE STRIMELLE 1	JUMET	6040	17 144,00
LYCEE FRANCOIS DE SALES	RUE DES VALLEES 18	GILLY	6060	12 500,00
INSTITUT SAINTE MARIE	RUE DE L'ENSEIGNEMENT 1	FONTAINE L'EVEQUE	6140	10 743,00
INSTITUT D'ENS TECHNIQUE SAINTE-MARIE	RUE VANDERVELDE 49	FORCHIES-LA-MARCHE	6141	17 800,00
COLLEGE SAINT-PIE X	RUE LLOYD GEORGES 15	CHATELINEAU	6200	14 500,00

INSTITUT ST FERDINAND	AVENUE MARECHAL FOCH 824	JEMAPPES	7012	5 708,57
INSTITUT DU SACRE- COEUR	RUE DES DAMES 77	FRAMERIES	7080	5 585,00
INSTITUT SAINT-JOSEPH-DOA	RUE G. BOEL 55	LA LOUVIERE	7100	11 865,07
INSTITUT TECHNIQUE SAINT-JOSEPH Implantation de la Louvière	RUE G. BOEL 23	LA LOUVIERE	7100	8 745,00
INSTITUT SAINT-HENRI	RUE DU COMMERCE 21	KOMEN	7780	11 500,00

NIET MEER IN AANMERKING KOMENDE INRICHTINGEN	ADRES ZETEL OF VESTIGING	PLAATS	PN	UITRUST.- WERK. IN EURO
COLLEGE ROI BAUDOUIIN	FELIX MARCHALLAAN 62 vestiging zetel	BRUSSEL	1030	5 125,00
INSTITUT ST.-JOSEPH D'ETTERBEEK- SECTION ATELIER MAROLLIEN	FELIX HAPSTRAAT 14	BRUSSEL	1040	6 000,00
CENTRE SCOLAIRE SAINT-VINCENT DE PAUL-ENFANT-JESUS	VLEURGATSESTEENWEG 55 vestiging zetel	BRUSSEL	1050	4 562,00
INSTITUT ST.-JEAN BAPTISTE DE LA SALLE	MORISSTRAAT 19	BRUSSEL	1060	7 994,00
INSTITUT STE MARIE ET ST.- ANTOINE	EMILE FERONSTRAAT 9	BRUSSEL	1060	13 758,00
INSTITUT SAINTE MARIE	PLACE D'ARENBERG 20	CHATELINEAU	6200	9 950,00
INSTITUT SAINTE THERESE	GRAND'RUE 79	MANAGE	7170	12 875,00
CENTRE SCOLAIRE DON BOSCO	RUE GRANDE 21	QUIEVRAIN	7380	21 023,00
INSTITUT SAINT CHARLES Implantation du Bizet	RUE PONT A LA FAUX 66	PERUWELZ	7600	4 000,00

Art. 4. De subsidies die lager zijn dan of gelijk zijn aan vijfduizend euro worden in één enkele schijf vanaf 1 september 2004 uitbetaald.

Art. 5. De subsidies die hoger zijn dan vijfduizend euro worden in twee schijven van respectievelijk 80 % en 20 % op 1 september 2003 en 1 januari 2004 uitbetaald.

Art. 6. Op het einde van de voorziene activiteiten, en uiterlijk voor 30 september 2004, zendt de inrichtende macht een activiteitenverslag aan de Commissie voor positieve discriminatie over.

Art. 7. De inrichtende macht houdt gedurende vijf jaar een afzonderlijke comptabiliteit ter beschikking van de Verificatiedienst van de Franse Gemeenschap, waarin de gedetailleerde rekening van ontvangsten en uitgaven samen met alle andere originele verantwoordingsstukken met chronologisch kencijfer vermeld zijn.

Art. 8. Het inrichtingshoofd is ertoe verplicht elk niet opgebruikt bedrag aan de Franse Gemeenschap terug te storten alsook elke uitgave die niet overeenstemt met het register als bijlage of waarvoor de verantwoordingsstukken door een andere subsidie gedekt worden.

Art. 9. De Minister tot wiens bevoegdheid het secundair onderwijs behoort, wordt belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 17 juli 2003.

Vanwege de Regering van de Franse Gemeenschap :

De Minister van Kinderwelzijn, belast met het Basisonderwijs,
de Opvang en de Optrachten Toegewezen aan de « O.N.E. »,

J.-M. NOLLET

De Minister van Secundair Onderwijs en Buitengewoon Onderwijs,

P. HAZETTE

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTÉ FRANÇAISE

F. 2003 — 4446

[2003/201620]

10 SEPTEMBRE 2003. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française approuvant pour l'enseignement fondamental ordinaire le programme de formation au niveau meso du Service général des affaires pédagogiques, de la recherche en pédagogie et du pilotage de l'enseignement organisé par la Communauté française pour l'année scolaire 2003-2004

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu le décret du 11 juillet 2002 relatif à la formation en cours de carrière des membres du personnel des établissements d'enseignement fondamental ordinaire, notamment son article 11;

Vu l'arrêté du 4 juillet 2003 portant exécution du décret du 11 juillet 2002 relatif à la formation en cours de carrière des membres du personnel des établissements d'enseignement fondamental ordinaire, notamment ses articles 8 et 23;

Vu l'arrêté du 7 novembre 2002 portant délégation de compétence en matière de formation en cours de carrière des membres du personnel des établissements d'enseignement fondamental ordinaire;

Considérant l'avis remis par la Commission de Pilotage le 2 juillet 2003 et reçu par le Gouvernement le 11 juillet 2003;

Sur la proposition du Ministre de l'Enfance, chargé de l'Enseignement fondamental, de l'Accueil et des Missions confiées à l'O.N.E.;

Vu la délibération du Gouvernement de la Communauté française du 10 septembre 2003,

Arrête :

Article 1^{er}. Est approuvé le programme de formation, au niveau meso, pour l'enseignement fondamental ordinaire, présenté par le Service général des affaires pédagogiques, de la recherche en pédagogie et du pilotage de l'enseignement organisé par la Communauté française, pour l'année scolaire 2003-2004.

Art. 2. Sont également approuvés les dossiers de référence des modules suivants :

Numéro de classification	Intitulé complet de chaque module
2003-2004/A1	Initiation à la réflexion pédagogique centrée sur le développement, par l'acquisition de techniques appropriées, de compétences fixées par les socles de compétences. Les compétences : des savoirs, des savoirs-faire, des savoirs-être mobilisés dans les activités d'éducation physique
2003-2004/A2	Initiation à la réflexion pédagogique centrée sur le développement, par l'acquisition de techniques appropriées, de compétences fixées par les socles de compétences
2003-2004/A3	Initiation à la réflexion pédagogique centrée sur le développement, par l'acquisition de techniques appropriées, de compétences fixées par les socles de compétences. Les compétences : des savoirs, des savoirs-faire, des savoirs-être mobilisés dans des activités d'éducation musicale
2003-2004/A4	Initiation à la réflexion pédagogique centrée sur le développement, par l'acquisition de techniques appropriées, de compétences fixées par les socles de compétences. L'actualisation des compétences en vue de l'exercice et du développement des compétences en Eveil scientifique : "Premiers soins et urgences vitales"
2003-2004/A5	Formation à l'exploitation de nouvelles technologies de l'information et de la communication
2003-2004/A6	Initiation à la réflexion pédagogique centrée sur l'acquisition de compétences fixées par le programme de l'enseignement de la Communauté au travers du cycle. La continuité des apprentissages au cycle 2,5/5 : ses priorités relationnelles et éducatives
2003-2004/A7	L'espace et le temps
2003-2004/A8	Du langage à l'expression verbale, manuelle et théâtrale pour extérioriser nos sentiments
2003-2004/A9	Le travail de la voix, du rythme, l'exploitation des pistes sonores diverses pour aboutir à la création d'un conte musical
2003-2004/A10	Activités artistiques : les techniques d'expression
2003-2004/A11	De la trace à la production d'écrit

Numéro de classification	Intitulé complet de chaque module
2003-2004/A12	Exploitation pédagogique d'Internet comme outil d'information et de communication
2003-2004/A13	Education à la citoyenneté : si enfance rime avec violence
2003-2004/A14	Initiation à la réflexion pédagogique centrée sur l'acquisition des compétences fixées par le programme de l'Enseignement de la Communauté française au travers du cycle
2003-2004/A15	Formation à l'exploitation de nouvelles technologies de l'information, de la communication
2003-2004/A16	Formation définissant les actions prioritaires de l'enseignement fondamental, des formations centrées sur le développement de la citoyenneté
2003-2004/A17	Formation définissant les actions prioritaires de l'enseignement fondamental, des formations centrées sur le développement de la citoyenneté
2003-2004/A18	Pédagogie différenciée
2003-2004/A19	Pédagogie différenciée
2003-2004/A20	Pédagogie différenciée
2003-2004/A21	La continuité des apprentissages dans le cycle
2003-2004/A22	La continuité des apprentissages dans le cycle
2003-2004/A23	La continuité des apprentissages dans le cycle
2003-2004/A24	La maîtrise de la langue française comme compétence transdisciplinaire
2003-2004/A25	Actualisation des connaissances
2003-2004/A26	Actualisation des connaissances
2003-2004/A27	Aide à l'élaboration d'outils de mise en oeuvre du nouveau programme
2003-2004/A28	Les nouvelles technologies de l'information et de la communication
2003-2004/A29	Pratique de la Philosophie avec les enfants (méthode Lipman)
2003-2004/A30	Education physique : Baby basket et Unihockey
2003-2004/A31	Education physique : orientation
2003-2004/A32	Education physique : escalade
2003-2004/A33	Education physique : natation
2003-2004/A34	Education physique : natation
2003-2004/A35	Education physique : volley
2003-2004/A36	Education physique : circuits
2003-2004/A37	Education physique : condition physique
2003-2004/A38	Le logiciel de mise en page "Publisher"

Numéro de classification	Intitulé complet de chaque module
2003-2004/A39	L'apprentissage d'une langue moderne
2003-2004/A40	L'évaluation
2003-2004/A41	La résolution de problèmes
2003-2004/A42	Formation prenant en compte les objectifs définis à l'article 3, 3° du décret du 24 juillet 1997 définissant les missions prioritaires de l'enseignement fondamental
2003-2004/A43	Initiation à la réflexion pédagogique centrée sur le développement des compétences pour l'acquisition des techniques appropriées des compétences fixées par les socles de compétences
2003-2004/A44	Initiation à la réflexion pédagogique centrée sur le développement des compétences pour l'acquisition des techniques appropriées des compétences fixées par les socles de compétences
2003-2004/A45	Formation humaine et citoyenne au cours de religion

Art. 3. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} septembre 2003.

Art. 4. Le Ministre ayant l'enseignement fondamental dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 10 septembre 2003.

Par le Gouvernement de la communauté française,

Le Ministre de l'Enfance,
chargé de l'Enseignement fondamental, de l'Accueil et des Missions confiées à l'O.N.E.
J.-M. NOLLET

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

N. 2003 — 4446

[2003/201620]

10 SEPTEMBER 2003. — **Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap houdende goedkeuring, voor het gewoon basisonderwijs, van het opleidingsprogramma op meso-niveau van de Algemene Dienst pedagogische zaken, onderzoek inzake pedagogie en sturing van het door de Franse Gemeenschap georganiseerde onderwijs, voor het schooljaar 2003-2004**

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op het decreet van 11 juli 2002 betreffende de opleiding tijdens de loopbaan voor het personeel van de inrichtingen voor gewoon basisonderwijs, inzonderheid op artikel 11;

Gelet op het besluit van 4 juli 2003 houdende uitvoering van het decreet van 11 juli 2002 betreffende de opleiding tijdens de loopbaan voor het personeel van de inrichtingen voor gewoon basisonderwijs, inzonderheid op de artikelen 8 en 23;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 7 november 2002 houdende bevoegdheidsdelegatie inzake opleiding tijdens de loopbaan van de personeelsleden van het gewoon basisonderwijs;

Gelet op het advies dat door de begeleidingscommissie op 2 juli 2003 werd uitgebracht en door de Regering op 11 juli 2003 werd ontvangen;

Op de voordracht van de Minister van Kinderwelzijn, belast met het basisonderwijs, de opvang en de opdrachten toegewezen aan de « O.N.E. »;

Gelet op de beraadslaging van de Regering van de Franse Gemeenschap van 10 september 2003;

Besluit :

Artikel 1. Het opleidingsprogramma op mesoniveau voor het gewoon basisonderwijs, voorgesteld door de Algemene Dienst pedagogische zaken, onderzoek inzake pedagogie en sturing van het door de Franse Gemeenschap georganiseerde onderwijs, voor het schooljaar 2003-2004, wordt goedgekeurd.

Art. 2. Eveneens goedgekeurd worden, de referentie-dossiers voor de volgende modules :

Indelingsnummer	Volledig opschrift van elke module
2003-2004/A1	Inleiding in de pedagogische bezinning, gericht op de ontwikkeling, door verwerving van geschikte technieken, van vaardigheden bepaald in het referentiesysteem houdende de basisvaardigheden. Vaardigheden : kennis, knowhow, gedragingen, die worden gebruikt in de activiteiten inzake lichamelijke opvoeding
2003-2004/A2	Inleiding in de pedagogische bezinning, gericht op de ontwikkeling, door verwerving van geschikte technieken, van vaardigheden bepaald in het referentiesysteem houdende de basisvaardigheden
2003-2004/A3	Inleiding in de pedagogische bezinning, gericht op de ontwikkeling, door verwerving van geschikte technieken, van vaardigheden bepaald in het referentiesysteem houdende de basisvaardigheden. Vaardigheden : kennis, knowhow, gedragingen, die worden gebruikt in de activiteiten inzake muziekopvoeding
2003-2004/A4	Inleiding in de pedagogische bezinning, gericht op de ontwikkeling, door verwerving van geschikte technieken, van vaardigheden bepaald in het referentiesysteem houdende de basisvaardigheden. Bijscholing met het oog op de uitoefening en de ontwikkeling van de vaardigheden op het gebied van het wekken van de eerste belangstelling voor wetenschap : "Eerste hulp bij ongeval en levensbelangrijke spoedgevallen"
2003-2004/A5	Opleiding voor het gebruik van nieuwe informatie- en communicatietechnologieën
2003-2004/A6	Inleiding in de pedagogische bezinning, gericht op de verwerving van vaardigheden bepaald door het programma van het onderwijs van de Franse Gemeenschap via de cyclus. Continuïteit van de leercyclus 2,5/5 : zijn prioriteiten op het gebied van betrekkingen en opvoeding
2003-2004/A7	Ruimte en tijd
2003-2004/A8	Expressie door middel van woorden, gebaren en toneelstukken, om zijn gevoelens uit te drukken
2003-2004/A9	Het werken aan zijn stem, zijn ritme, het gebruik van de verschillende klankmogelijkheden om tot de creatie van een muziekspreekje te komen
2003-2004/A10	Kunstactiviteiten : expressietechnieken
2003-2004/A11	Sporen en productie van geschriften
2003-2004/A12	Pedagogisch gebruik van Internet als informatie- en communicatie-instrument
2003-2004/A13	Opvoeding tot burgerschap : als kinderen gewelddadig zijn
2003-2004/A14	Inleiding in de pedagogische bezinning, gericht op de verwerving van vaardigheden bepaald door het programma van het onderwijs van de Franse Gemeenschap via de cyclus
2003-2004/A15	Opleiding tot het gebruik van nieuwe informatie- en communicatietechnologieën
2003-2004/A16	Opleiding tot bepaling van de prioritaire taken van het basisonderwijs, van vormingen die gericht zijn op de ontwikkeling van burgerschap
2003-2004/A17	Opleiding tot bepaling van de prioritaire taken van het basisonderwijs, van vormingen die gericht zijn op de ontwikkeling van burgerschap
2003-2004/A18	Gedifferentieerde pedagogie
2003-2004/A19	Gedifferentieerde pedagogie
2003-2004/A20	Gedifferentieerde pedagogie
2003-2004/A21	Continuïteit van de leerprocessen in de cyclus

Indelingsnummer	Volledig opschrift van elke module
2003-2004/A22	Continuïteit van de leerprocessen in de cyclus
2003-2004/A23	Continuïteit van de leerprocessen in de cyclus
2003-2004/A24	Beheersing van de Franse taal als vakoverschrijdende bevoegdheid
2003-2004/A25	Bijscholing
2003-2004/A26	Bijscholing
2003-2004/A27	Steun voor de ontwikkeling van instrumenten voor het toepassen van het nieuwe programma
2003-2004/A28	Nieuwe informatie- en communicatietechnologieën
2003-2004/A29	Beoefening van filosofie met kinderen (Lipman-methode)
2003-2004/A30	Lichamelijke opvoeding : Baby basket en Unihockey
2003-2004/A31	Lichamelijke opvoeding : oriëntatie
2003-2004/A32	Lichamelijke opvoeding : klimmen
2003-2004/A33	Lichamelijke opvoeding : zwemmen
2003-2004/A34	Lichamelijke opvoeding : zwemmen
2003-2004/A35	Lichamelijke opvoeding : volley
2003-2004/A36	Lichamelijke opvoeding : circuits
2003-2004/A37	Lichamelijke opvoeding : lichamelijke conditie
2003-2004/A38	Lay-out-software "Publisher"
2003-2004/A39	Leren van een moderne taal
2003-2004/A40	Evaluatie
2003-2004/A41	Oplossing van problemen
2003-2004/A42	Vormingen die rekening houden met de doelstellingen bepaald in artikel 3,3° van het decreet van 24 juli 1997 dat de prioritaire taken bepaald van het basisonderwijs
2003-2004/A43	Inleiding in de pedagogische bezinning, gericht op de ontwikkeling, door verwerving van geschikte technieken, van vaardigheden bepaald in het referentiesysteem houdende de basisvaardigheden
2003-2004/A44	Inleiding in de pedagogische bezinning, gericht op de ontwikkeling, door verwerving van geschikte technieken, van vaardigheden bepaald in het referentiesysteem houdende de basisvaardigheden
2003-2004/A45	Menselijke en burgerlijke opleiding tot de cursus godsdienst

Art. 3. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 september 2003.

Art. 4. De Minister tot wiens bevoegdheid het basisonderwijs behoort, wordt belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 10 september 2003.

Vanwege de Regering van de Franse Gemeenschap,

De Minister van Kinderwelzijn,
belast met het basisonderwijs, de opvang en de opdrachten toegewezen aan de « O.N.E. »,

J.-M. NOLLET

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

F. 2003 — 4447

[C — 2003/201900]

24 OCTOBRE 2003. — Arrêté du Gouvernement wallon prorogeant le délai d'introduction de dossiers relatifs à l'octroi de subventions aux communes pour l'engagement ou le maintien de l'engagement d'un ou plusieurs conseillers en aménagement du territoire et en environnement

Le Gouvernement wallon,

Vu le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine, notamment l'article 12, modifié par le décret du 18 juillet 2002, notamment les articles 257/1 à 257/6;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 17 juillet 2003 déterminant les modalités d'octroi de subvention aux communes pour l'engagement ou le maintien de l'engagement d'un ou plusieurs conseillers en aménagement du territoire et en environnement;

Vu la publication au *Moniteur belge* du 23 septembre 2003 dudit arrêté;

Vu le délai prévu à l'article 257/3 du Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine;

Sur la proposition du Ministre de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et de l'Environnement,

Arrête :

Article 1^{er}. A l'article 257/3 du Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine, il est inséré un alinéa 2 rédigé comme suit : « Par dérogation à l'alinéa premier, pour les demandes de subventions concernant l'année 2004, les dossiers de demandes sont introduits au plus tard le 31 décembre 2003. »

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 30 octobre 2003.

Art. 3. Le Ministre de l'Aménagement du Territoire est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 24 octobre 2003.

Le Ministre-Président,
J.-Cl. VANCAUWENBERGHE

Le Ministre de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et de l'Environnement,
M. FORET

ÜBERSETZUNG

MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION

D. 2003 — 4447

[C — 2003/201900]

24. OKTOBER 2003 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Verlängerung der Frist für die Einreichung der Akten betreffend die Gewährung von Zuschüssen an die Gemeinden zur Einstellung oder zur Weiterbeschäftigung eines oder mehrerer Raumordnungs- oder Umweltberater

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Wallonischen Gesetzbuches über die Raumordnung, den Städtebau und das Erbe, insbesondere des Artikels 12, abgeändert durch das Dekret vom 18. Juli 2002, insbesondere der Artikel 257/1 bis 257/6;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 17. Juli 2003 zur Bestimmung der Modalitäten für die Gewährung von Zuschüssen an die Gemeinden zur Einstellung oder zur Weiterbeschäftigung eines oder mehrerer Raumordnungs- oder Umweltberater;

Aufgrund der Veröffentlichung im *Belgischen Staatsblatt* des besagten Erlasses am 23. September 2003;

Aufgrund der in Artikel 257/3 des Wallonischen Gesetzbuches über die Raumordnung, den Städtebau und das Erbe vorgesehenen Frist;

Auf Vorschlag des Ministers der Raumordnung, des Städtebaus und der Umwelt,

Beschließt:

Artikel 1 - In Artikel 257/3 des Wallonischen Gesetzbuches über die Raumordnung, den Städtebau und das Erbe wird ein Absatz 2 mit folgendem Wortlaut eingefügt: «In Abweichung vom ersten Absatz und werden die Antragsakten für die Anträge auf Zuschüsse betreffend das Jahr 2004 spätestens am 31. Dezember 2003 eingereicht.»

Art. 2 - Der vorliegende Erlass tritt am 30. Oktober 2003 in Kraft.

Art. 3 - Der Minister der Raumordnung wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 24. Oktober 2003

Der Minister-Präsident,
J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE

Der Minister der Raumordnung, des Städtebaus und der Umwelt,
M. FORET

VERTALING

MINISTERIE VAN HET WAAELSE GEWEST

N. 2003 — 4447

[C — 2003/201900]

24 OKTOBER 2003. — Besluit van de Waalse Regering tot verlenging van de termijn voor de indiening van dossiers betreffende de toekenning van toelagen aan de gemeenten voor de aanwerving of het behoud van de indienstneming van één of verschillende adviseurs ruimtelijke ordening en milieuzaken

De Waalse Regering,

Gelet op het Waals Wetboek van Ruimtelijke Ordening, Stedenbouw en Patrimonium, inzonderheid op artikel 12, gewijzigd bij het decreet van 18 juli 2002, inzonderheid op de artikelen 257/1 tot en met 257/6;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 17 juli 2003 tot vaststelling van de modaliteiten voor de toekenning van toelagen aan de gemeenten voor de aanwerving of het behoud van de indienstneming van één of verschillende adviseurs ruimtelijke ordening en milieuzaken;

Gelet op de bekendmaking van dat besluit in het *Belgisch Staatsblad* van 23 september 2003;

Gelet op de termijn bepaald bij artikel 257/3 van het Waals Wetboek van Ruimtelijke Ordening, Stedenbouw en Patrimonium;

Op de voordracht van de Minister van Ruimtelijke Ordening, Stedenbouw en Leefmilieu,

Besluit :

Artikel 1. In artikel 257/3 van het Waals Wetboek van Ruimtelijke Ordening, Stedenbouw en Patrimonium wordt er een tweede lid ingevoegd luidend als volgt : « In afwijking van het eerste lid worden de aanvraagdossiers voor de aanvragen voor toelagen voor het jaar 2004 uiterlijk op 31 december 2003 ingediend. »

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 30 oktober 2003.

Art. 3. De Minister van Ruimtelijke Ordening, Stedenbouw en Leefmilieu is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 24 oktober 2003.

De Minister-President,

J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE

De Minister van Ruimtelijke Ordening, Stedenbouw en Leefmilieu,

M. FORET

AUTRES ARRETES — ANDERE BESLUITEN

SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

[2003/14254]

20 OCTOBRE 2003. — Arrêté royal relatif à la désignation des agents de contrôle et d'inspection chargés de veiller à l'application de certaines prescriptions relatives au transport de marchandises dangereuses par la route

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 10 août 1960 portant approbation de l'accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (A.D.R.) et des annexes, signés à Genève le 30 septembre 1957;

Vu la loi relative à la police de la circulation routière, coordonnée le 16 mars 1968, notamment l'article 1^{er}, modifié par les lois des 21 juin 1985, 20 juillet 1991 et l'article 62, alinéa 1^{er}, modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu la loi du 18 février 1969 relative aux mesures d'exécution des traités et actes internationaux en matière de transport par route, par chemin de fer ou par voie navigable, notamment l'article 1^{er}, modifié par les lois des 21 juin 1985 et 28 juillet 1987 et l'article 3;

Vu la loi du 21 juin 1985 relative aux conditions techniques auxquelles doivent répondre tout véhicule de transport par terre, ses éléments ainsi que les accessoires de sécurité, notamment l'article 1^{er} modifié par les lois des 18 juillet 1990, 5 avril 1995, 4 août 1996 et 27 novembre 1996 et l'article 3, § 1^{er};

Vu la loi du 4 août 1996 relative au bien-être des travailleurs lors de l'exécution de leur travail, notamment l'article 80;

Vu l'arrêté royal du 24 mars 1997 relatif à la perception et à la consignation d'une somme lors de la constatation d'infractions en matière de transport par route de marchandises dangereuses à l'exception des matières explosibles et radioactives, en particulier l'article 2;

Vu l'arrêté royal du 14 mars 2002 relatif aux équipements sous pression transportables, en particulier l'article 16;

FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN VERVOER

[2003/14254]

20 OKTOBER 2003. — Koninklijk besluit betreffende de aanduiding van de met controle en inspectie belaste agenten die waken over de toepassing van bepaalde voorschriften betreffende het vervoer van gevaarlijke goederen over de weg

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 10 augustus 1960 houdende goedkeuring van het Europees Verdrag betreffende het internationaal vervoer van gevaarlijke goederen over de weg (A.D.R.) en van de bijlagen, ondertekend op 30 september 1957 te Genève;

Gelet op de wet betreffende de politie over het wegverkeer, gecoördineerd op 16 maart 1968, inzonderheid op artikel 1, gewijzigd bij de wetten van 21 juni 1985, 20 juli 1991 en artikel 62, eerste lid, gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de wet van 18 februari 1969 betreffende de maatregelen ter uitvoering van de internationale verdragen en akten inzake vervoer over de weg, de spoorweg of de waterweg, inzonderheid op artikel 1, gewijzigd bij de wetten van 21 juni 1985 en 28 juli 1987 en op artikel 3;

Gelet op de wet van 21 juni 1985 betreffende de technische eisen waaraan elk voertuig voor vervoer te land, de onderdelen ervan, evenals het veiligheidstoebehoren, moeten voldoen, inzonderheid op artikel 1, gewijzigd bij de wetten van 18 juli 1990, 5 april 1995, 4 augustus 1996 en 27 november 1996 en op artikel 3, § 1;

Gelet op de wet van 4 augustus 1996 betreffende het welzijn van de werknemers bij de uitvoering van hun werk, inzonderheid op artikel 80;

Gelet op het koninklijk besluit van 24 maart 1997 betreffende de inning en de consignatie van een som bij het vaststellen van sommige overtredingen inzake het vervoer over de weg van gevaarlijke goederen, met uitzondering van ontplofbare en radioactieve stoffen, inzonderheid op artikel 2;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 maart 2002 betreffende vervoerbare drukapparatuur, inzonderheid op artikel 16;

Vu l'arrêté royal du 9 mars 2003 relatif au transport des marchandises dangereuses par route à l'exception des matières explosibles et radioactives et en particulier l'article 8;

Considérant que les contrôles sur la route mais aussi les contrôles dans les entreprises participant au transport routier de marchandises dangereuses sont nécessaires;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Mobilité et de l'Economie sociale,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Sont chargés de rechercher et de constater les infractions aux prescriptions :

— de l'accord européen relatif au transport international de marchandises dangereuses par route (A.D.R.) et ses annexes;

— de l'arrêté royal du 9 mars 2003 relatif au transport des marchandises dangereuses par route à l'exception des matières explosibles et radioactives;

— de l'arrêté royal du 29 juin 2003 relatif à la formation des conducteurs d'unités de transport transportant par la route des marchandises dangereuses autres que les matières radioactives;

— de l'arrêté royal du 1^{er} juillet 1999 concernant la désignation ainsi que la qualification professionnelle de conseillers à la sécurité pour le transport par route, par rail ou par voie navigable des marchandises dangereuses;

— de l'arrêté royal du 14 mars 2002 relatif aux équipements sous pression transportables;

— de l'arrêté royal du 19 octobre 1998 portant exécution de la directive 95/50/CE du Conseil du 6 octobre 1995 concernant les procédures uniformes en matière de contrôle des transports de marchandises dangereuses par route;

— de l'arrêté royal du 11 septembre 1984 relatif aux prescriptions de construction des véhicules vidangeurs affectés au transport des déchets dangereux par la route;

— de l'arrêté royal du 11 juillet 2001 transposant l'article 5 de la directive 94/63/CE du Parlement européen et du Conseil du 20 décembre 1994 relative à la lutte contre les émissions de composés organiques volatils (COV) résultant du stockage de l'essence et de sa distribution des terminaux aux stations-service;

— de l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 25 novembre 1980 modifiant l'arrêté royal du 1^{er} décembre 1975 portant règlement général sur la police de la circulation routière;

— des articles 9 et 11, 2^o de l'arrêté royal du 18 décembre 2002 modifiant l'arrêté royal du 1^{er} décembre 1975 portant règlement sur la police de la circulation routière;

— de l'arrêté ministériel du 23 décembre 2002 déterminant les marchandises dangereuses visées par l'article 48bis 2 de l'arrêté royal du 1^{er} décembre 1975 portant règlement général sur la police de la circulation routière;

— de l'arrêté ministériel du 4 juillet 2003 relatif à la formation des conducteurs d'unités de transport transportant par la route des marchandises dangereuses autres que celles des classes 1 et 7;

— de l'article 23ter, § 2 de l'arrêté royal du 15 décembre 1998 modifiant l'arrêté royal du 15 mars 1968 portant règlement général sur les conditions techniques auxquelles doivent répondre les véhicules automobiles, leurs remorques, leurs éléments ainsi que les accessoires de sécurité :

Mme Caroline Bailleux, ingénieur à la Direction générale Transport terrestre :

M. Georges Dufrasne, ingénieur industriel à la Direction générale Transport terrestre;

M. Johan Premereur, assistant administratif à la Direction générale Transport terrestre;

M. Claude Renard, ingénieur à la Direction générale Transport terrestre;

M. Marc Van Durmen, assistant administratif à la Direction générale Transport terrestre;

Gelet op het koninklijk besluit van 9 maart 2003 betreffende het vervoer van gevaarlijke goederen over de weg, met uitzondering van ontplofbare en radioactieve stoffen, inzonderheid op artikel 8;

Overwegende dat de controles over de weg, maar ook de controles in de bedrijven die betrokken zijn bij het transport van gevaarlijke goederen, noodzakelijk zijn;

Op de voordracht van Onze Minister van Mobiliteit en Sociale Economie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Worden belast met het opsporen en vaststellen van de overtredingen :

— van het Europees verdrag betreffende het internationaal vervoer van gevaarlijke goederen over de weg en zijn bijlagen;

— van het koninklijk besluit van 9 maart 2003 betreffende het vervoer van gevaarlijke goederen over de weg, met uitzondering van ontplofbare en radioactieve stoffen;

— van het koninklijk besluit van 29 juni 2003 betreffende de opleiding van bestuurders van transporteenheden die andere gevaarlijke goederen dan radioactieve stoffen over de weg vervoeren;

— van het koninklijk besluit van 1 juli 1999 betreffende de aanwijzing en de beroepsbekwaamheid van veiligheidsadviseurs voor het vervoer van gevaarlijke goederen over de weg, per spoor of over de binnenwateren;

— van het koninklijk besluit van 14 maart 2002 betreffende vervoerbare drukapparatuur;

— van het koninklijk besluit van 19 oktober 1998 ter uitvoering van de richtlijn 95/50/EG van de Raad van 6 oktober 1995 betreffende uniforme procedures voor de controle op het vervoer van gevaarlijke goederen over de weg;

— van het koninklijk besluit van 11 september 1984 betreffende de constructievereisten voor de ruimwagens die gevaarlijke afvalstoffen over de weg vervoeren;

— van het koninklijk besluit van 11 juli 2001 tot omzetting van artikel 5 van de richtlijn 94/63/EG van het Europees Parlement en de Raad van 20 december 1994 betreffende de beheersing van de uitstoot van vluchtige organische stoffen (VOS) als gevolg van de opslag van benzine en de distributie van benzine vanaf terminals naar benzines-tations;

— van artikel 1 van het koninklijk besluit van 25 november 1980 tot wijziging van het koninklijk besluit van 1 december 1975 houdende algemeen reglement op de politie van het verkeer;

— van artikels 9 en 11, 2^o van het koninklijk besluit van 18 december 2002 tot wijziging van het koninklijk besluit van 1 december 1975 houdende algemeen reglement op de politie van het wegverkeer;

— van het ministerieel besluit van 23 december 2002 tot bepaling van de gevaarlijke goederen, bedoeld in artikel 48bis2 van het koninklijk besluit van 1 december 1975 houdende algemeen reglement op de politie van het wegverkeer;

— van het ministerieel besluit van 4 juli 2003 betreffende de opleiding van bestuurders van transporteenheden die andere gevaarlijke goederen dan die van klasse 1 en 7 over de weg vervoeren;

— van artikel 23ter, § 2 van het koninklijk besluit van 15 december 1998 tot wijziging van het koninklijk besluit van 15 maart 1968 houdende algemeen reglement op de technische eisen waaraan de auto's, hun aanhangwagens, hun onderdelen en hun veiligheidstoebehoren moeten voldoen :

Mevr. Caroline Bailleux, ingenieur bij het Directoraat-generaal Vervoer te land;

de heer Georges Dufrasne, industrieel ingenieur bij het Directoraat-generaal Vervoer te land;

de heer Johan Premereur, bestuursassistent bij het Directoraat-generaal Vervoer te land;

de heer Claude Renard, ingenieur bij het Directoraat-generaal Vervoer te land;

de heer Marc Van Durmen, bestuursassistent bij het Directoraat-generaal Vervoer te land;

M. René Waerzeggers, ingénieur à la Direction générale Transport terrestre.

Art. 2. Notre Ministre de la Mobilité et de l'Economie sociale est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 20 octobre 2003.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Mobilité,
B. ANCIAUX

de heer René Waerzeggers, ingenieur bij het Directoraat-generaal Vervoer te land.

Art. 2. Onze Minister van Mobiliteit en Sociale Economie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 20 oktober 2003.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Mobiliteit,
B. ANCIAUX

SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

[2003/14256]

Conseil d'Etat. — Suspension

L'arrêt du Conseil d'Etat n° 123.819 du 3 octobre 2003 suspend l'exécution de la décision du 15 septembre 2003 par laquelle le Ministre de la Mobilité prononce le retrait des agréments n° 2172, 2294/01 à 06 et 2321 accordés à M. Christian Dumont ainsi que l'autorisation d'exercer la fonction de directeur de l'école de conduite et de dispenser les cours théoriques et pratiques, pendant un an.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN VERVOER

[2003/14256]

Raad van State. — Schorsing

Arrest nr. 123.819 van 3 oktober 2003 van de Raad van State schorst de uitvoering van de beslissing van 15 september 2003 van de Minister van Mobiliteit om de erkenningen nr. 2172, 2294/01-06 en 2321 verleend aan de heer Christian Dumont en zijn toelating tot het beroep van directeur van rijkschool en lesgever theorie en praktijk, voor één jaar in te trekken.

SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

[2003/14257]

**Mobilité et Sécurité routière
Ecoles de conduite de véhicules à moteur agréées**

En application de l'article 6 de l'arrêté royal du 23 mars 1998 relatif aux conditions d'agrément des écoles de conduite de véhicules à moteur, le Ministre de la Mobilité et de l'Economie sociale a retiré, en date du 15 septembre 2003, les agréments suivants :

FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN VERVOER

[2003/14257]

**Mobiliteit en Verkeersveiligheid
Erkende rij scholen voor het besturen van motorvoertuigen**

Bij toepassing van artikel 6 van het koninklijk besluit van 23 maart 1998 tot vaststelling van de voorwaarden voor erkenning van scholen voor het besturen van motorvoertuigen heeft de Minister van Mobiliteit en Sociale Economie, de volgende erkenningen als rijkschool vanaf 15 september 2003 ingetrokken.

N° Matricule — Stamnummer	1. Dénomination de l'école 2. Siège administratif — 1. Naam van de school 2. Administratieve zetel	1. Sièges permanents 2. Sièges intermittents — 1. Vaste bedrijfszetels 2. Intermittierende bedrijfszetels
2172	1. Auto-Ecole A.B.C. 2. Rue du Pont Neuf 11, 6000 Charleroi	1. Rue du Pont Neuf 11 2. Prison 6120 Jamioulx
2294	1. Auto-Ecole Europermis 2. Avenue Pastur 111-113, 6032 Mont-sur-Marchienne	1. Avenue Pastur 111-113, 6032 Mont-sur-Marchienne Rue du Comité 116, 5060 Auvelais Place Joseph Meunier 20, 5460 Mettet Rue Patenier 61, 5000 Namur Rue de Marchienne 82, 6040 Jumet Chaussée de Bruxelles 149, 6050 Lodelinsart
2321	1. Auto-Ecole « A Ville 2 » 2. Grand'rue 154, 6000 Charleroi	1. Grand-Rue 154, 6000 Charleroi

En application de l'article 27, § 4 de l'arrêté royal du 23 mars 1998 relatif aux conditions d'agrément des écoles de conduite de véhicules à moteur, le Ministre de la Mobilité et de l'Economie sociale a prononcé à l'encontre de M. Christian Dumont, en date du 15 septembre 2003, l'interdiction d'exercer la fonction de directeur d'école de conduite et de dispenser les cours théoriques et pratiques pendant un an.

Bij toepassing van artikel 27, § 4 van het koninklijk besluit van 23 maart 1998 tot vaststelling van de voorwaarden voor erkenning van scholen voor het besturen van motorvoertuigen, heeft de Minister van Mobiliteit en Sociale Economie, ten aanzien van de heer Christian Dumont, op datum van 15 september 2003, de leiding van de school en het verstrekken van theoretisch en praktisch onderricht verboden gedurende één jaar.

En application de l'article 27, § 4 de l'arrêté royal du 23 mars 1998 relatif aux conditions d'agrément des écoles de conduite de véhicules à moteur, le Ministre de la Mobilité et de l'Economie sociale a prononcé à l'encontre de M. Lorenzo Bortoliero, en date du 15 septembre 2003, l'interdiction de dispenser les cours pratiques pendant six mois.

En application de l'article 27, § 4 de l'arrêté royal du 23 mars 1998 relatif aux conditions d'agrément des écoles de conduite de véhicules à moteur, le Ministre de la Mobilité et de l'Economie sociale a prononcé à l'encontre de M. Yves Poncelet, en date du 15 septembre 2003, l'interdiction de dispenser les cours pratiques pendant neuf mois.

En application de l'article 27, § 4 de l'arrêté royal du 23 mars 1998 relatif aux conditions d'agrément des écoles de conduite de véhicules à moteur, le Ministre de la Mobilité et de l'Economie sociale a prononcé à l'encontre de M. Gaëtan Kerkhofs, en date du 15 septembre 2003, l'interdiction de dispenser les cours pratiques pendant neuf mois.

En application de l'article 27, § 4 de l'arrêté royal du 23 mars 1998 relatif aux conditions d'agrément des écoles de conduite de véhicules à moteur, le Ministre de la Mobilité et de l'Economie sociale a prononcé à l'encontre de M. Jean-Yves Capiou, en date du 15 septembre 2003, l'interdiction de dispenser les cours théoriques et pratiques pendant six mois.

En application de l'article 27, § 4 de l'arrêté royal du 23 mars 1998 relatif aux conditions d'agrément des écoles de conduite de véhicules à moteur, le Ministre de la Mobilité et de l'Economie sociale a prononcé à l'encontre de M. Alain Michel, en date du 15 septembre 2003, l'interdiction de dispenser les cours théoriques et pratiques pendant neuf mois.

En application de l'article 27, § 4 de l'arrêté royal du 23 mars 1998 relatif aux conditions d'agrément des écoles de conduite de véhicules à moteur, le Ministre de la Mobilité et de l'Economie sociale a prononcé à l'encontre de M. Robert Lemauvais, en date du 15 septembre 2003, l'interdiction de dispenser les cours théoriques et pratiques pendant trois mois.

Bij toepassing van artikel 27, § 4 van het koninklijk besluit van 23 maart 1998 tot vaststelling van de voorwaarden voor erkenning van scholen voor het besturen van motorvoertuigen, heeft de Minister van Mobiliteit en Sociale Economie, ten aanzien van de heer Lorenzo Bortoliero, op datum van 15 september 2003, het verstrekken van praktisch onderricht verboden gedurende zes maand.

Bij toepassing van artikel 27, § 4 van het koninklijk besluit van 23 maart 1998 tot vaststelling van de voorwaarden voor erkenning van scholen voor het besturen van motorvoertuigen, heeft de Minister van Mobiliteit en Sociale Economie, ten aanzien van de heer Yves Poncelet op datum van 15 september 2003, het verstrekken van praktisch onderricht verboden gedurende negen maand.

Bij toepassing van artikel 27, § 4 van het koninklijk besluit van 23 maart 1998 tot vaststelling van de voorwaarden voor erkenning van scholen voor het besturen van motorvoertuigen, heeft de Minister van Mobiliteit en Sociale Economie, ten aanzien van de heer Gaëtan Kerkhofs, op datum van 15 september 2003, het verstrekken van praktisch onderricht verboden gedurende negen maand.

Bij toepassing van artikel 27, § 4 van het koninklijk besluit van 23 maart 1998 tot vaststelling van de voorwaarden voor erkenning van scholen voor het besturen van motorvoertuigen, heeft de Minister van Mobiliteit en Sociale Economie, ten aanzien van de heer Jean-Yves Capiou, op datum van 15 september 2003, het verstrekken van theoretisch en praktisch onderricht verboden gedurende zes maand.

Bij toepassing van artikel 27, § 4 van het koninklijk besluit van 23 maart 1998 tot vaststelling van de voorwaarden voor erkenning van scholen voor het besturen van motorvoertuigen, heeft de Minister van Mobiliteit en Sociale Economie, ten aanzien van de heer Alain Michel, op datum van 15 september 2003, het verstrekken van theoretisch en praktisch onderricht verboden gedurende negen maand.

Bij toepassing van artikel 27, § 4 van het koninklijk besluit van 23 maart 1998 tot vaststelling van de voorwaarden voor erkenning van scholen voor het besturen van motorvoertuigen, heeft de Minister van Mobiliteit en Sociale Economie, ten aanzien van de heer Robert Lemauvais, op datum van 15 september 2003, het verstrekken van theoretisch en praktisch onderricht verboden gedurende drie maand.

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C - 2003/09861]

Ordre judiciaire

Par arrêtés royaux du 9 novembre 2003 :

— est acceptée, à sa demande, la démission de M. De Spiegeleer, A., de ses fonctions de juge suppléant à la justice de paix du deuxième canton d'Alost.

— M. Stiers, P., avocat, juge suppléant au tribunal du travail de Malines, est nommé juge à ce tribunal.

— Mme Camerlynck, I., stagiaire judiciaire dans l'arrondissement judiciaire d'Anvers, est nommée substitut de l'auditeur du travail près le tribunal du travail d'Anvers.

Le recours en annulation des actes précités à portée individuelle peut être soumis à la section d'administration du Conseil d'Etat endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée au Conseil d'Etat (adresse : rue de la Science 33, 1040 Bruxelles), sous pli recommandé à la poste.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C - 2003/09861]

Rechterlijke Orde

Bij koninklijke besluiten van 9 november 2003 :

— is aan de heer De Spiegeleer, A., op zijn verzoek, ontslag verleend uit zijn ambt van plaatsvervangend rechter in het vrederecht van het tweede kanton Aalst;

— is de heer Stiers, P., advocaat, plaatsvervangend rechter in de arbeidsrechtbank te Mechelen, benoemd tot rechter in deze rechtbank;

— is Mevr. Camerlynck, I., gerechtelijk stagiair voor het gerechtelijk arrondissement Antwerpen, benoemd tot substituut-arbeidsauditeur bij de arbeidsrechtbank te Antwerpen.

Het beroep tot nietigverklaring van de voormelde akten met individuele strekking kan voor de afdeling administratie van de Raad van State worden gebracht binnen zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State (adres : Wetenschapstraat 33, 1040 Brussel), te worden toegezonden.

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[2003/09855]

Administration centrale. — Démission

Par arrêté royal du 16 mai 2003, qui entre en vigueur le 1^{er} décembre 2003, il est mis fin aux fonctions de M. Marcel Osaer, traducteur-réviseur.

Il est admis à faire valoir ses droits à la pension de retraite et est autorisé à porter le titre honorifique de ses fonctions.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[2003/09855]

Centraal Bestuur. — Ontslag

Bij koninklijk besluit van 16 mei 2003, dat in werking treedt op 1 december 2003, wordt een einde gemaakt aan de functie van de heer Marcel Osaer, vertaler-revisor.

Het is hem vergund zijn pensioenaanspraak te doen gelden en hij is ertoe gemachtigd de titel van zijn ambt eershelve uit te voeren.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

[2003/202004]

Jurisdiction du travail. — Démission

Par arrêté royal du 9 novembre 2003, démission honorable de ses fonctions de juge social effectif au titre d'employeur au tribunal du travail d'Anvers est accordée, à M. Pasmans, Gustaaf qui atteindra la limite d'âge le 21 janvier 2004.

L'intéressé est autorisé à porter le titre honorifique de ses fonctions.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

[2003/202004]

Arbeidsgerechten. — Ontslag

Bij koninklijk besluit van 9 november 2003, is aan de heer Pasmans, Gustaaf die de leeftijdsgrens zal bereiken op 21 januari 2004, eervol ontslag verleend uit het ambt van werkend rechter in sociale zaken, als werkgever, bij de Arbeidsrechtbank van Antwerpen.

Belanghebbende wordt ertoe gemachtigd de eretitel van het ambt te voeren.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

[2003/202001]

Juridictions du travail. — Démission

Par arrêté royal du 9 novembre 2003, démission honorable de ses fonctions de juge social effectif au titre de travailleur ouvrier au tribunal du travail d'Anvers est accordée, à M. Bellens, Armand qui atteindra la limite d'âge le 30 janvier 2004.

L'intéressé est autorisé à porter le titre honorifique de ses fonctions.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

[2003/202001]

Arbeidsgerechten. — Ontslag

Bij koninklijk besluit van 9 november 2003 is aan de heer Bellens, Armand, die de leeftijdsgrens zal bereiken op 30 januari 2004, eervol ontslag verleend uit het ambt van werkend rechter in sociale zaken, als werknemer-arbeider, bij de arbeidsrechtbank van Antwerpen.

Belanghebbende wordt ertoe gemachtigd de eretitel van het ambt te voeren.

**GOVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

Departement Economie, Werkgelegenheid, Binnenlandse Aangelegenheden en Landbouw

[2003/201726]

Besluiten betreffende de provincies, steden, gemeenten en O.C.M.W.'s

SINT-TRUIDEN. — Bij besluit van 20 oktober 2003 van de Vlaamse minister van Binnenlandse Aangelegenheden, Cultuur, Jeugd en Ambtenarenzaken wordt de stad Sint-Truiden ertoe gemachtigd over te gaan tot de gerechtelijke onteigening van de onroerende goederen gelegen te Sint-Truiden, deelgemeente Brustem, kadastraal bekend zoals vermeld op het onteigeningsplan met het oog op de realisatie van een lokaal bedrijventerrein.

Hetzelfde besluit verklaart dat de rechtspleging bij hoogdringende omstandigheden, bepaald bij artikel 5 van de wet van 26 juli 1962 op deze onteigening mag worden toegepast.

HARELBEKE. — Bij besluit van 20 oktober 2003 van de Vlaamse minister van Binnenlandse Aangelegenheden, Cultuur, Jeugd en Ambtenarenzaken wordt de stad Harelbeke ertoe gemachtigd over te gaan tot de gerechtelijke onteigening van de onroerende goederen gelegen te Harelbeke, kadastraal bekend zoals vermeld op het onteigeningsplan met het oog op de realisatie van een buffergracht langs de oude spoorwegbedding naar de Plumbeek.

Hetzelfde besluit verklaart dat de rechtspleging bij hoogdringende omstandigheden, bepaald bij artikel 5 van de wet van 26 juli 1962 op deze onteigening mag worden toegepast.

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

Departement Economie, Werkgelegenheid, Binnenlandse Aangelegenheden en Landbouw

[2003/201901]

Besluiten betreffende de Interlokale samenwerking en lokale openbare bedrijven

Bij besluit van 17 september 2003 hecht de Vlaamse minister van Binnenlandse Aangelegenheden, Cultuur, Jeugd en Ambtenarenzaken zijn goedkeuring aan de oprichting van het Autonoom Gemeentebedrijf Sint-Katelijne-Waver en de vaststelling van de statuten door de gemeenteraad van Sint-Katelijne-Waver op 23 juni 2003.

Bij besluit van 17 september 2003 hecht de Vlaamse minister van Binnenlandse Aangelegenheden, Cultuur, Jeugd en Ambtenarenzaken zijn goedkeuring aan de wijzigingen die de raad van bestuur van het Autonoom Gemeentebedrijf Elektriciteitsnet Merksplas (AGEM) heeft aangebracht aan de statuten van het bedrijf op 30 juni 2003.

Bij besluit van 17 september 2003 hecht de Vlaamse minister van Binnenlandse Aangelegenheden, Cultuur, Jeugd en Ambtenarenzaken zijn goedkeuring aan de wijzigingen die de intercommunale vereniging INTERGEM in haar statuten heeft aangebracht op de jaarvergadering van 22 mei 2003.

Bij besluit van 17 september 2003 hecht de Vlaamse minister van Binnenlandse Aangelegenheden, Cultuur, Jeugd en Ambtenarenzaken zijn goedkeuring aan de wijzigingen die de intercommunale vereniging IVEKA in haar statuten heeft aangebracht op de jaarvergadering van 23 mei 2003.

Bij besluit van 17 september 2003 hecht de Vlaamse minister van Binnenlandse Aangelegenheden, Cultuur, Jeugd en Ambtenarenzaken zijn goedkeuring aan de wijzigingen die de intercommunale vereniging IMEA in haar statuten heeft aangebracht op de buitengewone algemene vergadering van 23 mei 2003.

Bij besluit van 17 september 2003 hecht de Vlaamse minister van Binnenlandse Aangelegenheden, Cultuur, Jeugd en Ambtenarenzaken zijn goedkeuring aan de wijzigingen die de intercommunale vereniging IGAO in haar statuten heeft aangebracht op de buitengewone algemene vergadering van 26 mei 2003.

Bij besluit van 17 september 2003 hecht de Vlaamse minister van Binnenlandse Aangelegenheden, Cultuur, Jeugd en Ambtenarenzaken zijn goedkeuring aan de wijzigingen die de intercommunale vereniging IMEWO in haar statuten heeft aangebracht op de buitengewone algemene vergadering van 16 juni 2003.

Bij besluit van 22 september 2003 hecht de Vlaamse minister van Binnenlandse Aangelegenheden, Cultuur, Jeugd en Ambtenarenzaken zijn goedkeuring aan de oprichting van het Autonoom Gemeentebedrijf Rotselaar en de vaststelling van de statuten door de gemeenteraad van Rotselaar op 23 juni 2003.

Bij besluit van 23 september 2003 hecht de Vlaamse minister van Binnenlandse Aangelegenheden, Cultuur, Jeugd en Ambtenarenzaken zijn goedkeuring aan de wijzigingen die de intercommunale vereniging INTERZA in haar statuten heeft aangebracht op de buitengewone algemene vergadering van 25 juni 2002.

Bij besluit van 25 september 2003 van de Vlaamse minister van Binnenlandse Aangelegenheden, Cultuur, Jeugd en Ambtenarenzaken wordt de West-Vlaamse Intercommunale voor Economische Expansie, Huisvestingsbeleid en Technische Bijstand, afgekort : "WVI", Baron Ruzettelaan 35, 8310 Brugge, gemachtigd tot het verwerven, bij wege van onteigening tot nut van het algemeen, van gronden, met een totale oppervlakte van 11 ha 97 a 33 ca gelegen in Diksmuide, er kadastraal bekend zoals vermeld in genoemd besluit, met het oog op de realisatie van het bedrijventerrein Kaaskerke Zuid.R.O. Uitbreiding.

Hetzelfde besluit verklaart dat de rechtspleging bij hoogdringende omstandigheden, bepaald bij artikel 5 van de wet van 26 juli 1962, op dezelfde onteigening mag worden toegepast.

Bij besluit van 26 september 2003 hecht de Vlaamse minister van Binnenlandse Aangelegenheden, Cultuur, Jeugd en Ambtenarenzaken zijn goedkeuring aan de wijzigingen die de intercommunale vereniging VENECO in haar statuten heeft aangebracht op de buitengewone algemene vergadering van 28 mei 2003.

Bij besluit van 30 september 2003 hecht de Vlaamse minister van Binnenlandse Aangelegenheden, Cultuur, Jeugd en Ambtenarenzaken zijn gedeeltelijke goedkeuring aan de wijzigingen die de intercommunale vereniging PLIGAS in haar statuten heeft aangebracht op de buitengewone algemene vergadering van 21 mei 2003.

Bij besluit van 2 oktober 2003 van de Vlaamse minister van Binnenlandse Aangelegenheden, Cultuur, Jeugd en Ambtenarenzaken wordt het O.C.M.W. van Antwerpen gemachtigd om de v.z.w. "Ziekenhuisnetwerk Antwerpen", vereniging overeenkomstig hoofdstuk XIIbis van de organieke wet van 8 juli 1976, op te richten.

Bij besluit van 10 oktober 2003 hecht de Vlaamse minister van Binnenlandse Aangelegenheden, Cultuur, Jeugd en Ambtenarenzaken zijn goedkeuring aan de wijzigingen die de intercommunale vereniging IGEMO in haar statuten heeft aangebracht op de buitengewone algemene vergadering van 26 april 2003, met uitzondering van de wijzigingen die geleid hebben tot het nieuwe artikel 26 in verband met een adviescomité.

Bij besluit van 10 oktober 2003 hecht de Vlaamse minister van Binnenlandse Aangelegenheden, Cultuur, Jeugd en Ambtenarenzaken zijn goedkeuring aan de wijzigingen die de intercommunale vereniging IVEG in haar statuten heeft aangebracht op de buitengewone algemene vergadering van 21 mei 2003.

Bij besluit van 10 oktober 2003 hecht de Vlaamse minister van Binnenlandse Aangelegenheden, Cultuur, Jeugd en Ambtenarenzaken zijn goedkeuring aan de wijzigingen die de intercommunale vereniging INTEGAN in haar statuten heeft aangebracht op de buitengewone algemene vergadering van 28 mei 2003.

Bij besluit van 10 oktober 2003 hecht de Vlaamse minister van Binnenlandse Aangelegenheden, Cultuur, Jeugd en Ambtenarenzaken zijn goedkeuring aan de wijzigingen die de intercommunale vereniging INTERCOMMUNALE WESTLEDE in haar statuten heeft aangebracht op de algemene vergadering van 11 december 2002.

Bij besluit van 10 oktober 2003 hecht de Vlaamse minister van Binnenlandse Aangelegenheden, Cultuur, Jeugd en Ambtenarenzaken zijn goedkeuring aan de wijzigingen die de intercommunale vereniging LEIEDAL in haar statuten heeft aangebracht op de buitengewone algemene vergadering van 27 mei 2003.

Bij besluit van 10 oktober 2003 hecht de Vlaamse minister van Binnenlandse Aangelegenheden, Cultuur, Jeugd en Ambtenarenzaken zijn goedkeuring aan de wijzigingen die de intercommunale vereniging WVEM in haar statuten heeft aangebracht op de buitengewone algemene vergadering van 4 juni 2002.

Bij besluit van 10 oktober 2003 hecht de Vlaamse minister van Binnenlandse Aangelegenheden, Cultuur, Jeugd en Ambtenarenzaken zijn goedkeuring aan de oprichting van het Autonoom Gemeentebedrijf STEDELIJK ONTWIKKELINGSBEDRIJF LIER en de vaststelling van de statuten door de gemeenteraad van Lier op 11 augustus 2003.

Bij besluit van 10 oktober 2003 hecht de Vlaamse minister van Binnenlandse Aangelegenheden, Cultuur, Jeugd en Ambtenarenzaken zijn goedkeuring aan de wijzigingen die de intercommunale vereniging INTERBAD in haar statuten heeft aangebracht op de buitengewone algemene vergadering van 16 december 2002.

Bij besluit van 24 oktober 2003 hecht de Vlaamse minister van Binnenlandse Aangelegenheden, Cultuur, Jeugd en Ambtenarenzaken zijn goedkeuring aan de oprichting van het autonoom gemeentebedrijf BOOM PLUS en de vaststelling van de statuten door de gemeenteraad van Boom op 4 september 2003.

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

Departement Leefmilieu en Infrastructuur

[2003/201913]

Erkende natuurreservaten

Een ministerieel besluit van 9 oktober 2003 verleent aan het privaat natuurreservaat « Balenberg », met een oppervlakte van 7 ha 11 a 10 ca gelegen te Tremelo (Vlaams-Brabant), het statuut van erkend natuurreservaat overeenkomstig artikel 10 van het besluit van de Vlaamse regering van 29 juni 1999 houdende de vaststelling van de voorwaarden voor de erkenning van natuurreservaten en van terreinbeherende natuurverenigingen en houdende toekenning van subsidies. De erkenning geldt voor een periode van zeventwintig jaar vanaf de datum van het besluit.

Bij het erkend natuurreservaat nr. E-303 « Balenberg » wordt in de gemeente Tremelo, kadastrale afdeling 2, sectie D, 1^e blad een uitbreidingszone vastgesteld waarbinnen het recht van voorkoop, conform artikel 33, derde lid van het decreet betreffende het natuurbehoud en het natuurlijk milieu, van toepassing is.

Een ministerieel besluit van 23 oktober 2003 verleent aan het privaat natuurreservaat nr. E-304 « Koebos », met een oppervlakte van 18 ha 72 a 40 ca gelegen te Bierbeek en Lubbeek (Vlaams-Brabant), het statuut van erkend natuurreservaat overeenkomstig artikel 10 van het besluit van de Vlaamse regering van 29 juni 1999 houdende de vaststelling van de voorwaarden voor de erkenning van natuurreservaten en van terreinbeherende natuurverenigingen en houdende toekenning van subsidies. De erkenning geldt voor een periode van zeventwintig jaar vanaf de datum van het besluit.

Bij het erkend natuurreservaat nr. E-304 « Koebos » wordt in de gemeente Bierbeek, kadastrale afdeling 3, sectie A, 1^e blad en sectie B, 1^e blad, in de gemeente Boutersem, kadastrale afdeling 1, sectie C, 1^e blad en in de gemeente Lubbeek, kadastrale afdeling 1, sectie D, 2^{de} blad en kadastrale afdeling 3, sectie C, 1^e blad en sectie D, 1^e blad een uitbreidingszone vastgesteld, zoals aangeduid op het bijgaand plan, waarbinnen het recht van voorkoop, conform artikel 33, derde lid van het decreet betreffende het natuurbehoud en het natuurlijk milieu, van toepassing is.

Een ministerieel besluit van 9 oktober 2003 verleent aan het privaat natuurreservaat « Bosheide », met een oppervlakte van 1 ha 22 a 77 ca gelegen te Maarkedal (Oost-Vlaanderen), het statuut van erkend natuurreservaat overeenkomstig artikel 10 van het besluit van de Vlaamse regering van 29 juni 1999 houdende de vaststelling van de voorwaarden voor de erkenning van natuurreservaten en van terreinbeherende natuurverenigingen en houdende toekenning van subsidies. De erkenning geldt voor een periode van zeventwintig jaar vanaf de datum van het besluit.

Bij het erkend natuurreservaat nr. E-305 « Bosheide » wordt in de gemeente Maarkedal, kadastrale afdeling 1, sectie B, 6^e blad en kadastrale afdeling 2, sectie C, 5^e en 6^e blad een uitbreidingszone vastgesteld waarbinnen het recht van voorkoop, conform artikel 33, derde lid van het decreet betreffende het natuurbehoud en het natuurlijk milieu, van toepassing is.

Een ministerieel besluit van 9 oktober 2003 verleent aan het privaat natuurreservaat « Bastenackers », met een oppervlakte van 2 ha 11 a 22 ca gelegen te Wetteren (Oost-Vlaanderen), het statuut van erkend natuurreservaat overeenkomstig artikel 10 van het besluit van de Vlaamse regering van 29 juni 1999 houdende de vaststelling van de voorwaarden voor de erkenning van natuurreservaten en van terreinbeherende natuurverenigingen en houdende toekenning van subsidies. De erkenning geldt voor een periode van zeventwintig jaar vanaf de datum van het besluit.

Bij het erkend natuurreservaat nr. E-308 « Bastenackers » wordt in de gemeente Wetteren, kadastrale afdeling 1, sectie A, 3^e blad en sectie G 1^e blad een uitbreidingszone vastgesteld waarbinnen het recht van voorkoop, conform artikel 33, derde lid van het decreet betreffende het natuurbehoud en het natuurlijk milieu, van toepassing is.

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

Departement Leefmilieu en Infrastructuur

[2003/201912]

Administratie Ruimtelijke Ordening. — Plan van aanleg

KRUISSHOUTEM. — BPA « sectoraal BPA zonevremde bedrijven-fase 1A »

Bij besluit van 28 oktober 2003 an de Vlaamse minister van Financiën en Begroting, Ruimtelijke Ordening Wetenschappen en Technologische Innovatie is goedgekeurd het bijgaand bijzonder plan van aanleg « sectoraal BPA zonevremde bedrijven fase 1A », van de gemeente Kruishoutem, bestaande uit 9 deelplannen bestaande toestand en 9 bestemmingsplannen met bijhorende stedenbouwkundige voorschriften, met uitzondering van de blauw omrande delen.

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

[2003/201885]

24 OCTOBRE 2003. — Arrêté du Gouvernement wallon portant remplacement d'un membre du Conseil wallon de l'Environnement pour le Développement durable à la commission de recours instituée en exécution du décret du 13 juin 1991 concernant la liberté d'accès des citoyens à l'information relative à l'environnement

Le Gouvernement wallon,

Vu le décret du 13 juin 1991 concernant la liberté d'accès des citoyens à l'information relative à l'environnement, notamment son article 9;

Vu l'arrêté de l'Exécutif régional wallon du 6 mai 1993 définissant les règles relatives au recours prévu par le décret du 13 juin 1991 concernant la liberté d'accès des citoyens à l'information relative à l'environnement, notamment son article 2;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 4 juillet 1996 portant nomination du président et des membres de la Commission de recours instituée en exécution du décret du 13 juin 1991 concernant la liberté d'accès des citoyens à l'information relative à l'environnement;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 22 février 2001 remplaçant les représentants du Conseil wallon de l'Environnement pour le Développement durable au sein de la commission de recours créée par le décret du 13 juin 1991 concernant la liberté d'accès des citoyens à l'information;

Sur proposition du Ministre de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et de l'Environnement,

Arrête :

Article 1^{er}. En tant que représentants des organismes professionnels agricoles, Mme Séverine Van Waeyenberghe est nommée membre effectif en lieu et place de M. Pierre Maquet, et M. Frédéric Dethier est nommé membre suppléant en remplacement de Mme Séverine Van Waeyenberghe, au Conseil wallon de l'Environnement pour le Développement durable.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 3. Le Ministre de l'Environnement est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 24 octobre 2003.

Le Ministre-Président,
J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE

Le Ministre de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et de l'Environnement,
M. FORET

ÜBERSETZUNG

MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION

[2003/201885]

24. OKTOBER 2003 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Ersetzung eines Mitglieds des "Conseil wallon de l'Environnement pour le Développement durable" (Wallonischer Umweltrat für eine nachhaltige Entwicklung) innerhalb des durch das Dekret vom 13. Juni 1991 über den freien Zugang der Bürger zu Informationen über die Umwelt gegründeten Berufungsausschusses

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Dekrets vom 13. Juni 1991 über den freien Zugang der Bürger zu Informationen über die Umwelt, insbesondere des Artikels 9;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regionalexekutive vom 6. Mai 1993 zur Bestimmung der Regeln betreffend den im Dekret vom 13. Juni 1991 über den freien Zugang der Bürger zu Informationen über die Umwelt vorgesehenen Einspruch, insbesondere seines Artikels 2;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 4. Juli 1996 zur Ernennung des Vorsitzenden und der Mitglieder des in Ausführung des Dekrets vom 13. Juni 1991 über den freien Zugang der Bürger zu Informationen über die Umwelt errichteten Berufungsausschusses;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 22. Februar 2001 zur Ersetzung der Vertreter des "Conseil wallon de l'Environnement pour le Développement durable" innerhalb des durch das Dekret vom 13. Juni 1991 über den freien Zugang der Bürger zu Informationen über die Umwelt gegründeten Berufungsausschusses;

Auf Vorschlag des Ministers der Raumordnung, des Städtebaus und der Umwelt,
Beschließt:

Artikel 1 - Als Vertreter der landwirtschaftlichen Berufsorganisationen werden Frau Séverine Van Waeyenberghe zum effektiven Mitglied anstelle von Herrn Pierre Maquet und Herr Frédéric Dethier zum stellvertretenden Mitglied anstelle von Frau Séverine Van Waeyenberghe innerhalb des "Conseil wallon de l'Environnement pour le Développement durable" ernannt.

Art. 2 - Der vorliegende Erlass tritt am Tage seiner Veröffentlichung im *Belgischen Staatsblatt* in Kraft.

Art. 3 - Der Minister der Umwelt wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 24. Oktober 2003

Der Minister-Präsident,
J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE
Der Minister der Raumordnung, des Städtebaus und der Umwelt,
M. FORET

VERTALING

MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST

[2003/201885]

24 OKTOBER 2003. — Besluit van de Waalse Regering tot vervanging van een lid van de "Conseil wallon de l'Environnement pour le Développement durable" (Waalse milieuraad voor duurzame ontwikkeling) binnen de Commissie van beroep ingesteld ter uitvoering van het decreet van 13 juni 1991 betreffende de vrije toegang van de burgers tot informatie over het leefmilieu

De Waalse Regering,

Gelet op het decreet van 13 juni 1991 betreffende de vrije toegang van de burgers tot informatie over het leefmilieu, inzonderheid op artikel 9;

Gelet op het besluit van de Waalse Gewestexecutieve van 6 mei 1993 tot vastlegging van de regels voor de indiening van het beroep bepaald bij het decreet van 13 juni 1991 betreffende de vrije toegang van de burgers tot informatie over het leefmilieu, inzonderheid op artikel 2;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 4 juli 1996 tot benoeming van de voorzitter en de leden van de Commissie van beroep ingesteld ter uitvoering van het decreet van 13 juni 1991 betreffende de vrije toegang van de burgers tot informatie over het leefmilieu;

Gelet op het besluit van de Waalse regering van 22 februari 2001 tot vervanging van de vertegenwoordigers van de "Conseil wallon de l'Environnement pour le Développement durable" binnen de commissie van beroep ingesteld bij het decreet van 13 juni 1991 betreffende de vrije toegang van de burgers tot informatie over het leefmilieu;

Op de voordracht van de Minister van Ruimtelijke Ordening, Stedenbouw en Leefmilieu,
Besluit :

Artikel 1. De volgende personen worden benoemd tot vertegenwoordigers van de professionele landbouworganisaties binnen de "Conseil wallon de l'Environnement pour le Développement durable" :

Mevr. Séverine Van Wayenberghe als gewoon lid, ter vervanging van de heer Pierre Maquet en de heer Frédéric Dethier als plaatsvervangend lid, ter vervanging van Mevr. Séverine Van Wayenberghe.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* bekendgemaakt wordt.

Art. 3. De Minister van Leefmilieu is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 24 oktober 2003.

De Minister-President,
J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE
De Minister van Ruimtelijke Ordening, Stedenbouw en Leefmilieu,
M. FORET

AVIS OFFICIELS — OFFICIELE BERICHTEN**COUR D'ARBITRAGE**

[C – 2003/201884]

Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour d'arbitrage

Par requête adressée à la Cour par lettre recommandée à la poste le 9 octobre 2003 et parvenue au greffe le 10 octobre 2003, R. Collet, demeurant à 1040 Bruxelles, rue des Aduatiques 62, A. Harmansa, demeurant à 6020 Dampremy, rue J. Wauters 48-1, M. Leroy, demeurant à 7742 Herinnes-lez-Pecq, chaussée d'Audenarde 157, L. A. Nguyen Minh, demeurant à 7500 Tournai, chaussée de Douai 30, A. Nizigiyimana, demeurant à 7700 Mouscron, rue des Moulins 13, et E. Rwagasore, demeurant à 1200 Bruxelles, rue du Campanile 39, ont introduit un recours en annulation et une demande de suspension des articles 3, 4, 9 et 10, alinéa 1^{er}, du décret de la Communauté française du 27 février 2003 « modifiant les dispositions relatives aux études du secteur des sciences de la santé dans le décret du 5 septembre 1994 relatif au régime des études universitaires et des grades académiques et dans la loi du 27 juillet 1971 sur le financement et le contrôle des institutions universitaires » (publié au *Moniteur belge* du 11 avril 2003, deuxième édition), pour cause de violation des articles 10, 11 et 24 de la Constitution.

Cette affaire est inscrite sous le numéro 2798 du rôle de la Cour.

Le greffier,
P.-Y. Dutilleux.

ARBITRAGEHOF

[C – 2003/201884]

Bericht voorgeschreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Arbitragehof

Bij verzoekschrift dat aan het Hof is toegezonden bij op 9 oktober 2003 ter post aangetekende brief en ter griffie is ingekomen op 10 oktober 2003, hebben R. Collet, wonende te 1040 Brussel, Aduatukersstraat 62, A. Harmansa, wonende te 6020 Dampremy, rue J. Wauters 48-1, M. Leroy, wonende te 7742 Herinnes-lez-Pecq, chaussée d'Audenarde 157, L. A. Nguyen Minh, wonende te 7500 Doornik, chaussée de Douai 30, A. Nizigiyimana, wonende te 7700 Moeskroen, Molensstraat 13, en E. Rwagasore, wonende te 1200 Brussel, Campanilestraat 39, beroep tot vernietiging en een vordering tot schorsing ingesteld van de artikelen 3, 4, 9 en 10, eerste lid, van het decreet van de Franse Gemeenschap van 27 februari 2003 « tot wijziging van de bepalingen aangaande de studies van de sector van de gezondheidswetenschappen in het decreet van 5 september 1994 tot regeling van de universitaire studies en de academische graden en in de wet van 27 juli 1971 op de financiering van en het toezicht op de universitaire instellingen » (bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 11 april 2003, tweede uitgave), wegens schending van de artikelen 10, 11 en 24 van de Grondwet.

Die zaak is ingeschreven onder nummer 2798 van de rol van het Hof.

De griffier,
P.-Y. Dutilleux.

SCHIEDSHOF

[C – 2003/201884]

Bekanntmachung vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989 über den Schiedshof

Mit einer Klageschrift, die dem Hof mit am 9. Oktober 2003 bei der Post aufgegebenem Einschreibebrief zugesandt wurde und am 10. Oktober 2003 in der Kanzlei eingegangen ist, erhoben R. Collet, wohnhaft in 1040 Brüssel, rue des Aduatiques 62, A. Harmansa, wohnhaft in 6020 Dampremy, rue J. Wauters 48-1, M. Leroy, wohnhaft in 7742 Herinnes-lez-Pecq, chaussée d'Audenarde 157, L. A. Nguyen Minh, wohnhaft in 7500 Tournai, chaussée de Douai 30, A. Nizigiyimana, wohnhaft in 7700 Mouscron, rue des Moulins 13, und E. Rwagasore, wohnhaft in 1200 Brüssel, rue du Campanile 39, Klage auf Nichtigerklärung und einstweilige Aufhebung der Artikel 3, 4, 9 und 10 Absatz 1 des Dekrets der Französischen Gemeinschaft vom 27. Februar 2003 «zur Abänderung der Bestimmungen bezüglich des Studiums im Bereich der Gesundheitswissenschaften im Dekret vom 5. September 1994 zur Regelung des Universitätsstudiums und der akademischen Grade sowie im Gesetz vom 27. Juli 1971 über die Finanzierung und die Kontrolle der Universitätseinrichtungen» (veröffentlicht im Belgischen Staatsblatt vom 11. April 2003, zweite Ausgabe), wegen Verstoßes gegen die Artikel 10, 11 und 24 der Verfassung.

Diese Rechtssache wurde unter der Nummer 2798 ins Geschäftsverzeichnis des Hofes eingetragen.

Der Kanzler,
P.-Y. Dutilleux.

SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

[2003/41311]

Fonds des Rentes

Crédits hypothécaires. — Variabilité des taux d'intérêt. — Indices de référence. — Article 9, § 1^{er}, de la loi du 4 août 1992 relative au crédit hypothécaire. — Avis

La liste des indices de référence du mois de novembre 2003 est composée comme suit :

Indice A (certificats de trésorerie 12 mois) :	2,251
Indice B (obligations linéaires 2 ans) :	2,701
Indice C (obligations linéaires 3 ans) :	3,107
Indice D (obligations linéaires 4 ans) :	3,431
Indice E (obligations linéaires 5 ans) :	3,682
Indice F (obligations linéaires 6 ans) :	3,872
Indice G (obligations linéaires 7 ans) :	4,027
Indice H (obligations linéaires 8 ans) :	4,165
Indice I (obligations linéaires 9 ans) :	4,288
Indice J (obligations linéaires 10 ans) :	4,394

Les indices périodiques correspondants sont communiqués ci-après :

Indice	Périodicité		
	Mensuelle	Trimestrielle	Semestrielle
A	0,1857	0,5581	1,1192
B	0,2223	0,6685	1,3415
C	0,2553	0,7679	1,5416
D	0,2815	0,8469	1,7010
E	0,3018	0,9081	1,8244
F	0,3171	0,9543	1,9176
G	0,3295	0,9919	1,9936
H	0,3406	1,0254	2,0613
I	0,3505	1,0552	2,1215
J	0,3590	1,0808	2,1734

FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN

[2003/41311]

Rentenfonds

Hypothecaire kredieten. — Veranderlijkheid der rentevoeten. Referte-indexen. — Artikel 9, § 1, van de wet van 4 augustus 1992 op het hypothecair krediet. — Bericht

De lijst der referte-indexen van de maand november 2003 is samengesteld als volgt :

Index A (schatkistcertificaten 12 maanden) :	2,251
Index B (lineaire obligaties 2 jaren) :	2,701
Index C (lineaire obligaties 3 jaren) :	3,107
Index D (lineaire obligaties 4 jaren) :	3,431
Index E (lineaire obligaties 5 jaren) :	3,682
Index F (lineaire obligaties 6 jaren) :	3,872
Index G (lineaire obligaties 7 jaren) :	4,027
Index H (lineaire obligaties 8 jaren) :	4,165
Index I (lineaire obligaties 9 jaren) :	4,288
Index J (lineaire obligaties 10 jaren) :	4,394

De overeenstemmende periodieke indexen worden hierna medegedeeld :

Index	Periodiciteit		
	Maandelijks	Trimestrieel	Semestrieel
A	0,1857	0,5581	1,1192
B	0,2223	0,6685	1,3415
C	0,2553	0,7679	1,5416
D	0,2815	0,8469	1,7010
E	0,3018	0,9081	1,8244
F	0,3171	0,9543	1,9176
G	0,3295	0,9919	1,9936
H	0,3406	1,0254	2,0613
I	0,3505	1,0552	2,1215
J	0,3590	1,0808	2,1734

SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

[C - 2003/03517]

Administration de la fiscalité des entreprises et des revenus. Secteur contributions directes. — Avis aux institutions habilitées à délivrer des reçus en matière de libéralités déductibles de l'ensemble des revenus nets imposables des donateurs (1)

I. GENERALITES

Le présent avis a trait aux formalités que les institutions visées à l'article 104, 3° à 5°, du Code des impôts sur les revenus 1992 doivent remplir afin de permettre à leurs donateurs de déduire, de l'ensemble de leurs revenus nets imposables, les libéralités d'un montant de 30 EUR au moins par année civile.

Dans l'état actuel de la législation, il s'agit des libéralités faites en argent :

1. aux universités ou aux centres universitaires belges, aux établissements assimilés aux universités en vertu des lois sur la collation des grades académiques et le programme des examens universitaires;

2. aux académies royales et au Fonds national de la Recherche scientifique, ainsi qu'aux institutions de recherche scientifique agréées conjointement par le Ministre des Finances et par le Ministre qui a la politique et la programmation scientifique dans ses attributions, à l'exception des institutions qui sont directement liées à des partis ou à des listes politiques;

FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN

[C - 2003/03517]

Administratie van de ondernemings- en inkomensfiscaliteit. Sector directe belastingen. — Bericht aan de instellingen die gemachtigd zijn kwijtschriften uit te reiken voor giften die de schenker van zijn totale belastbare netto-inkomsten kan aftrekken (1)

I. ALGEMEENHEDEN

Dit bericht bevat de formaliteiten die de instellingen bedoeld in artikel 104, 3° tot 5°, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 moeten vervullen om hun schenkers in staat te stellen de giften in geld van 30 EUR en meer per kalenderjaar, af te trekken van het geheel van hun netto belastbaar inkomen.

In de huidige stand van de wetgeving betreft het de giften *in geld* aan :

1. Belgische universiteiten of universitaire centra en de instellingen die met universiteiten zijn gelijkgesteld krachtens de wetten op het toekennen van de academische graden en het programma van de universitaire examens;

2. koninklijke academiën, het Nationaal fonds voor Wetenschappelijk Onderzoek, zomede aan de instellingen voor wetenschappelijk onderzoek die erkend zijn door de Minister van Financiën en door de Minister tot wiens bevoegdheid het beleid en de programmatie inzake wetenschap behoren, uitgezonderd de instellingen die rechtstreeks verbonden zijn met een politieke partij of lijst;

3. aux centres publics d'aide sociale;

4. aux institutions culturelles dont la zone d'influence s'étend à l'une des communautés ou au pays tout entier et qui sont agréées par le Roi;

5. aux institutions qui assistent les victimes de la guerre, les handicapés, les personnes âgées, les mineurs d'âge protégés ou les indigents et qui, après avis des organismes consultatifs de l'Etat ou des Communautés qui ont cette assistance dans leurs compétences, sont agréées par les organes compétents de l'Etat ou des Communautés dont relèvent ces institutions et, pour l'application de la loi fiscale, par le Ministre des Finances;

6. à la Croix-Rouge de Belgique, à la Fondation Roi Baudouin et au Centre européen pour Enfants Disparus et Sexuellement Exploités - Belgique - Fondation de droit belge;

7. à la Caisse nationale des Calamités au profit du Fonds national des Calamités publiques ou du Fonds national des Calamités agricoles, aux Fonds provinciaux des Calamités, ainsi qu'aux institutions qui sont créées en vue de venir en aide aux victimes de calamités justifiant l'application de la loi relative à la réparation de certains dommages causés à des biens privés par des calamités naturelles et qui sont agréées comme telles par le Ministre des Finances;

8. aux ateliers protégés (ou entreprises de travail adapté) qui, en exécution de la législation concernant le reclassement social des handicapés, sont créés ou agréés par l'Exécutif ou l'organisme compétent;

9. aux institutions qui s'attachent à la conservation de la nature ou à la protection de l'environnement et qui sont agréées comme telles par le Ministre des Finances et par le Ministre qui a l'Environnement dans ses attributions;

10. aux institutions qui ont pour but la conservation ou la protection des monuments et sites dont la zone d'influence s'étend au pays tout entier, à l'une des régions ou à la Communauté germanophone, et qui sont agréées par le Roi;

11. aux A.S.B.L. qui ont pour objet la gestion de refuges pour animaux ayant reçu l'agrément prévue par l'article 5 de la loi du 14 août 1986 relative à la protection et au bien-être des animaux et répondant aux conditions fixées par le Roi sur proposition du Ministre des Finances;

12. aux institutions qui assistent les pays en voie de développement et qui sont agréées comme telles par le Ministre des Finances et par le Ministre qui a la Coopération au Développement dans ses attributions;

13. aux associations et institutions qui aident les victimes d'accidents industriels majeurs et qui sont agréées comme telles par le Ministre des Finances et par le Ministre des Affaires étrangères;

14. aux musées de l'Etat et, sous condition d'affectation à leurs musées, les libéralités faites aux Communautés, aux Régions, aux provinces, aux communes, aux centres publics d'aide sociale.

Les libéralités visées sub 14 ci-avant peuvent également être effectuées par des personnes physiques sous la forme d'œuvres d'art qui sont reconnues par le Ministre des Finances comme ayant une renommée internationale.

II. FORMALITES

Les libéralités de 30 EUR au moins par année civile doivent faire l'objet d'un reçu en double exemplaire. L'institution doit en outre établir une liste récapitulative des reçus délivrés.

Un exemplaire des reçus ainsi que la liste récapitulative doivent être transmis au "Centre de documentation" compétent (voir les adresses au point III ci-après), dans les 2 mois qui suivent l'expiration de chaque année.

L'autre exemplaire des reçus doit être envoyé aux donateurs, si possible dans le même délai.

Présentation des reçus

Les reçus doivent répondre au moins aux conditions ci-après :

1° porter la mention "Reçu délivré en application de l'article 107 du Code des impôts sur les revenus 1992";

3. openbare centra voor maatschappelijk welzijn;

4. culturele instellingen waarvan het invloedsgebied één van de gemeenschappen of het gehele land bestrijkt en die door de Koning erkend zijn;

5. instellingen die de oorlogsslachtoffers, de mindervaliden, de bejaarden, de beschermde minderjarigen of de behoeftigen bijstaan en die na advies van de raadgevende instellingen van de Staat of van de Gemeenschappen tot wiens bevoegdheid die bijstand behoort, worden erkend door de bevoegde organen van de Staat of van de Gemeenschappen waaronder die instellingen ressorteren en, voor de toepassing van de belastingwet, door de Minister van Financiën;

6. het Rode Kruis van België, de Koning Boudewijnstichting en het Europees Centrum voor Vermiste en Seksueel Uitgebuide Kinderen - België - Stichting naar Belgisch recht;

7. de Nationale Kas voor Rampenschade ten bate van het Nationaal Fonds voor Algemene Rampen of van het Nationaal Fonds voor Landbouwrampen, de provinciale rampenfonds, evenals aan instellingen voor hulpverlening aan slachtoffers van rampen die de toepassing rechtvaardigen van de wet betreffende het herstel van schade veroorzaakt aan private goederen door natuurrampen, en die hiertoe zijn erkend door de Minister van Financiën;

8. beschutte werkplaatsen die, ter uitvoering van de wetgeving betreffende de sociale reclasering van mindervaliden, opgericht of erkend zijn door de Executieve of door de bevoegde instelling;

9. instellingen die zich bezighouden met het natuurbehoud of de bescherming van het leefmilieu en die als dusdanig erkend zijn door de Minister van Financiën en de Minister tot wiens bevoegdheid het Leefmilieu behoort;

10. aan instellingen die het behoud of de zorg voor monumenten en landschappen ten doel hebben, waarvan het invloedsgebied het gehele land, één van de gewesten of de Duitstalige Gemeenschap bestrijkt en die door de Koning erkend zijn;

11. aan V.Z.W.'s waarvan het doel erin bestaat dierenasielen te beheren, die de erkenning hebben gekregen bedoeld in artikel 5 van de wet van 14 augustus 1986 betreffende de bescherming en het welzijn der dieren en die voldoen aan de voorwaarden door de Koning vastgesteld op voorstel van de Minister van Financiën;

12. instellingen voor hulpverlening aan ontwikkelingslanden die als dusdanig erkend zijn door de Minister van Financiën en door de Minister tot wiens bevoegdheid de Ontwikkelingssamenwerking behoort;

13. instellingen en verenigingen die hulp verlenen aan slachtoffers van zeer grote industriële ongevallen en die als dusdanig erkend zijn door de Minister van Financiën en door de Minister van Buitenlandse Zaken;

14. Rijksmusea en, op voorwaarde dat de giften voor hun musea worden bestemd, giften aan Gemeenschappen en Gewesten, provincies, gemeenten en de openbare centra voor maatschappelijk welzijn.

De sub 14 hiervoor bedoelde giften mogen eveneens door natuurlijke personen worden gedaan in de vorm van kunstwerken waarvan de internationale faam door de Minister van Financiën is erkend.

II. FORMALITEITEN

De giften van ten minste 30 EUR per kalenderjaar moeten het voorwerp uitmaken van een kwijtschrift dat in twee exemplaren wordt opgesteld. De instelling moet bovendien een verzamelstaat van de uitgereikte kwijtschriften opstellen.

Een exemplaar van die kwijtschriften moet samen met de verzamelstaat aan het bevoegde "Documentatiecentrum" worden toegestuurd (adressen, zie punt III hierna), binnen 2 maanden na het einde van ieder jaar.

Het andere exemplaar van de kwijtschriften moet, indien mogelijk binnens dezelfde termijn, aan de schenker worden toegezonden.

Voorstelling van de kwijtschriften

De kwijtschriften moeten tenminste aan de hiernavolgende voorwaarden voldoen :

1° de vermelding dragen "Kwijtschrift uitgereikt met toepassing van artikel 107 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992";

2° contenir les renseignements suivants :

a) l'année civile pour laquelle le reçu est établi;
 b) le numéro d'ordre (ce numérotage doit être ininterrompu par année civile et se rapporter exclusivement aux libéralités en argent de 30 EUR et plus); si possible, les reçus sont d'abord groupés dans l'ordre des numéros postaux des communes du domicile des donateurs et classés ensuite, par numéro postal, dans l'ordre alphabétique des noms desdits donateurs;

c) les coordonnées complètes de l'institution bénéficiaire, à savoir sa dénomination statutaire, l'adresse de son siège social ainsi que son numéro national;

d) l'identité et l'adresse complètes du donateur;

e) le montant des libéralités en précisant qu'elles ont été effectuées à titre définitif et irrévocable. L'institution peut se limiter à mentionner le montant en chiffres pour autant qu'il soit rendu infalsifiable, notamment en le faisant précéder et suivre de trois * ou autres signes similaires excluant toute confusion (p.ex. ***150*** EUR ou ###150### EUR). Si tel n'est pas le cas, le montant doit figurer en chiffres et aussi sous la forme d'un nombre entier en toutes lettres.

Il est vivement recommandé de regrouper les différentes libéralités qu'un donateur a effectuées au cours d'une année civile déterminée de manière à n'établir, pour ladite année, qu'un seul reçu par donateur.

Les reçus ne doivent pas être signés.

Liste récapitulative

La liste récapitulative, de préférence dactylographiée ou imprimée, doit être certifiée exacte, datée et signée par une personne légalement qualifiée pour engager l'institution et comporter :

a) une feuille distincte mentionnant :

1. les coordonnées complètes de l'institution bénéficiaire, à savoir sa dénomination statutaire, l'adresse de son siège social ainsi que son numéro national;

2. l'année à laquelle la liste se rapporte;

3. le nombre exact de reçus délivrés pour cette année;

4. le montant total des libéralités pour lesquelles un reçu a été délivré pour cette année;

b) des feuilles annexes portant chacune les coordonnées complètes de l'institution bénéficiaire ainsi que le millésime de l'année à laquelle la liste se rapporte, et mentionnant pour chacun des reçus délivrés :

1. le numéro d'ordre;

2. l'identité et l'adresse complètes du donateur;

3. le montant total des libéralités.

Si, au cours d'une année aucun reçu n'a été délivré, le document visé sub a) ci-avant, devra néanmoins être produit et les renseignements demandés sub a), 3 et 4, doivent être remplacés par la mention "néant".

III. CENTRES DE DOCUMENTATION

Les adresses des "Centres de documentation", auxquels les reçus et la liste récapitulative dont question dans le présent avis doivent être envoyés, sont les suivantes :

a) pour les institutions dont le siège social est établi dans la région de Bruxelles-Capitale, c'est-à-dire exclusivement dans l'une des 19 communes énumérées ci-après :

Anderlecht, Auderghem, Berchem-Sainte-Agathe, Bruxelles, Etterbeek, Evere, Forest, Ganshoren, Ixelles, Jette, Koekelberg, Molenbeek-Saint-Jean, Saint-Gilles, Saint-Josse-ten-Noode, Schaerbeek, Uccle, Watermael-Boitsfort, Woluwe-Saint-Lambert et Woluwe-Saint-Pierre :

Administration de la fiscalité des entreprises et des revenus

Centre de documentation - Précompte professionnel de Bruxelles

Rue Belliard 45

1040 Bruxelles

b) pour les institutions dont le siège social est établi dans les régions de langue française ou de langue allemande :

Administration de la fiscalité des entreprises et des revenus

Centre de documentation - Précompte professionnel de Mons

C.A.E. - Chemin de l'Inquiétude

7000 Mons

c) pour les institutions dont le siège social est établi dans la région de langue néerlandaise

Administration de la fiscalité des entreprises et des revenus

Centre de documentation - Précompte professionnel de Denderleeuw

Kruisstraat 28

9470 Denderleeuw

2° de volgende inlichtingen bevatten :

a) het kalenderjaar waarvoor het kwijtschrift werd uitgereikt;

b) het volgnummer (die nummering moet per kalenderjaar ononderbroken zijn en mag uitsluitend op giften in geld van 30 EUR en meer betrekking hebben); zo mogelijk, worden de kwijtschriften eerst gerangschikt volgens de volgorde van de postnummers van de gemeenten waarin de schenkers hun woonplaats hebben en vervolgens - per postnummer - in alfabetische volgorde volgens de namen van de schenkers;

c) de volledige identificatiegegevens van de begiftigde instelling, d.w.z. haar statutaire benaming, het adres van haar maatschappelijke zetel alsmede haar nationaal nummer;

d) de volledige identiteit en het volledige adres van de schenker;

e) het bedrag van de gift en de bevestiging dat ze definitief en onherroepelijk is verricht. De instelling mag zich beperken tot het vermelden van het bedrag in cijfers voor zover die vermelding niet kan worden vervalst, inzonderheid door het bedrag te laten voorafgaan en te laten volgen door drie * of andere gelijkaardige tekens, zodat elke verwarring uitgesloten is (bv. ***150***EUR of ###150###EUR). Indien zulks niet het geval is moet het bedrag in cijfers en als één geheel getal in letters worden vermeld.

Het is sterk aan te bevelen de verschillende giften die een schenker gedurende een bepaald kalenderjaar heeft gestort te groeperen zodat voor dat jaar slechts één kwijtschrift per schenker wordt uitgereikt.

De kwijtschriften moeten niet worden ondertekend.

Verzamelstaat

De verzamelstaat, bij voorkeur getypt of gedrukt, moet voor echt verklaard, gedagtekend en ondertekend zijn door een persoon die wettelijk bevoegd is om de instelling te verbinden en moet bestaan uit :

a) een afzonderlijk blad met de vermelding van :

1. de volledige identificatiegegevens van de begiftigde instelling, d.w.z. haar statutaire benaming, het adres van haar maatschappelijke zetel alsmede haar nationaal nummer;

2. het jaar waarop de verzamelstaat betrekking heeft;

3. het juiste aantal van de voor dat jaar uitgereikte kwijtschriften;

4. het totale bedrag van de giften waarvoor kwijtschriften zijn uitgereikt voor dat jaar;

b) bijbladen die allen de volledige identificatiegegevens van de begiftigde instelling en het jaartal waarop de verzamelstaat betrekking heeft, moeten vermelden, en waarop voor ieder uitgereikt kwijtschrift moet voorkomen :

1. het volgnummer;

2. de volledige benaming en het volledig adres van de schenker;

3. het totaal bedrag van de giften.

Indien in een bepaald jaar geen enkel kwijtschrift is uitgereikt, moet het onder a) hiervoor bedoelde document toch worden ingediend en moeten de gegevens sub a), 3 en 4, worden vervangen door de vermelding "nihil".

III. DOCUMENTATIECENTRA

De adressen van de "Documentatiecentra" waaraan de in dit bericht bedoelde kwijtschriften en verzamelstaat moeten worden toegezonden zijn :

a) voor de instellingen met maatschappelijke zetel in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest d.w.z. uitsluitend in één van de hierna opgesomde 19 gemeenten :

Anderlecht, Brussel, Elsene, Etterbeek, Evere, Ganshoren, Jette, Koekelberg, Oudergem, Schaarbeek, Sint-Agatha-Berchem, Sint-Gillis, Sint-Jans-Molenbeek, Sint-Joost-ten-Node, Sint-Lambrechts-Woluwe, Sint-Pieters-Woluwe, Ukkel, Vorst en Watermaal-Bosvoorde :

Administratie van de ondernemings- en inkomensfiscaliteit

Documentatiecentrum - Bedrijfsvoorheffing te Brussel

Belliardstraat 45

1040 Brussel

b) voor de instellingen met maatschappelijke zetel in het Waalse of Duitse Gewest :

Administratie van de ondernemings- en inkomensfiscaliteit

Documentatiecentrum - Bedrijfsvoorheffing te Bergen

C.A.E. Chemin de l'Inquiétude

7000 Bergen

c) voor de instellingen met maatschappelijke zetel in het Vlaamse Gewest :

Administratie van de ondernemings- en inkomensfiscaliteit

Documentatiecentrum - Bedrijfsvoorheffing te Denderleeuw

Kruisstraat 28

9470 Denderleeuw

IV. REMARQUES

L'occasion est saisie pour rappeler certains principes :

1. Les institutions soumises à la procédure d'agrément ne peuvent délivrer de reçus au sens de ce qui précède qu'après avoir obtenu cet agrément pour l'année concernée.

2. Les exemplaires des reçus que les institutions bénéficiaires des libéralités font parvenir à l'Administration de la fiscalité des entreprises et des revenus sont transmis aux différents services de taxation des donateurs et constituent en principe les seuls documents pris en considération pour l'octroi de la déduction des libéralités.

3. La déduction des libéralités est commandée par l'intérêt national et ne vise donc que les libéralités proprement dites, c.-à-d. les dons faits sans contrepartie, de sorte que sont exclus les abonnements à des publications, cotisations de membre, minervals, rétributions scolaires, frais de cours, d'examen et autres frais analogues, billets d'entrée à des concerts, etc.

Lorsque les sommes versées compensent entièrement ou *même partiellement* la livraison d'un bien ou la prestation d'un service, aucun reçu ne peut être délivré, ni pour la totalité, *ni pour une partie* de ces sommes.

Pour être admis comme libéralité déductible, le montant doit, par conséquent, être transféré *de manière purement gratuite* et ne peut procurer aucun avantage au donateur (à part des choses de très faible valeur, comme un autocollant, une brochure d'information sobre, etc.).

4. Une institution habilitée à délivrer des reçus au sens des directives qui précèdent (cf. point I ci-avant), ne peut jouer le rôle d'intermédiaire vis-à-vis d'une autre institution et délivrer de tels reçus pour des sommes qui ne font que transiter par elle mais qui sont en fait destinées à cette autre institution.

5. Aucun reçu ne peut être délivré pour les versements qui représentent le produit d'une participation collective et ne proviennent donc pas réellement d'un donateur individuel.

6. Les libéralités faites à la fin d'une année déterminée par versement ou virement au compte financier de l'institution bénéficiaire peuvent, avec l'accord du donateur, être considérées comme des libéralités de l'année en cause si le compte de l'institution est crédité un des trois premiers jours ouvrables de l'année suivante.

—————
Note

(1) Le présent avis remplace ceux publiés au *Moniteur belge* du 2 février 1999 et du 14 décembre 2000. Il s'agit d'une actualisation suite au passage définitif à l'euro.

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[2003/00846]

Conseil d'Etat. — Avis. — Présentation de la liste triple de candidats à un emploi vacant de conseiller d'Etat, d'expression néerlandaise

En son audience publique du 25 mars 2003, l'assemblée générale du Conseil d'Etat a présenté une liste triple de candidats à un emploi vacant de conseiller d'Etat d'expression néerlandaise et composée comme suit :

Premier candidat : à l'unanimité des voix.

M. Bruno Seutin, premier auditeur au Conseil d'Etat.

Deuxième candidat :

M. Peter Sourbron, auditeur au Conseil d'Etat.

Troisième candidat :

M. Geert De Bleckere, référendaire au Conseil d'Etat.

Le premier candidat a été choisi à l'unanimité. Le Ministre de l'Intérieur a accepté la présentation unanime du Conseil d'Etat et en a informé la Chambre des représentants par lettre du 17 septembre 2003.

Lors de sa séance plénière du 16 octobre 2003, la Chambre des représentants a confirmé la présentation par le Conseil d'Etat, acceptée par le Ministre de l'Intérieur, de M. Bruno Seutin, premier auditeur au Conseil d'Etat, à une fonction vacante de conseiller d'Etat.

IV. OPMERKINGEN

Van de gelegenheid wordt gebruik gemaakt om aan sommige principes te herinneren :

1. De instellingen die aan een erkenning onderworpen zijn mogen slechts kwijtschriften in de zin van wat voorafgaat uitreiken nadat zij die erkenning voor het betreffende jaar hebben verkregen.

2. De exemplaren van de kwijtschriften die de begiftigde instellingen aan de Administratie van de ondernemings- en inkomensfiscaliteit hebben toegezonden, worden aan de verschillende taxatiediensten van de schenkers toegestuurd en zijn in principe de enige stukken die in aanmerking worden genomen om de aftrek van de giften toe te staan.

3. De aftrekbaarheid van de giften is ingegeven door het nationaal belang en geldt bijgevolg enkel voor eigenlijke giften, d.w.z. schenkingen die zijn afgestaan zonder tegenwaarde, zodat uitgesloten zijn, abonnementen op tijdschriften, lidgelden, collegegelden, schoolgelden, les-, examen- en andere gelijkaardige kosten, inkomkaarten voor concerten, enz.

Wanneer de overgedragen sommen geheel of *zelfs gedeeltelijk* de levering van een goed of de prestatie van een dienst vergoeden, mogen daarvoor geen kwijtschriften worden uitgereikt, noch voor de totaliteit, *noch voor een gedeelte* van de gestorte sommen.

Om als aftrekbare gift in aanmerking te komen, moet het bedrag bijgevolg *geheel om niet* worden overgemaakt en mag aan de schenker geen enkel voordeel worden verstrekt (behalve zaken van zeer geringe waarde, zoals een zelfklever, een sobere informatiebrochure, enz.).

4. Een instelling die gemachtigd is kwijtschriften uit te reiken in de zin van de hiervoor vermelde richtlijnen (cf. punt I hiervoor), mag niet optreden als doorgesluik voor een andere instelling en dergelijke kwijtschriften uitreiken voor de sommen die in feite bestemd zijn voor deze andere instelling.

5. Er mogen geen kwijtschriften worden uitgereikt voor storting en die de opbrengst vertegenwoordigen van collectieve geldinzamelingen en dus niet werkelijk voortkomen van een individuele schenker.

6. De giften die op het einde van een bepaald jaar worden gestort of overgeschreven op de financiële rekening van de begunstigde instelling mogen, met het akkoord van de schenker, worden aangemerkt als giften van datzelfde jaar, op voorwaarde dat de rekening van de instelling één van de eerste drie werkdagen van het volgende jaar is gecrediteerd.

—————
Nota

(1) Dit bericht vervangt de berichten die in het *Belgisch Staatsblad* van 2 februari 1999 en 14 december 2000 werden bekendgemaakt. Het gaat om een actualisering in gevolge van de definitieve overgang naar de euro.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[2003/00846]

Raad van State. — Bericht. — Voordracht van de drievoudige kandidatenlijst voor een vacante betrekking van Nederlandstalige Staatsraad

Tijdens haar openbare zitting van 25 maart 2003, heeft de algemene vergadering van de Raad van State een drievoudige kandidatenlijst voorgedragen voor een vacante betrekking van Nederlandstalige Staatsraad en samengesteld als volgt :

Eerste kandidaat : met eenparigheid van stemmen.

De heer Bruno Seutin, eerste auditeur in de Raad van State.

Tweede kandidaat :

De heer Peter Sourbron, auditeur in de Raad van State.

Derde kandidaat :

De heer Geert De Bleckere, referendaris in de Raad van State.

De eerste kandidaat werd met eenparigheid van stemmen voorgedragen. De Minister van Binnenlandse Zaken heeft de unanieme voordracht van de Raad van State aangenomen en heeft de Kamer van volksvertegenwoordigers hiervan op de hoogte gebracht per brief van 17 september 2003.

Tijdens de plenaire vergadering van 16 oktober 2003 heeft de Kamer van volksvertegenwoordigers de voordracht door de Raad van State, aangenomen door de Minister van Binnenlandse Zaken, van de heer Bruno Seutin, eerste auditeur in de Raad van State, bevestigd voor het vacant ambt van Staatsraad.

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[2003/00848]

Conseil d'Etat. — Avis. — Recrutement de magistrats à l'Auditorat et au Bureau de coordination du Conseil d'Etat et constitution d'une réserve de recrutement (cadre français)

I. Le Conseil d'Etat organisera, dans le courant du premier trimestre 2004, en vue de la constitution d'une réserve de recrutement d'auditeur adjoint ou de référendaire adjoint, un concours réservé aux candidats justifiant, par leur diplôme, avoir subi l'examen de docteur ou de licencié en droit en langue française.

II. Pour être admis au concours, le candidat doit avoir 27 ans accomplis, être docteur ou licencié en droit et avoir une expérience professionnelle utile de nature juridique de trois ans. En cas de contestation, le jury décide de l'admission au concours.

La durée de validité du concours est de trois ans pour la nomination aux places d'auditeur adjoint ou de référendaire adjoint qui seraient vacantes pendant cette période. Elle court à compter du jour où le jury arrête la liste indiquant l'ordre du classement au concours.

III. Le concours comporte :

1° Trois épreuves écrites.

a) un avis sur une demande de suspension dont le dossier est mis à la disposition de chacun des candidats (30 points). La durée de cette épreuve est fixée à 45 minutes;

b) un rapport sur une affaire à caractère administratif (une requête en annulation) dont le dossier est mis à la disposition de chacun des candidats (40 points). La durée de cette épreuve est fixée à trois heures;

c) un examen critique, essentiellement quant au contenu (respect des règles constitutionnelles, de compétence, etc.) et accessoirement quant à la technique législative et à la forme d'un projet de loi, de décret d'ordonnance ou d'arrêté (30 points). La durée de cette épreuve est fixée à trois heures.

2° Deux épreuves orales (50 points) :

a) une discussion portant sur les épreuves visées au 1°, a), b) et c);

b) un exposé d'une durée limitée à 10 minutes sur un sujet choisi par le candidat. Cette épreuve sera complétée par des questions sur les matières fondamentales de droit constitutionnel et administratif, en ce compris la protection des droits de l'homme.

Les récipiendaires devront recueillir au moins 50 % des points sur l'ensemble de l'épreuve écrite et 60 % des points au total.

Les récipiendaires ne pourront consulter que les codes usuels, y compris les codes des lois politiques et administratives, qui seront mis à leur disposition par la bibliothèque du Conseil d'Etat.

Sur demande écrite, les candidats recevront des précisions sur le programme du concours.

IV. Les demandes de participation au concours doivent être adressées, sous pli recommandé à la poste, au Premier Président du Conseil d'Etat, rue de la Science 33, 1040 Bruxelles. Elles doivent sous peine de forclusion, être déposées à la poste le 15 décembre 2003.

Ces demandes doivent mentionner les nom, prénoms, domicile et profession du candidat. Le candidat y joint un certificat récent de bonnes conduites, vie et mœurs et les documents dont il résulte qu'il satisfait aux conditions posées sous les rubriques I et II, ou une photocopie certifiée conforme de ces documents.

Les candidats seront avisés personnellement de la date du concours.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[2003/00848]

Raad van State. — Bericht. — Werving van magistraten voor het Auditoraat en het Coördinatiebureau van de Raad van State en de samenstelling van een wervingsreserve (Franstalig kader)

I. Met het oog op de samenstelling van een wervingsreserve van adjunct-auditeur en adjunct-referendaris, zal de Raad van State in de loop van het eerste trimester van 2004 een vergelijkend examen organiseren bestemd voor gegadigden die blijkens hun diploma het examen van doctor of licentiaat in de rechten in het Frans hebben afgelegd.

II. Om tot het vergelijkend examen te worden toegelaten, moet de kandidaat ten volle 27 jaar oud zijn, doctor of licentiaat in de rechten zijn, en over drie jaar nuttige juridische beroepservaring beschikken. In geval van betwisting beslist de examencommissie over de toelaatbaarheid tot het examen.

Het vergelijkend examen is drie jaar geldig wat de benoemingen betreft tot de ambten van adjunct-auditeur of adjunct-referendaris die in de loop van die periode vacant worden. De geldigheidstermijn vangt aan de dag waarop de examencommissie de rangschikking van de geslaagde kandidaten vaststelt.

III. Het vergelijkend examen bestaat uit :

1° Drie schriftelijke onderdelen :

a) een advies over een vordering tot schorsing waarvan het dossier ter inzage ligt van iedere examinandus (30 punten). Voor dit examen-gedeelte beschikt de examinandus over 45 minuten;

b) een verslag over een administratiefrechtelijke zaak (een verzoekschrift tot nietigverklaring) waarvan het dossier eveneens ter inzage ligt van iedere examinandus (40 punten). Voor dit examengedeelte beschikt de examinandus over 3 uur;

c) een kritische beoordeling vooral uit het oogpunt van de inhoud (eerbiediging van de grondwettelijke regels, bevoegdheid, enz.) en van de juridisch-technische vormgeving van een ontwerp van wet, decreet, ordonnantie of besluit (30 punten). Voor dit examengedeelte beschikt de examinandus over 3 uur.

2° Twee mondelinge onderdelen : (50 punten) :

a) een beperking van de examengedeelten waarvan sprake onder 1°, a), b) en c);

b) een uiteenzetting gedurende 10 minuten over een door de kandidaat gekozen thema. Dat gedeelte zal aangevuld worden met vragen over de fundamentele problemen van het staats- en bestuursrecht, hierin begrepen de materie van de bescherming van de rechten van de mens.

De examinandi dienen ten minste 50 % van de punten op het geheel van het schriftelijke gedeelte en 60 % van de punten in het totaal te behalen.

De examinandi mogen enkel de gebruikelijke wetboeken raadplegen waarover zij de beschikking krijgen door 's Raads bibliotheek.

De gegadigden ontvangen op schriftelijke aanvraag een nadere opgave van het examenprogramma.

IV. De aanvragen om deelneming dienen bij een ter post aangetekende brief te worden gericht aan de Eerste Voorzitter van de Raad van State, Wetenschapsstraat 33, 1040 Brussel. Zij moeten, op straffe van verval, ten laatste op 15 december 2003 bij de post worden afgegeven.

De gegadigde vermeldt zijn naam, voornamen, woonplaats en beroep. Bij zijn aanvraag voegt hij de stukken waaruit blijkt dat hij aan de onder I en II gestelde eisen voldoet of een voor eensluidend verklaarde kopie van die stukken, evenals een recent bewijs van goed gedrag en zeden.

De kandidaten zullen persoonlijk van de datum van het examen in kennis worden gesteld.

V. Après deux années de fonctions, les auditeurs adjoints et les référendaires adjoints peuvent être nommés respectivement auditeurs et référendaires.

Tout auditeur adjoint ou auditeur peut, lors d'une première vacance utile après son entrée au Conseil d'Etat, être nommé respectivement référendaire adjoint ou référendaire, à sa demande et par priorité, sur avis du premier Président et de l'Auditeur général. Tout référendaire adjoint ou référendaire peut être nommé respectivement auditeur adjoint ou auditeur dans les mêmes conditions.

Conformément à l'article 1^{er} de la loi du 5 avril 1955 relative aux traitements des titulaires d'une fonction au Conseil d'Etat, modifiée par la loi du 11 janvier 1993, le traitement annuel d'auditeur adjoint et de référendaire adjoint est fixé à 44.585,5 €; celui d'auditeur et de référendaire est fixé à 58.177,7 € (au coefficient de liquidation actuel).

(La presse est priée de reproduire le présent avis).

V. Na twee jaar dienst kunnen de adjunct-auditeurs en de adjunct-referendarissen onderscheidenlijk tot auditeur en referendaris worden benoemd.

Iedere adjunct-auditeur of auditeur kan bij een eerste voor hem nuttig vacature na zijn indiensttreding in de Raad van State, op zijn verzoek en bij voorrang, op advies van de Eerste Voorzitter en van de Auditeur-Generaal respectievelijk tot adjunct-referendaris of referendaris worden benoemd. Iedere adjunct-referendaris of referendaris kan in dezelfde voorwaarden respectievelijk tot adjunct-auditeur of auditeur worden benoemd.

Overeenkomstig artikel 1 van de wet van 5 april 1955 inzake de wedden van de ambtsdragers bij de Raad van State, gewijzigd bij de wet van 11 januari 1993, wordt de jaarlijkse bezoldiging van de adjunct-auditeurs en de adjunct-referendarissen vastgesteld op 44.585,5 €; die van de auditeurs en de referendarissen wordt vastgesteld op 58.177,7 € (tegen de huidige liquidatiecoëfficiënt).

(De pers wordt verzocht dit bericht over te nemen).

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[2003/201738]

Avis aux organisations représentatives d'employeurs, de travailleurs-ouvriers et de travailleurs-employés. — Nomination de conseillers et de juges sociaux auprès des juridictions du travail

En vertu des articles 202 et 216 du Code judiciaire, les conseillers et juges sociaux près les cours et tribunaux du travail sont nommés pour un terme de cinq ans; ce terme vient à expiration au cours de l'année 2004.

En vue de procéder au renouvellement des nominations ou à de nouvelles nominations reprises au tableau ci-dessous, les organisations représentatives d'employeurs et de travailleurs sont invitées à présenter des listes doubles de candidats dans le plus bref délai et au plus tard dans les trois mois de la publication du présent avis. A défaut de propositions dans les trois mois, il est procédé d'office aux nominations.

Conformément aux dispositions de l'arrêté royal du 7 avril 1970, modifié par les arrêtés royaux des 12 octobre 1970, 4 mai 1971, 11 septembre 1974, 12 septembre 1974, 8 juin 1976, 12 octobre 1978, 11 août 1982, 6 mars 1984, 18 février 1994 et du 19 janvier 1999, le nom d'un candidat ne peut figurer sur plusieurs listes doubles, ni plus d'une fois sur une même liste double. Cependant les candidats présentés au titre d'employeur peuvent déjà être en fonction en qualité de juge social ou de conseiller social indépendant.

On entend par liste double l'ensemble des candidats présentés, pour une même catégorie, aux places vacantes d'une juridiction déterminée.

Les listes doivent être adressées au Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation, rue Belliard 51-53, à 1040 Bruxelles. Elles mentionneront pour chaque candidat; ses nom et prénoms, son lieu et sa date de naissance, son adresse, sa profession et en ce qui concerne la cour et le tribunal du travail de Bruxelles ainsi que la cour du travail de Liège et les tribunaux du travail de Verviers et d'Eupen, le régime linguistique. Un extrait d'acte de naissance sera joint pour chaque nouveau candidat.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[2003/201738]

Bericht aan de representatieve organisaties van werkgevers, werknemers-arbeiders en werknemers-bedienden. — Benoeming van raadsheren en rechters in sociale zaken bij de arbeidsgerechten

Krachtens de artikelen 202 en 216 van het Gerechtelijk Wetboek worden de raadsheren en rechters in sociale zaken bij de arbeidshoven en -rechtbanken voor een termijn van vijf jaar benoemd; die termijn verstrijkt tijdens het jaar 2004.

Om tot de hernieuwing van de benoemingen of tot nieuwe benoemingen zoals vermeld op bijgaande tabel over te gaan, worden de representatieve organisaties van werkgevers en werknemers erom verzocht dubbele lijsten van kandidaten voor te dragen binnen de kortst mogelijke tijd en ten laatste binnen drie maanden van de publikatie van dit bericht. Bij ontstentenis van voorstellen binnen de drie maanden, zal ambtshalve worden benoemd.

Overeenkomstig de bepalingen van het koninklijk besluit van 7 april 1970, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 12 oktober 1970, 4 mei 1971, 11 september 1974, 12 september 1974, 8 juni 1976, 12 oktober 1978, 11 augustus 1982, 6 maart 1984, 18 februari 1994 en 19 januari 1999, mag de naam van de kandidaat niet in verschillende dubbeltallen en niet meer dan eenmaal in eenzelfde dubbeltal voorkomen. Nochtans mogen wel kandidaten als werkgever worden voorgedragen die reeds in functie zijn als rechter of raadshere in sociale zaken als zelfstandige.

Onder dubbeltal wordt verstaan de lijst van alle kandidaten die, voor eenzelfde categorie, worden voorgedragen voor de plaatsen die bij een bepaald gerecht vacant zijn.

De lijsten moeten gericht worden aan de Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg, Belliardstraat 51, 1040 Brussel. Zij moeten voor iedere kandidaat vermelden: zijn naam en voornamen, zijn geboorteplaats en zijn geboortedatum, zijn adres, zijn beroep en wat het arbeidshof en de arbeidsrechtbank van Brussel alsmede het arbeidshof van Luik en de arbeidsrechtbanken van Verviers en Eupen betreft, het taalstelsel. Een uittreksel van de geboorteakte zal voor ieder nieuwe kandidaat bijgevoegd worden.

1. Cours du travail — 1. Arbeidshoven

Siège	Au titre d'employeur	Au titre de travailleur	Au titre de travailleur	Zetel
	Als werkgever	(ouvrier) Als werknemer (arbeider)	(employé) Als werknemer (bediende)	
Anvers	40	20	20	Antwerpen
Bruxelles (1)	40	20	28	Brussel (1)
Gand	34	18	16	Gent
Liège (3)	46	26	26	Luik (3)
Mons	21	13	8	Bergen

2. Tribunaux du travail — 2. Arbeidsrechtbanken

Bruxelles (2)	110	59	51	Brussel (2)
Anvers	44	26	18	Antwerpen
Liège	40	23	17	Luik
Charleroi	24	15	9	Charleroi
Gand	20	12	8	Gent
Termonde	30	15	15	Dendermonde
Mons	20	10	10	Bergen
Brugge	22	11	11	Brugge
Courtrai-Ypres-Furnes	25	17	15	Kortrijk-Ieper-Veurne
Louvain	9	7	6	Leuven
Hasselt	15	9	6	Hasselt
Turnhout	9	5	4	Turnhout
Tongres	20	12	8	Tongeren
Tournai	18	11	11	Doornik
Malines	9	5	4	Mechelen
Audenaerde	12	7	5	Oudenaarde
Verviers-Eupen (4)	14	10	8	Verviers-Eupen (4)
Namur-Dinant	16	9	7	Namen-Dinant
Nivelles	15	9	9	Nijvel
Huy	7	4	3	Hoei
Arlon-Neufchâteau-Marche-en-Famenne	18	10	9	Aarlen-Neufchâteau-Marche-en-Famenne

(1) Situation actuelle :

employeurs : 20 conseillers du régime linguistique français;
20 conseillers du régime linguistique néerlandais;
travailleurs : 24 conseillers du régime linguistique français;
24 conseillers du régime linguistique néerlandais.

(2) Situation actuelle :

employeurs : 72 juges du régime linguistique français;
38 juges du régime linguistique néerlandais;
travailleurs : 70 juges du régime linguistique français;
40 juges du régime linguistique néerlandais.

(3) 8 conseillers sociaux, dont 4 employeurs et 4 travailleurs, doivent justifier de la connaissance de la langue allemande.

(4) 8 juges sociaux, dont 4 employeurs et 4 travailleurs, doivent justifier de la connaissance de la langue allemande.

(1) Huidige toestand :

werkgevers : 20 raadsheren van het Frans taalstelsel;
20 raadsheren van het Nederlands taalstelsel;
werknemers : 24 raadsheren van het Frans taalstelsel
24 raadsheren van het Nederlands taalstelsel.

(2) Huidige toestand :

werkgevers : 72 rechters van het Frans taalstelsel;
38 rechters van het Nederlands taalstelsel;
werknemers : 70 rechters van het Frans taalstelsel;
40 rechters van het Nederlands taalstelsel.

(3) 8 raadsheren in sociale zaken, waarvan 4 werkgevers en 4 werknemers, moeten het bewijs leveren van de kennis van de Duitse taal.

(4) 8 rechters in sociale zaken, waarvan 4 werkgevers en 4 werknemers, moeten het bewijs leveren van de kennis van de Duitse taal.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

[2003/202002]

Juridictions du travail. — Avis aux organisations représentatives. — Place vacante d'un juge social effectif au titre d'employeur au tribunal du travail d'Anvers en remplacement de M. Gustaaf Pasmans à partir du 21 janvier 2004

Les organisations représentatives intéressées sont invitées à présenter les candidatures à cette fonction conformément aux articles 2 et 3 de l'arrêté royal du 7 avril 1970 et au plus tard dans les trois mois qui suivent la publication du présent avis.

Ces présentations doivent être adressées au SPF Emploi, Travail et Concertation sociale, Service des Juridictions du travail, rue Belliard 51, à 1040 Bruxelles.

Les listes seront accompagnées d'un extrait d'acte de naissance pour chacun des candidats présentés.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

[2003/202002]

Arbeidsgerichten. — Bericht aan de representatieve organisaties. — Openstaande plaats van een werkend rechter in sociale zaken als werkgever bij de arbeidsrechtbank van Antwerpen ter vervanging van de heer Gustaaf Pasmans vanaf 21 januari 2004

De betrokken organisaties worden verzocht de kandidaturen voor te dragen overeenkomstig de artikelen 2 en 3 van het koninklijk besluit van 7 april 1970 en uiterlijk binnen de drie maanden na de bekendmaking van dit bericht.

De voordrachten van de kandidaten moeten worden gericht aan de FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg, Dienst Arbeidsgerichten, Belliardstraat 51, 1040 Brussel.

Bij de lijsten wordt voor elk der voorgedragen kandidaten een uittreksel van de geboorteakte gevoegd.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

[2003/202000]

Juridictions du travail. — Avis aux organisations représentatives. — Place vacante d'un juge social effectif au titre de travailleur-ouvrier au tribunal du travail d'Anvers en remplacement de M. Armand Bellens à partir du 30 janvier 2004

Les organisations représentatives intéressées sont invitées à présenter les candidatures à cette fonction conformément aux articles 2 et 3 de l'arrêté royal du 7 avril 1970 et au plus tard dans les trois mois qui suivent la publication du présent avis.

Ces présentations doivent être adressées au SPF Emploi, Travail et Concertation sociale, Service des Juridictions du travail, rue Belliard 51, à 1040 Bruxelles.

Les listes seront accompagnées d'un extrait d'acte de naissance pour chacun des candidats présentés.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

[2003/202000]

Arbeidsgerichten. — Bericht aan de representatieve organisaties. — Openstaande plaats van een werkend rechter in sociale zaken als werknemer-arbeider bij de arbeidsrechtbank van Antwerpen ter vervanging van de heer Armand Bellens vanaf 30 januari 2004

De betrokken organisaties worden verzocht de kandidaturen voor te dragen overeenkomstig de artikelen 2 en 3 van het koninklijk besluit van 7 april 1970 en uiterlijk binnen de drie maanden na de bekendmaking van dit bericht.

De voordrachten van de kandidaten moeten worden gericht aan de FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg, Dienst Arbeidsgerichten, Belliardstraat 51, 1040 Brussel.

Bij de lijsten wordt voor elk der voorgedragen kandidaten een uittreksel van de geboorteakte gevoegd.

**GOVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

JOBPUNT VLAANDEREN

[C - 2003/05062]

**Selectie voor de functie Verantwoordelijke GIS
voor N.V. Zeekanaal en Watergebonden Grondbeheer Vlaanderen. — Uitslag**

Rangschikking van de geslaagde kandidaten in het vergelijkend wervingsexamen :

1. Van Roey, Katleen
2. Rottiers, Katia

De procedure was eveneens aanleiding tot het aanleggen van een wervingsreserve voor de duur van 2 jaar, te beginnen vanaf 23 oktober 2003.

JOBPUNT VLAANDEREN

[C - 2003/05061]

**Selectie voor de functie Diensthoofd Marketing en Promotie
voor N.V. Zeekanaal en Watergebonden Grondbeheer Vlaanderen. — Uitslag**

Rangschikking van de geslaagde kandidaten in het vergelijkend wervingsexamen :

1. Van Dyck, Marc
2. Vlaeminck, Nicolaas

De procedure was eveneens aanleiding tot het aanleggen van een wervingsreserve voor de duur van 2 jaar, te beginnen vanaf 5 november 2003.

PUBLICATIONS LEGALES ET AVIS DIVERS

WETTELIJKE BEKENDMAKINGEN EN VERSCHILLENDE BERICHTEN

ERASMUSHOGESCHOOL BRUSSEL

Externe vacature nr. H/OP/03/22 - 2 cycli.

Betrekking : 10 % assistent (na).

Karakter : vacant, vatbaar voor benoeming.

Algemene toegangsvoorwaarden : artikelen 89 en 90 van het HSD.

Vereiste diploma's : diploma van de tweede cyclus van academisch onderwijs of diploma van de tweede cyclus van het HO van academisch niveau of hiermee gelijkgesteld.

Volume : 10 %.

Duur : datum beslissing BC tot 19 september 2004.

Taakomschrijving :

* Werkgroep academisering dramatische kunst :

u verricht onderzoek conform het academiseringsplan van het departement RITS en in samenspraak met de afdeling dramatische kunst;

u verzorgt de rapportering van de onderzoeksresultaten aan de opleidingscoördinator, de cel reflectie en de vakgroep dramatische kunst;

u betreft het door u gevoerde onderzoek op de reguliere opleiding;

u betreft — in de mate van het mogelijke — studenten bij uw onderzoek.

« Verrichten van projectmatig wetenschappelijk onderzoek en maatschappelijke dienstverlening ».

Selectieprocedure : schriftelijke selectie op basis van een vooropgesteld profiel.

Kandidatuurstelling :

Om zich kandidaat te stellen, wordt men verzocht, per aangetekend schrijven, een dossier samen te stellen bestaande uit :

een schriftelijke en gemotiveerde sollicitatie met curriculum vitae;

afschriften van diploma's;

attesten tot staving van de pedagogische ervaring en/of ervaring buiten het vakgebied;

attesten van beroepservaring binnen en buiten het onderwijs.

De kandidaturen dienen gericht te zijn aan :

Erasmushogeschool Brussel, ter attentie van de heer Frank Roos, algemeen directeur, Nijverheidskaai 170, 1070 Brussel, en dit tot en met de tiende dag na het verschijnen van deze oproep in het *Belgisch Staatsblad*, met vermelding van het vacaturenummer van de betrekking waarvoor u zich kandidaat stelt in uw schrijven en op de omslag.

Het dossier* kan ook op de hoofdzetel, tegen ontvangstbewijs, overgemaakt worden aan Mevr. A. Meeus, medewerker algemeen directeur.

Bijkomende inlichtingen kunnen bekomen worden bij de centrale administratie, telefoon : 02-523 37 37, of in het departement RITS van de Erasmushogeschool, bij de heer Beyens, Bert, departementshoofd, telefoon 02-507 14 11.

* Uiteraard geldt niet voor de personeelsleden van wie er reeds een volledig dossier aanwezig is op de centrale administratie. Betrokkenen dienen dit wel te melden in hun sollicitatiebrief. (19814)

Externe vacature nr. H/OP/03/21 - 2 cycli.

Betrekking : 50 % docent (a).

Karakter : vacant, vatbaar voor benoeming.

Algemene toegangsvoorwaarden : artikelen 89 en 90 van het HSD.

Vereiste diploma's : diploma van de tweede cyclus van academisch onderwijs of diploma van de tweede cyclus van het HO van academisch niveau of hiermee gelijkgesteld,

+ zes jaar nuttige beroepservaring buiten het onderwijs.

Bij voorkeur diploma hoger technisch onderwijs van de derde graad.

Volume : 50 %, deze vacature kan opgesplitst toegewezen worden.

Duur : datum beslissing BC tot 19 september 2003.

Taakomschrijving :

* Werkgroep academisering audiovisuele kunst.

Projectmatig artistiek onderzoek in de audiovisuele kunsten.

De kandidaat dient via een stappenplan een projectvoorstel in dat beantwoordt aan volgende voorwaarden.

Het projectvoorstel moet een eigen autonomie hebben maar terzelfdertijd denklijnen uitzetten voor een actuele pedagogie van het audiovisuele kunstonderwijs.

Het projectvoorstel moet een persoonlijk inhoudelijke, formele en maatschappelijke presentatie beogen die studenten stimuleert om te leren creëren in een steeds veranderende, interdisciplinaire mediawereld.

Het projectvoorstel moet leiden tot een onderzoek naar artistieke wordingsprocessen door het creëren van een multimediale werkplek/werktafel voor audio en visuele scripting.

« Verrichten van artistiek onderzoek in en over de kunsten en maatschappelijke dienstverlening ».

Selectieprocedure : schriftelijke selectie op basis van een vooropgesteld profiel.

Kandidatuurstelling :

Om zich kandidaat te stellen, wordt men verzocht, per aangetekend schrijven, een dossier samen te stellen bestaande uit :

een schriftelijke en gemotiveerde sollicitatie met curriculum vitae;

afschriften van diploma's;

attesten tot staving van de pedagogische ervaring en/of ervaring buiten het vakgebied;

attesten van beroepservaring binnen en buiten het onderwijs.

De kandidaturen dienen gericht te zijn aan :

Erasmushogeschool Brussel, ter attentie van de heer Frank Roos, algemeen directeur, Nijverheidskaai 170, 1070 Brussel, en dit tot en met de tiende dag na het verschijnen van deze oproep in het *Belgisch Staatsblad*, met vermelding van het vacaturenummer van de betrekking waarvoor u zich kandidaat stelt in uw schrijven en op de omslag.

Het dossier* kan ook op de hoofdzetel, tegen ontvangstbewijs, overgemaakt worden aan Mevr. A. Meeus, medewerker algemeen directeur.

Bijkomende inlichtingen kunnen bekomen worden bij de centrale administratie, telefoon : 02-523 37 37, of in het departement RITS van de Erasmushogeschool, bij de heer Beyens, Bert, departementshoofd, telefoon 02-507 14 11.

* Uiteraard geldt niet voor de personeelsleden van wie er reeds een volledig dossier aanwezig is op de centrale administratie. Betrokkenen dienen dit wel te melden in hun sollicitatiebrief. (19815)

LIMBURGS UNIVERSITAIR CENTRUM

Faculteit wetenschappen

De openbare verdediging van Rosemary Wangeci Nguti tot het bekomen van de graad van doctor in de wetenschappen : wiskunde, zal plaatsvinden op 28 november 2003, om 15 uur, in auditorium H5, op de Universitaire Campus, te Diepenbeek.

De titel van haar doctoraal proefschrift luidt : « Random effects survival models applied to animal breeding data ». (19809)

KATHOLIEKE UNIVERSITEIT BRUSSEL

Faculteit geschiedenis

Aan de Katholieke Universiteit Brussel, Vrijheidslaan 17, 1081 Brussel, vindt op vrijdag 5 december 2003, te 15 u. 30 m., de openbare verdediging plaats van de heer Stijn Van de Perre, geboren te Aalst op 26 november 1966, en wonende te 1703 Schepdaal, Jan de Trochstraat 88a, tot het bekomen van de graad van doctor in de geschiedenis.

De titel van zijn proefschrift luidt : « De lasten van de macht. Fiscaal beleid in België (1830-1914) ». (19813)

FACULTES UNIVERSITAIRES NOTRE-DAME DE LA PAIX
NAMUR

Faculté des sciences

L'épreuve publique pour l'obtention du grade académique de docteur en sciences (orientation sciences biologiques) de Mme Françoise De Longueville, licencié en sciences pour le groupe des sciences botaniques, aura lieu le vendredi 12 décembre 2003, à 15 heures, dans l'auditoire M.5., de la Faculté de médecine, place du Palais de Justice, à Namur.

Mme Françoise De Longueville, née à Namur le 2 juillet 1974, domicilié à Natoye, rue des Rocailles 4, présentera et défendra publiquement une dissertation originale intitulée : « Les damies à ADN comme outils d'analyse en toxicogénomique ». La séance est publique. (19816)

Université de Mons-Hainaut

M. Jean-Marie Raquez, licencié en sciences chimiques, défendra publiquement le 3 décembre 2003, à 15 h 30 m, à l'amphithéâtre Marie Curie (bâtiment « Les Grands Amphithéâtres », sis avenue du Champ de Mars 8, à Mons, une dissertation pour l'obtention du grade de docteur en sciences intitulée : « Controlled synthesis of biodegradable (co)polyesters by ring-opening polymerization (ROP) of 1,4-dioxan-2-one ». (19806)

M. Ghislain Lemaure, licencié en informatique, défendra publiquement le 11 décembre 2003, à 15 heures, en la salle 0A07 (bâtiment « Pentagone », sis avenue du Champ de Mars 6, à Mons, une dissertation pour l'obtention du grade de docteur en sciences intitulée : « On the Choice of the Wavelet Basis Function for Image Processing ». (19746)

UNIVERSITE DE LIEGE

Faculté de médecine

Agrégation de l'enseignement supérieur

M. Jean-Marie Rakic, docteur en sciences biomédicales, subira devant la Faculté de médecine, en sa séance publique et solennelle, le mercredi 26 novembre 2003, à 17 h 30 m, la dernière épreuve de l'examen d'agrégé de l'enseignement supérieur.

Cette épreuve, qui aura lieu aux amphithéâtres du CHU, auditoire Roskam, consistera en une leçon sur le sujet : « Diagnostic des déficits visuels », destinée aux étudiants du deuxième cycle. (19811)

FONDATION UNIVERSITAIRE LUXEMBOURGEOISE

M. Philippe Pypaert, ingénieur agronome de la Faculté des sciences agronomiques de l'Etat à Gembloux, présentera publiquement le vendredi 21 novembre 2003, à 14 heures, en l'auditoire de la Fondation Universitaire Luxembourgeoise, avenue de Longwy 185, à Arlon, une thèse de doctorat intitulée : « De l'environnement dans l'aménagement à l'aménagement de l'environnement. Pour une planification locale de gestion territoriale de l'environnement au service du développement durable », en vue de l'obtention du grade de docteur en sciences de l'environnement. (19738)

UNIVERSITEIT GENT

Vacatures

(zie <http://aivwww.ugent.bc/DPO/vacatures/AAP.pl>)

Assisterend academisch personeel

Bij de Faculteit toegepaste wetenschappen is volgend mandaat te begeven : het betreft een tijdelijke aanstelling voor een termijn van twee jaar die hernieuwbaar is.

TW01

Een betrekking van deeltijds praktijkassistent (20 %) bij de vakgroep Architectuur en stedenbouw (tel. : 09-264 37 44).

Profiel van de kandidaat :

diploma van burgerlijk ingenieur-architect of een hogeschooldiploma van architect;

de kandidaat moet zich onderscheiden hebben op het vlak van architectuurontwerpen en de ontwerpmatig-bouwtechnische materialisatie ervan;

praktijkervaring in het architectuurontwerpen vanuit constructieve invalshoek is een noodzaak;

overige beroepsactiviteiten uitoefenen die bijdragen tot de kwaliteit van het praktijkgebonden onderwijs.

Inhoud van de functie :

bijstand bij het praktijkgericht onderwijs in het architectuurontwerpen en/of de oefeningen constructie van gebouwen.

De kandidaturen, met curriculum vitae en een afschrift van het vereist diploma, moeten per aangetekend schrijven ingediend worden bij de Directie Personeel en Organisatie van de Universiteit Gent, Sint-Pietersnieuwstraat 25, 9000 Gent, uiterlijk op 4 december 2003. (19820)

Bij de Faculteit toegepaste wetenschappen is volgend mandaat te begeben : het betreft een tijdelijke aanstelling voor een termijn van twee jaar die hernieuwbaar is.

TW06

Een betrekking van voltijds assistent bij de vakgroep Elektronica en informatiesystemen (tel. : 09-264 33 66).

Profiel van de kandidaat :

diploma van burgerlijk ingenieur of licentiaat in de natuurkunde;

interesse voor onderzoek in het vakgebied medische beeld- en signaalverwerking.

Inhoud van de functie :

bijstand bij het onderwijs van de vakgroep;

wetenschappelijk onderzoek in het vakgebied medische beeld- en signaalverwerking, ter voorbereiding van een doctoraat.

De kandidaturen, met curriculum vitae, een afschrift van het vereist diploma en een overzicht van de behaalde studieresultaten (per jaar), moeten per aangetekend schrijven ingediend worden bij de Directie Personeel en Organisatie van de Universiteit Gent, Sint-Pietersnieuwstraat 25, 9000 Gent, uiterlijk op 4 december 2003. (19821)

Bij de Faculteit rechtsgeleerdheid zijn volgende mandaten te begeben : het betreft tijdelijke aanstellingen voor een termijn van twee jaar die hernieuwbaar is.

RE08

Twee betrekkingen van voltijds assistent bij de vakgroep Strafrecht en criminologie (tel. : 09-264 69 46).

Betrekking 1 :

Profiel van de kandidaat :

diploma van licentiaat in de rechten en/of licentiaat in de criminologische wetenschappen;

een bijkomend diploma van een aanvullende of gespecialiseerde opleiding in de criminologische wetenschappen strekt tot aanbeveling.

Inhoud van de functie :

bijstand bij het onderwijs van de vakgroep;

wetenschappelijk onderzoek ter voorbereiding van een doctoraat.

Betrekking 2 :

Profiel van de kandidaat :

diploma van licentiaat in de criminologische wetenschappen;

bijkomend diploma van licentiaat in de psychologie of licentiaat in de pedagogische wetenschappen of licentiaat in de sociologie of licentiaat in de rechten of een gespecialiseerde opleiding in de criminologische wetenschappen strekt tot aanbeveling;

interesse en deskundigheid m.b.t. het jeugdrecht en jeugdcriminologische vraagstukken strekt tot aanbeveling.

Inhoud van de functie :

bijstand bij het onderwijs van de vakgroep;

wetenschappelijk onderzoek in het vakgebied jeugdrecht en jeugdcriminologie, ter voorbereiding van een doctoraat.

De kandidaturen, met curriculum vitae, een afschrift van het vereist diploma en een overzicht van de behaalde studieresultaten (per jaar), moeten per aangetekend schrijven ingediend worden bij de Directie Personeel en Organisatie van de Universiteit Gent, Sint-Pietersnieuwstraat 25, 9000 Gent, uiterlijk op 4 december 2003. (19822)

Bij de Faculteit economie en bedrijfskunde zijn volgende mandaten te begeben : het betreft tijdelijke aanstellingen voor een termijn van twee jaar die hernieuwbaar is.

EB05

Twee betrekkingen bij de vakgroep Accountancy en bedrijfsfinanciering (tel. : 09-264 35 32 - 09-264 35 06).

Betrekking 1 : deeltijds assistent (50 %) (aangevuld met een 50 % betrekking van wetenschappelijk medewerker).

Profiel van de kandidaat :

academisch diploma van licentiaat in de economische wetenschappen of licentiaat in de toegepaste economische wetenschappen of handelsingenieur of een academisch diploma van de tweede cyclus, samen met een diploma van een voortgezette academische opleiding in het studiegebied economische en toegepaste economische wetenschappen (bij voorkeur GGS-opleiding in accountancy).

Inhoud van de functie :

bijstand bij het onderwijs van de vakgroep;

wetenschappelijk onderzoek op het gebied van financiële rapportering, boekhouden en auditing ter voorbereiding van een doctoraat;

medewerking verlenen aan de dienstverlening in de vakgroep.

Betrekking 2 : voltijds assistent.

Profiel van de kandidaat :

academisch diploma van licentiaat in de economische wetenschappen of licentiaat in de toegepaste economische wetenschappen of handelsingenieur of een academisch diploma van de 2^e cyclus aangevuld met een diploma van een aanvullende opleiding in accounting;

specialisatie in of belangstelling voor accounting;

informaticakennis strekt tot aanbeveling.

Inhoud van de functie :

bijstand bij het onderwijs van de vakgroep;

wetenschappelijk onderzoek in het vakgebied accounting ter voorbereiding van een doctoraat;

medewerking aan de dienstverlening in de vakgroep.

De kandidaturen, met curriculum vitae, een afschrift van het vereist diploma en een overzicht van de behaalde studieresultaten (per jaar), moeten per aangetekend schrijven ingediend worden bij de Directie Personeel en Organisatie van de Universiteit Gent, Sint-Pietersnieuwstraat 25, 9000 Gent, uiterlijk op 4 december 2003. (19823)

ERASMUSHOGESCHOOL BRUSSEL

Externe vacature @/03/ATP/08

AMBT : adviseur - niveau A2.

Karakter : vacante betrekking, vatbaar voor benoeming.

Algemene toegangsvoorwaarden : voldoen aan de voorwaarden van art. 89 en 90 van het hogescholendecreet van 13 juli 1994.

Vereiste diploma's : houder zijn van een diploma van architect of ingenieur-architect.

Bijzondere toewijzingsvoorwaarden :

praktische ervaring bij het opvolgen van volledige bouw- of verbouwingsprojecten en het samenstellen van dossiers hiervoor;

kennis en praktische ervaring van autocad;

zowel zelfstandig als in team kunnen functioneren;

communicatief;

zin voor organisatie;

flexibiliteit.

Volume van de opdracht : 100 %.

Ingangsdatum : 1 januari 2004.

Duur : tot 31 december 2004 (mogelijke verlenging).

Omstandige taakomschrijving :

ontwerpen, begeleiden, plannen, adviseren en/of coördineren van infrastructuurwerken en VGV-werken;

assisteren bij het opvolgen van nieuwbouwprojecten;

opstellen van aanbestedingsdossiers bestaande uit meetstaten, beschrijvingen, plannen;

aanvragen van offerte, prijsvergelijkingen opstellen en gunningsvoorstellen formuleren;

nazicht van door derden uitgevoerde studies;

geven van adviezen aan externe en interne klanten.

Wijze van selectie :

Peiling naar jobinhoudelijke kennis aan de hand van één of meerdere wasussen met schriftelijke voorbereiding.

Na een eindgesprek met de kandidaten zal de jury een rangschikking van de kandidaten opmaken.

Deze rangschikking wordt in een gemotiveerd verslag ter kennis gebracht aan het Bestuurscollege dat beslist over de aanstelling.

De selectieprocedure zal een volledige dag in beslag nemen.

Externe vacature /03/ATP/09

Ambt : hoofddeskundige dienst interne en externe communicatie - niveau B2.

Karakter : niet-vacante betrekking, niet vatbaar voor benoeming.

Algemene toegangsvoorwaarden : voldoen aan de voorwaarden van art. 89 en 90 van het hogescholendecreet van 13 juli 1994.

Vereiste diploma's : houder zijn van een diploma van hoger onderwijs van het korte type (1 cyclus) - bij voorkeur Communicatiebeheer.

Bijzondere toewijzingsvoorwaarden :

- een goede kennis hebben van :

de meest recente communicatietechnologieën en -technieken : audio-visuele technieken, toegepaste informatica, grafische technologie en vormgeving, multimedia;

marketingcommunicatie : communicatieonderzoek, reclame en copywriting, direct mail, mediaplanning, enz.;

communicatieonderzoek;

public relations (informatie en voorlichting);

- goede schriftelijke en mondelinge communicatieve vaardigheden;

- voldoende ervaring hebben met de organisatie van evenementen;

- het vermogen hebben om zelfstandig te werken en te kunnen functioneren in teamverband.

Volume van de opdracht : 100 %.

Ingangsdatum : onmiddellijke indiensttreding.

Duur : tot 31 december 2004 (mogelijke verlenging).

Omstandige taakomschrijving :

meewerken aan de realisatie en de verdere uitbouw van :

de strategische doelstellingen (implementatie algemeen communicatiebeleid, documentatiebeheer, interne en externe communicatie, vertegenwoordiging van de hogeschool, enz.);

de operationele doelstellingen (website, intranet, beheer relatie- en adressenbestanden, elektronische nieuwsbrief, persknipselmap, brochures en studiegidsen, evenementen, medincompagnes en mediaplanning, enz.).

Wijze van selectie :

selectie via interview.

Externe vacature @/03/ATP/10

Ambt : hoofddeskundige dienst informatica - graad B2.

Karakter : vacante betrekking, vatbaar voor benoeming.

Vereiste diploma's : houder zijn van een diploma van hoger onderwijs van korte type.

Volume van de opdracht : 100 %.

Functie :

applicatiebeheerder voor studentenadministratiepakket;

opzetten en onderhouden van diverse databanken;

ontwikkelen en ondersteunen van rapporten via Crystal Reports;

het leveren van computer- en netwerkondersteuning;

opzetten van nieuwe projecten, zoals het opzetten van een mail-server, het opzetten van een web-based interface voor e-mail, e.d.;

analyse van problemen.

Omstandige taakomschrijving :

informaticus;

database-kennis (zowel ontwikkeling als beheer). Access 2000, SQL Server en Oracle;

grondige kennis van TCP/IP netwerken;

zeer grondige kennis van Windows (2000, XP);

grondige kennis van Linux;

kennis van de producten "Crystal Reports" en "Citrix" zijn een pluspunt;

ondernemend;

teamplayer.

Ingangsdatum : onmiddellijke indiensttreding.

Duur : tot 31 december 2004 (verlenging mogelijk).

Wijze van selectie :

selectie via interview.

Kandidaatstelling :

Om zich kandidaat te stellen wordt men verzocht een dossier samen te stellen bestaande uit een sollicitatiebrief met c.v., afschriften van diploma's, attesten tot staving van de pedagogische en/of andere ervaring binnen het vakgebied en attesten van beroepservaring binnen en buiten het onderwijs. Dit alles dient per aangetekend schrijven verstuurd te worden naar : Erasmushogeschool Brussel, t.a.v. de heer Frank Roos, algemeen directeur, Nijverheidskaai 170, 1070 Brussel, en dit tot en met de tiende dag na het verschijnen van het vacaturebericht in het *Belgisch Staatsblad*, met vermelding van het vacaturenr. van de vacature waarvoor men zich kandidaat stelt op de sollicitatiebrief en op de omslag. Het dossier* kan ook op de hoofdzetel tegen ontvangstbewijs overgemaakt worden aan mevr. A. Meeus, medewerker alg. directeur.

Voor meer inlichtingen betreffende deze vacatures kunt u terecht bij Mevr. A. Meeus (02-559 02 68, tijdens de kantooruren).

* Uiteraard geldt dit niet voor de personeelsleden van wie er reeds een volledig dossier aanwezig is op de Centrale Administratie. Betrokkenen dienen dit wel te melden in hun sollicitatiebrief. (19825)

Loi du 29 mars 1962 (articles 9 et 21)
Wet van 29 maart 1962 (artikelen 9 en 21)

Gemeente Ravels

Bijzonder plan van aanleg — Openbaar onderzoek

Het college van burgemeester en schepenen van de gemeente Ravels maakt bekend dat de gemeenteraad op 3 november 2003 het bijzonder plan van aanleg « Sportpark Ravels » voorlopig goedgekeurde en besliste dit te onderwerpen aan een openbaar onderzoek.

Het dossier, bestaande uit een plan van de bestaande en juridische toestand, een bestemmingsplan, de stedenbouwkundige voorschriften en een toelichting, ligt voor iedereen ter inzage bij de gemeentelijke bouwdienst van Ravels, Gemeentelaan 60, 2381 Ravels, gedurende een termijn van dertig dagen, van 22 november 2003 tot en met 22 december 2003, te 12 uur.

Personen die bezwaren hebben of opmerkingen wensen te maken over dit bijzonder plan van aanleg moeten deze schriftelijk aan het college van burgemeester en schepenen kenbaar maken, uiterlijk op 22 december 2003, of mondeling, ten laatste op maandag 22 december 2003, te 12 uur. (32220)

Gemeente Sint-Gillis-Waas

Bijzonder plan van aanleg nr. 1 Pompstraat — Herziening en sectoraal bijzonder plan van aanleg Zonevreemde bedrijven — Bericht van onderzoek de commodo et incommodo

Het college van burgemeester en schepenen maakt aan de bevolking bekend dat, ingevolge de beslissing van de gemeenteraad van 6 november 2003, de herziening van het bijzonder plan van aanleg nr. 1 « Pompstraat » en het sectoraal bijzonder plan van aanleg Zonevreemde bedrijven voorlopig werden vastgesteld. Wie tegen deze ontwerpen bezwaar heeft, kan dit aan het college van burgemeester en schepenen laten weten, ofwel schriftelijk, ofwel mondeling, op de afdeling ruimtelijke ordening, en dit vóór 24 december 2003, uiterlijk om 11 uur. De dossiers liggen ter inzage op het gemeentehuis van Sint-Gillis-Waas, Kerkstraat 29, afdeling ruimtelijke ordening, vanaf 24 november 2003 tot 24 december 2003, van maandag tot vrijdag van 8 tot 12 uur. (32221)

Stad Bilzen

Sectoraal bijzonder plan van aanleg
Zonevreemde sport en recreatie Bilzen
Bekendmaking openbaar onderzoek

Het college van burgemeester en schepenen brengt, overeenkomstig de bepalingen van artikel 21 van de wet van 29 maart 1962 houdende organisatie van de ruimtelijke ordening en stedenbouw, gewijzigd bij latere wetten en decreten, ter kennis dat een openbaar onderzoek wordt geopend betreffende het voorlopig aanvaard sectoraal bijzonder plan van aanleg « Zonevreemde sport en recreatie Bilzen ».

De plannen opgesteld door het Studiebureau Iris Consulting omvatten per terrein :

- stedenbouwkundige voorschriften;
- plannen bestaande toestand;
- bestemmingsplannen;
- onteigeningsplan voor het gebied Martenslinde.

Volgende terreinen werden opgenomen in dit sectoraal bijzonder plan van aanleg :

- recreatiegebied Heesveld;
- recreatiegebied Schoonbeek;
- recreatiegebied Martenslinde;
- recreatiegebied Waltwilder;
- recreatiegebied Eigenbilzen;
- recreatiegebied Spouwen;
- recreatiegebied Rosmeer;
- recreatiegebied Merem.

De plannen zijn opgemaakt volgens de wettelijke bepalingen en zijn door de gemeenteraad in zitting van 6 oktober 2003 voorlopig aanvaard.

Het bijzonder plan van aanleg ligt voor ieder ter inzage in het Stedelijk Administratief Centrum, dienst Ruimtelijke Ordening (tweede verdieping), Klokkestraat 1, te 3740 Bilzen, gedurende een termijn van dertig dagen, hetzij van 22 november 2003 tot en met 22 december 2003, elke werkdag van 9 tot 12 uur.

Al wie omtrent dit plan bezwaren of opmerkingen heeft, moet dit schriftelijk aan het college van burgemeester en schepenen van de stad Bilzen laten geworden, uiterlijk op 23 december 2003, om 10 uur.

Bilzen, 10 november 2003. (32222)

Bijzonder plan van aanleg
Centrum Munsterbilzen - partiële herziening en uitbreiding
Bekendmaking openbaar onderzoek

Het college van burgemeester en schepenen brengt, overeenkomstig de bepalingen van artikel 21 van de wet van 29 maart 1962 houdende organisatie van de ruimtelijke ordening en stedenbouw, gewijzigd bij latere wetten en decreten, ter kennis dat een openbaar onderzoek wordt geopend betreffende het voorlopig aanvaard bijzonder plan van aanleg « Centrum Munsterbilzen » - partiële herziening en uitbreiding.

De plannen opgesteld door het Studiebureau Technum N.V. omvatten :

- plannen bestaande toestand, terreinopname;
- plannen bestaande toestand, juridische toestand;
- bestemmingsplannen artikel 14;
- onteigeningsplan;
- stedenbouwkundige voorschriften.

De plannen zijn opgemaakt volgens de wettelijke bepalingen en zijn door de gemeenteraad in zitting van 6 oktober 2003 voorlopig aanvaard.

Het bijzonder plan van aanleg ligt voor ieder ter inzage in het Stedelijk Administratief Centrum, dienst Ruimtelijke Ordening (tweede verdieping), Klokkestraat 1, te 3740 Bilzen, gedurende een termijn van dertig dagen, hetzij van 22 november 2003 tot en met 22 december 2003, elke werkdag van 9 tot 12 uur.

Al wie omtrent dit plan bezwaren of opmerkingen heeft, moet dit schriftelijk aan het college van burgemeester en schepenen van de stad Bilzen laten geworden, uiterlijk op 23 december 2003, om 10 uur.

Bilzen, 10 november 2003. (32223)

Annonces – Aankondigingen

SOCIETES – VENNOOTSCHAPPEN

Audacia, naamloze vennootschap in vereffening, Romeinsesteenweg 1022, 1780 Wemmel

Aan de aandeelhouders

Bij besluit van de algemene vergadering van 8 november 2003 werd de vereffening van de vennootschap gesloten. De aandeelhouders kunnen hun liquidatiedividend tegen afgifte van hun aandelen innen in eender welk kantoor van de KBC waar de gelden ter beschikking gesteld werden en dit vanaf 9 november 2003.

(32224)

De vereffenaar.

The International Management Institute Antwerpen, naamloze vennootschap, Jacob Jordaensstraat 79-81, 2018 Antwerpen-1

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering, die zal gehouden worden ten maatschappelijke zetel op 29 november 2003, om 10 uur. — Agenda: 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan bestuurders. 5. Rondvraag. Zich gedragen naar de statuten om toegevoegde te worden tot de vergadering. (32225)

De Nieuwen Beer, naamloze vennootschap, Gentstraat 6, 8780 Oostrozebeke

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 29 november 2003, te 10 uur. — Dagorde: 1. Verslag van bestuurders. 2. Goedkeuring der jaarrekeningen. 3. Aanwending van het resultaat. 4. Ontlasting aan bestuurders. 5. Herbenoeming bestuurders. 6. Varia. (32226)

Rottiers, naamloze vennootschap, De Gemblinnestraat 2, bus 71, 8301 Knokke-Heist

Jaarvergadering op 29 november 2003, om 16 uur, ten maatschappelijke zetel. — Dagorde: 1. Bespreking jaarrekening afgesloten per 30 juni 2003. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Kwijting bestuurders. 4. Benoemingen. 5. Bezoldigingen. 6. Diverse. Zich richten naar de statuten. (32227)

Oostro Carpets, naamloze vennootschap, Carpets Gentsheerweg 100-2, 8870 Izegem

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 29 november 2003, te 11 uur. — Dagorde: Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan bestuurders. 5. Herbenoeming bestuurders. 6. Varia. Om aan de vergadering deel te nemen, zich schikken naar de statuten. (32228)

Industrieel Toeleveringsbedrijf Goddeeris, naamloze vennootschap, Moorseelsesteenweg 206A, 8800 Roeselare

H.R. Kortrijk 89054 — BTW 414.334.708

Jaarvergadering in de zetel van de vennootschap op 29 november 2003, om 14 uur. — Agenda: Jaarverslag en verslag van de commissaris. Goedkeuring jaarrekening per 30 juni 2003. Aanwending resultaat. Statutaire kwijting. Diverse. (32229)

Roemmo, société anonyme, rue des Goujons 134, 1070 Bruxelles

R.C. Bruxelles 547811

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social le 28 novembre 2003, à 11 heures.

Ordre du jour :

1. Discussion des comptes annuels arrêtés au 30 juin 2003.
2. Approbation des comptes annuels.
3. Décharge aux administrateurs.
4. Divers. (32230)

Famesac, société anonyme, 6060 Gilly

L'assemblée générale ordinaire se tiendra le 29 novembre 2003, à 15 heures au siège social, chaussée de Châtelet 84. — Ordre du jour: 1. Discussion des comptes annuels arrêtés au 30 juin 2003. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Décharge aux administrateurs. 4. Rémunération des administrateurs. 5. Divers. (32231)

Compagnie mobilière et immobilière liégeoise, « Comiliège », société anonyme, avenue des Platanes 8F 641, 4053 Embourg

R.C. Liège 196937 — NN. 401.989.873

Assemblée générale ordinaire le 29 novembre 2003, à 16 heures, au siège social. — Ordre du jour: 1. Approbation des comptes annuels au 30 juin 2003. 2. Affectation des résultats. 3. Décharge aux administrateurs. 4. Renouvellement mandats administrateurs. (32232)

Wow Company, société anonyme, rue Pieds d'Alouette 18, Parc Industriel, 5100 Nannine

R.C. Namur 50664 — T.V.A. 425.062.314

Convocation à l'assemblée générale ordinaire se tenant le samedi 29 novembre 2003, à 18 heures, au siège social. — Ordre du jour: Approbation des comptes. Décharge aux administrateurs. Divers. (32233)

Sports Rive Droite, société anonyme, Trieu Mareserie 2, 7740 Pecq

R.C. Tournai 65004 — T.V.A. 430.126.209

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 29 novembre 2003, à 10 heures. — Ordre du jour: 1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. se conformer aux statuts. (32234)

**Imalda, société civile
sous la forme d'une société anonyme,
chaussée de Charleroi 78, 6060 Charleroi (Gilly)**

Registre des sociétés civiles
ayant emprunté la forme commerciale, Charleroi n° 96
NN 427.479.889

Assemblée générale ordinaire le 29 novembre 2003, à 18 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Rapport du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels 30 juin 2003. 3. Décharge aux administrateurs. 4. Divers. (32235)

**Etoile-Cambre, société anonyme,
boulevard de la Cambre 8, 1000 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 44219 — T.V.A. 435.641.054
RPM, numéro d'entreprise 0435.641.054, tribunal de Bruxelles

Convocation

Les actionnaires sont priés d'assister à l'assemblée générale extraordinaire qui se tiendra le vendredi 28 novembre 2003, à 15 heures, en l'étude du notaire Thierry de Rochelée, à Wanze, rue de Bas-Oha 252/A.

Ordre du jour :

1. a) Rapport du conseil d'administration justifiant la proposition de dissolution de la société, établi conformément à l'article 181 du Code des sociétés; à ce rapport est joint un état résumant la situation active et passive de la société arrêté au 31 octobre 2003.

b) Rapport de M. Michel Renwart, expert-comptable, ayant ses bureaux à 4590 Ouffet, rue du Village 48, sur l'état joint au rapport du conseil d'administration.

2. Dissolution anticipée et, en conséquence, mise en liquidation de la société.

3. Nomination d'un ou de plusieurs liquidateurs.

4. Attribution immédiate de l'avoir social net aux actionnaires.

5. Clôture de la liquidation.

(32236) Le conseil d'administration.

**Immobilière de Rochehaut, société anonyme,
avenue des Chênes 50, 1180 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 625664 — T.V.A. 425.566.120

Assemblée générale ordinaire le 28 novembre 2003, à 18 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Lecture du rapport du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels arrêtés au 30 juin 2003. 3. Affectation des résultats au 30 juin 2003. 4. Décharge aux administrateurs pour l'exercice 2002/2003. 5. Divers. (32237)

**C.I.M., naamloze vennootschap,
Doornbosstraat 1, 9850 Nevele (Hansbeke)**

Daar het wettelijk quorum niet werd bereikt op de buitengewone algemene vergadering van donderdag 13 november 2003 zal de buitengewone algemene vergadering gehouden worden op vrijdag 5 december 2003, om 9 uur, op het kantoor van notaris Jean Bernard Maeterlinck, te 9000 Gent, Hubert Frère-Orbanlaan 65.

Dagorde :

1. Omzetting van het kapitaal in euro.

2. Kapitaalverhoging met € 9.940,16 om het kapitaal te brengen van € 140.059,84 naar € 150.000,00 door inlijving van beschikbare reserves, zonder creatie van nieuwe aandelen.

3. Aanpassing der statuten aan het wetboek van vennootschappen.

Aangezien voormelde vergadering van 13 november 2003 niet in getal was, zal deze vergadering geldig kunnen beraadslagen over voormelde agenda. (32238)

**Domino, naamloze vennootschap,
Tentoonstellingslaan 86, 9000 Gent**

De aandeelhouders worden verzocht de gewone algemene vergadering bij te wonen die zal gehouden worden op de maatschappelijke zetel op vrijdag 28 november 2003, om 15 uur.

Agenda :

1. Verslag van de raad van bestuur.

2. Goedkeuring van de jaarrekening.

3. Kwijting aan de bestuurders.

Om aan de vergadering deel te nemen worden de aandeelhouders verzocht zich naar de onderrichtingen van de statuten te schikken. (32239)

**ABC Karnaval, naamloze vennootschap,
Moeskroenstraat 170, 8930 Menen**

H.R. Kortrijk 138819 — BTW 458.549.385

Jaarvergadering op 29.11.2003, om 10 uur, op de zetel. — Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening per 30.06.2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Rondvraag. Zich richten naar de statuten. (87368)

**Accodi, naamloze vennootschap,
Leemputten 12, 2381 Ravels (Weelde)**

H.R. Turnhout 60320 — BTW 434.806.656

Jaarvergadering op 05.12.2003, om 20 uur, op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 01.10.02-30.09.03. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Kwijting aan accountant. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (87369)

**« Alby Management », naamloze vennootschap,
Aarschotseweg 16, 2200 Herentals**

H.R. Turnhout 79759 — BTW 458.194.643

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de algemene vergadering die zal doorgaan op 06.12.2003, om 10 uur. — Agenda : 1. Verslag van de bestuurders. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Aanwending van de resultaten. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Rondvraag. Om toelaten te worden tot de vergadering, zich schikken naar de statuten. (87370)

**Alcadi, naamloze vennootschap,
Burtinstraat 51, 1853 Strombeek-Bever**

H.R. Brussel 619329 — BTW 446.577.211

De aandeelhouders worden verzocht de algemene vergadering te willen bijwonen, die zal plaatsvinden op 06.12.2003, om 20 uur. Agenda : 1. Verslagen van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 30.06.2003. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Ontlasting van bestuurders. 5. Bestuurders : benoemingen/ontslagnemingen. 6. Varia. (87371)

**Algemene Bouwwerken Claus Invest, naamloze vennootschap,
Industrieweg 7, 9200 Dendermonde**

H.R. Dendermonde 46193 — BTW 444.548.426

Jaarvergadering op 01.12.2003, om 11 uur, op de zetel. — Agenda : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 30.06.2003. Resultaatbestemming. Emolumenten bestuurders. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zie statuten. (87372)

**« All Immoney Management », naamloze vennootschap,
Visweg 18, 8840 Staden**

H.R. Ieper 36054 — BTW 442.437.289

Jaarvergadering op 06.12.2003, om 15 uur, op de zetel. — Dagorde :
Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 30.06.2003.
Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Herbenoemingen.
Allerlei. Zich richten naar de statuten. (87373)

**Alluro, naamloze vennootschap,
9130 Verrebroek, Kieldrechtsebaan 94**

Ondernemingsnummer 0429.798.288 — BTW 429.798.288

De gewone algemene vergadering zal worden gehouden op de maatschappelijke zetel, Kieldrechtsebaan 94, 9130 Verrebroek op 09.12.2003, te 10 uur. — Dagorde : 1. Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening per 30.09.2003. 2. Bestemming van het resultaat. 3. Decharge aan de bestuurders. 4. Rondvraag. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (87374)

**Amdipro, naamloze vennootschap,
Hoge Haar 57, 2970 Schilde**

H.R. Antwerpen 242592 — BTW 426.268.874

Algemene vergadering op 06.12.2003, om 11 uur. — Agenda :
1. Bespreking van de jaarrekening en de resultatenrekening per 30.06.2003. 2. Goedkeuring jaarrekening en aanwending resultaat. 3. Kwijting aan bestuurders. 4. Rondvraag. (87375)

**Anpeca, naamloze vennootschap,
Broekstraat 25, 1500 Halle**

H.R. Brussel 545791

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering bij te wonen die zal gehouden worden op 01.12.2003, om 10 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 30.06.2003. 2. Bestemming van het resultaat. 3. Decharge aan de bestuurders. 4. Ontslag en benoemingen. 5. Varia. Om deel te nemen aan de vergadering, gelieve zich te schikken naar de statutaire bepalingen. (87376)

**Arseve, naamloze vennootschap,
Gabriellestraat 82/17, 1180 Brussel**

H.R. Brussel 575440

Jaarvergadering op 04.12.2003, om 17 uur, op de maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 30.09.2003. 3. Goedkeuring resultatenverwerking. 4. Kwijting bestuurders. 5. Varia. (87377)

**« Ath Link International Sports Management », société anonyme,
Pré des Avocats 150, 5540 Hastière**

R.C. Dinant 37003 — T.V.A. 428.068.324

Assemblée générale ordinaire le 05.12.2003, à 11 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Application de l'article 96, 6°, 633/634 du Code des sociétés. 2. Lecture des comptes annuels arrêtés au 30.06.2003. 3. Approbation des comptes annuels et de l'affectation du résultat. 4. Décharge aux membres du conseil d'administration. 5. Divers. (87378)

**Auto's Gryspeerdt P, naamloze vennootschap,
Bruggesteeweg 10, 8830 Gits**

H.R. Kortrijk 124362 — BTW 444.538.726

Jaarvergadering op 29.11.2003, om 11 uur, op de zetel. — Dagorde :
1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 30.06.2003. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Ontslag en benoeming bestuurders. 6. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (87379)

**Autobedrijf Viaene Dirk, naamloze vennootschap,
Torhoutstraat 88, 8610 Kortemark**

H.R. Veurne 39531 — BTW 429.416.327

Jaarvergadering op 06.12.2003, om 11 uur, op de zetel. — Dagorde :
Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 30.06.2003.
Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (87380)

**Autoglas E. & M., naamloze vennootschap,
Bisschoppenhoflaan 641, 2100 Antwerpen**

H.R. Antwerpen 281453 — BTW 443.208.242

Jaarvergadering op 08.12.2003, om 19 uur, op de zetel. — Dagorde :
1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 30.06.2003. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Uitkering dividenden. Zich richten naar de statuten. (87381)

**Automobiles Collin, société anonyme,
rue Victor Libert 55, 6900 Marche-en-Famenne**

R.C. Marche-en-Famenne 16185 — T.V.A. 440.474.426

Assemblée générale ordinaire le 04.12.2003, à 10 heures, au siège social. — Ordre du jour : Discussion et approbation des comptes annuels au 30.06.2003. Décharge aux administrateurs. Emoluments - Divers. (87382)

**B & T, naamloze vennootschap,
Aarschotsesteenweg 100B, 2230 Herselt**

H.R. Turnhout 82311 — BTW 460.571.836

De jaarvergadering zal gehouden worden op de maatschappelijke zetel, op maandag 08.12.2003, te 20 uur, — Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 30.06.2003. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan bestuurders. 5. Ontslag en benoeming bestuurders. 6. Varia. Zich richten naar de statuten. (87383)

**Baby Junior, naamloze vennootschap,
Walleweg 109, 8510 Rollegem**

H.R. Kortrijk 110295 — BTW 428.949.638

Jaarvergadering op 05.12.2003, om 10 uur, op de zetel. — Agenda :
1. Goedkeuring jaarrekening afgesloten op 30.06.2003. 2. Bestemming resultaat. 3. Kwijting bestuurders. 4. Benoemingen. 5. Rondvraag. Zich schikken naar de statuten. (87384)

Beaver Corporation, naamloze vennootschap,
Risquons-Toutstraat 39, 8511 Kortrijk
 H.R. Kortrijk 147193 — BTW 466.319.976

Jaarvergadering op 05.12.2003, om 10 uur, op de zetel. — Dagorde :
 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening.
 3. Bestemming der resultaten. 4. Kwijting aan bestuurders. 5. Ontslag
 en benoeming bestuurders. 6. Allerlei. Zich richten naar de statuten.
 (87385)

« Belgian Turbine Services », naamloze vennootschap,
Vliegveld 49 8560 Wevelgem

H.R. Kortrijk 126956 — BTW 447.288.378 — RPR 0447.288.378

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering bij te wonen
 die zal gehouden worden op 05.12.2003, om 18 uur, op de maatschap-
 pelijke zetel. — Dagorde : Bespreking en goedkeuring van de jaar-
 rekening per 30.06.2003. Kwijting. Bezoldigingen. Ontslag en benoe-
 ming. (87386)

Bellemond, naamloze vennootschap,
Bellemond 26A, 2970 Schilde

H.R. Antwerpen 304463 — BTW 453.082.941

Algemene vergadering op 04.12.2003, om 11 uur, op de maatschap-
 pelijke zetel. — Dagorde : Bespreking en goedkeuring van de jaar-
 rekening afgesloten per 30.06.2003. Kwijting aan bestuurders. Bezoldi-
 gingen. Ontslag en benoeming. (87387)

Bepa Moerman, naamloze vennootschap,
Molenstraat 103, 8710 Wielsbeke

H.R. Kortrijk 126715 — BTW 447.195.932

Jaarvergadering op 06.12.2003, om 10 uur, op de zetel. — Dagorde :
 Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 30.06.2003.
 Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar
 de statuten. (87388)

Bepa Movan, naamloze vennootschap,
MLK Frenchlaan 39, 8900 Ieper

H.R. Ieper 34959 — BTW 451.177.880

Jaarvergadering op 06.12.2003, om 11 uur, op de zetel. — Dagorde :
 Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 30.06.2003.
 Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar
 de statuten. (87389)

Bepa Van Thorre, naamloze vennootschap,
Ooigemstraat 5, 8710 Wielsbeke

H.R. Kortrijk 126714 — NN 447.157.924

Jaarvergadering op 06.12.2003, om 10 uur, op de zetel. — Dagorde :
 Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 30.06.2003.
 Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar
 de statuten. (87390)

Biovita, naamloze vennootschap,
Oostkaai 60, 8900 Ieper

H.R. Ieper 32485 — BTW 438.537.691

Jaarvergadering op 05.12.2003, om 10 uur, op de zetel. — Dagorde :
 Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 30.09.2003.
 Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar
 de statuten. (87391)

Birim, naamloze vennootschap,
Koningin Elisabethlaan 4, 9000 Gent

H.R. Gent 168916 — BTW 449.243.820

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel van de
 vennootschap op 06.12.2003, te 17 uur. — Agenda : 1. Goedkeuring van
 de jaarrekening per 30.06.2003. 2. Bestemming van het resultaat per
 30.06.2003. 3. Kwijting aan de bestuurders. 4. Rondvraag. Om tot de
 vergadering te worden toegelaten, dienen de aandeelhouders 3 werk-
 dagen voor datum van algemene vergadering hun aandelen neer te
 leggen op de zetel van de vennootschap. (87392)

« Bits & Bytes », naamloze vennootschap,
Herkenrodesingel 99, 3500 Hasselt

H.R. Hasselt 74165 — BTW 438.249.562

Bijeenroeping van de statutaire algemene vergadering van aandeel-
 houders die zal gehouden worden op 08.12.2003, om 19 uur, op de
 maatschappelijke zetel, om te beslissen over de volgende agenda :
 1. Jaarverslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per
 30.06.2003, en aanwending resultaten. 3. Kwijting bestuurders. 4. Statu-
 taire benoemingen. 5. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (87393)

Bolec, naamloze vennootschap,
Brusselsesteenweg 343, 3020 Veltem-Beisem

H.R. Leuven 84260

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering op
 09.12.2003, om 20 uur, op de maatschappelijke zetel. — Dagorde :
 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening
 per 30.06.2003. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de
 bestuurders. 5. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (87394)

Bosman, naamloze vennootschap,
Dorpsdam 16C, 9120 Beveren-Waas (Vrasene)

H.R. Sint-Niklaas 45547 — BTW 433.604.747

Jaarvergadering op 06.12.2003, te 15 uur, op de zetel. — Agenda :
 Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 30.06.2003.
 Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Rondvraag. Zie
 statuten. (87395)

Bosrand, burgerlijke vennootschap
onder de vorm van een naamloze vennootschap,
Nieuwenhovedreef 10, 8490 Jabbeke (Varsenare)

Register van de burgerlijke vennootschappen
 die de vorm van een handelsvennootschap hebben aangenomen,
 Brugge, nr. 766

Algemene jaarvergadering op 05.12.2003, om 10 uur, op de maat-
 schappelijke zetel. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goed-
 keuring jaarrekening per 30.06.2003. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwij-
 ting bestuurders. 5. Allerlei. Zich schikken naar de statuten. (87396)

**Brouwerij Van Honebrouck, naamloze vennootschap,
Oostrozebekestraat 43, 8770 Ingelmunster**

Ondernemingsnummer 0405.748.723

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de buitengewone algemene vergadering die gehouden wordt op het kantoor der geassocieerde notarissen « Alfons Loontjens-Bernard Loontjens », op vrijdag 5 december 2003, om 12 uur.

Agenda :

1. Besluit tot splitsing van de huidige aandelen, elk aandeel wordt gesplitst in 10 (tien) aandelen. Tegen afgifte van één aandeel ontvangt elke aandeelhouder 10 nieuwe aandelen, elk met een fractiewaarde gelijk aan 1/26.800e van het kapitaal.

2. Kennisneming van het splitsingsvoorstel, het omstandig verslag van de raad van bestuur en van het verslag van de bedrijfsrevisor over de sub 2 vermelde splitsing. De aandeelhouders kunnen inzage verkrijgen van deze stukken op de zetel van de vennootschap en er kosteloos afschrift van krijgen.

3. Besluit overeenkomstig het voornoemde splitsingsvoorstel tot overname van een deel van het vermogen van de, naamloze vennootschap, Vanhosta met zetel te 8770 Ingelmunster, Weststraat 83, bij wijze van splitsing volgens de modaliteiten en tegen de voorwaarden als bepaald in het splitsingsvoorstel.

4. Vaststelling van de verhoging van het kapitaal met een bedrag van € 3.603,21 ingevolge de sub 2 vermelde splitsing om het te brengen van € 70.000,00 op € 73.603,21, met uitgifte van 8 nieuwe aandelen met een fractiewaarde van 1/163,42e van het kapitaal.

5. Besluit tot verhoging van het kapitaal met een bedrag van € 396,79 door inlijving in het kapitaal van beschikbare reserves ten belope van € 396,79 om het te brengen van € 73.603,21 op € 74.000,00, zonder uitgifte van nieuwe aandelen.

6. Herziening van de statuten om ze aan te passen aan de besluiten die voorafgaan en aan het vigerend Wetboek van Vennootschappen zoals laatst gewijzigd bij wetten van 2 augustus 2002 en 4 september 2002.

7. Machtiging aan de raad van bestuur tot uitvoering van de te nemen besluiten.

De aandeelhouders worden verzocht zich te richten naar de voorschriften van de statuten.
(87397) De raad van bestuur.

**Bruyneel-Oosterlinck, naamloze vennootschap,
Zwaikomstraat 2A, 8800 Beveren (Roelare)**

H.R. Kortrijk 117259 — BTW 436.244.830

Jaarvergadering op 04.12.2003, om 10 uur, op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 30.06.2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zie statuten. (87398)

**« Building & Engineering », naamloze vennootschap,
Nieuwenhovestraat 18, 8540 Deerlijk**

H.R. Kortrijk 348147 — BTW 453.797.474

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering op 05.12.2003, om 14 uur, op de maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Toepassing artikel 523 Venn. Wet. 2. Verslag van de raad van bestuur. 3. Goedkeuring van de jaarrekening per 30.06.2003. 4. Bestemming van het resultaat. 5. Kwijting aan bestuurders. 6. Ontslagen en benoemingen. 7. Rondvraag. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (87399)

**Cavale Montage Bedrijf, naamloze vennootschap,
Peperstraat 47, 3590 Diepenbeek**

H.R. Hasselt 76050 — BTW 440.744.541

Jaarvergadering op 05.12.2003, op de maatschappelijke zetel om 10 uur, met als agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 30.06.2003. 3. Bestemming resultaat. 4. Decharge aan de bestuurders. 5. Allerlei. Zich schikken naar de statuten. (87400)

**« Charlotte Trading », naamloze vennootschap,
Marcel Windelsstraat 31, 8790 Waregem**

H.R. Kortrijk 146368 — BTW 465.661.267

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering te willen bijwonen die zal gehouden worden op 04.12.2003, om 12 uur, op de zetel van de vennootschap. — Agenda : 1. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten per 30.06.2003. 2. Bestemming van het resultaat. 3. Kwijting te verlenen aan de bestuurders. 4. Benoemingen. 5. Rondvraag. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (87401)

**Chaussures Jean Delaere, naamloze vennootschap,
Peperstraat 9, 9600 Ronse**

H.R. Oudenaarde 22926 — BTW 419.517.575

Jaarvergadering op de zetel van de vennootschap op 05.12.2003, om 16 uur. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 30.06.2003. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Rondvraag. (87402)

**Parket Vangroenweghe, commanditaire vennootschap op aandelen,
Prinsdomlaan 44, 8870 Izegem**

H.R. Kortrijk 135244 — BTW 454.797.069

Jaarvergadering op 08.12.2003, om 10 uur, op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 30.06.2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zie statuten. (87403)

**D.D. Construct, naamloze vennootschap,
Kwadestraat 48, 8792 Waregem**

H.R. Antwerpen 125681 — BTW 445.590.779

De gewone algemene vergadering van aandeelhouders zal gehouden worden op 08.12.2003, om 19 uur op de maatschappelijke zetel. Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 30.06.2003. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders en accountant. 5. Ontslag en (her)benoeming van bestuurders. 6. Rondvraag. Om aan de algemene vergadering te kunnen deelnemen dienen de aandeelhouders zich te schikken naar de statuten. (87404)

**Dar, naamloze vennootschap,
Randweg 1, 8760 Meulebeke**

H.R. Kortrijk 147212 — BTW 466.886.833

Jaarvergadering op 06.12.2003, om 10 uur, op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 30.06.2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (87405)

De Ceuster Meststoffen, naamloze vennootschap,**Fortsesteenweg 30, 2860 Sint-Katelijne-Waver**

H.R. Mechelen 49718 — BTW 416.299.452

Gewone jaarvergadering van 04.12.2003, om 19 uur. — Agenda : Bespreking van artikel 523 van het Wet. Venn. Verslag van de raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening. Goedkeuring bestemming resultaat. Kwijting mandatarissen. Ontslag en benoeming mandatarissen. (87406)

De Kerkwijk, burgerlijke vennootschap onder de vorm van een naamloze vennootschap,**Hillestraat 10A, 9991 Adegem**

Register van de burgerlijke vennootschappen die de vorm van een handelsvennootschap hebben aangenomen, Gent, nr. 620
NN 449.043.781

Algemene vergadering op 06.12.2003, om 14 uur, op de maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 30.06.2003. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Varia. Zich richten naar de statuten. (87407)

De Meire, naamloze vennootschap,**Varkenskotstraat 2, 9770 Kruishoutem**

H.R. Oudenaarde 40643

Jaarvergadering op 05.12.2003, om 19 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Jaarverslag. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 30.06.2003. 3. Kwijting aan de bestuurders. Zich richten naar de statuten. (87408)

De Vos Distributie, naamloze vennootschap,**Sluis 2, 9810 Eke (Nazareth)**

H.R. Gent 170310 — BTW 450.411.877

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden op de maatschappelijke zetel op 29.11.2003, om 10 uur. — Agenda : 1. Jaarverslag van de raad van bestuur en verslag commissaris. 2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 30.06.2003. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Verdaging algemene vergadering en kwijting voor de bestuurders. 5. Kwijting aan de bestuurders en de commissaris. 6. Ontslag en herbenoeming bestuurders. 7. Allerlei. (87409)

Debofin, commanditaire vennootschap op aandelen,**Gen. Notermanlaan 22, 8670 Oostduinkerke**

Ondernemingsnummer 0451.797.492 — Gerechtsgebied Veurne

Jaarvergadering op 29.11.2003, om 14 uur, op de zetel. — Agenda : 1. Bespreking van de jaarrekening per 30.06.2003. 2. Goedkeuring van de jaarrekening. 3. Kwijting aan de zaakvoerder. 4. Ontslag en benoeming zaakvoerder. 5. Diverse.

(87410)

De raad van bestuur.

Decla, naamloze vennootschap, Koordhoekstraat 3A, 8610 Zarren

H.R. Veurne 40821 — BTW 477.167.744

Jaarvergadering op 06.12.2003, om 15 uur, op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 30.06.2003. Bestemming resultaat. Decharge bestuurders. Allerlei. Zich schikken naar de statuten. (87411)

Demuco, naamloze vennootschap, Olsenesteenweg 36, 9770 Kruishoutem

H.R. Oudenaarde 40662 — BTW 454.252.889

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden op 06.12.2003, te 10 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 30.06.2003. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting te verlenen aan de bestuurders. 5. Rondvraag. De aandeelhouders wordt gevraagd zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (87412)

Denis, commanditaire vennootschap op aandelen, Sint-Alfonsusstraat 36, 8800 Beveren (Roeselare)

H.R. Kortrijk 147476 — BTW 466.678.579

Jaarvergadering op 29.11.2003, om 11 uur, op de zetel. — Agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 30.06.2003, en bestemming resultaat. 3. Kwijting bestuurders. 4. Ontslag en benoeming bestuurders. 5. Rondvraag. 6. Zich richten naar de statuten. (87413)

Derua Beheer, naamloze vennootschap, Wespelaarsebaan 126, 3190 Boortmeerbeek

H.R. Leuven 90226 — BTW 454.258.423

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de algemene vergadering op 01.12.2003, om 20 uur, op de maatschappelijke zetel. Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 30.06.2003. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting te verlenen aan de bestuurders. 5. Varia. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (87414)

Derumez-Invest, burgerlijke vennootschap onder de vorm van een naamloze vennootschap, Hoogstad 4, 9690 Kluisbergen

Register van de burgerlijke vennootschappen die de vorm van een handelsvennootschap hebben aangenomen, Oudenaarde, nr. 193

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden op de maatschappelijke zetel op 06.12.2003, om 11 uur. — Agenda : 1. Verslag van de zaakvoerder. 2. Goedkeuring van

de jaarrekening per 30.06.2003. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Decharge aan het bestuur. 5. Ontslagen en benoemingen. 6. Rondvraag. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (87415)

Dubris, naamloze vennootschap,
Nijverheidskaai, 9040 Sint-Amandsberg
H.R. Gent 163294 — NN 446.113.094

Jaarvergadering op 01.12.2003, om 15 uur, op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 30.06.2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (87416)

Dumoulin en zoon, naamloze vennootschap,
Vrijbosstraat 11, 8610 Zarren
H.R. Veurne 34106 — BTW 447.864.737

Jaarvergadering op 01.12.2003, om 10 uur, op de zetel. — Agenda : 1. Goedkeuring jaarrekening per 30.06.2003. 2. Resultaatsaanwending. 3. Kwijting aan de bestuurders. 4. Ontslagen en benoemingen. 5. Diverse. (87417) De raad van bestuur.

E.R.C., naamloze vennootschap,
Hortweidenweg 26A, 3520 Zonhoven

Jaarvergadering op 05.12.2003, om 20 uur, op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 30.06.2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. (87418)

Eekloosche Polders, naamloze vennootschap,
Ketterijstraat 46A, 9980 Sint-Laureins
H.R. Gent 45447 — BTW 401.019.081

Jaarvergadering op 05.12.2003, om 10 uur, op de zetel. — Dagorde : 1. Onderzoek en goedkeuring jaarrekening. 2. Kwijting bestuurders. 3. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (87419)

Ehkam, naamloze vennootschap, 2390 Westmalle
H.R. Antwerpen 197519 — BTW 413.744.095

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de jaarvergadering die zal gehouden worden op 02.12.2003, te 10 uur, op de maatschappelijke zetel Industriezone te 2390 Malle. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur en van commissaris. 2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 30.06.2003. 3. Kwijting te verlenen aan de bestuurders en aan de commissaris. 4. Ontslagen en benoemingen. 5. Rondvraag. (87420)

EPS-Beheer, naamloze vennootschap,
Herentalseweg 4, 2440 Genk
H.R. Antwerpen 251405 — BTW 428.884.312

Jaarvergadering op 08.12.2003, om 18 uur, op de zetel. — Dagorde : 1. Jaarverslag. 2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 30.06.2003. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting te verlenen aan bestuurders en gedelegeerd bestuurder m.b.t. hun mandaat over het voorbije boekjaar. 5. Herbenoeming bestuurders en gedelegeerd bestuurder. 6. Diversen. (87421)

Etn. R. Vynckier, naamloze vennootschap,
Westlaan 263, 8800 Roeselare
H.R. Kortrijk 55792 — BTW 408.401.375

Jaarvergadering op 29.11.2003, om 10 uur, op de maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 30.06.2003. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Rondvraag. Zich richten naar de statuten. (87422)

Euro Motors Company, naamloze vennootschap,
Van Schoonbekestraat 43, 2018 Antwerpen
H.R. Antwerpen 285722 — BTW 443.164.591

Jaarvergadering op 02.12.2003, te 17 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Lezing van het jaarverslag van de raad van bestuur over het boekjaar eindigend op 30.06.2003. 2. Goedkeuring van de jaarrekening eindigend op 30.06.2003. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Ontslag en benoeming. 6. Varia. (87423)

Euro S.C., naamloze vennootschap,
Couple Voie 87, 9600 Ronse
H.R. Oudenaarde 43419

Jaarvergadering op 04.12.2003, om 18 uur, op de zetel. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 30.09.2003. 3. Goedkeuring resultatenverwerking. 4. Bezoldiging bestuurders. 5. Kwijting bestuurders. 6. Varia. (87424)

Euro-Uno, naamloze vennootschap,
Bredabaan 967, 2900 Schoten
H.R. Antwerpen 299811 — BTW 445.195.158

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering bij te wonen die zal worden gehouden op donderdag 04.12.2003, om 18 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 30.06.2003. 3. Kwijting verlenen aan de bestuurders. 4. Bestemming van het resultaat. 5. Ontslagen en benoemingen. 6. Rondvraag. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (87425)

Eurosys, naamloze vennootschap,
Grote Baan 190A, 3530 Houthalen
H.R. Hasselt 77127 — BTW 441.941.601

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering op 04.12.2003, om 17 uur, op de maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Goedkeuring van de jaarrekening per 30.06.2003. 2. Bestemming van het resultaat. 3. Kwijting aan de bestuurders. 4. Statutaire benoemingen en ontslagen. 5. Varia. Zich richten naar de statuten. (87426)

Evesin, naamloze vennootschap,
Vonderstraat 8, 2560 Nijlen
Ondernemingsnummer 0442.086.606

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot het bijwonen van de gewone algemene vergadering die zal gehouden worden op donderdag 04.12.2003, om 22 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Goedkeuring jaarrekening per 30.06.2003. 2. Resultaatverwerking. 3. Kwijting bestuurders. 4. Diversen. (87427) De raad van bestuur.

Fee, naamloze vennootschap,
Luikersteenweg 392, 3800 Sint-Truiden
 H.R. Hasselt 83480 — BTW 449.888.275

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de jaarvergadering van woensdag 10.12.2003, te 14 uur, op de maatschappelijke zetel te Sint-Truiden. — Dagorde : 1. Goedkeuring jaarrekening per 30.06.2003. 2. Aanwending resultaten. 3. Kwijting bestuurders. 4. Statutaire benoemingen. 5. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (87428)

« Flags Design », naamloze vennootschap,
Rabotstraat 2, 9000 Gent
 H.R. Gent 193242 — BTW 466.590.982

Jaarvergadering op 01.12.2003, om 10 uur, op de zetel. — Dagorde : 1. Goedkeuring agenda. 2. Lezing van het jaarverslag. 3. Onderzoek en aanneming van jaarrekening, de resultatenrekening en de toelichting afgesloten op 30.06.2003. 4. Kwijting te geven aan de bestuurders en de externe accountant. 5. Winstverdeling. 6. Kwijting inzake eventuele extrastatutaire verrichtingen en/of verrichtingen welke strijdig zouden zijn met het Wetboek voor Vennootschappen. 7. Diverse. De vennoten dienen zich te gedragen overeenkomstig de bepalingen voorzien door de statuten. (87429)

« Flanders Food Transport »,
in het kort : « F.F.T. », naamloze vennootschap,
Oostnieuwkerkesteenweg 105, 8800 Roeselare
 H.R. Kortrijk 123633 — BTW 443.542.594

Jaarvergadering op 29.11.2003, te 10 uur, op de zetel. — Agenda : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 30.06.2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Rondvraag. (87430)

Framaver, naamloze vennootschap,
Bissegemstraat 147, 8560 Wevelgem
 H.R. Kortrijk 147060 — NN 459.744.564

Jaarvergadering op 06.12.2003, om 11 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening afgesloten op 30.06.2003. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Rondvraag. Zich schikken naar de statuten. (87431)

FST, naamloze vennootschap,
Vliegveldlaan 82, 3800 Sint-Truiden
 H.R. Hasselt 85381 — BTW 451.765.028

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering op 09.12.2003, te 19 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening afgesloten op 30.06.2003. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Rondvraag. Zich richten naar de statuten. (87432)

Fun 410, naamloze vennootschap,
Drongensesteenweg 15, 9000 Gent
 H.R. Gent 179885 — BTW 456.884.450

De aandeelhouders worden verzocht de algemene vergadering te willen bijwonen die zal gehouden worden op zaterdag 06.12.2003, om 11 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 30.06.2003. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Herbenoeming bestuurders. De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de statuten. (87433)

« G & P International », naamloze vennootschap,
Gentseweg 416, 8793 Sint-Eloois-Vijve
 H.R. Kortrijk 123328 — BTW 442.815.688

Algemene vergadering van 06.12.2003, om 10 uur, op de maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 30.06.2003. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. Zich richten naar de statuten. (87434)

G. Van Zele, naamloze vennootschap,
Dorp 97, 9968 Assenede (Assevelde)
 H.R. Gent 195083 — BTW 468.264.629

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de jaarvergadering die zal gehouden worden op 09.12.2003, om 9 u. 30 m., op de maatschappelijke zetel. — Agenda : Verslag van de raad van bestuur. Goedkeuring van de balans en resultatenrekening per 30.06.2003. Bestemming van het resultaat. Kwijting te verlenen aan de bestuurders. Benoeming extern accountant. Varia. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (87435)

G.B.H., naamloze vennootschap,
Belgicastraat 7A, 1930 Zaventem (Fountain Plaza)
 H.R. Brussel 531599

Jaarvergadering op 03.12.2003, om 10.30 uur, op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Verslag van de commissaris. Goedkeuring jaarrekening per 30.06.2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders en commissaris. Benoemingen. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (87436)

Galerie Inter-Home Kessenich, naamloze vennootschap,
weg naar As 19, bus 16, 3600 Genk
 H.R. Tongeren 78133 — BTW 454.752.331

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de algemene vergadering die zal gehouden worden op 29.11.2003, om 10 u. 30 m., op de zetel van de vennootschap, met als agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2002. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. (87437)

Garage Benelux, naamloze vennootschap,
Langhalsbeekstraat 31-33, 9100 Sint-Niklaas
 H.R. Sint-Niklaas 59290 — BTW 463.819.356

Jaarvergadering op 06.12.2003, om 20 uur, op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 30.06.2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (87438)

Garage Degroote, naamloze vennootschap,
Gistelsteenweg 546, 8490 Jabbeke (Zerkegem)
 H.R. Brugge 61559 — BTW 427.243.824

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot het bijwonen van de jaarvergadering die gehouden zal worden op 06.12.2003, om 16 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Tegenstrijdige belangen. 2. Verslag van de raad van bestuur. 3. Goedkeuring jaarrekening 30/06/2003. 4. Bestemming resultaat. 5. Kwijting aan de bestuurders. 6. Benoemingen-ontslagen. 7. Diversen. Voor het bijwonen van de vergadering dienen de aandeelhouders zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (87439)

**Gedesco, naamloze vennootschap,
Prins Albertlaan 116, 8870 Izegem**

H.R. Kortrijk 135748 — BTW 455.511.307

Jaarvergadering op de zetel op 06.12.2003, om 10 uur. — Dagorde : Verslag bestuurders. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Ontslag en statutaire benoemingen. Varia. (87440)

**Gedoca, commanditaire vennootschap op aandelen,
Tuileboomstraat 17, 8880 Ledegem**

H.R. Kortrijk 128372 — BTW 448.991.422

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden op de zetel van de vennootschap op 08.12.2003, om 18 uur. — Agenda : 1. Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening per 30.06.2003. 2. Kwijting. 3. Bezoldigingen. (87441) De zaakvoerder.

**Goca-invest, naamloze vennootschap,
Maastrichterstraat 99, 3500 Hasselt**

Ondernemingsnummer 0420.250.718

De aandeelhouders worden verzocht aanwezig te zijn op de buitengewone algemene vergadering welke zal gehouden worden op donderdag 4 december om 11 uur, op de kantore van notaris Jan Lambrecht, te 3560 Lummen, Ringlaan 20. De vergadering heeft als agenda : 1. Kapitaalvermindering ten belope van honderdzesenvijftigduizend zeventien twintig (156.720,00) euro door terugbetaling aan elke aandeelhouders van 60,00 euro per aandeel en met behoud van hetzelfde aantal aandelen (zonder nominale waarden, maar met een fractiewaarde van 1/2612e) van het kapitaal om het te brengen van vierhonderd achtenzeventig duizend (478.000,00) euro op driehonderd eenentwintig duizend achthonderd (321.800,00) euro. 2. Aanpassing van de statuten aan de genomen besluit. Voor het bijwonen van de vergadering zich te schikken naar de statutaire bepalingen. (87442) De raad van bestuur.

**Goethals-Desfossez, naamloze vennootschap,
Vliekaertstraat 9B, 8810 Lichtervelde**

H.R. Oostende 48973 — BTW 448.248.480

Jaarvergadering op 06.12.2003, om 10 uur, op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 30.06.2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (87443)

**Golden Nugget Waregem, naamloze vennootschap,
Roterijstraat 154, 8790 Waregem**

H.R. Kortrijk 152090 — BTW 476.465.186

Jaarvergadering op 06.12.2003, om 10 uur, op de zetel. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 30.06.2003. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Allerlei. Zich schikken naar de statuten. (87444)

**Groep Timmermans, naamloze vennootschap,
Meester Van der Borchtstraat 1, 2223 Heist-op-den-Berg**

H.R. Mechelen 80064 — BTW 458.482.970

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden op 01.12.2003, te 20 uur, op de kantore van notaris Victor Van De Poel, te Putte. — Agenda : 1. Verslag van de raad

van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 30.06.2003. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting te verlenen aan de bestuurders. 5. Aanpassing statuten aan de vennootschapswetgeving. 6. Rondvraag. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (87445)

**H.D.V.V., naamloze vennootschap,
Nijverheidsstraat 13, 8740 Pittem**

RPR 0456.821.401 — NN 456.821.401 — Ger. Arr. Brugge

De aandeelhouders worden uitgenodigd de jaarvergadering bij te wonen op 05.12.2003, om 18 uur, op de maatschappelijke zetel, met de volgende agenda : 1. Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening afgesloten per 30.06.2003. 2. Kwijting. 3. Bezoldigingen. 4. Ontslag en benoeming. (87446) De raad van bestuur.

**Hartgerink International, naamloze vennootschap,
Antwerpsesteenweg 512, 2390 Malle**

H.R. Antwerpen H/316355 — BTW 457.858.509

De aandeelhouders worden verzocht de gewone algemene vergadering te willen bijwonen die zal gehouden worden op vrijdag 05.12.2003, om 17 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 30.06.2003. 3. Kwijting aan de bestuurders. 4. Aanwending van het resultaat. 5. Diversen. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (87447)

**Heiveld, naamloze vennootschap,
Hagelsteinweg 1, 2860 Sint-Katelijne-Waver**

H.R. Mechelen 81898 — BTW 460.876.395

Jaarvergadering op 10.12.2003, om 18 uur, op de zetel. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 30.06.2003. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. (Her)benoeming bestuurders. 6. Wijziging statuten. 7. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (87448)

**Hemag, naamloze vennootschap,
Hoge Schuurstraat 2, 8850 Ardoeie**

H.R. Brugge 59947 — BTW 426.085.267

Jaarvergadering op 01.12.2003, om 11 uur, op de zetel. — Agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Onderzoek en goedkeuring jaarrekening per 30.06.2003, en toewijzing resultaat. 3. Kwijting bestuurders en commissaris. 4. Bezoldiging bestuurders. 5. Herbenoeming commissaris. 6. Rondvraag. 7. Zich richten naar de statuten. (87449)

**Hoico, naamloze vennootschap,
Ambachtenlaan 1, 9990 Maldegem**

H.R. Gent 171980 — BTW 451.668.919

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering te willen bijwonen die zal gehouden worden op vrijdag 05.12.2003, om 21 uur, op de zetel van de vennootschap. — Agenda : 1. Jaarverslag met inbegrip van de meldingen conform artikel 523 Wet. Venn. 2. Goedkeuring van de jaarrekening en resultaatbestemming per 30.06.2003. 3. Kwijting aan bestuurders. 4. Bezoldiging bestuurders. 5. Bevestiging stand lopende rekeningen. 6. Waarderingsregels. 7. Statutaire benoemingen. 8. Diversen. (87450)

Imka, naamloze vennootschap,
Brusselsesteenweg 185, 9300 Aalst
 H.R. Aalst 62334 — NN 450.986.553

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering bij te wonen die zal gehouden worden op 29.11.2003, om 17 uur, op de zetel van de vennootschap. — Agenda : 1. Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 30.06.2003. 2. Kwijting. 3. Bezoldigingen. 4. Ontslag. 5. Kennisname van het verslag opgemaakt door de raad van bestuur in toepassing van artikel 633 Wet. Venn. en beraadslaging en besluitvorming over de in het verslag voorgestelde maatregelen, dan wel over de al dan niet ontbinding van de vennootschap. Zich gedragen naar de statuten. (87451)

Imma, naamloze vennootschap,
Edingsesteenweg 194, 1730 Asse

H.R. Brussel 536185

De aandeelhouders worden verzocht de algemene vergadering te willen bijwonen, die zal plaatsvinden op 06.12.2003, om 20 uur. Agenda : 1. Verslagen van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 30.06.2003. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Ontlasting van bestuurders. 5. Bestuurders : benoemingen/ontslagnemingen. 6. Varia. (87452)

Immo Chrypa, naamloze vennootschap,
Markt 53, 2590 Berlaar

H.R. Mechelen 70805 — BTW 445.147.747

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering op 08.12.2003, te 18 uur. — Agenda : 1. Lezing en goedkeuring van het jaarverslag van de raad van bestuur. 2. Lezing en goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 30.06.2003. 3. Aanwending van het resultaat. 4. Kwijting verlenen aan de bestuurders. 5. Vergoeding van de bestuurders. 6. Rondvraag. (87453)

Immo Lacro, naamloze vennootschap,
De Keersmaeckerlaan 55, 1780 Wemmel

H.R. Brussel 528673

Jaarvergadering op 05.12.2003, om 17 uur, op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 30.06.2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Benoeming en herbenoeming bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (87454)

Immo Leduc De Hamont, naamloze vennootschap,
Sittardstraat 8, 3840 Borgloon

H.R. Tongeren 86665 — NN 464.900.214

Gewone algemene vergadering op 06.12.2003, om 10 uur, op de maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 30.09.2003. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (87455)

Immo Quercus, naamloze vennootschap,
Oude Tielstraat 95, 8755 Ruiselede

H.R. Brugge 94273 — NN 475.293.268

De aandeelhouders worden verzocht de jaarlijkse algemene vergadering te willen bijwonen, die zal gehouden worden op de maatschappelijke zetel op 04.12.2003, om 11 uur. — Agenda : 1. Verslagen van bestuurders en commissaris. 2. Goedkeuring jaarrekening afgesloten

per 30.06.2003. 3. Aanwending van de resultaten. 4. Kwijting aan bestuurders en commissaris. 5. Rondvraag. Om toegelaten te worden tot de vergadering, zich schikken naar de statuten. (87456)

Immo Verilin, naamloze vennootschap,
Watermolenwal 32, 8501 Kortrijk (Heule)

H.R. Kortrijk 122264 — NN 441.980.993

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering bij te wonen die zal gehouden worden op 05.12.2003, om 11 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Bespreking jaarrekening per 30.06.2003. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Kwijting bestuurders. 4. Bezoldigingen. 5. Ontslag en benoemingen. 6. Allerlei. Zich houden naar de statutaire beschikkingen. (87457)

Immobeco, naamloze vennootschap,
Mastendreef 18, 2243 Pulle

H.R. Antwerpen 321238

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering, op de zetel op 05.12.2003, om 18 uur. — Agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Resultaatverwerking. 4. Kwijting van de bestuurders. 5. Ontslag en benoemingen. 6. Rondvraag. Zich gedragen naar de statuten. (87458)

Immobièrre Gillan, société anonyme,
avenue des Coquelicots 18, 1420 Braine-l'Alleud

R.C. Nivelles 70438 — T.V.A. 446.504.955

Assemblée générale ordinaire le 02.12.2003, à 14 heures, au siège social. — Ordre du jour : Rapport conseil d'administration. Approbation comptes annuels au 30.06.2003. Affectation résultat. Décharge aux administrateurs. Divers. (87459)

Immocat, naamloze vennootschap,
Leberg 34, 9660 Brakel

H.R. Oudenaarde 41040 — BTW 447.769.222

Jaarvergadering op 03.12.2003, om 10 uur, op de maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 30.06.2003. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (87460)

Immotek, naamloze vennootschap,
Tiensevest 48, 3000 Leuven

H.R. Leuven 107384

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering op 29.11.2003, om 15 uur, op de maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 30.06.2003. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Decharge te verlenen aan de bestuurders. 5. Benoeming bestuurders. 6. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (87461)

Imob Invest, naamloze vennootschap,
Antwerpseweg 11, 2340 Beerse

H.R. Turnhout 85060 — NN 463.433.732

De aandeelhouders worden uitgenodigd voor de jaarvergadering op 01.12.2003, om 15 uur, op de zetel van de vennootschap. — Agenda : 1. Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening afgesloten per

30.06.2003. 2. Kwijting aan de bestuurders. 3. Bezoldigingen. 4. Benoemingen. 5. Diversen. De aandeelhouder worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (87462)

**Impe Catering, naamloze vennootschap,
Brugsesteenweg 381, 8520 Kuurne**

H.R. Kortrijk 121672 — BTW 441.055.535

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering op 05.12.2003, om 16 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Goedkeuring jaarrekening per 30/06/2003, inclusief de toewijzing van het resultaat. 2. Kwijting aan bestuurders. 3. Varia. De aandeelhouders gelieven zich te schikken naar de statuten en de wettelijke voorschriften ter zake.

(87463)

De raad van bestuur.

**Invatral, naamloze vennootschap,
Industrieweg 4, 2220 Heist-op-den-Berg**

H.R. Mechelen 36189 — BTW 403.600.172

Jaarvergadering op 05.12.2003, om 20 uur, op de zetel. — Dagorde : 1. Toepassing artikel 523 van de Vennootschappenwet. 2. Verslag van de raad van bestuur. 3. Goedkeuring van de jaarrekening met toewijzing van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Ontslagen en benoemingen van bestuurders. 6. Allerlei. (87464)

Isala, naamloze vennootschap,

Heirweg 144A, 8710 Sint-Baafs-Vijve

H.R. Kortrijk 129392 — BTW 449.855.316

Jaarvergadering op 29.11.2003, om 11 uur, op de zetel. — Agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Onderzoek en goedkeuring jaarrekening per 30.06.2003, en toewijzing resultaat. 3. Kwijting bestuurders. 4. Rondvraag. 5. Zich richten naar de statuten. (87465)

**Isola Invest, naamloze vennootschap,
Meulebeeksesteenweg 69, 8700 Tielt**

H.R. Brugge 91216 — NN 467.062.918

Jaarvergadering op 06.12.2003, om 11 uur, op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 30.06.2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (87466)

**J & J, naamloze vennootschap,
Dorpsstraat 48, 2920 Kalmthout**

H.R. Antwerpen 339068 — BTW 471.447.516

Jaarvergadering op de zetel op 02.12.2003, om 10 uur. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening. 3. Resultaatverwerking. 4. Kwijting van de bestuurders. 5. Ontslag en benoemingen. 6. Rondvraag. Zich gedragen naar de statuten. (87467)

**J.P. Meert, burgerlijke vennootschap
onder de vorm van een naamloze vennootschap,
Lombekstraat 16, 1760 Roosdaal**

Register van de burgerlijke vennootschappen
die de vorm van een handelsvennootschap hebben aangenomen,
Brussel, nr. 1018

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de jaarvergadering op 5 december 2003, om 15 uur, op de maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 30.06.2003. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Aanstelling vertegenwoordiger vennootschap. 6. Diversen. Zich schikken naar de statuten. (87468)

**Jawa, naamloze vennootschap,
Industrieweg 11, 8800 Roeselare**

H.R. Kortrijk 91512 — BTW 412.942.361

Jaarvergadering op 06.12.2003, om 14 uur, op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 30.06.2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (87469)

**Jivais, commanditaire vennootschap op aandelen,
Westrozebekestraat 54, 8980 Zonnebeke (Passendale)**

RPR 0460.393.573 — Ger. Arr. Ieper

De vennoten worden verzocht de jaarvergadering bij te wonen welke zal gehouden worden op 1 december 2003, om 19 uur, op de zetel van de vennootschap, met volgende agenda : 1. Lezing van het jaarverslag. 2. Lezing van het verslag van de commissaris. 3. Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening per 30 juni 2003. 4. Kwijting. 5. Bezoldigingen. 6. Goedkeuring in toepassing van artikel 13 van de statuten.

(87470)

De zaakvoerder.

**Josan, naamloze vennootschap,
Gabriëlsdijk 8, 2490 Balen**

H.R. Turnhout 83593 — NN 461.995.855

De dames en heren aandeelhouders worden uitgenodigd op de gewone algemene vergadering die op 05.12.2003, zal gehouden worden op de maatschappelijke zetel te 20 uur, en zal beraadslagen over volgende agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Jaarrekening 30.06.2003. Bestemming resultaat. 3. Decharge, ontslag en benoeming bestuurders. 4. Varia. De aandeelhouders worden verzocht zich te gedragen overeenkomstig de statutaire bepalingen. (87471)

**K.I.M., naamloze vennootschap,
Roodebeeksteenweg 206, 1200 Brussel**

H.R. Brussel 658604 — BTW 474.896.756

Jaarvergadering op 05.12.2003, om 10 uur, op de zetel. — Agenda : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 30.06.2003. Bestemming resultaat. Decharge bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (87472)

**Keukens Uytterhoeven, naamloze vennootschap,
Lierssesteenweg 240, 2220 Heist-op-den-Berg**
H.R. Mechelen 49586 — BTW 416.181.270

Jaarvergadering op 02.12.2003, om 20 uur, op de zetel. — Dagorde :
Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 30.06.2003.
Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zie
statuten. (87473)

Kima, naamloze vennootschap, 2390 Westmalle
H.R. Antwerpen 259978

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de jaarvergadering die
zal gehouden worden op 02.12.2003, te 16 uur, op de maatschappelijke
zetel, Meirestraat 8, te 2390 Westmalle (gemeente Malle). — Agenda :
1. Verslag van de raad van bestuur en van de commissaris. 2. Goed-
keuring van de jaarrekening afgesloten per 30.06.2003. 3. Kwijting te
verlenen aan de bestuurders en aan de commissaris. 4. Ontslagen en
benoemingen. 5. Rondvraag. (87474)

**Krea Keuken, naamloze vennootschap,
Dascottelei 130-132, 2100 Deurne (Antwerpen)**
H.R. Antwerpen 277808 — BTW 440.858.763

Jaarvergadering op 05.12.2003, te 17 uur. — Dagorde : 1. Verslag raad
van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Aanwending resultaat.
4. Kwijting aan bestuurders. 5. Allerlei. Zich schikken naar de
statuten. (87475)

**Lamfert Park Villers, naamloze vennootschap,
Villerspark 1, bus 5, 3500 Hasselt**
H.R. Hasselt 75521 — BTW 440.005.757

De jaarvergadering zal gehouden worden op 04.12.2003, om
20 uur. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring
van de jaarrekening per 30.06.2003. 3. Bestemming van het resultaat.
4. Decharge te verlenen aan de bestuurders. 5. Rondvraag. (87476)

**Langemarks Veebedrijf, naamloze vennootschap,
Zonnebekerstraat 97, 8920 Langemark**
H.R. Ieper 30262 — BTW 428.065.057

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering op
29.11.2003, om 15 uur, op de maatschappelijke zetel. — Dagorde :
1. Jaarverslag van de raad van bestuur. 2. Jaarverslag van de
commissaris-revisor. 3. Goedkeuring van de jaarrekening 30.06.2003.
4. Bestemming van het resultaat. 5. Kwijting aan de bestuurders &
commissaris-revisor. 6. Rondvraag. Om aan de vergadering deel te
nemen worden de aandeelhouders verzocht zich te schikken naar de
bepalingen van de statuten. (87477)

**Lino-Tex-Invest, naamloze vennootschap,
Leieriggestraat 6, 9830 Sint-Martens-Latem**
H.R. Gent 172194 — BTW 418.026.349

Jaarvergadering op 01.12.2003, om 15 uur, op de zetel. — Agenda :
1. Goedkeuring jaarrekening per 30.09.2003. 2. Resultaatsaanwending.
3. Kwijting aan de bestuurders. 4. Ontslagen en benoemingen.
5. Diverse. (87478)

De raad van bestuur.

**L.M., naamloze vennootschap,
Generaal Wahislaan 268, bus 2, 1030 Brussel**
H.R. Brussel 551839 — BTW 445.413.211

De jaarvergadering zal gehouden worden op 05.12.2003, om 18 uur,
op de maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Goedkeuring jaarrekening
30.06.2003. 2. Goedkeuring verslag raad van bestuur. 3. Resultaats-
bestemming. 4. Kwijting bestuurders. 5. Diversen. Zich schikken naar
de statuten. (87479)

« **LMB Racing, Research & Development** », naamloze vennootschap,
Wijnegemsteenweg 110, 2160 Wommelgem
H.R. Antwerpen 281487 — BTW 442.856.072

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot het bijwonen van de
algemene vergadering die zal gehouden worden op de maatschappe-
lijke zetel op 09.12.2003, om 11 uur, met als agenda : Lezing verslag van
de raad van bestuur. Goedkeuring van de jaarrekening per 30.06.2003,
met inbegrip van de resultaatverwerking. Beslissen conform artikel 633
van het Wetboek van Vennootschappen. Goedkeuring bezoldiging
bestuurder. Kwijting te verlenen aan de bestuurders voor de uitoe-
fening van hun mandaat tijdens het voorbije boekjaar. Varia. De aandeel-
houders worden verzocht zich te gedragen naar de statuten. (87480)

**Luxefoam, naamloze vennootschap,
Lage Weg 200, 8930 Menen**

H.R. Kortrijk 111242 — BTW 428.247.377

Jaarvergadering op 29.11.2003, om 17 uur, op de zetel. — Agenda :
1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per
30.06.2003. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Ontslag
en benoeming bestuurders. 6. Rondvraag. Zich richten naar de
statuten. (87481)

**Macona, société anonyme,
rue de Huy 269, 4300 Waremmes**

R.C. Liège 184772 — T.V.A. 450.447.907

Assemblée générale ordinaire le 29.11.2003, à 18 heures, au siège
social. — Ordre du jour : 1. Rapport du conseil d'administration.
2. Approbation des comptes annuels au 30.06.2003. 3. Affectation du
résultat. 4. Décharges aux administrateurs. 5. Divers. Se conformer aux
statuts. (87482)

**Masa-Invest, burgerlijke vennootschap
onder de vorm van een naamloze vennootschap,
Kleine Reinaertdreef 11, 9830 Sint-Martens-Latem**

Register van de burgerlijke vennootschappen
die de vorm van een handelsvennootschap hebben aangenomen,
Gent, nr. 1108

Jaarvergadering op 06.12.2003, om 10 uur, op de zetel. — Dagorde :
Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 30.06.2003.
Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar
de statuten. (87483)

**Mauro-Invest, burgerlijke vennootschap
onder de vorm van een naamloze vennootschap,
Kleine Reinaertdreef 11, 9830 Sint-Martens-Latem**

Register van de burgerlijke vennootschappen
die de vorm van een handelsvennootschap hebben aangenomen,
Gent, nr. 1107

Jaarvergadering op 06.12.2003, om 09 uur, op de zetel. — Dagorde :
Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 30.06.2003.
Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar
de statuten. (87484)

**Mazout Leruse, société anonyme,
avenue de la Libération 33, 4920 Aywaille**

R.C. Liège 130518 — T.V.A. 418.291.021

Assemblée générale ordinaire le 02.12.2003, à 18 heures, au siège
social. — Ordre du jour : Rapport de gestion du conseil d'administration
et du commissaire-réviseur. Approbation des comptes annuels au
30.06.2003. Affectation des résultats. Décharge aux administrateurs et
au commissaire. Elections statutaires. (87485)

**Meubelen Vanneste, naamloze vennootschap,
Driemastenstraat 80, 8560, Gullegem**

H.R. Kortrijk 117453 — BTW 436.078.841

De aandeelhouders worden in jaarvergadering bijeengeroepen op de
maatschappelijke zetel op zaterdag 06.12.2003, om 14 uur. — Agenda :
1. Verslaggeving door het bestuursorgaan. 2. Goedkeuring van de jaar-
rekening afgesloten op 30.06.2003. 3. Bezoldigingen bestuurders.
4. Resultaatbestemming. 5. Kwijting bestuurders. 6. Benoeming
bestuurders. 7. Rondvraag. Om geldig aanwezig of vertegenwoordigd
te zijn dienen de wettelijke en statutaire bepalingen nageleefd te
worden. Neerlegging van de aandelen geschiedt op de maatschappe-
lijke zetel.

(87486)

De raad van bestuur.

**Meubelhout Import Edm. De Decker, naamloze vennootschap,
Meirenstraat 8, 2390 Malle**

H.R. Antwerpen 111173 — BTW 404.632.332

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de jaarvergadering die
zal gehouden worden op 02.12.2003, te 14 uur, op de maatschappelijke
zetel, Meirenstraat 8, te 2390 Malle. — Agenda : 1. Verslag van de raad
van bestuur en van de commissaris. 2. Goedkeuring van de jaar-
rekening afgesloten op 30.06.2003. 3. Kwijting te verlenen aan de
bestuurders en aan de commissaris. 4. Ontslagen en benoemingen.
5. Rondvraag. (87487)

**Mevatec, naamloze vennootschap,
Passtraat 128, 9100 Sint-Niklaas**

H.R. Sint-Niklaas 46451 — BTW 435.981.049

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering bij te
wonen, die zal gehouden worden op 05.12.2003, om 16 uur, op de zetel
van de vennootschap. — Agenda : 1. Bespreking en goedkeuring van
de jaarrekening afgesloten op 30.06.2003. 2. Kwijting aan de bestuur-
ders. Zich schikken naar de bepalingen van de statuten. (87488)

**Mic Invest, naamloze vennootschap,
Stationsstraat 34, 9220 Hamme**

H.R. Dendermonde 54980 — BTW 455.059.365

Jaarvergadering op de maatschappelijke zetel op 05.12.2003, om
16 uur. — Agenda : 1. Goedkeuring jaarrekening. 2. Bestemming
resultaat. 3. Kwijting bestuurders. 4. Herbenoemingen. 5. Rondvraag.
Zich schikken naar de statuten. (87489)

**Mivomap, naamloze vennootschap,
Kap. Commandant Vinckestraat 3, 8710 Ooigem**

H.R. Kortrijk 136671 — BTW 456.414.593

Jaarvergadering op 05.12.2003, om 17 uur, op de zetel. — Dagorde :
Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 30.06.2003.
Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Benoeming bestuurders
Allerlei. Zich richten naar de statuten. (87490)

**Multicim Applications, naamloze vennootschap,
Kennedypark 16A, 8500 Kortrijk**

H.R. Kortrijk 126429 — BTW 446.391.525

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de algemene vergade-
ring dd. 06.12.2003, om 10 uur, op de maatschappelijke zetel.
Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de
Jaarrekening afgesloten op 30.06.2003. 3. Bestemming van het resultaat.
4. Kwijting te verlenen aan de bestuurders. 5. Rondvraag. (87491)

**Kwaliteit Seghers,
in 't Frans : « Qualité Seghers », burgerlijke vennootschap
onder de vorm van een naamloze vennootschap,
Oeverstraat 7, 9200 Dendermonde**

Register van de burgerlijke vennootschappen
die de vorm van een handelsvennootschap hebben aangenomen,
Dendermonde, nr. 6205
BTW 420.141.741

Jaarvergadering op 02.12.2003, om 15 uur, op de zetel. — Dagorde :
Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 30.06.2003.
Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Herbenoemingen bestuur-
ders. Allerlei. Zie statuten. (87492)

**Neptune, naamloze vennootschap,
Torhoutsesteenweg 655, 8400 Oostende**

H.R. Oostende 45139 — BTW 435.609.479

Jaarvergadering op 05.12.2003, om 14 uur, op de zetel. — Dagorde :
Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 30.06.2003.
Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar
de statuten. (87493)

**New C.V. Smets Eddy, naamloze vennootschap,
Haachtsesteenweg 380, 1910 Kampenhout**

H.R. Brussel 613291

De jaarvergadering zal gehouden worden op 05.12.2003, om 20 uur,
op de maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur.
2. Goedkeuring jaarrekening per 30.06.2003. 3. Kwijting bestuurders.
4. Ontslag en benoeming bestuurders. 5. Rondvraag. (87494)

**Nika, naamloze vennootschap,
Wimpel 20, 2222 Wiekevorst**

Ondernemingsnummer 0438.497.903

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot het bijwonen van de jaarvergadering, welke zal gehouden worden op 01.12.2003, te 17 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaar- en resultatenrekening afgesloten per 30.06.2003. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting te verlenen aan de bestuurders. 5. Rondvraag. De aandeelhouders gelieven vijf dagen op voorhand hun aandelen neer te leggen op de maatschappelijke zetel.

(87495)

De raad van bestuur.

**Nippon Static, naamloze vennootschap,
Golflaan 7, 1140 Evere**

H.R. Brussel 422707 — BTW 408.267.456

Jaarvergadering op 05.12.2003, om 14 uur, te Ardoorie, Nijverheidsstraat 1. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 30.06.2003. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Rondvraag. Zich richten naar de statuten. (87496)

**Nivic, naamloze vennootschap,
Lichtaartseweg 218, 2200 Herentals**

H.R. Turnhout 76117 — NN 454.034.135

Jaarvergadering op 01.12.2003, om 18 uur, op de zetel. — Agenda : 1. Lezing van het jaarverslag van de raad van bestuur over het boekjaar eindigend op 30.06.2003. 2. Goedkeuring van de jaarrekening eindigend op 30.06.2003, en toepassing artikel 633 van het Wetboek van Vennootschappen. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Ontslag en benoeming. 6. Varia. (87497)

**Offset Vandevelde, naamloze vennootschap,
Industriezone 26, 9770 Kruishoutem**

H.R. Oudenaarde 31404 — BTW 426.592.241

De algemene vergadering zal gehouden worden op 05.12.2003, te 14 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslagen van bestuurders. 2. Goedkeuring der jaarrekening per 30.06.2003. 3. Aanwending van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Rondvraag.

(87498)

De raad van bestuur.

**Onroerend Goedmaatschappij Elan, naamloze vennootschap,
Minderhoutsestraat 123A, 2322 Hoogstraten**

H.R. Turnhout 80230

Jaarvergadering op 06.12.2003, om 18 uur, op de zetel. — Agenda : Eventuele verklaringen mbt artikel 523 Wet. Venn. Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming van het resultaat. Kwijting bestuurders. Eventuele verklaringen i.v.m. artikel 633 Wet. Venn. Allerlei. Zich te schikken naar de statuten. (87499)

**Open Harden Galerij, naamloze vennootschap,
Rodendijk 43, 2980 Zoersel**

H.R. Antwerpen 224164 — BTW 421.119.758

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden op 06.12.2003, om 17 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 31 december 2002. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting te verlenen aan de bestuurders. 5. Herbenoeming bestuurders. 6. Rondvraag. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepaling van de statuten. (87500)

**Pat Poultry, naamloze vennootschap,
Zavelstraat 23, 9190 Stekene**

H.R. Sint-Niklaas 57693 — BTW 458.118.132

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de algemene jaarvergadering die zal gehouden worden op vrijdag 5 december 2003, te 14 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Bespreking verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 01.07.2003. 3. Bestemming resultaten. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Beslissing omtrent artikel 633 wetboek Vennootschappen. 6. Ontslag en benoeming bestuurders en vaste vertegenwoordigers. 7. Varia. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de wettelijke en statutaire bepalingen. (87501)

**Patrimmo, naamloze vennootschap,
Gewad 23, 9000 Gent**

H.R. Gent 175959 — BTW 453.938.422

Jaarvergadering op 05.12.2003, om 21 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslagen. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 30.06.2003. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Ontslag en (her)benoeming. 5. Kwijting aan de bestuurders. 5. Varia. Zich richten naar de statuten. (87502)

**De Clerck Paul, naamloze vennootschap,
Burg. Vercruysselaan 14, 8500 Kortrijk**

H.R. Kortrijk 89400 — BTW 414.557.511

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering te willen bijwonen die zal gehouden worden op maandag 01.12.2003, te 18 uur, op de zetel van de vennootschap. — Agenda : 1. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 30.06.2003. 2. Bestemming van het resultaat. 3. Kwijting te verlenen aan de bestuurders. 4. Benoemingen. 5. Rondvraag. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (87503)

**Pavado, naamloze vennootschap,
Steenakkerdreef 8, 9070 Destelbergen**

H.R. Gent 175842

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de jaarvergadering die wordt gehouden op vrijdag 05.12.2003, te 15 uur, op de zetel. Agenda : 1. Samenstelling bureau. 2. Verslagen. 3. Goedkeuring jaarrekening per 30.06.2003. 4. Bestemming van het resultaat. 5. Verlenen van kwijtingen. 6. Ontslagen, benoemingen en bezoldigingen. 7. Rondvraag. Het bestuur vraagt de aandeelhouders zich te gedragen conform de statuten. De stukken bedoeld in artikel 553 Wet. Venn. zijn voor de aandeelhouders beschikbaar op de zetel van de vennootschap. Indien de algemene vergadering besluit een dividend uit te keren, zal dit betaalbaar worden gesteld bij de vestigingen van Fortis, naamloze vennootschap, vanaf 31.12.2003. (87504)

**Pillaert Meststoffen, naamloze vennootschap,
Heernisse 1, 8600 Diksmuide**

RPR 0400.320.879 — BTW 400.320.879 — Ger. Arr. Veurne

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering van de vennootschap die zal gehouden worden op de zetel van de vennootschap op 01.12.2003, om 9 uur, met als agenda :

1. Lezing van het jaarverslag.
 2. Lezing van het verslag van de commissaris.
 3. Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening afgesloten per 30.06.2003.
 4. Kwijting.
 5. Bezoldigingen.
 6. Ontslag en benoeming.
- (87505) De raad van bestuur.

**Pralifood, naamloze vennootschap,
Jagershoek 21, 8570 Vichte (Anzegem)**

Ondernemingsnummer 0473.871.823 — BTW 473.871.823

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering te willen bijwonen op 05.12.2003, om 19 uur, op de maatschappelijke zetel. Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 30.06.2003. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Allerlei. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (87506)

**Pralimo, naamloze vennootschap,
Jagershoek 21, 8570 Anzegem**

NN 477.809.726

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering te willen bijwonen die zal gehouden worden op 05.12.2003, om 18 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 30.06.2003. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Allerlei. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (87507)

**Preco, naamloze vennootschap,
Stenenbrug 10, bus 11, 2140 Borgerhout**

H.R. Antwerpen 316119 — NN 454.626.528

Jaarvergadering op 09.12.2003, om 14 uur, op de zetel. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Bestemming resultaat en goedkeuring jaarrekening per 30.06.2003. 3. Decharge raad van bestuur. 4. Ontslagen en benoemingen. 5. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (87508)

**Puttaert Emiel, naamloze vennootschap,
Sint-Jansstraat 6, 2890 Lippelo**

H.R. Mechelen 78189 — BTW 430.348.121

Jaarvergadering op 01.12.2003, om 10 uur, op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 30.09.2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (87509)

**Rochrisan, naamloze vennootschap,
Edingsesteenweg 69, 1730 Asse**

H.R. Brussel 623111 — BTW 462.730.382

De jaarvergadering zal gehouden worden op 06.12.2003, te 19 uur, op de zetel van de vennootschap. — Agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 30.06.2003. 3. Kwijting bestuurders. 4. Rondvraag. (87510)

**Rofre Service, naamloze vennootschap,
Puursstraat 9, 1785 Merchtem**

H.R. Brussel 536643 — BTW 441.308.923

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel op 05.12.2003, te 17 uur. — Dagorde : 1. Verslag van de bestuurders. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 30.06.2003. 3. Aanwending van het resultaat. 4. Kwijting aan bestuurders. (87511)

**Romakin, commanditaire vennootschap op aandelen,
Herderstraat 4, 8700 Tielt**

H.R. Brugge 75188

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden op de zetel van de vennootschap op 02.12.2003, om 17 uur, met als agenda : 1. Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening afgesloten per 30 juni 2003. 2. Kwijting aan de zaakvoerder. 3. Bezoldiging zaakvoerder. 4. Alerlei. Zich gedragen naar de statuten. (87512) De zaakvoerder.

**Rombouts, naamloze vennootschap,
Lange Lozanastraat 233, bus 38, 2018 Antwerpen**

H.R. Antwerpen 292649 — BTW 448.425.753

De aandeelhouders worden verzocht de jaarlijkse algemene vergadering bij te wonen die zal gehouden worden op 29.11.2003, om 16 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Bespreking van de jaarrekening per einde boekjaar 30.06.2003. 3. Goedkeuring van het verslag van de raad van bestuur. 4. Goedkeuring van de jaarrekening. 5. Bestemming van het resultaat. 6. Kwijting te verlenen aan de raad van bestuur. 7. Artikel 96, 6° en artikelen 633 en 634. 8. Varia. De aandeelhouders worden gevraagd zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (87513)

**Ryckaert, naamloze vennootschap,
Slachthuisstraat 20, 9900 Eeklo**

H.R. Gent 136624 — BTW 424.826.643

Jaarvergadering op 29.11.2003, om 16 uur, op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 30.06.2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (87514)

**S.D.S., commanditaire vennootschap op aandelen,
Kasteellaan 168, 9000 Gent**

H.R. Gent 202986 — BTW 450.199.071

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden op de zetel van de vennootschap op 02.12.2003, om 10 uur. — Agenda : 1. Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening per 30.06.2003. 2. Kwijting aan de zaakvoerder. 3. Bezoldigingen. 4. Ontslag en benoemingen. (87515) De zaakvoerder.

**Schrijnwerkerij Callebaut, naamloze vennootschap,
Herbergstraat 13A, 9310 Moorsel**

H.R. Aalst 64214 — BTW 454.774.107

Jaarvergadering op 09.12.2003, te 14 uur, op de zetel. — Agenda :
1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Bestem-
ming resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Bezoldigingen.
6. Herbenoemingen. 7. Rondvraag. Zich schikken naar de
statuten. (87516)

**Sinem, naamloze vennootschap,
Windmolenstraat 37, 3070 Kortenberg**

H.R. Leuven 78739 — BTW 442.794.013

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering op
04.12.2003, om 19 uur, op de maatschappelijke zetel. — Dagorde :
1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening
per 30.06.2003. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Ontlasting aan de
bestuurders. 5. Divers. Zich richten naar de statuten. (87517)

**Sleurs Metaalconstructies, naamloze vennootschap,
steenweg op Leopoldsburg 28, 2490 Balen**

H.R. Turnhout 32108 — BTW 415.062.109

De aandeelhouders worden verzocht de algemene vergadering bij te
wonen, die op de zetel van de vennootschap zal plaatshebben op
05.12.2003, om 10 uur. — Agenda : 1. Verslag raad van bestuur.
2. Goedkeuring jaarrekening afgesloten op 30.06.2003. 3. Bestemming
resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Statutaire benoemingen en
herbenoeming bestuurders. 6. Divers. Zich schikken naar de
statuten. (87518)

**Sobelinvest, société anonyme,
allée Verte 63, 4600 Visé**

R.C. Liège 168629 — T.V.A. 436.558.990

Assemblée générale ordinaire le 04.12.2003, à 16 heures, au siège
social. — Ordre du jour : 1. Rapport du conseil d'administration.
2. Aprobation des comptes annuels au 30.06.2003. 3. Affectation du
résultat. 4. Décharge à donner aux administrateurs. 5. Divers. (87519)

**Steenbeek, naamloze vennootschap,
Klein Gentstraat 5, 2200 Herentals**

H.R. Turnhout 62443 — BTW 437.773.866

Gewone jaarvergadering op 05.12.2003, te 15 uur. — Agenda :
Bespreking van artikel 523 Wet. Venn. Beraadslaging voorzien in
artikel 633 Wet. Venn. Verslag van de raad van bestuur. goedkeuring
jaarrekening. goedkeuring bestemming resultaat. kwijting mandata-
rissen. Ontslag en benoeming mandatarissen. Allerlei. Zich richten naar
de statuten. (87520)

**Stoa, naamloze vennootschap,
Kloosterstraat 69, 9150 Kruikebeke**

H.R. Sint-Niklaas 31559 — BTW 406.968.547

Jaarvergadering op 05.12.2003, om 17 uur, op de zetel. — Dagorde :
1. Medeling overeenkomstig het art.523 van het Wetboek van Vennoot-
schappen. 2. Goedkeuring jaarrekening per 30.06.2003, en resultaat-
bestemming. 3. Kwijting aan de bestuurders. 4. Ontslag en benoeming
bestuurders. 5. Varia. (87521)

Tek, naamloze vennootschap,

Antwerpsesteenweg 3, 2860 Sint-Katelijne-Waver

H.R. Mechelen 69496

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering op
01.12.2003, om 19 uur, op de maatschappelijke zetel. — Dagorde :
1. Tegenstrijdige belangen, toepassing artikel 523 Wet. Venn. 2. Jaarver-
slag van de raad van bestuur. 3. Goedkeuring der voorgelegde jaar-
rekeningen per 30.06.2003. 4. Resultaatsbestemming. 5. Emolumenten
bestuurders. 6. Kwijting aan de bestuurders voor de uitoefening van
hun mandaat. 7. Benoemingen en ontslagen. 8. Varia. Gelieve zich te
schikken naar de statuten. (87522)

« Thames Estate », naamloze vennootschap,

Haverheidelaan 2, 9140 Temse

H.R. Sint-Niklaas 49852 — BTW 441.960.110

Jaarvergadering op 01.12.2003, om 10 uur, op de zetel. — Dagorde :
Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 30.06.2003.
Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar
de statuten. (87523)

« Top Pumping », naamloze vennootschap,

Schoonwinkelstraat 5, 3500 Hasselt

H.R. Hasselt 103713 — BTW 471.203.432

Jaarvergadering op 05.12.2003, te 20 uur, op de maatschappelijke
zetel met als agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaar-
rekening per 30.06.2003. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestu-
ders. 5. Rondvraag. Zich schikken naar de statuten. (87524)

TPR-Immo, naamloze vennootschap,

Beverensestraat 33, 8850 Ardooie

H.R. Brugge 78455 — NN 450.455.429

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die
zal gehouden worden op de zetel van de vennootschap op 06.12.2003,
om 9 uur. — Agenda : Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening
per 30.06.2003. Kwijting. Bezoldigingen. Benoemingen.

(87525)

De raad van bestuur.

« Trading and Recycling Company », naamloze vennootschap,

Industriezone Schurhovenveld 3832, 3800 Sint-Truiden

H.R. Hasselt 86602 — BTW 452.748.785

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de algemene vergade-
ring die op 06.12.2003, zal worden gehouden op de maatschappelijke
zetel te 10 uur, en zal beraadslagen over volgende agenda : 1. Verslag
raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 30.06.2003.
3. Bestemming resultaat. 4. Decharge, ontslag en benoeming bestu-
ders. 4. Varia. De aandeelhouders worden verzocht zich te gedragen
conform de statutaire bepalingen. (87526)

**« Truck en Trailer Dickens », naamloze vennootschap,
Berendonk 66, 2370 Arendonk**

H.R. Turnhout 81940 — BTW 460.147.808

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de jaarlijkse algemene vergadering gehouden op de zetel van de vennootschap op 05.12.2003, om 18 uur, met als agenda : Verslag i.v.m. artikel 523 van het Wet. Venn. Verslag van de raad van bestuur. Goedkeuring van de jaarrekening per 30.06.2003. Goedkeuring van de bezoldigingen en de bestemming van het resultaat. Kwijting aan de bestuurders en aan de commissaris en/of accountant. Ontslagen en benoemingen. Allerlei. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (87527)

**Valerie Traan, naamloze vennootschap,
Prinsenhof 26, 9000 Gent**

H.R. Gent 187689 — BTW 462.230.140

Jaarvergadering op 05.12.2003, om 15 uur, op de zetel. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 30.06.2003. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Diversen. Zich richten naar de statuten. (87528)

**Valuga, naamloze vennootschap,
Veldhinweg 28, 3520 Zonhoven**

H.R. Hasselt 84806 — BTW 451.111.168

Algemene vergadering : 02.12.2003, om 20 uur. — Dagorde : 1. Verslag bestuurders. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Aanwending van het resultaat. 4. Ontlasting bestuurders. 5. Varia. (87529)

**Van Den Brande, commanditaire vennootschap op aandelen,
Biekorfstraat 46, 2220 Heist-op-den-Berg**

H.R. Mechelen 49879 — BTW 416.418.327

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de algemene vergadering op 08.12.2003, om 18 uur. — Agenda : Bespreking jaarrekening per 30.6.2003. Goedkeuring jaarrekening. Kwijting aan de bestuurders. De aandeelhouders gelieven zich naar artikel 25 van de statuten te schikken. (87530)

**Van Essche, Ameye & C°, naamloze vennootschap,
Hulstboomstraat 6, 8760 Meulebeke**

H.R. Kortrijk 132719 — BTW 452.814.707

De aandeelhouders worden in jaarvergadering bijeengeroepen op de maatschappelijke zetel op zaterdag 06.12.2003, om 11 uur. — Agenda : 1. Verslaggeving door het bestuursorgaan. 2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten per 30.06.2003. 3. Bezoldigingen bestuurders. 4. Resultaatbestemming. 5. Kwijting aan de bestuurders. 6. Benoeming bestuurders. 7. Rondvraag. Om geldig aanwezig of vertegenwoordigd te zijn dienen de wettelijke en statutaire bepalingen nageleefd te worden. Neerlegging van de aandelen geschiedt op de maatschappelijke zetel. (87531)

De raad van bestuur.

**Vandeputte Christine, naamloze vennootschap,
Breulstraat 120, 8890 Moorslede**

H.R. Ieper 37496 — BTW 462.020.896

Jaarvergadering op 05.12.2003, om 18 uur, op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 30.06.2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Ontslag en benoeming bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (87532)

**Vekave, commanditaire vennootschap op aandelen,
Melselestraat 78, 2070 Zwijndrecht**

H.R. Antwerpen 296031 — BTW 449.710.311

De jaarvergadering zal gehouden worden op vrijdag 05.12.2003, om 15 uur, op de zetel van de vennootschap te Melselestraat 78, 2070 Zwijndrecht. — Agenda : 1. Lezing jaarverslag. 2. Bespreking en goedkeuring jaarrekening per 30.06.2003. 3. Kwijting aan de zaakvoerders. 4. Kwijting aan de accountants. Zich schikken naar de bepalingen van de statuten. (87533)

**Vensel, naamloze vennootschap,
Stationsstraat 131, 2440 Geel**

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering te willen bijwonen die zal gehouden worden op vrijdag 05.12.2003, te 11 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 30.06.2003. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de statuten. (87534)

**Via Lila, naamloze vennootschap,
Gebroeders Paters Abeloeslaan 15, 1930 Nossegem**

H.R. Brussel 660887 — BTW 477.548.618

Jaarvergadering op 05.12.2003, om 20 uur, op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 30.06.2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. (87535)

**Waaroot, naamloze vennootschap,
Kortrijksestraat 394, 8020 Waardamme**

H.R. Brugge 60068 — BTW 426.154.850

Jaarvergadering op 29.11.2003, om 14 uur, op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 30.06.2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (87536)

**Waragi, naamloze vennootschap,
Kontichsesteenweg 49, 2630 Aartselaar**

Antwerpen — RPR 0442.375.824

Oproeping voor de jaarvergadering op 29.11.2003, om 14 uur, op de zetel van de vennootschap. — Agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening 30.06.2003. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Benoeming/ontslag bestuurders. 6. Allerlei. Zich gedragen naar de statuten. (87537)

**Werdes, naamloze vennootschap,
Kasteelstraat 2, 8810 Lichtervelde**

H.R. Oostende 45480 — BTW 438.492.359

Jaarvergadering op de zetel op 04.12.2003, te 18 uur. — Dagorde : Verslag bestuurders. Goedkeuring jaarrekening en bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Ontslag en statutaire benoemingen. Varia. (87538)

**West-Vlaamse Beleggingen, naamloze vennootschap,
Elisabethlaan 141, 8300 Knokke**

H.R. Brugge 77556
—

Jaarvergadering op de maatschappelijke zetel op 02.12.2003, om 14 uur. — Agenda : Verslag raad van bestuur artikel 523. Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 30.06.2003. Kwijting bestuurders. Benoemingen en ontslagen. Rondvraag. Zich schikken naar de statuten. (87539)

**Weverij Vandenbroucke, naamloze vennootschap,
Vichteplaats 84, 8570 Anzegem (Vichte)**

H.R. Kortrijk 54312 — BTW 405.449.706
—

De aandeelhouders worden uitgenodigd de algemene vergadering bij te wonen die zal gehouden worden op de maatschappelijke zetel, op 04.12.2003, te 14 uur, met als agenda :

1. Verslag van de raad van bestuur.
2. Goedkeuring van de jaarrekening per 30.06.2003.
3. Kwijting bestuurders.
4. Statutaire benoemingen.
5. Rondvraag.

Voor het bijwonen van de jaarvergadering worden de aandeelhouders verzocht zich te houden aan de voorschriften van de statuten. (87540)

**Xeres, naamloze vennootschap,
Klein Laarstraat 22, 2220 Heist-op-den-Berg**

H.R. Mechelen 82190 — BTW 451.834.413
—

Jaarvergadering op 03.12.2003, om 20 uur, op de zetel. — Dagorde :
1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening 2002.
3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (87541)

**Zeefdrukkerij Van Leemputten, naamloze vennootschap,
Steenokkerzeelstraat 14, 1930 Zaventem**

H.R. Brussel 309689 — BTW 420.943.079
—

De gewone algemene vergadering zal gehouden worden op 08.12.2003, om 15 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda :
1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 30.09.2003. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Ontslag en benoeming bestuurders/geedelegeerde bestuurders. 6. Varia. De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de statutaire bepalingen. (87542)

**AMW & Co, naamloze vennootschap,
Zagerijstraat 2, 2240 Massenhoven**

H.R. Antwerpen 287296 — BTW 446.151.894
—

De jaarvergadering over het boekjaar eindigend op 30 juni 2003 wordt gehouden op de zetel van de vennootschap op 28 november 2003, te 19 uur, met volgende agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening en bestemming resultaat. 3. Kwijting bestuurders. 4. Benoemingen. 5. Varia. (87543)

**Carad, naamloze vennootschap,
Eugeen Van de Vellaan 2, 2970 Schilde**

Antwerpen RPR 0461.875.101
—

Jaarvergadering op 04/12/2003, om 14 uur, op de zetel. Agenda : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Benoeming bestuurders. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (32240)

**Daman, naamloze vennootschap,
Moerplas 77, 2870 Puurs**

H.R. Mechelen 69109 — BTW 441.869.741
—

Jaarvergadering op 05/12/2003, om 20 uur, op de zetel. Agenda : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 30/06/2003. Bestemming resultaat. Benoeming bestuurders. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (32241)

**Edosa, naamloze vennootschap,
Wolvendreef 26H, 8500 Kortrijk**

H.R. Kortrijk 110507 — BTW 429.172.045
—

Jaarvergadering op 06/12/2003, om 10 uur, op de zetel. Agenda :
1. Goedkeuring jaarrekening per 30/06/2003. 2. Bestemming resultaat.
3. Kwijting bestuurders. 4. Ontslagen en benoemingen. 5. Diverse. (32242)
De Raad van Bestuur.

**Mavibo, commanditaire vennootschap op aandelen,
Oudernaardsesteenweg 367, 8500 Kortrijk**

H.R. Kortrijk 129688 — BTW 450.292.707
—

Jaarvergadering op 06/12/2003, om 15 uur, op de zetel. Agenda : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 30/06/2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (32243)

**Medical Service Line, naamloze vennootschap,
Sint-Denijslaan 347, 9000 Gent**

Gent RPR 0448.947.474
—

Jaarvergadering op 06/12/2003, om 11 uur, op de zetel. Agenda : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 30/06/2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (32244)

**Gava, naamloze vennootschap,
Korte Zilverstraat 6, 8000 Brugge**

ON 0459.884.819
—

Jaarvergadering op 05/12/2003, om 11 uur, op de zetel. Agenda : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 30/06/2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Benoeming bestuurders. Adreswijziging. Zich richten naar de statuten. (32245)

**VM-trade, naamloze vennootschap,
Scheldekant 5, 9700 Oudenaarde**

ON 0432.038.790
—

Jaarvergadering op 06/12/2003, om 15 uur, op de zetel. Agenda : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 30/06/2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (32246)

**Zamac Paradise, naamloze vennootschap,
Koningin Astridlaan 59, 3500 Hasselt**

ON 0459.709.031
—

Jaarvergadering op 5 december 2003, om 20 uur, op de zetel. Agenda : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 30/06/2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Ontslagen en benoemingen. Diversen (32247)

**Groenimmo, naamloze vennootschap,
Ophemstraat 156, 9400 Ninove**

ON 0446.725.382
—

Jaarvergadering op 05/12/2003, om 10 uur, op de zetel. Agenda : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 30/06/2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders + C.V. FISCBODI. Varia. Zich richten naar de statuten. (32248)

**Labaere Tailors, naamloze vennootschap,
Hoogstraat 13, 9620 Zottegem**

H.R. Oudenaarde 39405 — BTW 452.783.132
—

Jaarvergadering op 03/12/2003, om 16 uur, op de zetel. Agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Bespreking van de jaarrekening afgesloten op 30/06/2003. 3. Goedkeuring jaarrekening per 30/06/2003. 4. Kwijting bestuurders. 5. Bezoldigingen. Zich richten naar de statuten. (32249)

**Immogom, naamloze vennootschap,
Menenstraat 258, 8560 Wevelgem**

ON 0417.996.061
—

Jaarvergadering op 05/12/2003, om 15 uur, op de zetel. Agenda : Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Bezoldigingen. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (32250)

**All Construction Equipment, naamloze vennootschap,
Nijverheidsstraat 11, 1840 Londerzeel**

ON 0430.012.579
—

Jaarvergadering op 05/12/2003, om 17 uur, op de zetel. Agenda : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/07/2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Zich richten naar de statuten. (32251)

**Eurofrigo, naamloze vennootschap,
Leuvensesteenweg 192, 3290 Diest**

ON 0430.151.844
—

Jaarvergadering op 05/12/2003, om 17 uur, op de zetel. Agenda : Goedkeuring jaarrekening per 31/08/2003. Bestemming resultaat. Ontslag en benoeming bestuurders. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (32252)

**Pigri, naamloze vennootschap,
Bergenstraat 34, 8020 Oostkamp**

ON 0456.875.542
—

Jaarvergadering op 06/12/2003, om 14 uur, op de zetel. Agenda : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 30/06/2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (32253)

**Pyckhof, naamloze vennootschap,
Robert Klinstraat 5, 8940 Wervik**

H.R. Ieper 33382 — BTW 443.701.160
—

Jaarvergadering op 04/12/2003, om 16 uur, op de zetel. Agenda : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 30/06/2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (32254)

**Delphi Consult, naamloze vennootschap,
Guido Gezelleplein 2, 8620 Nieuwpoort**

ON 0450.698.622
—

Jaarvergadering op 06/12/2003, om 18 uur, op de zetel. Agenda : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 30/06/2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (32255)

**Aran Communication, naamloze vennootschap,
Roosakker 7, 9000 Gent**

Gent RPR 0454.307.616
—

Jaarvergadering op 06/12/2003, om 14 uur, op de zetel. Agenda : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 30/06/2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (32256)

**VBS Trade and Finance, naamloze vennootschap,
Guldenvlieslaan 42, 8000 Brugge**

Brugge RPR 0434.831.402
—

Jaarvergadering op 06/12/2003, om 16 uur, op de zetel. Agenda : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (32257)

N.V. Promofa, naamloze vennootschap,**Oostendebaan 509, 8430 Middelkerke**

Brugge RPR 0425.325.697

Jaarvergadering op 05/12/2003, om 9 uur, op de zetel. Agenda : Bespreking en goedkeuring jaarrekening afgesloten per 30/06/2003. Kwijting bestuurders. Bezoldigingen. Ontslag - benoemingen. Varia. Kennisname van het verslag van de Raad van Bestuur in toepassing van art. 523 § 1 W. Venn. (32258)

Melarti International, naamloze vennootschap,**Canadadreef 1, 2820 Bonheiden**

Mechelen RPR 0464.103.725

Jaarvergadering op 04/12/2003, om 11 uur, op de zetel. Agenda : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 30/06/2003. Bestemming resultaat. Herbenoeming bestuurders. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (32259)

Noordermetaalhandel, naamloze vennootschap,**Albert I-laan 25, 8630 Veurne**

Gerecht. Arr. Veurne RPR 0405.274.710

Gezien op de vergadering van 7 november 2003 het vereiste quorum niet werd bereikt, worden de houders van obligaties uitgenodigd tot een tweede algemene vergadering van obligatiehouders op de zetel van de vennootschap op 28 november 2003, om 17 uur, om te beraadslagen en te besluiten nopens zelfde volgende agenda : Wijziging van de voorwaarden en aflossingstermijn van de obligatielening uitgegeven door de vennootschap op 9 november 1993. Voorstel besluit : verlenging aflossingstermijn met 5 jaar met mogelijkheid tot vervroegde terugbetaling à pari op 30 november van ieder jaar en wijziging intrestvoet vanaf 01/12/2003 naar OLO op 5 jaar per 30/11/2003, verhoogd met 3 punten. U dient in bezit te zijn van de obligaties of een bewijs van deponering ervan. (32260)

De raad van bestuur.

Akar, naamloze vennootschap,**Kuilstraat 23, 2480 Dessel**

RPR Turnhout 449.934.894

Vermits de buitengewone algemene vergadering van 5 november 2003 niet geldig heeft kunnen beraadslagen en beslissen wordt een nieuwe oproeping gedaan tot het bijwonen van de jaarvergadering en een buitengewone algemene vergadering op 6 december 2003, om 11 uur, op het kantoor van notaris Jozef Coppens te Vosselaar, Cingel 12, met als agenda : Jaarvergadering. 1. Eventuele verklaringen m.b.t. artikel 523 van het Wetboek van vennootschappen. 2. Verslag raad van bestuur. 3. Goedkeuring jaarrekening per 30 juni 2003. 4. Goedkeuring van de bezoldigingen en bestemming resultaat. 5. Kwijting bestuurders. 6. Diversen. Buitengewone algemene vergadering. 1. Uitdrukking van het kapitaal in euro. 2. Volledige herwerking van de statuten om ze aan te passen aan voormeld agendapunt, aan de bepalingen van de wet van 13 april 1995, houdende wijzigingen van de Vennootschappenwet en aan de wet van 7 mei 1999, houdende het Wetboek van vennootschappen. 3. Bekrachtiging benoeming vaste vertegenwoordiger. (32261)

**Administration publiques
et Enseignement technique****Openbare Besturen en Technisch Onderwijs**

PLACES VACANTES – OPENSTAANDE BETREKKINGEN

Haute Ecole Léonard de Vinci

Siège administratif : rue d'Arlon 11, 1050 Bruxelles

Conformément aux dispositions des décrets de la Communauté française fixant le statut des membres du personnel des Hautes Ecoles, la Haute Ecole Léonard de Vinci, déclare vacant au 1^{er} décembre 2003, l'emploi suivant :

Chef de travaux.

Langue étrangère : italien, 10/10.

Les candidatures sont à envoyer à l'attention de M. B. Devlamminck, directeur-président de la Haute Ecole Léonard de Vinci, rue d'Arlon 11, à 1050 Bruxelles, avant le 1^{er} janvier 2004, avec C.V. détaillé mentionnant l'expérience utile dans les cours proposés.

(Signé) B. Devlamminck, directeur-président. (32262)

Ville de Thuin

Service Incendie

Le collège des bourgmestre et échevins procède au recrutement d'un sous-lieutenant volontaire aux conditions suivantes :

Etre belge, être âgé de 21 ans au moins, être de taille égale ou supérieure à 1,60 m, être de bonne conduite vie et mœurs, être en règle avec les lois sur la milice, avoir sa résidence principale dans la commune où est situé le service d'incendie ou dans une zone à déterminer par le conseil communal, six mois avant la fin du stage, être en possession d'un diplôme donnant l'accès au niveau 1 de la fonction publique.

Les candidats sont soumis à des épreuves de sélection : les épreuves visent à apprécier les aptitudes techniques des candidats, leur aptitude au commandement, leur maturité et la manière dont ils exposent leurs idées personnelles. Les candidats doivent se soumettre à un examen médical, ceux reconnus médicalement aptes sont soumis à des épreuves d'aptitudes physiques.

Les candidatures doivent parvenir, par lettre recommandée, à M. le bourgmestre, Grand'Rue 36, à 6530 Thuin, au plus tard le 5 décembre 2003.

Renseignement :

Cpt F. Lambert - 071-59 19 53.

Lt R. Richard - 071-59 28 08. (32263)

Ville de Liège**Centre d'Enseignement secondaire Léonard Defrance**

Enseignement secondaire artistique de plein exercice

Appel public aux candidats à l'examen d'aptitude à l'enseignement des arts plastiques en vue du recrutement de professeurs de la spécialité « Couleur » au degré secondaire supérieur.

Le texte complet de l'appel et le formulaire de candidature peuvent être obtenus à l'adresse suivante :

M. l'échevin de l'Instruction publique
 Direction générale de l'Enseignement
 Cité administrative, 11^e étage, bureau 1106
 En Potiérue 5
 4000 Liège
 Tél. 04-221 84 96

La date de clôture de l'appel aux candidats est fixée au vendredi 28 novembre 2003. Les candidatures tardives ne seront pas prises en considération. (32264)

Gemeente Stekene

Stekene is een landelijke gemeente. Als lokaal bestuur trachten we de dienstverlening naar de zowat 17 000 inwoners van Stekene zo optimaal mogelijk te organiseren. Hiertoe bouwden we een stevige organisatie uit met zo'n 150 medewerkers. Om dit team te versterken gaan we nu, door middel van een bekwaamheidsexamen, over tot de aanwerving van :

1 technisch beambte buitendienst wegen & waterlopen
 in gesubsidieerd contractueel verband;
 niveau E (geen diplomavereisten).

Als deze uitdaging u aanspreekt, kunt u de volledige functiebeschrijvingen, de toelatings- en aanwervingsvoorwaarden verkrijgen bij het gemeentebestuur, Stadionstraat 2, 9190 Stekene, telefoonnummer : 03-790 02 16.

Onze burelen zijn toegankelijk op werkdagen van 9 tot 12 uur en op woensdag van 13 u. 30 m. tot 16 uur.

De uiterste datum voor het inzenden van de candidaturen is vastgesteld op 15 december 2003. (32265)

Plantijnhogeschool Antwerpen

Vacantverklaring administratief medewerker (m/v) aankoopdienst
 100 % opdracht

Overeenkomstig het reglement vacatures van de Plantijnhogeschool, meldt het hogeschoolbestuur volgende vacature in tijdelijk vacant ambt.

Vacature :
 Administratief medewerker aankoopdienst.
 Voltijds : 100 % opdracht, 38 u./week.

Op het ATP-kader van de hogeschool : ATP niveau B (graduaatsdiploma), niveau A (licentiaatsdiploma), salarisschaal B21 (592), A21 (587), in tijdelijk vacant ambt.

Functiebeschrijving :

- u bent verantwoordelijk voor :

de opname en het beheer van de inventaris van de activa van de hogeschool;

de uitvoering van het aankoopbeleid binnen de hogeschool;

het verlenen van logistieke assistentie bij aankoopdossiers;

- uw takenpakket veronderstelt een voortdurend overleg met de interne verantwoordelijken binnen de hogeschool, evenals een vlotte en correcte communicatie met de leveranciers;

- u rapporteert aan de directeur financiën en patrimonium.

Profiel :

interesse voor zowel administratieve als technische aspecten, affiniteit met cijfers;

communicatief - analytisch - nauwkeurig;

goede kennis van gebruiksinformatica MS-Office (Word, Excel, Access);

kennis van de wetgeving overheidsopdrachten.

Diplomavereiste :

een diploma van de tweede cyclus van het academisch onderwijs of een diploma van de tweede cyclus van het hoger onderwijs van academisch niveau : licentiaat TEW, handelsingenieur, jurist...

of een diploma van het hoger onderwijs van één cyclus met relevante ervaring in een soortgelijke functie.

Datum indiensttreding : zo spoedig mogelijk.

Na proefperiode (zes maanden) kan mits gunstige evaluatie een aanstelling van onbepaalde duur volgen.

De functie kan op termijn aanleiding even tot benoeming in vast dienstverband.

Gemotiveerde schriftelijke kandidaatstellingen met curriculum vitae worden gericht aan de heer Jef Wellens, directeur beleidscoördinatie en personeel, Plantijnhogeschool, Meistraat 5, te 2000 Antwerpen, en moeten vóór 21 november 2003 toekomen. (32266)

Provinciale Hogeschool Limburg Partner in de Associatie Limburg (LUC - HL - PHL)

Externe werving november 2003
 administratief en technisch personeel

De Provinciale Hogeschool Limburg heeft vacatures (m/v) voor :

een voltijds informaticus binnen het rekencentrum (vacaturenummer 032/0304);

een voltijds medewerker personeelsdienst (vacaturenummer 003/0304);

een voltijds stafmedewerker expertisecentrum PHL (vacaturenummer 034/0304);

een voltijds stafmedewerker (50 %) organisatorische ondersteuning expertisecentrum PHL (vacaturenummer 035/0304);

een voltijds administratief medewerker (vacaturenummer 036/0304).

Kandidaatstelling :

Kandidaturen, met curriculum vitae, uitsluitend sturen naar de heer Geert Masuy, directeur personeel, Elfde Liniestraat 24, 3500 Hasselt. Uiterste datum van ontvangst van de candidaturen op woensdag 26 november 2003, om 12 uur. De kandidaten dienen de website van de PHL te raadplegen : www.phlimburg.be. Hier vinden zij alle informatie over de aangeboden betrekking en de selectieprocedure evenals het inschrijvingsformulier dat dient toegevoegd te worden aan de sollicitatiebrief. De candidaturen kunnen tevens tegen ontvangstbewijs overhandigd worden op hetzelfde adres. Elektronisch solliciteren kan via roger.smits@phlimburg.be. (32267)

**Actes judiciaires
et extraits de jugements
Gerechtigde akten
en uittreksels uit vonnissen**

—
**Publication faite en exécution de l'article 490
du Code pénal**

**Bekendmaking gedaan overeenkomstig artikel 490
van het Strafwetboek**

—
*Infractions liées à l'état de faillite
Misdrifven die verband houden met de staat van faillissement*

—
Cour d'appel de Liège

—
Extrait d'arrêt — sixième chambre correctionnelle

Notice n° 739/02 et 192/03. Arrêt n° 610/2003.

Par arrêt contradictoire du 3 octobre 2003 :

en cause :

942 Vandergeeten, Camille Léon René, né à Liège le 30 octobre 1954, boucher charcutier, domicilié à 4020 Liège, rue Georges Simenon 28,

prévenu, appelant;

sur l'appel du jugement du tribunal correctionnel de Huy rendu le 26 novembre 2002,

du chef de :

à Huy, le 16 juin 2000 :

A. étant commerçant failli déclaré tel par jugement du tribunal de commerce de Huy, en date du 14 juin 2000, avoir détourné ou dissimulé une partie de l'actif, à savoir 12 tonnes de viande;

à Huy et de connexité à Verviers ainsi qu'ailleurs dans le Royaume, entre le 8 janvier 2001 et le 26 septembre 2002;

B. étant commerçant failli, déclaré tel par un jugement du tribunal de commerce de Huy en date du 14 juin 2000 avoir omis d'exécuter les obligations prescrites par l'article 53 de la loi sur les faillites, sans empêchement légitime, en l'espèce de se rendre aux convocations faites par le curateur, de fournir au curateur tous les renseignements requis et d'aviser les curateurs de tout changement d'adresse.

La cour :

condamne le prévenu :

à une peine de deux mois d'emprisonnement avec sursis de trois ans et à une amende de 247,89 euros ou huit jours d'emprisonnement subsidiaire;

aux interdictions prévues par l'article 1^{er} et 1^{er bis} de l'arrêté royal n° 22 du 24 octobre 1934 modifié par la loi du 2 juin 1998 pour une durée de cinq ans;

à payer une somme de 10 euros, portée à 50 euros (loi du 1^{er} août 1985 telle que modifiée);

à payer l'indemnité de 25 euros prévue à l'arrêté royal du 28 décembre 1950 tel que modifié;

à payer les frais des deux instances qui le concernent liquidés à la somme de 116,69 euros.

Ordonne la publication de la décision selon les modalités prévues à l'article 490 du Code pénal.

Pour extrait conforme délivré à Mme le procureur général; M. le receveur des amendes.

(Signé) J. Debras, greffier.

(32268)

Rechtbank van eerste aanleg te Gent

—
Bij vonnis, op tegenspraak gewezen door de rechtbank van eerste aanleg te Gent, twintigste kamer, d.d. 10 september 2003, rechtsprekende in correctionele zaken, werd de genaamde :

5657 - Heuvelmans, Michel Andre Yvon Jacques, zonder beroep, geboren te Gent op 16 juli 1970, wonende te 3140 Keerbergen, Schrieksebaan 221, thans bediende, en thans wonende te 3000 Leuven, Vital Decosterstraat 81/0005;

uit hoofde van :

A.II t/m 6-II. Valsheid in geschrifte en gebruik, te 9000 Gent, 9310 Herdersem, 9070 Heusden, en 9940 Evergem, tussen 11 november 1995 en mei 1998;

B.I-II. Valsheid in jaarrekeningen en gebruik, te 9000 Gent, en in de periode van 1 januari 1999 tot 17 januari 2000;

C1 t/m 6. Oplichting, te 9000 Gent, tussen 3 november 1995 en september 1997;

D1-2. Poging tot oplichting, te 9000 Gent, tussen juni 1997 en mei 1998 ;

E1-2. Wetens en willens bankcheques uitgegeven, zonder voorafgaand toereikend en beschikbaar fonds, te 9000 Gent, op 1 december 1998 en op niet nader te bepalen datum;

F. Misdrifven die verband houden met de staat van faillissement - geen aangifte binnen de maand na staking van betalingen of niet verstrekken van inlichtingen of verstrekken van onjuiste inlichtingen, te 9000 Gent, op 1 november 1998;

veroordeeld tot :

een hoofdgevangenisstraf van vier maanden en een geldboete van 991,57 EUR (200 BEF : 40,3399 × 200 opdecimes) of veertien dagen vervangende gevangenisstraf met uitstel van drie jaar voor de uitgesproken hoofdgevangenisstraf van vier maanden;

de kosten ten bate van de Staat.

Verder is de beklagde verplicht tot het betalen van de bijdrage van 10 euro, gebracht op 50 euro, ingesteld bij de artikelen 28 en 29 van de wet van 1 augustus 1985 en tot het betalen van een vergoeding van 25 euro in uitvoering van artikel 71 van de wet van 28 juli 1992.

Bovendien heeft de rechtbank bevolen dat dit vonnis overeenkomstig artikel 490 SWB op kosten van de veroordeelde, bij uittreksel zal worden bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*.

Voor echt verklaard uittreksel, afgeleverd aan het Openbaar Ministerie, om te dienen tot publicatie.

Gent, 6 november 2003.

De adjunct-griffier, (get.) Marie Christine Wauters. (32269)

—
**Publication faite en exécution de l'article 488bis e, § 1^{er}
du Code civil**

**Bekendmaking gedaan overeenkomstig artikel 488bis e, § 1
van het Burgerlijk Wetboek**

—
*Désignation d'administrateur provisoire
Aanstelling voorlopig bewindvoerder*

—
Justice de paix du canton de Bastogne-Neufchâteau,
siège de Neufchâteau

—
Suite à la requête déposée le 17 octobre 2003, par ordonnance du juge de paix du canton de Bastogne-Neufchâteau, siégeant à Neufchâteau rendue le 3 novembre 2003, Mme Bertrand, Anne, née le 27 mars 1967

à Libramont, domiciliée avenue d'Houffalize 25A, bte 2, à 6800 Libramont-Chevigny, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Seret, Murielle, avocat, dont l'étude est établie avenue de la Gare 88, à 6840 Neufchâteau.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Gouvienne, José. (70061)

Justice de paix du canton de Beauraing-Dinant-Gedinne,
siège de Dinant

Par ordonnance du juge de paix suppléant du canton de Beauraing-Dinant-Gedinne, siège de Dinant, prononcée le 7 novembre 2003, disons que Mme Madeleine Sortet, née le 30 mai 1931, domiciliée à 5020 Malonne, Clinchamp 42, et résidant actuellement à la Clinique de Mont-Godinne, avenue du Docteur Thérasse 1, est temporairement hors d'état de gérer ses biens en raison de son état de santé.

Désignons M. José Clacens, domicilié à 5020 Malonne, rue du Clinchamp 43, en qualité d'administrateur provisoire chargé d'en assurer la gestion.

Disons que l'organisme payeur de la pension de survie, dont bénéficie la personne protégée, continuera à la transférer chaque mois sur le compte 063-0147567-65 dont la personne protégée est titulaire compte auquel l'administrateur provisoire aura seul accès.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint délégué, (signé) Roba Rébecca. (70062)

Justice de paix du premier canton de Charleroi

Suite à la requête déposée le 29 octobre 2003, par ordonnance du juge de paix du premier canton de Charleroi, rendue le 4 novembre 2003, M. Georges Billemont, né le 2 novembre 1917, domicilié à 6001 Marcinelle, rue de l'Energie 40, actuellement se trouvant à 6000 Charleroi, clinique Notre-Dame, Grand'Rue 3, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me De Biourge, Renaud, avocat à 6000 Charleroi, boulevard Defontaine 17.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Patart, Jacques. (70063)

Justice de paix du cinquième canton de Charleroi

Par ordonnance du juge de paix du cinquième canton de Charleroi en date du 3 novembre 2003, la nommée Byloos, Gilberte Juliette Ghislaine, veuve de Mamouri, Mohand, née à Dampremy le 4 octobre 1926, domiciliée à Charleroi, ex-Dampremy, rue Pierre-Joseph Lecomte 164, résidant à Charleroi, ex-Marchienne-au-Pont, rue de l'Hôpital 77, résidence « Les Jardins », a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire étant : Dandois, Olivier, avocat, domicilié à 6000 Charleroi, boulevard de Fontaine 17.

Requête déposée le 18 septembre 2003.

Pour extrait certifié conforme : le greffier adjoint, (signé) Fabienne Hiernaux. (70064)

Justice de paix du canton de Couvin-Philippeville,
siège de Philippeville

Suite à la requête déposée le 24 octobre 2003, par ordonnance du juge de paix du canton de Couvin-Philippeville, siégeant à Philippeville, rendue le 5 novembre 2003, M. Vereecke, Albert, né le 23 juin 1906, domicilié résidence Vauban 26, ch. 14, à 5600 Philippeville, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Mme Scaillet, Roxane, avocat, domiciliée place Collignon 13, à 5520 Onhay.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Trevis, Régine. (70065)

Justice de paix du canton d'Enghien-Lens,
siège d'Enghien

Suite à la requête déposée le 24 octobre 2003, par ordonnance du juge de paix du canton d'Enghien-Lens, siège d'Enghien, rendue le 6 novembre 2003, M. Plissart, Jean, né le 25 avril 1930 à Meslin-l'Evêque, domicilié avenue de la Libération 58, à 7900 Leuze-en-Hainaut, résidant au home « Les Jardins de la Sylle », rue Wastinelle 19, à 7830 Silly, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me Luc Thomas, notaire, domicilié chaussée Victor Lampe 125, à 7866 Ollignies.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Godfrint, Brigitte. (70066)

Justice de paix du canton de Forest

Par ordonnance du juge de paix du canton de Forest, en date du 6 novembre 2003, sur requête déposée le 15 octobre 2003, la personne ci-après :

Schifano, Concetta, née à Charleroi le 5 août 1967, résidant à 1190 Forest, rue du Canada 42, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire étant : Terenzio, Anna, ménagère, domiciliée à 1190 Forest, avenue Reine Marie-Henriette 1A.

Pour extrait certifié conforme : le greffier en chef, (signé) Paul Van Herzeele. (70067)

Justice de paix du canton de Grâce-Hollogne

Par ordonnance du juge de paix du canton de Grâce-Hollogne, rendue le 30 octobre 2003, Mme Jorissen, Andrée Maria Catherine, née le 7 septembre 1941 à Rocourt, domiciliée rue des Gossons 3, à 4340 Othée, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Haenen, Anne-Françoise, avocat-juge de paix suppléant, domiciliée avenue Blonden 74-76/012, à 4000 Liège.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint, (signé) Dosseray, Simon. (70068)

Justice de paix du canton de Mouscron-Comines-Warneton,
siège de Mouscron

Suite à la requête déposée le 9 octobre 2003, par ordonnance du juge de paix du canton de Mouscron-Comines-Warneton, siège de Mouscron, rendue le 27 octobre 2003, Mme Standaert, Caroline, née le 10 novembre 1950, à Roeselare, domiciliée rue du Crétinier 182, à 7712 Herseaux, résidant A.S.B.L. Acis/Institut Montfort, rue du Crétinier 184, à 7712 Herseaux, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Tijtgat, Gilles, avocat, dont le cabinet est sis avenue du Parc 21, à 7700 Mouscron.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Bausier, G. (70069)

Justice de paix du premier canton de Namur

Suite à la requête déposée le 16 octobre 2003, par ordonnance du juge de paix du premier canton de Namur, rendue le 13 novembre 2003, Mme Lewahert, Jacqueline, née le 10 juin 1947 à Ligny, domiciliée rue Gaston Bauwens 9/D, à 5140 Ligny, résidant hôpital du Beau-Vallon, rue de Bricgniot 205, à 5002 Saint-Servais, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Mme Nathalie Lefevre, avocat à Namur, rue Saintraint 4.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Hernalsteen, Michel. (70070)

Suite à la requête déposée le 6 octobre 2003, par ordonnance du juge de paix du premier canton de Namur, rendue le 13 novembre 2003, Mme Vos, Lucienne, née le 11 octobre 1914 à Vedrin, domiciliée rue du Pied Noir 18, à 5000 Namur, résidant maison d'Harscamp, rue Saint-Nicolas 2, à 5000 Namur, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de M. Eric Vanhuysse, sous chef de gare, domicilié à Waret-la-Chaussée, rue de la Croisette 55.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Hernalsteen, Michel. (70071)

Justice de paix du canton de Seneffe

Par ordonnance du 4 novembre 2003, prononcée par le juge de paix du canton de Seneffe, siégeant en chambre du conseil, le mandat de Me Denis, Eric, avocat dont le cabinet est établi à 6031 Monceau-sur-Sambre, rue de Dorlodot 21, en qualité d'administrateur provisoire des biens de M. Durinckx, Jacques, né à Binche le 9 février 1948, domicilié à 7170 Manage, centre Psychiatrique St-Bernard, rue Jules Empain 43, a été étendu aux plus larges pouvoirs de gestion tels que décrits par la loi du 18 juillet 1991.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Nykon, Martine. (70072)

Par ordonnance du 6 novembre 2003, prononcée par le juge de paix du canton de Seneffe, siégeant en chambre du conseil, M. Halbreccq, Jean, avocat dont le cabinet est établi à 6540 Lobbes, rue de l'Abbaye 26, a été désigné en qualité d'administrateur provisoire des biens de Mme Michel, Marie-Paul, née à Horrué le 10 octobre 1949, domiciliée à 7170 Manage, centre Psychiatrique St-Bernard, rue Jules Empain 43, cette dernière étant hors d'état de gérer ses biens.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Beaupère, Emile. (70073)

Par ordonnance du 17 octobre 2003, prononcée par le juge de paix du canton de Seneffe, siégeant en chambre du conseil, Me Dubuisson, Brigitte, avocat dont le cabinet est établi à 6000 Charleroi, rue Tume-laire 93/2, a été désignée en qualité d'administrateur provisoire des biens de Mme Piette, Bertha, née le 27 mai 1910, domiciliée à 6230 Thiméon, rue des Vignobles 2, cette dernière étant hors d'état de gérer ses biens.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Beaupère, Emile. (70074)

Vrederegerecht van het achtste kanton Antwerpen

Bij beschikking van de vrederechter van het achtste kanton Antwerpen, verleend op 13 november 2003, werd Boeykens, Thomas, geboren te Lier op 14 oktober 1980, ongehuwd, wonende te 2640 Mortsel, Liersesteenweg 338, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : zijn moeder, Schelkens, Maria, wonende te 2640 Mortsel, Liersesteenweg 338.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 5 november 2003.

Berchem (Antwerpen), 13 november 2003.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Arthur Jaspers. (70075)

Vrederegerecht van het kanton Arendonk

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Arendonk, verleend op 6 november 2003, werd Leppens, Theresia, geboren te Oud-Turnhout op 1 november 1923, gepensioneerde, wonende te 2360 Oud-Turnhout, Polderstraat 30, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Van Hout, Willy, geboren te Turnhout op 29 januari 1962, jurist, wonende te 2360 Oud-Turnhout, Polderstraat 30.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 22 oktober 2003.

Arendonk, 6 november 2003.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Sylvain Van Gorp. (70076)

Vrederegerecht van het kanton Brasschaat

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Brasschaat, verleend op 6 november 2003, werd Vollens, Maria Joanna Cornelia, geboren te Veurne op 14 juli 1918, verblijvende in het Rusthuis Rozenhof, Hoge Kaart 120, te 2930 Brasschaat, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Mr. Mertens, Jan Lodewijk, advocaat, met kantoor te 2900 Schoten, Verbertstraat 22.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 29 oktober 2003.

Brasschaat, 13 november 2003.

De hoofdgriffier, (get.) Ooms-Schrijvers, Maria. (70077)

Vrederecht van het vierde kanton Brugge

Bij beschikking, d.d. 5 november 2003, gewezen op verzoekschrift van 20 oktober 2003, heeft de vrederechter over het vierde kanton Brugge voor recht verklaard dat Van Hove, Lia, geboren te Heist op 12 december 1912, wonende in het Rust- en Verzorgingstehuis Sint-Jozef, kamer 05, Spoorwegstraat 250, te 8200 Sint-Michiels, niet in staat is zelf haar goederen te beheren en heeft aangewezen als voorlopige bewindvoerder : Mr. Bouslama, Naima, advocaat te 8200 Sint-Andries, Torhoutsesteenweg 189D.

Brugge, 13 november 2003.

De adjunct-griffier, (get.) Impens, Nancy. (70078)

Vrederecht van het kanton Diksmuide

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Diksmuide, verleend op 12 november 2003, werd Vandebussche, Leon, geboren te Oostkerke op 4 mei 1926, verblijvende in het R.V.T. Yserheem, te 8600 Diksmuide, IJzerheemplein 1, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopige bewindvoerder : Bonte, Stefaan, advocaat, met kantoor te 8600 Diksmuide, Wilgendijk 3.

Diksmuide, 12 november 2003.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Vandamme, Jan. (70079)

Vrederecht van het kanton Eeklo

Bij beschikking van de heer vrederechter van het kanton Eeklo, verleend op 13 november 2003, werd Mevr. De Taeye, Katrien Marina Renée, geboren te Eeklo op 12 augustus 1961, wonende te 9990 Maldegem, Karrewegel 77, opgenomen in de instelling Psychiatrisch Ziekenhuis « Sint-Jan », Oostveldstraat 1, te 9900 Eeklo, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Mr. De Muer, Karin, advocaat, wonende te 9900 Eeklo, Visstraat 20.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 24 oktober 2003.

Eeklo, 13 november 2003.

De afgevaardigd adjunct-griffier, (get.) Van Cauwenberghe, Guy. (70080)

Bij beschikking van de heer vrederechter van het kanton Eeklo, verleend op 13 november 2003, werd de heer Minnaert, Lucien, geboren te Kaprijke op 2 februari 1925, wonende te 9940 Ertvelde, Riemewegel 7, opgenomen in de instelling W.Z.C. « Sint-Elisabeth », Tieltsesteenweg 25, te 9900 Eeklo, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Mr. Patyn, Astère, wonende te 9940 Evergem, Schoonstraat 64.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 20 oktober 2003.

Eeklo, 13 november 2003.

De afgevaardigd adjunct-griffier, (get.) Van Cauwenberghe, Guy. (70081)

Bij beschikking van de heer vrederechter van het kanton Eeklo, verleend op 13 november 2003, werd Mevr. Prohl, Christa, geboren te Bad Wilsnack (Duitsland) op 20 februari 1938, wonende en opgenomen in de instelling W.Z.C. « Sint-Elisabeth », Tieltsesteenweg 25, te 9900 Eeklo, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Mevr. Devos, Fabienne, geboren te Soest (Duitsland) op 5 juni 1961, bediende, wonende te 9990 Maldegem, Pollepelstraat 25a.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 13 oktober 2003.

Eeklo, 13 november 2003.

De afgevaardigd adjunct-griffier, (get.) Van Cauwenberghe, Guy. (70082)

Vrederecht van het tweede kanton Gent

Bij beschikking van de vrederechter van het tweede kanton te Gent verleend op 31 oktober 2003 werd Hendryckx, Germaine, geboren te Lokeren op 26 maart 1948, gedomicilieerd en verblijvende te 9000 Gent, Bellefleurstraat 72, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopige bewindvoerder : Van Loo, Eric, advocaat, met kantoor te 9000 Gent, Franklin Rooseveltlaan 70.

Gent, 13 november 2003.

Voor eensluidend uittreksel : de e.a. adjunct-griffier, (get.) M. Van hecke. (70083)

Bij beschikking van de vrederechter van het tweede kanton te Gent verleend op 3 november 2003 werd Statius, Jean, geboren te Gent op 1 februari 1945, verblijvende te Maria Middelaars-Sint-Jozef V.Z.W., Kortrijksesteenweg 1026, kamer 170, te 9000 Gent, en gedomicilieerd te Nieuwewandeling 41, te 9000 Gent, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopige bewindvoerder : De Moor, Monique, Nieuwewandeling 41, te 9000 Gent.

Gent, 13 november 2003.

Voor eensluidend uittreksel : de e.a. adjunct-griffier, (get.) M. Van hecke. (70084)

Vrederecht van het kanton Geraardsbergen-Brakel, zetel Geraardsbergen

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Geraardsbergen-Brakel, zetel Geraardsbergen, verleend op 31 oktober 2003, werd Collyns, Leona, weduwe van R. Herregodts, gepensioneerd, geboren te Onkerzele op 30 januari 1930, wonende te 9500 Geraardsbergen, Oudenaardsestraat 129, niet in staat verklaard zelf haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Thienpont, Marc, advocaat, kantoorhoudende te 9500 Geraardsbergen, Meersstraat 32.

Geraardsbergen, 13 november 2003.

Voor eensluidend uittreksel : de adjunct-griffier, (get.) Peirlinck, Jürgen. (70085)

Vrederecht van het eerste kanton Hasselt

Bij beschikking van de vrederechter van het eerste kanton te Hasselt van 7 november 2003 wordt over Croux, Leonie, geboren te Hoeselt op 14 februari 1921, wonende te 3590 Diepenbeek, Lutselusplein 12/31, verblijvende te 3590 Diepenbeek, rusthuis De Visserij, Visserijstraat 10, aangesteld als voorlopige bewindvoerder : Mr. Clabots, Astrid, advocaat te 3500 Hasselt, Thonissenlaan 42-44/3.

Voor eensluidend uittreksel : de adjunct-griffier, (get.) V. Baeyens. (70086)

Vrederecht van het kanton Kontich

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Kontich verleend op 12 november 2003 werd Brulois, Lydie, geboren te Longwy (Frankrijk), op 19 april 1925, wonende te 2550 Kontich, Jordaenstraat 34, niet in staat verklaard zelf haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Van Roosenbroeck, Leon, werkloos, wonende te 2550 Kontich, Keizershoek 5.

Kontich, 13 november 2003.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Van Nuffel, Geert. (70087)

Vrederecht van het kanton Kraainem-Sint-Genesius-Rode, zetel Sint-Genesius-Rode

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Kraainem-Sint-Genesius-Rode, zetel Sint-Genesius-Rode d.d. 28 oktober 2003 werd Dewulf, Elza, geboren te Oostende op 28 december 1901, gedomicilieerd te 1652 Alseberg, Grootbosstraat 137, verblijvende residentie Avondvrede, Alsebergsesteenweg 43, te 1630 Linkebeek, niet in staat verklaard haar goederen te beheren.

Voegen toe als voorlopig bewindvoerder : Genin, Nicole, wonende te 1652 Alseberg, Grootbosstraat 137.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 22 september 2003.

Sint-Genesius-Rode, 13 november 2003.

De afgevaardigd adjunct-griffier, (get.) Kestemont, Marie-Louise. (70088)

Vrederecht van het kanton Leuven-1

Beschikking d.d. 12 november 2003 verklaart Coosemans, Marc Maurice Catherine Paul, geboren te Leuven op 12 maart 1959, wonende te 3000 Leuven, Mechelsestraat 161/14, verblijvende U.C. Sint-Jozef v.z.w., Leuvensesteenweg 517, te 3070 Kortenberg, niet in staat zelf de goederen te beheren.

Voegt toe als voorlopig bewindvoerder : Beelen, Robert Louis Theodore, geboren te Tienen op 28 april 1953, advocaat, kantoorhoudende te 3000 Leuven, Justus Lipsiusstraat 24.

Leuven, 13 november 2003.

De e.a. adjunct-griffier, (get.) Temperville, Karine. (70089)

Vrederecht van het kanton Lier

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Lier, verleend op 13 november 2003, werd De Loose, Harald, geboren op 19 februari 1971, wettelijk gedomicilieerd te 2870 Puurs, Provincieaan 72, verblijvende in het Psychiatrisch Centrum Sint-Norbertus, Stationsstraat 22c, te 2570 Duffel, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Van den Brande, Simonne, wonende te 2870 Breendonk, Provincieaan 72.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 4 november 2003.

Voor eensluidend uittreksel : de adjunct-griffier, (get.) Meulenbrouck, Gerlinda. (70090)

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Lier, verleend op 13 november 2003, werd Van Camp, Anna, wettelijk gedomicilieerd te 2520 Ranst, Gustaaf Peetersstraat 31, verblijvende in het Heilig Hart Ziekenhuis, Kolveniersvest 20, te 2500 Lier, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Wuyts, Hilde, advocaat, met kantoor te 2500 Lier, Vismarkt 37.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 3 november 2003.

Voor eensluidend uittreksel : de adjunct-griffier, (get.) Meulenbrouck, Gerlinda. (70091)

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Lier, verleend op 13 november 2003, werd Van den Broeck, Anna, geboren te Berlaar op 21 april 1921, wettelijk gedomicilieerd te 2590 Berlaar, Aarschotsebaan 102, verblijvende in het Heilig Hart Ziekenhuis, Kolveniersvest 20, te 2500 Lier, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Winkelmans, Jan, wonende te 2221 Booisshot, Baeske Broekstraat 43.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 24 oktober 2003.

Voor eensluidend uittreksel : de adjunct-griffier, (get.) Meulenbrouck, Gerlinda. (70092)

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Lier, verleend op 13 november 2003, werd Van Peteghem, Dirck, geboren op 26 maart 1953, wettelijk gedomicilieerd en verblijvende in het Psychiatrisch Centrum Sint-Norbertus, Stationsstraat 22c, te 2570 Duffel, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Van den Plas, Christel, advocaat, met kantoor te 2500 Lier, Guldensporenlaan 136.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 4 november 2003.

Voor eensluidend uittreksel : de adjunct-griffier, (get.) Meulenbrouck, Gerlinda. (70093)

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Lier, verleend op 13 november 2003, werd Wittockx, Jean, geboren op 27 september 1939, wettelijk gedomicilieerd te 2590 Berlaar, Nethendal 8, verblijvende in het Heilig Hart Ziekenhuis, Kolveniersvest 20, te 2500 Lier, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Wittockx, Karina, wonende te 2290 Vorselaar, Hilderling 29.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 4 november 2003.

Voor eensluidend uittreksel : de adjunct-griffier, (get.) Meulenbrouck, Gerlinda. (70094)

Vrederecht van het kanton Sint-Truiden

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Sint-Truiden, verleend op 6 november 2003, werd Coopmans, Berthe Marie, geboren te Sint-Truiden op 8 juni 1913, wonende en verblijvende rustoord 't Meiland, te 3800 Sint-Truiden, Schurhoven 74, niet in staat verklaard zelf haar goederen te beheren.

Voegt toe als voorlopige bewindvoerder : Vanruten, Roger César, wonende te 3800 Sint-Truiden, Luikersteenweg 55.

Sint-Truiden, 7 november 2003.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Marina Derwael. (70095)

Vrederecht van het kanton Tienen

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Tienen, verleend op 13 november 2003, werd Raymakers, Maria, gepensioneerde, geboren te Geetbets op 29 mei 1938, weduwe, gedomicilieerd te 3450 Geetbets, Kwadestraat 66, thans verblijvende in Huize Nazareth, te 3300 Tienen (Goetsenhoven), Goetsenhovenplein 22, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: Kempeneers, Ilse, advocaat, met kantoor te 3300 Tienen, Kabbeekvest 24.

Tienen, 13 november 2003.

Voor eensluidend uittreksel: de adjunct-griffier, (get.) Julie-Anne Brees. (70096)

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Tienen, verleend op 13 november 2003, werd Van Brussel, Henri, geboren te Leuven op 9 september 1946, uit de echt gescheiden, gedomicilieerd te 3300 Tienen, Hoegaardenstraat 81, thans verblijvende in de Psychiatrische Kliniek der Broeders Alexianen, te 3300 Tienen, Liefdestraat 10, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: Jenné, Anne-Marie, advocaat, met kantoor te 3300 Tienen, Leuvenestraat 33/1.

Tienen, 13 november 2003.

Voor eensluidend uittreksel: de adjunct-griffier, (get.) Julie-Anne Brees. (70097)

Vrederecht van het kanton Wetteren-Zele, zetel Wetteren

Beschikking d.d. 13 november 2003:

verklaart dat Christiaens Christa, geboren te Wetteren op 30 april 1956, wonende te 9260 Serskamp, Galgenberg 65, niet in staat is zelf haar goederen te beheren;

voegt haar toe als voorlopige bewindvoerder: Maetinsohn, Gertrud, wonende te 9260 Serskamp, Galgenberg 65.

Voor eensluidend uittreksel: (get.) Katrien Robberechts, afgevaardigd adjunct-griffier. (70098)

*Mainlevée d'administration provisoire
Opheffing voorlopig bewind*

Justice de paix du canton d'Ath-Lessines,
siège de Lessines

Par ordonnance de M. le juge de paix du canton d'Ath-Lessines, siège de Lessines, en date du 13 novembre 2003, il a été mis fin au mandat de Me Baudouin Piessevaux, avocat, dont les bureaux sont sis à Renaix, boulevard O. Decroly 31, en sa qualité d'administrateur provisoire des biens de Roger Thiébaud, né à Flobecq le 17 janvier 1914, domicilié à Flobecq, home «La Providence des Malades», rue des Frères Gabreau 43, cette personne étant décédée le 7 août 2003.

Pour extrait conforme: le greffier en chef, (signé) J.-M. Derobertmasure. (70099)

Justice de paix du canton de Fosses-la-Ville

Suite à la requête déposée le 22 octobre 2003, par ordonnance du juge de paix du canton de Fosses-la-Ville, rendue le 12 novembre 2003, a été levée la mesure d'administration provisoire prise par ordonnance du 15 juillet 2003 et publiée au *Moniteur belge* du 24 juillet 2003, à l'égard de M. Namèche, Albert Léopold, né le 26 octobre 1915 à spy, domicilié résidence Charlotte, place Roi Baudouin 5, à 5150 Floreffe.

Cette personne étant décédée à Floreffe le 14 octobre 2003, il a été mis fin, en conséquence, à la mission de son administrateur provisoire, à savoir: son fils, Namèche, René, retraité, domicilié rue Grange des Champs 193, à Braine-l'Alleud.

Pour extrait conforme: le greffier en chef, (signé) Watelet, Paul. (70100)

Justice de paix du premier canton de Schaerbeek

Par ordonnance du juge de paix du premier canton de Schaerbeek en date du 12 novembre 2003, il a été mis fin au mandat de Namurois, Cédric, avocat, dont le cabinet est établi à 1495 Villers-la-Ville, chaussée de Namur 35, en sa qualité d'administrateur provisoire de Haulotte, Luc, né le 16 juin 1957, résidant en son vivant à 1040 Etterbeek, Gai Logis, rue de Toulouse 25, décédé le 12 octobre 2003 à Etterbeek.

Pour extrait conforme: le greffier a.i., (signé) Anne Bruylant. (70101)

Par ordonnance du juge de paix du premier canton de Schaerbeek en date du 12 novembre 2003, il a été mis fin au mandat de De Bock, Christine, avocate, dont le cabinet est établi à 1160 Auderghem, boulevard du Souverain 144/33, en sa qualité d'administrateur provisoire de Mahy, Ferdinand, né le 23 novembre 1913, résidant en son vivant à 1030 Schaerbeek, maison de repos De Latour, sis rue Thomas Vinçotte 36, décédé le 9 février 2002 à Schaerbeek.

Pour extrait conforme: le greffier a.i., (signé) Anne Bruylant. (70102)

Justice de paix du canton de Thuin

Suite à la requête déposée le 31 octobre 2003, par ordonnance du juge de paix du canton de Thuin, rendue le 12 novembre 2003, a été levée la mesure d'administration provisoire prise par ordonnance du 19 décembre 2001 et publiée au *Moniteur belge* du 5 janvier 2002, à l'égard de Mme Deflandre, Raymonde Marie Ghislaine, veuve de M. Michel, Emile, née à Biercée le 29 juillet 1929, pensionnée, domiciliée en son vivant au home «Le Gai Séjour», à 6530 Thuin, drève des Alliés 1. Cette personne étant décédée le 8 août 2003, il a été mis fin, en conséquence, à la mission de son administrateur provisoire, Me Sonnet, Nadine, avocate, domiciliée à 6000 Charleroi, rue de l'Athénée 6.

Pour extrait conforme: le greffier adjoint principal, (signé) Mathieu, Agnès. (70103)

Justice de paix du second canton de Tournai

Par ordonnance du juge de paix du second canton de Tournai en date du 9 septembre 2003, il a été constaté que la mesure d'administration provisoire prise par ordonnance du 3 novembre 2002, a pris fin suite au décès de M. Delehouzé, Francis, né le 28 mars 1939 à Hérimnes, domicilié à 7742 Pecq (Hérimnes), place d'Hérimnes 326, résidant au C.H.R. site hôpital, service S.6 chambre 1651, boulevard Lalaing 39, à 7500 Tournai, décédé à Tournai le 17 juin 2003.

Par conséquent, après dépôt d'un rapport de gestion, il a été mis fin à la mission de son administratrice provisoire, Me Waignein, Michèle, avocate, dont le cabinet est établi à 7520 Tournai (Ramegnies-Chin), rue de Templeuve 37B.

Pour extrait conforme: le greffier adjoint principal, (signé) Danielle Delbart. (70104)

Justice de paix du canton d'Uccle

Par ordonnance du juge de paix du canton d'Uccle, en date du 13 novembre 2003, il a été constaté que par le décès survenu le 21 octobre 2003, de Mme Delbar, Nicole, née à Uccle le 19 octobre 1936, de son vivant domiciliée au home L'Espoir, à 1180 Uccle, rue du Ham 1, il a été mis fin au mandat d'administrateur provisoire de Me Vandenhuevel, John, avocat, ayant son cabinet à 1080 Bruxelles, rue de Rotterdam 44.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Goies, Pascal. (70105)

Vrederegerecht van het kanton Arendonk

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Arendonk, verleend op 13 november 2003, werd de heer Mercelis, Victor Jozef Maria, geboren te Antwerpen op 10 februari 1950, advocaat, wonende te 2300 Turnhout, Warandestraat 53, aangewezen bij beschikking verleend door de vrederechter van het tweede kanton Turnhout, op 19 februari 1998 (rolnummer 98B13-Rep.R. 464/1998), tot voorlopig bewindvoerder over Nuyts, Jules, geboren te Mol op 3 april 1929, gepensioneerd, wonende te RVT Hof ter Dennen, 2350 Vosselaar, Regtenboom 15, (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 3 maart 1998, blz. 5795 en onder nr. 6027), met ingang van heden ontslagen van de opdracht, gezien de beschermde persoon overleden is.

Arendonk, 13 november 2003.

De hoofdgriffier, (get.) Van Gorp, Sylvain. (70106)

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Arendonk, verleend op 13 november 2003, werd de heer Van Deuren, François Maria, geboren te Turnhout op 7 december 1958, loontrekkende, wonende te 2260 Westerlo, Renderstraat 62, aangewezen bij beschikking verleend door de vrederechter van het tweede kanton Turnhout, op 26 april 2001 (rolnummer 01B37-Rep.R. 1066/2001), tot voorlopig bewindvoerder over de heer Van Deuren, Alfons Frans Leopold, geboren te Arendonk op 24 januari 1923, gepensioneerd, wonende te 2370 Arendonk, rustoord Sint-Isabella, Vrijheid 100, (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 4 mei 2001, blz. 14659 en onder nr. 63131), met ingang van heden ontslagen van de opdracht, gezien de beschermde persoon overleden is.

Arendonk, 13 november 2003.

De hoofdgriffier, (get.) Van Gorp, Sylvain. (70107)

Vrederegerecht van het tweede kanton Gent

Bij beschikking van de vrederechter van het tweede kanton Gent, verleend op 10 november 2003, werd een einde gesteld aan de opdracht van Vander Motten, Jean-Pierre, wonende te 9032 Wondelgem, aan de Dikkelindestraat 122, als voorlopige bewindvoerder over Draps, Antoinette, gepensioneerd, wonende te 9000 Gent, aan de Henri Dunantlaan 5, in het Rust- en Verzorgingstehuis « Jan Palfijn », ingevolge het overlijden van de beschermde persoon op 28 oktober 2003.

Gent, 13 november 2003.

Voor eensluidend uittreksel : de e.a. adjunct-griffier, (get.) M. Van hecke. (70108)

Vrederegerecht van het vierde kanton Gent

Bij beschikking van de vrederechter van het vierde kanton Gent van 12 november 2003, werd met ingang van 12 november 2003 een einde gesteld aan de opdracht van voorlopige bewindvoerder die bij beschikking van deze zetel, d.d. 28 mei 1993, aan Mr. Paul De Kock, werd gegeven over Mazzier, Martin Serge André, geboren te Zelzate op 10 maart 1970, wonend te 9000 Gent, Schaliestraat 42.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Stephaan De Pessemier. (70109)

Vrederegerecht van het kanton Lier

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Lier, verleend op 13 november 2003, wer Dierckx, Claudia, geboren te Namen op 20 mei 1965, wettelijk gedomicilieerd te 2800 Mechelen, De Langhestraat 45/003, verblijvende in de instelling Psychiatrisch Centrum Sint-Norbertus, Stationsstraat 22c, te 2570 Duffel, opnieuw in staat verklaard zelf haar goederen te beheren vanaf 1 december 2003, zodat de beschikking verleend door de vrederechter van het kanton Lier, op 26 november 1998 (R.V. 98B726 - Rep.V. 5186.1998, gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 3 december 1998, blz. 38768 en onder nr. 64504), waarbij Naveau, Petra, advocaat, met kantoor te 2860 Sint-Katelijne-Waver, Clemenceaustraat 86, aangesteld werd tot voorlopige bewindvoerder, ophoudt uitwerking te hebben op die datum.

Voor eensluidend uittreksel : de adjunct-griffier, (get.) Meulenbrouck, Gerlinda. (70110)

Remplacement d'administrateur provisoire
Vervanging voorlopig bewindvoerder

Justice de paix du canton d'Arlon-Messancy siège d'Arlon

Par ordonnance du juge de paix du canton d'Arlon-Messancy, siège d'Arlon, rendue le 5 novembre 2003, il a été mis fin à la mission de l'administrateur provisoire de Me Didier Bernard, avocat, dont le cabinet est sis rue Paul Verlaine 7, à 6850 Paliseul, concernant la protection des biens de Clement, Ginette, née à Couillet le 1^{er} mai 1952, domiciliée rue du Beynert 15, à 6700 Arlon (Freyllange), Me Postal, Didier, avocat, dont le cabinet est sis avenue de Luxembourg 16A, à 6791 Aubange-Athus, a été désigné en qualité d'administrateur provisoire de Clement, Ginette, préqualifiée.

Le greffier en chef, (signé) Mertz, M. (70111)

Justice de paix du premier canton de Schaerbeek

Par ordonnance du juge de paix du premier canton de Schaerbeek en date du 5 novembre 2003 :

a) il a été mis fin au mandat de Lambrechts, Willy, domicilié à 1160 Auderghem, boulevard des Invalides 88, en sa qualité d'administrateur provisoire de Dumont, Jean-Claude, né à Etterbeek le 1^{er} janvier 1969, domicilié à 1090 Bruxelles, avenue du Sacré-Cœur 6;

b) un nouvel administrateur provisoire a été désigné à cette personne protégée, à savoir : Denoncin, Vincent, avocat, dont le cabinet est établi à 1070 Bruxelles, avenue Georges Moreau 160.

Pour copie conforme : le greffier adjoint délégué, (signé) Anne Bruylant. (70112)

Justice de paix du deuxième canton de Schaerbeek

Par ordonnance du juge de paix du deuxième canton de Schaerbeek en date du 6 novembre 2003, il a été mis fin au mandat de Van Damme-Valvekens, Carine, avocat, rue de Livourne 45, à 1050 Bruxelles, en sa qualité d'administrateur provisoire des biens de Schollen, Anne, née à Ixelles le 16 novembre 1960, résidant et domiciliée actuellement à 1030 Schaerbeek, avenue du Diamant 129.

Cette dernière ayant été pourvue d'un nouvel administrateur provisoire des biens par la précitée ordonnance, étant : Leclerc, Patrick, avocat, cabinet sis à 1150 Bruxelles, rue du Bémel 30.

Pour extrait certifié conforme : le greffier adjoint délégué, (signé) Davin, Marc. (70113)

Vrederegerecht van het kanton Grimbergen

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Grimbergen, verleend op 13 november 2003 :

verklaart Van Gompel, Maria Theresia, wonende te 1800 Kapelle-op-den-Bos, Grotstraat 15, aangewezen bij beschikking verleend door de vrederechter van het kanton Wolvertem, op 20 maart 2000 (rolnummer 2000B53 - Rep.R. 628), tot voorlopig bewindvoerder over Van Gompel, Mariette, geboren te Ramsdonk op 6 mei 1935, wonende en verblijvende te 1880 Ramsdonk, Grotstraat 15 (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 18 mei 2000, bl. 16110, en onder nr. 63468), met ingang van 13 november 2003 ontslagen van haar opdracht, aangezien de voorlopige bewindvoerder overleden is op 22 juli 2003;

voegt toe als nieuwe voorlopige bewindvoerder aan de voornoemde beschermde persoon Van Gompel, Mariette : Mevr. Coursier, Joanna Maria, wonende te 1861 Meise, Rossemddorp 7.

Grimbergen, 13 november 2003.

De hoofdgriffier, (get.) Vanden Wijngaert, Christiane. (70114)

Vrederegerecht van het kanton Menen

Beschikking, d.d. 23 oktober 2003, verklaart Delaere, Waldo, geboren te Menen op 1 juni 1968, wonende te 8930 Menen, Bruggestraat 168/0101, dewelke bij beschikking van de vrederechter van het eerste kanton Brugge, d.d. 7 maart 1995 (rolnummer 4071 - Rep.V. 923), niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg als voorlopige bewindvoerder toegevoegd : advocaat Pieter Huys, kantoorhoudend te 8000 Brugge, Filips de Goedelaan 21-22, voorzien van een nieuwe voorlopige bewindvoerder, namelijk advocaat Steven Vancraeyveldt, kantoorhoudend te 8930 Wevelgem, Lode de Boningestraat 26, in vervanging van voornoemde Mr. Pieter Huys, gezien bij zelfde beschikking aan het mandaat van deze laatste een einde werd gesteld.

Menen, 13 november 2003.

De hoofdgriffier, (get.) Ollevier, Chris. (70115)

**Publication prescrite par l'article 793
du Code civil**

**Bekendmaking voorgeschreven bij artikel 793
van het Burgerlijk Wetboek**

*Acceptation sous bénéfice d'inventaire
Aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving*

Bij verklaring afgelegd op 29 september 2003, ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Luik, akte nr. 03-3191, heeft de heer Marc Bogaert, notaris te Geel, handelend in zijn hoedanigheid van voorlopig bewindvoerder over Mevr. Heyenroth, Maria Albertine, geboren te Welkenraedt op 10 augustus 1941, wonende te 2440 Geel, Pas 200, de nalatenschap van wijlen Janssens, Jeanne Catherine Antoinette, geboren

te Thimister op 9 januari 1912, laatst wonende te Grâce-Hollogne, rue Mathieu de Lexhy 148, en overleden te Luik op 3 november 2000, onder voorrecht van boedelbeschrijving aanvaard.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht, bij aangetekend schrijven binnen de drie maanden volgend na deze publicatie in het *Belgisch Staatsblad*, hun vorderingen te doen kennen aan de heer Bogaert, Marc, notaris te Geel, Pas 264.

Geel, 14 november 2003.

(Get.) M. Bogaert, notaris. (32270)

Bij verklaring afgelegd op 2 oktober 2003, ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen, akte nr. 03-1116, heeft de heer Marc Bogaert, notaris te Geel, handelend in zijn hoedanigheid van voorlopig bewindvoerder over de heer Staelens, Ludo Daisy Fernand, geboren te Merksem op 13 mei 1958, wonende te 2440 Geel, Pas 200, de nalatenschap van wijlen Staelens, Florimondus Emilius Maria, geboren te Borgerhout op 9 januari 1921, laatst wonende te 2600 Berchem, Floraliënlaan 400, en overleden te Berchem op 27 februari 2003, onder voorrecht van boedelbeschrijving aanvaard.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht, bij aangetekend schrijven binnen de drie maanden volgend na deze publicatie in het *Belgisch Staatsblad*, hun vorderingen te doen kennen aan de heer Bogaert, Marc, notaris te Geel, Pas 264.

Geel, 14 november 2003.

(Get.) M. Bogaert, notaris. (32271)

Bij akte verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Veurne, op 6 augustus 2003, heeft de heer Casselman, Ward Jozef Julien, geboren te Brugge op 18 mei 1963, wonende te De Panne, Kasteelstraat 1, handelend in eigen naam en in zijn hoedanigheid van ouder, wettige beheerder over de persoon en de goederen van zijn twee minderjarige kinderen, te weten :

Casselmann, Laura Cecilia Germani, geboren te Veurne op 22 november 1992, en

Casselmann, Camille Jenny Julia, geboren te Veurne op 23 mei 1994, beiden wonende te De Panne, Kasteelstraat 1, hiertoe gemachtigd door de heer vrederechter van het kanton Veurne-Nieuwpoort bij beschikking van 22 juli 2003, verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving, de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Mevr. Beurms, Veronique Maria Hilda, geboren te Nieuwpoort op 11 oktober 1959, laatst wonende te De Panne, Kasteelstraat 1, overleden te Brugge op 10 juni 2003.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen bij de heer Vincent Van Walleghem, notaris te Koksijde (Sint-Idesbald), Strandlaan 172.

Voor de verzoekers, (get.) Vincent Van Walleghem, notaris. (32272)

Rechtbank van eerste aanleg te Brugge

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Brugge, op 13 november 2003, heeft Lorge, Michel Roger René Paul, geboren te Watermaal-Bosvoorde op 25 januari 1959, wonende te 1731 Asse, Dorpsstraat 60, handelend als gevolmachtigde van :

Van Boven, Marc Petrus Maria, geboren te Antwerpen op 6 februari 1947, wonende te 2610 Wilrijk, Berkenveldstraat 41;

Verhellen, E., wonende te 9660 Brakel, Nieuwstraat 73;

Prignot, Jacques Jules Nicolas, geboren te Elsenne op 2 februari 1924, wonende te 5000 Namur, rue Théodor Baron 20, respectievelijk voorzitter, ondervoorzitter en lid van het bureau van de instelling van openbaar nut Belgisch Comité voor UNICEF (Kinderfonds van de Verenigde Naties), met zetel te 1000 Brussel, Kunstlaan 20, bus 18, daartoe gemachtigd overeenkomstig de statuten van de instelling;

verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Velter, Angèle Rachel, geboren te Westkerke op 20 mei 1916, in leven laatst wonende te 8400 Oostende, Langestraat 81, en overleden te Oostende op 4 juli 2003.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opnemings in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van Mr. Bart van Opstal, notaris, met standplaats te 8400 Oostende, Vindictivelaan 8.

Brugge, 13 november 2003.

De hoofdgriffier, (get.) G. De Zutter. (32273)

Rechtbank van eerste aanleg te Gent

Op 7 november 2003.

Ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Gent.

Voor ons, T. De Groot, e.a. adjunct-griffier van dezelfde rechtbank, is verschenen :

Derudder, Dirk Jef Jan, geboren te Gent op 13 mei 1969, wonende te 9850 Nevele, Merendreedorp 38, handelend in zijn hoedanigheid van voorlopig bewindvoerder, hiertoe aangesteld bij beschikking van de vrederechter van het tweede kanton Gent, d.d. 28 juni 2003, over de persoon en de goederen van de beschermde persoon :

Derudder, Bert, geboren te Gent op 19 juli 1964, gedomicilieerd en verblijvende te 9831 Deurle (Sint-Martens-Latem), aan de Xavier de Cocklaan 20.

De comparant verklaart ons, handelend in zijn gezegde hoedanigheid, onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Van Damme, Mia Coleta Victorine, geboren te Wetteren op 27 november 1936, in leven laatst wonende te 9030 Gent (Mariakerke), Sierheesterlaan 46, en overleden te Gent op 7 mei 2003.

Tot staving van zijn verklaring heeft de comparant ons een afschrift vertoond van de beschikking verleend door de vrederechter van het tweede kanton Gent, d.d. 10 oktober 2003, waarbij hij gemachtigd werd om in naam van de voornoemde beschermde persoon de nalatenschap van wijlen Van Damme, Mia Coleta Victorine, te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving.

Hij heeft ons tevens verklaard om in deze procedure, en bij toepassing van artikel 793 van het Burgerlijk Wetboek, woonplaats te kiezen bij zichzelf, Derudder, Dirk, voornoemd, alwaar de schuldeisers en legatarissen zich bekend dienen te maken.

Waarvan akte, welke de comparant, na gedane lezing, met ons, e.a. adjunct-griffier, heeft ondertekend.

(Get.) D. Derudder; T. De Groot.

Voor gelijkvormig afschrift afgeleverd aan Dirk Derudder, de e.a. adjunct-griffier, (get.) T. De Groot. (32274)

Tribunal de première instance de Bruxelles

Suivant acte n° 03-2073 passé au greffe du tribunal de première instance de Bruxelles, le 14 novembre 2003 :

par : Mme Heyvaert, Nicole Jeanine Honoré, domiciliée à 1082 Berchem-Sainte-Agathe, avenue de Selliers de Moranville 73;

en qualité de : en son nom personnel et en sa qualité de mandataire en vertu d'une procuration sous seing privé ci-annexée, datée du 3 novembre 2003, et donnée par Mme Standaert, Frédérique Myriam Kathy, domiciliée à 1082 Bruxelles, avenue de Selliers de Moranville 73, a déclaré accepter la succession sous bénéfice d'inventaire de Standaert, Alain Hervé Marie, né à Westkapelle le 10 juillet 1938, de son vivant domicilié à Uccle, rue des Balkans 9, et décédé le 14 octobre 2003 à Courcelles.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître, par avis recommandé, leurs droits dans un délai de trois mois, à compter de la présente insertion à Me Noteris, Pierre Edouard, notaire à 1180 Bruxelles, avenue Brugmann 587.

Bruxelles, le 14 novembre 2003.

Le greffier, (signé) Philippe Mignon. (32275)

Suivant acte n° 03-2070 passé au greffe du tribunal de première instance de Bruxelles, le 13 novembre 2003 :

par : Mme Bousette, Agnès, domiciliée à 1150 Woluwe-Saint-Pierre, avenue du Football 12;

en qualité de : mandataire en vertu d'une procuration sous seing privé ci-annexée, datée du 5 novembre 2003, et donnée par M. Bousette, André, domicilié à 8 Vaudreuil, Mercier Québec, J6R 1A9 Canada,

a déclaré accepter la succession sous bénéfice d'inventaire de Bousette, Suzanne Maria Marie Emma E., née à Charleroi le 21 juin 1933, de son vivant domiciliée à Uccle, rue Victor Allard 77, et décédée le 19 février 2002 à Forest.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître, par avis recommandé, leurs droits dans un délai de trois mois, à compter de la présente insertion à Me Joost Eeman, notaire à 9000 Gent, Oudenaardsesteenweg 50.

Bruxelles, le 13 novembre 2003.

Le greffier, (signé) Philippe Mignon. (32276)

Tribunal de première instance de Dinant

Suivant acte n° 1189 dressé au greffe du tribunal de première instance de Dinant, le 4 novembre 2003 :

Me Bénédicte Vanolst, avocat à Couvin, rue de la Gare 9/1, agissant en vertu d'une ordonnance de M. le juge de paix du canton de Couvin, en date du 22 avril 1999, comme administrateur provisoire de Carlier, Renée, née à Charleroi le 13 novembre 1949, domiciliée à Treignes, rue de Mazée 27, et pour se conformer à l'ordonnance de M. le juge de paix du canton de Couvin, en date du 17 octobre 2003, et dont extrait conforme restera annexé au présent acte,

a déclaré, pour et au nom de la personne protégée, accepter sous bénéfice d'inventaire la succession qui lui est dévolue par le décès de Lahr, Bernard, né à Vireux-Molhain (F) le 9 novembre 1944, en son vivant domicilié à Treignes, rue de Mazée 27, et décédé à Chimay, en date du 27 mai 2003.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, dans un délai de trois mois à compter de la présente à M. le notaire Ransquin, à 5670 Olloy-sur-Viroin, rue Jean Chot 42.

Pour extrait conforme délivré à Me Vanolst : le greffier, (signé) M. Focan. (32277)

Tribunal de première instance de Liège

L'an 2003, le 14 novembre, au greffe du tribunal de première instance de Liège, a comparu :

Werny, Sophie, née à Saint-Georges-sur-Meuse le 13 juin 1956, domiciliée rue Colline 22, à 4100 Seraing, agissant en sa qualité de mère seule titulaire de l'autorité parentale sur leur enfant mineur d'âge :

Preud'Homme, Michel, né à Seraing le 23 mars 1993, domicilié avec sa mère;

et à ce, autorisée par ordonnance du juge de paix du canton de Seraing en date du 29 octobre 2003, ordonnance qui est produite en copie conforme et qui restera annexée au présent acte,

laquelle comparante a déclaré ès qualités, accepter sous bénéfice d'inventaire, la succession de Preud'Homme, Richard Lucien Georges Ghislain, né à Seraing le 2 janvier 1948, de son vivant domicilié à Seraing, rue Colline 22, et décédé le 30 juin 2003 à Seraing.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, la comparante déclare faire élection de domicile en l'étude de Me Crucifix, Viviane, avocate, de résidence rue des Ecoliers 62-64, à 4100 Seraing.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé au domicile élu dans les trois mois de la présente insertion.

Le greffier, chef de service, (signature illisible). (32278)

Faillite – Faillissement

Tribunal de commerce d'Arlon

Par jugement du 13 novembre 2003, le tribunal de commerce d'Arlon a prononcé la clôture, par insuffisance d'actif, de la faillite de Bignossi, Frank, né à Mont-Saint-Martin (France) le 22 février 1974, domicilié à F-54260 Longuyon (France), rue Louis Quinquet 9, inscrit au registre de la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0724.450.240, pour un débit de boissons, rue de l'Esplanade 18, à 6700 Arlon, à l'enseigne « L'Octave ».

Le failli a été déclaré excusable.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) J.-L. Godiscal. (32279)

Tribunal de commerce de Huy

Par jugement du 5 novembre 2003, le tribunal de commerce de Huy a déclaré close, par liquidation, la faillite de M. Damien Lucien François Beaudry, né à Tihange le 1^{er} octobre 1955, domicilié à 4500 Huy, chemin des Trinitaires 6, R.C. Huy 32065, T.V.A. 725.090.836, pour l'activité d'opticien.

Le même jugement donne décharge au curateur de sa mission et déclare ce failli excusable.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Delise, Bernard. (32280)

Par jugement du 5 novembre 2003, le tribunal de commerce de Huy a déclaré close, par liquidation, la faillite de la S.P.R.L. Le Cartel de Nandrin, ayant son siège social à 4550 Nandrin, chaussée de Liège 200, R.C. Huy 42683, T.V.A. 455.947.015, pour l'exploitation d'un restaurant.

Le même jugement donne décharge au curateur de sa mission.

Personne considérée comme liquidateur : Custine, Daniel, à 4560 Clavier, rue du Pouhon 11.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Delise, Bernard. (32281)

Par jugement du 5 novembre 2003, le tribunal de commerce de Huy a déclaré close, par liquidation, la faillite de la S.P.R.L. Euro Fels Ferrin, ayant son siège social à 4219 Wasseiges, rue de Namur 32, R.C. Huy 43466, T.V.A. 457.111.312, pour l'activité de solderie.

Le même jugement donne décharge au curateur de sa mission.

Personne considérée comme liquidateur : Fels-Lurquin, Patricia, à 4987 Stoumont, Chession 22.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Delise, Bernard. (32282)

Par jugement du 12 novembre 2003, le tribunal de commerce de Huy a déclaré close, par liquidation, la faillite de la S.A. Pharmacie centrale, ayant son siège social à 4500 Huy, Grand Place 16, R.C. Huy 35630, T.V.A. 432.388.089.

Le même jugement donne décharge aux curateurs de leur mission.

Personne considérée comme liquidateur : Klels, Marie-Paule, rue d'Offagne 3.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Delise, Bernard. (32283)

Par jugement du 5 novembre 2003, le tribunal de commerce de Huy a déclaré close, par insuffisance d'actifs, la faillite de la S.P.R.L. P.G. Consulting, ayant son siège social établi à 4280 Thisnes, à 6850 Paliseul, rue des Meuniers 1, R.C. Huy 569531, T.V.A. 450.059.901, pour l'activité d'agent d'assurances.

Le même jugement donne décharge au curateur de sa mission.

Personne considérée comme liquidateur : Garcez, Philippe, à 1070 Bruxelles, chaussée de Mons 407.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Delise, Bernard. (32284)

Tribunal de commerce de Mons

Faillite du 13 novembre 2003, sur aveu, de Prévot, Jean, né à Pondrôme le 22 avril 1952, domicilié à 7061 Casteau, rue de Lens 74, exerçant les activités d'entreprise de parachèvement de bâtiments, R.C. Mons 109608, B.C.E. n° 0669.176.967.

Curateur : Me Monique Blondiau, chemin de la Procession 164, à 7000 Mons.

Cessation des paiements : provisoirement le 13 novembre 2003.

Dépôt des déclarations de créances : pour le 12 décembre 2003 au plus tard.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances : le 13 janvier 2004, à 8 h 30 m, du matin, en l'auditoire du tribunal de commerce, palais de justice-extension, place du Parc 32, à Mons.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Benoit Delmoitie. (32285)

Tribunal de commerce de Nivelles

Par jugement du 10 novembre 2003, a été déclarée ouverte, sur aveu, la faillite de la S.P.R.L. Coordination - Gestion - Travaux - Bâtiments, en abrégé : « C.G.T.B. », à 1460 Ittre, B.C.E. n° 0430.390.879.

Activité : entreprise de coordination de travaux de construction.

Juge-commissaire : M. Dewulf, Olivier.

Curateur : Me Vanham, Bernard, avocat à 1400 Nivelles, rue de Charleroi 2.

Date limite du dépôt des créances : dans les trente jours de la date de la faillite.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances : le 22 décembre 2003, à 9 h 30 m, en l'auditoire de ce tribunal, palais de justice II, rue Clarisse 115, à 1400 Nivelles.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) P. Fourneau. (32286)

Par jugement du 10 novembre 2003, a été déclarée ouverte, sur aveu, la faillite de Peeters, Egide, rue Cheval-Godet 29, à 1400 Nivelles, B.C.E. n° 0776.030.682.

Activité : transport de marchandise.

Juge-commissaire : M. Dewulf, Olivier.

Curateur : Me Vanham, Bernard, avocat à 1400 Nivelles, rue de Charleroi 2.

Date limite du dépôt des créances : dans les trente jours de la date de la faillite.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances : le 22 décembre 2003, à 9 h 30 m, en l'auditoire de ce tribunal, palais de justice II, rue Clarisse 115, à 1400 Nivelles.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) P. Fourneau. (32287)

Par jugement du 10 novembre 2003, a été déclarée ouverte, sur aveu, la faillite de la S.P.R.L. Aéro - Tecnica, rue Saint-Sébastien 58, à 1420 Braine-l'Alleud, B.C.E. n° 0453.915.260.

Activité : installation de conditionnement d'air.

Juge-commissaire : M. Dewulf, Olivier.

Curateur : Me Goethals, Luc, avocat à 1330 Rixensart, avenue de Mérode 112.

Date limite du dépôt des créances : dans les trente jours de la date de la faillite.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances : le 22 décembre 2003, à 9 h 30 m, en l'auditoire de ce tribunal, palais de justice II, rue Clarisse 115, à 1400 Nivelles.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) P. Fourneau. (32288)

Par jugement du 10 novembre 2003, a été déclarée ouverte, sur citation, la faillite de la S.C.S. Euro - Décor, rue Cheniat 30, à 1470 Genappe, B.C.E. n° 0459.881.453.

Juge-commissaire : M. Dewulf, Olivier.

Curateur : Me Goethals, Luc, avocat à 1330 Rixensart, avenue de Mérode 112.

Date limite du dépôt des créances : dans les trente jours de la date de la faillite.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances : le 22 décembre 2003, à 9 h 30 m, en l'auditoire de ce tribunal, palais de justice II, rue Clarisse 115, à 1400 Nivelles.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) P. Fourneau. (32289)

Par jugement du 10 novembre 2003, a été déclarée ouverte, sur citation, la faillite de la S.P.R.L. Seewi, Grand'Route 376, à 1428 Lillois-Witterzée, B.C.E. n° 0466.237.626.

Juge-commissaire : M. Dewulf, Olivier.

Curateur : Me Goethals, Luc, avocat à 1330 Rixensart, avenue de Mérode 112.

Date limite du dépôt des créances : dans les trente jours de la date de la faillite.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances : le 22 décembre 2003, à 9 h 30 m, en l'auditoire de ce tribunal, palais de justice II, rue Clarisse 115, à 1400 Nivelles.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) P. Fourneau. (32290)

Tribunal de commerce de Tournai

Par jugement rendu le 13 novembre 2003 par le tribunal de commerce de Tournai, a été ouverte, sur aveu, la faillite de la S.P.R.L. Basicom, ayant son siège social à 7780 Comines, rue d'Orléans 64, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0428.829.476, et ayant pour activité commerciale la vente de caisses enregistreuses.

Les créanciers sont tenus de produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Tournai, rue des Filles Dieu 1, à 7500 Tournai, dans un délai de trente jours (12 décembre 2003).

La clôture du procès-verbal de vérification des créances a été fixée au 13 janvier 2004, à 9 heures, en chambre du conseil du tribunal de commerce de Tournai, palais de justice, à Tournai.

Curateur : Me Mercier, Olivier, rue des Villas 6, à 7700 Mouscron.

Tournai, le 14 novembre 2003.

Pour extrait conforme : le greffier, (signature illisible). (32291)

Par jugement rendu le 13 novembre 2003 par le tribunal de commerce de Tournai, a été ouverte, sur aveu, la faillite de la S.A. Curalis, ayant son siège social à 7700 Mouscron, boulevard Industriel 80, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0454.035.917, et ayant pour activité commerciale l'exploitation d'un bureau d'études.

Les créanciers sont tenus de produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Tournai, rue des Filles Dieu 1, à 7500 Tournai, dans un délai de trente jours (12 décembre 2003).

La clôture du procès-verbal de vérification des créances a été fixée au 13 janvier 2004, à 9 heures, en chambre du conseil du tribunal de commerce de Tournai, palais de justice, à Tournai.

Curateur : Me Van Besien, Pierre-Henri, place de la Gare 9/2, à 7700 Mouscron.

Tournai, le 14 novembre 2003.

Pour extrait conforme : le greffier, (signature illisible). (32292)

Par jugement rendu le 13 novembre 2003 par le tribunal de commerce de Tournai, a été ouverte, sur aveu, la faillite de Bossue, Didier, né à Messines le 28 décembre 1964, domicilié à 7780 Comines, rue de Wervicq 60, inscrit à la B.C.E. sous le n° 0675.275.495, et ayant pour activité commerciale le commerce de détail en cycles sous la dénomination « Cycle Bossue Sport ».

Les créanciers sont tenus de produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Tournai, rue des Filles Dieu 1, à 7500 Tournai, dans un délai de trente jours (12 décembre 2003).

La clôture du procès-verbal de vérification des créances a été fixée au 13 janvier 2004, à 9 heures, en chambre du conseil du tribunal de commerce de Tournai, palais de justice, à Tournai.

Curateur : Me Opsomer, Thierry, chaussée de Warneton 340, à 7784 Warneton.

Tournai, le 14 novembre 2003.

Pour extrait conforme : le greffier, (signature illisible). (32293)

Tribunal de commerce de Verviers

Faillite : la S.P.R.L. Prométhée, dont le siège social est établi à 4890 Thimister, Plénesses 2, R.C. Verviers 60780, T.V.A. 437.641.036, pour une entreprise de communication exercée au siège social, déclarée en faillite sur aveu, par jugement du 18 décembre 2000.

Curateur : Me Pierre Eric Defrance, rue des Martyrs 24, à 4800 Verviers.

Par jugement du 6 novembre 2003, le tribunal de commerce de Verviers a clôturé la faillite préqualifiée, pour insuffisance d'actif.

Liquidateur (conformément à l'article 185 du Code des sociétés) : M. Jean-François Ernst, boulevard des Guérets 35, à 4900 Spa.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Marc Duysinx. (32294)

Rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge

Bij vonnis van de eerste kamer bis van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge, d.d. 5 november 2003, werd het faillissement van Truck en Car Wash Noordzee B.V.B.A., destijds met zetel gevestigd te 8380 Brugge (Zeebrugge), Duinpad 7, ondernemingsnummer 0463.540.927, gesloten bij gebrek aan actief.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Wordt als vereffenaar beschouwd, overeenkomstig artikel 185 van het Wetboek van vennootschappen, Mevr. Colman, Brigitte, wonende te 8380 Brugge (Zeebrugge), Duinpad 7/2.

Voor eensluidend verklaard uittreksel: de hoofdgriffier, (get.)
L. Demets. (Pro deo) (32295)

Bij vonnis van de eerste kamer bis van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge, d.d. 5 november 2003, werd het faillissement van Uncle Charly, coöperatieve vennootschap, destijds met maatschappelijke zetel te 8300 Knokke-Heist, Zeedijk Albertstrand 512, afgesloten.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Wordt als vereffenaar beschouwd, overeenkomstig artikel 185 van het Wetboek van vennootschappen, Mevr. Johanna Brons, afgeschreven voor Spanje zonder nader adres.

Voor eensluidend verklaard uittreksel: de hoofdgriffier, (get.)
L. Demets. (32296)

Bij vonnis van de eerste kamer bis van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge, d.d. 5 november 2003, werd het faillissement van Wico B.V.B.A., in vereffening, destijds met maatschappelijke zetel te 8310 Brugge, Collegestraat 11, afgesloten.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Wordt als vereffenaar beschouwd, overeenkomstig artikel 185 van het Wetboek van vennootschappen, Mevr. Suzanne Van Vyve, wonende te 8000 Brugge, Annuntiatenstraat 48.

Voor eensluidend verklaard uittreksel: de hoofdgriffier, (get.)
L. Demets. (32297)

Bij vonnis van de eerste kamer bis van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge, d.d. 5 november 2003, werd het faillissement van Electa P.V.B.A., destijds met maatschappelijke zetel te 8300 Knokke-Heist, Lippenslaan 178, afgesloten.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Wordt als vereffenaar beschouwd, overeenkomstig artikel 185 van het Wetboek van vennootschappen, de heer Willy Soete, wonende te 8300 Knokke-Heist, Lippenslaan 178.

Voor eensluidend verklaard uittreksel: de hoofdgriffier, (get.)
L. Demets. (32298)

Bij vonnis van de eerste kamer bis van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge, d.d. 5 november 2003, werd het faillissement van Reno Bouw B.V.B.A., destijds met zetel gevestigd te 8755 Ruiselede, Bruggestraat 18, ondernemingsnummer 0461.761.273, gesloten bij gebrek aan actief.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Wordt als vereffenaar beschouwd, overeenkomstig artikel 185 van het Wetboek van vennootschappen, Mevr. Lamont, Maria, wonende te 8670 Koksijde, Europaplein 28/GV 3.

Voor eensluidend verklaard uittreksel: de hoofdgriffier, (get.)
L. Demets. (32299)

Bij vonnis van de eerste kamer bis van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge, d.d. 5 november 2003, werd het faillissement van Bal, Linda, destijds wonende te 8370 Blankenberge, Vissersstraat 37, en thans te 2170 Antwerpen (Merksem), Sijstraat 15, ondernemingsnummer 0518.795.194, afgesloten bij gebrek aan actief.

De gefailleerde werd verschoonbaar verklaard.

Voor eensluidend verklaard uittreksel: de hoofdgriffier, (get.)
L. Demets. (32300)

Bij vonnis van de eerste kamer bis van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge, d.d. 5 november 2003, werd het faillissement van Puype, Daniel August, destijds wonende te 8000 Brugge, Langestraat 2, en thans te 8450 Bredene, Tulpenlaan 4.

De gefailleerde werd verschoonbaar verklaard.

Voor eensluidend verklaard uittreksel: de hoofdgriffier, (get.)
L. Demets. (32301)

Rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Oostende

Bij vonnis van de derde kamer van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Oostende, werd op 13 november 2003 het faillissement uitgesproken van B.V.B.A. Allakarte, met zetel gevestigd te 8820 Torhout, Ieperse Heirweg 15, doch in feite te 8810 Lichtervelde, Kasteelstraat 110, ondernemingsnummer 0463.542.808, met als handelsactiviteit diensten verwant aan de scheppende en uitvoerende kunst, dagbladdrukkerij, uitgeverij, boekbinden, het vouwen, vergaren, naaien, garenloos binden, lijmen, snijden, brocheren en goudstempelen van bedrukte vellen, overige activiteiten van recreatie.

De datum van staking van betaling is vastgesteld op 13 november 2003.

Tot curator werd aangesteld: Mr. Rudi Vanneste, advocaat te 8820 Torhout, Oostendestraat 317.

De aangifte van schuldvordering dienen neergelegd te worden voor de griffie van de rechtbank van koophandel te 8400 Oostende, Canada-plein, vóór 13 december 2003.

De afsluiting van het proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen zal plaatsgrijpen op 22 december 2003, om 9 u. 30 m., in de raadkamer van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Oostende, op de eerste verdieping van het gerechtsgebouw te 8400 Oostende, Canadaplein.

Voor eensluidend verklaard uittreksel: de griffier, (get.) H. Crombez.
(32302)

Bij vonnis van de derde kamer van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Oostende, werd op 13 november 2003 het faillissement uitgesproken van Francis Roets, geboren te Brugge op 21 juni 1975, wonende te 8400 Oostende, Louisastraat 4, met handelsuitbating te 8400 Oostende, Sint-Petrus en Paulusplein 10, met als handelsactiviteit café, café-restaurant, verkoop aan de toog van eetwaren en dranken die ter plaatse verbruikt worden en in het algemene in wegwerpverpakking, ondernemingsnummer 0766.235.662, onder de benaming « De Buroo », BTW 766.235.662.

De datum van staking van betaling is vastgesteld op 13 november 2003.

Tot curatoren werden aangesteld: Mr. Frank Batsleer, advocaat te 8400 Oostende, Kimmelbergstraat 11; Mr. Jean Lammens, advocaat te 8400 Oostende, Kimmelbergstraat 11.

De aangifte van schuldvordering dienen neergelegd te worden voor de griffie van de rechtbank van koophandel te 8400 Oostende, Canadaplein, vóór 13 december 2003.

De afsluiting van het proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen zal plaatsgrijpen op 22 december 2003, om 11 u. 45 m., in de raadkamer van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Oostende, op de eerste verdieping van het gerechtshuis te 8400 Oostende, Canadaplein.

Voor eensluidend verklaard uittreksel: de adjunct-griffier, (get.) N. Pettens. (32303)

Rechtbank van koophandel te Gent

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Gent, d.d. 12 november 2003, werd het faillissement Devrieze, Geertrui, voorheen Molenhoek 22, 9940 Evergem, en thans Oostveld 96, te 9940 Evergem, door vereffening beëindigd.

De gefailleerde werd verschoonbaar verklaard.
(Get.) H. Vanmaldeghem, hoofdgriffier. (32304)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Gent, d.d. 10 november 2003, werd het faillissement Dapo C.V.B.A., Oudeburgse Sluis 20, 9185 Wachtebeke, afgesloten wegens ontoereikend activa.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Wordt beschouwd als vereffenaar: Dirk Bombeke, volgens de gegevens van het dossier wonende te 8380 Brugge, Stationsstraat 32.

(Get.) H. Vanmaldeghem, hoofdgriffier. (32305)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Gent, d.d. 10 november 2003, werd het faillissement De V.P. B.V.B.A., Zakstraat 10, 9050 Gentbrugge, door vereffening beëindigd.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Wordt beschouwd als vereffenaar: Kardogan Ali, volgens de aanmaning om aanwezig te zijn op de afrekeningsvergadering thans wonende te 9000 Gent, Frans van Ryhovelaan 16A.

(Get.) H. Vanmaldeghem, hoofdgriffier. (32306)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Gent, d.d. 10 november 2003, werd het faillissement D.S.G. C.V.B.A., Antoon Sanderusstraat 35, 9000 Gent, afgesloten wegens ontoereikend activa.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Wordt beschouwd als vereffenaar: Erwin Devos, volgens de verklaring van de curator wonende te 2275 Lille, Poederleeseweg 115.

(Get.) H. Vanmaldeghem, hoofdgriffier. (32307)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Gent, d.d. 10 november 2003, werd het faillissement Schilderwerken Coppens-Hautekeete B.V.B.A., Roombaardstraat 8, 9810 Nazareth, door vereffening beëindigd.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Wordt beschouwd als vereffenaar: Marc Coppens, volgens de gegevens van het dossier wonende te 9810 Nazareth, Roombaardstraat 8.

(Get.) H. Vanmaldeghem, hoofdgriffier. (32308)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Gent, d.d. 12 november 2003, werd het faillissement Equinal B.V.B.A., Kliniekstraat 102B, 9050 Gentbrugge, door vereffening beëindigd.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Wordt beschouwd als vereffenaar: An Fiers, Perrestraat 9, te 9830 Sint-Martens-Latem.

(Get.) H. Vanmaldeghem, hoofdgriffier. (32309)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Gent, d.d. 12 november 2003, werd het faillissement Samsara B.V.B.A., P. Vanderdonckdoorgang 8, 9000 Gent, afgesloten wegens ontoereikend activa.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Wordt beschouwd als vereffenaar: Freddy Verbinnen, met laatst gekend adres Kerkstraat 82A, te 9080 Lochristi.

(Get.) H. Vanmaldeghem, hoofdgriffier. (32310)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Gent, d.d. 12 november 2003, werd het faillissement Z.H. N.V., Uilkensstraat 70, 9000 Gent, afgesloten wegens ontoereikend activa.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Wordt beschouwd als vereffenaar: Roos Walleze, volgens vennootschapsdossier wonende Koopvaardijlaan 26D, te 9000 Gent.

(Get.) H. Vanmaldeghem, hoofdgriffier. (32311)

Rechtbank van koophandel te Kortrijk

Bij vonnis van de vijfde kamer, d.d. 12 november 2003, werd het faillissement van Pastiche B.V.B.A., in vereffening, Roodhuisweg 46, te 8510 Bellegem, ondernemingsnummer 144.079, afgesloten wegens ontoereikend activa.

Als vermoedelijke vereffenaar wordt beschouwd: de heer Herman Willaert, advocaat, wonende te 8501 Bissegem, Meensesteenweg 289.

De eerstaanwezende adjunct-griffier, (get.) Ch. Busschaert. (32312)

Bij vonnis van de vijfde kamer, d.d. 12 november 2003, werd het faillissement van Maral Frituur B.V.B.A., Gentseweg 1, te 8792 Desselgem, handelsbenaming « 't Genoegen », ondernemingsnummer 0472.483.436, afgesloten wegens ontoereikend activa.

Als vermoedelijke vereffenaar wordt beschouwd: de heer Marnix Vandekerckhove, wonende te 8792 Desselgem, Ooigemstraat 26/3.

De eerstaanwezende adjunct-griffier, (get.) Ch. Busschaert. (32313)

Bij vonnis van de vijfde kamer, d.d. 12 november 2003, werd het faillissement van Auto's Rudy B.V.B.A., Rijksweg 2B, te 8870 Izegem, ondernemingsnummer 0461.900.241, afgesloten wegens ontoereikend activa.

Als vermoedelijke vereffenaar wordt beschouwd: de heer Rudy Vandemaele, wonende te 8800 Roeselare, Hoogstraat 8.

De eerstaanwezende adjunct-griffier, (get.) Ch. Busschaert. (32314)

Rechtbank van koophandel te Leuven

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Leuven, d.d. 14 november 2003, werd B.V.B.A. Bouwwerken De Winter Luc, met zetel te 3130 Begijnendijk, Raamstraat 10, en met als activiteiten: algemene bouwonderneming, voorheen ingeschreven H.R. Leuven 102140, ondernemingsnummer 0466.429.547, in staat van faillissement verklaard.

Curatoren: Mr. J. Mombaers en Mr. S. Verbeke, advocaten te 3300 Tienen, O.-L.-V. Broedersstraat 3.

Rechter-commissaris : C. Plingers.

Staking der betalingen : 14 november 2003.

Indienen der schuldvorderingen : vóór 5 december 2003, ter griffie dezer rechtbank.

Nazicht schuldvorderingen : 15 december 2003, te 14 uur.

De griffier, (onleesbare handtekening). (32315)

Faillite rapportée – Intrekking faillissement

Bij vonnis, d.d. 10 november 2003, van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, zesde kamer, werd het faillissement opgeheven van de B.V.B.A. Wigwam Water Works (KBO 440.654.287, H.R. Dendermonde 48194), met zetel te 9200 Dendermonde, Krijgem 1/5.

(Get.) Dubois, Luc, advocaat. (32316)

Régime matrimonial – Huwelijksvermogensstelsel

Le contrat modificatif du régime matrimonial des époux Pene, Luc Victor Albert Ghislain, manoeuvre, né à Emines le 16 septembre 1960, registre national numéro 60.09.16 183-78, Celis, Joëlle Joséphine Marie-Louise Ghislaine, ouvrière, née à Auvelais le 4 décembre 1958, registre national numéro 58.12.04 018-97, demeurant et domiciliés ensemble à 5060 Sambreville (Tamines), rue de l'Île 18, a été homologué par le jugement rendu par la troisième chambre du tribunal de première instance de Namur en date du 1^{er} octobre 2003.

Le contrat modificatif maintient le régime légal mais est complété par un apport immobilier au patrimoine commun.

Pour extrait conforme : (signé) Jean-Luc Ledoux, notaire. (32317)

Le contrat modificatif du régime matrimonial des époux Ippia, Dominique Robert, employé, né à Namur le 3 avril 1971, registre national numéro 71.04.03 317-45, Paquay, Déborah Elisabeth Serge Raymond, employée, née à Etterbeek le 25 novembre 1976, registre national numéro 76.11.25 138-09, domiciliés à Sambreville (Auvelais), place Communale 26, a été homologué par le jugement rendu par la troisième chambre du tribunal de première instance de Namur en date du 1^{er} octobre 2003.

Le contrat modificatif adopte le régime légal et contient un apport immobilier au patrimoine commun.

Pour extrait conforme : (signé) Jean-Luc Ledoux, notaire. (32318)

Durch einen Beschluss des Gerichts Erster Instanz Eupen vom 7. November 2003 wurde die Abänderungsurkunde des ehelichen Güterstands der Eheleute Hilgers, Christian Nicolas, geboren in Manderfeld am 8. August 1955, und seine Ehefrau Murges, Hildegard Anna, geboren in Manderfeld am 20. November 1958, zusammen wohnhaft in Sankt Vith, Andler 12, die am 22. September 2003 durch den Notar Bernard Sproten, in Sankt Vith, beurkundet wurde, genehmigt.

Durch diese Güterstandsabänderung hat der Ehegatte persönliche Immobilien in das gemeinschaftliche Vermögen eingebracht.

Sankt Vith, den 14. November 2003

Für die Antragsteller, (gez.) Bernard Sproten, Notar. (32319)

Bij verzoekschrift, d.d. 29 oktober 2003 hebben de heer Muylaert, Wim Achiël Martha (rijksregisternummer 661119 021 96), bediende, geboren te Lokeren op 19 november 1966, en zijn echtgenote, Mevr. Colpaert, Kristel Greet Marc (rijksregisternummer 690329 340 66), bediende, geboren te Sint-Niklaas op 29 maart 1969, samenwonende te 9050 Gent (Gentbrugge), Emiel Claeyslaan 60, gehuwd voor de ambtenaar van de burgerlijke stand te Gent op 31 augustus 2003, onder het wettelijk stelsel bij gebrek aan huwelijkscontract, tot homologatie verzocht van de wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel inhoudende inbreng in de gemeenschap door de heer Muylaert, Wim, van het woonhuis te Gentbrugge, Emiel Claeyslaan 60, krachtens akte, verleden voor notaris Maarten Duytschaever, te Gentbrugge (Gent), op 29 oktober 2003.

Gent (Gentbrugge), 14 november 2003.

(Get.) Maarten Duytschaever, notaris. (32320)

Bij verzoekschrift van 13 november 2003 hebben de heer Vandenberghe, Etienne Joseph, geboren te Tielt op 10 april 1952, identiteitskaartnummer 239 0019867 07, rijksregisternummer 52.04.10 415-17, en zijn echtgenote, Mevr. Delodder, Martine Adriana Josepha, geboren te Tielt op 9 maart 1962, identiteitskaartnummer 239 0017823 97, rijksregisternummer 62.03.09 444-27, samenwonende te 8750 Wingene, Weverijstraat 20, de rechtbank van eerste aanleg te Brugge verzocht tot homologatie over te gaan van de akte verleden voor notaris Véronique De Schepper, te Wingene, op 13 november 2003, houdende navolgende wijziging aan hun huwelijksstelsel :

behoud van het wettelijk stelsel, met inbreng van een eigen onroerend goed met hypothecaire schuld, door de heer Vandenberghe, Etienne, in de huwelijksgemeenschap.

Wingene, 14 november 2003.

(Get.) Véronique De Schepper, notaris te Wingene. (32321)

Ingevolge vonnis, uitgesproken op 2 oktober 2003, door de zesde kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk, werd de akte houdende wijziging aan het huwelijksvermogensstelsel tussen de heer Destoop, Luc Herman Aimé, textielhandelaar, en zijn echtgenote, Mevr. Verraes, Godelieve Anna Maria Huberta, wonende te 8791 Waregem (Beveren-Leie), Wagenaarstraat 79, verleden voor notaris Ignace Saey, te Deerlijk, op 19 mei 2003, gehomologeerd.

(Get.) Ignace Saey, geassocieerd notaris. (32322)

Bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Oudenaarde, d.d. 16 september 2003, werd gehomologeerd de akte verleden voor notaris Joost Vanderlinden, te Brakel, op 14 mei 2003, houdende de wijziging huwelijksvermogensstelsel tussen de heer Sprangers, Johan Edmond, bediende, geboren te Zottegem op 23 augustus 1961, en zijn echtgenote, Mevr. Pede, Annelies Godelieve, arbeidster, geboren te Gent op 7 december 1975, samenwonende te Brakel, Hovendaal 68.

(Get.) J. Vanderlinden, notaris. (32323)

Bij verzoekschrift hebben de echtgenoten Ahad Nemati - Ladan Mahdaviyan Mashadi, hij zonder beroep, en zij administratieve bediende, samenwonende te 2610 Antwerpen (Wilrijk), Prins Boudewijnlaan 138, aan de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen de homologatie gevraagd van de akte verleden voor notaris Michel Wegge, te Borsbeek, op 8 oktober 2003, inhoudende wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel, namelijk overgang van het wettelijk stelsel naar een stelsel van scheiding van goederen.

Voor de echtgenoten, (get.) Michel Wegge, notaris te Borsbeek. (32324)

Bij vonnis gewezen door de zesde burgerlijke kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk, op 2 oktober 2003, werd de akte verleden voor notaris Xavier Deweer, met standplaats te Olsene (deelgemeente van Zulte), op 5 mei 2003, inhoudende de wijziging van het huwelijksvermogensstelsel tussen de heer Desmet, Luc Albert Adolf, en zijn echtgenote, Mevr. D'Haeyere, Marie Rose Esther Alma Emilienne, samen gedomicilieerd te 8792 Waregem, Liebaardstraat 140, gehomologeerd.

Voor de echtgenoten Desmet-D'Haeyere, (get.) Xavier Deweer, notaris.

(32325)

Bij vonnis van 2 oktober 2003 heeft de zesde kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk gehomologeerd de akte verleden voor notaris Karel Vandeputte, te Roeselare, op 15 april 2003, houdende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel tussen de heer Wybo, Patrick Gilbert Jozef, geboren te Lichtervelde op 23 juli 1951, en zijn echtgenote, Mevr. Soen, Arlette Claudette Julia, geboren te Roeselare op 5 november 1954, gehuwd onder het wettelijk stelsel bij gebrek aan huwelijkscontract, samenwonende te 8800 Roeselare, Gitsestraat 352.

De wijziging betreft de inbreng door de heer Wybo van een eigen onroerend goed in de gemeenschap.

Namens de echtgenoten Wybo-Soen, (get.) Karel Vandeputte, notaris.

(32326)

Bij vonnis gewezen door de tweede B kamer voor burgerlijke zaken van de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen, de dato 12 september 2003, werd gehomologeerd de akte verleden voor notaris Daniel Van Bockrijck, te Lint, op 5 december 2002, op verzoek van de echtgenoten Peeters, François Marie, gepensioneerde, geboren te Kessel op 28 juli 1935 en Van Keerberghen, Jeanne Marie, geboren te Sint-Katelijne-Waver op 4 juni 1939, wonende te 2547 Lint, Heidelaan 41/D, houdende wijziging van hun huwelijksstelsel door inbreng van een eigen onroerend goed door voornoemde heer François Peeters in het gemeenschappelijk vermogen.

Lint, 13 november 2003.

Voor de verzoekers, (get.) Daniel Van Bockrijck, notaris.

(32327)

Bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk, in datum van 9 oktober 2003, werd de akte wijziging huwelijksvermogensstelsel tussen de echtgenoten Bekaert, Bruno Remi Hendrik, elektricien, en Dejaeghere, Bianca Bertha, verkoopster, samenwonende te Wevelgem (Gullegem), Steegje 4, verleden voor notaris Pierre Vander Stichele, te Moorsele (Wevelgem), op 29 april 2003, gehomologeerd.

Moorsele, 14 november 2003.

Namens de echtgenoten Bruno Bekaert-Dejaeghere, Bianca, (get.) Pierre Vander Stichele, notaris.

(32328)

Bij vonnis door de rechtbank van eerste aanleg te Gent, op 24 juni 2003, werd gehomologeerd de akte verleden voor notaris Pierre Verschaffel, te Gent, op 24 april 2003, waarbij de echtgenoten De Coen, George August Theofiel, geboren te Gent op 19 december 1934, en zijn echtgenote, Mevr. Baele, Lauretta Germaine, geboren te Gent op 12 maart 1942, samenwonende te 9000 Gent, Vlotstraat 56, verklaard hebben dat :

zij hun huwelijksvermogensstelsel niet wensen te wijzigen, doch wel dat zij het verblijvingsbeding zoals vermeld in de akte, houdende toevoeging van een verblijvingsbeding, opgemaakt door notaris Eric Van den Berghe, te Gent, op 23 juni 1987, gehomologeerd op de rechtbank van eerste aanleg te Gent, op 15 oktober 1987, wensen te vervangen door het keuzebeding zoals vermeld in de akte van notaris Verschaffel, op 24 april 2003;

de heer De Coen, in het gemeenschappelijk vermogen wenst in te brengen het hierna omschreven onroerend goed hem persoonlijk toebehorend : een woonhuis met alle aanhorigheden op en met grond, gelegen te Gent, Vlotstraat 56, kadastraal bekend volgens titel van eigendom onder de sectie K, nummer 63/P/bis, groot tweeënzeventig vierkante meter.

(Get.) P. Verschaffel, notaris.

(32329)

Bij verzoekschrift van 29 oktober 2003 hebben de heer Carlos De Plecker, en zijn echtgenote, Mevr. Carla Maria Jozef Derde, samenwonende te 9200 Dendermonde, Leopold II-laan 5A, bus 6, aan de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde, de homologatie aangevraagd van de akte, houdend wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel, verleden voor notaris François De Clippel, te Dendermonde, op 29 oktober 2003. Deze wijziging voorziet in een inbreng van een onroerend goed in het gemeenschappelijk vermogen.

Voor de verzoekers, (get.) François De Clippel, notaris.

(32330)

Bij vonnis d.d. 26 september 2003 heeft de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen de akte verleden voor notaris Marc Swennen, te Nieuwpoort, d.d. 5 mei 2003, houdende wijziging van het huwelijksstelsel tussen de heer Bolckmans, Karl Marcus, landbouwer, en zijn echtgenote, Mevr. Van Dyck, Els Ludovicus Sophia, landbouwster, wonend te Loenhout, Terbeekseweg 40, gehomologeerd.

Opgemaakt en namens de verzoekers getekend door voornoemde notaris te Nieuwpoort, op 14 november 2003.

Namens de verzoekers : (get.), Marc Swennen, notaris.

(32331)

Bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Gent, op 18 september 2003, werd de akte houdende wijziging huwelijksvermogensstelsel verleden voor notaris Bernard Vanderplaetsen, te Lovendegem op 28 april 2003, door de echtgenoten Jan Heuker - Bradt, Michèle, wonende te 9940 Evergem, Bosbesstraat 1, gehomologeerd.

Lovendegem, 12 november 2003.

(Get.) Vanderplaetsen, notaris.

(32332)

Bij vonnis, uitgesproken door de rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk, zesde kamer, op 2 oktober 2003, werd gehomologeerd de akte verleden voor notaris Benedikt Deberdt, te Tielt, op 5 maart 2003, houdende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel, tussen de heer Frank Heytens, bakker, en Mevr. Alexandra Beaumon, medewerkende echtgenote.

Het wijzigend contract houdt in : wijziging van het stelsel van scheiding van goederen in het wettelijk stelsel, met inbreng in de huwgemeenschap van o.m. navolgende onverdeelde onroerende goederen : woon- en handelshuis te Meulebeke, Rijselstraat 29; perceel grond te Meulebeke aan de Karel Van Manderstraat.

Voor gelijkluidend uittreksel : voor de echtgenoten Heytens-Beaumon, (get.) Benedikt Deberdt, notaris.

(32333)

Rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen

Op 27 oktober 2003 hebben de heer Van Riel, Charles Alfons Josephine, bediende, en zijn echtgenote, Verhoeven, Amelie Augusta Maria, bediende, samenwonende te 2390 Malle, Hickendorfdreef 41, ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen een verzoekschrift d.d. 23 september 2003 neergelegd strekkende tot homologatie van de akte, verleden voor notaris Geert Nouwkens, te Malle, op 23 september 2003, waarbij zij hun huwelijksvermogensstelsel wijzigden.

Antwerpen, 5 november 2003.

Voor eensluidend uittreksel afgeleverd aan verzoekers : de griffier, (get.) M. Schoeters.

(32334)

Rechtbank van eerste aanleg te Turnhout

Bij door beide echtgenoten ondertekend verzoekschrift, op 17 juli 2003, voor gezien getekend door de griffier en ingeschreven in het register der verzoekschriften onder nummer 03/1332/B werd ter homologatie voorgelegd aan de burgerlijke rechtbank van eerste aanleg te Turnhout de akte verleden op 13 mei 2003 voor notaris Louis Wouters, met standplaats te Balen, waarbij de heer Fuchs, Eddy Alfons Maria, geboren te Mechelen op 10 november 1944, en zijn echtgenote, Mevr. Van Erum, Irène Felicie, onderwijzeres, geboren te Lommel op 3 maart 1956, samenwonende te 2490 Balen, steenweg op Leopoldsburg 39, hun huwelijksvermogensstelsel wijzigden.

Turnhout, 18 juli 2003.

De griffier-hoofd van dienst, (get.) I. Sterckx. (32335)

Succession vacante – Onbeheerde nalatenschap

Par décision du 3 novembre 2003, prononcée par M. le président du tribunal de première instance de Liège, siégeant en référés, Me Dominique Jabon, avocat, juge suppléant, dont l'étude est sise à 4041 Vottem, rue de Liège 53 a été désignée administrateur provisoire de la succession de Houby, Jean-François Henri Lambert, né à Jupille-sur-Meuse le 9 août 1930, veuf de Galler, Simone, en son vivant domicilié à 4020 Jupille-sur-Meuse, rue En Mi Ville 10, et décédé à Liège le 9 août 2003.

Les créanciers sont invités à adresser leur déclaration de créance dans un délai de trois mois.

(Signé) Dominique Jabon, avocat. (32336)

Tribunal de première instance de Bruxelles

La douzième chambre du tribunal de première instance de Bruxelles a désigné le 11 juin 2003, M. Jean-Jacques Pegorer, avocat, juge suppléant, avenue du Parc 35, à 1060 Bruxelles, en qualité de curateur à la succession de Moreau, Maurice Charles, né à Arua-West-Nijl (Ouganda) le 7 octobre 1926, domicilié en son vivant à 1190 Forest, rue Béranger 30, décédé à Uccle le 16 octobre 2002.

Bruxelles, le 14 novembre 2003.

Le greffier adjoint délégué, (signé) Ch. Sauvage. (32337)

Rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen

Op 27 oktober 2003 verleende de eerste B kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen een vonnis waarbij Mr. Y. Teughels, advocaat en plaatsvervangend rechter te Antwerpen kantoor houdende te 2600 Berchem, Coremansstraat 14A, werd aangesteld als curator over de onbeheerde nalatenschap van wijlen Valentinus, Alfons Felix Lenaerts, geboren te Zonhoven op 10 augustus 1952, uit de echt gescheiden van Elisabeth Maria Gabriels, laatst wonende te 2018 Antwerpen, Provinciestraat 291, en overleden te Antwerpen, district Antwerpen, op 27 januari 2003.

Antwerpen, 12 november 2003.

De griffier, (get.) A. Rasschaert. (32338)